

Register Now 
www.delonghi.com/register



EC850



MACCHINA DA CAFFÈ

COFFEE MAKER

MACHINE À CAFÉ

KAFFEEMASCHINE

KOFFIEZETAPPARAAT

CAFETERA

MÁQUINA DE CAFÉ

ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΚΑΦΕ

KAFFEMASKIN

KAFFEMASKIN

KAFFEMASKINE

KAHVINKEITIN

КОФЕМАШИНА

КОФЕ ЖАСАҒЫШ

KÁVÉFŐZŐGÉP

KÁVOVAR

KÁVOVAR

EKSPRES DO KAWY

APARAT ZA KAVU

KAVNI APARAT

КАФЕМАШИНА

APARAT DE PREPARAT CAFEA

KAHVE MAKINESI

ماكينة قهوة

DeLonghi



pag. 6



page 15



pag. 24



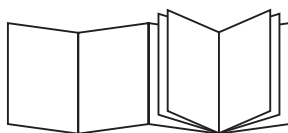
S. 33



pag. 42



pág.51



pág. 60



σελ 69



sid. 78



sid. 87



sid. 96



siv. 105



стр.114



123 -бет



old. 133



str. 142



str. 151



str. 160



str. 169



str. 178



стр. 187



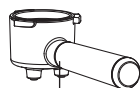
pag. 197



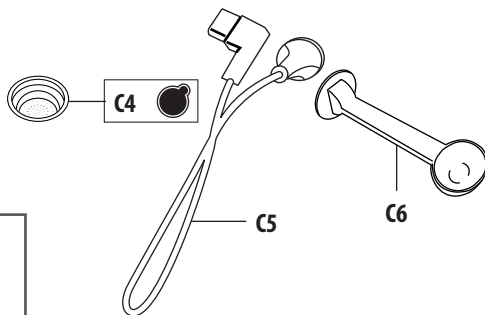
say. 206



2



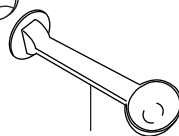
C1



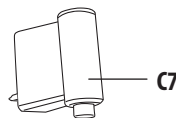
C5



C4



C6



C7

EASY CLEAN
FILTER



C2



C3



C8



C9



C10



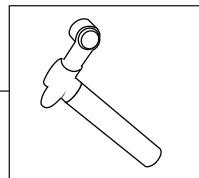
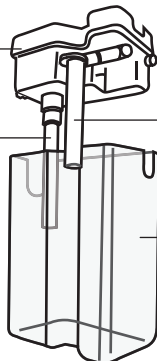
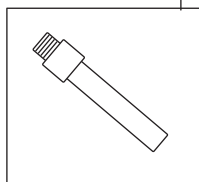
D1

D2 CLEAN

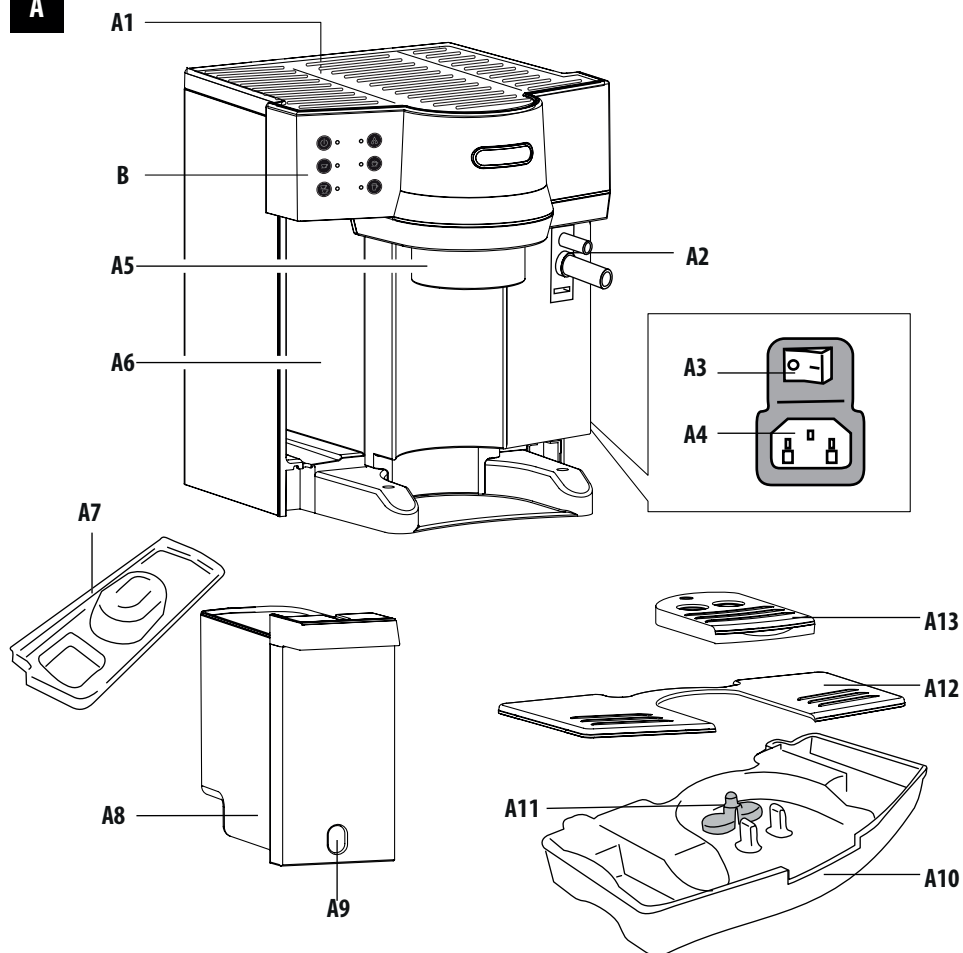
D3

D4

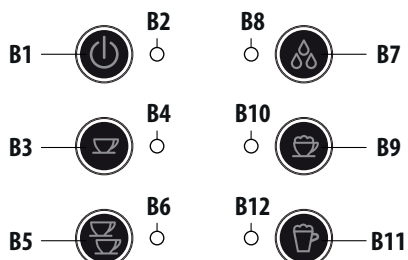
D5

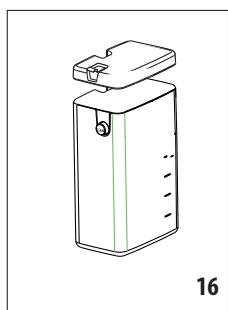
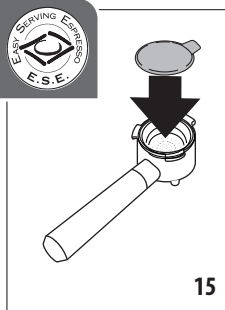
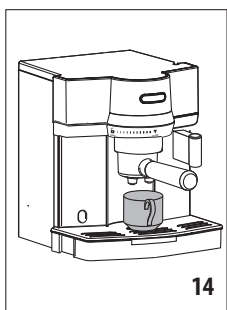
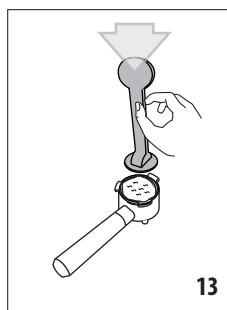
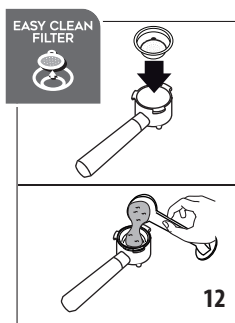
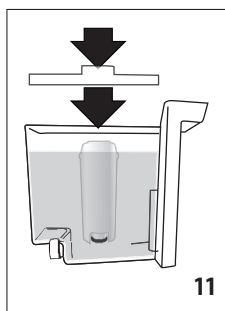
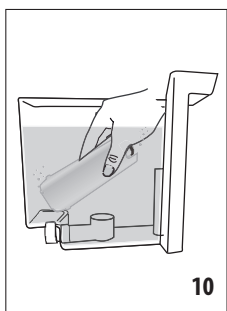
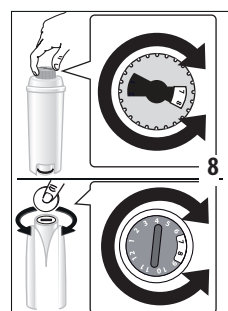
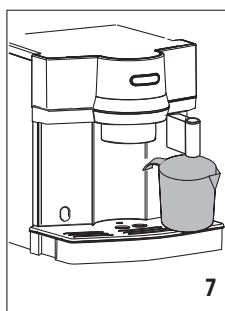
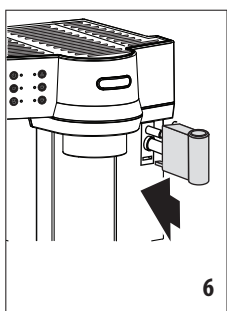
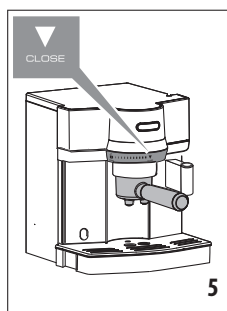
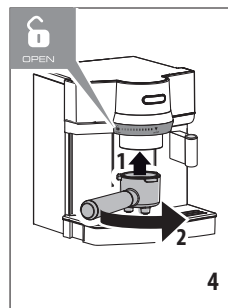
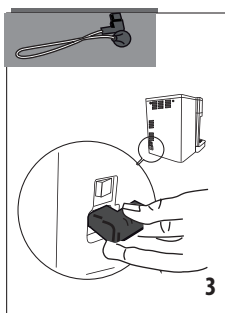
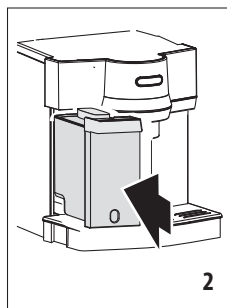
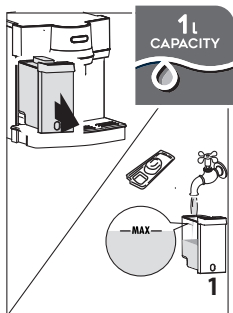


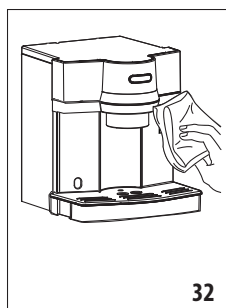
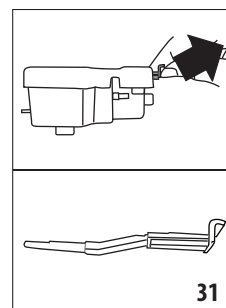
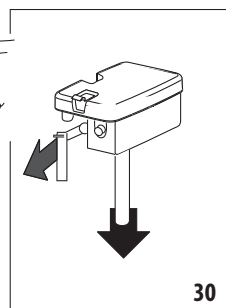
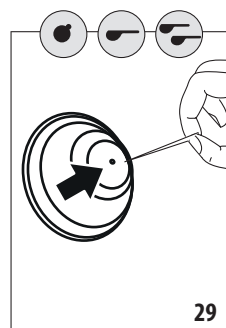
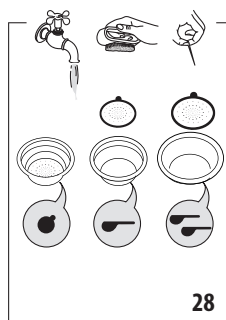
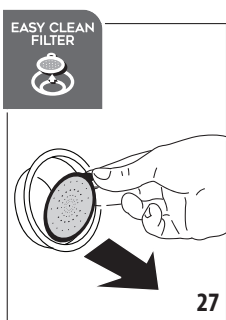
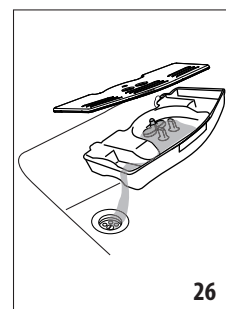
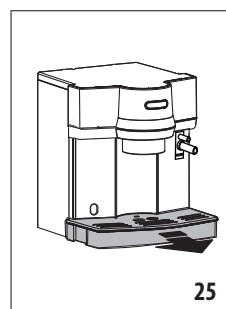
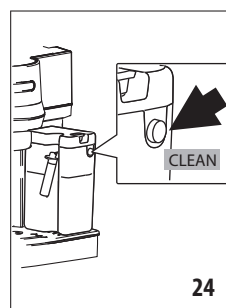
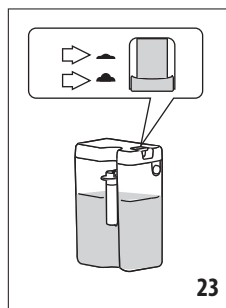
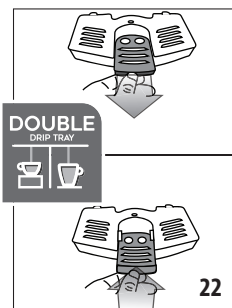
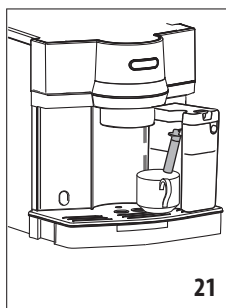
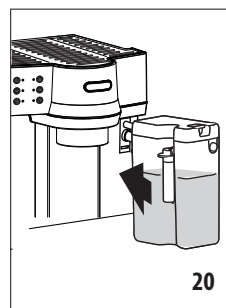
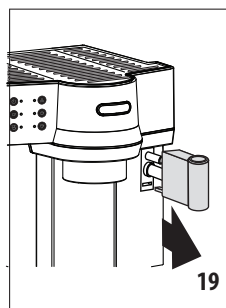
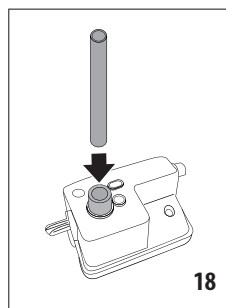
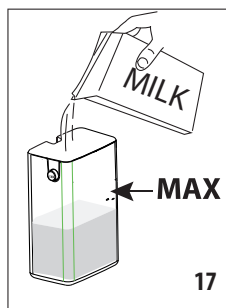
A



B







Prima di utilizzare l'apparecchio leggere sempre il fascicolo delle avvertenze di sicurezza.

1. DESCRIZIONE

1.1 Descrizione dell'apparecchio

(pag. 3 - A)

- A1. Ripiano per tazze
- A2. Innesto contenitore latte/erogatore acqua
- A3. Interruttore generale ON/OFF
- A4. Sede connettore cavo alimentazione
- A5. Doccia caldaia/Gruppo infusore
- A6. Sede serbatoio acqua
- A7. Coperchio serbatoio acqua
- A8. Serbatoio acqua con sede per filtro acqua
- A9. Indicatore esaurimento acqua
- A10. Vaschetta raccogliacqua
- A11. Indicatore del livello acqua max della vaschetta raccogliacqua
- A12. Vassoio poggiategge
- A13. Vano per bicchiere latte macchiato/caffelatte scorrevole

1.2 Descrizione pannello di controllo

(pag. 3 - B)

- B1. Pulsante ON/Stand-by
- B2. Spia ON/Stand-by
- B3. Pulsante erogazione 1 tazza
- B4. Spia "temperatura OK"/erogazione 1 tazza
- B5. Pulsante erogazione 2 tazze
- B6. Spia "temperatura OK"/erogazione 2 tazze
- B7. Pulsante erogazione acqua calda
- B8. Spia erogazione acqua calda
- B9. Pulsante erogazione cappuccino/latte caldo
- B10. Spia "temperatura OK"/ erogazione cappuccino/ latte caldo
- B11. Pulsante erogazione latte macchiato/latte caldo
- B12. Spia "temperatura OK"/ erogazione latte macchiato/ latte caldo

1.3 Descrizione degli accessori

(pag. 2 - C)

- C1. Coppetta portafiltro
- C2. Filtro crema 1 caffè 
- C3. Filtro crema 2 caffè 
- C4. Filtro crema cialde ESE 
- C5. Cavo alimentazione (removibile)
- C6. Misurino dosatore/pressino
- C7. Erogatore acqua estraibile
- C8. Striscia reattiva per rilevazione durezza acqua (Total hardness test)
- C9. Decalcificante
- C10. Filtro addolcitore acqua

1.4 Descrizione contenitore latte

(pag. 2 - D)

- D1. Coperchio montalatte
- D2. Pulsante CLEAN
- D3. Tubo erogazione latte
- D4. Tubo pescaggio latte
- D5. Contenitore latte

2. RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO ACQUA

1. Estrarre il serbatoio acqua (A8) e riempirlo con acqua fresca e pulita facendo attenzione a non superare la scritta MAX (fig. 1).
2. Quindi reinserire il serbatoio nella macchina (fig. 2).

Attenzione: Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza l'acqua nel serbatoio o senza serbatoio.

3. PRIMA MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO

1. Inserire il connettore del cavo alimentazione nell'apposita sede sul retro dell'apparecchio (fig. 3); quindi inserire la spina nella presa.
2. Agganciare la coppetta portafiltro alla macchina: per un aggancio corretto, allineare il manico della coppetta portafiltro al simbolo  OPEN (fig. 4) e ruotare l'impugnatura verso destra, fino ad allinearla alla posizione  CLOSE (fig. 5);
3. Premere in posizione I l'interruttore ON/OFF posto sul retro della macchina;
4. Terminata l'autodiagnosi, la spia "erogazione acqua calda" (B8) lampeggia mentre le altre si spengono: l'apparecchio segnala che è necessario inserire l'erogatore acqua calda (C7) (fig. 6);
5. Posizionare sotto l'erogatore un contenitore con capienza minima di 100 ml (fig. 7);
6. Premere il pulsante "acqua calda"  (B7): l'erogazione inizia e si interrompe automaticamente;

Nota Bene: Se lampeggiano le spie  (B2) e  (B8) ripremere il tasto .

7. Per risciacquare i circuiti interni della macchina, mettere un recipiente sotto l'erogatore caffè e premere il tasto  (B5). Ripetere quest'operazione per 5 volte;
8. Quindi procedere al risciacquo del circuito "vapore": mettere un recipiente sotto l'erogatore acqua calda (fig. 7) e premere il tasto . Ripetere quest'operazione per 5 volte. (Se necessario, riempire il serbatoio).

Nota Bene: Il risciacquo dei circuiti interni è consigliato anche in caso di prolungato inutilizzo dell'apparecchio.

4. ATTIVAZIONE DEL FILTRO ADDOLCITORE

Alcuni modelli hanno in dotazione il filtro addolcitore (C10): se il vostro modello ne è sprovvisto, vi consigliamo di acquistarlo presso i centri assistenza autorizzati De'Longhi.

Per un utilizzo corretto del filtro, seguire le istruzioni di seguito riportate.

1. Togliere il filtro dalla confezione;
2. Ruotare il disco del datario (fig. 8) affinché siano visualizzati i prossimi 2 mesi di utilizzo;

Nota Bene: il filtro ha durata pari a due mesi se l'apparecchio viene utilizzato normalmente, se invece la macchina rimane inutilizzata con il filtro installato, ha durata pari a 3 settimane al massimo.

3. Per attivare il filtro, far scorrere dell'acqua di rubinetto nel foro del filtro (fig. 9) fintantoché l'acqua fuoriesce dalle aperture laterali per oltre un minuto;
4. Estrarre il serbatoio (A8) (se necessario, riempirlo di acqua);
5. Inserire il filtro nel serbatoio acqua e immergerlo completamente per una decina di secondi, inclinandolo e premendolo leggermente per permettere alle bolle d'aria di uscire (fig. 10);
6. Inserire il filtro nella sede apposita (fig. 11) e premerlo a fondo, quindi richiudere il serbatoio con il coperchio e reinserire il serbatoio nella macchina;

Ora il filtro è attivato e si può procedere all'uso della macchina.

5. IMPOSTAZIONI DEL MENÙ

Per accedere al menù, assicurarsi che l'apparecchio sia in stand-by, quindi premere contemporaneamente i pulsanti  (B1) e  (B3) finché lampeggia la spia ON/Standby (B2): l'apparecchio è in modalità programmazione.

Procedere settando la macchina come si desidera; per uscire dal menù programmazione, ripremere il pulsante .

5.1 Impostazione della temperatura

Se si desidera modificare la temperatura dell'acqua con cui viene erogato il caffè, procedere come segue:

1. Accedere al menù programmazione;
2. Premere il pulsante  (B5) e mantenerlo premuto fino a far accendere le spie relative alla temperatura desiderata (vedi "tabella regolazione temperatura e standby" dopo il paragrafo successivo);
3. Quando si accendono le spie relative alla selezione desiderata, rilasciare il pulsante;
4. Premere quindi il tasto  per spegnere l'apparecchio (stand-by).

5.2 Regolare lo Stand-by

Se l'apparecchio non viene utilizzato per un certo periodo di tempo (diverso a seconda dei modelli), si spegne automaticamente (la spia ON/Stand-by si spegne).

È possibile impostare l'autospegnimento per fare in modo che l'apparecchio si spenga dopo un certo periodo di tempo. Procedere come segue:

1. Accedere al menù programmazione;
2. Premere il tasto  (B3) e mantenerlo premuto fino a far accendere le spie relative all'intervallo di inutilizzo desiderato (vedi tabella);
3. Quando si accendono le spie relative alla selezione desiderata, rilasciare il pulsante.
4. Premere quindi il tasto  (B1) per spegnere l'apparecchio (stand-by).

Tabella regolazione temperatura e stand by

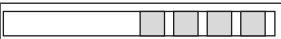
Temperatura	Spie corrispondenti	Stand-by dopo
Bassa	 • 	15 minuti
Media	 •   • 	75 minuti
Alta	 •   •   • 	3 ore

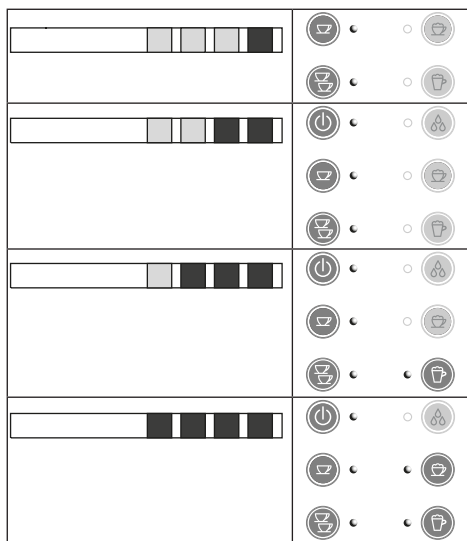
5.3 Impostare la durezza dell'acqua

Le spie che segnalano la necessità di decalcificare l'apparecchio, si accendono dopo un periodo di funzionamento predeterminato che dipende dalla durezza dell'acqua.

Volendo è possibile programmare la macchina in base alla reale durezza dell'acqua in utenza nelle varie regioni, rendendo così meno frequente l'operazione di decalcificazione. Procedere come segue:

1. Togliere dalla sua confezione la striscia reattiva in dotazione "TOTAL HARDNESS TEST" (C8);
2. Immergere completamente la striscia in un bicchiere d'acqua per un secondo;
3. Estrarre la striscia dall'acqua e scuoterla leggermente. Dopo circa un minuto si formano 1, 2, 3 oppure 4 quadratini di colore rosso, a seconda della durezza dell'acqua (4 quadratini rossi = acqua molto dura);
4. Accedere al menù programmazione;
5. Una volta rilevato il risultato della striscia, premere e mantenere premuto il pulsante "acqua calda"  (B7) fino a far accendere le spie, come da tabella seguente;

	 • 
---	--



- Quando si accendono le spie relative alla durezza dell'acqua rilevata, rilasciare il pulsante;
- Premere quindi il tasto  per spegnere l'apparecchio (stand-by).

Nota Bene: Se si utilizza correttamente il filtro addolcitore, impostare la macchina su un livello di durezza inferiore rispetto a quello rilevato dalla striscia reattiva.

6. ACCENSIONE E STAND BY

Quando l'interruttore generale (A3) è in pos. I, accendere e spegnere (stand-by) l'apparecchio premendo il tasto  (B1). L'apparecchio automaticamente si spegne (stand-by) dopo un certo periodo di tempo (vedi par. "5.2 REGOLARE LO STAND-BY").

7. PREPARARE L'ESPRESSO CON IL CAFFÈ MACINATO.

- Inserire il filtro per caffè macinato (C2) o (C3) nel portafiltro (C1) (fig. 12). Utilizzare il filtro  se si vuole fare un caffè oppure il filtro  se si vogliono fare 2 caffè;
- Se si vuole preparare un solo caffè, riempire il filtro con un misurino raso di caffè macinato, circa 7gr. (fig. 12). Se si desidera, invece, preparare due caffè, riempire il filtro con due misurini scarsi di caffè macinato (circa 6+6 gr). Riempire il filtro a piccole dosi per evitare che il caffè macinato trabocchi;

Attenzione: per un corretto funzionamento, prima di riempirlo di caffè macinato, assicurarsi sempre che il filtro non abbia residui di polvere di caffè della precedente infusione.

- Distribuire uniformemente il caffè macinato e premerlo leggermente con il pressino (fig. 13). La pressatura del caffè macinato è molto importante per ottenere un buon caffè espresso. Se si preme troppo, il caffè fuoriuscirà lentamente e la crema sarà di colore scuro. Se si preme poco,

invece, il caffè uscirà troppo velocemente e si otterrà poca crema di colore chiaro;

- Togliere eventuale eccedenza di caffè dal bordo del portafiltro ed agganciare quest'ultimo alla macchina: per un aggancio corretto, allineare il manico del portafiltro al simbolo  OPEN (fig. 4), agganciare il portafiltro e ruotare l'impugnatura verso destra, fino ad allinearla alla posizione  CLOSE (fig. 5);
- Posizionare la tazza o le tazze sotto i beccucci del portafiltro (fig. 14). Si consiglia di riscaldare le tazze, prima di fare il caffè, risciacquando con un po' di acqua calda;
- Assicurarsi che le spie relative ai tasti erogazione caffè siano accese, quindi premere il tasto erogazione  (B3) o  (B5): l'apparecchio procede e si interrompe automaticamente.

Nota Bene:

- Mentre la macchina sta facendo il caffè, l'erogazione può essere fermata in qualsiasi momento premendo il tasto erogazione premuto precedentemente.
- Appena terminata l'erogazione, se si vuole aumentare la quantità di caffè nella tazza, è sufficiente tenere premuto (entro 3 secondi) il tasto erogazione premuto precedentemente.
- Per sganciare il portafiltro, ruotare l'impugnatura da destra a sinistra.

Pericolo Scottature Per evitare spruzzi, non sganciare mai il portafiltro mentre la macchina è in erogazione ed attendere qualche secondo dopo l'erogazione.

8. PREPARARE L'ESPRESSO UTILIZZANDO LE CIALDE

Nota Bene: utilizzare cialde che rispettano lo standard ESE: quest'ultimo è riportato sulle confezioni con il seguente marchio. Lo standard ESE è un sistema accettato dai più grandi produttori di cialde e permette di preparare un caffè espresso in modo semplice e pulito.

- Inserire il filtro per caffè in cialde (C4) () nel portafiltro (C1);
- Inserire la cialda centrandola il più possibile dentro il filtro (fig. 15). Seguire sempre le istruzioni sulla confezione delle cialde per posizionare correttamente la cialda sul filtro;
- Agganciare il portafiltro alla macchina, ruotandolo sempre fino in fondo (fig. 5);
- Procedere come nei punti 5 e 6 del paragrafo precedente.

9. PROGRAMMARE LE QUANTITÀ DI CAFFÈ IN TAZZA

La macchina è stata preimpostata in fabbrica per erogare delle quantità standard. Se si desidera modificare queste quantità, procedere nel seguente modo:

- Posizionare una tazza sotto i beccucci dell'erogatore caffè (A5);
- Premere il pulsante che si desidera programmare  (B3) o  (B5) e mantenerlo premuto. La macchina inizia ad erogare il caffè;

3. Appena si raggiunge la quantità desiderata di caffè in tazza, rilasciare il tasto: l'erogazione si interrompe.

A questo punto la macchina è riprogrammata secondo le nuove quantità.

10. PREPARAZIONE DI BEVANDE CON LATTE

Nota bene: Per evitare di ottenere un latte poco schiumato, oppure con bolle grosse, pulire sempre il coperchio montalatte (D1) e l'innesto contenitore latte/erogatore acqua (A2) come descritto nel paragrafo "10.2 PULIZIA DEL DISPOSITIVO MONTALATTE CON IL TASTO CLEAN", "12.7 PULIZIA DEL CONTENITORE LATTE" e "12.8 PULIZIA DELL'INNESTO CONTENITORE LATTE/EROGATORE ACQUA".

10.1 Riempire e agganciare il contenitore latte

1. Togliere il coperchio (D1) (fig. 16);
2. Riempire il contenitore latte (D5) con una quantità sufficiente di latte, non superando la quantità massima di 0,5 l (fig. 17). Tenere presente che ogni tacca impressa sul fianco del contenitore corrisponde a 100 ml di latte;

Nota Bene: Per ottenere una schiuma più densa e omogenea, è necessario utilizzare latte scremato o parzialmente scremato ed a temperatura di frigorifero (circa 5°C).

3. Assicurarsi che il tubo di pescaggio del latte (D4) sia ben inserito nell'apposita sede prevista sul fondo del coperchio del contenitore latte (fig. 18);
4. Riposizionare il coperchio sul contenitore latte;
5. Estrarre l'erogatore acqua calda (fig. 19);
6. Agganciare spingendo a fondo il contenitore latte all'innesto (A2) (fig. 20);
7. Allestire la macchina per fare caffè (vedi par. "7. PREPARARE L'ESPRESSO CON IL CAFFÈ MACINATO:" fino al punto 5);
8. Mettere la tazza per il cappuccino o il bicchiere per Latte Macchiato sotto l'erogatore caffè (A5) e sistemare l'erogatore latte (D3) (fig. 21). Se si utilizzano tazze o bicchieri alti, abbassare il vano portabicchieri (A13) (fig. 22);
9. Variare il regolatore di schiuma a seconda della quantità di schiuma desiderata e al tipo di latte utilizzato muovendo l'apposito cursore (fig. 23);

Per preparare CAPPUCCINO: premere il pulsante  (B9).

Per preparare LATTE MACCHIATO: premere il pulsante  (B11).

9. Dopo aver erogato il latte schiumato, la macchina prepara automaticamente il caffè.

Nota Bene:

- Per ottenere un cappuccino più caldo, è consigliabile premere il tasto CLEAN per riscaldare prima i condotti del dispositivo montalatte (vedi paragrafo successivo).

- Per la preparazione del cappuccino o del latte macchiato, l'apparecchio esegue 2 erogazioni: prima il latte e successivamente caffè. Se si vuole interrompere l'erogazione in corso, premere il tasto premuto precedentemente.

- Appena terminata l'erogazione, se si vuole aumentare la quantità di latte o di caffè nella tazza, è sufficiente tenere premuto (entro pochi secondi) il tasto relativo alla preparazione in corso.

- Non lasciare a lungo il contenitore latte fuori dal frigorifero: più sale la temperatura del latte (5°C ideale), più peggiora la qualità della schiuma.

10.2 Pulizia del dispositivo montalatte con il tasto CLEAN

Dopo ogni uso delle funzioni latte, eseguire la pulizia per eliminare i residui di latte procedendo in questo modo:

1. Lasciare inserito il contenitore latte (D) nella macchina (non è necessario svuotare il contenitore latte);
2. Posizionare una tazza o un altro recipiente sotto il tubo erogazione latte schiumato (D3);
3. Premere il tasto "CLEAN" (D2) (fig. 24) e mantenerlo premuto: le spie  (B9) e  (B11) lampeggiano. Quando le spie smettono di lampeggiare e l'apparecchio ritorna in pronto all'uso, rilasciare il tasto "CLEAN": il vapore pulisce i circuiti interni del montalatte.

10.3 Programmare le quantità di caffè e di latte in tazza per il cappuccino o il latte

La macchina è stata preimpostata in fabbrica per erogare delle quantità standard. Se si desidera modificare queste quantità, procedere nel seguente modo:

1. Posizionare una tazza sotto i beccucci dell'erogatore caffè (A5) e sotto il tubo erogazione latte (D3);
2. Premere il pulsante relativo alla preparazione con latte che si desidera programmare e mantenerlo premuto. Dopo qualche secondo, la macchina inizia ad erogare il latte;
3. Appena si raggiunge la quantità desiderata di latte in tazza, rilasciare il tasto: l'erogazione di latte si interrompe;
4. Programmare quindi la quantità di caffè in tazza procedere come fatto per la quantità di latte;
5. La programmazione è confermata dalle spie che lampeggiano per 3 secondi.

A questo punto la macchina è riprogrammata secondo le nuove quantità di latte e di caffè.

11. EROGAZIONE ACQUA CALDA

Pericolo di scottature: Non lasciare la macchina senza sorveglianza quando viene erogata l'acqua calda. L'erogatore si scalda durante l'erogazione e quindi si deve afferrare solo sull'impugnatura.

1. Controllare che l'erogatore acqua calda (C7) sia agganciato correttamente (fig. 6);
2. Posizionare una tazza sotto l'erogatore (più vicino possibile per evitare spruzzi);
3. Premere il tasto  (B9): lampeggia la spia relativa e l'apparecchio inizia l'erogazione di acqua calda;
4. La macchina interrompe automaticamente l'erogazione.

Nota Bene: Per interrompere manualmente l'erogazione di acqua calda ripremere il tasto .

11.1 Modifica della quantità di acqua erogata automaticamente

Se si desidera modificare la quantità impostata in fabbrica, procedere come segue:

1. Posizionare sotto l'erogatore (A5) una tazza;
2. Mantenere premuto il tasto  (B7);
3. Quando l'acqua calda nella tazza raggiunge il livello desiderato, rilasciare il tasto. La programmazione è confermata dal lampeggiare delle spie per tre secondi.

A questo punto la macchina è riprogrammata secondo la nuova quantità.

12. PULIZIA

12.1 Pulizia della macchina

Le seguenti parti della macchina devono essere pulite periodicamente:

- il circuito interno della macchina;
- la vaschetta raccogli gocce (A10);
- i filtri caffè (C2), (C3), (C4);
- la doccia caldaia (A5);
- il serbatoio dell'acqua (A8);
- il contenitore latte (D);
- l'erogatore acqua calda (C7),
- l'innesto contenitore latte/erogatore acqua (A2).

Attenzione!

- Per la pulizia della macchina non usare solventi, detergenti abrasivi o alcool.
- Non utilizzare oggetti metallici per togliere le incrostazioni o i depositi di caffè, perché potrebbe graffiare le superfici in metallo o in plastica.

Pericolo! Durante la pulizia, non immergere mai la macchina nell'acqua: è un apparecchio elettrico.

12.2 Pulizia del circuito interno della macchina

Per periodi d'inutilizzo superiori ai 3/4 giorni è consigliato vivamente, prima di utilizzarla, di accenderla ed eseguire il risciacquo dei circuiti interni come indicato ai punti 4 e 5 del paragrafo "3. PRIMA MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO".

12.3 Pulizia della vaschetta raccogli gocce

La vaschetta raccogli gocce è provvista di un indicatore galleggiante (di colore rosso) del livello dell'acqua contenuta. Prima che questo indicatore cominci a sporgere dal vassoio poggiatezze, è necessario svuotare la vaschetta e pulirla, altrimenti l'acqua può traboccare dal bordo e danneggiare la macchina, il piano di appoggio o la zona circostante.

1. Rimuovere la vaschetta (fig. 25);
2. Rimuovere il vassoio poggiatezze (A12), eliminare l'acqua (fig. 26) e pulire con un panno la vaschetta: quindi riassemblare il vassoio raccogli gocce;
3. Reinserire quindi la vaschetta raccogli gocce.

12.4 Pulizia dei filtri caffè

Pulire regolarmente ogni settimana i filtri caffè:

Filtri 1 e 2 tazze

1. Estrarre il filtro forato tirando la apposita linguetta (fig. 27);
2. Sciacquare i filtri sotto l'acqua corrente (fig. 28);
3. Controllare che i forellini non siano ostruiti, altrimenti pulirli con l'aiuto di uno spillo (fig. 29);
4. Reinserire il filtro forato spingendolo bene fino in fondo.

Filtro cialde

Sciacquare sotto l'acqua corrente. Controllare che i forellini non siano ostruiti, altrimenti pulirli con l'aiuto di uno spillo (fig. 29).

12.5 Pulizia della doccia caldaia

Ogni 200 erogazioni di caffè, procedere ad un risciacquo della doccia caldaia, erogando dalla doccia caldaia circa 0,5l di acqua (premere il tasto relativo alle erogazioni caffè senza utilizzare la polvere di caffè).

12.6 Pulizia del serbatoio acqua

1. Pulire periodicamente (circa una volta al mese) e ad ogni sostituzione del filtro addolcitore (C10) se previsto, il serbatoio acqua (A8) con un panno umido e un po' di detersivo delicato;
2. Rimuovere il filtro (se presente) e risciacquarlo con acqua corrente;
3. Reinserire il filtro (se previsto), riempire il serbatoio con acqua fresca e reinserire il serbatoio;
4. (Solo per modelli con filtro addolcitore) Erogare 100ml di acqua.

12.7 Pulizia del contenitore latte

Pulire il contenitore latte dopo ogni preparazione del latte, come descritto di seguito:

1. Estrarre il coperchio (D1);
 2. Sfilare il tubo erogazione latte (D3) e il tubo di pescaggio (D4) (fig. 30);
 3. Sfilare il cursore tirandolo verso l'esterno (fig. 31);
 4. Lavare accuratamente tutti i componenti con acqua calda e detersivo delicato. **È possibile lavare in lavastoviglie tutti i componenti, posizionandoli però sul cestello superiore della lavastoviglie.**
- Prestare una particolare attenzione che all'interno dei fori e sul canalino situato sulla punta sottile del cursore non rimangano residui di latte;
5. Verificare anche che il tubo pescaggio e il tubo erogazione non siano otturati da residui di latte;
 6. Rimontare il cursore, il tubo erogazione e il tubo pescaggio latte;
 7. Riposizionare il coperchio sul contenitore latte.

12.8 Pulizia dell'innesto contenitore latte/ erogatore acqua

Pulire l'innesto dopo ogni preparazione del latte, con una spugna, rimuovendo eventuali residui di latte depositati sulle guarnizioni (fig. 32).

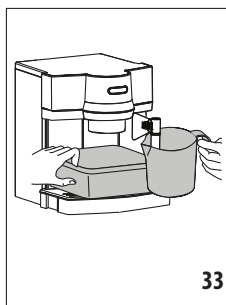
13. DECALCIFICAZIONE

Decalcificare la macchina quando sul pannello di controllo lampeggia la spia  (B2).

Attenzione!

- Prima dell'uso, leggere le istruzioni e l'etichettatura del decalcificante, riportate sulla confezione del decalcificante stesso.

- Si raccomanda di utilizzare esclusivamente decalcificante De'Longhi. L'utilizzo di decalcificanti non idonei, come pure la decalcificazione non regolarmente eseguita, può comportare l'insorgenza di difetti non coperti dalla garanzia del produttore.



1. Svotare completamente il serbatoio acqua (A8) e togliere il filtro addolcitore (C10) (se presente). Riempire il serbatoio con la soluzione decalcificante, ottenuta diluendo con acqua il decalcificante, in base alle indicazioni riportate sulla confezione;

2. Inserire l'erogatore acqua calda (C7) (fig. 6);
3. Mettere un contenitore sotto la doccia caldaia (A5) e uno sotto l'erogatore acqua calda (fig. 33) e assicurarsi che la vaschetta raccogliacqua sia vuota e ben inserita;
4. Premere contemporaneamente i tasti  (B9) e  (B11): si accende la spia  (B8) (se l'erogatore acqua calda non è stato inserito, la spia lampeggia);
5. Premere il tasto  (B7). La decalcificazione è segnalata dai led che si alternano in sequenza. Il programma di decalcificazione esegue automaticamente tutta una serie di erogazioni dalla doccia caldaia e dall'erogatore acqua calda ad intervalli per rimuovere i residui di calcare dall'interno della macchina da caffè;
6. Una volta terminata la soluzione decalcificante, si accende la spia  (B10) ad indicare che è necessario effettuare due risciacqui;
7. Per eliminare i residui della soluzione, estrarre il serbatoio acqua, svuotarlo, sciacquarlo con acqua corrente, riempirlo fino al livello MAX con acqua fresca, reinserire il filtro (se precedentemente tolto) ed inserire in macchina il serbatoio acqua;

8. Premere il tasto  : inizia il risciacquo e lampeggiano in sequenza tutti i led;
9. Quando il serbatoio è vuoto, è necessario procedere con il secondo risciacquo: svuotare i contenitori e riposizionarli sotto la doccia caldaia e l'erogatore acqua calda;
10. Premere il tasto  : inizia il risciacquo e lampeggiano in sequenza tutti i led;
11. Il risciacquo termina quando il serbatoio è vuoto: sciacquare, riempire il serbatoio e reinserirlo;
12. La spia  si accende: premere il relativo tasto: l'erogazione inizia e si interrompe automaticamente.

L'apparecchio è adesso pronta all'uso.

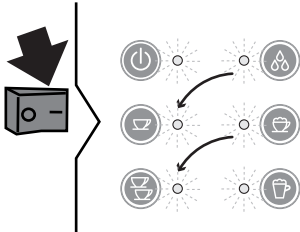
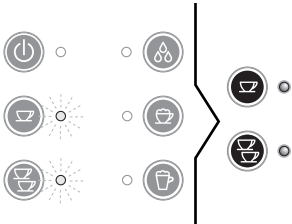
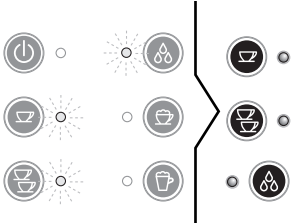
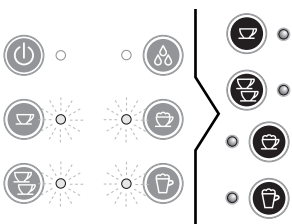
Nota Bene:

- Se il ciclo di decalcificazione non dovesse terminare correttamente (es. mancanza erogazione energia elettrica) si consiglia di ripetere il ciclo;
- Le riparazioni della macchina da caffè relative a problemi di calcare non saranno coperte da garanzia se la decalcificazione sopra descritta non è regolarmente eseguita.

14. DATI TECNICI

Tensione di rete:	220-240V~50/60Hz
Potenza assorbita:	1450W
Dimensioni LxHxP:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Acciaio Inox
Pressione:	15 bar
Capacità serbatoio acqua:	1 L
Lunghezza cavo alimentazione:	1200 mm
Peso:	6,6 kg

15. SIGNIFICATO DELLE SPIE

SPIE	OPERAZIONE	SIGNIFICATO DELLE SPIE
	Accensione dall'interruttore generale ON/OFF (A3), posto sul retro dell'apparecchio.	L'apparecchio esegue un'autodiagnosi, segnalata dal lampeggiare in sequenza delle spie.
	L'apparecchio è acceso: nessun accessorio è collegato all'innesto (A2).	L'apparecchio si sta riscaldando per fare caffè: quando le spie erogazione 1 o 2 tazze smettono di lampeggiare, l'apparecchio ha raggiunto la temperatura ideale per erogare caffè.
	L'apparecchio è acceso: l'erogatore acqua calda (C7) è collegato all'innesto A2.	L'apparecchio si sta riscaldando per fare caffè o per erogare acqua calda: quando le spie erogazione 1 o 2 tazze e la spia erogazione acqua calda smettono di lampeggiare, l'apparecchio ha raggiunto la temperatura ideale per erogare caffè o acqua calda.
	L'apparecchio è acceso: il contenitore latte (D) è collegato all'innesto (A2).	L'apparecchio si sta riscaldando per fare caffè, cappuccino o latte macchiato: quando le spie erogazione 1 o 2 tazze caffè, la spia cappuccino e la spia latte macchiato smettono di lampeggiare, l'apparecchio ha raggiunto la temperatura ideale per erogare caffè o cappuccino o latte macchiato.
	L'apparecchio è rimasto inutilizzato per alcuni minuti oppure è stato premuto il tasto ON/STAND-BY.	L'apparecchio è in STAND-BY: per riaccenderlo, premere il pulsante  . L'intervallo di tempo prima dell'intervento dello stand-by è regolabile: vedi par. "Regolare intervallo Stand-by".
	Il serbatoio è vuoto o l'apparecchio non riesce ad erogare.	Vedi cap. "16. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI"

16. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In basso sono elencati alcuni possibili malfunzionamenti.

Se il problema non può essere risolto nel modo descritto, si deve contattare l'Assistenza Tecnica.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
La macchina non si accende	Il cavo alimentazione (C5) non è inserito correttamente	Verificare che il connettore del cavo alimentazione sia inserito fino in fondo nella apposita sede (A4) sul retro dell'apparecchio; quindi verificare che la spina sia collegata correttamente nella presa
Non esce più il caffè espresso	Mancanza di acqua nel serbatoio (A8)	Riempire il serbatoio acqua
	I fori di uscita caffè del portafiltro (C1) sono otturati	Pulire i fori dei beccucci del portafiltro
	Il filtro ed il filtro perforato estraibile sono otturati	Eseguire la pulizia come indicato nel par. "12.4 PULIZIA DEI FILTRI CAFFÈ"
	La doccia della caldaia (A5) è ostruita	Eseguire la pulizia come indicato nel paragrafo "12. PULIZIA"
	Calcare all'interno del circuito idraulico	Eseguire la decalcifica come al paragrafo "13. DECALCIFICAZIONE"
Il caffè espresso gocciola dai bordi del portafiltro (C1) anziché dai fori	Il portafiltro è male inserito o è sporco	Aggianciare il portafiltro correttamente e ruotarlo fino in fondo con forza
	Il filtro ed il filtro perforato estraibile sono otturati	Eseguire la pulizia come indicato nel par. "12.4 PULIZIA DEI FILTRI CAFFÈ"
	La guarnizione della caldaia espresso ha perso elasticità o è sporca	Sostituire la guarnizione della caldaia espresso presso un Centro di Assistenza
	I fori dei beccucci del portafiltro sono otturati	Pulire i fori dei beccucci del portafiltro
Il caffè espresso è freddo	Le tazzine non sono state preriscaldate	Preriscaldare le tazzine utilizzando la funzione "11. EROGAZIONE ACQUA CALDA"
	Calcare all'interno del circuito idraulico	Eseguire la decalcifica come al par. "13. DECALCIFICAZIONE"
Rumore elevato della pompa	Il serbatoio acqua (A8) è vuoto	Riempire il serbatoio
	Il serbatoio (A8) è mal inserito e la valvola sul suo fondo non è aperta	Premere leggermente il serbatoio in modo da aprire la valvola sul suo fondo
	Ci sono bolle d'aria nell'innesto serbatoio	Seguire le istruzioni al par. "11. EROGAZIONE ACQUA CALDA" fino ad erogare acqua



PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
La crema del caffè è scura (il caffè scende lentamente dal beccuccio)	Il caffè macinato è pressato troppo	Pressare meno il caffè
	La quantità di caffè macinato è elevata	Diminuire la quantità di caffè macinato
	La doccia caldaia espresso (A5) è ostruita	Eseguire la pulizia come indicato nel par. "12.5 PULIZIA DELLA DOCCIA CALDAIA"
	Il filtro ed il filtro perforato estraibile sono otturati	Eseguire la pulizia come indicato nel par. "12.4 PULIZIA DEI FILTRI CAFFÈ"
	Il caffè macinato è troppo fine oppure è umido	Utilizzare solo caffè macinato per macchine da caffè espresso; assicurarsi che non sia umido
	Calcare all'interno del circuito idraulico	Eseguire la decalcifica come al paragrafo "13. DECALCIFICAZIONE"
Il caffè ha un sapore acido	Il risciacquo dopo la decalcificazione non è stato sufficiente	Dopo la decalcificazione risciacquare l'apparecchio come indicato al cap. "13. DECALCIFICAZIONE"
Il latte ha bolle grandi oppure esce a spruzzi dal tubo erogazione latte (D3) oppure è poco schiumato	Il latte non è sufficientemente freddo o non è parzialmente scremato.	Utilizzare latte totalmente scremato, oppure parzialmente scremato, a temperatura di frigorifero (circa 5°C). Se il risultato non è ancora quello desiderato, provare a cambiare marca di latte.
	IL regolatore di schiuma (fig. 23) sul coperchio montalatte (D1) è mal regolato.	Regolare secondo le indicazioni del cap. "10. PREPARAZIONE DI BEVANDE CON LATTE"
	Il coperchio del contenitore (D1) latte è sporco	Pulire il coperchio come descritto nel par. "12.7 PULIZIA DEL CONTENITORE LATTE".
	L'innesto contenitore latte/erogatore acqua (A2) è sporco	Pulire l'innesto come descritto al par. "12.8 PULIZIA DELL'INNESTO CONTENITORE LATTE/EROGATORE ACQUA"

Before using the appliance, always read the safety warnings.

1. DESCRIPTION

1.1 Description of the appliance

(page 3 - A)

- A1. Cup shelf
- A2. Milk container/water spout connector
- A3. Main switch
- A4. Power cord connector socket
- A5. Boiler outlet/Infuser assembly
- A6. Water tank housing
- A7. Water tank lid
- A8. Water tank with water filter housing
- A9. "No water" indicator
- A10. Drip tray
- A11. Drip tray max. water level indicator
- A12. Cup tray
- A13. Sliding compartment for macchiato/caffelatte glass

1.2 Description of control panel

(page 3 - B)

- B1. ON/Stand-by button
- B2. ON/Stand-by light
- B3. 1 cup button
- B4. Temperature OK/1 cup light
- B5. 2 cups button
- B6. Temperature OK/2 cups light
- B7. Hot water button
- B8. Hot water light
- B9. Cappuccino/hot milk button
- B10. Temperature OK/cappuccino/hot milk light
- B11. Macchiato/hot milk button
- B12. Temperature OK/macchiato/hot milk light

1.3 Description of the accessories

(page 2 - C)

- C1. Filter holder
- C2. 1 coffee froth filter 
- C3. 2 coffee froth filter 
- C4. ESE pod froth filter 
- C5. Power cord (removable)
- C6. Measure/pressure
- C7. Removable hot water spout
- C8. Water hardness indicator paper (Total Hardness test)
- C9. Descaler
- C10. Water softener filter

1.4 Description of the milk container

(page 2 - D)

- D1. Milk frother lid
- D2. CLEAN button
- D3. Milk spout
- D4. Milk intake tube
- D5. Milk container

2. FILLING THE WATER TANK

1. Extract the water tank (A8) and fill with fresh clean water, taking care not to exceed the MAX level (fig. 1).
2. Then put the tank back in the machine (fig. 2).

Important: never operate the appliance without water in the tank or without the tank.

3. SETTING UP THE APPLIANCE

1. Plug the power cord connector into the socket at the back of the appliance (fig. 3), then plug the plug into the mains socket.
2. Attach the filter holder to the appliance. To attach correctly, align the filter holder handle with the  OPEN symbol (fig. 4), then rotate the handle to the right until it is aligned with the  CLOSE symbol (fig. 5);
3. Place the main switch on the back of the appliance in the I position;
4. At the end of the self-diagnosis cycle, the "hot water" light (B8) flashes and the other lights go off. The appliance indicates that the hot water spout must be inserted (C7) (fig. 6);
5. Place a container with a minimum capacity of 100 ml under the spout (fig. 7);
6. Press the "hot water"  button (B7). Delivery begins, then stops automatically;

Please note: if the  (B2) and  (B8) lights flash, press the  button again.

7. To rinse the internal circuits of the appliance, place a recipient under the coffee spout and press the  button (B5). Repeat five times;
8. Now rinse the "steam" circuit. Place a recipient under the hot water spout (fig. 7) and press the  button. Repeat five times. (If necessary, refill the tank).

Please note: we also recommend rinsing the internal circuits through if the appliance is not used for a long period.

4. ACTIVATING THE WATER SOFTENER FILTER

Certain models are fitted with a water softener filter (C10). If this is not the case with your model, you are recommended to purchase one from De'Longhi Customer Services.

To use the filter correctly, follow the instructions below.

1. Remove the filter from the packaging;

- Turn the date disk (fig. 8) to display the next 2 months of use;

Please note: The filter lasts about two months if the appliance is used normally. If the coffee machine is left unused with the filter installed, it will last no longer than 3 weeks.

- To activate the filter, run tap water through the hole in the filter (fig. 9) until water comes out of the openings at the side for more than a minute;
- Extract the tank (A8) (if necessary fill with water);
- Insert the filter in the water tank and immerse it completely for about ten seconds, sloping it and pressing it lightly to enable the air bubbles to escape (fig. 10);
- Place the filter in the filter housing (fig. 11) and press as far as it will go. Close the tank with the lid, then replace the tank in the machine;

The filter is now active and the coffee machine can be used.

5. MENU SETTINGS

To access the menu, make sure the appliance is in stand-by, then press the  (B1) and  (B3) buttons together until the ON/Stand-by light (B2) flashes. The appliance is now in programming mode.

Set the coffee machine as you wish, then exit the settings menu by pressing the  button.

5.1 Setting the temperature

To change the temperature of the water used to make the coffee, proceed as follows:

- Access the settings menu;
- Press the  button (B5) and hold it down until the lights corresponding to the required temperature come on (see "Temperature and stand-by regulation table" at the end of the next section);
- When the lights corresponding to the required selection come on, release the button;
- Then press the  button to turn the appliance off (stand-by).

5.2 Adjusting the stand-by interval

If the appliance is not used for a certain period of time (variable according to the model), it turns off automatically (the ON/Stand-by light goes out).

Auto-off can be set so that the appliance goes off after a certain period of time. Proceed as follows:

- Access the settings menu;
- Press the  button (B3) and hold it down until the lights corresponding to the required idle period come on (see table);
- When the lights corresponding to the required selection come on, release the button.

- Then press the  button (B1) to turn the appliance off (stand-by).

Temperature and stand-by regulation table		
Temperature	Corresponding lights	Stand-by after
Low	 • 	15 minutes
Medium	 • 	75 minutes
	 • 	
High	 • 	3 hours
	 • 	
	 • 	

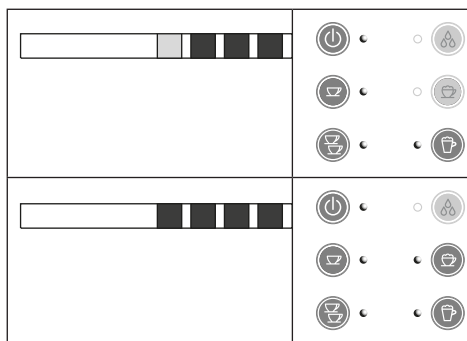
5.3 Setting water hardness

The "descale" lights come on after a period of use established according to water hardness.

The machine can also be programmed according to the hardness of the mains water in the various regions so that the machine needs to be descaled less often. Proceed as follows:

- Remove the "TOTAL HARDNESS TEST" indicator paper (C8) from its pack;
- Immerse the paper completely in a glass of water for one second;
- Remove the paper from the water and shake lightly. After about a minute, 1, 2, 3, or 4 red squares form, depending on the hardness of the water (4 red squares = very hard water);
- Access the settings menu;
- After reading the result from the strip, press and hold the "hot water"  button (B7) until the lights come on according to the following table;

	 • 
	 • 
	 • 
	 • 
	 • 
	 • 
	 • 
	 • 



6. When the lights corresponding to the water hardness measured come on, release the button;
7. Then press the  button to turn the appliance off (stand-by).

Please note: If the water softener filter is being used correctly, set the appliance to a lower hardness level than that measured on the indicator paper.

6. ON/STAND-BY

When the main switch (A3) is in the I position, turn the appliance on and off (stand-by) by pressing the  button (B1). The appliance goes off (stand-by) automatically after a certain period of time (see section "5.2 ADJUSTING THE STAND-BY INTERVAL").

7. HOW TO MAKE ESPRESSO COFFEE USING PRE-GROUND COFFEE.

1. Place the ground coffee filter (C2) or (C3) in the filter holder (C1) (fig. 12). Use the  filter to make one coffee or the  filter to make two coffees;
2. To make just one coffee, place one level measure of pre-ground coffee (about 7 g) in the filter. (fig. 12). To make two coffees, place two loosely filled measures (about 6+6 g) of pre-ground coffee in the filter. Fill the filter a little at a time to prevent the pre-ground coffee from overflowing;

Important: for correct operation, before filling with pre-ground coffee, make sure there are no coffee residues left in the filter from the last time you made coffee.

3. Distribute the ground coffee evenly and press gently down with the presser (fig. 13). Correct pressing of the pre-ground coffee is essential to obtain a good espresso. If pressing is excessive, coffee delivery will be slow and the froth will be dark. If pressing is too light, coffee delivery will be too rapid and the froth will be skimpy and light coloured;
4. Remove any excess coffee from the rim of the filter holder and attach the filter holder to the appliance. To attach correctly, align the filter holder handle with the  OPEN symbol (fig. 4), attach the filter holder and rotate the

handle towards the right until aligned with the  CLOSE symbol (fig. 5);

5. Place the cup or cups under the filter holder spouts (fig. 14). You are recommended to warm the cups before making coffee by rinsing them with a little hot water;
6. Make sure the lights corresponding to the coffee buttons are on, then press the coffee button ( (B3) or  (B5)). The appliance makes the coffee and delivery stops automatically.

Please note:

- While the appliance is making coffee, delivery can be interrupted at any moment by pressing the coffee button pressed previously.
- At the end of delivery, to increase the quantity of coffee in the cup, just press and hold (within 3 seconds) the coffee button pressed previously.
- To remove the filter holder, turn the handle from right to left.

Danger of scalding To avoid splashes, never remove the filter holder while the appliance is delivering coffee. Wait for a few seconds after delivery.

8. HOW TO PREPARE ESPRESSO COFFEE USING PODS

Please note: use pods conforming to the ESE standard, indicated on the pack by the following symbol. The ESE standard is a system accepted by leading pod producers and enables espresso coffee to be prepared simply and cleanly.

1. Place the pod coffee filter (C4) () in the filter holder (C1);
2. Insert a pod, centring it as far as possible in the filter (fig. 15). Always follow the instructions on the pod pack to position the pod on the filter correctly;
3. Attach the filter holder to the appliance. Always turn as far as it will go (fig. 5);
4. Proceed as in points 5 and 6 in the previous section.

9. PROGRAMMING THE QUANTITIES OF COFFEE IN THE CUP

The appliance is set by default to automatically deliver standard quantities. To change these quantities, proceed as follows:

1. Place a cup under the coffee spouts (A5);
2. Press and hold the button you want to programme ( (B3) or  (B5)). The appliance starts delivering coffee;
3. Once the required quantity of coffee has been delivered into the cup, release the button. Delivery stops.

The machine is now reprogrammed with the new quantities.

10. MAKING CAPPUCCINOS AND MILK-BASED COFFEES

Please note: To avoid producing milk with poor froth or large bubbles, always clean the milk container lid (D1) and hot water connection nozzle (A2) as described in sections "10.2 CLEAN THE MILK FROTHER BY USING THE CLEAN BUTTON"; "12.7 CLEANING THE MILK CONTAINER" and "12.8 CLEANING THE MILK CONTAINER/ WATER SPOUT CONNECTOR".

10.1 Filling and attaching the milk container

1. Remove the lid (D1) (fig. 16);
2. Fill the milk container (D5) with a sufficient quantity of milk, without exceeding the MAX level of 0.5 l (fig. 17). Each mark on the side of the container corresponds to 100ml of milk;

Please note: For a denser more even froth, you must use skimmed or partially skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C).

3. Make sure the milk intake tube (D4) is correctly inserted in the bottom of the milk container lid (fig. 18);
4. Place the lid back on the milk container;
5. Remove the hot water spout (fig. 19);
6. Attach the milk container to the connector (A2), pushing as far as it will go (fig. 20);
7. Set the machine up to make coffee (see section "7. HOW TO MAKE ESPRESSO COFFEE USING PRE-GROUND COFFEE." up to point 5);
8. Place the cup for cappuccino or glass for macchiato under the coffee spout (A5) and place the milk spout (D3) in the correct position (fig. 21). If you are using tall cups or glasses, use the glass compartment (A13) (fig. 22);
9. Adjust the froth regulator according to the amount of froth required and type of milk used (fig. 23);

To make CAPPUCCINO: press the  button (B9).

To make MACCHIATO: press the  button (B11).

9. After delivering the frothed milk, the machine automatically makes the coffee.

Please note:

- To make hotter cappuccino, we recommend pressing the CLEAN button to first heat the milk frother circuits (see following section).

- When making cappuccino or macchiato, the appliance delivers first the milk, then the coffee. To interrupt the current delivery, press the button pressed previously.

- At the end of delivery, to increase the quantity of milk or coffee in the cup, just press and hold (within a few seconds) the button corresponding to the drink being made.

- Do not leave the milk container out of the refrigerator for long periods. The warmer the milk (5°C is ideal), the poorer the quality of froth produced.

10.2 Clean the milk frother by using the CLEAN button

Each time you make drinks with milk, clean the appliance to eliminate all milk residues. Proceed as follows:

1. Leave the milk container (D) in the machine (you do not need to empty it);
2. Place a cup or other recipient under the frothed milk spout (D3);
3. Press and hold the "CLEAN" button (D2) (fig. 24). The  (B9) and  (B11) lights flash. When the lights stop flashing and the appliance is ready for use again, release

the CLEAN button. The steam cleans the internal circuits of the milk frother.

10.3 Programming the quantity of coffee and milk in the cup for cappuccino or milk

The appliance is set by default to automatically deliver standard quantities. To change these quantities, proceed as follows:

1. Place a cup under the coffee spouts (A5) and milk spout (D3);
2. Press and hold the button corresponding to the drink with milk you want to programme. After a few seconds, the appliance starts delivering milk;
3. Once the required quantity of milk has been delivered into the cup, release the button. Delivery stops;
4. Now programme the quantity of coffee in the cup by proceeding as for the quantity of milk;
5. The lights flash for 3 seconds to confirm programming. The machine is now reprogrammed with the new milk and coffee quantities.

11. DELIVERING HOT WATER

Danger of scalding: Never leave the machine unattended when hot water is released. The spout becomes hot during delivery. Hold by the handle only.

1. Make sure the hot water spout (C7) is attached correctly (fig. 6);
2. Place a cup under the spout (as close as possible to avoid splashes);
3. Press the  button (B9). The corresponding light flashes and the appliance starts delivering hot water;
4. Delivery stops automatically.

Please note: To interrupt delivery of hot water manually, press the  button again.

11.1 Changing the quantity of water delivered automatically

To modify the default quantity, proceed as follows:

1. Position a cup under the spout (A5);
2. Press and hold the  button (B7);
3. When the hot water in the cup reaches the required level, release the button. The lights flash for 3 seconds to confirm programming.

The machine is now reprogrammed with the new quantity.

12. CLEANING

12.1 Cleaning the machine

The following parts of the machine must be cleaned regularly:

- the appliance's internal circuit;
- drip tray (A10);
- coffee filters (C2), (C3) and (C4);
- boiler outlet (A5);
- water tank (A8);

- milk container (D);
- hot water spout (C7),
- the milk container/water spout connector (A2).

Important!

- Do not use solvents, abrasive detergents or alcohol to clean the coffee machine.
- Do not use metal objects to remove encrustations or coffee deposits as they could scratch metal or plastic surfaces.

Danger! While cleaning, never immerse the coffee maker in water. It is an electrical appliance.

12.2 Cleaning the internal circuit

If the appliance is not used for more than 3/4 days, before using it again, we strongly recommend you turn it on and rinse the internal circuits through as described in points 4 and 5 of section "3. SETTING UP THE APPLIANCE".

12.3 Cleaning the drip tray

The drip tray is fitted with a level indicator (red) showing the level of water it contains. Before the indicator protrudes from the cup tray, the drip tray must be emptied and cleaned, otherwise the water may overflow the edge and damage the appliance, the surface it rests on or the surrounding area.

1. Remove the tray (fig. 25);
2. Remove the cup tray (A12), empty the water (fig. 26) and clean the drip tray with a cloth, then reassemble the drip tray;
3. Put the drip tray back in place.

12.4 Cleaning the coffee filters

Clean the coffee filters weekly:

1 and 2 cup filters

1. Extract the perforated filter by pulling the tab (fig. 27);
2. Rinse the filters under running water (fig. 28);
3. Make sure the holes are not blocked. If necessary, clean with a pin (fig. 29);
4. Place the perforated filter in the filter housing and press as far as it will go.

Pod filter

Rinse under running water. Make sure the holes are not blocked. If necessary, clean with a pin (fig. 29)..

12.5 Cleaning the boiler outlet

After every 200 coffees, rinse the boiler outlet by delivering about 0.5 l of water from the boiler outlet (press the coffee button without using ground coffee).

12.6 Cleaning the water tank

1. Clean the water tank (A8) regularly (about once a month and whenever you replace the water softener filter (C10), if provided) with a damp cloth and a little mild washing up liquid;
2. Remove the filter (if installed) and rinse with running water;

3. Replace the filter (if installed), fill the tank with fresh water and replace;
4. (Models with water softener filter only) Deliver about 100 ml of water.

12.7 Cleaning the milk container

Clean the milk container each time you prepare milk as described below:

1. Remove the lid (D1);
2. Remove the milk spout (D3) and intake tube (D4) (fig. 30);
3. Remove the froth regulator by pulling it outwards (fig. 31);
4. Wash all the components thoroughly with hot water and mild washing-up liquid. **All components are dishwasher safe, but must be placed in the top basket of the dishwasher.**
Make sure there are no milk residues left inside the holes and the groove on the fine end of the froth regulator;
5. Check that the intake tube and spout are not clogged with milk residues;
6. Replace the container pointer, milk spout and intake tube;
7. Place the lid back on the milk container.

12.8 Cleaning the milk container/water spout connector

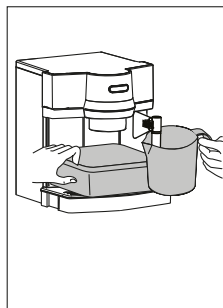
Each time you prepare a drink with milk, clean the connector with a sponge to remove milk residues from the gaskets (fig. 32).

13. DESCALING

Descalc the appliance when the  light (B2) on the control panel flashes.

Important!

- Before use, read the instructions and the labelling on the descaler pack.
- It is important to use De'Longhi descaler only. Using unsuitable descalers — or failing to perform the descale procedure correctly — could lead to the machine developing faults not covered by the manufacturer's guarantee.



1. Empty the water tank (A8) completely and remove the water softener filter (C10) (if present). Fill the tank with the descaler solution, obtained by diluting the descaler with water following the instructions on the pack;
2. Remove the hot water spout (C7) (fig. 6);
3. Place a container under the boiler outlet (A5) and another under the hot water spout (fig. 33). Make sure the drip tray is empty and inserted correctly;

4. Press the  (B9) and  (B11) buttons together. The  (B8) light comes on (if the hot water spout is not inserted, the light flashes);
5. Press the  (B7) button. The LEDs alternate in sequence to indicate descaling is underway. The descaling programme automatically performs a series of deliveries and pauses from the boiler outlet and hot water spout to remove all the scale residues inside the coffee machine;
6. At the end of descaling, the  (B10) light comes on to indicate the need to perform two rinses;
7. To eliminate residues of solution, extract the water tank, empty, rinse under running water, fill with clean water up to the MAX level, insert the filter (if removed previously) and put the water tank back in the machine;
8. Press the  button. Rinsing begins and all the LEDs flash in sequence;
9. When the tank is empty, perform a second rinse. Empty the containers and put them back under the boiler outlet and hot water spout;
10. Press the  button. Rinsing begins and all the LEDs flash in sequence;
11. Rinsing ends when the tank is empty. Rinse and fill the tank and put back in the appliance;
12. When the  light comes on, press the corresponding button. Delivery begins, then stops automatically.

The appliance is ready for use.

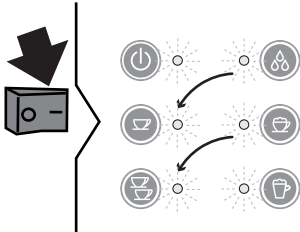
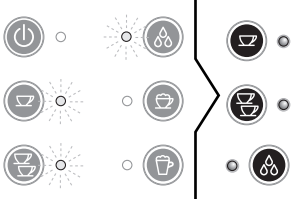
Please note:

- If the descaling cycle is not completed correctly (e.g. no electricity) we recommend repeating the cycle;
- Repair of damage to the coffee maker caused by scale is not covered by the guarantee unless descaling is performed regularly as described above.

14. TECHNICAL DATA

Mains voltage:	220-240V-50/60Hz
Absorbed power:	1450W
Size LxHxD :	275x308x321 mm
Thermoblock:	stainless steel
Pressure:	15 bars
Water tank capacity:	1 litres
Power cord length:	1200 mm
Weight:	6.6 kg

15. EXPLANATION OF LIGHTS

LIGHTS	OPERATION	EXPLANATION OF LIGHTS
	To turn the appliance on, press the main switch (A3) on the back of the appliance.	The appliance performs a self-diagnosis cycle, indicated by sequential flashing off the lights.
	The appliance is on. No accessory is connected to the connector (A2).	The appliance is heating up to make coffee. When the 1 or 2 cups light stop flashing, the appliance has reached the ideal temperature to make coffee.
	The appliance is on. The hot water spout (C7) is connected to the connector A2.	The appliance is heating up to make coffee or deliver hot water. When the 1 or 2 cups light and the hot water light stop flashing, the appliance has reached the ideal temperature to deliver coffee or hot water.
	The appliance is on. The milk container (D) is connected to the connector (A2).	The appliance is heating up to make coffee, cappuccino or macchiato. When the 1 or 2 cups coffee light, cappuccino light and macchiato light stop flashing, the appliance has reached the ideal temperature to make coffee, cappuccino or macchiato.
	The appliance has been idle for several minutes or the ON/STAND-BY button has been pressed.	The appliance is in STAND-BY. To turn it on again, press the  button. The interval of time before the appliance switches to Stand-by can be adjusted, see section "Adjusting the Stand-by interval".
	The tank is empty or the appliance is unable to make coffee.	See the section "16. TROUBLESHOOTING"

16. TROUBLESHOOTING

Below is a list of some of the possible malfunctions.

If the problem cannot be resolved as described, contact Customer Services.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The appliance does not come on	The power cord (C5) is not inserted correctly	Make sure the power cord connector is fully inserted into the socket (A4) on the back of the appliance, then make sure the plug is correctly plugged into the mains socket
No espresso coffee is delivered	No water in the tank (A8)	Fill the tank with water
	The holes in the filter holder (C1) are blocked	Clean the filter holder spout holes
	The filter and removable perforated filter are blocked	Clean as described in section "12.4 CLEANING THE COFFEE FILTERS"
	The espresso boiler outlet (A5) is blocked	Clean as described in section "12. CLEANING"
	Scale in the water circuit	Descale as described in section "13. DESCALING"
The espresso coffee drips from the edges of the filter holder (C1) rather than the holes	The filter holder has been inserted incorrectly or is dirty	Attach the filter holder correctly and rotate firmly as far as it will go
	The filter and removable perforated filter are blocked	Clean as described in section "12.4 CLEANING THE COFFEE FILTERS"
	The espresso boiler gasket has lost elasticity or is dirty	Have the espresso boiler gasket replaced by Customer Services
	The holes in the filter holder spouts are blocked	Clean the filter holder spout holes
The espresso coffee is cold	The cups were not preheated	Preheat the cups using the function "11. DELIVERING HOT WATER"
	Scale in the water circuit	Descale as described in section "13. DESCALING"
The pump is excessively noisy	The water tank (A8) is empty	Fill the tank
	The tank (A8) is not correctly in place and the valve on the bottom is not open	Press the tank down lightly to open the valve on the bottom
	There are air bubbles in the tank connector	Follow the instructions in section "11. DELIVERING HOT WATER" until water is delivered



PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The coffee froth is too dark (delivered from the spout too slowly)	The ground coffee is pressed down too firmly	Press the coffee down less firmly
	The quantity of ground coffee is too high	Reduce the quantity of ground coffee
	The espresso boiler outlet (A5) is blocked	Clean as described in section "12.5 CLEANING THE BOILER OUTLET"
	The filter and removable perforated filter are blocked	Clean as described in section "12.4 CLEANING THE COFFEE FILTERS"
	The ground coffee is too fine or damp	Use only ground coffee for espresso coffee makers and make sure it is not damp
	Scale in the water circuit	Descale as described in section "13. DESCALING"
The coffee has an acid taste	Inadequate rinsing after descaling	After descaling rinse the appliance as indicated in section "13. DESCALING"
The milk contains large bubbles and squirts out of the milk spout (D3) or there is little froth	The milk is not cold enough or is not semi-skimmed.	Use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 5° C). If the result is not as expected, try a different brand of milk.
	The froth regulator (fig. 23) on the milk frother lid (D1) is incorrectly adjusted.	Adjust according to the instructions in section "10. MAKING CAPPUCCINOS AND MILK-BASED COFFEES"
	The milk container lid (D1) is dirty	Clean the cappuccino lid as described in section "12.7 CLEANING THE MILK CONTAINER".
	The milk container/water spout connector (A2) is dirty	Clean the connection nozzle as described in section "12.8 CLEANING THE MILK CONTAINER/WATER SPOUT CONNECTOR"

Avant d'utiliser l'appareil toujours lire la brochure des consignes de sécurité.

1. DESCRIPTION

1.1 Description de l'appareil

(page 3 - A)

- A1. Plateau pour tasses
- A2. Raccordement pot à lait/buse à eau
- A3. Interrupteur général ON/OFF
- A4. Logement connecteur cordon d'alimentation
- A5. Douche chaudière/Groupe infuseur
- A6. Logement réservoir à eau
- A7. Couvercle réservoir à eau
- A8. Réservoir à eau avec logement pour filtre à eau
- A9. Indicateur eau épuisée
- A10. Égouttoir
- A11. Indicateur du niveau d'eau max de l'égouttoir
- A12. Plateau d'appui pour tasses
- A13. Logement pour verre latte macchiato/caffelatte coulissant

1.2 Description panneau de contrôle

(page 3 - B)

- B1. Bouton ON/Veille
- B2. Voyant ON/Veille
- B3. Bouton préparation 1 tasse
- B4. Voyant "température OK"/préparation 1 tasse
- B5. Bouton préparation 2 tasses
- B6. Voyant "température OK"/préparation 2 tasses
- B7. Bouton distribution eau chaude
- B8. Voyant distribution eau chaude
- B9. Bouton distribution cappuccino/lait chaud
- B10. Voyant "température OK"/ distribution cappuccino/ lait chaud
- B11. Bouton distribution latte macchiato/lait chaud
- B12. Voyant "température OK"/ distribution latte macchiato/ lait chaud

1.3 Description des accessoires

(page 2 - C)

- C1. Coupelle porte-filtre
- C2. Filtre crème 1 café 
- C3. Filtre crème 2 cafés 
- C4. Filtre crème dosettes ESE 
- C5. Cordon d'alimentation (amovible)
- C6. Doseur/tasse-mouture
- C7. Buse à eau extractible
- C8. Bande réactive pour le relevé de la dureté de l'eau (Total hardness test)
- C9. Détartrant
- C10. Filtre adoucisseur eau

1.4 Description pot à lait

(page 2 - D)

- D1. Couvercle émulsion lait
- D2. Bouton CLEAN
- D3. Tube d'écoulement lait mousseux
- D4. Tube de prise du lait
- D5. Pot à lait

2. REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR À EAU

1. Extraire le réservoir à eau (A8) et le remplir d'eau fraîche et propre en veillant à ne pas dépasser l'inscription MAX (fig. 1).
2. Puis réinsérer le réservoir dans la machine (fig. 2).

Attention : Ne jamais mettre en marche l'appareil sans eau dans le réservoir ou sans réservoir.

3. PREMIÈRE MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE

1. Insérer le connecteur du cordon d'alimentation dans le logement prévu à cet effet à l'arrière de l'appareil (fig. 3); puis brancher la fiche sur la prise.
2. Accrocher la coupelle porte-filtre à la machine : pour un accrochage correct, aligner la poignée de la coupelle au symbole  OPEN (fig. 4) et tourner la poignée vers la droite, jusqu'à l'aligner à la position  CLOSE (fig. 5) ;
3. Positionner sur I l'interrupteur ON/OFF situé à l'arrière de la machine ;
4. Une fois l'autodiagnostic terminé, le voyant "écoulement eau chaude" (B8) clignote alors que les autres s'éteignent : l'appareil signale qu'il fait insérer la buse à eau chaude (C7) (fig. 6) ;
5. Placer sous la buse un récipient avec une capacité minimum de 100 ml (fig. 7) ;
6. Appuyer sur le bouton "eau chaude"  (B7) : la distribution commence et s'interrompt automatiquement ;

Nota Bene : Si les voyants  (B2) et  (B8) clignent, presser à nouveau la touche .

7. Pour chauffer les circuits internes de la machine, mettre un récipient sous la buse à café et appuyer sur la touche  (B5). Répéter cette opération 5 fois de suite ;
8. Puis rincer le circuit "vapeur" : mettre un récipient sous la buse à eau chaude (fig. 7) et appuyer sur la touche . Répéter cette opération 5 fois de suite. (Si nécessaire, remplir le réservoir).

Nota Bene : Le rinçage des circuits internes est conseillé même en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.

4. ACTIVATION DU FILTRE ADOUCISSEUR

Certains modèles sont dotés d'un filtre adoucisseur (C10) : si le modèle n'en est pas doté, il est conseillé de l'acheter auprès des centres d'assistance agréés De'Longhi.

Pour une utilisation correcte du filtre, suivre les instructions indiquées ci-après.

1. Retirer le filtre de l'emballage ;
2. Tourner le disque du calendrier (fig. 8) afin de visualiser les 2 prochains mois d'utilisation ;

Nota Bene : le filtre a une durée de deux mois si l'appareil est utilisé normalement, en revanche, si la machine n'est pas utilisée tout en ayant le filtre installé, celui-ci a une durée de 3 semaines maximum.

3. Pour activer le filtre, faire couler de l'eau du robinet dans l'orifice du filtre (fig. 9) jusqu'à ce que l'eau sorte par les ouvertures latérales pendant plus d'une minute ;
4. Extraire le réservoir (A8) (si nécessaire le remplir d'eau) ;
5. Insérer le filtre dans le réservoir à eau et le plonger entièrement pendant une dizaine de secondes, en l'inclinant et en le pressant légèrement pour faire sortir toutes les bulles d'air (fig. 10) ;
6. Insérer le filtre dans son logement spécifique (fig. 11) et le presser à fond, puis refermer le réservoir avec le couvercle et réinsérer le réservoir dans la machine ;

Maintenant le filtre est activé et il est possible d'utiliser la machine.

5. RÉGLAGES DU MENU

Pour accéder au menu, s'assurer que l'appareil soit en veille, puis appuyer simultanément sur les boutons  (B1) et  (B3) jusqu'à ce que le voyant ON/Veille (B2) clignote : l'appareil est en mode programmation.

Programmer la machine comme l'on souhaite ; pour quitter le menu programmation, appuyer à nouveau sur le bouton .

5.1 Réglage de la température

Pour modifier la température de l'eau utilisée pour faire le café, procéder de la façon suivante :

1. Accéder au menu programmation ;
2. Appuyer sur le bouton  (B5) et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que les voyants relatifs à la température souhaitée s'allument (voir "tableau réglage température et veille" après le paragraphe suivant) ;
3. Lorsque les voyants relatifs à la sélection souhaitée s'allument, relâcher le bouton ;
4. Appuyer donc sur la touche  pour éteindre l'appareil (veille).

5.2 Régler la Veille

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps (qui diffère selon le modèle), il s'éteint automatiquement (le voyant ON/Veille s'éteint).

Il est possible de régler l'arrêt automatique pour faire en sorte que l'appareil s'éteigne après un certain temps. Procéder de la manière suivante :

1. Accéder au menu programmation ;
2. Appuyer sur la touche  (B3) et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que les voyants relatifs à l'intervalle d'inutilisation souhaité s'allument (voir tableau) ;
3. Lorsque les voyants relatifs à la sélection souhaitée s'allument, relâcher le bouton.
4. Appuyer donc sur la touche  (B1) pour éteindre l'appareil (veille).

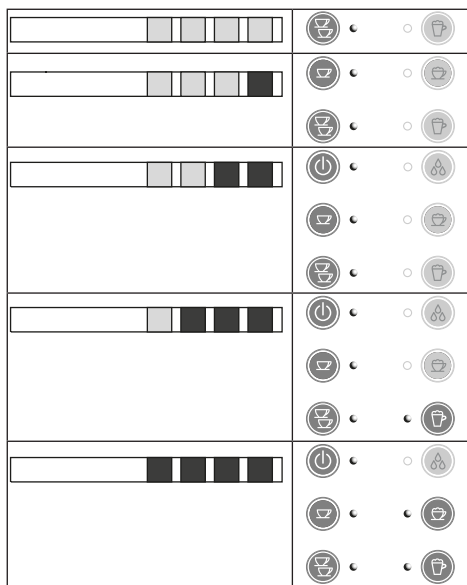
Tableau réglage température et veille		
Température	Voyants correspondants	Veille après
Basse	 • 	15 minutes
Moyenne	 • 	75 minutes
	 • 	
Haute	 • 	3 heures
	 • 	
	 • 	

5.3 Régler la dureté de l'eau

Les voyants qui signalent la nécessité de détartrer l'appareil, s'allument après une période de fonctionnement préréglée qui dépend de la dureté de l'eau.

Il est possible de programmer la machine en fonction de la dureté réelle de l'eau courante dans les différentes régions, rendant ainsi l'opération de détartrage moins fréquente. Procéder de la manière suivante :

1. Retirer la bande réactive fournie "TOTAL HARDNESS TEST" (C8) de son emballage ;
2. Plonger entièrement la bande réactive dans un verre d'eau pendant environ une seconde ;
3. Extraire la bande de l'eau et la secouer légèrement. Après environ une minute, 1, 2, 3 ou 4 petits carrés rouges se forment, en fonction de la dureté de l'eau (4 carrés rouges = eau très dure) ;
4. Accéder au menu programmation ;
5. Après avoir relevé le résultat de la bande, appuyer et maintenir enfoncé le bouton "eau chaude"  (B7) jusqu'à ce que les voyants s'allument, selon le tableau suivant ;



6. Lorsque les voyants relatifs à la dureté de l'eau relevée s'allument, relâcher le bouton ;
7. Appuyer donc sur la touche  pour éteindre l'appareil (veille).

Nota Bene : Si l'on utilise correctement le filtre adoucisseur, régler la machine sur un niveau de dureté inférieur par rapport à celui relevé par la bande réactive.

6. ALLUMAGE ET VEILLE

Lorsque l'interrupteur général (A3) est sur la pos. I, allumer et éteindre (veille) l'appareil en appuyant sur la touche  (B1). L'appareil s'éteint automatiquement (veille) après un certain temps (voir par. «5.2 RÉGLER LA VEILLE»).

7. PRÉPARER L'EXPRESSO AVEC DU CAFÉ MOULU.

1. Insérer le filtre pour café moulu (C2) ou (C3) dans le porte-filtre (C1) (fig. 12). Utiliser le filtre  pour faire un café ou le filtre  pour faire 2 cafés ;
2. Pour préparer un seul café, remplir le filtre avec une dose rase de café moulu, environ 7 g. (fig. 12). En revanche, pour préparer deux cafés, remplir le filtre avec deux doses normales de café moulu (environ 6+6 g). Remplir le filtre par petites doses pour éviter que le café moulu ne déborde ;

Attention : pour un fonctionnement correct, toujours s'assurer que le filtre ne présente pas de résidus de poudre de café de l'infusion précédente avant de le remplir de café moulu.

3. Distribuer uniformément le café moulu et le presser légèrement avec le tasse-mouture (fig. 13). La pression du café moulu est très importante pour obtenir un bon café expresso. Si l'on tasse trop, le café sortira lentement et la crème sera de couleur foncée. Si l'on tasse peu, en re-

vanche, le café sortira trop rapidement et on obtiendra peu de crème de couleur claire ;

4. Enlever l'éventuel surplus de café du bord du porte-filtre et accrocher ce dernier à la machine : pour un accrochage correct, aligner la poignée du porte-filtre au symbole  OPEN (fig. 4), accrocher le porte-filtre et tourner la poignée vers la droite, jusqu'à l'aligner à la position  CLOSE (fig. 5) ;
5. Placer la tasse ou les tasses sous les becs du porte-filtre (fig. 14). On recommande de chauffer les tasses, avant de faire le café, en les rinçant avec un peu d'eau chaude ;
6. S'assurer que les voyants relatifs aux touches de distribution café soient allumés, puis appuyer sur la touche de distribution  (B3) ou  (B5) : l'appareil commence la préparation et s'interrompt automatiquement.

Nota Bene :

- Pendant que la machine fait le café, la distribution peut être interrompue à tout moment en appuyant sur la touche distribution pressée précédemment.
- Dès que la distribution est terminée, si l'on veut augmenter la quantité de café dans la tasse, il suffit de maintenir enfoncée (dans les 3 secondes) la touche de distribution pressée précédemment.
- Pour retirer le porte-filtre, tourner le manche de droite à gauche.

Risque de Brûlures Pour éviter des éclaboussures, ne jamais décrocher le porte-filtre lorsque la machine est en train de distribuer et attendre quelques secondes après la distribution.

8. PRÉPARER L'EXPRESSO EN UTILISANT LES DOSETTES

Nota Bene : utiliser des dosettes qui répondent au standard ESE : ce dernier est indiqué sur les emballages avec la marque suivante. Le standard ESE est un système accepté par les plus grands fabricants de dosettes et permet de préparer un café expresso de façon simple et propre.

1. Insérer le filtre pour café en dosettes (C4) () dans le porte-filtre (C1) ;
2. Insérer la dosette en la centrant le plus possible dans le filtre (fig. 15). Toujours suivre les instructions figurant sur l'emballage des dosettes pour les placer correctement dans le filtre ;
3. Accrocher le porte-filtre à la machine, en le tournant toujours à fond (fig. 5) ;
4. Continuer en suivant les instructions des points 5 et 6 du paragraphe précédent.

9. PROGRAMMER LA QUANTITÉ DE CAFÉ DANS LA TASSE

La machine a été réglée en usine pour produire des quantités standard. Pour modifier ces quantités, procéder de la façon suivante :

1. Positionner une tasse sous les becs de la buse à café (A5) ;

- Appuyer sur le bouton que l'on souhaite programmer  (B3) ou  (B5) et le maintenir enfoncé. La machine commence à distribuer le café ;
 - Dès que le café atteint la quantité souhaitée dans la tasse, relâcher la touche : la distribution s'interrompt.
- Maintenant la machine est reprogrammée selon les nouvelles quantités.

10. PRÉPARATION DE BOISSONS AU LAIT

Nota bene : Pour éviter d'avoir un lait peu mousseux ou avec de grosses bulles, il faut toujours nettoyer le couvercle émulsion lait (D1) et le raccordement pot à lait/ buse à eau (A2) comme décrit au paragraphe «10.2 NETTOYAGE DU DISPOSITIF D'ÉMULSION LAIT AVEC LA TOUCHE CLEAN», «12.7 NETTOYAGE DU POT À LAIT» et «12.8 NETTOYAGE DU RACCORDEMENT POT À LAIT/BUSE À EAU».

10.1 Remplir et accrocher le pot à lait

- Enlever le couvercle (D1) (fig. 16) ;
- Remplir le pot à lait (D5) avec une quantité de lait suffisante, sans dépasser la quantité maximale de 0,5 l (fig. 17). Garder à l'esprit que chaque cran imprimé sur le côté du pot correspond à 100 ml de lait ;

Nota Bene : Pour obtenir une mousse plus dense et homogène, utiliser du lait crémé ou demi-crémé et à la température du réfrigérateur (environ 5°C).

- S'assurer que le tube de prise du lait (D4) soit bien inséré dans le logement prévu à cet effet sur le fond du couvercle du pot à lait (fig. 18) ;
- Remettre le couvercle sur le pot à lait ;
- Extraire la buse à eau chaude (fig. 19) ;
- Accrocher en poussant à fond le pot à lait sur le raccordement (A2) (fig. 20) ;
- Préparer la machine pour faire du café (voir par. «7. PRÉPARER L'ESPRESSO AVEC DU CAFÉ MOULU.» jusqu'au point 5) ;
- Mettre la tasse pour le cappuccino ou le verre pour Latte Macchiato sous la buse à café (A5) et régler la buse à lait (D3) (fig. 21). Si l'on utilise des tasses ou des verres hauts, abaisser le logement pour verre (A13) (fig. 22) ;
- Varié le dispositif de réglage mousse selon la quantité de mousse souhaitée et le type de lait utilisé en déplaçant le curseur prévu à cet effet (fig. 23) ;

Pour préparer CAPPUCCINO : appuyer sur le bouton  (B9).

Pour préparer LATTE MACCHIATO : appuyer sur le bouton

 (B11).

- Après avoir distribué le lait mousseux, la machine prépare automatiquement le café.

Nota Bene :

- Pour obtenir un cappuccino plus chaud, il est recommandé d'appuyer sur la touche CLEAN pour chauffer d'abord les conduits du dispositif d'émulsion lait (voir paragraphe suivant).

- Pour la préparation du cappuccino ou du latte macchiato, l'appareil effectue 2 distributions : d'abord le lait puis le café. Si l'on souhaite interrompre la préparation en cours, appuyer sur la touche pressée précédemment.
- Une fois la distribution terminée, si l'on souhaite augmenter la quantité de lait ou de café dans la tasse, il suffit de maintenir enfoncée (dans les secondes qui suivent) la touche correspondante à la préparation en cours.
- Ne pas laisser le pot à lait hors du réfrigérateur trop longtemps ; plus la température du lait augmente (5°C idéale), plus la qualité de la mousse diminue.

10.2 Nettoyage du dispositif d'émulsion lait avec la touche CLEAN

Après chaque utilisation des fonctions lait, effectuer le nettoyage pour éliminer les résidus de lait en procédant de la façon suivante :

- Laisser le pot à lait (D) inséré dans la machine (il n'y a pas besoin de vider le pot à lait) ;
- Positionner une tasse ou un autre récipient sous le tube d'écoulement lait mousseux (D3) ;
- Appuyer sur la touche "CLEAN" (D2) (fig. 24) et la maintenir enfoncée : les voyants  (B9) et  (B11) clignotent. Lorsque les voyants arrêtent de clignoter et que l'appareil est à nouveau prêt à l'emploi, relâcher la touche "CLEAN" : la vapeur nettoie les circuits internes du dispositif d'émulsion lait.

10.3 Programmer les quantités de café et de lait dans la tasse pour le cappuccino ou le lait

La machine a été réglée en usine pour produire des quantités standard. Pour modifier ces quantités, procéder de la façon suivante :

- Positionner une tasse sous les becs de la buse à café (A5) et sous le tube d'écoulement lait mousseux (D3) ;
- Appuyer sur le bouton correspondant à la préparation au lait que l'on souhaite programmer et le maintenir enfoncé. Après quelques secondes, la machine commence à distribuer le lait ;
- Dès que l'on atteint la quantité de lait souhaitée dans la tasse, relâcher la touche : la distribution de lait s'interrompt ;
- Programmer donc la quantité de café dans la tasse puis procéder comme pour la quantité de lait ;
- La programmation est confirmée par les voyants qui clignotent pendant 3 secondes.

Maintenant la machine est reprogrammée selon les nouvelles quantités de lait et de café.

11. DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

Risque de brûlures : Ne pas laisser la machine sans surveillance lorsque l'eau chaude s'écoule. La buse chauffe durant la distribution et il faut donc la saisir uniquement par la poignée.

- Contrôler que la buse à eau chaude (C7) soit accrochée correctement (fig. 6) ;

- Positionner une tasse sous la buse (le plus près possible afin d'éviter les éclaboussures) ;
- Appuyer sur la touche  (B9) : le voyant correspondant clignote et l'appareil commence la distribution d'eau chaude ;
- La machine interrompt automatiquement la distribution.

Nota Bene : Pour interrompre manuellement la distribution d'eau chaude appuyer à nouveau sur la touche .

11.1 Modification de la quantité d'eau distribuée automatiquement

Si l'on souhaite modifier la quantité réglée en usine, procéder de la manière suivante :

- Positionner une tasse sous la buse (A5) ;
- Maintenir la touche  (B7) enfoncée ;
- Lorsque l'eau chaude dans la tasse atteint le niveau souhaité, relâcher la touche. La programmation est confirmée par le clignotement des voyants pendant trois secondes.

Maintenant la machine est reprogrammée selon la nouvelle quantité.

12. NETTOYAGE

12.1 Nettoyage de la machine

Les pièces suivantes de la machine doivent être nettoyées périodiquement :

- le circuit interne de la machine ;
- l'égouttoir (A10) ;
- les filtres à café (C2), (C3), (C4) ;
- la douche chaudière (A5) ;
- le réservoir de l'eau (A8) ;
- le pot à lait (D) ;
- la buse à eau chaude (C7),
- le raccordement pot à lait/buse à eau (A2).

Attention !

- Pour le nettoyage de la machine, ne pas utiliser de solvants, de nettoyeurs abrasifs ou de l'alcool.
- Ne pas utiliser d'objets métalliques pour retirer les incrustations ou les dépôts de café car ils pourraient rayer les surfaces en métal ou en plastique.

Danger ! Au cours du nettoyage, ne jamais plonger la machine dans l'eau : c'est un appareil électrique.

12.2 Nettoyage du circuit interne de la machine

En cas de périodes d'inutilisation supérieures à 3/4 jours il est vivement recommandé, avant d'utiliser la machine, de l'allumer et d'effectuer le rinçage des circuits internes comme indiqué aux points 4 et 5 du paragraphe «3. PREMIÈRE MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE».

12.3 Nettoyage de l'égouttoir

L'égouttoir est pourvu d'un flotteur (rouge) qui indique le niveau d'eau présent. Avant que ce flotteur ne commence à dépasser du plateau d'appui pour tasses, il faut vider l'égouttoir et le nettoyer, autrement l'eau peut déborder et endommager la machine, le plateau d'appui ou la zone environnante.

- Enlever l'égouttoir (fig. 25) ;
- Enlever le plateau d'appui pour tasses (A12), éliminer l'eau (fig. 26) et nettoyer l'égouttoir avec un chiffon ; puis réassembler l'égouttoir ;
- Réinsérer alors l'égouttoir.

12.4 Nettoyage des filtres à café

Nettoyer régulièrement chaque semaine les filtres à café :

Filtres 1 et 2 tasses

- Retirer le filtre perforé en tirant la languette prévue à cet effet (fig. 27) ;
- Rincer les filtres à l'eau claire (fig. 28) ;
- Contrôler que les orifices ne soient pas bouchés, dans le cas contraire, les nettoyer à l'aide d'une épingle (fig. 29) ;
- Réinsérer le filtre perforé en le poussant bien à fond.

Filtre dosettes

Rincer à l'eau claire. Contrôler que les orifices ne soient pas bouchés, dans le cas contraire, les nettoyer à l'aide d'une épingle (fig. 29).

12.5 Nettoyage de la douche de la chaudière

Tous les 200 cafés, rincer la douche chaudière, en faisant s'écouler de la douche chaudière environ 0,5l d'eau (presser la touche relative aux distributions café sans utiliser de café en poudre).

12.6 Nettoyage du réservoir à eau

- Nettoyer périodiquement (environ une fois par mois) et à chaque remplacement du filtre adoucisseur (C10) si prévu, le réservoir à eau (A8) avec un chiffon humide et un peu de nettoyant doux ;
- Retirer le filtre (si présent) et le rincer à l'eau claire ;
- Remettre le filtre (si prévu), remplir le réservoir avec de l'eau fraîche et remettre le réservoir ;
- (Modèles avec filtre adoucisseur uniquement) Faire couler environ 100 ml d'eau.

12.7 Nettoyage du pot à lait

Nettoyer le pot à lait après chaque préparation du lait, comme décrit ci-après :

- Extraire le couvercle (D1) ;
- Retirer le tube d'écoulement lait mousseux (D3) et le tube de prise (D4) (fig. 30) ;
- Retirer le curseur en le tirant vers l'extérieur (fig. 31) ;
- Laver soigneusement tous les composants à l'eau chaude et avec un nettoyant doux. **Tous les composants peuvent**

être lavés au lave-vaisselle, à condition de les placer dans le panier supérieur.

Faire particulièrement attention qu'il n'y ait pas de résidus de lait à l'intérieur des trous et sur la rainure située sur la pointe fine du curseur ;

- Vérifier également que le tube de prise et le tube d'écoulement du lait mousseux ne soient pas bouchés par des résidus de lait ;
- Remonter le curseur, le tube d'écoulement du lait mousseux et le tube de prise du lait ;
- Remettre le couvercle sur le pot à lait.

12.8 Nettoyage du raccordement pot à lait/buse à eau

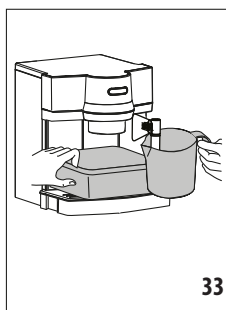
Nettoyer le raccordement après chaque préparation du lait, avec une éponge, en éliminant d'éventuels résidus de lait déposés sur les joints (fig. 32).

13. DÉTARTRAGE

Détartrer la machine lorsque le voyant  (B2) clignote sur le panneau de contrôle.

Attention !

- Avant l'utilisation, lire les instructions et l'étiquette du détartrant indiquées sur l'emballage du détartrant.
- Il est recommandé d'utiliser exclusivement du détartrant De'Longhi. L'utilisation de détartrants non appropriés, ainsi que le détartrage non régulièrement effectué, peuvent entraîner l'apparition de défauts non couverts par la garantie du producteur.



- Vider entièrement le réservoir à eau (A8) et retirer le filtre adoucisseur (C10) (si présent). Remplir le réservoir avec la solution détartrante, obtenue en diluant le détartrant avec de l'eau selon les indications fournies sur l'emballage ;
- Insérer la buse à eau chaude (C7) (fig. 6) ;
- Mettre un récipient sous la douche chaudière (A5) et un sous la buse à eau chaude (fig. 33) et s'assurer que l'égouttoir soit vide et bien inséré ;
- Appuyer simultanément sur les touches  (B9) et  (B11) : le voyant  (B8) s'allume (si la buse à eau chaude n'a pas été insérée, le voyant clignote) ;
- Appuyer sur la touche  (B7). Le détartrage est signalé par les voyants LED qui alternent en séquence. Le programme de détartrage effectue automatiquement toute une série de distributions par la douche chaudière et par la buse à eau chaude à intervalles pour éliminer les résidus de calcaire de l'intérieur de la machine à café ;

- Une fois la solution détartrante terminée, le voyant  (B10) s'allume pour indiquer qu'il faut effectuer deux rinçages ;
- Pour éliminer les résidus de la solution, retirer le réservoir à eau, le vider, le rincer à l'eau claire, le remplir d'eau fraîche jusqu'au niveau MAX, réinsérer le filtre (s'il a été enlevé précédemment) et insérer le réservoir à eau dans la machine ;
- Appuyer sur la touche  : le rinçage commence et tous les voyants LED clignotent en séquence ;
- Quand le réservoir est vide, il faut procéder au second rinçage : vider les récipients et les repositionner sous la douche chaudière et la buse à eau chaude ;
- Appuyer sur la touche  : le rinçage commence et tous les voyants LED clignotent en séquence ;
- Le rinçage termine lorsque le réservoir est vide : rincer, remplir le réservoir et le réinsérer ;
- Le voyant  s'allume : appuyer sur la touche correspondante : la distribution commence et s'interrompt automatiquement.

L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

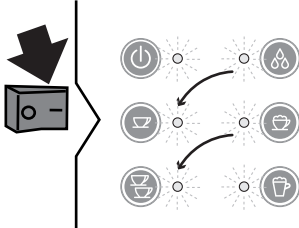
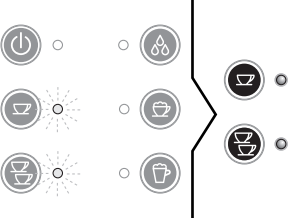
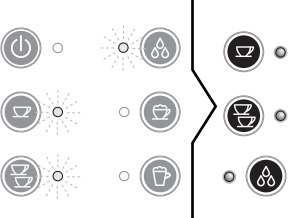
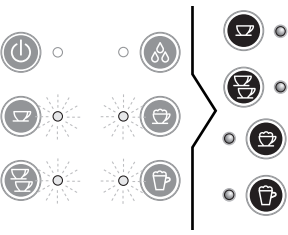
Nota Bene :

- Si le cycle de détartrage ne se termine pas correctement (ex. coupure de courant), nous conseillons de répéter le cycle ;
- Les réparations de la machine à café relatives aux problèmes de calcaire ne seront pas couvertes par la garantie si le détartrage décrit ci-dessus n'est pas effectué correctement.

14. DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'alimentation :	220-240V-50/60Hz
Puissance absorbée :	1450W
Dimensions LxHxP :	275x308x321 mm
Thermoblock :	Acier Inox
Pression :	15 bars
Capacité du réservoir d'eau :	1 L
Longueur cordon d'alimentation :	1200 mm
Poids :	6,6 kg

15. SIGNIFICATION DES VOYANTS

VOYANTS	OPÉRATION	SIGNIFICATION DES VOYANTS
	Allumage depuis l'interrupteur général ON/OFF (A3), situé à l'arrière de l'appareil.	L'appareil effectue un autodiagnostic, signalé par le clignotement en séquence des voyants.
	L'appareil est allumé : aucun accessoire n'est relié au raccordement (A2).	L'appareil est en train de chauffer pour faire le café : lorsque les voyants préparation 1 ou 2 tasses arrêtent de clignoter, l'appareil a atteint la température idéale pour préparer le café.
	L'appareil est allumé : la buse à eau chaude(C7) est reliée au raccordement A2.	L'appareil est en train de chauffer pour faire le café ou pour distribuer de l'eau chaude : lorsque les voyants préparation 1 ou 2 tasses café et le voyant distribution eau chaude arrêtent de clignoter, l'appareil a atteint la température idéale pour distribuer du café ou de l'eau chaude.
	L'appareil est allumé : le pot à lait (D) est relié au raccordement (A2).	L'appareil est en train de chauffer pour faire le café, le cappuccino ou le latte macchiato : quand les voyants préparation 1 ou 2 tasses café, le voyant cappuccino et le voyant latte macchiato arrêtent de clignoter, l'appareil a atteint la température idéale pour distribuer le café ou le cappuccino ou le latte macchiato.
	L'appareil n'a pas été utilisé pendant plusieurs minutes ou la touche ON/VEILLE a été enfoncée.	L'appareil est en VEILLE : pour le rallumer, appuyer sur le bouton . L'intervalle de temps avant le déclenchement de la veille est réglable : voir par. "Régler intervalle Veille".
	Le réservoir est vide ou l'appareil ne parvient pas à distribuer.	Voir chap. «16. RÉOLUTION DES PROBLÈMES»

16. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Ci-après sont énumérés certains dysfonctionnements possibles.

Si le problème ne peut pas être résolu de la façon décrite, il faut contacter l'Assistance Technique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La machine ne s'allume pas	Le cordon d'alimentation (C5) n'est pas inséré correctement	Vérifier que le connecteur du cordon d'alimentation soit inséré à fond dans le logement prévu à cet effet (A4) à l'arrière de l'appareil ; puis vérifier que la fiche soit branchée correctement sur la prise
Le café expresso ne sort plus	Absence d'eau dans le réservoir (A8)	Remplir le réservoir d'eau
	Les orifices de sortie du café du porte-filtre (C1) sont bouchés	Nettoyer les orifices des becs du porte-filtre
	Le filtre et le filtre perforé amovible sont bouchés	Effectuer le nettoyage en suivant les instructions du par. «12.4 NETTOYAGE DES FILTRES À CAFÉ»
	La douche de la chaudière (A5) est bouchée	Effectuer le nettoyage comme indiqué dans le paragraphe «12. NETTOYAGE»
	Calcaire à l'intérieur du circuit hydraulique	Effectuer le détartrage comme au paragraphe «13. DÉTARTRAGE»
Le café expresso sort par les bords du porte-filtre (C1) au lieu de couler par les trous	Le porte-filtre est mal inséré ou est sale	Fixer correctement le porte-filtre et le tourner à fond avec force
	Le filtre et le filtre perforé amovible sont bouchés	Effectuer le nettoyage en suivant les instructions du par. «12.4 NETTOYAGE DES FILTRES À CAFÉ»
	Le joint de la chaudière expresso a perdu son élasticité ou est sale	Faire remplacer le joint de la chaudière expresso par un Centre d'Assistance
	Les orifices des becs du porte-filtre sont bouchés	Nettoyer les orifices des becs du porte-filtre
Le café expresso est froid	Les tasses n'ont pas été préchauffées	Préchauffer les tasses en utilisant la fonction «11. DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE»
	Calcaire à l'intérieur du circuit hydraulique	Effectuer le détartrage comme au par. «13. DÉTARTRAGE»
La pompe est très bruyante	Le réservoir à eau (A8) est vide	Remplir le réservoir
	Le réservoir (A8) est mal inséré et le clapet sur le fond n'est pas ouvert	Enfoncer légèrement le réservoir pour ouvrir le clapet sur le fond
	Des bulles d'air sont présentes dans le raccordement du réservoir	Suivre les instructions du par. «11. DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE» jusqu'à distribuer de l'eau



PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La crème du café est foncée (le café sort lentement du bec)	Le café moulu est trop tassé	Moins presser le café
	La quantité de café moulu est élevée	Diminuer la quantité du café moulu
	La douche de la chaudière expresso (A5) est bouchée	Effectuer le nettoyage en suivant les instructions du par. «12.5 NETTOYAGE DE LA DOUCHE DE LA CHAUDIÈRE»
	Le filtre et le filtre perforé amovible sont bouchés	Effectuer le nettoyage en suivant les instructions du par. «12.4 NETTOYAGE DES FILTRES À CAFÉ»
	Le café moulu est trop fin ou humide	Utiliser uniquement du café moulu pour les machines à café expresso ; s'assurer qu'il ne soit pas humide
	Calcaire à l'intérieur du circuit hydraulique	Effectuer le détartrage comme au paragraphe «13. DÉTARTRAGE»
Le café a un goût acide	Le rinçage après le détartrage n'a pas suffi	Après le détartrage rincer l'appareil comme indiqué au chap. «13. DÉTARTRAGE»
Le lait contient des grosses bulles, sort par jets du tube d'écoulement du lait mousseux (D3) ou est peu mousseux	Le lait n'est pas suffisamment froid ou n'est pas demi-écrémé.	Utiliser du lait totalement écrémé, ou bien demi-écrémé, à la température du réfrigérateur (environ 5°C). Si le résultat n'est pas encore celui souhaité, essayer de changer de marque de lait.
	Le dispositif de réglage mousse (fig. 23) sur le couvercle émulsion lait (D1) est mal réglé.	Régler selon les indications du chap.»10. PRÉPARATION DE BOISSONS AU LAIT»
	Le couvercle du pot (D1) à lait est sale	Nettoyer le couvercle comme décrit au par. «12.7 NETTOYAGE DU POT À LAIT».
	Le raccordement pot à lait/buse à eau (A2) est sale	Nettoyer le raccordement comme décrit au par. «12.8 NETTOYAGE DU RACCORDEMENT POT À LAIT/BUSE À EAU»

Vor dem Gebrauch des Gerätes lesen Sie bitte immer das Heft mit den Sicherheitshinweisen durch.

1. BESCHREIBUNG

1.1 Beschreibung des Gerätes

(Seite 3 - A)

- A1. Tassenablage
- A2. Anschluss für Milchbehälter/Wasserauslauf
- A3. Hauptschalter ON/OFF
- A4. Aufnahme Steckverbindung Netzkabel
- A5. Duschsieb des Brühkessels/Brühgruppe
- A6. Aufnahme des Wassertanks
- A7. Deckel des Wassertanks
- A8. Wassertank mit Aufnahme für Wasserfilter
- A9. Anzeige Wasser leer
- A10. Abtropfschale
- A11. Anzeige für max. Wasserstand in der Abtropfschale
- A12. Tassenrost
- A13. Verstellbare Abstellfläche für Glas Latte Macchiato/Caffelatte

1.2 Beschreibung der Bedienblende

(Seite 3- B)

- B1. Taste ON/Bereitschaft
- B2. Kontrolllampe ON/Bereitschaft
- B3. Ausgabetaste 1 Tasse
- B4. Kontrolllampe "Temperatur OK"/Ausgabe 1 Tasse
- B5. Ausgabetaste 2 Tassen
- B6. Kontrolllampe "Temperatur OK"/Ausgabe 2 Tassen
- B7. Ausgabetaste Heißwasser
- B8. Kontrolllampe Heißwasserausgabe
- B9. Ausgabetaste Cappuccino/heiße Milch
- B10. Kontrolllampe "Temperatur OK"/ Ausgabe Cappuccino/heiße Milch
- B11. Ausgabetaste Latte Macchiato/heiße Milch
- B12. Kontrolllampe "Temperatur OK"/ Ausgabe Latte Macchiato/heiße Milch

1.3 Beschreibung der Zubehörteile

(Seite 2 - C)

- C1. Siebträger
- C2. Crema-Sieb für 1 Kaffee 
- C3. Crema-Sieb für 2 Kaffees 
- C4. Crema-Sieb Kaffeepads ESE 
- C5. Netzkabel (abnehmbar)
- C6. Messlöffel/Tamper
- C7. Ausziehbarer Wasserauslauf
- C8. Reaktionsstreifen für die Bestimmung der Wasserhärte (Total hardness test)

- C9. Entkalker
- C10. Wasserfilter

1.4 Beschreibung des Milchbehälters

(Seite 2 - D)

- D1. Deckel Milchaufschäumer
- D2. Taste CLEAN
- D3. Milchausgaberohr
- D4. Milchansaugrohr
- D5. Milchbehälter

2. FÜLLEN DES WSSERTANKS

1. Den Tank herausziehen (A8) und mit frischem, sauberem Wasser füllen, wobei darauf zu achten ist, dass die Markierung MAX nicht überschritten wird (fig. 1).
2. Dann den Tank erneut in die Kaffeemaschine einsetzen (fig. 2).

Achtung: Das Gerät nie mit leerem Wassertank oder ohne Wassertank in Betrieb nehmen.

3. ERSTE INBETRIEBNAHME DES GERÄTES

1. Die Steckverbindung des Netzkabels in ihre Aufnahme an der Rückseite des Gerätes stecken (fig. 3); dann den Stecker in die Steckdose stecken.
2. Den Siebträger an der Maschine einrasten: zum richtigen Einrasten den Griff des Siebträgers zum Symbol  OPEN (fig. 4) ausrichten und den Griff nach rechts drehen, bis er mit der Position  CLOSE (fig. 5) übereinstimmt;
3. Nach Beendigung der Selbstdiagnose blinkt die Kontrolllampe "Heißwasserausgabe" (B8) , während die anderen sich ausschalten: das Gerät zeigt an, dass der Heißwasserauslauf eingesetzt werden muss (C7) (fig. 6);
4. Stellen Sie unter den Auslauf einen Behälter mit einem Mindestfassungsvermögen von 100 ml (fig. 7);
5. Die Taste "Heißwasser"  (B7)drücken: die Ausgabe beginnt und wird automatisch abgebrochen;

Hinweis: Wenn die Kontrolllampen  (B2) und  (B8) blinken, die Taste  erneut drücken.

6. Um die internen Leitungen der Maschine durchzuspülen, ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf stellen und die Taste  (B5)drücken. Diesen Vorgang 5 Mal wiederholen;
7. Dann den "Dampfkreislauf" durchspülen: ein Gefäß unter den Heißwasserauslauf stellen (fig. 7) und die Taste  drücken . Diesen Vorgang 5 Mal wiederholen. (Erforderlichenfalls den Tank füllen).

Hinweis: das Spülen der internen Leitungen wird auch bei längerem Nichtgebrauch des Gerätes empfohlen.

4. AKTIVIERUNG DES WASSERFILTERS

Einige Modelle sind mit einem Wasserfilter ausgestattet (C10); falls Ihr Modell nicht damit ausgestattet ist, empfehlen wir Ihnen, in einem der autorisierten Kundendienstzentren von De'Longhi einen Wasserfilter zu kaufen.

Für einen korrekten Gebrauch des Filters die nachfolgend aufgeführten Anweisungen befolgen.

1. Den Filter aus der Packung nehmen;
2. Die Kalenderscheibe drehen (fig. 8) , bis die kommenden beiden Gebrauchsmonate angezeigt werden;

Hinweis: Der Filter hat eine Lebensdauer von zwei Monaten bei normalem Gebrauch des Gerätes; wenn das Gerät mit eingesetztem Filter nicht betrieben wird, hält er max. drei Wochen.

3. Um den Filter zu aktivieren, Leitungswasser in die Öffnung des Filters laufen lassen(fig. 9) , bis das Wasser mindestens eine Minute lang aus den seitlichen Öffnungen austritt;
4. Den Tank aus der Kaffeemaschine nehmen (A8) (falls erforderlich mit Wasser füllen);
5. Den Filter in den Wassertank geben und für etwa zehn Sekunden vollständig eintauchen, dabei neigen und leicht andrücken, um das Entweichen der Luftblasen zu ermöglichen (fig. 10);
6. Den Filter in die entsprechende Aufnahme einsetzen (fig. 11) und fest nach unten drücken , den Tank wieder mit dem Deckel verschließen und dann den Tank wieder in die Kaffeemaschine einsetzen;

Nun ist der Filter aktiviert und die Kaffeemaschine ist betriebsbereit.

5. MENÜEINSTELLUNGEN

Um das Menü aufzurufen, sicherstellen, dass das Gerät auf Bereitschaft steht, dann die Tasten  (B1) und  (B3) gleichzeitig drücken, bis die Kontrolllampe ON/Bereitschaft (B2) blinkt: das Gerät befindet sich im Programmiermodus.

Die Kaffeemaschine wunschgemäß einstellen; um das Menü Programmierung zu verlassen, die Taste  erneut drücken.

5.1 Einstellung der Temperatur

Zur Änderung der Wassertemperatur, mit der die Kaffeeausgabe erfolgt, bitte wie folgt vorgehen:

1. Das Menü Programmierung aufrufen;
2. Die Taste  (B5) drücken und gedrückt halten, bis sich die Kontrolllampen der gewünschten Temperatur einschalten (siehe "Tabelle Einstellung Temperatur und Bereitschaft" nach dem folgenden Abschnitt);
3. Wenn sich die Kontrolllampen der gewünschten Auswahl einschalten, die Taste loslassen;
4. Dann die Taste  drücken, um das Gerät auszuschalten (Bereitschaft).

5.2 Einstellung des Bereitschaftsbetriebs

Wenn das Gerät für einen bestimmten Zeitraum (je nach Modell unterschiedlich) nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch ab (die Kontrolllampe ON/Bereitschaft schaltet sich aus).

Die Auto-Abschaltung kann so eingestellt werden, dass sich das Gerät nach einer gewissen Zeit des Nichtgebrauchs abschaltet.

Dazu wie folgt vorgehen:

1. Das Menü Programmierung aufrufen;
2. Die Taste  (B3) drücken und gedrückt halten, bis sich die Kontrolllampen der gewünschten Zeit des Nichtgebrauchs einschalten (siehe Tabelle);
3. Wenn sich die Kontrolllampen der gewünschten Auswahl einschalten, die Taste loslassen.
4. Dann die Taste  (B1) drücken, um das Gerät auszuschalten (Bereitschaft).

Tabelle Einstellung Temperatur und Bereitschaft

Temperatur	Entsprechende Kontrolllampen	Bereitschaft nach
niedrig	 • 	15 Minuten
mittel	 • 	75 Minuten
	 • 	
hoch	 • 	3 Stunden
	 • 	
	 • 	

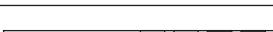
5.3 Einstellung der Wasserhärte

Die Kontrolllampen die anzeigen, dass das Gerät entkalkt werden muss, schalten sich nach einer bestimmten Betriebszeit ein, die von der Wasserhärte abhängt.

Es ist möglich die Kaffeemaschine je nach der in den verschiedenen Wohnregionen vorhandenen Wasserhärte zu programmieren, sodass der Entkalkungsvorgang weniger häufig durchgeführt werden muss. Dazu wie folgt vorgehen:

1. Den mitgelieferten Reaktionsstreifen "TOTAL HARDNESS TEST" aus seiner Packung nehmen (C8);
2. Den Streifen etwa eine Sekunde lang vollständig in ein Glas Wasser eintauchen.
3. Den Streifen aus dem Wasser nehmen und leicht schütteln. Nach etwa einer Minute bilden sich, je nach Wasserhärte, 1, 2, 3 oder 4 kleine rote Quadrate (4 kleine rote Quadrate = sehr hartes Wasser);

4. Das Menü Programmierung aufrufen;
5. Wenn das Ergebnis des Streifens ermittelt ist, die Taste "Heißwasser"  (B7) drücken und gedrückt halten, bis sich die Kontrolllampen laut nachfolgender Tabelle einschalten;

6. Wenn sich die Kontrolllampen der ermittelten Wasserhärte einschalten, die Taste loslassen;
7. Dann die Taste  drücken, um das Gerät auszuschalten (Bereitschaft).

Hinweis: Wenn der Wasserfilter korrekt benutzt wird, muss die Kaffeemaschine auf einen Härtegrad eingestellt werden, der geringer ist als der mit dem Reaktionsstreifen ermittelte Härtegrad.

6. EINSCHALTEN UND BEREITSCHAFT

Wenn der Hauptschalter (A3) auf I steht, das Gerät durch Drücken der Taste  (B1) ein- und ausschalten (Bereitschaft).

Das Gerät schaltet sich nach einer bestimmten Zeit automatisch aus (Bereitschaft) (siehe Abschnitt „5.2 EINSTELLUNG DES BEREITSCHAFTSBETRIEBS“).

7. ZUBEREITUNG VON ESPRESSO MIT KAFFEEPULVER.

1. Das Sieb für Kaffeepulver (C2) oder (C3) in den Siebträger (C1) (fig. 12) einsetzen. Für die Zubereitung eines Kaffees das Sieb  und für die Zubereitung von 2 Kaffees das Sieb  verwenden;

2. Für die Zubereitung von nur einem Kaffee, das Sieb mit einem gestrichenen Messlöffel Kaffeepulver, etwa 7 g, füllen. (fig. 12). Wenn Sie hingegen zwei Kaffees zubereiten möchten, das Sieb mit knapp zwei Messlöffeln Kaffeepulver (etwa 6+6 Gramm) füllen. Das Sieb jeweils mit kleinen Mengen füllen, um zu vermeiden, dass Kaffeepulver über den Rand fällt.

Achtung: für einen korrekten Betrieb vergewissern Sie sich bitte immer vor dem Einfüllen des Kaffeepulvers, dass das Sieb sauber ist und keine Kaffeepulverreste des vorhergehenden Brühvorgangs verblieben sind.

3. Das Kaffeepulver gleichmäßig verteilen und mit dem Tamper leicht anpressen (fig. 13). Das Anpressen des Kaffeepulvers ist sehr wichtig, um einen guten Espresso zuzubereiten. Bei zu starkem Anpressen läuft der Kaffee langsam durch und die Crema nimmt eine dunkle Farbe an. Bei zu schwachem Anpressen läuft der Kaffee zu schnell durch und es entsteht nur wenig und eine helle Crema;
4. Überschüssigen Kaffee vom Rand des Siebträgers streichen und den Siebträger an der Kaffeemaschine einrasten: zum richtigen Einrasten den Griff des Siebträgers zum Symbol  OPEN (fig. 4) ausrichten, den Siebträger einrasten und den Griff nach rechts drehen, bis er mit der Position  CLOSE (fig. 5) übereinstimmt;
5. Stellen Sie die Tasse oder die Tassen unter die Ausgüsse des Siebträgers (fig. 14). Es wird empfohlen, die Tassen vor der Kaffeezubereitung zu erwärmen, indem sie mit etwas Heißwasser ausgespült werden.
6. Sicherstellen, dass die Kontrolllampen der Tasten für die Kaffeeausgabe eingeschaltet sind, dann die Ausgabetaste  (B3) oder  (B5) drücken: das Gerät startet den Vorgang und bricht die Ausgabe automatisch ab.

Hinweis:

- Während der Kaffeezubereitung kann die Kaffeeausgabe jederzeit durch Drücken der zuvor gedrückten Ausgabetaste abgebrochen werden.
- Wenn Sie nach abgeschlossener Kaffeeausgabe mehr Kaffee in der Tasse möchten, einfach die zuvor gedrückte Ausgabetaste gedrückt halten (innerhalb von 3 Sekunden).
- Zum Ausrasten des Siebträgers den Griff von rechts nach links drehen.

Verbrühungsgefahr: Um Spritzer zu vermeiden, den Siebträger nie ausrasten, während die Maschine Kaffee ausgibt, und nach der Ausgabe einige Sekunden warten.

8. ZUBEREITUNG VON ESPRESSO MIT KAFFEEPADS

Hinweis: verwenden Sie Kaffeepads, die dem E.S.E.-Standard entsprechen: dieser ist auf den Packungen mit nachstehender Marke angegeben. Der E.S.E.-Standard ist ein von führenden Herstellern von Kaffeepads angenommenes System, das eine einfache und saubere Zubereitung von Espresso ermöglicht.

1. Das Pad-Sieb (C4) () in den Siebträger (C1) einsetzen;
2. Das Kaffeepad möglichst genau in die Mitte des Siebs setzen (fig. 15). Zum richtigen Einsetzen der Kaffeepads in das Sieb die Angaben auf den Packungen der Kaffeepads stets genau beachten.

3. Den Siebträger an der Maschine einrasten und immer bis zum Anschlag drehen (fig. 5);
4. Wie unter den Punkten 5 und 6 des vorherigen Abschnitts beschrieben vorgehen.

9. PROGRAMMIERUNG DER KAFFEEMENGE IN DER TASSE

Die Kaffeemaschine wurde werkseitig für die Ausgabe von Standardmengen voreingestellt. Wenn Sie diese Mengen ändern möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Stellen Sie eine Tasse unter die Ausgüsse des Kaffeeauslaufs (A5);
2. Die Taste drücken, die programmiert werden soll  (B3) oder  (B5) und gedrückt halten. Die Kaffeemaschine beginnt mit der Kaffeeausgabe.
3. Sobald der Kaffee in der Tasse die gewünschte Menge erreicht hat, die Taste loslassen: die Ausgabe wird abgebrochen.

Nun ist die Kaffeemaschine entsprechend den neuen Mengen programmiert.

10. ZUBEREITUNG VON MILCHGETRÄNKEN

Hinweis: Um zu vermeiden, dass die Milch zu wenig aufschäumt oder große Blasen aufweist, reinigen Sie bitte stets den Deckel des Milchaufschäumers (D1) und den Anschluss für Milchbehälter/Wasserauslauf (A2) wie in den Abschnitten „10.2 REINIGUNG DES MILCHAUFSCÄUMERS MIT DER TASTE CLEAN“, „12.7 REINIGUNG DES MILCHBEHÄLTERS“ und „12.8 REINIGUNG DES ANSCHLUSSES FÜR MILCHBEHÄLTER/WASSERAUSLAUF“ beschrieben.

10.1 Füllen und Einsetzen des Milchbehälters

1. Nehmen Sie den Deckel ab (D1) (fig. 16);
2. Eine ausreichende Menge Milch in den Milchbehälter (D5) füllen, wobei der MAX Füllstand von 0,5 l nicht überschritten werden darf (fig. 17). Dabei ist zu beachten, dass jeder Strich an der Seite des Behälters 100 ml Milch entspricht;

Hinweis: Um einen üppigeren und gleichmäßigeren Schaum zu erhalten, verwenden Sie ganz oder teilweise entrahmte Milch mit Kühlschranktemperatur (etwa 5°C).

3. Stellen Sie sicher, dass das Milchsaugrohr (D4) richtig in der entsprechenden Aufnahme am Boden des Milchbehälterdeckels eingefügt ist (fig. 18);
4. Positionieren Sie den Deckel wieder auf dem Milchbehälter;
5. Den Heißwasserauslauf herausziehen (fig. 19);
6. Den Milchbehälter fest auf den Anschluss drücken und daran andocken (A2) (fig. 20);
7. Die Maschine für die Kaffeezubereitung vorbereiten (siehe Abschnitt „7. ZUBEREITUNG VON ESPRESSO MIT KAFFEEPULVER.“ bis zu Punkt 5);
8. Die Tasse für Cappuccino oder das Glas für Latte Macchiato unter den Kaffeeauslauf (A5) stellen und den Milchauslauf regulieren (D3) (fig. 21). Wenn hohe Tassen oder Gläser

verwendet werden, die Abstellfläche absenken (A13) (fig. 22);

9. Den Schaumregler je nach gewünschter Schaummenge und verwendeter Milchart einstellen, indem der entsprechende Schieber verstellt wird (fig. 23);

Um CAPPUCCINO zuzubereiten: die Taste  drücken (B9).

Um LATTE MACCHIATO zuzubereiten: die Taste  (B11) drücken.

9. Nach Ausgabe des Milchschaums bereitet die Maschine automatisch den Kaffee zu.

Hinweis:

- Um einen heißeren Cappuccino zu erhalten, wird empfohlen, die Taste CLEAN zu drücken, um die Leitungen des Milchaufschäumers zu erwärmen (siehe nachfolgender Abschnitt).
- Bei der Zubereitung von Cappuccino oder Latte Macchiato führt das Gerät 2 Ausgaben durch: erst die Milch und dann der Kaffee. Wenn die laufende Ausgabe abgebrochen werden soll, die zuvor gedrückte Taste erneut drücken.
- Wenn Sie nach abgeschlossener Kaffeeausgabe mehr Milch oder Kaffee in der Tasse möchten, einfach eine der Tasten für die laufende Zubereitung gedrückt halten (innerhalb von wenigen Sekunden).
- Lassen Sie den Milchbehälter nie lange Zeit außerhalb des Kühlschranks stehen: je höher die Milchttemperatur ist (5°C ideal), desto schlechter ist die Qualität des Milchschaums.

10.2 Reinigung des Milchaufschäumers mit der Taste CLEAN

Nach jedem Gebrauch der Milchfunktionen führen Sie die Reinigung zur Entfernung der Milchrückstände wie folgt durch:

1. Lassen Sie den Milchbehälter (D) in der Kaffeemaschine (der Milchbehälter braucht nicht geleert zu werden);
2. Stellen Sie eine Tasse oder ein anderes Gefäß unter das Milchausgaberohr (D3);
3. Die Taste „CLEAN“ (D2) (fig. 24) drücken und gedrückt halten: die Kontrolllampen  (B9) und  (B11) blinken. Wenn die Kontrolllampen aufhören zu blinken und das Gerät wieder betriebsbereit ist, die Taste „CLEAN“ loslassen: der Dampf reinigt die internen Leitungen des Milchaufschäumers.

10.3 Programmierung der Kaffee- und Milchmenge in der Tasse für Cappuccino oder Milch

Die Kaffeemaschine wurde werkseitig für die Ausgabe von Standardmengen voreingestellt. Wenn Sie diese Mengen ändern möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Stellen Sie eine Tasse unter die Ausgüsse des Kaffeeauslaufs (A5) und unter das Milchausgaberohr (D3);
2. Die Taste der Milchzubereitung, die programmiert werden soll, drücken und gedrückt halten. Nach einigen Sekunden beginnt die Kaffeemaschine mit der Milchausgabe.
3. Sobald die Milch in der Tasse die gewünschte Menge erreicht hat, die Taste loslassen: die Milchausgabe wird abgebrochen;

4. Dann die Kaffeemenge in der Tasse programmieren und dabei wie bei der Milchmenge vorgehen;
5. Die Programmierung wird von den Kontrolllampen bestätigt, die für 3 Sekunden blinken.

Nun ist die Kaffeemaschine gemäß den neuen Milch- und Kaffeemengen programmiert.

11. HEISSWASSERAUSGABE

Verbrühungsgefahr: Lassen Sie die Kaffeemaschine bei der Heißwasserausgabe nicht unbeaufsichtigt. Der Auslauf erhitzt sich während der Ausgabe und darf daher nur am Griff angefasst werden.

1. Kontrollieren Sie, dass der Heißwasserauslauf (C7) richtig eingerastet ist (fig. 6);
2. Stellen Sie eine Tasse unter den Auslauf (so nah wie möglich, um Spritzer zu vermeiden).
3. Die Taste  (B9) drücken: die entsprechende Kontrolllampe blinkt und das Gerät beginnt mit der Heißwasserausgabe;
4. Das Gerät bricht automatisch die Ausgabe ab.

Hinweis: Um die Heißwasserausgabe manuell abzubrechen, erneut die Taste  drücken.

11.1 Änderung der automatisch abgegebenen Wassermenge

Wenn Sie die werksseitig eingestellte Menge ändern möchten, bitte wie folgt vorgehen:

1. Stellen Sie eine Tasse unter den Auslauf (A5);
2. Die Taste  (B7) gedrückt halten;
3. Sobald die gewünschte Menge Heißwasser in der Tasse ist, die Taste loslassen. Die Programmierung wird durch das Blinken der Kontrolllampen für drei Sekunden bestätigt.

Nun ist die Kaffeemaschine gemäß der neuen Menge programmiert.

12. REINIGUNG

12.1 Reinigung der Kaffeemaschine

Folgende Teile der Kaffeemaschine müssen regelmäßig gereinigt werden:

- interner Kreislauf der Kaffeemaschine;
- Abtropfschale (A10);
- Kaffeesiebe (C2), (C3), (C4);
- Duschsieb des Brühkessels (A5);
- Wassertank (A8);
- Milchbehälter (D);
- Heißwasserauslauf (C7),
- Anschluss für Milchbehälter/Wasserauslauf (A2).

Achtung!

- Verwenden Sie zur Reinigung der Maschine keine Lösungsmittel oder Scheuermittel oder Alkohol.
- Verwenden Sie zum Entfernen der Verkrustungen oder der Kaffeeablagerungen keine Metallgegenstände, weil

sie Oberflächen aus Metall oder Kunststoff verkratzen könnten.

Gefahr! Während der Reinigung die Kaffeemaschine nie ins Wasser tauchen: es handelt sich um ein Elektrogerät.

12.2 Reinigung des Innenraums der Kaffeemaschine

Bei Nichtgebrauch von mehr als 3-4 Tagen wird dringend empfohlen, vor der Verwendung die Kaffeemaschine einzuschalten und die internen Leitungen durchzuspülen, wie unter den Punkten 4 und 5 des Abschnitts „3. ERSTE INBETRIEBNAHME DES GERÄTES“ angegeben.

12.3 Reinigung der Abtropfschale

Die Abtropfschale ist mit einem Schwimmer (rot gefärbt) zur Anzeige des Wasserstandes ausgestattet. Die Abtropfschale leeren und reinigen, bevor diese Anzeige aus dem Tassenrost hervortritt, andernfalls kann das Wasser über den Rand treten und die Kaffeemaschine, die Aufstellfläche oder den umliegenden Bereich beschädigen.

1. Die Abtropfschale entfernen (fig. 25);
2. Den Tassenrost (A12) entfernen, das Wasser (fig. 26) ausleeren und die Abtropfschale mit einem Tuch reinigen: dann die Abtropfschale wieder zusammenbauen;
3. Dann die Abtropfschale wieder einsetzen.

12.4 Reinigung der Kaffeesiebe

Die Kaffeesiebe regelmäßig jede Woche reinigen:

1-Tassen-Sieb und 2-Tassen-Sieb

1. Das gelochte Sieb an der dafür vorgesehenen Lasche herausziehen (fig. 27);
2. Die Filter unter fließendem Wasser abspülen (fig. 28);
3. Prüfen, dass die kleinen Löcher nicht verstopft sind, andernfalls mit Hilfe einer Nadel reinigen (fig. 29);
4. Das Sieb wieder einsetzen und dabei fest nach unten drücken.

Pad-Sieb

Unter fließendem Wasser abspülen. Prüfen, dass die kleinen Löcher nicht verstopft sind, andernfalls mit Hilfe einer Nadel reinigen (fig. 29).

12.5 Reinigung des Duschsiebs des Brühkessels

Alle 200 Kaffeeausgaben das Duschsieb des Kessels abspülen, indem aus dem Duschsieb des Kessels ca. 0,5l Wasser ausgegeben wird (die Taste für die Kaffeeausgaben drücken, ohne Kaffeepulver zu verwenden).

12.6 Reinigung des Wassertanks

1. Den Wassertank regelmäßig (etwa einmal im Monat) und nach jedem Auswechseln des Wasserfilters (C10) (falls vor-

- gesehen) (A8) mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel reinigen;
- Den Filter (sofern vorhanden) herausnehmen und unter fließendem Wasser abspülen;
- Den Filter (sofern vorhanden) wieder einsetzen, den Tank mit frischem Wasser füllen und wieder einsetzen;
- (Nur Modelle mit Wasserfilter) 100 ml Heißwasser auslaufen lassen.

12.7 Reinigung des Milchbehälters

Der Milchbehälter ist nach jeder Milchezubereitung zu reinigen, hierzu wie folgt vorgehen:

- Den Deckel herausziehen (D1);
- Das Milchausgaberohr (D3) und das Ansaugrohr (D4) (fig. 30) herausziehen;
- Den Schieber nach außen herausziehen (fig. 31);
- Reinigen Sie alle Teile sorgfältig mit Heißwasser und mildem Reinigungsmittel. **Alle Teile können im Geschirrspüler gereinigt werden, allerdings müssen sie auf der oberen Ablage des Geschirrspülers positioniert werden.**

Es ist besonders darauf zu achten, dass im Innern der Löffcher und im Röhrchen an der dünnen Spitze des Schiebers keine Milchreste verbleiben;

- Überprüfen Sie ebenfalls, dass das Ansaugrohr und das Ausgaberohr nicht durch Milchrückstände verstopft sind.
- Den Schieber, das Ausgaberohr und das Ansaugrohr wieder einsetzen;
- Positionieren Sie den Deckel wieder auf dem Milchbehälter.

12.8 Reinigung des Anschlusses für Milchbehälter/Wasserauslauf

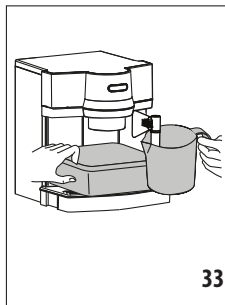
Den Anschluss nach jeder Milchezubereitung mit einem Schwamm reinigen, dabei die auf den Dichtungen verbliebenen Milchreste beseitigen (fig. 32).

13. ENTKALKUNG

Die Kaffeemaschine muss entkalkt werden, wenn an der Bedienblende die Kontrolllampe  (B2) aufblinkt.

Achtung!

- Vor dem Gebrauch lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung und die Angaben auf dem Etikett des Entkalkers durch, die sich auf der Packung des Entkalkers befinden.
- Verwenden Sie ausschließlich Entkalker von De'Longhi. Die Verwendung von ungeeigneten Entkalkern sowie die nicht regelmäßig durchgeführte Entkalkung können zum Auftreten von Defekten führen, die nicht durch die Herstellergarantie abgedeckt sind.



33

- Entleeren Sie den Wassertank (A8) vollständig und entfernen Sie den Wasserfilter (C10) (sofern vorhanden). Den Tank mit einer Entkalkungslösung füllen, die durch Verdünnen des Entkalkers anhand der Angaben auf der Packung mit Wasser entsteht.
- Den Heißwasserauslauf (C7) (fig. 6) einsetzen;
- Einen Behälter unter das Duschsieb des Brühkessels (A5) und einen unter den Heißwasserauslauf (fig. 33) stellen, dabei sicherstellen, dass die Abtropfschale leer und richtig eingesetzt ist;
- Die Tasten  (B9) und  (B11) gleichzeitig drücken: die Kontrolllampe  (B8) schaltet sich ein (wenn der Heißwasserauslauf nicht eingesetzt ist, blinkt die Kontrolllampe);
- Die Taste  (B7) drücken. Die Entkalkung wird von LEDs angezeigt, die sich abwechselnd der Reihe nach einschalten. Das Entkalkungsprogramm führt automatisch eine Reihe von Ausgaben aus dem Duschsieb des Brühkessels und aus dem Heißwasserauslauf mit Pausen durch, um Kalkrückstände in der Kaffeemaschine zu beseitigen;
- Wenn die Entkalkungslösung leer ist, schaltet sich die Kontrolllampe  (B10) ein, wodurch angezeigt wird, dass zwei Spülvorgänge durchgeführt werden müssen;
- Um die Rückstände der Kalklösung zu beseitigen, den Wassertank entnehmen, leeren, mit fließendem Wasser ausspülen, bis zum Füllstand MAX mit frischem Wasser füllen, den Filter einsetzen (falls er zuvor entfernt wurde) und den Wassertank in die Kaffeemaschine einsetzen;
- Die Taste  : drücken: der Spülvorgang beginnt und alle LEDs blinken der Reihe nach;
- Wenn der Tank leer ist, muss der zweite Spülvorgang durchgeführt werden: die Behälter ausleeren und wieder unter das Duschsieb des Brühkessels und den Heißwasserauslauf stellen;
- Die Taste  : drücken: der Spülvorgang beginnt und alle LEDs blinken der Reihe nach;
- Der Spülvorgang ist beendet, wenn der Tank leer ist: den Tank ausspülen, füllen und wieder einsetzen.
- Die Kontrolllampe  schaltet sich ein: die entsprechende Taste drücken: die Ausgabe beginnt und wird automatisch abgebrochen.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

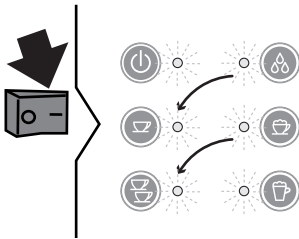
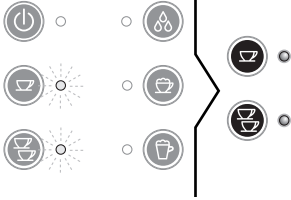
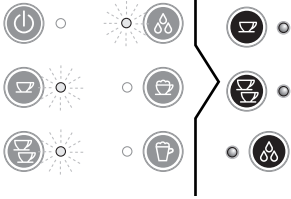
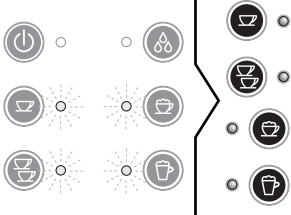
Hinweis:

- Sollte der Entkalkungszyklus nicht korrekt zu Ende geführt werden (z.B. Stromausfall), wird empfohlen, den Zyklus zu wiederholen;
- Reparaturen der Kaffeemaschine infolge von Kalkproblemen sind nicht durch die Garantie abgedeckt, wenn die oben beschriebene Entkalkung nicht regelmäßig durchgeführt wird.

14. TECHNISCHE DATEN

Netzspannung:	220-240V-50/60Hz
Leistungsaufnahme:	1450W
Abmessungen LxHxT :	275x308x321 mm
Thermoblock:	Edelstahl
Druck:	15 bar
Fassungsvermögen Wassertank :	1 l
Länge des Speisekabels:	1200 mm
Gewicht:	6,6 kg

15. BEDEUTUNG DER KONTROLLAMPEN

KONTROLLAMPEN	VORGANG	BEDEUTUNG DER KONTROLLAMPEN
	Einschalten des Hauptschalters ON/OFF (A3) an der Rückseite des Gerätes.	Das Gerät führt eine Selbstdiagnose durch, die durch das aufeinanderfolgende Blinken der Kontrolllampen angezeigt wird.
	Das Gerät ist eingeschaltet: kein Zubehör ist am Anschluss (A2) montiert.	Das Gerät heizt sich auf, um Kaffee zuzubereiten: wenn die Kontrolllampen für die Ausgabe von 1 oder 2 Tassen aufhören zu blinken, hat das Gerät die ideale Temperatur erreicht, um Kaffee auszugeben.
	Das Gerät ist eingeschaltet: der Heißwasserauslauf (C7) ist am Anschluss A2 montiert.	Das Gerät heizt sich auf, um Kaffee zuzubereiten oder um Heißwasser auszugeben: wenn die Kontrolllampen für die Ausgabe von 1 oder 2 Tassen und die Kontrolllampe für die Heißwasserausgabe aufhören zu blinken, hat das Gerät die ideale Temperatur erreicht, um Kaffee oder Heißwasser auszugeben.
	Das Gerät ist eingeschaltet: der Milchbehälter (D) ist am Anschluss A2 montiert.	Das Gerät heizt sich auf, um Kaffee, Cappuccino oder Latte Macchiato zuzubereiten: wenn die Kontrolllampen für die Ausgabe von 1 oder 2 Tassen, die Kontrolllampe für Cappuccino und die Kontrolllampe für Latte Macchiato aufhören zu blinken, hat das Gerät die ideale Temperatur erreicht, um Kaffee, Cappuccino oder Latte Macchiato auszugeben.

	Das Gerät wurde mehrere Minuten nicht benutzt oder die Taste ON/STAND-BY wurde gedrückt.	Das Gerät befindet sich in BEREITSCHAFT: um es einzuschalten, die Taste  drücken. Die Zeit bis zum Umschalten auf Bereitschaft kann eingestellt werden: siehe Abschnitt "Einstellung der Zeit des Bereitschaftsbetriebs".
 	Der Tank ist leer oder das Gerät kann keinen Kaffee ausgeben.	Siehe Kap. „16. PROBLEMLÖSUNG“

16. PROBLEMLÖSUNG

Nachstehend werden einige mögliche Betriebsstörungen aufgelistet.

Wenn das Problem nicht auf die beschriebene Weise gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Das Gerät schaltet sich nicht ein	Das Netzkabel (C5) ist nicht korrekt eingesetzt	Prüfen, dass die Steckverbindung des Netzkabels richtig in ihre Aufnahme (A4) an der Rückseite des Gerätes eingesteckt ist; dann prüfen, dass der Stecker richtig an die Steckdose angeschlossen ist
Der Espresso läuft nicht mehr heraus	Kein Wasser im Tank (A8)	Den Wassertank füllen
	Die Löcher der Ausgüsse des Siebträgers (C1) sind verstopft	Die Löcher der Ausgüsse des Siebträgers reinigen
	Das Sieb und das herausziehbare perforierte Sieb sind verstopft	Die Reinigung durchführen gemäß den Angaben in Abschnitt „12.4 REINIGUNG DER KAFFEESIEBE“
	Das Duschsieb des Brühkessels (A5) ist verstopft	Die Reinigung durchführen gemäß den Angaben in Abschnitt „12. REINIGUNG“
	Kalk im Wasserkreislauf	Die Entkalkung durchführen gemäß Abschnitt „13. ENTKALKUNG“
Der Espresso tropft über die Ränder des Siebträgers (C1) anstatt aus den Löchern	Der Siebträger ist nicht richtig eingesetzt oder verschmutzt	Den Siebträger richtig einrasten und kräftig bis zum Anschlag drehen
	Das Sieb und das herausziehbare perforierte Sieb sind verstopft	Die Reinigung durchführen gemäß den Angaben in Abschnitt „12.4 REINIGUNG DER KAFFEESIEBE“
	Die Dichtung des Kessels hat an Elastizität verloren oder ist verschmutzt	Die Dichtung des Brühkessels bei einer Kundendienststelle auswechseln lassen
	Die Löcher der Ausgüsse des Siebträgers sind verstopft	Die Löcher der Ausgüsse des Siebträgers reinigen
Der Espresso ist kalt	Die Tassen wurden nicht vorgewärmt	Die Tassen vorheizen mit der Funktion „11. HEISSWASSERAUSGABE“
	Kalk im Wasserkreislauf	Die Entkalkung durchführen gemäß Abschnitt „13. ENTKALKUNG“



Geräuschvoller Pumpenbetrieb	Der Wassertank (A8) ist leer	Den Tank füllen
	Der Wassertank (A8) ist nicht richtig eingesetzt und das Ventil am Boden ist nicht geöffnet	Den Wassertank leicht andrücken, damit sich das Ventil am Boden öffnet
	Am Anschluss des Tanks sind Luftblasen vorhanden	Die Angaben im Abschnitt „11. HEISSWASSERAUSGABE“ beachten, bis Wasser ausgegeben wird
PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Die Crema des Kaffees ist dunkel (der Kaffee läuft zu langsam aus dem Ausguss)	Das Kaffeepulver wurde zu stark gepresst	Das Kaffeepulver weniger pressen
	Zu viel Kaffeepulver	Weniger Kaffeepulver verwenden
	Das Duschsieb des Brühkessels (A5) ist verstopft	Die Reinigung durchführen gemäß den Angaben in Abschnitt „12.5 REINIGUNG DES DUSCHSIEBS DES BRÜHKESSELS“
	Das Sieb und das herausziehbare perforierte Sieb sind verstopft	Die Reinigung durchführen gemäß den Angaben in Abschnitt „12.4 REINIGUNG DER KAFFEESIEBE“
	Das Kaffeepulver ist zu fein gemahlen oder feucht.	Nur Kaffeepulver für Espressomaschinen verwenden; sicherstellen, dass es nicht feucht ist
	Kalk im Wasserkreislauf	Die Entkalkung durchführen gemäß Abschnitt „13. ENTKALKUNG“
Der Kaffee schmeckt sauer	Der Spülvorgang nach der Entkalkung war nicht ausreichend	Nach der Entkalkung das Gerät durchspülen gemäß den Angaben in Kap. „13. ENTKALKUNG“
Die Milch weist große Blasen auf oder spritzt aus dem Milchabgaberohr (D3) oder ist zu wenig aufgeschäumt	Die Milch ist nicht kalt genug oder nicht teilentrahmt.	Vollentrahmte bzw. teilentrahmte Milch mit Külschranktemperatur (etwa 5°C) verwenden. Sollte das Resultat dennoch nicht zufrieden stellend sein, versuchen Sie es mit einer anderen Milchmarke.
	Der Schaumregler (fig. 23) auf dem Deckel des Milchaufschäumers (D1) ist nicht richtig eingestellt.	Einstellen gemäß den Angaben in Kap. „10. ZUBEREITUNG VON MILCHGETRÄNKEN“
	Der Deckel des Milchbehälters (D1) ist verschmutzt	Den Deckel reinigen, wie in Abschnitt „12.7 REINIGUNG DES MILCHBEHÄLTERS“ beschrieben.
	Der Anschluss für Milchbehälter/Wasser- auslauf (A2) ist verschmutzt	Den Anschluss reinigen gemäß Beschreibung in Abschnitt „12.8 REINIGUNG DES ANSCHLUSSES FÜR MILCHBEHÄLTER/WASSERAUSLAUF“

Lees altijd het boekje met de veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat gebruikt.

1. BESCHRIJVING

1.1 Beschrijving van het apparaat

(pag. 3 - A)

- A1. Kopjesblad
- A2. Aansluiting melkkan/afgiftepijpje water
- A3. Hoofdschakelaar ON/OFF
- A4. Aansluiting connector voedingskabel
- A5. Sproeier ketel/Zetgroep
- A6. Zitting waterreservoir
- A7. Deksel waterreservoir
- A8. Waterreservoir met zitting voor waterfilter
- A9. Waterpeilindicator
- A10. Drupbakje
- A11. Indicator maximaal waterpeil in drupbakje
- A12. Kopjesblad
- A13. Verstelbaar vak voor beker latte macchiato/caffelatte

1.2 Beschrijving bedieningspaneel

(pag. 3 - B)

- B1. Knop ON/Stand-by
- B2. Lampje ON/Stand-by
- B3. Knop afgifte 1 kopje
- B4. Lampje "temperatuur OK"/afgifte 1 kopje
- B5. Knop afgifte 2 kopjes
- B6. Lampje "temperatuur OK"/afgifte 2 kopjes
- B7. Knop afgifte heet water
- B8. Lampje afgifte heet water
- B9. Knop afgifte cappuccino/warme melk
- B10. Lampje "temperatuur OK"/ afgifte cappuccino/ warme melk
- B11. Knop afgifte latte macchiato/warme melk
- B12. Lampje "temperatuur OK"/ afgifte latte macchiato/ warme melk

1.3 Beschrijving van de accessoires

(pag. 2 - C)

- C1. Filterhouder
- C2. Filterzeef crème 1 kopje koffie 
- C3. Filterzeef crème 2 kopje koffie 
- C4. Filterzeef crème ESE-pads 
- C5. Voedingskabel (afneembaar)
- C6. Doseerschepje/koffiestamper
- C7. Uitneembaar afgiftepijpje water
- C8. Reactiestrookje waterhardheid (Total hardness test)
- C9. Ontkalkingsmiddel
- C10. Verzachtingsfilter water

1.4 Beschrijving melkkan

(pag. 2 - D)

- D1. Deksel melkopschuimer
- D2. Knop CLEAN
- D3. Afgiftepijpje melk
- D4. Opvoerbuisje melk
- D5. Melkkan

2. HET WATERRESERVOIR VULLEN

1. Neem het waterreservoir weg (A8) en vul het met vers en schoon water. Let op de aanduiding MAX niet te overschrijden (afb. 1).
2. Plaats het waterreservoir vervolgens weer terug in de machine (afb. 2).

Opgelet: Stel het apparaat nooit in werking zonder reservoir of zonder water in het reservoir.

3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT

1. Plaats de connector van de voedingskabel in de daarvoor bestemde aansluiting op de achterkant van het apparaat (afb. 3); steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
2. Haak de filterhouder vast op de machine: voor een correcte bevestiging moet de handgreep van de filterhouder worden uitgelijnd met het symbool  OPEN (afb. 4) en dan naar rechts worden gedraaid tot hij wordt uitgelijnd met de stand  CLOSE (afb. 5);
3. Plaats de hoofdschakelaar ON/OFF op de achterkant van de machine in de stand I;
4. Na het voltooiën van de zelfdiagnose zal het lampje "afgifte heet water" (B8) knipperen en zijn de andere lampjes uit: het apparaat signaleert dat het afgiftepijpje heet water geplaatst moet worden (C7) (afb. 6);
5. Plaats onder het afgiftepijpje een bakje met minimuminhoud 100 ml (afb. 7);
6. Druk op de knop "heet water"  (B7): de afgifte start en wordt automatisch onderbroken;

N.B.: Wanneer de lampjes  (B2) en  (B8) knipperen, moet nogmaals gedrukt worden op de toets .

7. Plaats, voor het spoelen van de interne circuits van de machine, een bakje onder de koffieuitloop en druk op de toets  (B5). Herhaal deze handeling 5 keer;
8. Ga dan verder met de spoeling van het "stoomcircuit": plaats een bakje onder het afgiftepijpje heet water (afb. 7) en druk op de toets . Herhaal deze handeling 5 keer. (Vul, indien nodig, het reservoir).

N.B.: het spoelen van de interne circuits wordt ook aangeraden in geval van een langdurig niet-gebruik van het apparaat.

4. HET VERZACHTINGSFILTER ACTIVEREN

Enkele modellen zijn voorzien van het verzachtingsfilter (C10): wanneer uw model er niet over beschikt, raden wij u aan het aan te schaffen bij de erkende servicecentra De'Longhi.

Volg de onderstaande instructies voor een correct gebruik van het filter.

1. Verwijder het filter uit de verpakking;
2. Draai de datumschijf (afb. 8) tot de 2 volgende gebruiksmaanden worden getoond;

N.B.: het filter heeft een duur van twee maanden bij een normaal gebruik van het apparaat; wordt de machine echter niet gebruikt terwijl het filter geïnstalleerd is, heeft het filter een maximale duur van 3 weken.

3. Laat voor de activering van het filter water in het gat van het filter stromen (afb. 9) tot het water langer dan één minuut uit de zijgaten loopt;
4. Verwijder het reservoir (A8) (vul het met water, indien nodig);
5. Plaats het filter in het waterreservoir en dompel het gedurende circa tien seconden volledig onder; houd het scheef en druk het lichtjes aan om de luchtbellen te laten ontsnappen (afb. 10);
6. Plaats het filter in de daarvoor bestemde zitting (afb. 11) en druk het stevig aan. Sluit het reservoir vervolgens af met het deksel en plaats het reservoir terug in de machine; Het filter is nu geactiveerd en de machine kan gebruikt worden.

5. INSTELLINGEN VAN HET MENU

Controleer of het apparaat zich in stand-by bevindt en druk voor het openen van het menu gelijktijdig op de knoppen  (B1) en  (B3), tot het lampje ON/Stand-by (B2) knippert: het apparaat bevindt zich in de modus programmering.

Voer de instellingen van de machine naar wens uit. Druk op de knop  om het menu programmering af te sluiten.

5.1 De temperatuur instellen

Ga als volgt te werk indien men de temperatuur van het water voor het zetten van de koffie wenst te wijzigen:

1. Open het menu programmering;
2. Druk op de knop  (B5) en houd hem ingedrukt tot de lampjes van de gewenste temperatuur gaan branden (zie "tabel instelling temperatuur en stand-by" na de volgende paragraaf);
3. Wanneer de lampjes van de gewenste selectie gaan branden, moet de knop worden losgelaten;
4. Druk dan op de toets  om het apparaat uit te schakelen (stand-by).

5.2 De Stand-by instellen

Wanneer het apparaat gedurende een bepaalde periode niet gebruikt wordt (verschilt afhankelijk van het model), wordt het automatisch uitgeschakeld (het lampje ON/Stand-by gaat uit).

Het is mogelijk om de automatische uitschakeling in te stellen, zodat het apparaat na een bepaalde periode uitschakelt. Ga als volgt te werk:

1. Open het menu programmering;
2. Druk op de toets  (B3) en houd hem ingedrukt tot de lampjes van de gewenste gebruiksduur gaan branden (zie tabel);
3. Wanneer de lampjes van de gewenste selectie gaan branden, moet de knop worden losgelaten.
4. Druk dan op de toets  (B1) om het apparaat uit te schakelen (stand-by).

Tabel instelling temperatuur en stand-by

Temperatuur	Overeenkomstige lampjes	Stand-by na
Laag	 • 	15 minuten
Gemiddeld	 •   • 	75 minuten
Hoog	 •   •   • 	3 uur

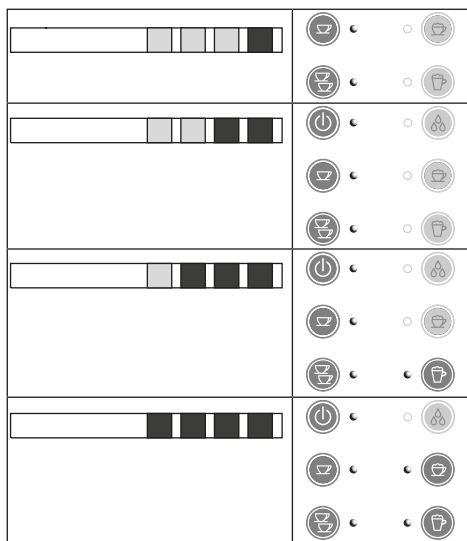
5.3 De waterhardheid instellen

De lampjes die signaleren dat het apparaat ontkalkt moet worden, gaan na een vooraf bepaalde periode van werking, afhankelijk van de waterhardheid, branden.

Het is mogelijk om het apparaat te programmeren op basis van de werkelijke plaatselijke waterhardheid, zodat de ontkalking minder vaak uitgevoerd hoeft te worden. Ga als volgt te werk:

1. Verwijder het meegeleverde reactiestrookje "TOTAL HARDNESS TEST" uit zijn verpakking (C8);
2. Dompel het gedurende een seconde volledig onder in een glas water;
3. Neem het strookje uit het water en schud het lichtjes. Na ongeveer één minuut vormen zich 1, 2, 3 of 4 rode vakjes, afhankelijk van de waterhardheid (4 rode vakjes = zeer hard water);
4. Open het menu programmering;
5. Houd, na het resultaat met het reactiestrookje te hebben vastgesteld, de knop "heet water"  (B7) ingedrukt tot de lampjes gaan branden; zie de onderstaande tabel;





- Laat de knop los wanneer de lampjes van de vastgestelde waterhardheid gaan branden;
- Druk dan op de toets  om het apparaat uit te schakelen (stand-by).

N.B.: Wanneer het verzachtingsfilter correct gebruikt wordt, moet de machine worden ingesteld op een waterhardheid dat één niveau lager is dan is vastgesteld met het reactiestrookie.

6. INSCHAKELING EN STAND-BY

Wanneer de hoofdschakelaar (A3) zich in stand I bevindt, kan het apparaat worden in- en uitgeschakeld (stand-by) door middel van toets  (B1).

Het apparaat schakelt na een bepaalde periode automatisch uit (stand-by) (zie par. "5.2 DE STAND-BY INSTELLEN").

7. ESPRESSOKOFFIE ZETTEN MET GEMALEN KOFFIE.

- Plaats de filterzeef voor gemalen koffie (C2) of (C3) in de filterhouder (C1) (afb. 12). Gebruik de filterzeef  voor het zetten van één kopje of de filterzeef  wanneer u 2 kopjes koffie wenst;
- Wanneer u slechts één kopje koffie wenst te zetten, moet de filterzeef gevuld worden met een afgestreken doseerschepje gemalen koffie, ongeveer 7g. (afb. 12). Indien u echter twee kopjes koffie wenst te zetten, vul de filterzeef dan met twee weinig volle doseerschepjes gemalen koffie (ongeveer 6+6 gr). Vul de filterzeef beetje bij beetje om te vermijden dat de gemalen koffie buiten het filter valt;

Let op: voor een correcte werking moet men, alvorens de filterzeef met de gemalen koffie te vullen, altijd controleren dat er geen koffieresten aanwezig zijn van de vorige infusie.

- Verdeel de gemalen koffie gelijkmatig over de filterzeef en druk enigszins aan met de koffiestamper (afb. 13). Het aandrukken van de gemalen koffie is van groot belang om een goede espresso te verkrijgen. Wanneer er teveel wordt aangedrukt, zal de koffie langzaam afgegeven worden en zal de crème donker van kleur zijn. Als daarentegen te weinig wordt aangedrukt, zal de koffie te snel stromen en wordt er weinig en lichtgekleurde crème verkregen;
- Verwijder eventuele overmatige koffie vanaf de rand van de filterhouder en haak deze vast op de machine: voor een correcte bevestiging moet de handgreep van de filterhouder worden uitgelijnd met het symbool  OPEN (afb. 4), haak de filterhouder vast en draai de handgreep naar rechts, tot hij wordt uitgelijnd met de stand  CLOSE (afb. 5);
- Plaats het kopje, of de kopjes, onder de tuitjes van de filterhouder (afb. 14). We raden aan om de kopjes voorafgaand aan het zetten van de koffie voor te verwarmen door ze te spoelen met een beetje heet water;
- Controleer of de lampjes van de toetsen koffieafgifte branden en druk op de afgiftoets  (B3) of  (B5): het apparaat start de afgifte die automatisch wordt onderbroken.

N.B.:

- Terwijl het apparaat de koffie bereidt, kan de afgifte op ieder gewenst moment onderbroken worden door te drukken op de eerder ingedrukte afgiftoets.
- Wanneer men, na het voltooiën van de afgifte, de hoeveelheid koffie in het kopje wenst te verhogen, is het voldoende om (binnen 3 seconden) de eerder ingedrukte afgiftoets ingedrukt te houden.
- Om de filterhouder te verwijderen, moet de handgreep van rechts naar links gedraaid worden.

Gevaar brandwonden Om spatten te voorkomen, moet de filterhouder nooit verwijderd worden terwijl de machine aan het afgeven is en moet enkele seconden na de voltooiing van de afgifte gewacht worden.

8. ESPRESSOKOFFIE ZETTEN MET PADS

N.B.: Gebruik pads die voldoen aan de ESE-standaard: dit wordt op de verpakkingen aangegeven met het volgende symbool. De ESE-standaard is een systeem dat wordt toegepast door de voornaamste fabrikanten van pads. De pads maken u het mogelijk om op een eenvoudige en schone wijze een espresso te zetten.

- Plaats de filterzeef voor pads (C4) () in de filterhouder (C1);
- Centreer de pad zoveel mogelijk in de filterzeef (afb. 15). Volg altijd de instructies op de verpakking van de pads om deze op correcte wijze op de filterzeef te plaatsen;
- Haak de filterhouder vast aan de machine en draai hem altijd tot de uiterste stand (afb. 5);
- Ga verder zoals aangegeven onder de stappen 5 en 6 van de vorige paragraaf.

9. PROGRAMMERING VAN DE HOEEVEELHEID KOFFIE IN HET KOPJE

Het apparaat is in de fabriek ingesteld voor het zetten van de standaard hoeveelheden. Ga als volgt te werk om deze hoeveelheden te wijzigen:

1. Plaats een kopje onder de tuitjes van de koffieuitloop (A5);
2. Druk op de knop die geprogrammeerd moet worden  (B3) of  (B5) en houd hem ingedrukt. De machine start de afgifte van de koffie;
3. Laat de toets los zodra in het kopje de gewenste hoeveelheid koffie wordt bereikt: de afgifte wordt gestopt.

De machine is nu geprogrammeerd met de nieuwe hoeveelheden.

10. BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK

N.B.: Om te voorkomen dat er melk verkregen wordt die weinig is opgeschuimd, of grote bellen heeft, moeten het deksel van de melkopschuimer (D1) en de aansluiting van de melkkan/afgiftepijpje water (A2) altijd gereinigd worden zoals beschreven in paragraaf "10.2 REINIGING VAN DE MELKOPSCHUIMER MET DE TOETS CLEAN", "12.7 REINIGING VAN DE MELKKAN" en "12.8 REINIGING VAN DE AANSLUITING VAN DE MELKKAN/AFGIFTEPIJPJE WATER".

10.1 De melkkan vullen en plaatsen

1. Verwijder het deksel (D1) (afb. 16);
2. Vul de melkkan (D5) met een voldoende hoeveelheid melk, niet meer dan de maximale hoeveelheid van 0,5 l (afb. 17). Elk op de zijkant van de melkkan aangegeven streepje komt overeen met 100 ml melk;

N.B.: Voor dikker en homogener schuim moet magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (ongeveer 5°C) gebruikt worden.

3. Controleer of het opvoerbuisje van de melk (D4) stevig geplaatst is in de daarvoor bestemde zitting op de onderkant van het deksel van de melkkan (afb. 18);
4. Plaat het deksel terug op de melkkan;
5. Verwijder het afgiftepijpje heet water (afb. 19);
6. Plaats de melkkan en duw hem stevig op de aansluiting (A2) (afb. 20);
7. Bereid de machine voor op de afgifte van koffie (zie par. "7. ESPRESSOKOFFIE ZETTEN MET GEMALEN KOFFIE." tot aan stap 5);
8. Plaats het kopje voor de cappuccino of de beker voor de Latte Macchiato onder de koffieuitloop (A5) en positioneer het afgiftepijpje van de melk (D3) (afb. 21). Wanneer er hoge kopjes of bekers gebruikt worden, moet het vak voor de bekers omlaag worden verplaatst (A13) (afb. 22);
9. Pas de regelschuif van het schuim aan op basis van de gewenste hoeveelheid schuim en het type gebruikte melk door de schuif te verplaatsen (afb. 23);

Voor het bereiden van CAPPUCCINO: druk op de knop  (B9).

Voor het bereiden van LATTE MACCHIATO: druk op de knop



9. Na de afgifte van de opgeschuimde melk zal de machine automatisch de koffie zetten.

N.B.:

- Voor het verkrijgen van een warmere cappuccino, wordt aangeraden om te drukken op de toets CLEAN om de leidingen van de melkopschuimer te verwarmen (zie volgende paragraaf).
- Voor de bereiding van cappuccino of latte macchiato, voert het apparaat 2 afgiftes uit: eerst de melk en dan de koffie. Wenst men de in uitvoering zijnde afgifte te onderbreken, moet de eerder ingedrukt toets nogmaals worden ingedrukt.
- Wanneer men, na het voltooiën van de afgifte, de hoeveelheid melk of koffie in het kopje wenst te verhogen, is het voldoende om (binnen enkele seconden) de toets van de in uitvoering zijnde bereiding ingedrukt te houden.
- Laat de melkkan niet lang buiten de koelkast: hoe hoger de temperatuur van de melk (ideaal is 5°C), hoe slechter is de kwaliteit van het schuim.

10.2 Reiniging van de melkopschuimer met de toets CLEAN

Na elk gebruik van de functies melk moet als volgt de reiniging worden uitgevoerd om de resten melk te verwijderen:

1. Laat de melkkan (D) in de machine geplaatst (het is niet nodig om de melkkan te ledigen);
2. Plaats een kopje of een ander recipiënt onder het afgiftepijpje van de opgeschuimde melk (D3);
3. Druk op de toets "CLEAN" (D2) (afb. 24) en houd hem ingedrukt: de lampjes  (B9) en  (B11) knipperen. Wanneer de lampjes ophouden met knipperen en het apparaat is weer klaar voor gebruik, moet de toets "CLEAN" worden losgelaten: de stoom reinigt het interne circuit van de melkopschuimer.

10.3 Programmering van de hoeveelheid van koffie en melk in het kopje voor cappuccino of melk

Het apparaat is in de fabriek ingesteld voor het zetten van de standaard hoeveelheden. Ga als volgt te werk om deze hoeveelheden te wijzigen:

1. Plaats een kopje onder de tuitjes van de koffieuitloop (A5) en onder het afgiftepijpje van de melk (D3);
2. Druk op de knop van de te programmeren bereiding met melk en houd hem ingedrukt. Na enkele seconden start de machine de afgifte van de melk;
3. Laat de toets los zodra de gewenste hoeveelheid melk in het kopje bereikt wordt: de afgifte van melk wordt onderbroken;
4. Programmeer vervolgens de hoeveelheid koffie in het kopje; ga te werk zoals voor de hoeveelheid melk;
5. De programmering wordt bevestigd door de lampjes die 3 seconden zullen knipperen.

De machine is nu geprogrammeerd met de nieuwe hoeveelheden voor melk en koffie.

11. AFGIFTE HEET WATER

Gevaar voor brandwonden: *Laat de machine niet onbewaakt wanneer er heet water wordt afgegeven. Het afgiftepijpje wordt tijdens de afgifte heet en moet derhalve alleen bij de handgreep worden vastgepakt.*

1. Controleer of het afgiftepijpje heet water (C7) correct is bevestigd (afb. 6);
2. Plaats een kopje onder het afgiftepijpje (zo dicht bij mogelijk om spatten te voorkomen);
3. Druk op de toets  (B9): het betreffende lampje gaat knipperen en het apparaat start de afgifte van heet water;
4. De machine zal de afgifte automatisch onderbreken.

N.B.: *Druk, om de afgifte van heet water handmatig te onderbreken, op de toets .*

11.1 Wijziging van de automatisch afgegeven hoeveelheid water

Ga als volgt te werk om de in de fabriek ingestelde hoeveelheid te wijzigen:

1. Plaats een kopje onder het afgiftepijpje (A5);
2. Houd de toets  (B7) ingedrukt;
3. Wanneer het water in het kopje het gewenste niveau bereikt, moet de toets worden losgelaten. De programmering wordt bevestigd door het gedurende drie seconden knippen van de lampjes.

De machine is nu geprogrammeerd met de nieuwe hoeveelheid.

12. REINIGING

12.1 Het apparaat reinigen

De volgende onderdelen van de machine moeten regelmatig worden schoongemaakt:

- het interne circuit van de machine;
- het drupbakje (A10);
- de filterzeven (C2), (C3), (C4);
- de sproeier van de ketel (A5);
- het waterreservoir (A8);
- de melkkan (D);
- het afgiftepijpje heet water (C7),
- de aansluiting van de melkkan/afgiftepijpje heet water (A2).

Let op!

- Gebruik voor de reiniging van de machine geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of alcohol.
- Gebruik geen metalen voorwerpen voor het verwijderen van aanslag of koffieresten omdat ze de metalen of plastic oppervlakken kunnen beschadigen.

Gevaar! *Dompel het apparaat tijdens de reiniging nooit onder in water: het is een elektrisch apparaat.*

12.2 Reiniging van het interne circuit van de machine

In geval van periodes van niet-gebruik langer dan 3/4 dagen wordt met klem aangeraden om, alvorens de machine te gebruiken, haar in te schakelen en de interne circuits te spoelen zoals beschreven onder stappen 4 en 5 van paragraaf "3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT".

12.3 Reiniging van het drupbakje

Het drupbakje is uitgerust met een drijvende indicator (rood) van het waterniveau in het bakje. Voordat deze indicator uit de kopjesplaat naar buiten begint te steken, moet het bakje geleidigd en gereinigd worden, anders kan het water over de rand stromen en het apparaat, het steunvlak of de omringende zone beschadigen.

1. Verwijder het bakje (afb. 25);
2. Verwijder het kopjesblad (A12), giet het water weg (afb. 26) en reinig het bakje met een doek; stel het drupbakje vervolgens weer samen;
3. Plaats het drupbakje vervolgens terug.

12.4 Reiniging van de filterzeven

Reinig de filterzeven regelmatig elke week:

Filterzeven 1 en 2 kopjes

1. Neem het geperforeerde filter weg door middel van het lipje (afb. 27);
2. Spoel de filters onder stromend water (afb. 28);
3. Controleer of de gaatjes verstopt zijn en maak ze, indien nodig, schoon met behulp van een speld (afb. 29);
4. Plaats het geperforeerde filter terug en duw het stevig aan.

Filterzeef pads

Spoel af onder stromend water. Controleer of de gaatjes verstopt zijn en maak ze, indien nodig, schoon met behulp van een speld (afb. 29).

12.5 Reiniging van de sproeier van de ketel

Iedere 200 afgegeven kopjes koffie moet de sproeier van de ketel worden gespoeld door ongeveer 0,5 l water uit de sproeier te laten afgeven (druk op de toets voor het afgeven van koffie, zonder gebruik te maken van gemalen koffie).

12.6 Reiniging van het waterreservoir

1. Reinig regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) en bij elke vervanging van het verzachtingsfilter (C10) - indien aanwezig, het waterreservoir (A8) met een vochtige doek en een beetje mild reinigingsmiddel;
2. Verwijder het filter (indien aanwezig) en spoel het onder stromend water af;
3. Plaats het filter terug (indien aanwezig), vul het reservoir met vers water en plaats het reservoir terug;
4. (Alleen voor modellen met verzachtingsfilter) Laat 100 ml water afgeven.

12.7 Reiniging van de melkkan

Reinig de melkkan als volgt, na elke bereiding met melk:

1. Verwijder het deksel (D1);
2. Neem het afgiftepijpje melk (D3) en het opvoerbuisje (D4) (afb. 30) weg;
3. Neem de regelschuif weg door hem naar buiten te trekken (afb. 31);
4. Was alle onderdelen zorgvuldig met warm water en een mild reinigingsmiddel. **Alle onderdelen kunnen in de vaatwasmachine gewassen worden; plaats ze hiervoor echter in het bovenste rek van de vaatwasmachine.**
Let goed op dat er in de gaatjes en de sleuf op de punt van de regelschuif geen melkresten achterblijven;
5. Controleer ook dat het opvoerbuisje en het afgiftepijpje niet verstopt zijn met melkresten;
6. Plaats de regelschuif, het afgiftepijpje en het opvoerbuisje terug;
7. Plaats het deksel terug op de melkkan.

12.8 Reiniging van de aansluiting van de melkkan/afgitepijpje water

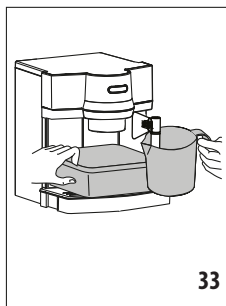
Reinig de aansluiting na elke bereiding met melk met een spons en verwijder eventueel op de pakkingen aanwezige melkresten (afb. 32).

13. ONTKALKEN

Ontkalk de machine wanneer het lampje  (B2) op het bedieningspaneel knippert.

Opgelet!

- *Vóór de ontkalking moeten de instructies en het etiket van het ontkalkingsmiddel gelezen worden zoals aangegeven op de verpakking van het product.*
- *Wij raden aan uitsluitend ontkalkingsmiddel van De'Longhi te gebruiken. Het gebruik van ongeschikte ontkalkingsmiddelen, evenals het niet regelmatig uitvoeren van de ontkalking, kan leiden tot het optreden van gebreken die niet onder de garantie van de fabrikant vallen.*



33

1. Maak het waterreservoir (A8) geheel leeg en verwijder het verzachtingsfilter (C10) (indien aanwezig). Vul het waterreservoir met de ontkalkingsoplossing, verkregen door het ontkalkingsmiddel te verdunnen met water volgens de aanwijzingen op de verpakking;

2. Plaats het afgiftepijpje heet water (C7) (afb. 6);

3. Plaats een bakje onder de sproeier van de ketel (A5) en een andere onder het afgiftepijpje heet water (afb. 33); controleer of het drupbakje leeg en goed geplaatst is;
 4. Druk gelijktijdig op de toetsen  (B9) en  (B11): het lampje  (B8) gaat branden (is het afgiftepijpje heet water niet geplaatst, dat knippert het lampje);
 5. Druk op de toets  (B7). De ontkalking wordt gesig-naleerd door de afwisselend brandende leds. Het ontkalkingsprogramma voert automatisch en met tussenpozen een reeks afgiftes uit via de sproeier van de ketel en via het afgiftepijpje heet water, om de kalkresten uit de koffiema-chine te verwijderen;
 6. Wanneer de ontkalkingsoplossing op is, gaat het lampje  (B10) branden om aan te geven dat er twee spoelingen moeten worden uitgevoerd;
 7. De resten van de oplossing moeten verwijderd worden. Verwijder het waterreservoir, maak het leeg, spoel het met stromend water, vul het met vers water tot aan niveau MAX, plaats het filter (indien eerder verwijderd) en plaats het waterreservoir terug in de machine;
 8. Druk op de toets  : de spoeling start en alle leds knip-peren afwisselend;
 9. Wanneer het reservoir leeg is, moet de tweede spoeling worden uitgevoerd: maak de bakjes leeg en plaats ze terug onder de sproeier van de ketel en het afgiftepijpje heet water;
 10. Druk op de toets  : de spoeling start en alle leds knip-peren afwisselend;
 11. De spoeling eindigt wanneer het reservoir leeg is: spoel het reservoir, vul het en plaats het terug;
 12. Het lampje  gaat branden: druk op de betreffende toets: de afgifte start en wordt automatisch onderbroken.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

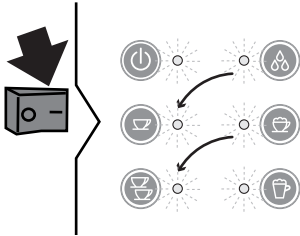
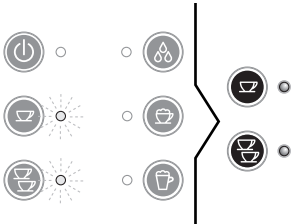
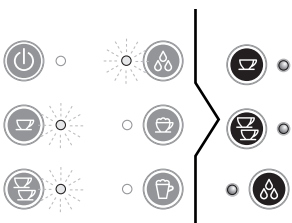
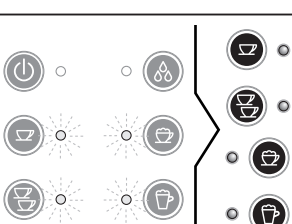
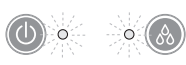
N.B.:

- *Indien de ontkalkingscyclus niet correct beëindigd (bijv. vanwege stroomuitval), wordt aangeraden om de cyclus te herhalen;*
- *De reparaties van het koffiezetapparaat vanwege problemen met kalkaanslag worden niet gedekt door garantie indien de bovenstaande ontkalking niet regelmatig is uitgevoerd.*

14. TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning:	220-240V~50/60Hz
Geabsorbeerd vermogen:	1450W
Afmetingen BxHxD:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Roestvrij staal
Druk:	15 bar
Capaciteit waterreservoir:	1 L
Lengte voedingskabel:	1200 mm
Gewicht:	6,6 kg

15. BETEKENIS VAN DE LAMPJES

LAMPJES	HANDELING	BETEKENIS VAN DE LAMPJES
	Inschakeling van de hoofdschakelaar ON/OFF (A3), op de achterkant van het apparaat.	Het apparaat voert een zelfdiagnose uit, gesignaleerd door het afwisselend knipperen van de lampjes.
	Het apparaat is ingeschakeld: er is geen accessoire aangesloten op de aansluiting (A2).	Het apparaat is aan het opwarmen voor het zetten van koffie; wanneer de lampjes voor de afgifte van 1 of 2 kopjes stoppen met knipperen, heeft het apparaat de ideale temperatuur voor het zetten van koffie bereikt.
	Het apparaat is ingeschakeld: het afgiftepipje heet water (C7) is aangesloten op de aansluiting A2.	Het apparaat is aan het opwarmen voor het zetten van koffie of voor de afgifte van heet water: wanneer de lampjes voor de afgifte van 1 of 2 kopjes en het lampje voor de afgifte van heet water stoppen met knipperen, heeft het apparaat de ideale temperatuur voor de afgifte van koffie of heet water bereikt.
	Het apparaat is ingeschakeld: de melkkan (D) is aangesloten op de aansluiting (A2).	Het apparaat is aan het opwarmen voor het zetten van koffie, cappuccino of latte macchiato: wanneer de lampjes voor de afgifte van 1 of 2 kopjes koffie, het lampje cappuccino en het lampje latte macchiato stoppen met knipperen, heeft het apparaat de ideale temperatuur voor de afgifte van koffie, cappuccino of latte macchiato bereikt.
	Het apparaat is enkele minuten niet gebruikt of de toets ON/STAND-BY is ingedrukt.	Het apparaat bevindt zich in STAND-BY: druk op de knop  om het weer in te schakelen. Het tijdsinterval voorafgaand aan de tussenkomst van de stand-by kan worden aangepast: zie par. "Instelling interval Stand-by".
	Het reservoir is leeg of het apparaat slaagt er niet in om af te geven.	Zie hfdst. "16. PROBLEMEN OPLOSSEN"

16. PROBLEMEN OPLOSSEN

Hieronder volgen enkele mogelijke storingen.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De machine wordt niet ingeschakeld	De voedingskabel (C5) is niet correct geplaatst	Controleer of de connector van de voedingskabel helemaal in de daarvoor bestemde zitting (A4) op de achterkant van het apparaat is geplaatst; controleer ook of de stekker correct in het stopcontact is geplaatst
Er wordt geen espresso afgegeven	Geen water in het reservoir (A8)	Vul het waterreservoir
	De gaatjes van de filterhouder (C1) zijn verstopt	Reinig de gaatjes van de tuitjes van de filterhouder
	De filterzeef en het uitneembare geperforeerde filter zijn verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in par. "12.4 REINIGING VAN DE FILTERZEVEN"
	De sproeier van de ketel (A5) is verstopt	Voer de reiniging uit zoals aangegeven in paragraaf "12. REINIGING"
	Kalk in het hydraulische circuit	Voer de ontkalking uit zoals beschreven in paragraaf "13. ONTKALKEN"
De espressokoffie druppelt over de rand van de filterhouder (C1) in plaats van door de gaatjes	De filterhouder is niet goed geplaatst of is vuil	Bevestig de filterhouder correct en draai hem stevig tot aan de eindpositie vast
	De filterzeef en het uitneembare geperforeerde filter zijn verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in par. "12.4 REINIGING VAN DE FILTERZEVEN"
	De pakking van de espressoketel is niet meer elastisch of is vuil	Laat de pakking van de espressoketel door een servicecenter vervangen
	De gaatjes van de tuitjes van de filterhouder zijn verstopt	Maak de gaatjes van de tuitjes van de filterhouder schoon
De espresso is koud	De kopjes werden niet voorverwarmd	Verwarm de kopjes voor met de functie "11. AFGIFTE HEET WATER"
	Kalk in het hydraulische circuit	Voer de ontkalking uit zoals beschreven in par. "13. ONTKALKEN"



De pomp maakt veel lawaai	Het waterreservoir (A8) is leeg	Vul het waterreservoir
	Het reservoir (A8) is niet goed geplaatst en het ventiel op de bodem is niet open	Druk het reservoir enigszins aan zodat het ventiel op de bodem open gaat
	Er zijn luchtbelllen in de aansluiting van het reservoir	Volg de instructies van par. "11. AFGIFTE HEET WATER" tot aan de afgifte van water
PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De crème van de koffie is donker (de koffie stroomt langzaam uit de tuitjes)	De gemalen koffie werd te veel aangedrukt	De koffie minder aandrukken
	Te grote hoeveelheid gemalen koffie	Verminder de hoeveelheid gemalen koffie
	De sproeier van de ketel (A5) is verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in par. "12.5 REINIGING VAN DE SPROEIER VAN DE KETEL"
	De filterzeef en het uitneembare geperforeerde filter zijn verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in par. "12.4 REINIGING VAN DE FILTERZEVEN"
	De koffie is te fijn gemalen of is vochtig	Gebruik uitsluitend gemalen koffie voor espresso-machines; zorg ervoor dat de koffie niet vochtig is
	Kalk in het hydraulische circuit	Voer de ontkalking uit zoals beschreven in paragraaf "13. ONTKALKEN"
De koffie heeft een zure smaak	De machine is na de ontkalking niet voldoende gespoeld	Na de ontkalking moet het apparaat gespoeld worden zoals beschreven in hfdst. "13. ONTKALKEN"
De melk vertoont grote bellen, wordt met spatten afgegeven uit het afgiftepijpje melk (D3) of wordt weinig opgeschuimd	De melk is niet voldoende koud of het is geen halfvolle melk.	Gebruik magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (ongeveer 5°C). Wordt nog niet het gewenste resultaat verkregen, probeer dan een ander merk melk te gebruiken.
	De regelschuif van het schuim (afb. 23) op het deksel van de melkopschuimer (D1) is niet goed afgesteld.	Stel de schuif in volgens de aanduidingen van hfdst. "10. BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK"
	Het deksel van de melkkan (D1) is vuil	Reinig het deksel zoals beschreven in par. "12.7 REINIGING VAN DE MELKKAN".
	De aansluiting van de melkkan/afgiftepijpje water (A2) is vuil	Reinig de aansluiting zoals beschreven in par. "12.8 REINIGING VAN DE AANSLUITING VAN DE MELKKAN/AFGIFTEPIJPJE WATER"

Antes de utilizar el aparato lea siempre el folleto en que figuran las advertencias de seguridad.

1. DESCRIPCIÓN

1.1 Descripción del aparato

(pág. 3 - A)

- A1. Bandeja para tazas
- A2. Inserto recipiente leche/surtidor agua
- A3. Interruptor general ON/OFF
- A4. Soporte conector cable de alimentación
- A5. Ducha caldera/ grupo infusor
- A6. Soporte depósito de agua
- A7. Tapa del depósito de agua
- A8. Depósito de agua con soporte para filtro de agua
- A9. Indicador de agotamiento del agua
- A10. Bandeja recogegotas
- A11. Indicador del nivel de agua máximo de la bandeja recogegotas
- A12. Bandeja apoya tazas
- A13. Hueco para el vaso del latte macchiato/café con leche desplazable

1.2 Descripción panel de control

(pag. 3 - B)

- B1. Botón ON/Stand-by
- B2. Indicador ON/Stand-by
- B3. Botón salida 1 taza
- B4. Indicador "temperatura OK"/salida 1 taza
- B5. Botón salida 2 tazas
- B6. Indicador "temperatura OK"/salida 2 tazas
- B7. Botón salida agua caliente
- B8. Indicador salida agua caliente
- B9. Botón salida cappuccino/leche caliente
- B10. Indicador "temperatura OK"/ salida cappuccino/ leche caliente
- B11. Botón salida latte macchiato/leche caliente
- B12. Indicador "temperatura OK"/ salida latte macchiato/ leche caliente

1.3 Descripción de los accesorios

(pág. 2 - C)

- C1. Copa portafiltro
- C2. Filtro crema 1 cafés 
- C3. Filtro crema 2 cafés 
- C4. Filtro crema cápsulas ESE 
- C5. Cable de alimentación (extraíble)
- C6. Medidor dosificador/prensador
- C7. Surtidor de agua extraíble
- C8. Tira reactiva para comprobar la dureza del agua (Total hardness test)

- C9. Descalcificador
- C10. Filtro ablandador de agua

1.4 Descripción del recipiente de la leche

(pág. 2 - D)

- D1. Tapa mezclador
- D2. Botón CLEAN
- D3. Tubo salida leche
- D4. Tubo aspiración leche
- D5. Recipiente leche

2. LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

1. Saque el depósito de agua (A8) y llénelo con agua fresca y limpia sin superar el mensaje MÁX (fig. 1).
2. A continuación, vuelva a meter el depósito en la máquina (fig. 2).

Atención: No ponga nunca en funcionamiento el aparato sin agua en el depósito o sin depósito.

3. PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO

1. Introduzca el conector del cable de alimentación en su soporte, situado en la parte posterior del aparato (fig. 3); a continuación meta la clavija en la toma.
 2. Enganche la copa portafiltro a la máquina para un enganche correcto; alinee el asa de la copa portafiltro con el símbolo  OPEN (fig. 4) y gire el asa hacia la derecha, hasta alinearla con la posición  CLOSE (fig. 5);
 3. Pulse en posición I el interruptor ON/OFF situado en la parte posterior de la máquina;
 4. Una vez finalizado el autodiagnóstico, el indicador "salida de agua caliente (B8) parpadea, mientras los demás se apagan: el aparato señala que es necesario meter el surtidor de agua caliente (C7) (fig. 6);
 5. Ponga debajo del surtidor un recipiente con una capacidad mínima de 100 ml (fig. 7);
 6. Pulse el botón "agua caliente"  (B7): la salida inicia y se interrumpe de forma automática;
- Nota Bene:** Si parpadean los indicadores  (B2) e  (B8) vuelva a pulsar el botón .
7. Para enjuagar los circuitos internos de la máquina meta un recipiente debajo del surtidor de café y pulse el botón  (B5). Repita 5 veces la operación;
 8. A continuación enjuague el circuito "vapor": meta un recipiente debajo del surtidor de agua caliente (fig. 7) y pulse el botón . Repita 5 veces la operación. (Si es necesario, llene el depósito).

Nota Bene: se aconseja enjuagar los circuitos internos también en caso de que no se use el aparato durante un tiempo prolongado.

4. ACTIVACIÓN DEL FILTRO ABLANDADOR

Algunos modelos están dotados de un filtro ablandador (C10): si su modelo no tiene uno, le aconsejamos comprarlo en los centros de asistencia autorizados De'Longhi.

Para un uso correcto del filtro siga las instrucciones que figuran a continuación.

1. Saque el filtro de su embalaje;
2. Gire el disco del calendario (fig. 8) para que se visualicen los próximos 2 meses de uso;

Nota Bene: El filtro dura dos meses si el aparato se utiliza con normalidad, si, en cambio, este permanece sin usar y con el filtro instalado, la duración es de 3 semanas como mucho.

3. Para activar el filtro, deje correr el agua del grifo en el agujero del filtro (fig. 9) hasta que el agua salga por las aberturas laterales durante más de un minuto;
4. Saque el depósito (A8) (si es necesario, llénelo de agua);
5. Meta el filtro en el depósito de agua y sumérjalo por completo durante unos diez segundos, inclinándolo y presionándolo ligeramente para que salgan las burbujas de agua (fig. 10);
6. Introduzca el filtro en su soporte (fig. 11) y apriételo a fondo, a continuación cierre el depósito con la tapa y vuelva a meter el depósito en la máquina;

Ahora el filtro está activado y se puede usar la máquina.

5. CONFIGURACIÓN DEL MENÚ

Para acceder al menú, asegúrese de que el aparato está en stand-by, a continuación, pulse a la vez los botones  (B1) e  (B3) hasta que parpadee el indicador ON/Standby (B2): el aparato está en modo programación.

Ajuste la máquina como desee para salir del menú de programación, vuelva a pulsar el botón .

5.1 Programación de la temperatura

Si desea modificar la temperatura del agua con la que se prepara el café siga los pasos descritos a continuación:

1. Acceda al menú de programación;
2. Pulse el botón  (B5) y manténgalo pulsado hasta que se enciendan los indicadores correspondientes a la temperatura deseada (consulte "tabla de ajuste de la temperatura y stand-by" después el apartado sucesivo);
3. Cuando se enciendan los indicadores relativos a la selección deseada, suelte el botón;
4. A continuación pulse el botón  para apagar el aparato (stand-by).

5.2 Ajuste el Stand-by

Si el aparato no se utiliza durante cierto periodo de tiempo (distinto según los modelos), se apaga de forma automática (el indicador ON/Stand-by se apaga).

Es posible programar el autoapagado de manera que el aparato se apague después de cierto periodo de tiempo. Proceda de la siguiente manera:

1. Acceda al menú de programación;
2. Pulse el botón  (B3) y manténgalo pulsado hasta encender los indicadores relativos al intervalo de no uso deseado (consulte la tabla);
3. Cuando se enciendan los indicadores relativos a la selección deseada, suelte el botón.
4. A continuación pulse el botón  (B1) para apagar el aparato (stand-by).

Tabla de ajuste de la temperatura y stand-by

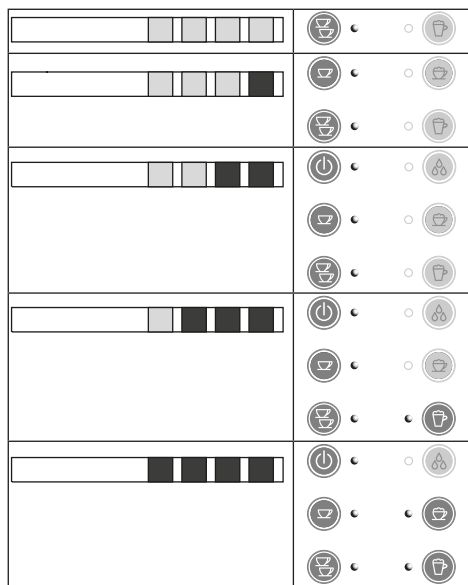
Temperatura	Indicadores correspondientes	Stand-by después
Baja	 • 	15 minutos
Media	 • 	75 minutos
	 • 	
Alta	 • 	3 horas
	 • 	
	 • 	

5.3 Programar la dureza del agua

Los indicadores que señalan la necesidad de descalcificar el aparato solo se encienden después de un periodo de funcionamiento predeterminado que depende de la dureza del agua.

Si se desea es posible programar la máquina en función de la dureza real del agua de las diferentes regiones, de esta forma la operación de descalcificación será menos frecuente. Proceda de la siguiente manera:

1. Saque de su envase la tira suministrada "TOTAL HARDNESS TEST" (C8);
2. Sumerja por completo la tira en un vaso de agua durante un segundo;
3. Saque la tira del agua y sacúdala ligeramente. Al cabo de casi un minuto se forman 1, 2, 3 o 4 cuadrados pequeños de color rojo, en función de la dureza del agua (4 cuadrados rojos = agua muy dura);
4. Acceda al menú de programación;
5. Una vez detectado el resultado de la tira, pulse y mantenga pulsado el botón "agua caliente"  (B7) hasta que se enciendan los indicadores, como resulta de la siguiente tabla;



6. Cuando se enciendan los indicadores de la dureza de agua detectada, suelte el botón;
7. A continuación pulse el botón  para apagar el aparato (stand-by).

Nota Bene: Si utiliza correctamente el filtro ablandador, configure la máquina en un nivel de dureza inferior respecto al detectado por la tira reactiva.

6. ENDENDIDO Y STAND BY

Cuando el interruptor general (A3) está en pos. I, encienda y apague (stand-by) el aparato pulsando el botón  (B1).

El aparato se apaga automáticamente (stand-by) al cabo de cierto periodo de tiempo (consulte el apartado "5.2 AJUSTE EL STAND-BY").

7. PREPARE EL ESPRESSO CON EL CAFÉ MOLIDO.

1. Introduzca el filtro para café molido (C2) o (C3) en el portafiltro (C1) (fig. 12). Use el filtro  si quiere hacer un café o el filtro  si quiere hacer 2 ;
2. Si desea preparar un solo café, llene el filtro con una medida rasa de café molido, aproximadamente 7 g . (fig. 12). Si, en cambio, desea preparar dos cafés, llene el filtro con 2 medidores rados de café molido (unos 6+6 gr). Llene el filtro con dosis pequeñas para evitar que el café molido se derrame;

Atención: para un funcionamiento correcto, antes de echar el café molido, asegúrese de que en el filtro no hayan quedado restos de café molido de la infusión anterior.

3. Distribuya uniformemente el café molido y comprímalo un poco con el prensador (fig. 13). El prensado del café molido es fundamental para obtener un buen café espresso. Si presiona demasiado el café, este saldrá lentamente y la crema será de color oscuro. Si, en cambio, presiona poco,

el café saldrá demasiado rápidamente y se obtendrá poca crema de color claro;

4. Quite el eventual exceso de café del borde del el portafiltro y enganche este a la máquina: para engancharlo de forma correcta, alinee el asa del portafiltro al símbolo  OPEN (fig. 4), enganche el portafiltro y gire el asa hacia la derecha, hasta alinearla con la posición  CLOSE (fig. 5);
5. Ponga la taza o las tazas debajo de las boquillas del portafiltro (fig. 14). Se aconseja calentar las tazas antes de preparar el café enjuagándolas con un poco de agua caliente;
6. Asegúrese de que los indicadores relativos a los botones de salida del café estén encendidos, a continuación pulse el botón de salida  (B3) o  (B5): el aparato procede y se interrumpe de forma automática.

Nota Bene:

- Mientras la máquina está preparando el café es posible detener la salida en cualquier momento pulsando el botón de salida que se ha presionado con anterioridad.
- Nada más terminar la salida, si desea aumentar la cantidad de café en la taza, es suficiente mantener pulsado (unos 3 segundos) el botón de salida previamente pulsado.
- Para desenganchar el portafiltro gire el asa de derecha a izquierda.

Peligro quemaduras Para evitar salpicaduras no desenganche nunca el portafiltro mientras la máquina está en suministro y luego espere unos segundos.

8. PREPARAR EL ESPRESSO USANDO LAS CÁPSULAS

Nota Bene: utilice las cápsulas que respeten la norma ESE: esta aparece en los envases con la siguiente marca. La norma ESE es un sistema que han adoptado los productores más importantes de pastillas de café, que permite preparar un café espresso fácilmente y con pulcritud.

1. Introduzca el filtro para café en cápsulas (C4)  en el portafiltro (C1);
2. Introduzca la cápsula centrándola lo más posible dentro del filtro (fig. 15). Siga siempre las instrucciones que figuran en el envase de las cápsulas para colocar la cápsula correctamente en el filtro;
3. Enganche del portafiltro a la máquina, girándolo siempre hasta el fondo (fig. 5);
4. Proceda siguiendo los puntos 5 y 6 del apartado anterior.

9. PROGRAMACIÓN DE LA CANTIDAD DE CAFÉ EN LA TAZA

La cafetera se ha programado en la fábrica para producir cantidades estándar. Si desea modificar estas cantidades, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Ponga una taza debajo de las boquillas del surtidor de café (A5);
2. Pulse el botón que se desea programar  (B3) o  (B5) y manténgalo pulsado. El café empieza a salir de la máquina;

3. Apenas se alcanza la cantidad deseada de café en la taza, suelte el botón: la salida se interrumpe.

A este punto, la máquina se ha reprogramado de acuerdo con las nuevas cantidades.

10. PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE

Nota Bene: Para evitar que el café salga con poca espuma o con burbujas grandes limpie siempre la tapa del mezclador (D1) y el inserto tapa/surtidor de agua (A2) como se describe en el apartado "10.2 LIMPIEZA DEL DISPOSITIVO MEZCLADOR CON EL BOTÓN CLEAN"; "12.7 LIMPIEZA DEL RECIPIENTE DE LA LECHE" y "12.8 LIMPIEZA DEL INSERTO RECIPIENTE DE LA LECHE/SURTIDOR DE AGUA".

10.1 Llene y enganche el recipiente de la leche

1. Quite la tapa (D1) (fig. 16);
2. Llene el recipiente de la leche (D5) con una cantidad suficiente de leche, sin superar la cantidad máxima de 0,5 l (fig. 17). Tenga presente que cualquier muesca impresa en el lado del recipiente corresponde a 100 ml de leche;

Nota Bene: Para obtener una espuma más densa y homogénea, es necesario utilizar leche desnatada o semidesnatada a temperatura de nevera (5° C aproximadamente).

3. Asegúrese de que el tubo de aspiración de la leche (D4) está bien instalado en su soporte en el fondo de la tapa del recipiente de la leche (fig. 18);
4. Vuelva a poner la tapa en el recipiente de la leche;
5. Saque el surtidor de agua caliente (fig. 19);
6. Enganche empujando a fondo el recipiente de la leche en el inserto (A2) (fig. 20);
7. Prepare la máquina para hacer café (consulte apdo. "7. PREPARE EL ESPRESSO CON EL CAFÉ MOLIDO." Hasta el punto 5);
8. Meta la taza para el cappuccino o el vado para Latte Macchiato debajo del surtidor de café (A5) y prepare el surtidor de la leche (D3) (fig. 21). Si se utilizan tazas o vasos altos, baje el hueco portavasos (A13) (fig. 22);
9. Cambie el regulador de espuma en función de la cantidad de espuma deseada y del tipo de leche utilizado moviendo el correspondiente cursor (fig. 23);

Para preparar CAPPUCCINO: pulse el botón  (B9).

Para preparar LATTE MACCHIATO: pulse el botón  (B11).

9. Cuando la leche espumada ha salido, la máquina prepara automáticamente el café.

Nota Bene:

- Para obtener un cappuccino más caliente se aconseja pulsar el botón CLEAN para calentar antes los conductos del dispositivo mezclador (consulte el apartado sucesivo).

- Para preparar cappuccino o latte macchiato el aparato realiza 2 salidas: primero la leche y luego el café. Si quiere interrumpir la salida en curso, pulse el botón que ha pulsado previamente.

- Una vez terminada la salida, si quiere aumentar la cantidad de leche o de café en la taza, es suficiente mantener pulsado (unos pocos segundos) el botón correspondiente a la preparación en curso.

- No deje mucho tiempo el recipiente de la leche fuera de la nevera: cuanto más sube la temperatura de la leche (5°C ideal), peor es la calidad de la espuma.

10.2 Limpieza del dispositivo mezclador con el botón CLEAN

Después de cada uso de la función leche, efectúe una limpieza para eliminar los residuos de leche procediendo de esta forma:

1. Deje dentro de la máquina el recipiente de la leche (D) (no es necesario vaciarlo);
2. Ponga una taza u otro recipiente debajo del tubo de leche montada (D3);
3. Pulse el botón "CLEAN" (D2) (fig. 24) y manténgalo pulsado:

los indicadores  (B9) y  (B11) parpadean. Cuando los indicadores dejan de parpadear y el aparato vuelve a la condición de listo para el uso, suelte el botón "CLEAN": el vapor limpia los circuitos internos del mezclador.

10.3 Programe las cantidades de café y de leche en taza para el cappuccino o la leche

La cafetera se ha programado en la fábrica para producir cantidades estándar. Si desea modificar estas cantidades, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Ponga una taza debajo de las boquillas del surtidor de café (A5) y debajo del tubo de salida de la leche (D3);
2. Pulse el botón correspondiente a la preparación con leche que se desea programar y manténgalo pulsado. Al cabo de unos segundos, la leche empieza a salir de la máquina;
3. Apenas se alcanza la cantidad deseada de leche en la taza, suelte el botón: la salida de la leche se interrumpe;
4. A continuación programe la cantidad de café en la taza y proceda como ha hecho para la cantidad de leche;
5. La programación se confirma mediante los indicadores, que parpadean durante 3 segundos.

A este punto, la máquina se ha reprogramado de acuerdo con las nuevas cantidades de leche y café.

11. SALIDA DE AGUA CALIENTE

Peligro de quemaduras: No deje la máquina sin vigilar cuando de esta sale agua caliente. El surtidor se calienta durante la salida y, por tanto, solo se puede aferrar el asa.

1. Verifique si el surtidor de agua caliente (C7) está correctamente enganchado (fig. 6);
2. Ponga una taza debajo del surtidor (lo más cerca posible para evitar salpicaduras);
3. Pulse el botón  (B9): el indicador correspondiente parpadea y el agua caliente empieza a salir del aparato;
4. La máquina interrumpe automáticamente la salida.

Nota Bene: Para interrumpir manualmente la salida de agua caliente vuelva a pulsar el botón .

11.1 Modificación de la cantidad de agua suministrada de forma automática

Si desea configurar la cantidad de agua configurada en fábrica, proceda de la siguiente manera:

1. Ponga una taza debajo (A5) del surtidor;
2. Mantenga pulsado el botón  (B7);
3. Cuando el agua caliente alcance el nivel deseado en la taza, suelte el botón. La programación se confirma con el parpadeo de los indicadores durante tres segundos.

A este punto, la máquina se ha reprogramado de acuerdo con las nuevas cantidades.

12. LIMPIEZA

12.1 Limpieza de la cafetera

Las siguientes partes de la cafetera se deben limpiar periódicamente:

- el circuito interno de la máquina;
- la bandeja recoge gotas (A10);
- los filtros de café (C2), (C3), (C4);
- la ducha caldera (A5);
- el depósito de agua (A8);
- el recipiente de la leche (D);
- el surtidor de agua caliente (C7),
- el inserto recipiente de la leche/surtidor de agua (A2).

¡Atención!

- Para limpiar la cafetera no use disolventes, detergentes abrasivos ni alcohol.
- No utilice objetos metálicos para eliminar las incrustaciones o los depósitos de café porque podrían rayar las superficies metálicas o plásticas.

¡Peligro! No sumerja la máquina en el agua durante la limpieza: es un aparato eléctrico.

12.2 limpieza del circuito interno de la máquina

En caso de periodos de no uso superiores a 3/4 días, se aconseja vivamente, antes de volver a utilizar la máquina, encenderla y enjuagar los circuitos internos, como se indica en los puntos 4 y 5 del apartado “3. PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO”.

12.3 Limpieza de la bandeja recoge gotas

La bandeja recoge gotas tiene un indicador flotante (de color rojo) del nivel de agua contenida. Antes de que este indicador empiece a asomar de la bandeja apoyatazas, es necesario vaciar la bandeja y limpiarla, en caso contrario el agua puede rebosar por el borde y dañar la máquina, la bandeja de apoyo o la zona circundante.

1. Saque la bandeja (fig. 25);

2. Saque la bandeja apoyatazas (A12), elimine el agua (fig. 26) y limpie con un paño la cubeta: a continuación vuelva a montar la bandeja recoge gotas;
3. Vuelva a meter la bandeja recoge gotas.

12.4 Limpieza de los filtros de café

Limpie con regularidad los filtros de café:

Filtros 1 y 2 tazas

1. Saque el filtro perforado tirando de la correspondiente lengüeta (fig. 27);
2. Enjuague los filtros debajo del agua corriente (fig. 28);
3. Asegúrese de que los orificios no estén obstruidos; si lo están, límpielos usando una aguja (fig. 29);
4. Vuelva a poner el filtro perforado empujándolo hasta el fondo.

Filtro cápsulas

Enjuague bajo el agua corriente. Asegúrese de que los orificios no estén obstruidos; si lo están, límpielos usando una aguja (fig. 29).

12.5 Limpieza de la ducha caldera

Cada 200 salidas de café enjuague la ducha de la caldera haciendo salir de ella casi 0,5 litros de agua (pulse el botón correspondiente a las salidas de café sin utilizar café en polvo).

12.6 Limpieza del depósito de agua

1. Limpie periódicamente (casi una vez al mes) y cada vez que se cambia el filtro ablandador (C10), si está previsto, el depósito de agua (A8) con un paño húmedo y un poco de detergente delicado;
2. Saque el filtro (si presente) y enjuáguelo con agua corriente;
3. Vuelva a meter el filtro (si previsto), llene el depósito con agua fresca y vuelva a meter el depósito;
4. (Sólo para modelos con filtro ablandador) Haga salir 100 ml de agua.

12.7 Limpieza del recipiente de la leche

Limpie el recipiente de la leche después de cada preparación, como se describe a continuación:

1. Quite la tapa (D1);
2. Saque el tubo de salida de la leche (D3) y el tubo de aspiración (D4) (fig. 30);
3. Saque el cursor tirando de él hacia fuera (fig. 31);
4. Lave meticulosamente todos los componentes con agua caliente y detergente delicado. **Es posible lavar en el lavavajillas todos los componente, poniéndolos, sin embargo, en la cesta superior del lavavajillas.** Preste especial atención a que en el interior de los agujeros y del conducto situado en la punta fina del cursor no queden residuos de leche;

- Verifique si el tubo de aspiración y el tubo de salida no están obstruidos por residuos de leche;
- Vuelva a montar el cursor, el tubo de salida y el de aspiración de la leche;
- Vuelva a poner la tapa en el recipiente de la leche.

12.8 Limpieza del inserto recipiente de la leche/surtidor de agua

Limpie el inserto después de cada preparación de leche con una esponja, eliminando los residuos de leche depositados en las juntas (fig. 32).

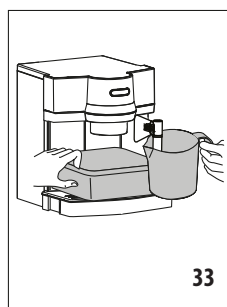
13. DESCALCIFICACIÓN

Descalcifique la máquina cuando en el panel de control parpadee el indicador  (B2).

¡Atención!

- Antes del uso lea las instrucciones y las etiquetas del descalcificador, que figuran en el envase del mismo.

- Se recomienda usar solo descalcificador De'Longhi. El uso de descalcificadores no idóneos, como también la descalcificación no realizada regularmente, puede comportar la aparición de defectos no cubiertos por la garantía.



- Vacíe por completo el depósito de agua (A8) y saque el filtro ablandador (C10) (si está presente). Llene el depósito con la solución descalcificadora, que se obtiene diluyendo con agua el descalcificador de acuerdo con las indicaciones que figuran en el envase;

- Introduzca el surtidor de agua caliente (C7) (fig. 6);
- Meta el recipiente debajo de la ducha de la caldera (A5) y uno debajo del surtidor de agua caliente (fig. 33) y asegúrese de que la bandeja recogegotas esté vacía y bien metida;
- Pulse simultáneamente los botones  (B9) e  (B11): se enciende el indicador  (B8) (si el surtidor de agua caliente no se ha metido, el indicador parpadea);
- Pulse el botón  (B7). La descalcificación es señalada por los ledes que se alternan en secuencia. El programa de descalcificación efectúa de forma automática una serie de suministros desde la ducha de la caldera y del surtidor de agua caliente a intervalos para extraer los residuos de cal del interior de la cafetera;
- Cuando la solución descalcificadora se termina, se enciende el indicador  (B10), que indica que es necesario efectuar dos enjuagues;

- Para eliminar los residuos de la solución saque el depósito del agua, vacíelo, enjuáguelo con agua corriente, llénelo hasta el nivel MAX con agua fresca, vuelva a meter el filtro (si lo ha sacado previamente) y meta el depósito de agua en la máquina;
- Pulse el botón  : inicia el enjuague y todos los ledes parpadean sucesivamente;
- Cuando el depósito está vacío es necesario enjuagar por segunda vez: vacíe los recipientes y vuelva a ponerlos debajo de la ducha de la caldera y del surtidor de agua caliente;
- Pulse el botón  : inicia el enjuague y todos los ledes parpadean sucesivamente;
- El enjuague termina cuando el depósito está vacío: enjuague, llene el depósito y vuelva a meterlo;
- El indicador  se enciende: pulse el correspondiente botón: la salida inicia y se interrumpe de forma automática.

El aparato ahora está listo para el uso.

Nota Bene:

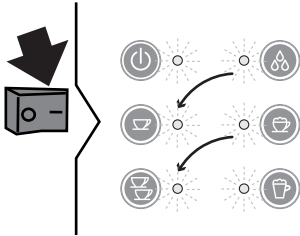
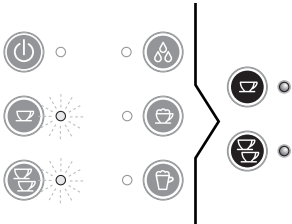
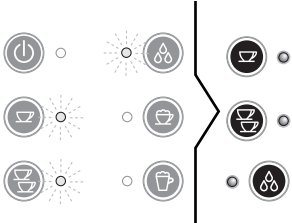
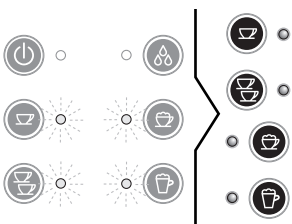
- Si el ciclo de descalcificación no termina correctamente (por ejemplo, falta de suministro eléctrico) se aconseja repetir el ciclo;

- Las reparaciones de la cafetera relativas a problemas de cal no estarán cubiertas por la garantía si no se efectúa con regularidad la descalcificación arriba descrita.

14. DATOS TÉCNICOS

Tensión de red:	220-240V-50/60Hz
Potencia absorbida:	1450W
Dimensiones LxHxP:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Acero inoxidable
Presión:	15 bares
Capacidad del depósito de agua:	1 L
Longitud del cable de alimentación:	1200 mm
Peso:	6,6 kg

15. SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES

INDICADORES	OPERACIÓN	SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES
	Encendido del interruptor general ON/ OFF (A3), situado en la parte posterior del aparato.	El aparato realiza un autodiagnóstico señalado por el parpadeo en secuencia de los indicadores.
	El aparato está encendido: no hay ningún accesorio conectado al inserto (A2).	El aparato se está calentando para hacer café: cuando los indicadores de salida 1 o 2 tazas dejan de parpadear, el aparato ha alcanzado la temperatura ideal para suministrar café.
	El aparato está encendido: el surtidor de agua caliente(C7) está conectado al inserto A2.	El aparato se está calentando para hacer café o para suministrar agua caliente: cuando los indicadores de salida de 1 o 2 tazas y el indicador de salida de agua caliente dejan de parpadear el aparato ha alcanzado la temperatura ideal para suministrar café o agua caliente.
	El aparato está encendido: el recipiente de la leche (D) está conectado al inserto (A2).	El aparato se está calentando para hacer café, cappuccino o latte macchiato: cuando los indicadores de salida de 1 o 2 tazas de café, el indicador cappuccino y el indicador latte macchiato dejan de parpadear, el aparato ha alcanzado la temperatura ideal para suministrar café o cappuccino o latte macchiato.
	El aparato ha estado sin usar unos minutos o se ha pulsado el botón ON/ STAND-BY.	El aparato está en STAND-BY: para volver a encenderlo, pulse el botón  . El intervalo de tiempo previo a la intervención del stand-by se puede ajustar: consulte el apartado «Ajustar intervalo Stand by».
	El depósito está vacío o el aparato no consigue suministrar.	Consulte el cap. “16. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS”

16. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se enumeran algunos posibles malos funcionamientos.

Si el problema no se puede resolver de la forma descrita, debe contactar la asistencia técnica.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La máquina no se enciende	El cable de alimentación (C5) no está correctamente colocado	Verifique si el conector del cable de alimentación está metido hasta el fondo de su soporte (A4), que se encuentra en la parte posterior del aparato; a continuación verifique si la clavija está correctamente metida en la toma
Ya no sale café espresso	Falta agua en el depósito (A8)	Llene el depósito de agua
	Los orificios de salida del café del portafiltro (C1) están obstruidos	Limpie los orificios de las boquillas del portafiltro
	El filtro y el filtro perforado extraíble están obstruidos	Efectúe la limpieza como se indica en el apartado "12.4 LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE CAFÉ"
	La ducha de la caldera (A5) está obstruida	Efectúe la limpieza como se indica en el apartado "12. LIMPIEZA"
	Cal en el interior del circuito hidráulico	Efectúe la descalcificación como se indica en el apartado "13. DESCALCIFICACIÓN"
El café espresso gotea por los bordes del portafiltro (C1) en lugar de por los orificios	El portafiltro ha sido introducido mal o está sucio	Enganche el portafiltro correctamente y gírelo hasta el tope con firmeza
	El filtro y el filtro perforado extraíble están obstruidos	Efectúe la limpieza como se indica en el apartado "12.4 LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE CAFÉ"
	La junta de la caldera espresso ha perdido elasticidad o está sucia	Cambie la junta de la caldera espresso en un centro de asistencia
	Los orificios de las boquillas del portafiltro están obstruidos	Limpie los orificios de las boquillas del portafiltro
El café espresso está frío	Las tazas no se han precalentado	Caliente previamente las tazas usando la función "11. SALIDA DE AGUA CALIENTE"
	Cal en el interior del circuito hidráulico	Efectúe la descalcificación como se indica en el apartado "13. DESCALCIFICACIÓN"
La bomba hace mucho ruido	El depósito de agua (A8) está vacío	Llene el depósito
	El depósito (A8) está mal colocado y la válvula del fondo no está abierta	Presione ligeramente el depósito para abrir las válvulas del fondo
	Hay burbujas de aire en el inserto depósito	Siga las instrucciones del apartado "11. SALIDA DE AGUA CALIENTE" hasta que salga agua



PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La crema del café es oscura (el café sale lentamente por la boquilla)	El café molido está demasiado prensado	Prese menos el café
	La cantidad de café molido es elevada	Reduzca la cantidad de café molido
	La ducha de la caldera del café espresso (A5) está obstruido	Efectúe la limpieza como se indica en el apartado "12.5 LIMPIEZA DE LA DUCHA CALDERA"
	El filtro y el filtro perforado extraíble están obstruidos	Efectúe la limpieza como se indica en el apartado "12.4 LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE CAFÉ"
	El café molido es demasiado fino o está húmedo	Use solo café molido para máquinas de café espresso; asegúrese de que no está húmedo
	Cal en el interior del circuito hidráulico	Efectúe la descalcificación como se indica en el apartado "13. DESCALCIFICACIÓN"
El café tiene un sabor ácido	No ha enjuagado suficientemente después de la descalcificación	Después de la descalcificación enjuague el aparato como se indica en el cap. "13. DESCALCIFICACIÓN"
La leche tiene burbujas grandes o sale salpicando del tubo de salida de la leche (D3) o tiene poca espuma	La leche no está suficientemente fría o no es parcialmente desnatada.	Use leche total o parcialmente desnatada a la temperatura de la nevera (unos 5°C). Si el resultado sigue sin ser el deseado, pruebe a cambiar la marca de leche.
	El regulador de espuma (fig. 23) en la tapa mezcladora (D1) está mal ajustada.	Ajuste de acuerdo con las indicaciones del cap. "10. PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE"
	La tapa del recipiente de la (D1) leche está sucia	Limpie la tapa como se describe en el apartado "12.7 LIMPIEZA DEL RECIPIENTE DE LA LECHE".
	El inserto recipiente leche/surtidor de agua (A2) está sucio	Limpie el inserto como se describe en el apartado "12.8 LIMPIEZA DEL INSERTO RECIPIENTE DE LA LECHE/SURTIDOR DE AGUA"

Antes de utilizar o aparelho ler sempre o documento dos avisos de segurança.

1. DESCRIÇÃO

1.1 Descrição da máquina

(pág. 3 - A)

- A1. Superfície para as châvenas
- A2. Encaixe do recipiente do leite/bocal de saída de água
- A3. Interruptor geral ON/OFF
- A4. Alojamento do conector do cabo de alimentação
- A5. Duche da caldeira/Unidade de infusão
- A6. Alojamento do reservatório de água
- A7. Tampa do reservatório de água
- A8. Reservatório de água com alojamento para o filtro de água
- A9. Indicador de esgotamento de água
- A10. Tabuleiro de recolha dos pingos
- A11. Indicador de nível máx do recipiente de recolha de gotas
- A12. Bandeja de apoio das châvenas
- A13. Compartimento para o copo do latte macchiato/caffelatte deslizável

1.2 Descrição do painel de controlo

(pág. 3 - B)

- B1. Botão ON/Stand-by
- B2. Indicador luminoso ON/Stand-by
- B3. Botão de fornecimento 1 châvena
- B4. Indicador luminoso “temperatura OK”/fornecimento 1 châvena
- B5. Botão de fornecimento 2 châvenas
- B6. Indicador luminoso “temperatura OK”/fornecimento 2 châvenas
- B7. Botão de fornecimento de água quente
- B8. Indicador luminoso de fornecimento de água quente
- B9. Botão de fornecimento de cappuccino/leite quente
- B10. Indicador luminoso “temperatura OK”/ fornecimento cappuccino/leite quente
- B11. Botão de fornecimento de latte macchiato/leite quente
- B12. Indicador luminoso “temperatura OK”/ fornecimento de latte macchiato/leite quente

1.3 Descrição dos acessórios

(pág. 2 - C)

- C1. Compartimento porta-filtro
- C2. Filtro de creme 1 café 
- C3. Filtro de creme 2 café 
- C4. Filtro creme pastilhas ESE 
- C5. Cabo de alimentação (removível)
- C6. Medidor dosador/prensa
- C7. Bico de saída de água extraível

- C8. Tira reativa para a detecção da dureza da água (Total hardness test)
- C9. Descalcificador
- C10. Filtro amaciador da água

1.4 Descrição do recipiente do leite

(pág. 2 - D)

- D1. Tampa do emulsionador de leite
- D2. Botão CLEAN
- D3. Tubo de fornecimento do leite
- D4. Tubo de imersão leite
- D5. Recipiente do leite

2. ENCHIMENTO DO RESERVATÓRIO OU RECIPIENTE DE ÁGUA

1. Extrair o reservatório de água (A8) e enchê-lo com água fresca e limpa tendo o cuidado para não ultrapassar a es-crita MAX (fig. 1).
2. Então introduzir novamente o reservatório na máquina (fig. 2).

Atenção: *Nunca ligar a máquina sem água no reservatório ou sem este último.*

3. ANTES DE COLOCAR A MÁQUINA EM FUNCIONAMENTO

1. Inserir o conector do cabo de alimentação no alojamento específico na traseira do aparelho (fig. 3); então introduzir a ficha do aparelho na tomada eléctrica.
2. Encaixar o copo ao porta-filtro à máquina: para um encaixe correto, alinhar a pega do compartimento porta-filtro com o símbolo  OPEN (fig. 4) e rodar o manípulo para a direita, até alinhá-lo com a posição  CLOSE (fig. 5);
3. Carregar na posição I o interruptor ON/OFF situado na traseira da máquina;
4. Ao terminar o auto-diagnóstico, o “fornecimento de água quente” (B8) pisca enquanto os outros apagam-se: o aparelho avisa que é necessário inserir o bico de saída de água quente (C7) (fig. 6);
5. Posicionar sob o bico de saída um recipiente com capacidade mínima de 100 ml (fig. 7);
6. Carregar no botão “água quente”  (B7): o fornecimento de água começa e interrompe-se automaticamente;

Nota Importante: *Se os indicadores luminosos piscarem  (B2) e  (B8) carregar de novo na tecla .*

7. Para enxaguar os circuitos internos da máquina, pôr um recipiente em baixo do bico de saída de café e prima a tecla e carregar na tecla  (B5). Repita esta operação por 5 vezes;
8. Então proceder com o enxaguamento do circuito “vapor”: pôr um recipiente em baixo do bico de saída de água quen-

te (fig. 7) e carregar na tecla . Repita esta operação por 5 vezes. (Se for necessário, encher o reservatório).

Nota Importante: o enxaguamento dos circuitos internos é recomendado também em caso de inutilização prolongada do aparelho.

4. ATIVAÇÃO DO FILTRO AMACIADOR

Alguns modelos já vem com o filtro amaciador(C10): se no seu modelo não houver, aconselhamos adquiri-lo nos centros de assistência autorizados De'Longhi.

Para utilizar o filtro corretamente, siga as instruções descritas a seguir.

1. Retire o filtro da embalagem;
2. Rode o disco com as datas (fig. 8) para que sejam visualizados os próximos 2 meses de utilização;

Nota Importante: O filtro tem duração de dois meses se o aparelho é utilizado normalmente; se, ao contrário, a máquina permanece inutilizada com o filtro instalado, a duração será de 3 semanas no máximo.

3. Para ativar o filtro, deixar escorrer água da torneira pelo furo do filtro (fig. 9) enquanto a água sair pelas aberturas laterais por mais de um minuto;
4. Extrair o reservatório de água (A8) (se necessário, enchê-lo com água);
5. Insira o filtro no reservatório de água e mergulhe-o completamente por uns dez segundos, inclinando-o para permitir que as bolhas de ar saiam (fig. 10);
6. Inserir o filtro no próprio alojamento (fig. 11) e pressionar com firmeza, então fechar de novo o reservatório com a tampa e inserir novamente o reservatório na máquina;

Agora o filtro foi ativado e é possível usar a máquina.

5. CONFIGURAÇÕES DO MENU

Para aceder ao menu, certificar-se de que o aparelho esteja em stand by, então carregar ao mesmo tempo nos botões  (B1) e  (B3) até piscar o indicador luminoso ON/Standby(B2): o aparelho está em modalidade programação.

Proceder com a configuração da máquina como se deseja; para sair do menu de programação, carregar novamente no botão .

5.1 Configuração da temperatura

Caso se queira modificar a temperatura da água com a qual é feito o café, proceder como segue:

1. Aceda ao menu de programação;
2. Carregar no botão  (B5) e mantê-lo carregado até que os indicadores luminosos relativos à temperatura desejada acendam-se (ver a “tabela de regulação da temperatura e standby” depois do próximo parágrafo);
3. Quando os indicadores luminosos relativos à seleção desejada acenderem-se, soltar o botão;
4. Carregar então o botão  para desligar o aparelho (stand-by).

5.2 Regular o Stand-by

Se o aparelho não for utilizado por um certo tempo (diferente consoante cada modelo), desliga-se automaticamente (o indicador luminoso OK/Stand-by desliga-se).

É possível programar o comando Desligamento automático de forma que o aparelho se desligue após um certo tempo. Proceda como segue:

1. Aceda ao menu de programação;
2. Carregar na tecla  (B3) e mantê-la carregada até se acenderem os indicadores luminosos relativos ao intervalo de inutilização pretendido (ver a tabela);
3. Quando os indicadores luminosos relativos à seleção desejada acenderem-se, soltar o botão.
4. Carregar então o botão  (B1) para desligar o aparelho (stand-by).

Tabela de regulação da temperatura e stand by		
Temperatura	Indicadores luminosos correspondentes	Stand-by depois
Baixa	 • 	15 minutos
Média	 • 	75 minutos
	 • 	
Alta	 • 	3 horas
	 • 	
	 • 	

5.3 Definir a dureza da água

Os indicadores luminosos indicam a necessidade de descalcificar o aparelho, acendem-se após um período de funcionamento pré-determinado que depende que depende do grau da dureza da água.

Se desejar é possível programar a máquina com base na real dureza da água fornecida pela rede nas diversas regiões, tornando assim menos frequente a operação de descalcificação. Proceda como segue:

1. Retirar da embalagem a tira reativa a tira reativa fornecida “TOTAL HARDNESS TEST”(C8);
2. Mergulhe completamente a tira em um copo com água por um segundo;
3. Extrair a tira da água e sacudi-la ligeiramente. Depois de aproximadamente um minuto formam-se 1, 2, 3 ou 4 qua-

dradinhos de cor vermelha, consoante a dureza da água (4 quadradinhos = água muito dura);

4. Aceda ao menu de programação;
5. Após detetar o resultado da tira, carregar e manter carregado o botão “água quente”  (B7) até que os indicadores luminosos acenderem-se, conforme a tabela em seguida;

6. Quando os indicadores luminosos relativos à dureza da água detetada acendem-se, soltar o botão;
7. Carregar então o botão  para desligar o aparelho (stand-by).

Nota Importante: Se está a utilizar o filtro amaciador, definir a máquina em um nível de dureza inferior em relação ao detetado pela tira reativa.

6. LIGAR E STAND BY

Quando o interruptor geral (A3) estiver na pos. I, ligar e desligar (stand-by) o aparelho por carregar na tecla  (B1). O aparelho desliga automaticamente (stand by) após um certo tempo (ver o parág. “5.2 REGULAR O STAND-BY”).

7. PREPARAR O EXPRESSO COM O CAFÉ MOÍDO.

1. Inserir o filtro para café moído (C2) ou (C3) no porta-filtro (C1) (fig. 12). Utilizar o filtro  se desejar fazer um café ou o filtro  se pretender fazer 2 cafés;
2. Caso se deseje preparar somente um café, encher o filtro com café moído utilizando o medidor raso, cerca 7g. (fig. 12). Se ao invés se quer preparar duas chávenas de café, encher o filtro com duas medidas rasas de café moído (cerca 6+6 g). Encher o filtro aos poucos para evitar que o café moído derrame;

Atenção: para um funcionamento correto, antes de encher o filtro com café moído, certificar-se que não haja resíduos de pó de café do procedimento anterior.

3. Distribuir uniformemente o café moído e premi-lo ligeiramente com a prensa (fig. 13). É muito importante calcar o café moído para obter um bom café expresso. Se for excessivamente calcado, o café derramará lentamente e o creme terá uma cor escura. Se, por outro lado, for pouco calcado, o café sairá muito rapidamente e obter-se-á um creme de cor clara.
4. Remover o possível excesso de café da borda do porta-filtro e encaixar este à máquina: para um encaixe correto, alinhar a pega do porta-filtro com o símbolo  OPEN (fig. 4), encaixar o porta-filtro e rodar o manípulo para a direita, até alinhá-lo com a posição  CLOSE (fig. 5);
5. Posicionar a(as) chávena(s) sob os bicos do porta-filtro (fig. 14). É aconselhável aquecer as chávenas antes de fazer o café, olhando-as com um pouco de água quente.
6. Assegure-se de que os indicadores luminosos relativos às teclas de fornecimento de café estejam acesas, então prima a tecla de fornecimento  (B3) ou  (B5): o aparelho procede e interrompe-se automaticamente.

Nota Importante:

- Enquanto a máquina está fazendo o café, a distribuição pode ser interrompida a qualquer momento premindo a tecla de fornecimento premida antes.
- Assim que terminar o fornecimento, se desejar aumentar a quantidade de café na chávena, é suficiente manter carregada (dentro de 3 segundos) a tecla de fornecimento carregada anteriormente.
- Para desencaixar o porta-filtro, girar a pega do mesmo da direita para a esquerda.

Perigo de Queimaduras Para evitar respingos, jamais desencaixar o porta-filtro enquanto a máquina está em funcionamento e aguardar alguns segundos após o fornecimento.

8. PREPARAR O EXPRESSO UTILIZANDO PASTILHAS

Nota Importante: utilizar pastilhas que respeitem os padrões ESE, cuja marca é indicada nas embalagens. O padrão ESE é um sistema aceito pelos maiores produtores de pastilhas e permite preparar um café expresso de modo simples e limpo.

1. Inserir o filtro para café em pastilhas (C4)  no porta-filtro (C1);
2. Inserir a pastilha e centrá-la quanto possível dentro do filtro (fig. 15). Seguir sempre as instruções indicadas na embalagem das pastilhas para posicionar corretamente a mesma no filtro;
3. Encaixar o porta-filtro à máquina, rodando-o sempre com firmeza (fig. 5);
4. Proceder seguindo os pontos 5 e 6 do parágrafo anterior.

9. PROGRAMAR A QUANTIDADE DE CAFÉ NA CHÁVENA

A máquina foi pré-configurada na fábrica para distribuir quantidades de café padrão. Caso se deseje modificar estas quantidades, proceder na seguinte maneira:

1. Posicione uma chávena em baixo dos bicos de saída de café (A5).
2. Carregar o botão que se deseja programar  (B3) o  (B5) e mantê-lo carregado. A máquina começa a tirar o café;
3. Assim que a quantidade desejada de café na chávena for atingida, soltar a tecla: a preparação interrompe-se.

Nesta altura a máquina estará reprogramada segundo as novas quantidades.

10. PREPARAÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE

Nota Importante: Para não obter leite pouco espumado, ou com bolhas grandes, limpar sempre a tampa do emulsionador de leite (D1) e o encaixe do recipiente do leite/bocal de saída de água (A2) conforme descrito no parágrafo “10.2 LIMPEZA DO DISPOSITIVO EMULSIONADOR DE LEITE COM A TECLA CLEAN”; “12.7 LIMPEZA DO RECIPIENTE PARA O LEITE” e “12.8 LIMPEZA DO ENCAIXE DO RECIPIENTE DO LEITE/BICO DE SAÍDA DE ÁGUA”.

10.1 Encher e encaixar o recipiente do leite

1. Retirar a tampa (D1) (fig. 16);
2. Encher o recipiente do leite (D5) com uma quantidade suficiente de leite que não ultrapasse quantidade máxima de 0,5 l (fig. 17). Considerar que cada marca gravada na lateral do recipiente corresponde a 100 ml de leite.

Nota Importante: Para obter uma espuma mais densa e homogênea, utilizar leite desnatado ou parcialmente desnatado em temperatura de frigorífico (cerca de 5°C).

3. Certificar-se que o tubo de imersão do leite (D4) esteja bem inserido na sede prevista, no fundo da tampa recipiente do leite (fig. 18);
4. Reposicionar a tampa no recipiente do leite.
5. Extrair o bocal de saída de água quente (fig. 19);
6. Encaixar empurrando a fundo o recipiente do leite no encaixe (A2) (fig. 20);
7. Preparar a máquina para preparar o café (ver o parág. “7. PREPARAR O EXPRESSO COM O CAFÉ MOÍDO.” até ao ponto 5);
8. Pôr a chávena para o cappuccino ou o copo para Latte Macchiato sob o bico de saída do café (A5) e ajeitar o bico de saída do leite (D3) (fig. 21). Se utiliza chávenas ou copos altos, baixar o compartimento porta-copos (A13) (fig. 22);
9. Variar o regulador de espuma consoante a quantidade pretendida de espuma e ao tipo de leite utilizado movendo o cursor específico (fig. 23);

Para preparar CAPPUCCINO: carregar no botão  (B9).

Para preparar LATTE MACCHIATO: carregar no botão  (B11).

9. Depois de ter tirado o leite com espuma, a máquina prepara automaticamente o café.

Nota Importante:

• Para obter um cappuccino mais quente, recomenda-se carregar na tecla CLEAN para aquecer primeiro as condutas do dispositivo emulsionador de leite (ver o próximo parágrafo).

• Para a preparação do cappuccino ou do latte macchiato, o aparelho executa 2 fornecimentos: primeira o leite e depois o café. Se desejar interromper o fornecimento em curso, carregar a tecla carregada anteriormente.

• Assim que terminar o fornecimento, se quiser aumentar a quantidade de café na chávena, é suficiente manter carregada (dentro de poucos segundos) a tecla relativa à preparação em curso.

• Não deixar por muito tempo o recipiente de leite fora do frigorífico: quanto mais a temperatura do leite aumenta (5°C ideal), mais a qualidade da espuma piora.

10.2 Limpeza do dispositivo emulsionador de leite com a tecla CLEAN

Depois de cada uso das funções para leite, efetuar a limpeza para eliminar os resíduos de leite procedendo dessa maneira:

1. Deixar inserido na máquina o recipiente do leite (D) (não é necessário esvaziar o recipiente adequado);
2. Posicionar uma chávena ou outro recipiente sob o tubo de saída do leite com espuma; (D3);
3. Carregar na tecla “CLEAN” (D2) (fig. 24) e mantê-la carregada: os indicadores luminosos  (B9) e  (B11) piscam. Quando os indicadores luminosos param de piscar e o aparelho volta a estar pronto para o uso, solte a tecla “CLEAN”: o vapor limpa os circuitos internos do dispositivo emulsionador de leite.

10.3 Programar as quantidades de café e de leite em chávena para o cappuccino ou o leite

A máquina foi pré-configurada na fábrica para distribuir quantidades de café padrão. Caso se deseje modificar estas quantidades, proceder na seguinte maneira:

1. Posicionar uma chávena sob os bicos de saída do café (A5) e sob o tubo de saída do leite (D3);
2. Carregar no botão relativo à preparação com leite que se pretende programar e mantê-la carregada. Depois de alguns segundos, a máquina começa a fornecer o leite;
3. Assim que a quantidade desejada de leite na chávena é atingida, solte a tecla: o fornecimento de leite interrompe-se;
4. Programar então a quantidade de café na chávena, proceder do mesmo modo como para a quantidade de leite;
5. A programação é confirmada pelos indicadores luminosos que piscam por 3 segundos.

Neste ponto a máquina estará programada novamente segundo as novas quantidades de leite e de café.

11. FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE

Perigo de queimaduras: Não deixar a máquina sem supervisão quando água quente é fornecida. O bico de saída esquentará durante o fornecimento e, por isso, é necessário segurar somente no puxador.

1. Verificar se o bico de saída de água quente (C7) está encaixado corretamente (fig. 6);
2. Posicionar uma chávina em baixo do distribuidor (o mais perto possível para evitar borrifos);
3. Carregar na tecla  (B9): o indicador luminoso relativo pisca e o aparelho inicia o fornecimento de água;
4. a máquina interrompe automaticamente o fornecimento.

Nota Importante: Para interromper manualmente a distribuição de água quente, premir novamente a tecla .

11.1 Modificação da quantidade de água que sai automaticamente

Se desejar modificar a quantidade configurada na fábrica, proceder conforme indicado a seguir:

1. Posicionar sob o distribuidor uma (A5) chávina;
2. Manter a tecla carregada  (B7);
3. Quando a água quente na chávina atingir o nível desejado, soltar a tecla. A programação é confirmada pelos indicadores luminosos que piscam por três segundos.

Nesta altura a máquina estará reprogramada segundo a nova quantidade.

12. LIMPEZA

12.1 Limpeza da máquina

As seguintes partes da máquina podem ser limpas periodicamente:

- o circuito interno da máquina;
- o recipiente de recolha de pingos (A10);
- os filtros de café (C2), (C3), (C4);
- o duche da caldeira (A5);
- o reservatório de água (A8);
- o recipiente do leite (D);
- o bico de saída de água quente (C7),
- O engate do recipiente do leite/bico de saída de água (A2).

Atenção!

- Para a limpeza da máquina não utilizar solventes, detergentes abrasivos ou álcool.
- Não utilizar objetos metálicos para retirar incrustações ou depósitos de café, porque podem riscar as superfícies metálicas ou plásticas.

Perigo! Durante a limpeza, jamais mergulhar a máquina na água: é um aparelho elétrico.

12.2 Limpeza do circuito interno da máquina

Para períodos de inutilização superiores a 3/4 dias é vivamente recomendado antes de utilizar a máquina, ligá-la e efetuar o enxaguamento dos circuitos internos conforme indicado nos pontos 4 e 5 do parágrafo "3. ANTES DE COLOCAR A MÁQUINA EM FUNCIONAMENTO".

12.3 Limpeza do recipiente de recolha das pingos

O recipiente de recolha de pingos é dotado de um indicador fluante (na cor vermelha) do nível da água contida. Antes que este indicador comece a sair da bandeja de apoio das chávinas, é necessário esvaziar o recipiente e limpá-lo, senão a água pode transbordar e danificar a máquina, a superfície de apoio e a área ao redor.

1. Remover o recipiente (fig. 25);
2. Remover a bandeja de apoio das chávinas (A12), eliminar a água (fig. 26) e limpar com um pano o recipiente: então montar novamente a gaveta de recolha de gotas;
3. Inserir novamente o tabuleiro de recolha de pingos.

12.4 Limpeza dos filtros de café

Limpe regularmente a cada semana os filtros de café:

Filtros 1 e 2 chávinas

1. Extrair o filtro furado por puxar a lingueta específica (fig. 27);
2. Enxaguar os filtros sob a água corrente (fig. 28);
3. Verificar que os furos não estejam tapados, caso contrário limpá-los com a ajuda de um alfinete (fig. 29);
4. Insira novamente o filtro empurrando-o bem até o fundo.

Filtro pastilhas

Enxaguar sob água corrente. Verificar que os furos não estejam tapados, caso contrário limpá-los com a ajuda de um alfinete (fig. 29).

12.5 Limpeza do duche da caldeira

A cada 200 fornecimentos de café, proceda com um enxaguamento do duche da caldeira, tirando a partir da caldeira cerca de 0,5l de água (prima a tecla relativa aos fornecimentos de café sem utilizar o café em pó).

12.6 Limpeza do recipiente de água

1. Limpe periodicamente (aproximadamente uma vez por mês) e a cada substituição do filtro amaciador (C10) - se previsto, o reservatório de água (A8) com um pano húmido e um pouco de detergente delicado;
2. Remova o filtro (se houver) e enxagúe-o com água corrente;
3. Inserir novamente o filtro (*se previsto), encher o reservatório com água fresca e reinsira o reservatório;
4. (Somente para modelos com filtro amaciador) tirar 100 ml de água.

12.7 Limpeza do recipiente para o leite

Limpar o reservatório do leite após cada preparação, como descrito a seguir:

1. Extrair a tampa (D1);

- Retirar o tubo de fornecimento do leite (D3) e o tubo de extração (D4) (fig. 30);
- Retirar o cursor por puxá-lo para fora (fig. 31);
- Lavar cuidadosamente os componentes com água quente e detergente delicado. **É possível lavar na máquina de lavar loiça todos os componentes, posicionando-os porém no cesto superior da máquina de lavar loiça.** Preste atenção especial que dentro dos furos e no pequeno canal situado na ponta fina do cursor não retem resíduos de leite;
- Verificar também que resíduos de leite não tenham obstruído o tubo de imersão e o tubo de saída.
- Montar novamente o cursor, o tubo de saída e o tubo de extração de leite;
- Reposicionar a tampa no recipiente do leite.

12.8 Limpeza do encaixe do recipiente do leite/ bico de saída de água

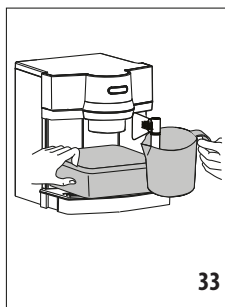
Limpar o encaixe depois de cada preparação de leite, com uma esponja, removendo eventuais resíduos de leite depositados nas vedações (fig. 32).

13. DESCALCIFICAÇÃO

Descalcificar a máquina quando no painel apareça a piscar o indicador luminoso  (B2).

Atenção!

- Antes de utilizar, leia as instruções e a etiqueta do descalcificante, indicadas na embalagem do próprio descalcificante.
- É recomendável utilizar exclusivamente descalcificante De'Longhi. O uso de descalcificantes inadequados, assim como a descalcificação não realizada regularmente, pode comportar o surgimento de defeitos não cobertos pela garantia do fabricante.



- Esvaziar completamente o reservatório de água (A8) e remover o filtro amaciador (C10) (se houver). Encher o reservatório com a solução descalcificante, obtida através da diluição do descalcificante na água com base nas indicações fornecidas na embalagem;

- Inserir o bico de saída de água quente (C7) (fig. 6);
- Pôr um recipiente em baixo do duche da caldeira (A5) e um em baixo do bico de saída de água quente (fig. 33) e certificar-se de que o recipiente de recolha das gotas esteja vazio e bem inserido;

- Carregar ao mesmo tempo as teclas  (B9) e  (B11): acende-se o indicador luminoso  (B8) (se o bico de saída de água quente não estiver inserido, o indicador luminoso piscará).
- Carregar na tecla  (B7). A descalcificação é assinalada pelos leds que alternam-se em sequência. O programa de descalcificação executa automaticamente toda uma série de fornecimentos pelo duche da caldeira e pelo bico de saída de água quente em intervalos para remover os resíduos de calcário de calcário do interior da máquina de café;
- Ao terminar a solução descalcificante, acende-se o indicador luminoso  (B10) para indicar que é necessário efetuar dois enxaguamentos;
- Para eliminar os resíduos da solução, extrair o reservatório de água, esvaziá-lo, enxaguá-lo com água corrente, enchê-lo até ao nível MAX com água fresca, introduzir novamente o filtro (se foi retirado anteriormente) e inserir na máquina o reservatório de água;
- Carregar na tecla  : começa o enxaguamento e piscam em sequência todos os leds;
- Quando o reservatório está vazio, é necessário proceder com o segundo enxaguamento: esvaziar os recipientes e reposicioná-los sob o duche da caldeira e do bico de saída de água quente;
- Carregar na tecla  : começa o enxaguamento e piscam em sequência todos os leds;
- O enxaguamento termina quando o reservatório está vazio: enxaguar, encher o reservatório e reintroduzi-lo;
- O indicador luminoso  acende-se: carregar na tecla relativa, então o fornecimento começa e interrompe-se automaticamente.

Agora o aparelho está pronto para a utilização.

Nota Importante:

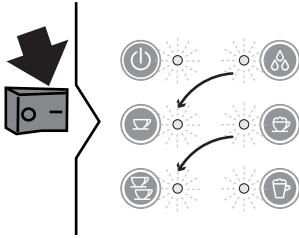
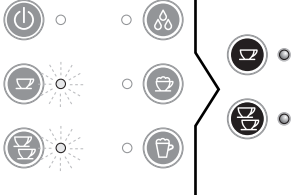
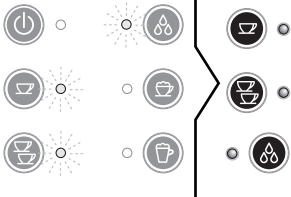
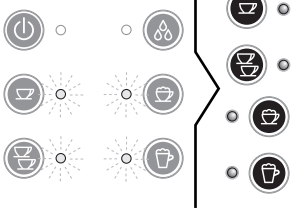
- Se o ciclo de descalcificação não terminar corretamente (por ex., ausência de energia elétrica), é aconselhável repetir o ciclo.

As reparações da máquina de café relativas a problemas de calcário não serão cobertas pela garantia se a descalcificação descrita acima não for efetuada regularmente.

14. DADOS TÉCNICOS

Tensão de rede:	220-240V~50/60Hz
Potência absorvida:	1450W
Dimensões LxHxP:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Aço inox
Pressão:	15 bar
Capacidade do reservatório de água:	1 L
Comprimento do fio de alimentação:	1200 mm
Peso:	6,6 kg

15. SIGNIFICADO DOS INDICADORES LUMINOSOS

INDICADORES LUMINOSOS	OPERAÇÃO	SIGNIFICADO LUMINOSOS	INDICADORES
	Ligação através do interruptor geral ON/OFF (A3), situado na traseira do aparelho.	O aparelho efetua um autodiagnóstico, sinalizado pelos indicadores luminosos que piscam em sequência.	
	O aparelho está ligado: nenhum aparelho está ligado conectado ao encaixe(A2).	O aparelho está a se aquecer para fazer café: quando os indicadores luminosos de fornecimento 1 ou 2 chávenas de café param de piscar, o aparelho atingiu a temperatura ideal para tirar café.	
	O aparelho está ligado: o fornecimento de água quente(C7) é está conectado ao encaixe A2.	O aparelho está a se aquecer para fazer café ou para tirar água quente: quando os indicados luminosos de fornecimento 1 ou 2 e o indicador luminoso de fornecimento de água quente param de piscar, o aparelho atingiu a temperatura ideal para tirar café ou água quente.	
	O aparelho está ligado: o recipiente do leite (D); está conectado ao encaixe (A2).	O aparelho está a se aquecer para fazer café, cappuccino ou latte macchiato: quando os indicadores luminosos de fornecimento de 1 ou 2 chávenas de café, o indicador luminoso de cappuccino e latte macchiato param de piscar, o aparelho atingiu a temperatura ideal para tirar café, cappuccino e ou latte macchiato.	
	O aparelho ficou sem ser utilizado por alguns minutos a tecla ON/STAND-BY foi carregada.	O aparelho está em STAND-BY: para ligá-lo novamente, carregar no botão  . O intervalo de tempo antes da intervenção do stand by é regulável: ver o parág. “Regular o intervalo Stand-by”.	
	O reservatório está vazio ou o aparelho não consegue tirar.	Ver o cap. “15. RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS”	

16. RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS

A seguir são referidas algumas possíveis avarias.

Se o problema não puder ser resolvido no modo descrito, deve-se contactar a Assistência Técnica.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina não liga	O cabo de alimentação (C5) o indicador luminoso de fornecimento de água quente param de piscar, o aparelho atingiu a temperatura ideal para tirar café ou água quente	Verificar se o conector do cabo de alimentação está bem inserido no alojamento específico (A4) na traseira do aparelho, então verificar se a ficha está conectada corretamente na tomada
Não sai mais café expresso	Falta de água no reservatório (A8)	Encher o reservatório de água
	Os furos de saída do café do porta-filtro (C1) estão tapados	Limpar os furos dos bicos do porta-filtro
	O filtro e o filtro perfurado extraível estão obstruídos	Efetuar a limpeza conforme indicado no parágrafo "12.4 LIMPEZA DOS FILTROS DE CAFÉ"
	O duche da caldeira (A5) está entupida	Efetuar a limpeza conforme indicado no parágrafo "12. LIMPEZA"
	Há calcário no circuito hidráulico	Realizar a descalcificação como indicado no parágrafo "13. DESCALCIFICAÇÃO"
O café expresso pinga das bordas do porta-filtro (C1) e não através dos furos	O porta-filtro está mal inserido ou está sujo	Encaixar o porta-filtro corretamente e girá-lo até o fim com força
	O filtro e o filtro perfurado extraível estão obstruídos	Efetuar a limpeza conforme indicado no parágrafo "12.4 LIMPEZA DOS FILTROS DE CAFÉ"
	A guarnição da caldeira de expresso perdeu elasticidade ou está suja	Substituir a guarnição da caldeira de expresso junto a um Centro de Assistência
	Os furos dos bicos do porta-filtro estão tapados	Limpar os furos dos bicos do porta-filtro
O café expresso está frio	As chávenas não foram preaquecidas	Preaquecer as chávenas utilizando a função "11. FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE"
	Há calcário no circuito hidráulico	Realizar a descalcificação como indicado no parágrafo "13. DESCALCIFICAÇÃO"
Ruído elevado da bomba	O reservatório de água (A8) está vazio	Encher o reservatório
	O reservatório (A8) está mal inserido e a válvula no fundo não está aberta	Pressionar levemente o reservatório de modo a abrir a válvula em seu fundo
	Há bolhas de ar no encaixe do reservatório.	Seguir as instruções do parág. "11. FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE" até tirar água



PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O creme do café é escuro (o café desce lentamente do bico)	O café moído foi calcado excessivamente	Calcar menos o café
	A quantidade de café moído é grande	Diminuir a quantidade de café moído
	O duche da caldeira expresso (A5) está obstruído	Efetuar a limpeza conforme indicado no parágrafo “12.5 LIMPEZA DO DUCHE DA CALDEIRA”
	O filtro e o filtro perfurado extraível estão obstruídos	Efetuar a limpeza conforme indicado no parágrafo “12.4 LIMPEZA DOS FILTROS DE CAFÉ”
	O café moído é muito fino ou húmido	Utilizar somente café moído para máquinas de café expresso; certificar-se de que não esteja muito húmido
	Há calcário no circuito hidráulico	Realizar a descalcificação como indicado no parágrafo “13. DESCALCIFICAÇÃO”
O café tem um sabor ácido	O enxaguamento depois da descalcificação não foi suficiente	Depois da descalcificação enxaguar o aparelho conforme indicado no cap. “13. DESCALCIFICAÇÃO”
O leite tem bolhas grandes, ou sai aos borrifos pelo tubo de saída do leite (D3) , ou ainda tem pouca espuma	O leite não está suficientemente frio ou não é parcialmente desnatado.	Utilizar leite totalmente ou parcialmente desnata- do em temperatura de frigorífico (cerca 5 °C). Se o resultado ainda não é aquele desejado, tentar com outra marca de leite.
	O regulador de espuma (fig. 23) na tampa do emulsionador de leite (D1) não está regulado bem.	Regular consoante as indicações do cap. “10. PRE- PARAÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE”
	A tampa do recipiente do leite está (D1) suja	Limpar a tampa conforme descrito no parág. “12.7 LIMPEZA DO RECIPIENTE PARA O LEITE”.
	O encaixe do recipiente do leite/bocal de saída de água (A2) está sujo	Limpar o encaixe conforme descrito no parág. “12.8 LIMPEZA DO ENCAIXE DO RECIPIENTE DO LEITE/BICO DE SAÍDA DE ÁGUA”

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε πάντα το φύλλο των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

1. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1.1 Περιγραφή της μηχανής

(σελ. 3 - A)

- A1. Ράφι για φλιτζάνια
- A2. Σύνδεση δοχείου γάλακτος/στόμιο παροχής νερού
- A3. Γενικός διακόπτης ON/OFF
- A4. Σημείο σύνδεσης καλωδίου τροφοδοσίας
- A5. Καταιονιστήρας/Εγχυτήρας
- A6. Θέση δοχείου νερού
- A7. Καπάκι δοχείου νερού
- A8. Δοχείο νερού με θέση για φίλτρο νερού
- A9. Δείκτης εξάντλησης νερού
- A10. Δίσκος συλλογής σταγόνων
- A11. Δείκτης μέγιστης στάθμης νερού του δίσκου συλλογής σταγόνων
- A12. Δίσκος τοποθέτησης φλιτζανιών
- A13. Συρόμενη θέση για ποτήρι latte/caffelatte

1.2 Περιγραφή του πίνακα ελέγχου

(σελ. 3 - B)

- B1. Πλήκτρο λειτουργίας ON/Αναμονή
- B2. Λυχνία ON/Stand-by
- B3. Κουμπί παροχής 1 φλιτζανιού
- B4. Λυχνία «θερμοκρασία OK»/παροχή 1 φλιτζανιού
- B5. Κουμπί παροχής 2 φλιτζανιών
- B6. Λυχνία «θερμοκρασία OK»/παροχή 2 φλιτζανιών
- B7. Κουμπί παροχής ζεστού νερού
- B8. Λυχνία παροχής ζεστού νερού
- B9. Κουμπί παροχής καπουτσίνο/ζεστού γάλακτος
- B10. Λυχνία «θερμοκρασία OK»/παροχή καπουτσίνο/ ζεστού γάλακτος
- B11. Κουμπί παροχής latte/ζεστού γάλακτος
- B12. Λυχνία "θερμοκρασία OK"/παροχή latte/ ζεστού γάλακτος

1.3 Περιγραφή των εξαρτημάτων

(σελ. 2 - C)

- C1. Κύπελλο θήκης φίλτρου
- C2. Φίλτρο κρέμας 1 καφέδες 
- C3. Φίλτρο κρέμας 2 καφέδες 
- C4. Φίλτρο κρέμας καψουλών ESE 
- C5. Ηλεκτρικό καλώδιο (αφαιρούμενο)
- C6. Δοσομετρητής/πατητήρι
- C7. Στόμιο παροχής αφαιρούμενου νερού
- C8. Ταινία αντίδρασης για την ανίχνευση της σκληρότητας του νερού (Total hardness test)
- C9. Αφαλατικό
- C10. Φίλτρο αποσκλήρυνσης νερού

1.4 Περιγραφή δοχείου γάλακτος

(σελ. 2 - D)

- D1. Καπάκι εξαρτήματος αφρόγαλου
- D2. Πλήκτρο CLEAN
- D3. Σωλήνας παροχής γάλακτος
- D4. Σωλήνας άντλησης γάλακτος
- D5. Δοχείο γάλακτος

2. ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΝΕΡΟΥ

1. Αφαιρέστε το δοχείο νερού (A8) και γεμίστε το με φρέσκο και καθαρό νερό με προσοχή ώστε να μην ξεπεράσετε την επιγραφή MAX (Εικ. 1).
2. Στη συνέχεια εισάγετε το δοχείο στη μηχανή (Εικ. 2).

Προσοχή: Μην θέτετε ποτέ σε λειτουργία τη συσκευή χωρίς νερό στο δοχείο ή χωρίς δοχείο.

3. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Εισάγετε το συνδέτη του καλωδίου τροφοδοσίας στην αντίστοιχη θέση στο πίσω μέρος της συσκευής (Εικ. 3), στη συνέχεια βάλτε το φικ στην πρίζα.
2. Συνδέστε το κύπελλο θήκης φίλτρου στη μηχανή: για τη σωστή σύνθεση ευθυγραμμίστε τη λαβή του κυπέλλου θήκης φίλτρου στο σύμβολο  OPEN (Εικ. 4) και στρέψτε τη λαβή προς τα δεξιά μέχρι να την ευθυγραμμίσετε στη θέση  CLOSE (Εικ. 5).
3. Πατήστε στη θέση 1 το διακόπτη ON/OFF που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μηχανής
4. Μόλις ολοκληρωθεί η αυτοδιάγνωση, η λυχνία «παροχή ζεστού νερού» (B8) αναβοσβήνει ενώ οι άλλες σβήνουν: η συσκευή επισημαίνει ότι θα πρέπει να εισάγετε έναν στόμιο παροχής ζεστού νερού (C7) (Εικ. 6).
5. Τοποθετήστε κάτω από το σύστημα παροχής ένα δοχείο με ελάχιστη χωρητικότητα 100 ml (Εικ. 7).
6. Πατήστε το κουμπί «ζεστό νερό»  (B7): η παροχή ξεκινά και διακόπτεται αυτόματα

Σημείωση: Αναβοσβήνουν οι λυχνίες  (B2) και  (B8) πατήστε ξανά το πλήκτρο .

7. Για το ξέβγαλμα των εσωτερικών κυκλωμάτων, θέστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο του καφέ και πατήστε το πλήκτρο  (B5). Επαναλάβετε αυτή την εργασία για 5 φορές.
8. Στη συνέχεια προχωρήστε στο ξέβγαλμα του κυκλώματος «ατμού»: τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο παροχής ζεστού νερού (Εικ. 7) και πατήστε το πλήκτρο . Επαναλάβετε αυτή την εργασία για 5 φορές. (αν χρειάζεται, γεμίστε το δοχείο).

Σημείωση: το ξέβγαλμα των εσωτερικών κυκλωμάτων συνιστάται και σε περίπτωση παρατεταμένης περιόδου αχρησίας της μηχανής.

4. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΣΗΣ

Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν το φίλτρο αποσκλήρυνσης (C10): αν το δικό σας μοντέλο δεν διαθέτει, σας συνιστούμε να το αγοράσετε από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης De'Longhi.

Για τη σωστή χρήση του φίλτρου, ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται.

1. Αφαιρέστε το φίλτρο από τη συσκευασία
2. Στρέψτε το δίσκο ημερομηνίας (Εικ. 8) μέχρι να εμφανιστούν οι 2 επόμενοι μήνες χρήσης

Σημείωση: η διάρκεια του φίλτρου ανέρχεται σε δύο μήνες αν η συσκευή χρησιμοποιείται κανονικά, ενώ αν η συσκευή παραμείνει αχρησιμοποίητη με το φίλτρο τοποθετημένο, η διάρκεια ανέρχεται το πολύ σε 3 εβδομάδες.

3. Για να ενεργοποιήσετε το φίλτρο, αφήστε το νερό να τρέξει από τη βρύση στην οπή του φίλτρου (Εικ. 9) μέχρις ότου να αρχίσει να βγαίνει από τα πλαινά για πάνω από ένα λεπτό
4. Αφαιρέστε το δοχείο (A8) (αν χρειάζεται, γεμίστε το με νερό)
5. Εισάγετε το φίλτρο στο δοχείο νερού και βυθίστε το εντελώς για δέκα δευτερόλεπτα, με κλίση και ελαφριά πίεση ώστε να φύγουν οι φυσαλίδες αέρα (Εικ. 10).
6. Τοποθετήστε το φίλτρο στην ειδική θέση (Εικ. 11) και πατήστε το μέχρι το τέλος, στη συνέχεια κλείστε ξανά το δοχείο με το καπάκι και εισάγετε ξανά το δοχείο στη μηχανή

Τώρα το φίλτρο έχει ενεργοποιηθεί και μπορείτε να προχωρήσετε στη χρήση της μηχανής.

5. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΜΕΝΟΥ

Για πρόσβαση στο μενού, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε αναμονή, στη συνέχεια, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά  (B1) και  (B3) μέχρις ότου αναβοσβήνει η λυχνία στην ON/Standby (B2): η συσκευή είναι στον τρόπο λειτουργίας προγραμματισμού.

Προχωρήστε ρυθμίζοντας τη μηχανή όπως επιθυμείτε, για έξοδο από το μενού προγραμματισμού, πατήστε ξανά το κουμπί .

5.1 Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Αν επιθυμείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία του νερού με την οποία βγαίνει ο καφές, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Μπείτε στο μενού προγραμματισμού.
2. Πατήστε το κουμπί  (B5) και κρατήστε το πατημένο μέχρι να ανάψουν οι αντίστοιχες λυχνίες στην επιθυμητή θερμοκρασία (δείτε «πίνακας ρύθμισης θερμοκρασίας και standby» μετά την επόμενη παράγραφο)
3. Όταν ανάψουν οι λυχνίες που αντιστοιχούν στην επιλογή που επιθυμείτε, αφήστε το κουμπί.
4. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο  για να οβήσετε τη συσκευή (stand-by).

5.2 Ρυθμίστε την αναμονή Stand-by

Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιηθεί για ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα (διαφορετικό ανάλογα με το μοντέλο) σβήνει αυτόματα (η λυχνία ON/Stand-by σβήνει).

Μπορείτε να ρυθμίσετε την αυτόματη απενεργοποίηση έτσι ώστε η συσκευή να σβήνει μετά από συγκεκριμένο χρονικό διάστημα. Ακολουθήστε τον παρακάτω τρόπο:

1. Μπείτε στο μενού προγραμματισμού.
2. Πατήστε το κουμπί  (B3) και κρατήστε το πατημένο μέχρι να ανάψουν οι αντίστοιχες λυχνίες στο διάστημα αχρησίας που επιθυμείτε (δείτε πίνακα)
3. Όταν ανάψουν οι λυχνίες που αντιστοιχούν στην επιλογή που επιθυμείτε, αφήστε το κουμπί.
4. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο  (B1) για να οβήσετε τη συσκευή (stand-by).

Πίνακας ρύθμισης θερμοκρασίας και stand by		
Θερμοκρασία	Λυχνίες που αντιστοιχούν	Stand-by μετά
Χαμηλή	 • 	15 λεπτά
Medium («μέση»)	 • 	75 λεπτά
	 • 	
High («υψηλή»)	 • 	3 ώρες
	 • 	
	 • 	

5.3 Ρυθμίστε τη σκληρότητα του νερού

Οι λυχνίες που επισημαίνουν την ανάγκη αφαλάτωσης της μηχανής, θα ανάψουν μετά από μια προκαθορισμένη περίοδο λειτουργίας που εξαρτάται από τη σκληρότητα του νερού.

Εάν θέλετε, μπορείτε να προγραμματίσετε το μηχανήμα βάσει της πραγματικής σκληρότητας του νερού στις αντίστοιχες περιοχές, κάνοντας λιγότερο τακτική, με τον τρόπο αυτό, τη διαδικασία αφαλάτωσης. Ακολουθήστε τον παρακάτω τρόπο:

1. Βγάλτε από τη συσκευασία της την ταινία αντίδρασης «TOTAL HARDNESS TEST»(C8).
2. Βυθίστε την ταινία εντελώς σε ένα ποτήρι νερό για ένα δευτερόλεπτο.
3. Αφαιρέστε την ταινία από το νερό και τινάξτε την ελαφρά. Μετά από περίπου ένα λεπτό δημιουργούνται 1, 2, 3 ή 4 τετραγωνάκια κόκκινου χρώματος αναλόγως της σκληρότητας του νερού, (4 κόκκινα τετραγωνάκια = πολύ σκληρό νερό).

- Μπείτε στο μενού προγραμματισμού.
- Μόλις ανιχνευτεί το αποτέλεσμα της ταινίας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «ζεστό νερό»  (B7) μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες όπως στον ακόλουθο πίνακα

- Όταν ανάψουν οι λυχνίες που αντιστοιχούν στην σκληρότητα του νερού που ανιχνεύτηκε, αφήστε το κουμπί.
- Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο  για να σβήσετε τη συσκευή (stand-by).

Σημείωση: Αν χρησιμοποιηθεί σωστά το φίλτρο αποσκλήρυνσης, ρυθμίστε τη μηχανή σε επίπεδο σκληρότητας κατώτερο σε σχέση με αυτό που βρίκει η ταινία αντίδρασης.

6. ΕΝΑΡΞΗ ΚΑΙ ΑΝΑΜΟΝΗ

Όταν ο γενικός διακόπτης (A3) είναι στη θέση I, ανάψτε και σβήστε (stand-by) τη συσκευή πατώντας το πλήκτρο  (B1). Η συσκευή σβήνει αυτόματα (stand-by) μετά από συγκεκριμένο χρονικό διάστημα (δείτε παρ. «5.2 ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΑΜΟΝΗ STAND-BY»).

7. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΕΣΠΡΕΣΟ ΜΕ ΤΟΝ ΑΛΕΣΜΕΝΟ ΚΑΦΕ.

- Εισάγετε το φίλτρο για τον αλεσμένο καφέ (C2) ή (C3) στη θήκη (C1) (Εικ. 12). Χρησιμοποιήστε το φίλτρο  αν θέλετε να φτιάξετε έναν καφέ ή το φίλτρο  αν θέλετε 2 καφέδες.
- Αν θέλετε να ετοιμάσετε ένα μόνο καφέ, γεμίστε το φίλτρο με μία κοφτή μεζούρα αλεσμένου καφέ, περίπου 7γρ. (Εικ. 12). Αν θέλετε πάλι να ετοιμάσετε δύο καφέδες, γεμίστε το φίλτρο με δύο ελαφρά γεμάτες μεζούρες αλεσμένου καφέ (περίπου

6+6 γρ.). Γεμίστε το φίλτρο με μικρές δόσεις για την αποφυγή υπερχειλίσσης του αλεσμένου καφέ

Προσοχή: για τη σωστή λειτουργία, πριν το γέμισμα με αλεσμένο καφέ, βεβαιωθείτε πάντα ότι το φίλτρο δεν έχει υπολείμματα κόκκων καφέ από την προηγούμενη χρήση.

- Κατανέμετε ομοιόμορφα τον αλεσμένο καφέ και πιέστε τον ελαφρά με το πατητήρι (Εικ. 13). Το πάτημα του αλεσμένου καφέ είναι πολύ σημαντικό για να έχετε έναν καλό καφέ εσπρέσο. Αν πατήσετε πολύ, ο καφές θα βγει αργά και ο αφρός θα έχει σκούρο χρώμα. Αν πατήσετε λίγο, ο καφές θα βγει πολύ γρήγορα με λίγη κρέμα ανοιχτού χρώματος
- Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα καφέ από το χείλος της θήκης φίλτρου και στερεώστε την στη μηχανή: για τη σωστή σύνδεση, ευθυγραμμίστε τη λαβή της θήκης του φίλτρου με το σύμβολο  OPEN (Εικ. 4), συνδέστε τη θήκη του φίλτρου και στρέψτε τη λαβή προς τα δεξιά, μέχρι να ευθυγραμμιστεί με τη θέση  CLOSE (Εικ. 5).
- Τοποθετήστε το φλιτζάνι ή τα φλιτζάνια κάτω από τα στόμια της θήκης φίλτρου (Εικ. 14). Συνιστάται η προθέρμανση των φλιτζανιών, πριν κάνετε τον καφέ, ξεπλύνοντάς τα με λίγο ζεστό νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λυχνίες που αντιστοιχούν στα πλήκτρα παροχής του καφέ είναι αναμμένες, στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο παροχής  (B3) ή  (B5): η συσκευή συνεχίζει και διακόπτεται αυτόματα.

Σημείωση:

- Ενώ η μηχανή κάνει καφέ, η παροχή μπορεί να σταματήσει ανά πάσα στιγμή πατώντας ένα εκ των δύο πλήκτρων παροχής που πατήθηκε προηγουμένως.
- Μόλις ολοκληρωθεί η παροχή, αν θέλετε να αυξήσετε την ποσότητα του καφέ στο φλιτζάνι, μπορείτε απλά να κρατήσετε πατημένο (για 3 δευτερόλεπτα) το πλήκτρο παροχής που πατήθηκε προηγουμένως.
- Για να απαγκιστρώσετε τη θήκη φίλτρου, στρέψτε τη λαβή από τα δεξιά προς τα αριστερά.

Κίνδυνος εγκαυμάτων Για την αποφυγή πτισιλίσματος, μην απαγκιστρώνετε ποτέ τη θήκη φίλτρου ενώ το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία παραγωγής.

8. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΕΣΠΡΕΣΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΚΑΨΟΥΛΕΣ

Σημείωση: χρησιμοποιήστε τις κάψουλες που τηρούν το πρότυπο ESE: αναφέρεται στις συσκευασίες με το ακόλουθο σχήμα. Η προδιαγραφή ESE είναι ένα σύστημα αποδεκτό από τους μεγαλύτερους παραγωγούς μεριδίων καφέ και επιτρέπει την προετοιμασία καφέ εσπρέσο με τρόπο απλό και καθαρό.

- Τοποθετήστε το φίλτρο για καφέ σε κάψουλες (C4)  στη θήκη φίλτρου (C1).
- Εισάγετε την κάψουλα όσο πιο μέσα γίνεται στο φίλτρο (Εικ. 15). Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των καψουλών για τη σωστή τοποθέτησή τους στο φίλτρο
- Συνδέστε τη θήκη του φίλτρου στη μηχανή στρέφοντας πάντα μέχρι τέρμα (Εικ. 5).
- Προχωρήστε όπως στα σημεία 5 και 6 της προηγούμενης παραγράφου.

9. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΠΟΣΟΤΗΤΑΣ ΚΑΦΕ ΣΤΟ ΦΛΙΤΖΑΝΙ

Η μηχανή είναι ρυθμισμένη από το εργοστάσιο για παραγωγή κανονικής ποσότητας καφέ. Εάν θέλετε να αλλάξετε αυτή την ποσότητα, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από το στόμιο παροχής καφέ (A5).
2. Πατήστε το κουμπί που επιθυμείτε να προγραμματίσετε  (B3) ο  (B5) και κρατήστε το πατημένο. Η μηχανή ξεκινά την παροχή καφέ.
3. Μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή ποσότητα καφέ στο φλιτζάνι, αφήστε το πλήκτρο: η παροχή διακόπτεται.

Σε αυτό το σημείο η μηχανή προγραμματίζεται και πάλι βάσει της νέας ποσότητας.

10. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ

Σημείωση: Για να αποφύγετε το γάλα με λίγο αφρό ή με μεγάλες φουσκάλες, καθαρίστε το καπάκι του εξαρτήματος αφρόγαλου (D1) και τη σύνδεση δοχείου γάλακτος/στόμιο παροχής νερού (A2) όπως περιγράφεται στην παράγραφο «10.2 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΥΤΗΠΗΜΑ ΤΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ ΜΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ CLEAN», «12.7 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ» και «12.8 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΔΟΧΕΙΟΥ/ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ».

10.1 Γεμίστε να ασφαλίστε το δοχείο του γάλακτος

1. Βγάλτε το καπάκι (D1) (Εικ. 16).
2. Γεμίστε το δοχείο γάλακτος (D5) με επαρκή ποσότητα γάλακτος, χωρίς να ξεπεράσετε τη μέγιστη ποσότητα του 0,5 l (Εικ. 17). Λάβετε υπόψη σας ότι κάθε εγκοπή στο πλάι του δοχείου αντιστοιχεί σε 100 ml γάλακτος.

Σημείωση: Για να επιτύχετε πιο πυκνό και ομοιογενή αφρό, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε αποβουτυρωμένο ή ημι-αποβουτυρωμένο γάλα και σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 5°).

3. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας άντλησης γάλακτος (D4) έχει τοποθετηθεί σωστά στην αντίστοιχη θέση που βρίσκεται στο βάθος του καπακιού του δοχείου γάλακτος (Εικ. 18).
4. Ξανατοποθετήστε το καπάκι πάνω στο δοχείο γάλακτος.
5. Αφαιρέστε το σύστημα παροχής ζεστού νερού (Εικ. 19).
6. Συνδέστε σπρώχνοντας μέχρι τέλους το δοχείο γάλακτος στη σύνδεση (A2) (Εικ. 20).
7. Συναρμολογήστε τη μηχανή για να κάνετε καφέ (δείτε παρ. «7. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΕΣΠΡΕΣΟ ΜΕ ΤΟΝ ΑΛΕΣΜΕΝΟ ΚΑΦΕ.» μέχρι το σημείο 5)
8. Τοποθετήστε το φλιτζάνι για το καπουτσίνο ή το ποτήρι για το latte κάτω από το σύστημα παροχής καφέ (A5) και τακτοποιήστε το σύστημα παροχής γάλακτος (D3) (Εικ. 21). Αν χρησιμοποιείτε ψηλά φλιτζάνια ή ποτήρια, χαμηλώστε τη θήκη ποτηριού (A13) (Εικ. 22).
9. Διαμορφώστε τον παροχέα αφρού αναλόγως με την ποσότητα που επιθυμείτε και με το είδος του γάλακτος που χρησιμοποιείται μετακινώντας τον αντίστοιχο δρομέα (Εικ. 23).

Για την προετοιμασία ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ: πατήστε το κουμπί



(B9).

Για την προετοιμασία LATTE: πατήστε το κουμπί  (B11).

9. Μετά την παροχή του γάλακτος με αφρό, η μηχανή προετοιμάζει ταυτόχρονα και τον καφέ.

Σημείωση:

- Για να έχετε ένα πιο ζεστό καπουτσίνο, συνιστάται να πατάτε πρώτα το πλήκτρο CLEAN για να θερμάνετε τους αγωγούς του εξαρτήματος για το γάλα (δείτε επόμενη παράγραφο).
- Για την προετοιμασία του καπουτσίνο ή του latte, η μηχανή εκτελεί 2 παροχές: πρώτα το γάλα και στη συνέχεια τον καφέ. Αν θέλετε να διακόψετε την παροχή σε εξέλιξη, πατήστε το πλήκτρο που είχατε πατήσει προηγουμένως.
- Μόλις ολοκληρωθεί η παροχή, αν θέλετε να αυξήσετε την ποσότητα του γάλακτος ή του καφέ στο φλιτζάνι, μπορείτε απλά να κρατήσετε πατημένο (για μερικά δευτερόλεπτα) το πλήκτρο παροχής σε εξέλιξη.
- Μην αφήνετε για πολύ ώρα το δοχείο του γάλακτος εκτός ψυγείου: όσο περισσότερο αυξάνει η θερμοκρασία του γάλακτος (5°C ιδανική), τόσο χειρότερη είναι η ποιότητα του αφρού.

10.2 Καθαρισμός του εξαρτήματος για το χτύπημα του γάλακτος με το πλήκτρο CLEAN

Μετά από κάθε χρήση των λειτουργιών γάλακτος, προχωρήστε σε καθαρισμό για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα του γάλακτος προχωρώντας με τον παρακάτω τρόπο:

1. Αφήστε το δοχείο γάλακτος (D) μέσα στη μηχανή (δεν χρειάζεται να αδειάσετε το δοχείο του γάλακτος)
2. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι ή κάποιο άλλο δοχείο κάτω από το σωλήνα παροχής του αφρόγαλου (D3).
3. Πατήστε το πλήκτρο «CLEAN» (D2) (Εικ. 24) και κρατήστε το πατημένο: οι λυχνίες  (B9) και  (B11) αναβοσβήνουν. Όταν οι λυχνίες σταματούν να αναβοσβήνουν και η συσκευή είναι έτοιμη προς χρήση, αφήστε το πλήκτρο «CLEAN»: ο ατμός καθαρίζει τα εσωτερικά κυκλώματα του εξαρτήματος για το χτύπημα του γάλακτος.

10.3 Προγραμματισμός της ποσότητας καφέ και γάλακτος στο φλιτζάνι για το καπουτσίνο ή το latte

Η μηχανή είναι ρυθμισμένη από το εργοστάσιο για παραγωγή κανονικής ποσότητας καφέ. Εάν θέλετε να αλλάξετε αυτή την ποσότητα, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από τα μέγ. του συστήματος παροχής καφέ (A5) και κάτω από το σωλήνα παροχής γάλακτος (D3).
2. Πατήστε το κουμπί για την προετοιμασία με γάλα που θέλετε να προγραμματίσετε και κρατήστε το σταθερό. Μετά από λίγο, η μηχανή ξεκινά την παροχή γάλακτος.
3. Μόλις φτάσει στην επιθυμητή ποσότητα γάλακτος στο φλιτζάνι, αφήστε το πλήκτρο: η παροχή του γάλακτος διακόπτεται.

4. Στη συνέχεια, προγραμματίστε την ποσότητα του καφέ στο φλιτζάνι, προχωρήστε όπως για την ποσότητα του γάλακτος
5. Ο προγραμματισμός επιβεβαιώνεται από τις λυχνίες που αναβοσβήνουν για 3 δευτερόλεπτα.

Σε αυτό το σημείο η μηχανή προγραμματίζεται και πάλι βάσει της νέας ποσότητας γάλακτος και καφέ.

11. ΠΑΡΟΧΗ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

Κίνδυνος εγκαυμάτων: Μην αφήνετε τη μηχανή χωρίς επίτηρηση όταν γίνεται η παροχή ζεστού νερού. Ο εγχυτήρας θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της παροχής και στη συνέχεια θα πρέπει να τον πιάσετε μόνο από τη λαβή.

1. Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ζεστού νερού (C7) είναι συνδεδεμένη σωστά (Εικ. 6).
2. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από το σύστημα παροχής (όσο πιο κοντά γίνεται ώστε να αποφύγετε πιτσιλιές).
3. Πατήστε το κουμπί  (B9): αναβοσβήνει η αντίστοιχη λυχνία και η συσκευή αρχίζει την παροχή ζεστού νερού
4. Η μηχανή διακόπτει την παροχή αυτόματα.

Σημείωση: Για να διακοπεί, με το χέρι η παροχή ζεστού νερού, πατήστε ξανά το πλήκτρο .

11.1 Τροποποίηση της ποσότητας του νερού που παρέχεται αυτόματα

Εάν θέλετε να αλλάξετε την ποσότητα που έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι (A5) κάτω από το σύστημα παροχής.
2. Κρατήστε πατημένο στο πλήκτρο  (B7).
3. Μόλις το ζεστό νερό στο φλιτζάνι φτάσει στο επιθυμητό σημείο, αφήστε το πλήκτρο. Ο προγραμματισμός επιβεβαιώνεται από τις λυχνίες που αναβοσβήνουν για τρία δευτερόλεπτα.

Στο σημείο αυτό μπορείτε να προγραμματίσετε ξανά τη μηχανή σύμφωνα με τη νέα ποσότητα.

12. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

12.1 Καθαρισμός της μηχανής

Τα παρακάτω μέρη της μηχανής θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά:

- το εσωτερικό κύκλωμα της μηχανής
- ο δίσκος συλλογής σταγόνων (A10).
- τα φίλτρα καφέ (C2), (C3), (C4).
- ο καταιονιστήρας (A5).
- το δοχείο νερού (A8).
- το δοχείο του γάλακτος (D)
- το σύστημα παροχής ζεστού νερού (C7),
- η σύνδεση δοχείου γάλακτος/συστήματος παροχής νερού (A2).

Προσοχή!

- Για τον καθαρισμό της μηχανής, μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή αλκοόλ.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα του καφέ γιατί μπορεί να γρατζουνίσουν τις μεταλλικές και πλαστικές επιφάνειες.

Κίνδυνος! Κατά τον καθαρισμό, μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό: είναι ηλεκτρική συσκευή.

12.2 Καθαρισμός του εσωτερικού κυκλώματος της μηχανής

Για περιόδους αχρησίας άνω των 3/4 ημερών συνιστάται πριν από τη χρήση να ανάβετε τη μηχανή και να εκτελείτε ξέβγαλμα των εσωτερικών κυκλωμάτων όπως υποδεικνύεται στα σημεία 4 και 5 της παραγράφου «3. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ».

12.3 Καθαρισμός δίσκου συλλογής σταγόνων

Ο δίσκος συλλογής σταγόνων διαθέτει έναν πλωτό δείκτη (κόκκινου χρώματος) που δείχνει τη στάθμη του νερού. Πριν ο δείκτης αρχίσει να προεξέχει από το δίσκο των φλιτζανιών θα πρέπει να τον αδειάζετε και να τον καθαρίζετε, διαφορετικά το νερό μπορεί να ξεχειλίσει από το χείλος και να προκαλέσει βλάβη στη μηχανή, την επιφάνεια ή τη γύρω περιοχή.

1. Βγάλτε το δίσκο (Εικ. 25).
2. Αφαιρέστε το δίσκο τοποθέτησης φλιτζανιών (A12), αφαιρέστε το νερό (Εικ. 26) και καθαρίστε με ένα πανί το δίσκο: στη συνέχεια ξαναμοντάρετε το δίσκο συλλογής σταγόνων
3. Τοποθετήστε ξανά το δίσκο συλλογής σταγόνων.

12.4 Καθαρισμός των φίλτρων του καφέ

Καθαρίζετε κάθε εβδομάδα τα φίλτρα του καφέ:

Φίλτρα 1 και 2 φλιτζάνια

1. Αφαιρέστε το φίλτρο με τις οπές τραβώντας το αντίστοιχο γλωσσίδι (Εικ. 27).
2. Ξεπλύνετε τα φίλτρα σε τρεχούμενο νερό (Εικ. 28).
3. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές δεν έχουν κλείσει, διαφορετικά καθαρίστε τις με μια καρφίτσα (Εικ. 29).
4. Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο με τις οπές πατώντας καλά προς τον πάτο.

Φίλτρο για κάψουλες

Ξεπλύνετε με νερό. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές δεν έχουν κλείσει, διαφορετικά καθαρίστε τις με μια καρφίτσα (Εικ. 29).

12.5 Καθαρισμός του καταιονιστήρα του βραστήρα

Κάθε 200 καφέδες προχωρήστε σε ξέπλυμα του καταιονιστήρα αφήνοντας να χυθεί από περίπου 0,5 λίτρα νερού (πατήστε το πλήκτρο που αφορά τον αριθμό των καφέδων χωρίς να χρησιμοποιείτε τη σκόνη του καφέ).

12.6 Καθαρισμός του δοχείου νερού

1. Καθαρίζετε τακτικά (τουλάχιστον μία φορά το μήνα) και σε κάθε αντικατάσταση του φίλτρου αποσκλήρυνσης ((C10)- εάν υπάρχει) το δοχείο νερού (A8) με ένα απαλό πανί και ήπιο απορρυπαντικό
2. Αφαιρέστε το φίλτρο (αν υπάρχει) και ξεπλύνετε με καθαρό νερό
3. Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο (αν προβλέπεται), γεμίστε τη δεξαμενή με φρέσκο νερό και επανατοποθετήστε τη.
4. (Μόνο για μοντέλα με φίλτρο αποσκλήρυνσης) Παροχή 100ml νερού.

12.7 Καθαρισμός του δοχείου γάλακτος

Καθαρίστε το δοχείο γάλακτος μετά από κάθε προετοιμασία γάλακτος, όπως περιγράφεται ακολούθως:

1. Αφαιρέστε το καπάκι (D1).
2. Αφαιρέστε το σωλήνα παροχής γάλακτος (D3) και το σωλήνα άντλησης (D4) (Εικ. 30).
3. Αφαιρέστε το δρομέα τραβώντας τον προς τα έξω (Εικ. 31).
4. Καθαρίστε σχολαστικά όλα τα εξαρτήματα με ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. **Μπορείτε να πλύνετε στο πλυντήριο πιάτων όλα τα εξαρτήματα, τοποθετώντας τα όμως στην πάνω θέση του πλυντηρίου πιάτων.**

Προσέξτε πολύ ώστε να μη μείνουν υπολείμματα γάλακτος στις οπές και στο αυλάκι στο λεπτό άκρο του διακόπτη

5. Βεβαιωθείτε επίσης ότι ο σωλήνας αναρρόφησης και ο σωλήνας παροχής δεν έχουν φράξει από τα υπολείμματα γάλακτος.
6. Τοποθετήστε το δρομέα, το σωλήνα παροχής και το σωλήνα άντλησης γάλακτος
7. Ξανατοποθετήστε το καπάκι πάνω στο δοχείο γάλακτος.

12.8 Καθαρισμός της σύνδεσης δοχείου/ συστήματος παροχής νερού

Καθαρίστε τη σύνδεση μετά από κάθε προετοιμασία γάλακτος, με ένα σφουγγάρι, αφαιρώντας τυχόν υπολείμματα γάλακτος που θα έχουν σταθεί στις φλάντζες (Εικ. 32).

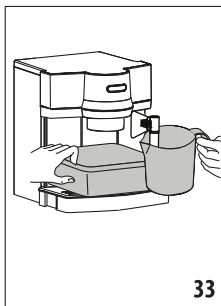
13. ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ

Αφαλάτωσε το μηχάνημα όταν στον πίνακα αναβοσβήνει η λυχνία (B2).

Προσοχή!

• Πριν από τη χρήση, διαβάστε με προσοχή τις οδηγίες και την ετικέτα του αφαλατικού που αναφέρονται στη συσκευασία του.

• Συνιστάται η χρήση αποκλειστικά του προϊόντος αφαλάτωσης της De'Longhi. Η χρήση των ακατάλληλων προϊόντων αφαλάτωσης, όπως και η ίδια η αφαλάτωση που δεν εκτελείται τακτικά, μπορεί να δημιουργήσει βλάβες που δεν καλύπτει η εγγύηση του κατασκευαστή.



1. Αδειάστε εντελώς το δοχείο του νερού (A8) και αφαιρέστε το φίλτρο αποσκλήρυνσης (C10) (αν υπάρχει). Γεμίστε το δοχείο με το διάλυμα αφαλάτωσης, διαλύοντας με νερό το αφαλατικό βάσει των οδηγιών που αναγράφονται στη συσκευασία.

2. Εισάγετε το σύστημα παροχής ζεστού νερού (C7) (Εικ. 6).
3. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τον καταιονιστήρα (A5) και έναν πάνω από το στόμιο παροχής ζεστού νερού (fig. 33) και βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος συλλογής σταγόνων είναι άδειος και σωστά τοποθετημένος
4. Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα (B9) και (B11): ανάβει η λυχνία (B8) (αν το σύστημα παροχής ζεστού νερού δεν έχει εισαχθεί, η λυχνία αναβοσβήνει)
5. Πατήστε το πλήκτρο (B7). Η αφαλάτωση επισημαίνεται από τα led που εναλλάσσονται διαδοχικά. Το πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων εκτελεί αυτόματα μια σειρά παροχών από τον καταιονιστήρα και από τον παροχέα ζεστού νερού με διαλείμματα, για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα αλάτων από εσωτερικό της μηχανής του καφέ
6. Μόλις τελειώσει το διάλυμα αφαλάτωσης, ανάβει η λυχνία (B10) για να δείξει ότι πρέπει να γίνουν δύο ξεβγάλματα
7. Για την απολοιφή των υπολειμμάτων του διαλύματος, αφαιρέστε το δοχείο νερού, αδειάστε το και ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό, γεμίστε το μέχρι τη στάθμη MAX με φρέσκο νερό, εισάγετε ξανά το φίλτρο (αν το είχατε αφαιρέσει προηγουμένως) και το δοχείο νερού.
8. Πατήστε το πλήκτρο (B9) : ξεκινάει το ξεβγάλα και αναβοσβήνουν διαδοχικά όλες οι λυχνίες
9. Όταν το δοχείο είναι άδειο θα πρέπει να προχωρήσετε με το δεύτερο ξεβγάλα: αδειάστε τα δοχεία και τοποθετήστε τα κάτω από τον καταιονιστήρα και την παροχή νερού
10. Πατήστε το πλήκτρο (B9) : ξεκινάει το ξεβγάλα και αναβοσβήνουν διαδοχικά όλες οι λυχνίες
11. Το ξεβγάλα ολοκληρώνεται όταν το δοχείο είναι άδειο, γεμίστε το δοχείο και τοποθετήστε το ξανά
12. Η λυχνία (B8) ανάβει: πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο: η παροχή αρχίζει και διακόπτεται αυτόματα.

Η μηχανή τώρα είναι έτοιμη για χρήση.

Σημείωση:

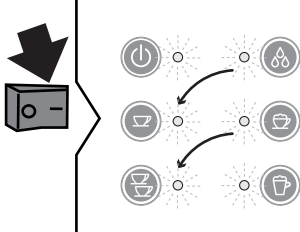
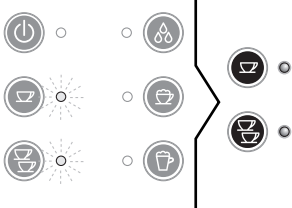
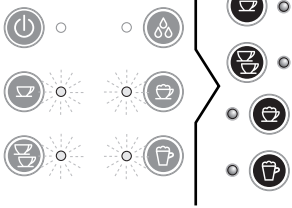
• Αν ο κύκλος αφαλάτωσης δεν ολοκληρωθεί σωστά (πχ. δεν υπάρχει ρεύμα) συνιστάται να επαναλάβετε τον κύκλο.

• Οι επισκευές της μηχανής καφέ σχετικά με προβλήματα άλατος δεν καλύπτονται από την εγγύηση αν ο καθαρισμός αλάτων που περιγράφηκε παραπάνω δεν εκτελείται τακτικά.

14. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τάση δικτύου:	220-240V-50/60Hz
Καταναλούμενη ισχύς:	1450W
Διαστάσεις LxHxP:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Ανοξείδωτο ατσάλι
Πίεση:	15 bar
Χωρητικότητα δοχείου νερού:	1 L
Μήκος ηλεκτρικού καλωδίου:	1200 mm
Βάρος:	6,6 kg

15. ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΥΧΝΙΩΝ

ΛΥΧΝΙΕΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΥΧΝΙΩΝ
	Έναυση του γενικού διακόπτη ON/OFF (A3) που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μηχανής.	Η μηχανή προχωρά σε αυτοδιάγνωση που επισημαίνεται από τις λυχνίες που αναβοσβήνουν διαδοχικά.
	Η συσκευή είναι αναμμένη: δεν υπάρχει κανένα εξάρτημα συνδεδεμένο (A2).	Η συσκευή θερμαίνεται για να δώσει καφέ: όταν οι λυχνίες παροχής 1 ή 2 φλιτζανιών σταματούν να αναβοσβήνουν, η συσκευή έχει φτάσει στην ιδανική θερμοκρασία για την παροχή του καφέ.
	Η συσκευή είναι αναμμένη: το σύστημα παροχής ζεστού νερού (C7) είναι συνδεδεμένο στο σημείο A2.	Η συσκευή θερμοκρασία για την παροχή καφέ ή ζεστού νερού: όταν οι λυχνίες παροχής 1 ή 2 φλιτζανιών και η λυχνία παροχής ζεστού νερού σταματούν να αναβοσβήνουν, η συσκευή έφτασε σε ιδανική θερμοκρασία για την παροχή καφέ ή ζεστού νερού.
	Η συσκευή είναι αναμμένη: το δοχείο του γάλακτος (D) είναι συνδεδεμένο (A2).	Η συσκευή θερμαίνεται για να δώσει καφέ, καπουτσίνο ή latte: όταν οι λυχνίες παροχής 1 ή 2 φλιτζανιών και η λυχνία καπουτσίνο και η λυχνία latte σταματούν να αναβοσβήνουν, η συσκευή έφτασε σε ιδανική θερμοκρασία για την παροχή καφέ, καπουτσίνο ή latte.



	Η μηχανή έχει μείνει εκτός χρήσης για μερικά λεπτά ή έχει πατηθεί στο πλήκτρο ON/STAND-BY.	Η μηχανή βρίσκεται σε αναμονή STAND-BY: για να την ανάψετε ξανά, πατήστε το κουμπί  . Το διάστημα χρόνου πριν την παρέμβαση της αναμονή μπορεί να ρυθμιστεί: δείτε παρ. «Ρύθμιση διαστήματος Stand-by».
  	Το δοχείο είναι άδειο ή η συσκευή δεν έχει παροχή.	Δείτε κεφ. «16. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ»

16. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Παρακάτω αναφέρονται οι πιθανές δυσλειτουργίες.

Εάν το πρόβλημα δεν μπορεί να λυθεί εφαρμόζοντας τις οδηγίες, απευθυνθείτε στο Σέρβις.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Η μηχανή δεν ανάβει	Το καλώδιο τροφοδοσίας (C5) δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	Βεβαιωθείτε ότι ο συνδέτης του καλωδίου τροφοδοσίας έχει τοποθετηθεί μέχρι τέλους στην αντίστοιχη θέση (A4) στο πίσω μέρος της συσκευής. Στη συνέχεια βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα
Δε βγαίνει πλέον ο καφές εσπρέσο	Έλλειψη νερού στο δοχείο (A8)	Γεμίστε το δοχείο νερού
	Οι οπές εξόδου καφέ της θήκης φίλτρου (C1) έχουν κλείσει	Καθαρίστε τις οπές των στομιών της θήκης φίλτρου
	Το φίλτρο και το διάτρητο αφαιρούμενο φίλτρο είναι μπουκωμένο	Πραγματοποιήστε τον καθαρισμό όπως αναγράφεται στην παρ. «12.4 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ ΤΟΥ ΚΑΦΕ»
	Ο καταιονιστήρας (A5) είναι βουλωμένος	Πραγματοποιήστε τον καθαρισμό όπως αναγράφεται στην παράγραφο «12. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ»
Ο καφές εσπρέσο στάζει από τις άκρες της θήκης φίλτρου (C1) αντί για τις οπές	Η θήκη φίλτρου δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή είναι βρώμικη	Στερεώστε σωστά τη θήκη φίλτρου και στρέψτε την μέχρι τέλους με δύναμη
	Το φίλτρο και το διάτρητο αφαιρούμενο φίλτρο είναι μπουκωμένο	Πραγματοποιήστε τον καθαρισμό όπως αναγράφεται στην παρ. «12.4 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ ΤΟΥ ΚΑΦΕ»
	Η φλάντζα του βραστήρα εσπρέσο έχει χάσει την ελαστικότητα της ή είναι βρώμικη	Αντικαταστήστε τη φλάντζα του βραστήρα εσπρέσο σε ένα Κέντρο Σέρβις
	Οι οπές των στομιών της θήκης φίλτρου εμποδίζονται	Καθαρίστε τις οπές των στομιών της θήκης φίλτρου
Ο καφές εσπρέσο είναι κρύος	Τα φλιτζάνια δεν προθερμάνθηκαν	Προθερμάνετε τα φλιτζάνια χρησιμοποιώντας τη λειτουργία «11. ΠΑΡΟΧΗ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ»
	Άλατα μέσα στο υδραυλικό κύκλωμα	Πραγματοποιήστε την αφαλάτωση όπως αναγράφεται στην παρ. «13. ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ»



Δυνατός θόρυβος της αντλίας	Το δοχείο νερού (Α8) είναι άδειο	Γεμίστε το δοχείο
	Το δοχείο (Α8) δεν έχει τοποθετηθεί σωστά και η βαλβίδα στη βάση του δεν είναι ανοιχτή	Πιέστε ελαφρά το δοχείο έτσι ώστε να ανοίξει η βαλβίδα στη βάση του
	Στο σημείο σύνδεσης με το δοχείο υπάρχουν φυσαλίδες αέρα	Ακολουθήστε τις οδηγίες στην παρ. «11. ΠΑΡΟΧΗ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ» μέχρι την παροχή νερού
Ο αφρός του καφέ είναι σκουρόχρωμος (ο καφές βγαίνει αργά από το στόμιο)	Ο αλεσμένος καφές έχει πατηθεί πολύ	Πιέστε λιγότερο τον καφέ
	Η ποσότητα αλεσμένου καφέ είναι υπερβολική	Ελαττώστε την ποσότητα του αλεσμένου καφέ
	Ο καταιονιστήρας του βραστήρα εσπρέσο (Α5) εμποδίζεται	Πραγματοποιήστε τον καθαρισμό όπως αναγράφεται στην παρ. «12.5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΙΟΝΙΣΤΗΡΑ ΤΟΥ ΒΡΑΣΤΗΡΑ»
	Το φίλτρο και το διάτρητο αφαιρούμενο φίλτρο είναι μπουκωμένο	Πραγματοποιήστε τον καθαρισμό όπως αναγράφεται στην παρ. «12.4 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ ΤΟΥ ΚΑΦΕ»
	Ο αλεσμένος καφές είναι πολύ ψιλός ή είναι υγρός	Χρησιμοποιείτε μόνο αλεσμένο καφέ για μηχανές καφέ εσπρέσο. Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι υγρός
	Άλατα μέσα στο υδραυλικό κύκλωμα	Προχωρήστε σε αφαλάτωση όπως αναφέρει η παράγραφος «13. ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ»
Ο καφές φίλτρου ή εσπρέσο έχει όξινη γεύση	Το ξέπλυμα μετά την αφαλάτωση δεν ήταν ικανοποιητικό	Μετά την αφαλάτωση, ξεπλύνετε τη μηχανή όπως υποδεικνύει το κεφ. «13. ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ»
Το γάλα έχει μεγάλες φυσαλίδες ή τρέχει με διακοπές από το σωλήνα παροχής γάλακτος (D3) ή έχει λίγο αφρό.	Το γάλα δεν είναι αρκετά κρύο ή αρκετά ημιαποβουτηρωμένο.	Χρησιμοποιείτε κατά προτίμηση πλήρως ή μερικώς αποβουτηρωμένο γάλα, σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 5°C). Αν το αποτέλεσμα δεν είναι και πάλι το επιθυμητό, δοκιμάστε να αλλάξετε μάρκα γάλακτος.
	Ο ρυθμιστής αφρού (Εικ. 23) στο καπάκι το εξαρτήματος αφρόγαλου (D1) έχει ρυθμιστεί λάθος.	Ρυθμίστε βάσει των υποδείξεων του κεφ.» 10. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ»
	Το καπάκι του δοχείου (D1) γάλακτος είναι βρώμικο.	Καθαρίστε το καπάκι όπως περιγράφεται στην παρ. «12.7 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ».
	Η σύνδεση του δοχείου γάλακτος/στόμιο παροχή νερού (Α2) είναι βρώμικα	Καθαρίστε της σύνδεση όπως περιγράφεται στην παρ. «12.8 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΔΟΧΕΙΟ/ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ»

Før apparatet tas i bruk, les alltid heftet med sikkerhetsadvarsler.

1. BESKRIVELSE

1.1 Beskrivelse av apparatet

(s. 3 - A)

- A1. Hylle for kopper
- A2. Kobling for melkebeholder/vannutløpstut
- A3. Hovedbryter ON/OFF
- A4. Plass for koblingsstykke strømledning
- A5. Bryggeenhet/Enhet for trekking
- A6. Plass for vannbeholder
- A7. Lokk vannbeholder
- A8. Vannbeholder med plass for vannfilter
- A9. Indikator som angir at vannet tar slutt
- A10. Dryppeskål
- A11. Indikator for maksimalt vannnivå i dryppeskålen
- A12. Koppebrett
- A13. Gliderom for glass med latte macchiato/café au lait

1.2 Beskrivelse av kontrollpanel

(s. 3 - B)

- B1. Knapp ON/Stand-by
- B2. Varsellampe ON/Stand-by
- B3. Knapp for levering av 1 kopp
- B4. Varsellampe "temperatur OK"/levering 1 kopp
- B5. Knapp for levering av 2 kopper
- B6. Varsellampe "temperatur OK"/levering av 2 kopper
- B7. Knapp for levering av varmt vann
- B8. Varsellampe for levering av varmt vann
- B9. Knapp for levering av cappuccino/varm melk
- B10. Varsellampe "temperatur OK"/levering cappuccino/varm melk
- B11. Knapp for levering av latte macchiato/varm melk
- B12. Varsellampe "temperatur OK"/levering av latte macchiato/varm melk

1.3 Beskrivelse av tilleggsutstyr

(s. 2 - C)

- C1. Filterkopp
- C2. Kremfilter 1 kaffe 
- C3. Kremfilter 2 kaffe 
- C4. Kremfilter kaffeputer ESE 
- C5. Matekabel (avtagbar)
- C6. Måleskje/stamper
- C7. Uttrekkbar utløpstut for vann
- C8. Teststrimmel for måling av vannets hardhet (Total hardness test)
- C9. Avkalkingsmiddel
- C10. Avherdingsfilter

1.4 Beskrivelse av melkebeholder

(s. 2 - D)

- D1. Melkeskummerlokk
- D2. Knapp CLEAN
- D3. Rør for levering av melk
- D4. Rør for henting av melk
- D5. Melkebeholder

2. PÅFYLLING AV VANNBEHOLDEREN

- 1. Trekk ut vanntanken (A8) og fyll den med ferskt og rent vann, og se til at nivåmerkingen med teksten MAX ikke overskrides (fig. 1).
- 2. Sett så beholderen inn i maskinen på nytt (fig. 2).

OBST! Apparaten må aldri startes opp uten beholder eller uten at det er vann i beholderen.

3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET

- 1. Sett inn matekabelens koblingsstykke inn på det dertil beregnede stedet på baksiden av apparatet (fig. 3); sett så støpselet inn i stikkkontakten.
- 2. Hekt filterkoppen på maskinen: For en korrekt fasthektning, hold håndtaket til filterkoppen på linje med med symbolet  OPEN (fig. 4) og drei håndtaket mot høyre, til den står på høyde med posisjonen  CLOSE (fig. 5);
- 3. Trykk bryteren ON/OFF som befinner seg bak på maskinen, i stilling I;
- 4. Etter at autodiagnosen er ferdig, vil varselampen for "levering av varmt vann" (B8) blinke mens de andre slukkes: apparatet angir at det er nødvendig å sette inn utløpstuten for varmt vann (C7) (fig. 6);
- 5. Plassere en beholder med minimum kapasitet på 100 ml (fig. 7) under utløpstuten der vannet kommer ut;
- 6. Trykk på knappen "varmt vann"  (B7): leveringen vil starte og avsluttes av seg selv;

NB! Dersom varselampene  (B2) og  (B8) blinker, trykk på tasten .

- 7. For å skylle maskinens innvendige kretser, sett en beholder under utløpstuten der kaffen kommer ut og trykk på tasten  (B5). Gjenta dette inngrepet 5 ganger.
- 8. Skyll deretter "damp"-kretsen: Sett en beholder under utløpstuten der der varme vannet kommer ut (fig. 7) og trykk på tasten . Gjenta denne operasjonen 5 ganger. (Om nødvendig, fyll vannbeholderen).

NB! Skyllingen av de innvendige kretsene burde utføres også når apparatet ikke er i bruk.

4. IGANGSETTING AV AVHERDINGSFILTERET

Noen modeller er utstyrt med et avherdingsfilter (C10): Dersom din modell ikke har dette, anbefaler vi å kjøpe dette hos et godkjent De'Longhi assistansesenter.

For en korrekt bruk av filteret, følg anvisningene som gis her.

1. Ta ut filteret fra pakningen;
2. Drei datoskiven (fig. 8) til de to neste månedene for bruk vises;

NB! Filteret varer maksimalt to måneder dersom apparatet brukes normalt. Skulle maskinen derimot bli stående urørt med filteret montert, vil det vare maksimalt 3 uker.

3. For å aktivere filteret, la det renne vann fra kranen ned i filterets hull (fig. 9) slik at vannet renner ut av åpningene på sidene i mer enn ett minutt;
4. Trekk ut beholderen (A8) (om nødvendig, fyll den med vann);
5. Sett inn filteret i vannbeholderen og senk det fullstendig i vann et talls sekunder, skrån det og klem det lett slik at luftboblene kan komme ut (fig. 10);
6. Sett filteret inn på dets plass (fig. 11) og trykk det helt inn, lukk deretter beholderen med lokket og sett beholderen tilbake på plass i maskinen;

Filteret er nå aktivert og man kan bruke maskinen.

5. MENYINNSTILLINGER

For å få adgang til menyen, pass på at apparatet står i stand-by. Trykk deretter samtidig på knappene  (B1) og  (B3) til varselampen ON/Standby (B2) blinker: Apparatet befinner seg i modus for programmering.

Gå frem ved å stille inn maskinen som ønsket; For å gå ut av programmeringsmenyen, trykk på nytt på knappen .

5.1 Innstilling av temperaturen

Dersom man ønsker å forandre vanntemperaturen som brukes i kaffen, gjør som følger:

1. Gå til programmeringsmenyen;
2. Trykk på knappen  (B3) og hold den inne til varsellampene for ønsket temperatur tennes (se "tabell for justering av temperatur og standby" etter neste avsnitt);
3. Slipp knappen når varsellampene for ønsket valginnstilling tennes;
4. Trykk deretter på tasten  for å slå av apparatet (stand-by).

5.2 Justere Stand-by

Hvis apparatet ikke brukes over lengre tid (alt etter modellen), slås det automatisk av (varselampen ON/Stand-by slukkes).

Det er mulig å stille inn selv-slukking slik at apparatet slås av etter en viss stund. Gjør som følger:

1. Gå til programmeringsmenyen;

2. Trykk på knappen  (B3) og hold den inne til varsellampene for ønsket tidsrom der maskinen ikke skal være i bruk, tennes (se tabellen);
3. Slipp knappen når varsellampene for ønsket valginnstilling tennes.
4. Trykk deretter på tasten  (B1) for å slå av apparatet (stand-by).

Tabell for justering av temperatur og standby

Temperatur	Tilsvarende varselamper	Stand-by etter
Lav	 • 	15 minutter
Middels	 •   • 	75 minutter
Høy	 •   •   • 	3 timer

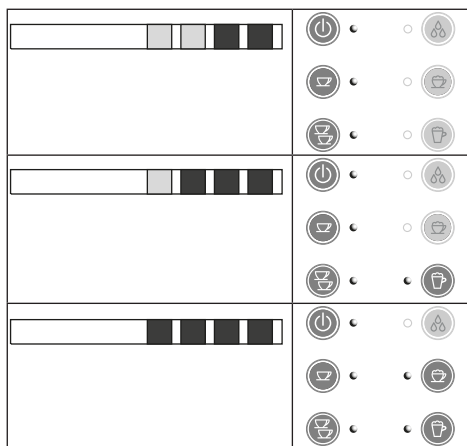
5.3 Still inn vannhardhet

Varsellampene som angir at det er nødvendig å avkalke apparatet tennes etter en forhåndsinnstilt bruksperiode, som er avhengig av vannets hardhet.

Det er mulig å programmere maskinen etter hvor hardt vannet man bruker faktisk er, og på denne måten endrer man frekvensen for hvor hyppig denne meldingen vises. Gjør som følger:

1. Ta teststrimmelen "TOTAL HARDNESS TEST" ut av forpakningen som følger med (C8);
2. Dypp strimmelen helt i et glass med vann i ett sekund;
3. Ta strimmelen ut av vannet og rist lett på den. Etter omtrent et minutt vil 1, 2, 3, eller 4 røde firkanter bli synlige, avhengig av vannets hardhet (4 røde firkanter betyr at vannet er veldig hardt);
4. Gå til programmeringsmenyen;
5. Når resultatet av strimmelen er ferdig, trykk på og hold inne knappen for "varmt vann"  (B7) til varsellampene tennes, som anvist i følgende tabell;

 • 	
 • 	
 • 	



- Slipp knappen når varsellampene for avlest vannhardhet tennes;
- Trykk deretter på tasten  for å slå av apparatet (stand-by).

NB! Dersom avherdingsfilteret brukes korrekt, still inn maskinen på et hardhetsnivå mindre enn det som ble målt med teststrimmelen.

6. TENNING OG STAND-BY

Når hovedbryteren befinner seg (A3) i posisjon Slå på og slukk (stand-by) apparatet ved å trykke på tasten  (B1). Apparatet slås automatisk av (stand-by) etter en viss stund (se avsnitt "5.2 JUSTERE STAND-BY").

7. LAGE ESPRESSO MED KVERNET KAFFE.

- Sett inn filteret for kvernet kaffe (C2) eller (C3) i filterholderen (C1) (fig. 12). Bruk filteret  hvis man skal tilberede en stk. kaffe, eller filteret  hvis man ønsker å tilberede 2 stk. kaffe.
- Hvis man kun ønsker å tilberede en kopp kaffe må man fylle filteret med en strøken måleskje kvernet kaffe cirka 7 g. (fig. 12). Hvis man ønsker å tilberede to kopper kaffe må man fylle filteret med to måleskjeer kvernet kaffe (cirka 6+6 g). Fyll filteret i små doser for å unngå at den kverned kaffen renner over.

OBS! For en korrekt funksjon må man påse at filteret ikke inneholder rester etter kaffepulver før det fylles med kvernet kaffe.

- Fordel den kverned kaffen jevnt og trykk den lett sammen med kaffestamperen (fig. 13). Det er svært viktig at kaffen presses sammen når man tilbereder espresso. Hvis man presser for hardt vil kaffen renne ut sakte og kremlaget vil ha en mørk farge. Hvis man presser for lite vil kaffen renne ut for hurtig og kremlaget vil være svært lyst.
- Ta bort eventuelt tiloversblevet kaffe fra kanten av filterholderen og hekt den fast på maskinen: For en korrekt fasthektning, hold håndtaket til filterkoppen på linje med

med symbolet  OPEN (fig. 4), ta tak i filterholderen og drei håndtaket mot høyre, til den står på høyde med posisjonen  CLOSE (fig. 5);

- Plassere koppen eller koppene under filterholderens tuter (fig. 14). Det anbefales å varme opp koppene før det tilberedes kaffe ved å skylle dem i litt varmt vann.
- Se til at de respektive varsellampene for kaffe er tente, trykk deretter på knappen for brygging  (B3) eller  (B5): apparatet starter og stanser automatisk.

NB!

- Mens maskinen tilbereder kaffe, kan flyten stanses når som helst ved å trykke på den forrige tasten.
- Så snart du er ferdig med å brygge kaffe, og ønsker å øke mengden kaffe i koppen, er det nok å trykke på (innen 3 sekunder) og holde inne knappen for levering som du trykket på tidligere.
- Vri filterholderen fra høyre mot venstre.

Fare for forberening For å unngå sprut, hekt aldri av filterholderen mens maskinen lager kaffe og vent i noen sekunder etter at den er ferdig.

8. LAGE ESPRESSO MED KAFFEPUTER

NB! bruk utelukkende kapsler som er ESE-godkjente. Dette oppgis på pakken med følgende merke. ESE-standard er et system som brukes av de største kapselprodusentene, og garanterer en enkel og ren espresso.

- Sett inn filteret for kaffeputer (C4) () filterholderen (C1);
- Sett inn kaffeputen og plassere den i midten så mye som mulig inne i filteret. (fig. 15). Følg alltid anvisningene på pakken slik at kapslene plasseres korrekt på filteret.
- Hekt filterholderen fast til maskinen, og drei den til den sitter fast (fig. 5);
- Gå frem som forklart i punktene 5 og 6 i forrige avsnitt.

9. PROGRAMMERING AV KAFFEMENGDE I KOPPEN

Maskinen er forhåndsinnstilt av produsenten for å skille ut standard mengder. Ønsker man å endre denne mengden gjør man som følger:

- Plassere en kopp under tutene der kaffen renner ut (A5);
- Trykk på knappen som ønskes å programmere  (B3) eller  (B5) og hold den inne. Maskinen starter å lage kaffe;
- Så snart ønsket mengde kaffe er kommet ned i koppen, slipp opp tasten: det kommer ikke mer kaffe ut.

Maskinen er nå omprogrammert i henhold til de nye mengdene.

10. TILBEREDELSE AV DRIKKER MED MELK

NB! For å unngå en melk med lite skum, eller med store bobler, må alltid melkeskummerlokket (D1) og koblingsstykket til melkebeholderen/vannets utløpstut (A2) rengjøres som beskrevet i avsnittet "10.2 RENGJØRING AV MELKESKUMMERANORDNINGEN MED TASTEN CLEAN"; "12.7 RENGJØRING AV MELKEBEHOLDEREN" og "12.8 RENGJØRING AV KOBLINGSSTYKKE FOR MELKEBEHOLDER/MELKEUTLØPSTUT".

10.1 Fyll på og hekt fast melkebeholderen.

1. Ta av lokket (D1) (fig. 16));
2. Fyll opp melkebeholderen (D5) med en tilstrekkelig mengde melk, og overskrid ikke maksimal kapasitet på 0,5 l (fig. 17). Husk på at hvert merke på siden av beholderen tilsvarer 100 ml melk;

NB! For å oppnå et skum som er tykkere eller mer homogent må man bruke skummet melk eller lett melk som holder kjøleskaptemperatur (cirka 5° C).

3. Se til at røret for henting av melk (D4) er satt godt på plass på bunnen av lokket av melkebeholderen (fig. 18);
4. Plassere lokket på melkebeholderen igjen.
5. Trekk ut utløpstuten for varmt vann (fig. 19);
6. Hekt fast melkebeholder til koblingsstykket ved å skyve den helt inn (A2) (fig. 20);
7. Sett opp maskinen for å lage kaffe (se avsnitt "7. LAGE ESPRESSO MED KVERNET KAFFE" frem til punkt 5);
8. Sett koppen for cappuccino eller glasset for Latte Macchiato under der kaffen kommer ut (A5) og ordne utløpstuten for melken (D3) (fig. 21). Dersom man bruke høye glass eller kopper, senk glassholderplaten (A13) (fig. 22);
9. Variere skumjusteringen alt etter ønsket mengde skum og typen melk som brukes ved hjelp av den dertil beregnede markøren (fig. 23);

For å lage CAPPUCCINO: Trykk på knappen  (B9).

For å lage LATTE MACCHIATO: Trykk på knappen  (B11).

9. Etter å ha levert melkeskum vil maskinen automatisk legge kaffe.

NB!

For å oppnå en varmere cappuccino anbefales det å trykke på tasten CLEAN for å varme opp rørene til melkeskummeranordningen først (se neste avsnitt).

For å lage cappuccino eller latte macchiato, vil maskinen foreta 2 brygginger: først melken og deretter kaffen. Hvis du ønsker å avbryte bryggingen som pågår, trykk på knappen som ble trykket på tidligere.

Så snart du er ferdig med å brygge, og ønsker å øke mengden melk eller kaffe i koppen, er det nok å trykke på (innen få sekunder) og holde inne knappen for pågående drikk.

Ikke la melkens beholder stå lenge ute av kjøleskapet: jo mer melkens temperatur øke (5°C er ideell), jo ringere vil skumkvaliteten bli.

10.2 Rengjøring av melkeskummeranordningen med tasten CLEAN

Etter hver bruk av melkefunksjonene må man rengjøre for å fjerne melkerester. Dette gjøres ved å gå frem på følgende vis:

1. La melkebeholderen (D) stå inne i maskinen (Det er ikke påkrevd å tømme melkebeholderen);
2. Plassere en kopp eller en annen beholder under røret der det kommer melkeskum ut (D3);
3. Trykk på tasten "CLEAN" (D2)(fig. 24) og hold den inne: varsellampene  (B9) og  (B11) vil blinke. Når varsellampene slutter å blinke og apparatet er klart til bruk

igjen, slipp opp tasten "CLEAN": Dampen vil rengjøre de innvendige kretsene i melkeskummeren.

10.3 Programmere mengden kaffe og melk i koppen for cappuccino eller melk.

Maskinen er forhåndsinnstilt av produsenten for å skille ut standard mengder. Ønsker man å endre denne mengden gjør man som følger:

1. Plassere en kopp under tutene der kaffen renner ut (A5) og under røret der melken kommer ut (D3);
2. Trykk på knappen for melk som ønskes og hold den inne. Etter noen sekunder vil maskinen starte med å levere melk;
3. Så snart ønsket mengde melk er kommet ned i koppen, slipp opp tasten: det leveres ikke mer melk.
4. Programmere så mengden av kaffe i koppen ved å gå frem på samme måte som for mengden melk;
5. Programmeringen bekreftes ved at varsellampene blinker i 3 sekunder.

Maskinen er nå omprogrammert i henhold til de nye mengdene med melk og kaffe.

11. BRYGGING AV VARMT VANN

Fare for forbrenning: Ikke la maskinen stå ubevoktet mens den leverer varmt vann. Utløpstuten varmes opp under bryggingen og man må derfor bare ta tak i håndtaket.

1. Kontrollere at utløpstuten for varmt vann (C7) er korrekt hekket fast (fig. 6);
2. Plassere en kopp under utløpstuten (så nært som mulig for å unngå sprut);
3. Trykk på tasten  (B9): den respektive varsellampen blinker og apparatet starter å levere varmt vann;
4. Maskinen stanser bryggingen automatisk.

NB!

For å avbryte leveringen av varmt vann manuelt, trykk på nytt på tasten .

11.1 Endring av mengden vann som leveres automatisk

Dersom du ønsker å endre mengden som ble innstilt på fabrikk, gå frem på følgende vis:

1. Plassere en kopp under utløpstuten (A5) ;
2. Hold tasten  (B7) trykket inn;
3. Når det varme vannet i koppen når ønsket nivå, slipp opp tasten. Programmeringen bekreftes ved blinking av varsellampene i 3 sekunder.

Maskinen er nå omprogrammert i henhold til den nye mengden.

12. RENGJØRING

12.1 Rengjøring av maskinen

Følgende deler på maskinen må rengjøres regelmessig:

- maskinens innvendige krets;
- dryppeskålen (A10);

- kaffefiltrene (C2), (C3), (C4);
- bryggeenhet (A5);
- vannbeholderen (A8);
- Melkebeholderen (D);
- utløpstuten for varmt vann (C7),
- koblingsstykke for melkebeholder/vannutløpstut(A2)

OBS!

- Ved rengjøring av maskinen må man ikke bruke løsemidler, skuremidler eller sprit.
- Ikke bruk metallgjenstander til å skrape løs avleiringer eller kafferester, dette kan lage riper i overflaten på maskindeler av metall eller plast.

Fare! Under rengjøringen må man ikke dyppe maskinen i vann. Det er et elektrisk apparat.

12.2 Rengjøring av maskinens innvendige krets

Hvis maskinen ikke brukes på mer enn 3-4 dager anbefales det på det varmeste å slå den på og skylle de innvendige kretsene, som angitt i punktene 4 og 5 i avsnittet "3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET".

12.3 Rengjøring av dryppeskålen

Dryppeskålen er utstyrt med en flottør (rødfarget) som viser nivået i maskinens vannbeholder. Før denne flottøren begynner å stikke ut av koppebrettet, må skålen tømmes og rengjøres. Hvis ikke, vil vannet renne over kanten og skade maskinen, benken maskinen står på, samt området rundt den.

1. Ta bort skålen (fig. 25);
2. Fjern koppebrettet (A12), hell ut vannet (fig. 26) og rengjør skålen med en klut: Sett deretter dryppeskålen på plass igjen;
3. For å ta ut dryppeskålen.

12.4 Rengjøring av kaffefilter

Rengjør kaffefilteret regelmessig hver uke:

Filter 1 eller 2 kopper

1. Trekk ut filteret med hull ved å dra i den dertil beregnede fliken (fig. 27);
2. Skyll filtrene under rennende vann (fig. 28);
3. Kontroller at hullene ikke er tettet til. I motsatt tilfelle, rengjør dem ved hjelp av en nål (fig. 29);
4. Sett filteret tilbake på plass ved å trykke det helt inn.

Kapselfilter

Skyll i rennende vann. Kontroller at hullene ikke er tettet til. I motsatt tilfelle, rengjør dem ved hjelp av en nål (fig. 29).

12.5 Rengjøring av bryggeenheten

For hver 200. kaffe må man utføre en skylling av bryggeenheten. La apparatet skille ut 0,5 L vann (trykk på tasten for uttak av kaffe uten å bruke kaffepulver).

12.6 Rengjøring av vannbeholderen

1. Rengjør vannbeholderen(C10) jevnlig (omtrent én gang i måneden) samt ved hver utskifting av avherdingsfilteret (A8) der dette finnes, ved hjelp av en myk klut med litt nøytralt rengjøringsmiddel;
2. Fjern filteret (hvis det finnes) og skyll det under rennende vann;
3. Sett filteret (hvis det brukes) på plass, fyll beholderen med friskt vann og sett den på plass igjen.
4. (Kun modeller med vannavherder) Skill ut cirka 100ml vann.

12.7 Rengjøring av melkebeholderen

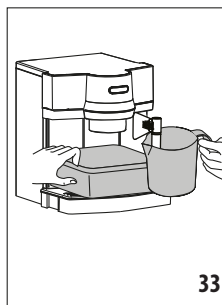
Rengjør melkebeholderen hver gang du har tilberedt melk. Gå frem som beskrevet her:

1. Trekk ut lokket(D1)
2. Trekk ut utløpstuten for melk (D3) og røret for henting av melk (D4) (fig. 30);
3. Trekk ut markøren ved å trekke den utover (fig. 31);
4. Vask alle komponentene grundig med varmt vann og nøytralt rengjøringsmiddel. **Det er mulig å vaske alle delene i oppvaskmaskin, men de må da plasseres på det øvre brettet i oppvaskmaskinen.** Utvis spesiell oppmerksomhet slik at det ikke blir igjen melkerester på innsiden av hullene og i den lille kanalen som befinner seg på den smale spissen til markøren;
5. Kontroller også at røret for henting av melk samt utløpsrøret ikke er tettet til av melk.
6. Montere markøren, utløpsrøret og røret for henting av melk igjen;
7. Plassere lokket på melkebeholderen igjen.

12.8 Rengjøring av koblingsstykke for melkebeholder/melkeutløpstut

Rengjør koblingsstykket etter hver gang man har brukt maskinen til å tilberede melk, med en svamp. Sørg for å fjerne eventuelle melkerester som har satt seg på pakningene (fig. 32).

13. AVKALKING



Avkalke maskinen når varsellampen  blinker på kontrollpanelet (B2).

Advarsel!

- Før bruk må man lese instruksjonene og merkingen på pakken med avkalkningsmiddel.
- Det anbefales å bruke avkalkningsmidler utelukkende produsert av De'Longhi. Hvis det anvendes upassende avkalkningsmidler, eller hvis avkalkningen utføres feil, kan dette føre til skader som ikke dekkes av produsentens garanti.

1. Tøm vannbeholderen fullstendig (A8) og ta ut avherdingsfilteret (C10) (der dette finnes). Fyll beholderen med løsningen med avkalkingsmiddel. Dette gjøres ved å blande avkalkingsmiddel ut med vann, i henhold til anvisningene på pakken.
2. Sett inn utløpstuten for varmt vann (C7) (fig. 6);
3. Sett en beholder under bryggeenheten (A5) og en annen beholder under utløpstuten for varmt vann (fig. 33) og pass på at dryppeskålen er tom og satt godt på plass;
4. Trykk samtidig på tastene  (B9) og  (B11): varsellampen  (B8) tennes (dersom utløpstuten for varmt vann ikke er satt inn, vil varsellampen blinke);
5. Trykk på tasten  (B7). Avkalkingen angis av lysdiodeene som tennes i rekkefølge. Avkalkingsprogrammet utfører automatisk en serie med brygginger alternativt fra fra bryggeenheten og fra utløpstuten for varmt vann for å fjerne restene av kalk inne i kaffe maskinen;
6. Når løsningen med avkalkingsmiddel er oppbrukt tennes varsellampen  (B10) som angir at det er nødvendig å utføre to skyllinger;
7. For å fjerne restene av løsningen, trekk ut vannbeholderen, tøm den, skyll den med rennende vann, fyll den opp med ferskt vann opp til nivået MAX, sett filteret inn på nytt (dersom det ble tatt ut tidligere) og sett vannbeholderen på plass tilbake i maskinen;
8. Trykk på tasten  : Skyllingen starter og alle lysdiodeene blinker i rekkefølge;
9. Når beholderen er tom, er det nødvendig å starte med skylling nummer to: tøm beholderne og sett dem inn på nytt under bryggeenheten og utløpstuten for varmt vann;
10. Trykk på tasten  : Skyllingen starter og alle lysdiodeene blinker i rekkefølge;
11. Skyllingen stanser når beholderen er tom: skyll, fyll opp beholderen igjen og sett den inn på nytt;
12. Varsellampen  tennes: Trykk på den respektive tasten: leveringen vil starte og avsluttes av seg selv.

Apparatet er klart til bruk.

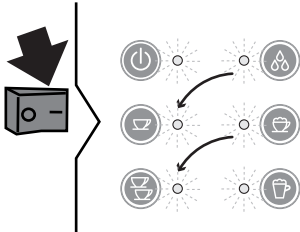
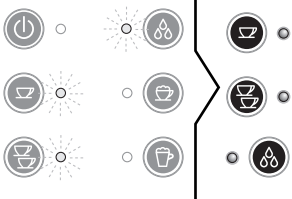
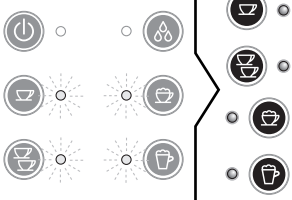
NB!

- Hvis avkalkningen ikke avsluttes korrekt (f.eks ved strømbrudd), anbefales det å gjenta syklusen;
- Reparasjoner som utføres på kaffemaskinen som følge av kalkproblemer vil ikke dekkes av garantien hvis ikke avkalking som beskrevet ovenfor ikke utføres regelmessig.

14. TEKNISKE EGENSKAPER

Nettspenning:	220-240V-50/60Hz
Strømforbruk:	1450W
Utvendige mål B x H x D:	275 x 308 x 321 mm
Thermoblock:	Rustfritt stål
Trykk:	15 bar
Kapasitet vannbeholder:	1 L
Lengde strømledning:	1200 mm
Vekt:	6,6 kg

15. BETYDNING AV VARSELLAMPENE

LAMPER	OPERASJON	BESKRIVELSE AV KONTROLLAMPENE
	Skru på hovedbryteren ON/OFF (A3), som befinner seg bak på maskinen .	Apparatet utfører en selvd Diagnose. Dette angis av varsellampene som blinker i rekkefølge.
	Apparatet er tent: Intet ekstrautstyr er koblet til koblingsstykket (A2).	Apparatet varmes opp for å lage kaffe: Når varsellampene for 1 eller 2 kopper slutter å blinke betyr det at apparatet har nådd ideell temperatur for å brygge kaffe.
	Apparatet er tent: utløpet for varmt vann(C7) er koblet til koblingsstykket A2.	Apparatet varmes opp for å lage kaffe eller for å levere varmt vann: Når varsellampene for 1 eller 2 kopper og varsellampen for varmt vann slutter å blinke, betyr det at apparatet har nådd ideell temperatur for å brygge kaffe eller yte varmt vann.
	Apparatet er tent: Melkebeholderen (D) er koblet til koblingsstykket (A2).	Apparatet varmes opp for å lage kaffe, cappuccino eller latte macchiato: Når varsellampene for 1 eller 2 kopper, varsellampen for cappuccino og varsellampen for latte macchiato slutter å blinke, betyr det at apparatet har nådd ideell temperatur for å brygge kaffe, cappuccino eller latte macchiato.
	Apparatet har ikke vært i bruk på noen minutter eller tasten ON/STAND-BY er blitt trykket på.	Apparatet er i STAND-BY: for å slå det på på nytt igjen, trykk på knappen  . Tidsrommet før maskinen går over i stand-by er justerbart: se avsnitt "Justere tidsrom for Stand-by".
	Beholderen er tom og maskinen kan ikke brygge.	Se kap. "16. PROBLEMLØSNING"

16. PROBLEMLØSNING

Under er beskrevet noen mulig feilfunksjoner.

Hvis problemet ikke kan løses på vanlig måte må man kontakt teknisk assistanse.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Maskinen tennes ikke	Matekabelen (C5) er ikke satt korrekt inn	Kontrollere at matekabelens koblingsstykke er satt helt inn på plassen sin (A4) på baksiden av apparatet; kontrollerte deretter at støpselet er satt riktig inn i stikkkontakten
Det skilles ikke ut espressokaffe	Det mangler vann i beholderen (A8)	Fyll opp vannbeholderen
	Hullene i filterholderen der kaffen kommer ut (C1) er tette	Rengjør tutene på filterholderen
	Filteret og det uttrekbare filteret er begge tilstoppet	Utfør rengjøring slik som vist i avsnitt "12.4 RENGJØRING AV KAFFEFILTER"
	Bryggeenheten (A5) er tett	Utfør rengjøring slik som angitt i avsnitt "12. RENGJØRING"
	Kalk innvendig i den hydrauliske kretsene	Utfør avkalking slik som vist i avsnitt "13. AVKALKING"
Det drypper espresso over kanten på filterholderen (C1) istedet fra hullene	Filterholderen er satt inn feil eller den er skitten	Sett på filterholderen på riktig måte og vri den helt inn
	Filteret og det uttrekbare filteret er begge tilstoppet	Utfør rengjøring slik som vist i avsnitt "12.4 RENGJØRING AV KAFFEFILTER"
	Pakningen rundt bryggeenheten er ikke tilstrekkelig elastisk eller den er skitten	Bytt ut pakningen på bryggeenheten hos din nærmeste autoriserte forhandler
	Sporene i tutene på filterholderen er tette	Rengjør tutene på filterholderen
Espressokaffen er kald	Koppene er ikke blitt forhåndsoppvarmet	Forvarm kaffekoppene ved bruk av funksjonen "11. BRYGGING AV VARMT VANN"
	Kalk innvendig i den hydrauliske kretsene	Utfør avkalking slik som vist i avsnitt "13. AVKALKING"
Støy fra pumpen	Vannbeholderen (A8) er tom	Fyll beholderen
	Beholderen (A8) er ikke satt inn korrekt inn og bunnventilen er ikke åpen	Press beholderen inn slik at bunnventilen åpner seg
	Det er luftbobler i beholderen	Følg anvisningene i avsnitt "11. BRYGGING AV VARMT VANN" til det brygges vann.



PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Kaffekremen er mørk i fargen (renner langsomt fra tuten)	Den malte kaffen er for kompakt	Kaffen må presses mindre
	Det er brukt for mye kvernet kaffe	Reduser mengden kvernet kaffe
	Bryggeenheten for espresso (A5) er tett	Utfør rengjøring slik som vist i avsnitt "12.5 RENGJØRING AV BRYGGEENHETEN"
	Filteret og det uttrekkbare filteret er begge tilstoppet	Utfør rengjøring slik som vist i avsnitt "12.4 RENGJØRING AV KAFFEFILTER"
	Den kvernede kaffen er for finmalt eller den er fuktig	Bruk kun malt kaffe som er tilpasset espressomaskiner, og som ikke er for fuktig
	Kalk innvendig i den hydrauliske kretsene	Utfør avkalking slik som vist i avsnitt "13. AVKALKING"
Kaffen har syresmak	Det er ikke blitt foretatt tilstrekkelig skyl-ling av apparatet etter rengjøringen.	Etter avkalking skyll apparatet som angitt i kap. "13. AVKALKING"
Det er store bobler i melken eller den spruter ut av røret der melken kommer ut (D3) eller det er lite skum	Melken er ikke kald nok eller det er ikke lettmelk.	Bruk skummetmelk eller lettmelk, som innehar kjøleskapstemperatur (cirka 5°). Dersom resultatet fortsatt ikke er tilfredsstillende, prøv å skifte merke melk.
	Skumjusteringen (fig. 23) på melkeskum-merlokket (D1) er ikke bra nok justert.	Justere i henhold til anvisningene i kapittelet "10. TILBEREDELSE AV DRIKKER MED MELK"
	Lokket på melkebeholderen (D1) er skittent	Rengjør lokket som angitt i avsnitt "12.7 RENGJØRING AV MELKEBEHOLDEREN".
	Koblingsstykket for melkebeholderen/ vannutløpstuten (A2) er skitten	Rengjør koblingsstykket som angitt i avsnitt "12.8 RENGJØRING AV KOBLINGSSTYKKE FOR MELKEBEHOLDER/MELKEUTLØPSTUT"

Innan du använder apparaten, läs alltid broschyren med säkerhetsvarningarna.

1. BESKRIVNING

1.1 Beskrivning av apparaten

(sid. 3 - A)

- A1. Plan för koppar
- A2. Inkoppling av mjölkbehållare/vattendispenser
- A3. Huvudströmbrytare ON/OFF
- A4. Anslutningssäte strömkabel
- A5. Bryggenhet/Dispenserenhet
- A6. Vattentanksäte
- A7. Lock vattentank
- A8. Vattentank med vattenfiltersäte
- A9. Indikator för slut på vatten
- A10. Droppkar
- A11. Indikator max vattennivå i droppkar
- A12. Koppställ
- A13. Utrymme för kopp macchiato/caffelatte

1.2 Beskrivning av kontrollpanelen

(sid 3 - B)

- B1. Knapp ON/Standby
- B2. Kontrollampa ON/Standby
- B3. Knapp för dispensering 1 kopp
- B4. Kontrollampa "temperatur OK"/dispensering 1 kopp
- B5. Knapp dispensering 2 koppar
- B6. Kontrollampa "temperatur OK"/dispensering 2 koppar
- B7. Knapp dispensering varmvatten
- B8. Kontrollampa dispensering varmvatten
- B9. Knapp dispensering cappuccino/varm mjölk
- B10. Kontrollampa "temperatur OK"/dispensering cappuccino/varm mjölk
- B11. Knapp dispensering latte macchiato/varm mjölk
- B12. Kontrollampa "temperatur OK"/dispensering latte macchiato/ varm mjölk

1.3 Beskrivning av tillbehören

(sid 2 - C)

- C1. Filterhållare
- C2. Kaffefilter för 1 kaffe 
- C3. Kaffefilter för 2 kaffe 
- C4. Filter för ESE-kuddar 
- C5. Strömkabel (borttagbar)
- C6. Kaffemått/press
- C7. Utdragbar vattendispenser
- C8. Reaktiv remsa för avläsning vattenhårdhet (Total hardness test)
- C9. Avkalkningsmedel
- C10. Vattenavhärdningsfilter

1.4 Beskrivning av mjölkbehållare

(sid. 2 - D)

- D1. Lock till mjölkskummare
- D2. Knapp för CLEAN
- D3. Mjölkdispenseringsrör
- D4. Mjölkinsugningsslang
- D5. Mjölkbehållare

2. Fyll vattenbehållaren

1. Dra ur vattentanken (A8) och fyll med färskt och rent vatten, se till att texten MAX inte övertäcks (fig. 1).
2. Sätt sedan i tanken i maskinen igen (fig. 2).

Varning: Sätt aldrig apparaten i drift utan vatten i behållaren eller om behållare saknas.

3. FÖRSTA IBRUKTAGANDET AV MASKINEN

1. Sätt i kontakten till elsladden i avsett säte på baksidan av apparaten (fig. 3); och sätt sedan i stickkontakten i eluttaget.
2. Haka fast filterhållarenheten till maskinen: för korrekt fasthakning, rikta in handtaget på filterhållaren till symbolen  OPEN (fig. 4) och vrid greppet mot höger, tills det befinner sig i läget  CLOSE (fig. 5);
3. Tryck i position I strömbrytaren ON/OFF som sitter på baksidan av apparaten;
4. Då självtestningen avslutats, blinkar "dispensering av varmvatten" (B8) medan de andra släcks: apparaten signalerar att det är nödvändigt att ställa in varmvattendispensern (C7) (fig. 6);
5. Sätt en behållare på minst 100 ml under dispensern (fig. 7);
6. Tryck på knappen "varmvatten"  (B7): dispenseringen börjar och avbryts automatiskt;

Observera: Om kontrolllamporna  (B2) och  (B8) blinkar, tryck igen på knappen .

7. För att skölja av maskinens invändiga kretsar, sätt en behållare under kaffedispensern och tryck på knappen  (B5). Upprepa åtgärden 5 gånger;
8. Skölj sedan ångkretsen: sätt en behållare under varmvattendispensern (fig. 7) och tryck på knappen . Upprepa denna procedur 5 gånger. (Fyll vid behov tanken igen).

Observera: Sköljningen av de interna kretsarna rekommenderas även om apparaten inte används under en längre tid.

4. AKTIVERING AV AVHÄRDNINGSFILTRET

Till vissa modeller medföljer avhärdfiltret (C10): om din modell inte har ett, rekommenderar vi att det köps hos auktoriserad kundtjänst för De'Longhi.

För korrekt användning av filtret, följ anvisningarna som återges nedan.

1. Ta ur filtret ur förpackningen;
2. Vrid dateringsskivan (fig. 8) tills nästa två användningsmånader visas;

Observera: Filtret har två månaders varaktighet om apparaten används på normalt sätt. Om maskinen däremot står inaktiv med filtret installerat, är dess varaktighet max tre veckor.

3. För att aktivera filtret, låt vatten från kranen rinna i filtrets öppning (fig. 9) tills vattnet rinner ut ur sidoöppningarna i över en minut;
4. Dra ur tanken (A8) (fyll vid behov på vatten);
5. Sätt i filtret i vattentanken och sänk helt i cirka tio sekunder. Luta det och tryck lätt för att luftbubblor ska bildas (fig. 10);
6. Sätt i filtret i avsett säte (fig. 11) och tryck ner det, stäng sedan igen tanken med locket och sätt i tanken i maskinen igen;

Nu är filtret aktiverat och du kan börja använda maskinen.

5. INSTÄLLNINGAR AV MENYN

för att gå in på menyn, se till att apparaten står i standby, tryck sedan samtidigt på knapparna  (B1) och  (B3) tills kontrollampen för ON/Standby (B2) blinkar : apparaten är i programmeringsläge.

Ställ in maskinen på önskat sätt; för att gå ut ur programmeringsmenyn trycker du igen på knappen .

5.1 Inställning av temperaturen

Om du önskar modifiera vattentemperaturen med vilken kaffet dispenserar, utför följande:

1. Gå till programmeringsmenyn;
2. Tryck på knappen  (B5) och håll intryckt tills kontrollamporna för önskad temperatur tänds (se "tabell för reglering av temperatur och standby" efter nästa avsnitt);
3. När kontrollamporna tänds för önskat val, släpps knappen upp;
4. Tryck därefter på knappen  för att stänga av apparaten (standby).

5.2 Reglera Standby

Om apparaten inte används för en viss tidsperiod (varierar beroende på modellen), släcks den automatiskt (kontrollampen ON/Standby släcks).

Det går att ställa in automatisk avstängning så att apparaten stängs av efter en viss tid. Utför följande:

1. Gå till programmeringsmenyn;

2. Tryck på knappen  (B3) och håll intryckt tills kontrollamporna tänds för önskad inaktivitetsintervall (se tabell);
3. När kontrollamporna för önskat val tänds, släpps knappen upp.
4. Tryck därefter på knappen  (B1) för att stänga av apparaten (standby).

Tabell för reglering av temperatur och standby		
Temperatur	Motsvarande kontrollampor	Standby efter
Låg	 • 	15 minuter
Medel	 •   • 	75 minuter
Hög	 •   •   • 	3 timmar

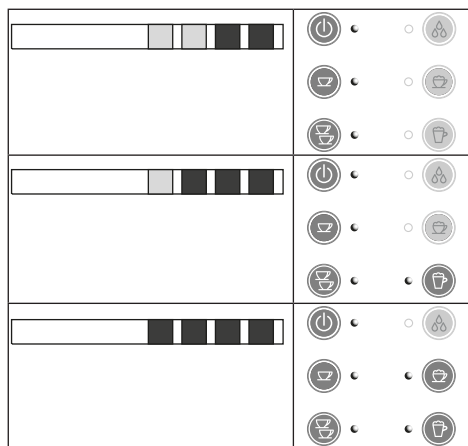
5.3 Ställ in vattnets hårdhet

Kontrollamporna som signalerar att apparaten behöver avkalkas, tänds efter en viss funktionstid som beror på vattnets hårdhet.

Det går att programmera maskinen beroende på kranvattnets verkliga hårdhet i olika regioner, och på så sätt göra avkalkningen mindre frekvent. Utför följande:

1. Ta ur förpackningen ut den reaktiva remsan som medföljer "TOTAL HARDNESS TEST" (C8);
2. Sänk remsan helt i ett glas vatten i en sekund;
3. Dra upp remsan ur vatten och skaka lätt. Efter cirka en minut bildas 1, 2, 3 eller 4 röda rutor, beroende på vattnets hårdhet (4 röda rutor = mycket hårt vatten);
4. Gå till programmeringsmenyn;
5. Då resultatet på remsan avlästs, tryck och håll knappen för "varmvatten"  (B7) intryckt tills kontrollamporna tänds, enligt följande tabell;

 • 
 • 
 • 



- När kontrolllamporna för avläst vattenhårdhet tänds, släpps knappen upp;
- Tryck därefter på knappen  för att stänga av apparaten (standby).

Observera: Om avhärdningsfiltret används korrekt, ställ in maskinen på en lägre hårdhetsnivå jämfört med den som avlästs på remsan.

6. PÅSLAGNING OCH STANDBY

När strömbrytaren (A3) står i läget I, slå på och stäng av (standby) apparaten genom att trycka på knappen  (B1). Apparaten stängs automatiskt av (standby) efter en viss tidsperiod (se avsn. "5.2 REGLERA STANDBY").

7. FÖRBERED EN ESPRESSO MED MALT KAFFE.

- Sätt i filtret för malt kaffe (C2) o (C3) i filterhållaren (C1) (fig. 12). Använd filtret  om du vill göra en kopp kaffe och filtret  om du vill göra två koppar kaffe.
- Om du bara vill bereda en kopp kaffe, fyll filtret med ett struket kaffemått, ca 7 g. (fig. 12). Om du istället vill göra två kaffe, fyller du filtret med två doseringsmått malet kaffe (cirka 6+6 g). Fyll filtret i små doser för att undvika att det malda kaffet svämmar över;

Varning: För korrekt funktion, kontrollera alltid att det inte finns rester i filtret av kaffepulver från föregående användning. innan du fyller det med malet kaffe

- Distribuera det malda kaffet jämnt och tryck lätt med pressen (fig. 13). För att ditt kaffe ska få ett bra resultat är det mycket viktigt att pressningen av det malda kaffet görs korrekt. Om du trycker för hårt, kommer kaffet ut långsamt och skummet blir mörkt. Om du trycker för lite däremot, kommer kaffet ut snabbt med lite och ljus färgat skum;
- Ta bort eventuellt överflöd av kaffe på filterhållarens kant och sätt upp denna på apparaten: för att hänga upp den korrekt, sätt handtaget på filterhållaren i linje med symbolen  OPEN (fig. 4), haka fast filterhållaren och

vid greppet mot höger, tills den är i linje med läget ▼ CLOSE (fig. 5);

- Placera koppen eller kopparna under filterhållarens munstycken (fig. 14). Vi rekommenderar att värma kopparna innan du gör kaffet, genom att skölja ur dem med lite varmvatten;
- Se till att kontrolllamporna för kaffedispensering är tänds, tryck därefter på knappen för dispensering  (B3) eller  (B5): apparaten går vidare och avbryts automatiskt.

Observera:

- Medan apparaten bereder kaffet, kan dispenseringen stoppas när som helst genom att trycka in dispenseringsknappen som tryckts in tidigare.
- Så snart dispenseringen avslutats, och om man vill öka kaffemängden i koppen, räcker det att hålla knappen för dispensering intryckt (inom tre sekunder) som trycktes in tidigare.
- För att ta bort filterhållaren vrid du handtaget från höger till vänster.

Fara för brännskador För att undvika sprutning, lossa aldrig filterhållaren medan maskinen står på dispensering och vänta någon sekund efter att den avslutat dispenseringen.

8. FÖRBERED ESPRESSO MED KAFFEKUDDAR

Observera: Använd espressokuddar som uppfyller ESE-standard: denna anges på förpackningen med följande märkning. ESE är ett system som är godkänt av de främsta tillverkarna av espressokuddar och med vilket espressokaffet tillreds på ett enkelt och rent sätt.

- Sätt i filtret för kaffekuddar (C4) () i filterhållaren (C1);
- Sätt i kudden och centrera så vitt möjligt i filtret (fig. 15). Följ alltid instruktionerna på espressokuddarnas förpackning för korrekt placering av espressokudden på filtret;
- Haka fast filterhållaren i maskinen, vrid alltid ända ner i botten (fig. 5);
- Gå vidare som i punkt 5 och 6 i föregående avsnitt.

9. PROGRAMMERA MÄNGD KAFFE I KOPPEN

Maskinen är förhandsinställd vid fabriken för att dispensera standardkvantiteter. Om du önskar modifiera denna kvantitet, utför följande:

- Placera en kopp under kaffedispenserns munstycken (A5);
 - Tryck på knappen för önskad programmering  (B3) eller  (B5) och håll intryckt. Maskinen börjar dispensera kaffet;
 - Så snart önskad mängd kaffe uppnås i koppen, släpps knappen upp: dispenseringen avbryts.
- Nu är maskinen omprogrammerad enligt de nya mängderna.

10. FÖRBEREDNING AV DRUCKER MED MJÖLK

Observera: För att undvika att få för lite skummad mjölk, eller mjölk med stora bubblor, rengör alltid mjölkbehållarens lock (D1) och inkoppling av mjölkbehållare/vattendispenser (A2) som beskrivs i avsnittet "10.2 RENGÖRING AV MJÖLK-SKUMMARANORDNINGEN MED KNAPPEN CLEAN"; "12.7 RENGÖRING AV MJÖLK-

10.1 Fyll på och haka fast mjölkbehållaren

1. Ta av locket (D1) (fig. 16);
2. Fyll mjölkbehållaren (D5) med tillräcklig mängd mjölk och överskrid inte max mängd på 0,5 l (fig. 17). Tänk på att varje markering på sidan av behållaren motsvarar 100 ml mjölk;

Observera: För att erhålla tjockare och jämnare skum är det nödvändigt att använda mellanmjölk vid kylskåpstemperatur (ungefär 5°C).

3. Se till att mjölkinsugningsslangen (D4) är väl isatt i avsett säte på botten av mjölkbehållarens lock (fig. 18);
4. Sätt tillbaka locket på mjölkbehållaren;
5. Dra ur varmvattendispensern (fig. 19);
6. Haka fast genom att skjuta in mjölkbehållaren i inkopplingen så långt det går (A2) (fig. 20);
7. Förbered maskinen för kaffebryggnig (se avsn. "7. FÖRBERED EN ESPRESSO MED MALT KAFFE." Fram till punkt 5);
8. Sätt koppen för cappuccino eller latte macchiato under kaffedispensern (A5) och förbered mjölkdispensern (D3) (fig. 21). Om koppar eller höga glas används, sänk glashållarutrymmet (A13) (fig. 22);
9. Variera skumregleraren beroende på mängden önskat skum och typen av mjölk som används genom att flytta avsedd markör (fig. 23);

För att förbereda CAPPUCCINO: tryck på knappen  (B9).

För att förbereda LATTE MACCHIATO: tryck på knappen

 (B11).

9. Efter att ha dispenserat skummad mjölk, förbereder maskinen automatiskt kaffet.

Observera:

- För att få en varmare cappuccino, rekommenderas att trycka på knappen CLEAN för att först värma mjölkskummaranordningens ledningar (se nästa avsnitt).
- För förberedning av cappuccino eller latte macchiato, utför apparaten 2 dispenseringar; först mjölk och sedan kaffe. Om du vill avbryta dispensereringen som pågår, tryck på den knapp som trycks in tidigare.
- Så snart dispensereringen avslutats, och om du vill öka mängden mjölk eller kaffe i koppen, räcker det att hålla knappen intryckt (inom några sekunder) för förberedningen som pågår.
- Lämna inte mjölkbehållaren för länge utanför kylskåpet: ju mer mjölkens temperatur stiger, desto sämre blir skummets kvalitet.

10.2 Rengöring av mjölkskummaranordningen med knappen CLEAN

Efter varje användning av mjölkfunktionen, utför rengöring för att få bort rester av mjölk på detta sätt:

1. Lämna mjölkbehållaren (D) inuti maskinen (du behöver inte tömma den);

2. Placera en kopp eller en behållare under dispenserings-slangen för skummad mjölk (D3);
3. Tryck på knappen "CLEAN" (D2) (fig. 24) och håll intryckt: kontrolllamporna  (B9) och  (B11) blinkar. När kontrolllamporna slutar blinka och apparaten åter är redo för användning, släpp knappen "CLEAN": ångan rengör mjölkskummarens invändiga kretsar.

10.3 Programmera mängden av kaffe och mjölk i koppen för cappuccino eller latte

Maskinen är förhåndsinställd vid fabriken för att dispensera standardkvantiteter. Om du önskar modifiera denna kvantitet, utför följande:

1. Placera en kopp under kaffedispenserns munstycken (A5) och under mjölkdispenseringsröret (D3);
2. Tryck på knappen för beredning med mjölk som önskas programmera och håll intryckt. Efter någon sekund börjar maskinen att dispensera mjölken;
3. Så snart önskad mängd mjölk uppnås i koppen, släpps knappen: dispensereringen av mjölk avbryts;
4. Programmera därefter mängden kaffe i koppen på samma sätt som för mängden mjölk;
5. Programmeringen bekräftas av kontrolllamporna som blinkar i tre sekunder.

Nu är maskinen omprogrammerad enligt de nya mängderna mjölk och kaffe.

11. DISPENSERING AV VARMVATTEN

Fara för brännskador: Lämna inte maskinen utan uppsyn när varmvattnet dispenserar. Dispensern blir varm under dispensering och ta därför bara tag i handgreppet.

1. Kontrollera att varmvattendispensern (C7) är korrekt fasthåkad (fig. 6);
2. Placera en kopp under dispensern (så nära som möjligt för att undvika sprutning);
3. Tryck på knappen  (B9): kontrolllampan blinkar och apparaten börjar dispensera varmvatten;
4. Maskinen avbryter automatiskt dispensereringen.

Observera: För att manuellt avbryta dispensereringen av varmvatten, tryck igen på knappen .

11.1 Ändring av mängden vatten som dispenserar automatiskt

Om du vill ändra mängden som ställts in på fabriken, gå tillväga på följande sätt:

1. Placera en kopp under (A5) dispensern;
2. Håll knappen intryckt  (B7);
3. När varmvattnet i koppen når önskad nivå, släpps knappen upp. Programmeringen bekräftas genom att kontrolllamporna blinkar i tre sekunder.

Nu är maskinen omprogrammerad enligt de nya mängderna.

12. RENGÖRING

12.1 Rengöring av maskinen

Följande delar av maskinen ska rengöras regelbundet:

- Maskinens invändiga krets;
- droppsamlingskar (A10);
- kaffefilter (C2), (C3), (C4);
- brygggrupp (A5);
- vattenbehållare (A8);
- Mjölkbhållare (D);
- varmvattendispenser (C7),
- Inkoppling av mjölkbhållare/vattendispenser (A2).

Varning!

- Använd inte lösningsmedel, abrasiva rengöringsmedel eller alkohol för rengöring av maskinen.
- Använd inte metallföremål för att avlägsna kalkavlagringar och kaffeavlagringar, eftersom dessa skulle kunna repa metall- och plastytorna.

Fara! Sänk aldrig ned maskinen i vatten, under rengöringen: det rör sig om en elektrisk apparat.

12.2 Rengöring av maskinens inre krets

För längre inaktivitetsperioder än 3-4 dagar rekommenderas varmt att innan maskinen används, sätta på den och spola de invändiga kretsarna som indikeras i punkt 4-5 i avsnitt "3. FÖRSTA IBRUKTAGANDET AV MASKINEN".

12.3 Rengöring av droppkaret

Droppkaret är utrustat med en flytande indikator (i röd färg) som visar vattennivån i dess innehåll. Innan denna indikator börjar skjuta ut från koppstället; är det nödvändigt att tömma stället för att rengöra det, annars kan vattnet rinna över kanten och skada maskinen, stället eller området omkring.

1. Ta bort karet (fig. 25);
2. Ta bort koppbrickan (A12), eliminera vattnet (fig. 26) och rengör den med en trasa: montera sedan åter droppkaret.
3. Sätt sedan tillbaka droppbehållaren.

12.4 Rengöring av kaffefiltren

Rengör kaffefiltren varje vecka:

Filter för 1 eller 2 koppar

1. Dra ur det perforerade filtret genom att dra i fliken (fig. 27);
2. Skölj filtren under rinnande vatten (fig. 28);
3. Kontrollera att hålen inte är igentäppta, rengör annars med en nål (fig. 29);
4. Sätt tillbaka det perforerade filtret och för det till botten.

Filter för espressokuddar

Skölj under rinnande vatten. Kontrollera att hålen inte är igentäppta, rengör annars med en nål (fig. 29).

12.5 Rengöring av ångmunstycket

Utför sköljningen av bryggenshetens munstycke, genom att dispenser ungefär 0,5l vatten (tryck in den relativa knappen för kaffedispensering utan användning av kaffepulver).

12.6 Rengöring av vattenbehållaren

1. Rengör periodiskt (cirka en gång i månaden) och vid varje utbyte av avhärdningsfiltret (C10) i förekommande fall, vattentanken (A8) med en fuktad trasa och lite mildt rengöringsmedel;
2. Ta bort filtret (i förekommande fall) och spola med rinnande vatten;
3. Sätt in filtret igen, fyll tanken med färskt vatten och sätt in tanken igen;
4. (Endast för modeller med avhärdningsfilter) Dispensera 100ml vatten.

12.7 Rengöring av mjölkbhållaren

Rengör mjölkbhållaren efter varje beredning av mjölk, som beskrivs nedan:

1. Dra ur locket (D1);
2. Lossa mjölkdispenseringsröret (D3) och mjölkinsugningslangen (D4) (fig. 30);
3. Lossa markören genom att dra den utåt (fig. 31);
4. Tvätta noga alla komponenter med varmvatten och mildt rengöringsmedel. **Det går att tvätta alla komponenter i diskmaskinen, dock genom att ställa dem i övre korgen.**

Var särskilt uppmärksam inuti öppningarna och kanalen som sitter på markörens smala spets så att det inte sitter kvar mjölkrester;

5. Kontrollera även att insugningslangen och dispenseringsröret inte är igentäppta av mjölkrester;
6. Montera åter markören, dispenseringsröret och mjölkinsugningslangen;
7. Sätt tillbaka locket på mjölkbhållaren.

12.8 Rengöring av inkoppling för mjölkbhållare/vattendispenser

Rengör inkopplingen efter varje beredning av mjölk, med en svamp och ta bort alla mjölkrester som sitter kvar på tätningarna (fig. 32).

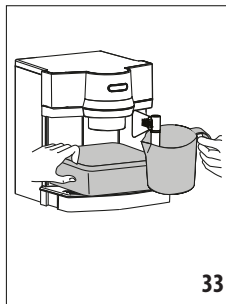
13. AVKALKNING

Avkalka maskinen när kontrollampen blinkar på kontrollpanelen (B2).

Obs!

- Läs före användning anvisningarna och etiketterna på avkalkningsmedlet, som återges på själva avkalkningsmedlets behållare.
- Det rekommenderas att endast använda avkalkningsmedel från De'Longhi. Användning av ej lämpliga avkalkningsmedel, liksom ej regelmässigt ut-

förd avkalkning, kan medföra uppkomst av defekter, som inte täcks av tillverkarens garanti.



1. Töm vattentanken helt (A8) och ta bort avhärdningsfiltret (C10) (i förekommande fall). Fyll tanken med avkalkningslösning som erhålls vid blandning av avkalkningsmedel med vatten, enligt indikationerna som återges på förpackningen;

2. Sätt i varmvattendispensern (C7) (fig. 6);
3. Placera en behållare under bryggenheten (A5) och en under varmvattendispensern (fig. 33) och se till att droppkaret är tomt och väl isatt;
4. Tryck samtidigt på knapparna  (B9) och  (B11): kontrolllampan tänds  (B8) (om varmvattendispensern inte är isatt, blinkar den);
5. Tryck på knappen  (B7). Avkalkningen signaleras av lysdioderna som tänds växelvis. Avkalkningsprogrammet utför automatiskt en hel rad av dispensereringar från bryggenheten och från varmvattendispensern i intervaller för att ta bort rester av kalk inuti kaffemaskinen;
6. Då avkalkningslösningen slutförts, tänds kontrolllampan  (B10) för att indikera att två sköljningar måste utföras;
7. För att eliminera resterna av lösningen, dra ur vattentanken, töm den, skölj med rinnande vatten och fyll till MAX nivå med färskt vatten. Sätt i filtret igen (om det tagits bort tidigare) och sätt i vattentanken i maskinen;
8. Tryck på knappen  : sköljningen börjar och alla lysdioder blinkar i sekvens;
9. När tanken är tom, måste nästa sköljning utföras: töm behållarna och sätt tillbaka dem under bryggenheten och vattendispensern;
10. Tryck på knappen  : sköljningen börjar och alla lysdioder blinkar i sekvens;
11. Sköljningen avslutas när tanken är tom: skölj och fyll tanken och sätt tillbaka den;
12. Kontrolllampan  tänds: tryck på avsedd knapp: dispensereringen börjar och avbryts automatiskt.

Apparaten är redo för användning.

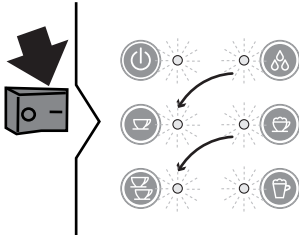
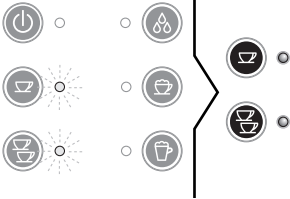
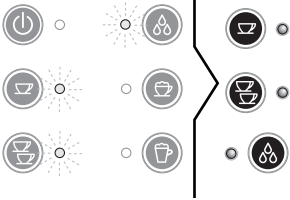
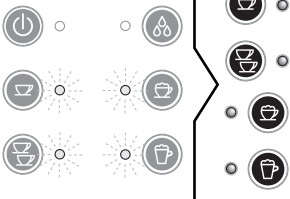
Observera:

- Om avkalkningscykeln inte avslutas korrekt (ex. brist på eltillförsel) rekommenderas att upprepa cykeln;
- Reparationer av kaffemaskinen som rör kalkproblem täcks inte av garantin om avkalkningen som beskrivs ovan inte utförts regeljärt.

14. TEKNISKA DATA

Nätspänning:	220-240V-50/60Hz
Absorberad spänning:	1450W
Dimensioner LxHxD:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Inox-stål
Tryck:	15 bar
Vattentankens volym:	1 liter
Elsladdens längd:	1200 mm
Vikt:	6,6 kg

15. KONTROLLAMPORNAS BETYDELSE

INDIKATIONS LAMPOR	ÅTGÄRD	INDIKATIONS LAMPORNAS BETYDELSE
	Tändning av huvudströmbrytaren ON/ OFF (A3), på baksidan av apparaten.	Apparaten utför en självtestning som signaleras genom att kontrollamporna blinkar i sekvens.
	Apparaten är tänd: inget tillbehör är anslutet till inkopplingen (A2).	Apparaten värms upp för att göra kaffe: när kontrollamporna för dispensering av 1-2 koppar slutar blinka, har apparaten uppnått idealisk temperatur för att dispensera kaffe.
	Apparaten är tänd: varmvattensdispensern(C7) är ansluten till inkoppling A2.	Apparaten värms upp för att göra kaffe eller dispensera varmvatten: när kontrollamporna för dispensering av 1-2 koppar och kontrollampan för dispensering av varmvatten slutar blinka, har apparaten uppnått idealiskt temperatur för att dispensera kaffe eller varmvatten.
	Apparaten är tänd: mjölkbehållaren (D) är ansluten till inkopplingen (A2).	Apparaten värms upp för att göra kaffe, cappuccino eller latte machiato: när kontrollamporna för dispensering av 1-2 koppar kaffe, kontrollampan för cappuccino och den för latte macchiato slutar blinka, har apparaten uppnått idealisk temperatur för att dispensera kaffe, cappuccino eller latte macchiato.
	Apparaten har varit inaktiv i några minuter eller knappen ON/STANDBY har tryckts in.	Apparaten står i STANDBY: för att tända den igen tryck på knappen  . Tidsintervallen före ingripande av standby är reglerbar: se avsn. "Reglera intervall för Standby".
	Tanken är tom eller apparaten lyckas inte dispensera.	Se kap. "16. LÖSNING AV PROBLEM"

16. LÖSNING AV PROBLEM

Nedan anges en del möjliga funktionsfel.

Om felet inte kan avhjälpas på det beskrivna sättet, måste du kontakta Teknisk Assistent.

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Maskinen tänds inte	Elsladden (C5) är inte korrekt isatt	Kontrollera att elsladdens kontakt satts ända ner i avsett säte (A4) på baksidan av apparaten; kontrollera sedan att stickkontakten sitter korrekt i uttaget
Det kommer inget mer espressokaffe	Avsaknad av vatten i behållaren (A8)	Fyll vattenbehållaren
	Öppningarna för kaffedispensering på filterhållaren (C1) är igentäppta	Rengör hålen i filterhållarens pipar
	Filtret och det perforerade utdragbara filtret är igentäppta	Utför rengöringen enligt avs. "12.4 RENGÖRING AV KAFFEFILTREN"
	Brygggruppen (A5) är igensatt	Utför rengöring enligt indikationerna i avsnittet "12. RENGÖRING"
	Kalk på hydraulkretsens insida	Utför avkalkning som i avsnittet "13. AVKALKNING"
Espressokaffet droppar från filterhållarens kanter (C1) i stället för ur öppningarna	Filterhållaren är dåligt införd eller är smutsig	Haka fast filterhållaren korrekt och vrid den med kraft ända ner i botten
	Filtret och det perforerade utdragbara filtret är igentäppta	Utför rengöringen enligt avs. "12.4 RENGÖRING AV KAFFEFILTREN"
	Espressobryggarens packning har förlorat elasticitet eller är smutsig	Byt ut espressobryggarens packning hos ett servicecenter
	Hålen i filterhållarens pipar är igentäppta	Rengör hålen i filterhållarens pipar
Espressokaffet är kallt	Kopporna har inte förvärmats	Förvärm kopporna med funktionen "11. DISPENSERING AV VARMVATTEN"
	Kalk på hydraulkretsens insida	Utför rengöringen enligt avs. "13. AVKALKNING"
Pumpen avger överdrivet buller	Vattentanken (A8) är tom	Fyll behållaren
	Behållaren (A8) är felaktigt isatt och ventilen i botten är inte öppen	Tryck lätt på behållaren för att öppna ventilen i botten
	Det finns luftbubblor behållarens anslutning	Följ instruktionerna i avs. "11. DISPENSERING AV VARMVATTEN" tills vatten dispenserar
Krämen på kaffet är mörk (kaffet rinner långsamt från pipen)	Det malda kaffet har pressats för mycket	Pressa kaffet mindre
	Mängden malet kaffe är för hög	Minska mängden malet kaffe
	Hetvattenmunstycket för espresso (A5) är igentäppt	Utför rengöringen enligt avs. "12.5 RENGÖRING AV ÅNGMUNSTYCKET"
	Filtret och det perforerade utdragbara filtret är igentäppta	Utför rengöringen enligt avs. "12.4 RENGÖRING AV KAFFEFILTREN"
	Kaffet är alltför finmalet eller är fuktigt	Använd endast malet kaffe för espressomaskiner ; försäkra dig att det inte är alltför fuktigt
	Kalk på hydraulkretsens insida	Utför avkalkning som i avsnittet "13. AVKALKNING"



Kaffet har en sur smak	Sköljningen efter avkalkningen har inte utförts tillräckligt	Efter avkalkningen ska apparaten sköljas som indikeras i kap. "13. AVKALKNING"
Mjölken har stora bubblor eller sprutar ut ur mjölkdispensröret (D3) eller är för lite skummad	Mjölken är inte tillräckligt kall eller är inte mellanmjölk.	Använd lättmjölk, eller mellanmjölk vid kylskåps-temperatur (cirka 5° C). Om resultatet inte är det önskade, försök byta mjölkproducent.
	Skumregleraren (fig. 23) på locket till mjölkskummaren (D1) är felreglerad.	Reglera enligt indikationerna i kap."10. FÖRBEDNING AV DRYCKER MED MJÖLK"
	Locket till mjölkbehållaren (D1) är smutsigt	Rengör locket som beskrivs i avsn. "12.7 RENGÖRING AV MJÖLKBEHÅLLAREN".
	Inkoppling av mjölkbehållare/vattendispenser (A2) är smutsig	Rengör inkopplingen som beskrivs i avsn. "12.8 RENGÖRING AV INKOPPLING FÖR MJÖLKBEHÅLLARE/VATTENDISPENSER"

1. BESKRIVELSE

1.1 Beskrivelse af apparatet

(side 3 - A)

- A1. Pladen til kopper
- A2. Opsugeren i mælkebeholderen/vandudløb
- A3. Hovedafbryder ON/OFF
- A4. Lejet til strømstikket
- A5. Kogerens si/Bryggeenhed
- A6. Vandbeholderens leje
- A7. Låg til vandbeholder
- A8. Vandbeholder med leje til vandfilter
- A9. Indikator for opbrugt vand
- A10. Drypbakke
- A11. Indikator for max vandniveau i drypbakken
- A12. Kopbakke
- A13. Rum med glidende åbning til mælkeglas macchiato/caffelatte

1.2 Beskrivelse af betjeningspanelet

(side 3 - B)

- B1. ON/Standby-knap
- B2. ON/Standby-kontrollampe
- B3. knap til kaffebrygning 1 kop
- B4. Kontrollampe for "Temperatur OK"/kaffebrygning 1 kop
- B5. knap til kaffebrygning 2 kop
- B6. Kontrollampe for "Temperatur OK"/kaffebrygning 2 kop
- B7. Knap til udledning af varmt vand
- B8. Kontrollampe udledning af varmt vand
- B9. Knap til udledning af cappuccino/varm mælk
- B10. Kontrollampe for "Temperatur OK"/ udledning af cappuccino/ varm mælk
- B11. Knap til udledning af latte macchiato/varm mælk
- B12. Kontrollampe for "Temperatur OK"/ udledning af latte macchiato/ varm mælk

1.3 Beskrivelse af tilbehør

(side 2 - C)

- C1. Filterholder
- C2. Creemfilter 1 kaffe 
- C3. Creemfilter 2 kaffe 
- C4. Creemfilter ESE pods 
- C5. El-ledning (aftagelig)
- C6. Måleske/stempel
- C7. Udtrækeligt vandudløb
- C8. Teststrimmel til måling af vandets hårdhedsgrad (Total hardness test)
- C9. Afkalkningsmiddel
- C10. Kalkfilter

1.4 Beskrivelse af mælkebeholder

(side 2 - D)

- D1. Mælkebeholderens låg
- D2. CLEAN-knappen
- D3. Mælkeudløbsrør
- D4. Mælkeopsugningsrør
- D5. Mælkebeholder

2. PÅFYLDNING AF VANDBEHOLDER

- 1. Tag vandbeholder ud (A8) og fyld den op med frisk, rent vand. Pas på, at vandet ikke overstiger MAX-stregen (fig. 1).
- 2. Sæt derefter beholderen tilbage i maskinen (fig. 2).

Advarsel: Tænd aldrig for maskinen, hvis der ikke er vand i beholderen, eller hvis beholderen er blevet fjernet.

3. FØRSTE ANVENDELSE AF MASKINEN

- 1. Sæt strømstikket i lejet på bagsiden af apparatet (fig. 3); sæt derefter stikket i stikkontakten.
- 2. Hægt filterholderen på maskinen: for at hægte den rigtigt på skal håndtaget på filterholderen være lige ud for symbolet  OPEN (fig. 4) og drej håndtaget mod højre indtil det er lige ud for positionen  CLOSE (fig. 5);
- 3. Tryk ON/OFF-afbryderen bag på maskinen i position I;
- 4. Når selvanalysen er afsluttet, blinker kontrollampen "udledning af varmt vand" (B8) mens de andre slukker: apparatet signalerer, at man skal isætte varmtvandsudløbet (C7) (fig. 6);
- 5. Placer en tom beholder med en min. kapacitet på 100 ml under udløbet (fig. 7);
- 6. Tryk på knappen "varmt vand"  (B7): udløbet starter og afbrydes automatisk;

Bemærk venligst at: Hvis kontrollamperne  (B2) og  (B8) blinker så tryk igen på knappen .

- 7. Placer en beholder under kaffeudløbet og tryk på knappen  (B5) for at skylle maskinens indvendige kredsløb. Gentag denne procedure 5 gange;
- 8. Foretag derefter skylling af "damp"-kredsløbet: placer en beholder under varmtvandsudløbet (fig. 7) og tryk på knappen . Gentag denne procedure 5 gange. (Fyld vandbeholderen op, hvis nødvendigt).

Bemærk venligst at: Hvis maskinen ikke har været i brug i længere tid anbefales det at skylle det interne kredsløb.

4. AKTIVERING AF KALKFILTERET

Nogle modeller er udstyret med et kalkfilter (C10): Hvis din model ikke er forsynet med filter, anbefaler vi, at du køber det hos et autoriseret De'Longhi servicecenter.

For en korrekt brug af filteret skal du følge disse anvisninger:

1. Fjern filteret fra emballagen;
2. Drej datoskiven (fig. 8) indtil de næste 2 måneder vises;
Bemærk venligst at: Filteret har en holdbarhed på to måneder, hvis maskinen anvendes normalt, mens holdbarheden højst er 3 uger, hvis maskinen står ubenyttet hen med filteret installeret.
3. Filteret aktiveres ved at lade vand fra vandudløbet løbe ned i filterets hul (fig. 9) i mere end et minut, så vandet løber ud af åbningerne på siden.
4. Tag filteret ud (A8) (fyld det om nødvendigt med vand);
5. Sæt filteret i vandbeholderen og sænk det helt i ca. 10 sekunder, hold det lidt skråt og tryk let på det, så luftboblerne kan komme ud (fig. 10);
6. Sæt filteret i sit leje (fig. 11) og tryk det i bund, luk derefter låget på beholderen og sæt den tilbage på kaffemaskinen; Nu er filteret aktiveret, og du kan bruge maskinen.

5. MENUINDSTILLINGER

For at åbne menuen skal man sikre sig, at maskinen er i stand-by, tryk derefter samtidigt på knapperne  (B1) og  (B3) indtil ON/Standby-kontrollampen blinker (B2): maskinen er nu i programmeringsstand.

Fortsæt med at indstille maskinen som du ønsker. Tryk igen på knappen  for at gå ud af programmeringsmenuen.

5.1 Indstilling af temperaturen

Hvis man ønsker at indstille vandtemperaturen for kaffebruggingen, gøres følgende:

1. Åbning af programmeringsmenuen;
2. Tryk på knappen  (B5) og hold den trykket indtil kontrollamperne for den ønskede temperaur tænder (se "Tabel over temperatur- og standbyjustering" efter næste punkt);
3. Når kontrollamperne for de ønskede valg tænder, slippes knappen;
4. Tryk derefter på knappen  for at slukke maskinen (stand-by).

5.2 Juster stand-by

Hvis apparatet ikke bruges i et vist tidsrum (forskelligt afhængig af modellen), slukker det automatisk (ON/Stand-by-kontrollampen slukker).

Du kan indstille den automatiske slukning, så apparatet slukker efter en bestemt tidsperiode. Gå frem som følger:

1. Åbning af programmeringsmenuen;
2. Tryk på knappen  (B3) og hold den trykket indtil kontrollamperne for det ønskede stilstandsinterval tænder (se tabel);

3. Når kontrollamperne for de ønskede valg tænder, slippes knappen.
4. Tryk derefter på knappen  (B1) for at slukke maskinen (stand-by).

Tabel over justering af temperatur og standby

Temperatur	Tilsvarende kontrollamper	Standby efter
Lav	 • 	15 minutter
Medium	 • 	75 minutter
	 • 	
Høj	 • 	3 timer
	 • 	
	 • 	

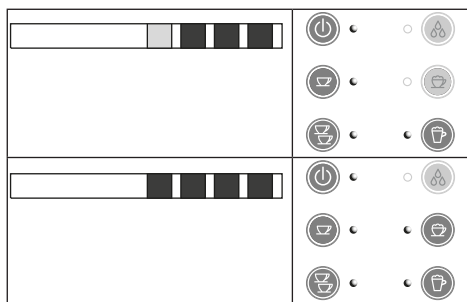
5.3 Indstilling af vandets hårdhed

Kontrollamperne, som indikerer at maskinen skal afkalkes, tænder efter en forudbestemt funktionsperiode, som afhænger af vandets hårdhedsgrad.

Det er muligt at programmere kaffemaskinen i overensstemmelse med vandets reelle hårdhed i området. På den måde skal afkalkning udføres mindre ofte. Gå frem som følger:

1. Tag den medfølgende teststrimmel "TOTAL HARDNESS TEST" ud af pakningen (C8);
2. Dyp strimlen helt ned i et glas vand i et sekund;
3. Tag strimlen op af vandet og ryst den let. Efter cirka et minut dannes 1, 2, 3 eller 4 små røde firkanter alt efter vandets hårdhedsgrad (4 små røde firkanter = meget hårdt vand);
4. Åbning af programmeringsmenuen;
5. Efter at have aflæst resultatet på strimlen, tryk og hold knappen "varmt vand"  (B7) indtil kontrollamperne tænder, som i følgende tabel;

	 • 
	 • 
	 • 
	 • 
	 • 
	 • 



- Når kontrollamperne for den relevante hårdhedsgrad tænder, slippes knappen;
- Tryk derefter på knappen  for at slukke maskinen (stand-by).

Bemærk venligst at: Hvis kalkfilteret anvendes rigtigt skal man indstille maskinen på en lavere hårdhedsgrad end den aflæst på strimlen.

6. TÆNDING OG STAND-BY

Når hovedafbryderen (A3) er i pos. I, skal man tænde og slukke (stand-by) maskinen ved at trykke på knappen  (B1).

Maskinen slukker automatisk (stand-by) efter et bestemt tidsrum (se afsn. "5.2 JUSTER STAND-BY").

7. TILBERED ESPRESSOKAFFE MED FORMALET KAFFE.

- Indsæt filteret til formaleet kaffe (C2) eller (C3) eller i filterholderen (C1) (fig. 12). Brug filteret  hvis du vil lave en kop kaffe, eller filteret  hvis du vil lave 2 kopper kaffe.
- Hvis man kun ønsker at lave en kop kaffe, fyldes filteret med en strøget måleske formaleet kaffe, cirka 7g. (fig. 12). Ønsker du derimod at lave to kopper espresso, fylder du filteret med knap to måleskefulde formaleet kaffe (cirka 6+6 g). Påfyld filteret lidt ad gangen for at undgå at den formalede kaffe falder ved siden af.

Vigtigt: Inden der kommes kaffe i filteret, skal det altid sikres, at det ikke er snavset af kaffepulver fra den foregående brygning.

- Fordel den formalede kaffe jævnt og stamp den let med stemplet (fig. 13). For at opnå en god espresso er det meget vigtigt, at den formalede kaffe stemples. Hvis der stemples for hårdt, vil kaffen løbe langsomt ud, og cremen bliver mørk. Stemples der derimod for let, vil kaffen løbe ud for hurtigt, og der vil kun være lidt lyst creme.
- Fjern eventuelt overskydende kaffe fra kanten af filterholderen og hægt filterholderen på maskinen: for at hægte den rigtigt på skal håndtaget på filterholderen være lige ud for symbolet  OPEN (ÅBEN) (fig. 4), hægt filteret på og drej håndtaget mod højre indtil det er lige ud for positionen  CLOSE (LUK) (fig. 5);

- Placér koppen eller kopperne under filterholderens studser (fig. 14). Vi anbefaler at varme kopperne inden kaffen laves ved at skylle dem med lidt varmt vand.
- Kontrollér at kontrollamperne på kaffeudløbsknapperne er tændte, tryk derefter på knappen udløb  (B3) eller  (B5): maskinen fortsætter og afbryder automatisk.

Bemærk venligst at:

- Du kan på et hvilket som helst tidspunkt afbryde kaffemaskinen, mens den brygger kaffe, ved at trykke på udløbsknappen, som der blev trykket på før.
- Så snart tilberedningen er færdig, er det muligt at øge mængden af kaffe i koppen ved (inden for 3 sekunder) at holde udløbsknappen, der blev trykket på tidligere, trykket.
- Filterholderen tages af ved at dreje håndtaget fra højre mod venstre.

Fare for skoldning For at undgå sprøjt fra maskinen må filterholderen aldrig tages af, mens maskinen brygger. Vent nogle sekunder efter brygningen.

8. TILBEREDNING AF ESPRESSOKAFFE MED PODS/KAPSLER

Bemærk venligst at: Brug pods, som opfylder kravene i standarden ESE: Denne findes på pakker med dette mærke. ESE standarden er et system, der er godkendt af de førende producenter af pods, og som giver mulighed for at tilberede espressokaffe på en enkel og hygiejnisk måde.

- Indsæt filteret til kaffekapsler (C4) () i filterholderen (C1);
- Kom en espressopod i og placér den så vidt muligt inde i filteret (fig. 15). Følg altid anvisningerne på pakken med pods for at placere den korrekt på filteret.
- Hægt filterholderen på maskinen og drej helt i bund (fig. 5);
- Forsæt som anvist i punkterne 5 og 6 i det forrige afsnit.

9. PROGRAMMERING AF KAFFEMÆNGDE I KOPPEN

Kaffemaskinen er forprogrammeret til at udlede standard-mængder. Hvis du ønsker at ændre disse mængder, skal du følge denne procedure:

- Placér en kop under kaffestudsene (A5);
- Tryk på den knap, som ønskes programmeret  (B3) eller  (B5) og hold den trykket inde. Kaffemaskinen begynder at udlede kaffe;
- Så snart der er den ønskede mængde kaffe i koppen slippes knappen. Udløbet afbrydes.

Nu er kaffemaskinen omprogrammeret i henhold til de nye mængder.

10. TILBEREDNING AF MÆLKEDRIKKE

Bemærk venligst: For at undgå, at mælken ikke er tilstrækkeligt opskummet, eller at den har store bobler, skal låget på mælkebeholderen (D1) og opsugeren i mælkebeholderen/vandudløbet (A2) altid rengøres som beskrevet i afsnit "10.2 RENGØRING AF MÆLKESKUMMEREN MED KNAFFEN CLEAN", "12.7 RENGØRING AF MÆLKEBEHOLDER" og "12.8 RENS OPSUGEREN I MÆLKEBEHOLDEREN/VANDUDLØBET".

10.1 Påfyldning og påsætning af mælkebeholderen

1. Tag låget af (D1) (fig. 16);
2. Fyld mælkebeholderen (D5) med en tilstrækkelig mængde mælk. Mælken må ikke overskride den maksimale mængde på 0,5 l (fig. 17). Husk på, at hvert mærke trykt på beholderen svarer til 100 ml mælk;

Bemærk venligst at: For at opnå et mere tykt og ensartet skum skal der bruges køleskabskold (ca. 5°C) skummet- eller letmælk.

3. Sørg for, at røret, som suger mælken (D4) er sat godt fast i lejet i bunden af mælkebeholderens låg (fig. 18);
4. Sæt låget på mælkebeholderen igen;
5. Tag varmvandsudløbet af (fig. 19);
6. Sæt mælkebeholderen på opsugeren ved at trykke den helt i bund (A2) (fig. 20);
7. Gør maskinen klar til kaffebrygning (se afsn. "7. TILBERED ESPRESSOKAFFE MED FORMALET KAFFE." Indtil punkt 5);
8. Sæt koppen til cappuccino eller glasset til Latte Macchiato under kaffeudløbet (A5) og placer mælkeudløbet rigtigt (D3) (fig. 21). Sænk rummet til glas, hvis der bruges høje kopper eller glas (A13) (fig. 22);
9. Juster skumregulatoren alt efter den ønskede mængde skum og typen af mælk, der anvendes ved at bevæge skumregulatoren (fig. 23);

Sådan tilberedes en CAPPUCCINO: tryk på knappen  (B9).

For at tilberede LATTE MACCHIATO: tryk på knappen  (B11).

9. Maskinen brygger automatisk kaffe efter at have udlødt opskummet mælk.

Bemærk venligst at:

- Ønsker du en varmere cappuccino anbefales det at trykke på knappen CLEAN for først at opvarme mælkeskummerens kanaler (se næste afsnit).
- Ved tilberedning af cappuccino eller latte macchiato udfører maskinen 3 udledninger: først mælk og derefter kaffe. Hvis man ønsker at afbryde den igangværende udlledning, skal man trykke på den knap, som der blev trykket på før.
- Så snart tilberedningen er færdig, er det muligt at øge mængden af mælk eller kaffe i koppen (inden for få sekunder) at holde knappen til tilberedningen trykket.
- Lad ikke mælken være ude af køleskabet i længere tid; jo varmere mælken er (5°C er ideelt) jo dårligere bliver kvaliteten af skummet.

10.2 Rengøring af mælkeskummeren med knappen CLEAN

Hver gang en af mælkefunktionerne har været brugt, skal man rengøre på følgende måde for at fjerne mælkerester:

1. Lad mælkebeholderen (D) blive i maskinen (det er ikke nødvendigt at tømme mælkebeholderen);
2. Placer en kop eller en anden beholder under mælkeskumsudløbet (D3);

3. Tryk på knappen "CLEAN" (D2) (fig. 24) og hold den trykket: advarselslamperne  (B9) og  (B11) blinker. Når advarselslamperne stopper med at blinke og kaffemaskinen er klar til brug, slippes knappen "CLEAN": dampen renser mælkeskummerens indvendige kredsløb.

10.3 Programmering af kaffe- og mælkemængde i koppen til cappuccino eller latte

Kaffemaskinen er forprogrammeret til at udlede standardmængder. Hvis du ønsker at ændre disse mængder, skal du følge denne procedure:

1. Placer en kop under kaffestudserne (A5) og under mælkeudløbet (D3);
2. Tryk på knappen, der svarer til den mælkedrik, som man ønsker at programmere og hold den trykket. Efter nogle sekunder begynder kaffemaskinen at udlede mælk;
3. Så snart der er den ønskede mængde mælk koppen slippes knappen. mælkeudløbet afbrydes.
4. Programmer derefter mængden af kaffe i koppen på samme måde som mængden af mælk;
5. Programmeringen bekræftes af kontrollamperne, der blinker i 3 sekunder.

Nu er kaffemaskinen omprogrammeret i henhold til de nye mængder mælk og kaffe.

11. UDLEDNING AF VARMT VAND

Fare for skoldning: Gå ikke fra kaffemaskinen, mens den udleder varmt vand. Varmtvandsudløbet bliver varmt under udledningen; tag kun fat i håndtaget.

1. Kontrollér, at varmtvandsudløbet (C7) er sat rigtigt fast (fig. 6);
2. Placer en kop under udløbet (så tæt på som muligt for at undgå sprøjt);
3. Tryk på knappen  (B9): den tilhørende kontrollampe blinker, og maskinen begynder at udlede varmt vand;
4. Maskinen afbryder automatisk udløbet.

Bemærk venligst at: For at afbryde udledningen af varmt vand manuelt, trykkes igen på knappen .

11.1 Ændring af den automatisk udledte mængde vand

Hvis du vil ændre mængden fastsat fra fabrikken, er fremgangsmåden denne:

1. Placer en kop under udløbet (A5);
2. Hold knappen  (B7) trykket;
3. Når det varme vand i koppen når det ønskede niveau, slippes knappen. Programmeringen bekræftes af kontrollamperne, der blinker i 3 sekunder.

Nu er maskinen omprogrammeret med den nye mængde.

12. RENGØRING

12.1 Rengøring af kaffemaskinen

Følgende dele af kaffemaskinen skal rengøres jævnligt:

- kaffemaskinens indvendige kredsløb;
- drypbakken (A10);
- kaffefiltrene (C2), (C3), (C4);
- kogerens si (A5);
- vandbeholderen (A8);
- mælkebeholderen (D);
- Varmtvandsudløb (C7),
- opsugeren i mælkebeholderen/vandudløb(A2).

Advarsel!

- Der må ikke anvendes opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller sprit til rengøring af kaffemaskinen.
- Anvend ikke metalgenstande til at fjerne kalk eller kaffeaflejringer, da de kan ridse metal- eller plastikoverfladerne.

Fare! Dyp aldrig maskinen i vand, når den rengøres: Kaffemaskinen er et elektrisk apparat.

12.2 Rensning af kaffemaskinens indvendige kredsløb

Hvis kaffemaskinen henstår ubrugt 3-4 dage, anbefaler vi kraftigt at du tænder den, inden du tager den i brug og udfører skylning af de indvendige kredsløb, som angivet i punkt 4 og 5 i afsnit "3. FØRSTE ANVENDELSE AF MASKINEN".

12.3 Rengøring af drypbakken

Drypbakken er udstyret med en flydende indikator (rød), som viser vandniveauet i den. Før indikatoren begynder at stikke ud af kopbakken, skal bakken tømmes og rengøres, ellers kan vandet flyde over kanten og skade maskinen, bæreflader og området omkring den.

1. Fjern bakken (fig. 25);
2. Fjern kopbakken (A12), fjern vandet (fig. 26) og rengør beholderen med en klud. Saml så drypbakken igen.
3. Drypbakken isættes derefter igen.

12.4 Rengøring af kaffefiltrene

Kaffefiltrene skal rengøres regelmæssigt hver uge:

Filter 1 og 2 kopper

1. Tag det perforerede filter ud ved at trække i trækfligen (fig. 27);
2. Skyl filtrene under rindende vand (fig. 28);
3. Kontrollér, at hullerne ikke er tilstoppede, ellers rens dem med en nål (fig. 29);
4. Genindsæt det perforerede filter ved at trykke det helt i bund.

Filter til pods

Skyl under rindende vand. Kontrollér, at hullerne ikke er tilstoppede, ellers rens dem med en nål (fig. 29).

12.5 Rengøring af kogerens si

Før hver 200 kaffeudledninger skal kedlens si skylles ved at udele ca. 0,5 L vand gennem kedlens si (tryk på tasten kaffebrygning uden brug af kaffepulver).

12.6 Rengøring af vandbeholderen

1. Rengør vandbeholderen (C10) jævnligt (ca. en gang om måneden og hver gang kalkfilteret (A8) hvis til stede, skiftes med en fugtig klud og en smule neutralt opvaskemiddel;
2. Fjern filteret (hvis til stede) og skyl det under rindende vand.
3. Sæt filteret (hvis anvendt) tilbage, fyld beholderen med frisk vand og sæt den på igen.
4. (Kun for modeller med kalkfilter) Lad 100ml vand løbe ud.

12.7 Rengøring af mælkebeholder

Rengør mælkebeholderen efter hver tilberedning med mælk, som beskrevet nedenfor:

1. Tag låget af (D1);
2. Tag mælkeudledningsrøret (D3) og opsugningsrøret (D4) (fig. 30) af;
3. Tag skumreguleringen af ved at trække den udad (fig. 31);
4. Vask omhyggeligt alle dele med varmt vand og neutralt opvaskemiddel. **Alle dele kan tåle maskinopvask, hvis de placeres i opvaskemaskinens øverste kurv.** Kontrollér at der ikke er mælkerester inde i hullerne og i rillen på skumregulatorens tynde spids;
5. Kontrollér også at opsugnings- og udledningsrørene ikke er tilstoppede af mælkerester;
6. Genmonter skumregulatoren, mælkeudlednings- og opsugningsrøret;
7. Sæt låget på mælkebeholderen igen.

12.8 Rens opsugeren i mælkebeholderen/vandudløbet

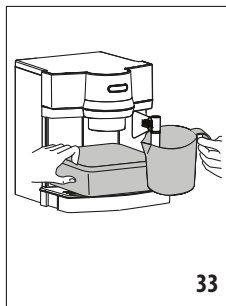
Rens opsugeren efter hver tilberedning af mælk med en svamp. Fjern eventuelle mælkerester fra pakningerne (fig. 32).

13. AFKALKNING

Afkalk maskinen når kontrollampen  (B2) blinker på betjeningspanelet.

Pas på!

- Læs instruktionerne og etiketten på afkalkningsmidlets pakning, inden du afkalker maskinen.
- Vi anbefaler, at du kun bruger De'Longhi afkalkningsmiddel. Brugen af uegnede afkalkningsmidler samt uregelmæssig afkalkning, kan medføre, at der opstår fejl, som ikke dækkes af fabrikantens garanti.



1. Tøm vandbeholderen (A8) fuldstændigt og fjern kalkfilteret (C10) (hvis til stede). Fyld beholderen med opløsningen med afkalkningsmiddel, som laves ved at fortynde afkalkningsmidlet med vand i henhold til anvisningerne på emballagen.

14. TEKNISKE DATA

Netspænding:	220-240V-50/60Hz
Strømforbrug:	1450W
Mål LxHxD :	275x308x321 mm
Termoblok:	Rustfrit stål
Tryk:	15 bar
Vandbeholderens kapacitet:	1 L
Strømledningens længde:	1200 mm
Vægt:	6,6 kg

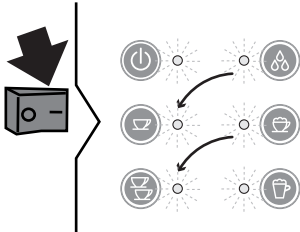
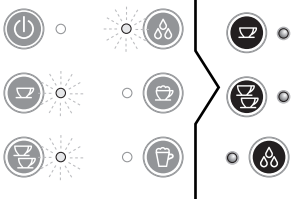
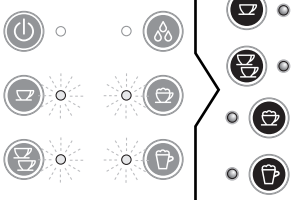
2. Sæt varmsvandsudløbet på (C7) (fig. 6);
3. Sæt en beholder underkogerens si (A5) og en under varmsvandsudløbet (fig. 33) og kontroller, at drypbakken er tom og ordentligt sat i;
4. Tryk samtidigt på knapperne  (B9) og  (B11): kontrollampen  (B8) tænder (hvis varmtvandsudløbet ikke er sat i, blinker kontrollampen);
5. Tryk på knappen  (B7). Afkalkning signaleres af lysdioderne, som tænder skiftevis. Afkalkningsprogrammet udfører automatisk en række udledninger fra kogerens si og fra varmtvandsudløbet med mellemrum for at fjerne kalkaflejringer inde i kaffemaskinen;
6. Når opløsningen med afkalkningsmiddel er brugt, tænder kontrollampen  (B10), som betyder at der skal udføres to skylninger;
7. For at fjerne rester af opløsninger skal man tage vandbeholderen ud, tømme den, skylle den med rindende vand, fylde den til MAX-niveauet med rent vand, sætte filteret i (hvis det blev fjernet før) og sætte vandbeholderen i maskinen igen;
8. Tryk på knappen : skylning starter og alle lysdioderne blinker på skift;
9. Når beholderen er tømt skal man udføre den anden skylning: tøm beholderen og sæt den under kedlens si og varmtvandsudløbet;
10. Tryk på knappen : skylning starter og alle lysdioderne blinker på skift;
11. skylningen er afsluttet, når beholderen er tom: skyl, fyld beholderen og sæt den i igen;
12. Kontrollampen  tænder: tryk på den tilhørende knap: udløbet starter og afbrydes automatisk.

Nu er maskinen klar til brug.

Bemærk venligst at:

- Hvis afkalkningscyklussen ikke afsluttes korrekt (f.eks. strømafbrydelse), anbefales det at gentage cyklussen.
- Reparationer af kaffemaskinen, der skyldes kalkproblemer, vil ikke blive dækket af garantien, hvis den ovenfor beskrevne afkalkning ikke udføres med jævne mellemrum.

15. KONTROLLAMPERNES BETYDNING

KONTROLLAMPER	DRIFT	KONTROLLAMPERNES BETYDNING
	Tænding med afbryderen ON/OFF (A3) placeret bag på maskinen.	Maskinen udføre en selvanalysering, som signaleres ved at kontrollamperne blinker på skift.
	Maskinen er tændt: der er ikke tilsluttet noget tilbehør til opsugeren (A2).	Maskinen varmer op til at lave kaffe: når kontrollamperne for udledning af 1 eller 2 kopper stopper med at blinke, har maskinen nået den ideelle temperatur til udledning af kaffe.
	Maskinen er tændt: varmtvandsudløbet (C7) er tilsluttet opsugeren A2.	Maskinen varmer op til at lave kaffe eller til at udlede varmt vand: når kontrollamperne for udledning af 1 eller 2 kopper og kontrollampen for udledning af varmt vand stopper med at blinke, har maskinen nået den ideelle temperatur til udledning af kaffe eller varmt vand.
	Maskinen er tændt: mælkebeholderen (D) er tilsluttet opsugeren (A2).	Maskinen varmer op til at lave kaffe, cappuccino eller latte macchiato: når kontrollamperne for udledning af 1 eller 2 kopper kaffe, kontrollampen for cappuccino og kontrollampen for latte macchiato stopper med at blinke, har maskinen nået den ideelle temperatur til udledning af kaffe, cappuccino eller latte macchiato.
	Maskinen har stået ubrugt i nogle minutter eller der er trykket på knappen ON/STAND-BY.	Maskinen er på STAND-BY: for at tænde den igen, tryk på knappen  . Tidsintervallet inden maskinen går på stand-by kan reguleres: se afsn. "Reguler stand-by interval".
	Vandtanken er tom eller maskinen kan ikke udlede.	Se kap. "16. AFHJÆLPNING AF PROBLEMER"

16. AFHJÆLPNING AF PROBLEMER

Herunder nævnes nogle mulige fejlfunktioner.

Hvis problemet ikke kan løses på den beskrevne måde, skal du rette henvendelse til et servicecenter.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Maskinen tænder ikke	Elkablet (C5) er ikke sat rigtigt i	Kontroller, at strømstikket er sat helt i bund i dets leje (A4) bag på maskinen; kontroller derefter, at stikket er sat rigtigt i stikkontakten
Der løber ikke længere espressoskaffe ud	Der mangler vand i vandbeholderen (A8)	Fyld vandbeholderen op
	Hullerne i filterholderen (C1) er tilstoppede	Rens hullerne i filterholderens studser
	Filteret og det udtagelige perforerede filter er tilstoppede	Gør det rent som beskrevet i afsnittet "12.4 RENGØRING AF KAFFEFILTRENE"
	Kogerens si (A5) er tilstoppet	Gør det rent som beskrevet i afsnittet "12. RENGØRING"
	Kalk inden i det hydrauliske kredsløb	Udfør en afkalkning som angivet i afsnittet "13. AFKALKNING"
Espressokaffen siver ud over filterholderens (C1) kanter i stedet for gennem hullerne	Filterholderen sidder ikke rigtigt eller er beskidt	Hægt filterholderen korrekt på og drej den til bunds med bestemthed
	Filteret og det udtagelige perforerede filter er tilstoppede	Gør det rent som beskrevet i afsnittet "12.4 RENGØRING AF KAFFEFILTRENE"
	Espressokogerens pakning er ikke længere elastisk eller er beskidt	Udskift pakningen på espressokogerens si hos et Servicecenter
	Hullerne i filterholderens studser er tilstoppede	Rens hullerne i filterholderens studser
Espressokaffen er kold	Kopperne er ikke blevet forvarmede	Forvarm kopperne ved hjælp af funktionen "11. UDLEDNING AF VARMT VAND"
	Kalk inden i det hydrauliske kredsløb	Udfør afkalkning som angivet i afsnittet "13. AFKALKNING"
Høj lyd fra pumpen	Vandbeholderen (A8) er tom	Fyld vandbeholderen op
	Vandbeholderen (A8) sidder ikke rigtigt, og ventilen på dens bund er ikke åben	Tryk let på vandbeholderen for at åbne ventilen på dens bund
	Der er luftblærer i opsugeren i beholderen	Følg instruktionerne i afsnit "11. UDLEDNING AF VARMT VAND" indtil der udledes vand



PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Kaffecremen er mørk (espresso kaffen løber for langsomt ud af kaffestudsen)	Den formalede kaffe er stampet for hårdt	Stamp kaffen mindre
	Der er for meget formalede kaffe	Mindsk mængden af formalede kaffe
	Espressokogerens si (A5) er tilstoppet	Gør det rent som beskrevet i afsnittet "12.5 RENGØRING AF KOGERENS SI"
	Filteret og det udtagelige perforerede filter er tilstoppede	Gør det rent som beskrevet i afsnittet "12.4 RENGØRING AF KAFFEFILTRENE"
	Kaffen er malet for fint eller er fugtig	Anvend kun formalede kaffe til espressomaskiner. Kaffen må ikke være fugtig
	Kalk inden i det hydrauliske kredsløb	Udfør en afkalkning som angivet i afsnittet "13. AFKALKNING"
Kaffen smager syrligt	Der er ikke blevet skyllet grundigt nok efter afkalkningen	Efter afkalkning skal apparatet skylles som angivet i kap. "13. AFKALKNING"
Mælken har store bobler, eller også strømmer den ud fra mælkestudsen (D3) med sprøjt, eller er kun lidt opskummet	Mælken er ikke tilstrækkelig kold, eller det er ikke letmælk.	Anvend køleskabskold (cirka 5 °C) skummetmælk eller letmælk. Hvis resultatet endnu ikke er som ønsket, kan du forsøge med et andet mærke mælk.
	Skumregulatoren (fig. 23) på mælkeskummerens låg (D1) er forkert reguleret.	Reguler iht. anvisningerne i kap."10. TILBEREDNING AF MÆLKEDRIKKE"
	Låget på mælkebeholderen (D1) er snavset.	Rengør låget som beskrevet i afsnittet "12.7 RENGØRING AF MÆLKEBEHOLDER".
	Opsugeren i mælkebeholderen/vandudløbet(A2)er snavset.	Rengør opsugeren som beskrevet i afsnittet "12.8 RENS OPSUGEREN I MÆLKEBEHOLDEREN/VANDUDLØBET"

Lue aina turvallisuusohjeet sisältävä asiakirja ennen laitteen käyttöä.

1. KUVAUUS

1.1 Keittimen kuvaus

(sivu 3 - A)

- A1. Kuppitaso
- A2. Maitosäiliön/vesisuuttimen kiinnitys
- A3. Virtakatkaisin ON/OFF
- A4. Virtajohdon liittimen paikka
- A5. Säiliön vesikanava/Uutinyksikkö
- A6. Vesisäiliön paikka
- A7. Vesisäiliön kansi
- A8. Vesisäiliö vesisuodattimen paikalla
- A9. Veden loppuun kulumisen osoitin
- A10. Tippa-alusta
- A11. Veden max tason osoitin tippa-alustalla
- A12. Kuppialusta
- A13. Liukuva tila latte macchiato/caffelatte lasille

1.2 Ohjauspaneelin kuvaus

(sivu 3 - B)

- B1. Painike ON/Stand-by
- B2. Merkkivalo ON/Stand-by
- B3. Painike 1 kupillisen annostelu
- B4. Merkkivalo "lämpötila OK"/1 kupillisen annostelu
- B5. Painike 2 kupillisen annostelu
- B6. Merkkivalo "lämpötila OK"/2 kupillisen annostelu
- B7. Painike kuuman veden annostelu
- B8. Merkkivalo kuuman veden annostelu
- B9. Painike cappuccinon/kuuman maidon annostelu
- B10. Merkkivalo "lämpötila OK"/ cappuccinon/kuuman maidon annostelu
- B11. Painike latte macchiaton/kuuman maidon annostelu
- B12. Merkkivalo "lämpötila OK"/ latte macchiaton/ kuuman maidon annostelu

1.3 Tarvikkeiden kuvaus

(sivu 2 - C)

- C1. Suodatinkuppipidike
- C2. Vaahtosuodatin 1 kahvi 
- C3. Vaahtosuodatin 2 kahvi 
- C4. ESE-nappien vaahtosuodatin 
- C5. Virtajohto (irrotettava)
- C6. Annostelun mittalusikka/tampperi
- C7. Irrotettava vesisuutin
- C8. Reagenssilusika veden kovuuden mittaamiseen (Total hardness test)
- C9. Kalkinpoistoaine
- C10. Vedenpehmennyssuodatin

1.4 Maitosäiliön kuvaus

(sivu 2 - D)

- D1. Maidonvaahdottimen kansi
- D2. CLEAN-painike
- D3. Maidon suutin
- D4. Maidon imuputki
- D5. Maitosäiliö

2. VESISÄILIÖN TÄYTTÖ

1. Irrota vesisäiliö (A8) ja täytä se raikkaalla ja puhtaalla vedellä varomalla ylittämästä kirjoitusta MAX (kuva 1).
2. Aseta säiliö sitten takaisin keittimeen (kuva 2).

Varoitus: Keitintä ei saa koskaan käynnistää, ellei säiliössä ole vettä tai ellei säiliö ole paikoillaan.

3. ENNEN KEITTIMEN KÄYTTÖÖNOTTOA

1. Aseta virtajohdon liitin keittimen takana olevaan asianmukaiseen paikkaan(kuva 3). Työnnä pistoke sitten pistorasiaan.
2. Kiinnitä suodatinkuppipidike keittimeen: sen oikeaan kiinnittymistä varten, aseta suodatinkupin kahva kohdakkain symbolin  OPEN (kuva 4) e kanssa ja käännä kahvaa oikealle, kunnes se asettuu  CLOSE (kuva 5) kohdalle.
3. Paina keittimen taakse asetettu FI virtakytkin ON/OFF paikoilleen.
4. Kun automaattinen vianmääritys on päättynyt, merkkivalo "kuuman veden annostelu" (B8) vilkkuu samalla kun muut sammuvat: keitin ilmoittaa, että kuumavesisuutin on asetettava paikoilleen (C7) (kuva 6).
5. Aseta suuttimen alle astia, jonka minimilavuus on 100 ml (kuva 7).
6. Paina painiketta "kuuma vesi"  (B7): annostelu alkaa ja se keskeytyy automaattisesti.

Tärkeää: Jos merkkivalot  (B2) ja  (B8) vilkkuvat, paina näppäintä  uudelleen.

7. Keittimen sisäisten piirien huuhtelemiseksi, laita astia kahvisuuttimen alle ja paina näppäintä  (B5). Toista toimenpide 5 kertaa.
8. Siirry sitten "höyrypiirin" huuhteluun: laita astia kuuman veden suuttimen alle (kuva 7) ja paina näppäintä  . Toista toimenpide 5 kertaa. (Täytä säiliö tarvittaessa).

Tärkeää: Sisäisten piirien huuhtelua suositellaan tehtäväksi myös silloin, kun keitintä ei käytetä pitkään aikaan.

4. PEHMENNYSSUODATTIMEN AKTIVOINTI

Joissakin malleissa on mukana pehmennyssuodatin(C10): Jos hankkimaasi malliin ei kuulu suodatinta, hanki se valtuutetusta De'Longhin huoltokeskuksesta.

Noudata seuraavassa annettuja ohjeita suodattimen oikeaa käyttöä varten.

1. Ota suodatin pois pakkauksesta.
2. Käännä päiväyrin levyä (kuva 8) , kunnes seuraavat 2 käyttökuukautta tulevat näkyviin;

Tärkeää: Suodatin on vaihdettava kahden kuukauden välein, jos keitintä käytetään normaaliin tapaan. Jos taas keitin jää käyttämättä suodatin paikallaan asennettuna, se on vaihdettava vähintään 3 viikon välein.

3. Suodattimen aktivoimiseksi, anna hanaveden virrata suodattimen aukkoon (kuva 9), kunnes vettä tulee ulos sivussa olevista aukoista yli minuutin ajan.
4. Irrota säiliö (A8) (täytä se tarvittaessa vedellä).
5. Aseta suodatin vesisäiliöön ja upota se kokonaan noin kymmeneksi sekunniksi kallistamalla ja painamalla sitä kevyesti ilmakuplien saamiseksi pois (kuva 10).
6. Aseta suodatin asianmukaiseen paikkaan (kuva 11) ja paina se pohjaan. Sulje säiliö sitten kannella ja aseta se takaisin keittimeen.

Nyt suodatin on aktivoitu ja keitin on käyttövalmis.

5. VALIKON ASETUKSET

Valikkoon menoa varten varmista, että keitin on stand-by -tilassa. Paina sitten samanaikaisesti painikkeita  (B1) ja  (B3) , kunnes merkkivalo ON/Standby (B2) vilkkuu: keitin on ohjelmointitilassa.

Aseta keitin haluamallasi tavalla; ohjelmointivalikosta poistumiseksi, paina painiketta  uudelleen.

5.1 Lämpötilan asetus

Jos haluat muuttaa kahviveden lämpötilaa, toimi seuraavasti:

1. Siirry ohjelmointivalikkoon.
2. Paina painiketta  (B5) ja pidä sitä painettuna, kunnes haluttua lämpötilaa vastaavat merkkivalot syttyvät palamaan (ks. "lämpötilan ja standby -ajan säätötaulukko" seuraavan kappaleen jälkeen).
3. Kun haluttua valintaa vastaavat merkkivalot syttyvät, vapauta painike.
4. Paina sitten näppäintä  keittimen sammuttamiseksi (stand-by).

5.2 Stand-by-tilan säätö

Jos keitintä ei käytetä määrätyn ajanjaksona (mallikohtainen), se sammuu automaattisesti (merkkivalo ON/stand-by sammuu).

Automaattinen sammutus on mahdollista asettaa siten, että laite sammuu määrätyn ajan kuluttua. Toimi seuraavalla tavalla:

1. Siirry ohjelmointivalikkoon.

2. Paina näppäintä  (B3) ja pidä sitä painettuna, kunnes merkkivalot syttyvät, jotka koskevat haluttua käytöstä poissaolojaksoa (ks. taulukko).
3. Kun haluttua valintaa vastaavat merkkivalot syttyvät, vapauta painike.
4. Paina sitten näppäintä  (B1) keittimen sammuttamiseksi (stand-by).

6. Lämpötilan ja stand-by -ajan säätötaulukko

Lämpötila	Vastaavat merkkivalot	Stand-by seuraavan ajan kuluttua
Alhainen	 • 	15 minuuttia
Keskimääräinen	 •   • 	75 minuuttia
Korkea	 •   •   • 	3 tuntia

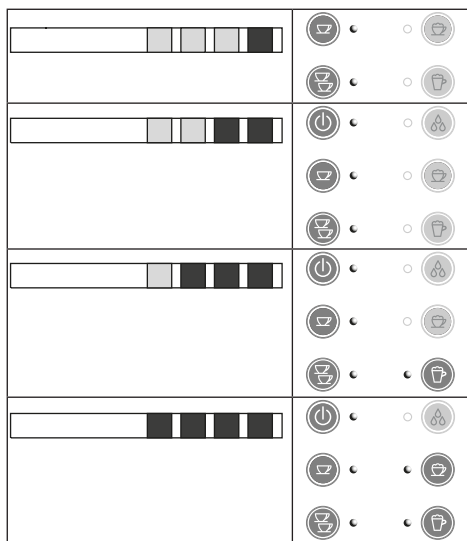
6.1 Aseta veden kovuus

Merkkivalot osoittavat kalkinpoiston tarpeesta keittimessä. Ne syttyvät palamaan ennalta määrätyn ajanjakson kuluttua, joka riippuu veden kovuudesta.

Voit halutessasi ohjelmoida keittimen myös käyttämäsi veden kovuudelle, jolloin myös kalkinpoistoon liittyvistä toimenpiteistä tulee harvempia. Toimi seuraavalla tavalla:

1. Ota varustuksiin kuuluva reagenssiluska pois pakkauksesta "TOTAL HARDNESS TEST" (C8)
2. Upota liuska kokonaan vesilasiin sekunniksi.
3. Ota liuska vedestä ja ravista sitä kevyesti. Noin minuutin kuluttua liuskalle ilmestyy joko 1,2,3 tai 4 punaista neliötä veden kovuudesta riippuen (4 punaista neliötä = erittäin kova vesi).
4. Siirry ohjelmointivalikkoon.
5. Kun liuskan tulos on saatu, paina ja pidä painettuna painiketta "kuuma vesi"  (B7) , kunnes merkkivalot syttyvät seuraavassa taulukossa osoitettulla tavalla.





- Kun havaittua veden kovuutta koskevat merkkivalot syttyvät, vapauta painike.
- Paina sitten näppäintä  keittimen sammuttamiseksi (stand-by).

Tärkeää: Jos pehmenyysuodattinta käytetään oikein, aseta keitin reagenssiluoksen osoittamaan kovuustasoon nähden alemmalle tasolle.

7. KÄYNNISTYS JA STAND BY

Kun virtakatkaisin (A3) on as. I, käynnistä ja sammuta (stand-by) keitin painamalla näppäintä  (B1).

Keitin sammuu automaattisesti (stand-by) määrätyn ajanjakson kuluttua (ks. kappale ”5.2 STAND-BY -TILAN SÄÄTÖ”).

8. ESPRESSOKAHVIN VALMISTUS KAHVIJAUHEELLA.

- Aseta suodatin kahvijauhetta varten (C2) tai (C3) suodatinkuppiin (C1) (kuva 12). Käytä suodatinta , jos haluat valmistaa yhden kahvin tai suodatinta , jos haluat valmistaa kaksi kahvia.
- Jos haluat valmistaa vain yhden kahvin, täytä suodatin täydellä mittalusikallisella kahvijauhetta, noin 7 g. (kuva 12). Jos haluat valmistaa kaksi kahvia, täytä suodatin kahdella vajaalla mittalusikallisella kahvijauhetta (noin 6+6 g). Täytä suodatin vähän kerrallaan, jottei kahvijauhetta varisisi ulos.

Varoitus: oikeaoppisen toiminnan takaamiseksi ennen kahvijauheen lisäystä on aina tarkistettava, ettei suodattimessa ole jäämiä aiemmin uutetusta kahvijauheesta.

- Asettele kahvijauhe tasaisesti ja paina sitä kevyesti tamperilla (kuva 13). Kahvijauheen tiivistäminen on hyvin tärkeää, jotta espressosta tulisi hyvää. Jos kahvijauhetta tiivistetään liikaa, kahvi tulee ulos hitaasti ja se on tum-

man väristä. Jos kahvijauhetta tiivistetään liian vähän, kahvi tulee ulos nopeasti, se on laihaa ja vaahtoa on vähän.

- Ota mahdollinen ylimääräinen kahvi pois suodatinkupin reunoilta ja kiinnitä se keittimeen: oikeaa kiinnitystä varten, aseta suodatinkupin kahva symbolin  OPEN (kuva 4) kohdalle, kiinnitä suodatinkuppi ja käännä kahvaa oikealle, kunnes se asettuu asennon  CLOSE (kuva 5) kohdalle.
- Aseta kuppi tai kupit suodatinkupin suutinten alle (kuva 14). Suosituksena on lämmittää kupit ennen kahvin valmistusta huuhtelemalla ne kuumalla vedellä.
- Varmista, että kahvin annostelunäppäinten merkkivalot palavat. Paina sitten annostelunäppäintä  (B3) tai  (B5): keitin jatkaa toimintaa ja toiminta keskeyttyy automaattisesti.

Tärkeää:

- Keittimen valmistaessa kahvia valutus voidaan keskeyttää milloin tahansa painamalla aiemmin painettua annostelunäppäintä.
- Heti kun annostelu on päättynyt, jos haluat lisätä kupissa olevaa kahvin määrää riittää, että pidät yhtä edellä painettua annostelunäppäintä painattuna (3 sekunnin sisällä).
- Jos haluat irrottaa suodatinkupin, käännä kahvaa oikealta vasemmalle.

Palovammojen vaara Roiskeiden syntymisen välttämiseksi, älä koskaan irrota suodatinkuppia kun keitin annostelee ja odota muutama sekunti annostelun päätymisen jälkeen.

9. ESPRESSOKAHVIN VALMISTUS NAPEILLA

Tärkeää: Käytä ESE-standardin mukaisia nappeja. Standardi näkyy pakkauksissa alla olevana merkintänä. ESE on suurimpien nappivalmistajien hyväksymä standardijärjestelmä, ja sen avulla espresson valmistus sujuu yksinkertaisesti ja siististi.

- Aseta suodatin kahvinapetta varten (C4)  suodatinkuppiin (C1)
- Aseta nappi keskittämällä se mahdollisimman sisälle suodatinta (kuva 15). Noudata aina nappipakkausten ohjeita napin oikeaoppista suodattimeen asetusta varten.
- Kiinnitä suodatinkuppi keittimeen kääntämällä se aina pohjaan (kuva 5).
- Jatka edellisen kappaleen kohtien 5 ja 6 mukaisesti.

10. OHJELMOI KAHVIMÄÄRÄ KUPPIA KOHDEN

Kahvinkeitin on säädetty tehtaalta annostelevaan vakio määrän kahvia ja maitoa. Jos haluat muuttaa näitä määriä, toimi seuraavasti:

- Aseta kuppi kahvisuuttimien alle (A5).
- Paina painiketta, joka halutaan ohjelmoida  (B3) tai  (B5) ja pidä sitä painattuna. Keitin aloittaa kahvin annostelun.
- Kun haluttu kahvimäärä saavutetaan kupissa, vapauta näppäin: annostelu keskeytyy.

Nyt keitin on ohjelmoitu uudelleen uusien määrien mukaisesti.

11. MAITOPOHJAISTEN JUOMIEN VALMISTUS

Tärkeää: Jotta maidossa ei olisi liian vähän vaahtoa tai suurikuplaista vaahtoa, puhdistat aina maidonvaahdottimen kansi (D1) ja maitosäiliön/vesisuuttimen kiinnitys (A2), kuten on kuvattu kappaleessa "10.2 MAIDONVAAHDOTTIMEN PUHDISTUS CLEAN-NÄPPÄIMELLÄ", "12.7 MAITOSÄILIÖN PUHDISTUS" ja "12.8 MAITOSÄILIÖN/VESISUUTTIMEN KIINNITYKSEN PUHDISTUS".

11.1 Täytä maitosäiliö ja kiinnitä se

1. Ota kansi pois (D1) (kuva 16)
2. Täytä maitosäiliö (D5) riittävällä määrällä maitoa. Älä ylitä 0,5 l maksimimäärää (kuva 17). Ota huomioon, että säiliössä oleva jokainen merkki vastaa 100 ml maitoa.

Tärkeää: Saadaksesi aikaan kiinteämmän ja tasaisemman vaahdon, käytä jääkaappikylmää (noin 5 °C) täysin rasvatonta maitoa tai kevytmaitoa.

3. Varmista, että maidon imuputki (D4) on asettunut oikein maitosäiliön kannessa sitä varten olevaan uraan (kuva 18).
4. Aseta kansi takaisin maitosäiliön päälle.
5. Irrota kuumavesisuutin (kuva 19).
6. Kiinnitä työntämällä maitosäiliötä kiinnityskohtaan (A2) (kuva 20).
7. Valmistele keitin kahvin keittämiseksi (ks. kappale "7. ESPRESSOKAHVIN VALMISTUS KAHVIJAUHEELLA." kohtaan 5 asti).
8. Laita kuppi cappuccinoa tai lasi latte macchiatoa varten kahvisuuttimen alle (A5) ja aseta maitosuutin (D3) (kuva 21) paikoilleen. Jos korkeita kuppeja tai lasia käytetään, laske lasien kannatintila alas (A13) (kuva 22).
9. Säädä vaahdon säädintä haluamasi vaahdomäärän ja käytetyn maitotyypin mukaan asianmukaista kohdistinta käyttämällä (kuva 23).

CAPPUCCINON valmistamiseksi: paina painiketta  (B9).

LATTE MACCHIATON: valmistamiseksi, paina painiketta  (B11).

9. Kun vaahdotettua maitoa on annosteltu, keitin valmistaa kahvin automaattisesti.

Tärkeää:

- Kuumemman cappuccinon saamiseksi, paina näppäintä CLEAN lämmittäksesi ensiksi maidonvaahdottimet putket (ks. seuraava kappale).
- Cappuccinon tai latte macchiaton valmistamiseksi, laite suorittaa 2 annostelua: ensin maidon ja sitten kahvin annostelun. Jos käynnissä oleva annostelu halutaan keskeyttää, paina edellä painettua näppäintä.
- Heti kun annostelu on päättynyt, jos haluat lisätä kupissa olevaa maidon tai kahvin määrää riittää, että pidät käynnissä olevaa valmistusta koskevaa näppäintä painettuna (muutaman sekunnin sisällä).
- Älä jätä maitosäiliötä pitkäksi aikaa pois jääkaapista: mitä korkeampi maidon lämpötila (ihanteellinen lämpötila 5 °C), sitä huonompi vaahdon laatu.

11.2 Maidonvaahdottimen puhdistus CLEAN-näppäimellä

Jokaisen maitotoiminnon käytön jälkeen suorita puhdistus maitojäämien poistamiseksi toimimalla seuraavalla tavalla:

1. Jätä maitosäiliö (D) kiinni keittimeen (maitosäiliötä ei tarvitse tyhjentää).
2. Aseta kuppi tai jokin muu tarkoitukseen soveltuva astia vaahdotettua maitoa annostelevan suuttimen alle (D3).
3. Paina näppäintä "CLEAN" (D2) (kuva 24) ja pidä sitä painettuna: merkkivalot  (B9) ja  (B11) vilkkuvat. Kun merkkivalot lakkaavat vilkkumasta ja laite palaa käyttövalmiiseen tilaa, vapauta näppäin "CLEAN". Höyry puhdistaa maitovaahdottimen sisäiset piirit.

11.3 Ohjelmoi kahvi- ja maitomäärä kuppiin cappuccinoa tai maitoa varten.

Kahvinkeitin on säädetty tehtaalla annostelevaan vakio määrän kahvia ja maitoa. Jos haluat muuttaa näitä määriä, toimi seuraavasti:

1. Aseta kuppi kahvisuuttimien (A5) ja maidon suuttimen alle (D3).
2. Paina vastaavaa maitovalmisteen valmistuspainiketta joka halutaan ohjelmoida ja pidä sitä painettuna. Muutaman sekunnin kuluttua keitin alkaa maidon annostelun.
3. Kun haluttu kahvimäärä saavutetaan kupissa, vapauta näppäin: maidon annostelu keskeytyy.
4. Ohjelmoi sitten haluamasi kahvimäärä kuppiin toimimalla maitomäärän ohjelmointia vastaavalla tavalla.
5. Ohjelmointi vahvistetaan merkkivaloilla, jotka vilkkuu 3 sekunnin ajan.

Nyt keitin on ohjelmoitu uudelleen uusien kahvi- ja maitomäärien mukaisesti.

12. KUUMAN VEDEN ANNOSTELU

Palovammojen vaara: Älä jätä keitintä valvomatta kun kuumaa vettä annostellaan. Suutin kuumenee annostelun aikana, joten siitä on pidettävä kiinni vain kahvasta.

1. Tarkista, että kuuman veden suutin (C7) on kiinnitetty oikein (kuva 6)
2. Aseta kuppi suuttimen alle (mahdollisimman lähelle roiskeiden syntyminen estämiseksi).
3. Paina näppäintä  (B9): vastaava merkkivalo vilkkuu ja keitin alkaa kuuman veden annostelun.
4. Keitin keskeyttää annostelun automaattisesti.

Tärkeää: Kuuman veden annostelu keskeytetään käsin painamalla uudelleen näppäintä .

12.1 Automaattisesti annosteltavan vesimäärän muuttaminen

Jos haluat muuttaa tehtaalla asetettua määrää, toimi seuraavalla tavalla:

1. Aseta suuttimen (A5) alle kuppi.
2. Pidä painettuna näppäintä  (B7)

3. Kun kuumaa vesi kupissa saavuttaa halutun tason, vapauta näppäin. Ohjelmointi vahvistetaan merkivalojen vilkkumisella kolmen sekunnin ajan.

Nyt keitin on ohjelmoitu uudelleen uusien määrien mukaisesti.

13. PUHDISTUS

13.1 Keittimen puhdistus

Puhdista seuraavat keittimen osat säännöllisin väliajoin:

- keittimen sisäinen piiri
- tippa-alusta (A10)
- kahvisuodattimet (C2), (C3), (C4)
- säiliön kanava (A5)
- vesisäiliö (A8)
- maitosäiliö (D)
- kuuman veden suutin (C7),
- maitosäiliön/vesisuuttimen kiinnitys (A2).

Varoitus!

- Älä käytä liuotinaiteita, hankausaineita tai denaturoitua spritiä keittimen puhdistukseen.
- Älä käytä metallisia välineitä kalkkikerrostumien tai kovettuneen kahvin poistoon, sillä ne saattavat naarmuttaa keittimen metalli- tai muovipintoja.

Vaara! Puhdistuksen aikana keitintä ei saa koskaan upottaa veteen, sillä se on sähkölaite.

13.2 Keittimen sisäisen piirin puhdistus

Jos keitintä ei käytetä yli 3–4 päivään, ennen käyttöä suositellaan sen käynnistämistä ja sisäisten piirien puhdistamista kapaleen ”3. ENNEN KEITTIMEN KÄYTTÖÖNOTTOA” kohtien 4 ja 5 ohjeiden mukaan.

13.3 Tippa-alustan puhdistus

Tippa-alustassa on punaisella kellukkeella varustettu veden tason osoitin. Ennen kuin tämä osoitin alkaa tulla ulos kuppi-alustasta, alusta on tyhjennettävä ja puhdistettava. Muuten vettä voi tulla ulos reunasta ja se voi vahingoittaa keitintä, alustaa ja ympäröivää aluetta.

1. Irrota alusta (kuva 25).
2. Irrota kuppialusta (A12), poista vesi (kuva 26) ja puhdista alusta rätillä: asenna tippa-alusta sitten takaisin paikoilleen.
3. Laita tippa-alusta sitten takaisin paikoilleen.

13.4 Kahvinsuodattinten puhdistus

Puhdista kahvinsuodattimet säännöllisesti joka viikko.

1 ja 2 kupillisen suodattimet.

1. Irrota reällinen suodatin vetämällä asianmukaisesta kielekkeestä (kuva 27).
2. Huuhtelee suodattimet juoksevan veden alla (kuva 28).
3. Tarkista, että reiät eivät ole tukossa. Jos näin on, puhdista ne neulalla (kuva 29).

4. Aseta reikäsuodatin paikoilleen ja työnnä se pohjaan asti.

Nappisuodatin

Huuhtelee juoksevalle vedellä. Tarkista, että reiät eivät ole tukossa. Jos näin on, puhdista ne neulalla (kuva 29).

13.5 Säiliön vesikanavan puhdistus

Huuhtelee säiliön vesikanava 200 kahvin annostelun välein. Huuhtelu tapahtuu annostelemalla vesikanavasta noin 0,5 litraa vettä (paina kahviannostelujen näppäintä kahvijauhetta käyttämättä).

13.6 Vesisäiliön puhdistus

1. Puhdista säännöllisin väliajoin (noin kerran kuukaudessa) ja jokaisen vedenpehmennyssuodattimen vaihdon yhteydessä ((C10)–jos varusteena) vesisäiliö (A8) kostealla rätillä ja miedolla pesuaineella.
2. Irrota suodatin (jos paikalla) ja huuhtelee se juoksevalle vedellä.
3. Aseta suodatin takaisin paikalleen (jos kuuluu varustukseen), täytä säiliö raikkaalla vedellä ja aseta säiliö takaisin.
4. (Koskee vain vedenpehmennyssuodattimella varustettuja malleja) Annostelee 100 ml vettä.

13.7 Maitosäiliön puhdistus

Puhdista maitosäiliö aina maidon valmistuksen jälkeen seuraavien ohjeiden mukaisesti:

1. Irrota kansi (D1)
2. Vedä maidon suutin (D3) ja imuputki (D4) (kuva 30) pois.
3. Vedä vaahdotin pois vetämällä sitä ulospäin (kuva 31)
4. Pese kaikki osat huolellisesti kuumalla vedellä ja miedolla pesuaineella. **Osat voidaan pestä astianpesukoneeseen asettamalla ne siihen kuuluvaan yläkoriin.** Varmista, ettei aukkojen ja maidonvaahdottimen ohuessa kärjessä olevaan kanavaan jää maitojäämiä.
5. Tarkista myös, etteivät maitojäämät ole tukkineet imuputkea ja suuttimen putkea.
6. Asenna vaahdotin, suutin ja imuputki takaisin.
7. Aseta kansi takaisin maitosäiliön päälle.

13.8 Maitosäiliön/vesisuuttimen kiinnityksen puhdistus

Puhdista kiinnitys jokaisen maidon valmistuksen jälkeen pesusienellä poistamalla mahdolliset tiivisteiden päälle jääneet maitojäämät (kuva 32).

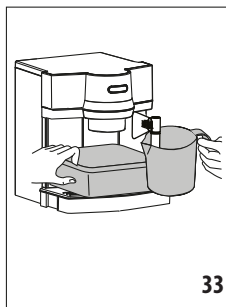
14. KALKINPOISTO

Suorita kalkinpoisto keittimessä kun ohjauspaneelilla vilkkuu merkivalo  (B2).

Varoitus!

- Lue huolella kalkinpoistoaineen valmistajan antamat käyttöohjeet ja merkinnot ennen käyttöä. Ne löytyvät kalkinpoistoaineen pakkauksesta.

• Suosittelemme käyttämään ainoastaan De'Longhin kalkinpoistoainetta. Vääräntyyppisten kalkinpoistoainesten käyttäminen, tai jos kalkinpoistoa ei suoriteta, voi aiheuttaa vikoja, joita valmistajan takuu ei korvaa.



1. Tyhjennä vesisäiliö kokonaan (A8) ja irrota vedenpehmenysuodatin (C10) (jos paikalla). Täytä säiliö kalkinpoistoliuoksella, joka on saatu laimentamalla kalkinpoistoaine vedellä pakkauksessa annettujen ohjeiden mukaan.
2. Irrota kuumavesisuutin (C7) (kuva 6).

3. Aseta yksi astia vesikanavan alle (A5) ja toinen kuumavesisuuttimen alle (kuva 33) ja varmista, että tippa-alusta on tyhjä ja asetettu kunnolla paikoilleen.
4. Paina samanaikaisesti näppäimiä (B9) ja (B11): merkkivalo (B8) syttyy (jos kuumavesisuutin ei ole asetettu, merkkivalo vilkkuu).
5. Paina näppäintä (B7). Kalkinpoistosta osoitetaan led-valoilla, jotka vilkkuvat peräkkäin. Kalkinpoisto-ohjelma suorittaa automaattisesti sarjan annostuksia säiliön kanavasta ja kuumavesisuuttimesta säännöllisin väliajoin kahvinkeitin sisällä olevan kalkkijäämän poistamiseksi.
6. Kun kalkinpoistoliuos on loppunut, merkkivalo (B10) syttyy osoittamaan, että kaksi huuhtelua on suoritettava.
7. Liuoksen jäämien poistamiseksi, irrota vesisäiliö, tyhjennä se ja huuhtelee juoksevan veden alla. Täytä säiliö MAX-tasoon asti raikkaalla vedellä, aseta suodatin takaisin (jos se on irrotettu edellä) ja laita vesisäiliö keittimeen.
8. Paina näppäintä : huuhtelu alkaa ja kaikki led-valot vilkkuvat peräkkäin.
9. Kun säiliö on tyhjä, suorita toinen huuhtelu: tyhjennä astiat ja aseta ne säiliön kanavan ja kuumavesisuuttimen alle.
10. Paina näppäintä : huuhtelu alkaa ja kaikki led-valot vilkkuvat peräkkäin.
11. Huuhtelu päättyy kun säiliö on tyhjä: huuhtelee, täytä säiliö ja aseta se takaisin.
12. Merkkivalo syttyy: paina vastaavaa näppäintä: annostelu alkaa ja keskeytyy automaattisesti.

Keitin on nyt käyttövalmis.

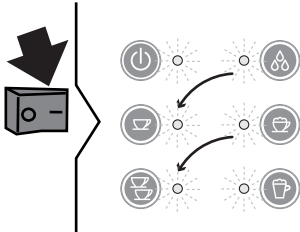
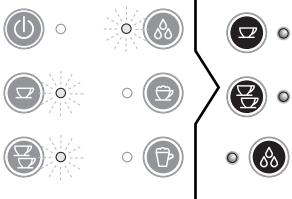
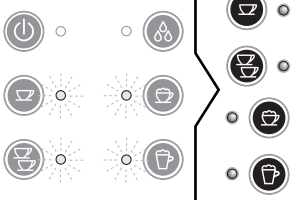
Tärkeää:

- Jos kalkinpoistojakso ei pääty oikein (esim. sähkökatkon vuoksi), se kannattaa tehdä uudelleen.
- Kalkkiin liittyvät kahvinkeitin korjaukset eivät kuulu takuun piiriin, mikäli yllä kuvailtua kalkinpoistoa ei ole tehty säännöllisesti.

15. TEKNISET TIEDOT

Verkköjännite:	220–240 V-50/60 Hz
Sähkönkulutus:	1450W
Mitat PxKxS:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Ruostumatonta terästä
Paine:	15 baaria
Vesisäiliön tilavuus:	1 l
Virtajohdon pituus:	1200 mm
Paino:	6,6 kg

16. MERKKIVALOJEN MERKITYS

MERKKIVALOT	TOIMINTA	MERKKIVALOJEN SELITYKSET
	Virtakatkaisin ON/OFF (A3) syttyy, joka on asetettu keittimen taakse.	Keitin suorittaa automaattisen vianmäärityksen, mistä on merkkinä merkkivalojen peräkkäinen vilkkuminen
	Keitin on päällä: mitään varustetta ei ole asetettu kiinnityskohtaan (A2).	Keitin kuumenee kahvin valmistamiseksi: kun annostelu merkkivalot 1 tai 2 kahvikupillista lakkaavat vilkkumasta, keitin on saavuttanut ihanteellisen lämpötilan kahvin annostelemiseksi.
	Keitin on päällä: kuumavesisuutin(C7) on asetettu kiinnityskohtaan A2.	Keitin kuumenee kahvin valmistamiseksi tai kuuman veden annostelemiseksi: kun annostelun merkkivalot 1 tai 2 kahvikupillista lakkaavat vilkkumasta, keitin on saavuttanut ihanteellisen lämpötilan kahvin tai kuuman veden annostelemiseksi.
	Keitin on päällä: maitosäiliö (D) on asetettu kiinnityskohtaan (A2).	Keitin kuumenee kahvin, cappuccinon tai latte macchiaton annostelemiseksi: kun annostelun merkkivalot 1 tai 2 kahvikupillista, cappuccinon merkkivalo ja latte macchiaton merkkivalo lakkaavat vilkkumasta, keitin on saavuttanut ihanteellisen lämpötilan kahvin, cappuccinon tai latte macchiaton annostelemiseksi.
	Keitin on jäänyt pois käytöstä muutamaksi minuutiksi tai näppäintä ON/STAND-BY on painettu.	Keitin on STAND-BY -tilassa: sen käynnistämiseksi uudelleen, paina painiketta  . Ajanjakso ennen stand-by kytkeytymistä voidaan säätää: ks. kappale "Stand-by -ajanjakson säätö".
	Säiliö on tyhjä tai keitin ei kykene annostelemaan.	Ks. luku "16. ONGELMIEN RATKAISU"

17. ONGELMIEN RATKAISU

Alla on lueteltu joitakin mahdollisia toimintahäiriöitä.

Jos ongelmaa ei voida ratkaista kerrotulla tavalla, on otettava yhteyttä tekniseen huoltopalveluun.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSKEINO
Keitin ei käynnisty	Virtajohtoa (C5) ei ole asetettu oikein	Tarkista, että virtajohdon liitin on työnnetty pohjaan (A4)keittimen takana olevaan asianmukaiseen paikkaan; tarkista sitten, että pistoke on kytketty oikein pistorasiaan
Espressokahvia ei enää tule	Säiliössä ei ole vettä (A8)	Täytä vesisäiliö
	Suodatinkupin reiät (C1) ovat tukossa	Puhdista suodatinkupin suutinten reiät
	Suodatin ja irrotettava reikäsuodatin ovat tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "12.4 KAHVINSUODATINTEN PUHDISTUS"
	Säiliön vesikanava (A5) on tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "12. PUHDISTUS"
	Vesipiirissä on kalkkia	Suorita kalkinpoisto kappaleessa osoitetulla tavalla "13. KALKINPOISTO"
Espresso valuu suodatinkupin reunoista (C1) eikä rei'istä.	Suodatinkuppi ei ole kunnolla paikoillaan tai se on likainen	Kiinnitä suodatinkuppi oikeaoppisesti ja käännä se loppuun asti voimakkaasti
	Suodatin ja irrotettava reikäsuodatin ovat tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "12.4 KAHVINSUODATINTEN PUHDISTUS"
	Espressokanavan tiiviste ei ole enää kovin joustava tai se on likainen	Vaihddata espressokanavan tiiviste huoltokeskuksessa
	Suodatinkupin reiät ovat tukossa	Puhdista suodatinkupin suutinten reiät
Espressokahvi on kylmää	Kuppeja ei ole esilämmitetty	Esilämmitä kupit käyttämällä toimintoa "11. KUUMAN VEDEN ANNOSTELU"
	Vesipiirissä on kalkkia	Suorita kalkinpoisto noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "13. KALKINPOISTO"
Pumppu pitää kovaa ääntä	Vesisäiliö (A8) on tyhjä	Täytä säiliö
	Säiliö(A8) on asetettu huonosti paikoilleen, eikä sen pohjassa oleva venttiili ole auki.	Paina säiliötä kevyesti niin, että sen pohjassa oleva venttiili avautuu.
	Säiliön kiinnityskohdassa on ilmakuplia	Noudata ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "11. KUUMAN VEDEN ANNOSTELU" kunnes vettä annostellaan



ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSKEINO
Kahvin vaahto on tummaa (valuu hitaasti suuttimesta)	Kahvijauhetta on tiivistetty liikaa	Tamppaa jauhetta vähemmän
	Kahvijauhetta on paljon.	Vähennä kahvijauheen määrää
	Vesisäiliön espressokanava (A5) on tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "12.5 SÄILIÖN VESIKANAVAN PUHDISTUS"
	Suodatin ja irrotettava reikäsuodatin ovat tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "12.4 KAHVINSUODATINTEN PUHDISTUS"
	Kahvijauhe on liian hienoa tai kosteaa	Käytä vain espressokeittimille tarkoitettua kahvijauhetta: varmista, ettei se ole liian kosteaa
	Vesipiirissä on kalkkia	Suorita kalkinpoisto kappaleessa osoitetulla tavalla "13. KALKINPOISTO"
Kahvi on happaman makuista	Kalkinpoiston jälkeinen huuhtelu ei ole ollut riittävä	Kalkinpoiston jälkeen huuhtele laite kuten on osoitettu luvussa "13. KALKINPOISTO"
Maitoon muodostuu suuria kuplia tai se roiskuu maidon suuttimesta (D3) tai siinä on vähän vaahtoa	Maito ei ole riittävän kylmää tai se ei ole kevytmaitoa.	Käytä jääkaappikylmää (noin 5°C) täysin rasvaton- ta maitoa tai kevytmaitoa. Vaihda maitotyyppiä, mikäli vaahto ei valmistu vielä tämän jälkeen tyydyttävällä tavalla.
	Vaahdon säädin (kuva 23) maidonvaahdottimen kannella (D1) on säädetty väärin.	Säädä ohjeiden mukaan, jotka on annettu luvussa "10. MAITOPOHJAISTEN JUOMIEN VALMISTUS"
	Maitosäiliön (D1) kansi on likainen	Puhdista kansi kuten on kuvattu kappaleessa "12.7 MAITOSÄILIÖN PUHDISTUS".
	Maitosäiliön/vesisuuttimen kiinnityskoh- ta(A2) on likainen.	Puhdista kiinnityskohta kuten on kuvattu kap- paleessa "12.8 MAITOSÄILIÖN/VESISUUTTIMEN KIINNITYKSEN PUHDISTUS"

Перед использованием прибора прочитайте предупреждения по технике безопасности.

1. ОПИСАНИЕ

1.1 Описание прибора

(стр. 3 – А)

- A1. Подогрев чашек
- A2. Соединение бачка для молока/узла подачи воды
- A3. Главный выключатель ON/OFF
- A4. Гнездо разъема шнура питания
- A5. Выпускной канал бойлера/заварочный узел
- A6. Местоположение бачка для воды
- A7. Крышка бачка для воды
- A8. Бачок для воды с местом под фильтр воды
- A9. Индикатор уровня воды
- A10. Поддон для сбора капель
- A11. Индикатор макс. уровня воды поддона для сбора капель
- A12. Поддон для чашек
- A13. Выдвижной отсек для стакана latte macchiato/caffelatte

1.2 Описание панели управления

(стр. 3 — В)

- B1. Кнопка ON/режим ожидания
- B2. Индикатор ON/режим ожидания
- B3. Кнопка подачи 1 чашки
- B4. Индикаторная лампочка “температура ОК”/подача 1 чашки
- B5. Кнопка подачи 2 чашек
- B6. Индикаторная лампочка “температура ОК”/приготовление 2 чашек
- B7. Кнопка подачи горячей воды
- B8. Индикатор подачи горячей воды
- B9. Кнопка подачи капучино/горячего молока
- B10. Индикаторная лампочка “температура ОК”/подача капучино/ горячего молока
- B11. Кнопка подачи латте-маккиато/ горячего молока
- B12. Индикаторная лампочка “температура ОК”/приготовление латте-маккиато/ горячего молока

1.3 Описание принадлежностей

(стр. 2 — С)

- C1. Фильтродержатель
- C2. Фильтр для пенки 1 кофе 
- C3. Фильтр для пенки 2 кофе 
- C4. Фильтр для пенки капсул ESE 
- C5. Шнур питания (съемный)
- C6. Мензурка-дозатор/придавливатель
- C7. Съемный узел подачи воды

- C8. Индикаторная полоска для измерения жесткости воды (Total hardness test)
- C9. Средство для удаления накипи
- C10. Фильтр для смягчения воды

1.4 Описание бачка для молока

(стр. 2 — D)

- D1. Крышка для взбивания молока
- D2. Кнопка CLEAN
- D3. Трубка подачи молока
- D4. Трубка всасывания молока
- D5. Контейнер для молока

2. НАПОЛНЕНИЕ БАКА ДЛЯ ВОДЫ

1. Снимите бачок для воды (A8) и наполните его свежей чистой водой до отметки MAX (рис. 1).
2. Установите бачок в машину (рис. 2).

Внимание! Не включайте прибор без воды в бачке или без самого бачка.

3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

1. Вставьте разъем шнура питания в специальное гнездо сзади прибора (рис. 3), затем вставьте вилку в розетку.
2. Наденьте фильтродержатель на машину. Чтобы правильно закрепить фильтродержатель, выровняйте его ручку с символом  OPEN (рис. 4) и поверните рукоятку вправо до установки в положение  CLOSE (рис. 5).
3. **Нажмите в положение I выключатель ON/OFF сзади кофемашины.**
4. После завершения самодиагностики индикатор подачи горячей воды (B8) мигает, другие индикаторы гаснут. Прибор сообщает о необходимости установки узла подачи горячей воды (C7) (рис. 6).
5. Поместите под узлом подачи емкость минимальным объемом 100 мл (рис. 7).
6. Нажмите кнопку «горячая вода»  (B7), подача начнется и остановится автоматически.

Примечание. Если мигают индикаторы  (B2) и  (B8), нажмите кнопку еще раз .

7. Чтобы выполнить ополаскивание внутренних контуров машины, поместите емкость под узлом подачи кофе и нажмите кнопку  (B5). Повторите данную операцию 5 раз.
8. Выполните ополаскивание контура пара, для этого поместите емкость под узлом подачи горячей воды (рис. 7) и нажмите кнопку . Повторите данную операцию 5 раз. (При необходимости наполните бачок).

Примечание. Промывание внутренних контуров рекомендуется также после длительного простоя прибора.

4. АКТИВАЦИЯ ФИЛЬТРА СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды (C10). Если в приобретенной вами модели такой фильтр отсутствует, мы рекомендуем приобрести его в сервисных центрах De'Longhi.

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

1. Достаньте фильтр из упаковки.
2. Поверните диск календаря (рис. 8) так, чтобы были видны следующие 2 месяца использования.

Примечание. Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3-м неделям.

3. Чтобы активировать фильтр, залейте водопроводную воду в отверстие фильтра (рис. 9), пока вода не начнет выходить из боковых отверстий в течение более чем одной минуты.
4. Достаньте бачок (A8) (при необходимости наполните его водой).
5. Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью погрузите его на десять секунд, наклоняя и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей (рис. 10).
6. Вставьте фильтр в специальное гнездо (рис. 11) и нажмите до упора, затем закройте бачок крышкой и установите его на машину.

Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

5. НАСТРОЙКИ МЕНЮ

Чтобы попасть в меню, убедитесь, что прибор находится в режиме ожидания, затем одновременно нажмите кнопки  (B1) и  (B3), пока мигает индикатор ON/режим ожидания (B2). Прибор находится в режиме программирования.

Настройте машину по вашему усмотрению. Чтобы выйти из меню программирования, еще раз нажмите кнопку .

5.1 Настройка температуры

При необходимости изменения температуры воды подачи кофе выполните следующие действия:

1. Войдите в меню программирования.
2. Нажмите кнопку  (B5) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится индикатор нужной температуры (см. «Таблицу регулировки температуры и режима ожидания» за следующим параграфом).
3. Когда загорятся индикаторы нужного выбора, отпустите кнопку.
4. Нажмите кнопку  для выключения прибора (режим ожидания).

5.2 Регулировка режима ожидания

Если прибор не используется в течение некоторого времени (для каждой модели оно различается), он автоматически отключается (гаснет индикатор ON/режим ожидания).

Можно настроить автоматическое выключение, чтобы прибор отключался через определенный период времени.

Выполните следующие действия:

1. Войдите в меню программирования.
2. Нажмите кнопку  (B3) и удерживайте ее нажатой, пока не загорятся индикаторы необходимого интервала простоя (см. таблицу).
3. Когда загорятся индикаторы нужного выбора, отпустите кнопку.
4. Нажмите кнопку  (B1) для выключения прибора (режим ожидания).

Таблица регулировки температуры и режима ожидания

Температура	Соответствующие индикаторы	Режим ожидания после
Низкая	 • 	15 минут
Средняя	 •   • 	75 минут
Высокая	 •   •   • 	3 часа

5.3 Настройка жесткость воды

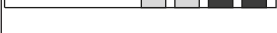
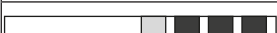
Индикаторы указывают на необходимость удаления накипи из прибора, они включаются после определенного режима работы, который зависит от жесткости воды.

По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи. Выполните следующие действия:

1. Достаньте из упаковки индикаторную полоску из комплекта поставки TOTAL HARDNESS TEST (C8).
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и потряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных

квадратика в соответствии с жесткостью воды (4 красных квадрата = очень жесткая вода).

4. Войдите в меню программирования.
5. После получения результата с помощью индикаторной полоски нажмите и удерживайте кнопку «горячая вода»  (B7), пока не загорятся индикаторы как в таблице ниже.

6. Когда загорятся индикаторы выявленной жесткости воды, отпустите кнопку.
7. Нажмите кнопку  для выключения прибора (режим ожидания).

Примечание. Если фильтр для смягчения воды используется правильно, настройте машину на один уровень жесткости ниже, чем полученный на индикаторной полоске.

6. ВКЛЮЧЕНИЕ И РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Когда главный выключатель (A3) находится в поз. I, включите и выключите (режим ожидания) прибор нажатием кнопки  (B1).

Прибор выключится автоматически (режим ожидания) через определенный временной промежуток (см. пар. «5.2 РЕГУЛИРОВКА РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ»).

7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО ИЗ МОЛОТОГО КОФЕ

1. Вставьте фильтр для молотого кофе (C2) или (C3) в держатель фильтра (C1) (рис. 12). Используйте фильтр , если требуется приготовить одну чашку кофе, или фильтр , если требуется приготовить 2 чашки кофе.

2. Если хотите приготовить одну чашку кофе, заполните фильтр порцией молотого кофе без горки с помощью дозатора, около 7 гр. (рис. 12). Если вы хотите приготовить две чашки кофе, заполните фильтр двумя порциями молотого кофе с помощью дозатора, заполненного не доверху (около 6+6 гр). Наполняйте фильтр маленькими дозами во избежание его переполнения.

Внимание! Для обеспечения правильной работы перед наполнением фильтра следует всегда проверять, чтобы в нем не было остатков молотого кофе от предыдущего использования.

3. Равномерно распределите молотый кофе и слегка прижмите его придавливателем (рис. 13). Прессование молотого кофе очень важно для получения хорошего эспresso. При избыточном надавливании кофе будет подаваться медленно, а пенка будет темной. При недостаточном прессовании кофе подается слишком быстро, а пенки получается мало и она светлого цвета.
4. Удалите излишки кофе по краям фильтродержателя и наденьте его на машину. Чтобы правильно закрепить держатель, выровняйте ручку по символу  OPEN (рис. 4), закрепите фильтродержатель и поверните рукоятку вправо до установки в положение  CLOSE (рис. 5).
5. Поместите чашку или чашки под носики фильтродержателя (рис. 14). Рекомендуется нагревать чашки перед приготовлением кофе ополаскиванием небольшим количеством горячей воды.
6. Убедитесь, что индикаторы соответствующих кнопок подачи кофе горят, затем нажмите кнопку подачи  (B3) или  (B5). Прибор выполнит подачу и остановится автоматически.

Примечание.

- В процессе приготовления машинной кофе его подача может быть остановлена в любой момент нажатием ранее нажатой кнопки подачи.
- Если сразу после завершения подачи вы хотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно удерживать нажатой (в течение 3 секунд) нажатую ранее кнопку подачи.
- Чтобы снять держатель фильтра, поверните рукоятку справа налево.

Опасность ожогов! Во избежание брызг никогда не снимайте фильтродержатель, когда машина выполняет подачу, подождите несколько секунд после завершения подачи.

8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО ИЗ ЧАЛД

Примечание. Используйте чалды, которые отвечают стандарту ESE, он указан на упаковке в виде следующего знака. Стандарт ESE — это система, принятая самыми крупными производителями чалд, и позволяет легко и быстро приготовить эспresso.

1. Установите фильтр для кофе в чалдах (C4)  в фильтродержатель (C1).

- Поместите чалду в фильтр как можно более по центру (рис. 15). Всегда следуйте инструкциям на упаковке чалд по их правильной установке в фильтр.
- Установите держатель фильтра на машину и поверните его до упора (рис. 5).
- Выполните действия из пунктов 5 и 6 предыдущего параграфа.

9. ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОЛИЧЕСТВА КОФЕ В ЧАШКЕ

Машина запрограммирована на приготовление стандартных порций напитков. Чтобы изменить эти количества, выполните следующее:

- Поместите одну чашку под носиками узла подачи кофе (A5).
- Нажмите на кнопку, которую вы хотите запрограммировать  (B3) или  (B5), и удерживайте ее нажатой. Машина начнет подавать кофе.
- Как только в чашке будет необходимое количество кофе, отпустите кнопку, подача остановится.

Теперь машина запрограммирована согласно новому количеству.

10. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ

Примечание. Для получения пышной молочной пены или пены без больших пузырей всегда очищайте крышку взбивания молока (D1) и соединение бачка для молока/узла подачи воды (A2), как описано в параграфе «10.2 ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА ВЗБИВАНИЯ МОЛОКА ПРИ ПОМОЩИ КНОПКИ CLEAN», «12.7 ОЧИСТКА БАЧКА ДЛЯ МОЛОКА» и «12.8 ОЧИСТКА СОЕДИНЕНИЯ БАЧКА ДЛЯ МОЛОКА/УЗЛА ПОДАЧИ ВОДЫ».

10.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока

- Снимите крышку (D1) (рис. 16).
- Налейте в бачок для молока (D5) достаточное количество молока, не превышая максимальное количество 0,5 л (рис. 17). Помните, что каждая отметка сбоку бачка соответствует 100 мл молока.

Примечание. Для получения более плотной и пышной пенки используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко, которое имеет температуру холодильника (около 5°C).

- Убедитесь, что трубка всасывания молока (D4) хорошо вставлена в свое место на дне крышки бачка для молока (рис. 18).
- Установите на место крышку бачка для молока.
- Достаньте узел подачи горячей воды (рис. 19).
- Закрепите путем нажатия до упора бачок для молока на соединение (A2) (рис. 20).
- Подготовьте машину для приготовления кофе (см. пар. «7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО ИЗ МОЛОТОГО КОФЕ» до пункта 5).

- Поместите чашку для капучино или стакан для латте маккиато под узел подачи кофе (A5) и подготовьте узел подачи молока (D3) (рис. 21). Если используются высокие чашки или стаканы, опустите держатель стакана (A13) (рис. 22).
- Меняйте положение регулятора пены в зависимости от нужного количества пены и от типа молока при помощи смещения специального бегунка (рис. 23).

Приготовление КАПУЧИНО: нажмите кнопку  (B9).

Приготовление ЛАТТЕ МАККИАТО: нажмите кнопку  (B11).

- После подачи молочной пены машина автоматически готовит кофе.

Примечание.

- Чтобы получить более горячий капучино, рекомендуется нажать кнопку CLEAN для предварительного нагрева контуров устройства взбивания молока (см. следующий параграф).
- Для приготовления капучино или латте маккиато прибор выполняет 2 подачи: сначала молоко и затем кофе. Если вы хотите остановить текущую подачу, нажмите ранее нажатую кнопку.
- Если сразу после завершения подачи вы хотите увеличить количество молока или кофе в чашке, достаточно удерживать нажатой (в течение нескольких секунд) кнопку текущего приготовления.
- Не оставляйте упаковку с молоком вне холодильника надолго, чем выше температура молока (5°C наилучшее значение), тем хуже становится качество пены.

10.2 Очистка устройства взбивания молока при помощи кнопки CLEAN

После каждого использования функций молока выполняйте очистку для удаления остатков молока следующим образом:

- Не снимайте с машины бачок для молока (D) (нет необходимости сливать молоко).
- Поместите чашку или другую емкость под трубкой подачи молочной пены (D3).
- Нажмите кнопку CLEAN (D2) (рис. 24) и удерживайте ее нажатой, индикаторы  (B9) и  (B11) начнут мигать. Когда индикаторы прекратят мигать, а прибор вернется в состояние готовности к использованию, отпустите кнопку CLEAN. Пар очистит внутренние контуры устройства взбивания молока.

10.3 Программирование количества кофе и молока в чашке для капучино или молока

Машина запрограммирована на приготовление стандартных порций напитков. Чтобы изменить эти количества, выполните следующее:

- Поместите чашку под носиками узла подачи кофе (A5) и под трубкой подачи молока (D3).

2. Нажать на кнопку для приготовления молока, которую вы хотите запрограммировать и держать нажатой. Через несколько секунд машина начнет подавать молоко.
3. Как только в чашке будет достаточное количество молока, отпустите кнопку. Подача молока остановится.
4. Для программирования количества кофе в чашке выполните те же действия, что и для программирования количества молока.
5. Программирование подтверждается индикаторами, которые мигают 3 секунды.

Теперь машина запрограммирована на новое количество молока и кофе.

11. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Опасность ожогов Не оставляйте машину без присмотра во время подачи горячей воды. Во время подачи узел сильно нагревается, поэтому следует брать только за ручку.

1. Убедитесь, что узел подачи горячей воды (C7) правильно закреплен (рис. 6).
2. Поместите чашку под узлом подачи (как можно ближе, чтобы избежать брызг).
3. Нажмите кнопку  (B9), соответствующий индикатор мигает, а прибор начинает подачу горячей воды.
4. Машина автоматически прерывает приготовление.

Примечание. Чтобы вручную прервать подачу горячей воды, еще раз нажмите кнопку .

11.1 Изменение количества автоматически подаваемой горячей воды

При необходимости сменить количество, установленное по умолчанию, действуйте таким образом:

1. Поместите под узлом подачи (A5) чашку.
2. Удерживайте нажатой кнопку  (B7).
3. Когда горячая вода в чашке достигает требуемого уровня, отпустите кнопку. Программирование подтверждается миганием индикаторов в течение трех секунд.

Теперь машина перепрограммирована на новое количество.

12. ОЧИСТКА

12.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренний контур машины;
- поддон для сбора капель (A10);
- фильтры кофе (C2), (C3), (C4);
- выпускной канал бойлера (A5);
- бачок для воды (A8);
- бачок для молока (D);

- узел подачи горячей воды (C7),
- соединение бачка для молока/узла подачи воды (A2).

Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт.
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

Опасно! При очистке ни в коем случае не допускайте погружения машины в воду, это электрический прибор.

12.2 Очистка внутреннего контура машины

Если периоды простоя превышают 3–4 дня, настоятельно рекомендуется перед использованием кофемашины включить ее и выполнить ополаскивание внутренних контуров, как указано в пунктах 4 и 5 параграфа «3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА».

12.3 Очистка поддона для сбора капель

Поддон для сбора капель снабжен индикатором-поплавом (красного цвета) уровня воды. До того, как индикатор начнет выступать за подставку для чашек, следует слить воду из поддона для сбора капель и очистить его, в противном случае вода может перелиться и нанести вред машине, опорной поверхности или близлежащей зоне.

1. Снимите поддон (рис. 25).
2. Снимите подставку для чашек (A12), слейте воду (рис. 26) и тряпкой очистите поддон. Затем вновь соберите поддон для сбора капель.
3. Установите на место поддон для сбора капель.

12.4 Очистка фильтров кофе

Регулярно каждую неделю очищайте фильтры кофе:

Фильтры для 1 и 2 чашек

1. Извлеките перфорированный фильтр с помощью специального язычка (рис. 27).
2. Ополосните фильтры под проточной водой (рис. 28).
3. Убедитесь, что отверстия не закупорены, в противном случае очистите их с помощью булавки (рис. 29).
4. Вставьте на место перфорированный фильтр и протолкните до упора.

Фильтр чалд

Промойте под проточной водой. Убедитесь, что отверстия не закупорены, в противном случае очистите их с помощью булавки (рис. 29).

12.5 Очистка выпускного канала бойлера

Через каждые 200 подач кофе выполняйте промывку канала бойлера. Для этого подайте из канала бойлера примерно

0,5 л воды (нажмите кнопку подачи кофе без закладки кофейного порошка).

12.6 Очистка бака для воды

1. Очищать периодически (примерно один раз в месяц) и во время каждой замены фильтра смягчения воды (C10), если предусмотрено, бак для воды (A8) влажной тряпкой с небольшим количеством мягкого моющего средства.
2. Снимите фильтр (если имеется) и ополосните его под проточной водой.
3. Поставьте на место фильтр (если имеется), наполните бакочок свежей водой и установите его на место.
4. (Только для моделей с фильтром смягчения воды) Подайте 100 мл воды.

12.7 Очистка бачка для молока

После каждого приготовления напитков на основе молока очищайте бачок для молока следующим образом:

1. Снимите крышку (D1).
2. Извлеките трубку подачи молока (D3) и трубку всасывания (D4) (рис. 30).
3. Снимите регулятор, потянув его наружу (рис. 31).
4. Тщательно промойте все компоненты водой и мягким моющим средством. **Все части можно мыть в посудомоечной машине, установив их в верхнюю корзину машины.**
Уделяйте особенное внимание, чтобы внутри отверстий и в канале на тонком наконечнике регулятора не оставалось молока.
5. Убедитесь также, что трубка всасывания молока и трубка подачи не засорены остатками молока.
6. Установите на место регулятор, трубку подачи молока и трубку всасывания.
7. Установите на место крышку емкости для молока.

12.8 Очистка соединения бачка для молока/узла подачи воды

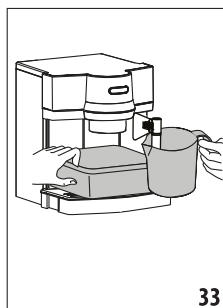
Очищайте соединение после каждого приготовления молока с помощью губки, удаляйте остатки молока с прокладок (рис. 32).

13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Удалять накипь из машины следует тогда, когда на контрольной панели мигает индикатор  (B2).

Внимание!

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Убедительно рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.



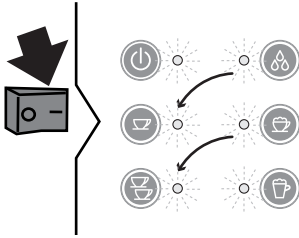
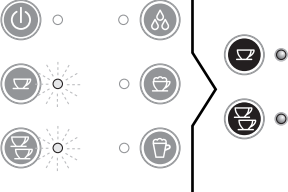
33

1. Полностью слейте бачок для воды (A8) и снимите фильтр смягчения воды (C10) (если имеется). Наполните бак средством для удаления накипи, растворенным в воде согласно указаниям на упаковке.
2. Установите узел подачи горячей воды (C7) (рис. 6).
3. Поместите емкость под выпускной канал бойлера (A5) и под узел подачи горячей воды, (рис. 33) убедитесь, что поддон для сбора капель пуст и правильно вставлен.
4. Нажмите одновременно кнопки  (B9) и  (B11), загорится индикатор  (B8) (если узел подачи горячей воды не вставлен, индикатор мигает).
5. Нажмите кнопку  (B7). Об удалении накипи сообщает поочередное мигание светодиодов. Программа очистки от накипи автоматически выполняет ряд подач через выпускной канал бойлера и через узел подачи горячей воды в заданные интервалы, чтобы удалить накипь изнутри кофемашины.
6. Когда раствор для очистки от накипи завершен, загорается индикатор  (B10), сообщающий о необходимости выполнить два ополаскивания.
7. Чтобы удалить остатки раствора, снимите бачок для воды, слейте его, промойте проточной водой, наполните свежей водой до отметки MAX, вставьте фильтр (если ранее был снят) и установите его на машину.
8. Нажмите кнопку  , ополаскивание начинается, а все светодиоды последовательно мигают.
9. Когда бачок пуст, необходимо выполнить второе ополаскивание. Слейте емкости и поместите их под выпускным каналом бойлера и узлом подачи горячей воды.
10. Нажмите кнопку  , ополаскивание начинается, а все светодиоды последовательно мигают.
11. Ополаскивание завершено, когда бачок пуст. Ополосните, наполните бачок и установите его на место.
12. Индикатор  загорается, нажмите соответствующую кнопку, подача начинается и останавливается автоматически.

Теперь прибор готов к применению.

Примечание.

14. ЗНАЧЕНИЯ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ

ИНДИКАТОРЫ	ДЕЙСТВИЕ	ЗНАЧЕНИЕ ИНДИКАТОРОВ	СВЕТОВЫХ
	Включение главного выключателя ON/OFF (A3), который находится сзади прибора.	Прибор выполняет самодиагностику, о чем сигнализирует последовательное мигание индикаторов.	
	Прибор включен, нет приспособлений, подсоединенных к креплению (A2).	Прибор нагревается для приготовления кофе. Когда индикаторы подачи 1 или 2 чашек прекращают мигать, прибор достиг идеальной температуры для подачи кофе.	
	Прибор включен, узел подачи горячей воды (C7) подсоединен к креплению A2.	Прибор нагревается для приготовления кофе или для подачи горячей воды. Когда индикаторы подачи 1 или 2 чашек и индикатор подачи горячей воды прекращают мигать, прибор достиг идеальной температуры для подачи кофе или горячей воды.	
	Прибор включен, бачок для молока (D) подсоединен к креплению (A2).	Прибор нагревается для приготовления кофе, капучино или латте маккиато. Когда индикаторы подачи 1 или 2 чашек кофе, индикатор капучино и индикатор латте маккиато прекращают мигать, прибор достиг идеальной температуры для подачи кофе, капучино или латте маккиато.	
	Прибор простаивает несколько минут или была нажата кнопка ON/РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ.	Прибор в РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ, чтобы включить его, нажмите кнопку  . Временной промежуток перед переходом в режим ожидания можно регулировать, см. пар. «Регулировка интервала режима ожидания».	
	Бак пуст или прибор не в состоянии выполнить подачу.	См. гл. «15. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ»	

15. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Машина не включается	Шнур питания (C5) неправильно вставлен	Убедитесь, что разъем шнура питания установлен до конца в специальное гнездо (A4) сзади прибора. Убедитесь, что вилка правильно подсоединена к розетке
Эспрессо не поступает	Нет воды в бачке (A8)	Заполните бачок для воды
	Отверстия выхода кофе фильтродержателя (C1) закупорены	Очистите отверстия носиков на держателе фильтра
	Фильтр и перфорированный съемный фильтр закупорены	Выполните очистку, как указано в пар. «12.4 ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ КОФЕ»
	Выпускной канал бойлера (A5) закупорен	Выполните очистку, как указано в параграфе «12. ОЧИСТКА»
	Наличие накипи в водяной системе	Выполните очистку от накипи, как указано в параграфе «13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ»
Кофе-эспрессо выходит по краям фильтродержателя (C1), а не из отверстий	Неправильно установлен или загрязнен держатель фильтра	Правильно закрепите держатель фильтра и поверните его с усилием до упора
	Фильтр и перфорированный съемный фильтр закупорены	Выполните очистку, как указано в пар. «12.4 ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ КОФЕ»
	Прокладка бойлера потеряла упругость или загрязнена	Замените прокладку бойлера для приготовления эспрессо в центре технической поддержки
	Закупорены отверстия на носиках держателя фильтра	Очистите отверстия носиков на держателе фильтра
Кофе эспрессо холодный	Чашки не были предварительно нагреты	Предварительно нагрейте чашки при помощи функции «11. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ»
	Наличие накипи в водяной системе	Выполните удаление накипи, как описано в пар. «13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ»
Повышенный шум от насоса	Бачок для воды (A8) пуст	Заполните бачок
	Бачок (A8) плохо установлен, поэтому клапан на дне не открылся	Слегка нажмите на бак, чтобы открыть клапан на дне
	В месте стыковки бака имеются пузырьки воздуха	Следуйте инструкциям из пар. «11. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ» до подачи воды



НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Пенка кофе темного цвета (кофе медленно выходит из носика)	Молотый кофе слишком спрессован	Уменьшите прессование кофе
	Избыточное количество молотого кофе	Уменьшите количество молотого кофе
	Выпускной канал эспрессо (A5) закупорен	Выполните очистку, как указано в пар. «12.5 ОЧИСТКА ВЫПУСКНОГО КАНАЛА БОЙЛЕРА»
	Фильтр и перфорированный съемный фильтр закупорены	Выполните очистку, как указано в пар. «12.4 ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ КОФЕ»
	Помол кофе слишком мелкий или кофе слишком влажный	Используйте только молотый кофе для кофемашин эспрессо, убедитесь, что в нем не содержится влага.
	Наличие накипи в водяной системе	Выполните очистку от накипи, как указано в параграфе «13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ»
У кофе кислый привкус	Недостаточное ополаскивание после удаления накипи	После удаления накипи выполните ополаскивание прибора, как указано в гл. «13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ»
Молоко имеет большие пузыри, или брызгами выходит из трубки подачи молока (D3), или недостаточно вспенено	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
	Регулятор пены (рис. 23) на крышке устройства взбивания молока (D1) плохо отрегулирован.	Отрегулируйте согласно указаниям из гл.»10. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ»
	Грязная крышка бачка (D1) для молока	Очистите крышку, как описано в пар. «12.7 ОЧИСТКА БАЧКА ДЛЯ МОЛОКА».
	Соединение бачка для молока/узла подачи воды (A2) загрязнено	Очистите соединение, как описано в пар. «12.8 ОЧИСТКА СОЕДИНЕНИЯ БАЧКА ДЛЯ МОЛОКА/УЗЛА ПОДАЧИ ВОДЫ»

Құрылғыны пайдаланбас бұрын әрқашан қауіпсіздік ережелерін оқып алыңыз.

1. СИПАТТАМА

1.1 Құрылғының сипаттамасы

(3-бет - А)

- A1. Кесе текшесі
- A2. Сүт ыдысы/су шүмегі жалғағышы
- A3. Негізгі қосқыш
- A4. Қуат сымы қосқышының ұяшығы
- A5. Қайнатқыш бөлік шүмегі/демдеуіш жинағы
- A6. Су ыдысының корпусы
- A7. Су ыдысының қақпағы
- A8. Су сүзгісінің корпусы бар су ыдысы
- A9. "No water" (Су жоқ) индикаторы
- A10. Тамшы науасы
- A11. Тамшы науасының ең жоғарғы су деңгейінің индикаторы
- A12. Кесе науасы
- A13. Макиато/кафелатте шынысы сырғытып салынатын орын

1.2 Басқару тақтасының сипаттамасы

(3-бет - В)

- B1. ON/Stand-by (ҚОСУ/Күту режимі) түймесі
- B2. ON/Stand-by (ҚОСУ/Күту режимі) шамы
- B3. 1 кесе түймесі
- B4. Температура ОК/1 кесе шамы
- B5. 2 кеселер түймесі
- B6. Температура ОК/2 кеселер шамы
- B7. Ыстық су түймесі
- B8. Ыстық су шамы
- B9. Каппучино/ыстық сүт түймесі
- B10. Температура ОК/каппучино/ыстық сүт шамы
- B11. Макиато/ыстық сүт түймесі
- B12. Температура ОК/макиато/ыстық сүт шамы

1.3 Керек-жарақтар сипаттамасы

(2-бет - С)

- C1. Сүзгі ұстатқыш
- C2. 1 кофе көпіршіту сүзгісі 
- C3. 2 кофе көпіршіту сүзгісі 
- C4. ESE жастықшасының көпіршіту сүзгісі 
- C5. Қуат сымы (алынбалы)
- C6. Өлшеуіш/қысым
- C7. Алынбалы ыстық су шүмегі

C8. Су қаттылығының көрсеткіш қағазы (жалпы қаттылықты тексеру)

C9. Қақ тазартқыш

C10. Су жұмсартқыш сүзгі

1.4 Сүт ыдысының сипаттамасы

(2-бет - D)

- D1. Сүт көпіршіш қақпағы
- D2. CLEAN (Тазалау) түймесі
- D3. Сүт шүмегі
- D4. Сүт сору түтігі
- D5. Сүт ыдысы

2. СУ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ

- 1. Су ыдысын шығарыңыз (A8) және таза сумен МАХ деңгейінен асырмай толтырыңыз (1-сурет).
- 2. Содан кейін ыдысты құрылғыдағы орнына салыңыз (2-сурет).

Маңызды: құрылғыны ыдысында су болмағанда немесе ыдыстың өзі болмағанда ешқашан пайдаланбаңыз.

3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ

- 1. Қуат сымының жалғағышын құрылғының артқы жағындағы ұяшыққа енгізіңіз (3-сурет), содан кейін розеткаға қуат сымының ашасын қосыңыз.
 - 2. Сүзгі ұстатқышты құрылғыға бекітіңіз. Дұрыс қою үшін сүзгі ұстатқышты  OPEN (Ашу) белгісіне туралап (4-сурет), содан кейін тұтқаны оңға қарай  CLOSE (Жабу) белгісімен тураланғанша бұраңыз (5-сурет);
 - 3. Құрылғының артындағы негізгі қосқышты I күйіне қойыңыз;
 - 4. Өзін-өзі тексеру циклінің соңында "ыстық су" шамы (B8) жыпылықтайды және өзге шамдар сөнеді. Құрылғы ыстық су шүмегі енгізілуі керек екенін көрсетеді (C7) (6-сурет);
 - 5. Сыйымдылығы кемінде 100 мл болатын ыдысты (7-сурет) шүмегі астына қойыңыз;
 - 6. "Ыстық су"  түймесін (B7) басыңыз. Құйылу автоматты түрде басталып, тоқтайды;
- Ескеріңіз: егер  (B2) және  (B8) шамдары жыпылықтайтын болса,  түймесін қайта басыңыз.
- 7. Құрылғының ішкі жүйелерін шаю үшін, ыдысты кофе шүмектерінің астына қойыңыз және  түймесін басыңыз (B5). Бес рет қайталаңыз;

8. "Бу" айналым түтіктерін шайыңыз. Ыстық су шүмегі (7-сурет) астына ыдысты қойыңыз және  түймесін басыңыз. Бес рет қайталаңыз. (Қажет болса, ыдысты қайта толтырыңыз).

Ескеріңіз: құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаған кезде де ішкі жүйелерді шайған жөн.

4. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІСІН БЕЛСЕНДІРУ

Кейбір үлгілерге су жұмсартқыш сүзгі (C10) бекітіледі. Егер сіздегі үлгіде ондай болмаса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерінен сатып алуды ұсынамыз.

Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

1. Сүзгіні қаптамасынан шығарыңыз;
2. Келесі 2 айы көрінгенше дейін күн дискін (8-сурет) бұраңыз;

Ескеріңіз: Құрылғы дұрыс пайдаланылса, бұл сүзгі екі айға жарамды болады. Егер кофе құрылғысы сүзгісі енгізілген күйде пайдаланылмай қалса, сүзгі тек 3 аптаға дейін жарамды болады.

3. Сүзгіні іске қосу үшін, сүзгі ішіндегі тесік арқылы (9-сурет) бүйірдегі тесіктерден бір минуттан астам аққанша дейін суды ағызыңыз;
4. Ыдысты шығарып алыңыз (A8) (қажет болса сумен толтырыңыз);
5. Сүзгіні су ыдысына салып, шамамен он секундтай толық батырыңыз да, ауа көпіршіктерін шығарып жіберу үшін абайлап қисайтыңыз және басыңыз (10-сурет);
6. Сүзгі корпусында (11-сурет) сүзгіні орналастырыңыз және орнына жеткенше басыңыз. Ыдыстың қақпағын жауып, содан кейін ыдысты құрылғыдағы орнына салыңыз;

Одан кейін сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысы пайдалануға дайын болады.

5. МӘЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ

Мәзірге қол жеткізу үшін, құрылғы күту режимінде екенін тексеріңіз, содан кейін  (B1) және  (B3) түймелерін бірге басқан кезде ON/Stand-by (ҚОСУ/Күту режимі) шамы (B2) жыпылықтайды. Құрылғы қазір бағдарламалау режимінде.

Кофе құрылғысын қалауыңызша орнатып, содан кейін  түймесін басу арқылы параметрлер мәзірінен шығыңыз.

5.1 Температураны орнату

Кофе жасау үшін пайдаланылатын судың температурасын өзгерту үшін, мыналарды орындаңыз:

1. Параметрлер мәзірін ашу;
2. Қажетті температураға сәйкес шамдар жанғанша (келесі бөлім соңында "Температура және күту режимі ережесінің кестесін" қараңыз)  түймесін басыңыз (B5) және басып тұрыңыз;
3. Қажетті таңдау температурасына сәйкес шамдар жанғанда, түймені жіберіңіз;
4. Құрылғыны ажырату (күту режимі) үшін  түймесін басыңыз.

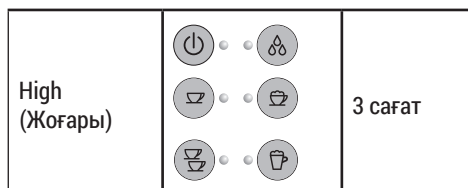
5.2 Күту режимі интервалын реттеу

Егер құрылғы белгілі бір уақыт ішінде пайдаланылмаса (үлгіге қарай әр түрлі болады), ол автоматты түрде ажырайды (ON/Stand-by (ҚОСУ/Күту режимі) шамы сөнгенше). Авто өшіру уақыты құрылғы белгілі бір уақыт ішінде өшірілетін етіп өзгертуге болады. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Параметрлер мәзірін ашу;
2. Қажетті бос уақыт келгенше (кестені қараңыз) және сәйкес шамдар жанғанша  түймесін басыңыз (B3) және басып тұрыңыз;
3. Қажетті таңдау температурасына сәйкес шамдар жанғанда, түймені жіберіңіз.
4. Құрылғыны ажырату (күту режимі) үшін  түймесін (B1) басыңыз.

Температура және күту режимі ережесінің кестесі

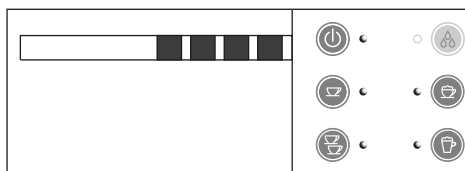
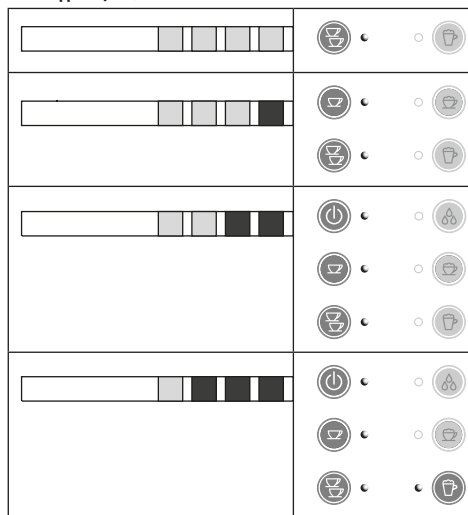
Температура	Қатысты шамдар	Күту режимінен кейін
Low (Төмен)	 • • 	15 минут
Medium (Орташа)	 • •   • • 	75 минут



5.3 Су қаттылығын орнату

"Қақ тазалау" шамдары су қаттылығына сай орнатылған қолдану кезеңінен кейін жанады. Сонымен қатар, бұл құрылғыны әр түрлі аймақтардағы құбыр суының қаттылығына сай бағдарламалау арқылы құрылғыны сирегірек тазалау қажет болатындай етіп орнатуға болады. Мына әрекетті орындаңыз:

1. TOTAL HARDNESS TEST (ТОЛЫҚ ҚАТТЫЛЫҚТЫ ТЕКСЕРУ) көрсеткіш қағазын (C8) орамынан шығарыңыз;
2. Қағазды стакандағы суға бір секундқа толығымен батырып алыңыз;
3. Қағазды судан шығарып, жайлап сілкіңіз. Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршы судың қаттылығының деңгейіне сай көрінеді (4 қызыл шаршы = өте қатты су);
4. Параметрлер мәзірін ашу;
5. Жолды нәтижеден оқығаннан кейін, келесі кестеге сай шамдар жанғанға дейін "ыстық су"  түймесін (B7) басыңыз және ұстап тұрыңыз;



6. Өлшенген су қаттылығына қатысты шамдар жанғанда, түймені жіберіңіз;
7. Құрылғыны ажырату (күту режимі) үшін  түймесін басыңыз.

Ескертіз: Егер су жұмсартқыш сүзгісі дұрыс қолданылған болса, көрсеткіш қағазында өлшенген құрылғыны төменгі су қаттылығы деңгейіне орнатыңыз.

6. ҚОСУ/КҮТУ РЕЖИМИ

Негізгі қосқыш (A3) I күйінде болған кезде, құрылғыны  түймесін (B1) басу арқылы қосыңыз немесе өшіріңіз (күту режиміне өткізіңіз).

Құрылғы белгілі бір уақыттан кейін автоматты түрде (күту режиміне өтеді) өшеді ("5.2 КҮТУ РЕЖИМИ ИНТЕРВАЛЫН РЕТТЕУ" бөлімін қараңыз).

7. ТАРТЫЛҒАН КОФЕДЕН ЭСПРЕССО КОФЕСІН ЖАСАУ ӘДІСІ.

1. Тартылған кофеге арналған (C2) немесе (C3) сүзгісін сүзгі ұстатқышқа (C1) (12-сурет) қойыңыз. Бір кофе жасау үшін  сүзгісін, ал екі кофе жасау үшін  сүзгісін пайдаланыңыз;
2. Тек бір кофе жасау үшін, тартылған кофенің бір деңгейлік мөлшерін (шамамен 7 г) сүзгіге салыңыз. (12-сурет). Екі кофе дайындау үшін, тартылған кофенің екі толық өлшеуіштік мөлшерін (шамамен 6+6 г) сүзгіге салыңыз. Тартылған кофенің шамадан асып кетпеуіне жол бермес үшін, сүзгіні қатты толтырып жібермеңіз;

Маңызды: құрылғы дұрыс жұмыс істеуі үшін, оны тартылған кофемен толтырмас бұрын, сүзгіде соңғы рет кофе жасаған кезден қалған кофе қалдықтарының жоқтығына көз жеткізіңіз.

3. Тартылған кофені біркелкі жайып, кофені басу жабдығымен жайлап басыңыз (13-сурет). Жақсы эспрессо алу үшін тартылған кофені дұрыс басу маңызды болып табылады. Егер шамадан тыс бассаңыз, кофе жай құйылатын болады және көпіршік қара болады. Егер жеткіліксіз бассаңыз, кофе тым тез құйылатын болады

және көпіршік жеткіліксіз және ашық түсті болады;

4. Сүзгі ұстағыштың жиегіндегі артық кофені алып тастап, сүзгі ұстағышты құрылғыға бекітіңіз. Дұрыс қою үшін сүзгі ұстатқыш тұтқасын  OPEN (Ашу) белгісіне туралап (4-сурет), содан кейін тұтқаны оңға қарай  CLOSE (Жабу) белгісімен тураланғанша бұраңыз (5-сурет);
5. Кесені немесе кеселерді сүзгі ұстатқыш шүмектеріне қойыңыз (14-сурет). Кофе жасамас бұрын, кеселерді аз ғана сумен шаю арқылы жылытып алу ұсынылады;
6. Кофе түймелеріне қатысты шамдардың жанып тұрғанына көз жеткізіп, содан кейін  (B3) немесе  (B5) кофе түймесін басыңыз. Құрылғы кофе жасайды және құю автоматты түрде тоқтайды.

Ескеріңіз:

- Құрылғы кофе жасап жатқан кезде құюды кез келген уақытта осыған дейін басылған кофе түймесін басу арқылы тоқтатуға болады.
- Құйылған соң, кеседегі кофенің мөлшерін көбейту үшін, басылып тұрған кофе түймесін басып (3 секунд ішінде) және ұстап тұрыңыз.
- Сүзгі ұстағышты алып тастау үшін, сапты оңнан солға қарай бұраңыз.

Күйіп қалу қаупі бар! Шаыраудың алдын алу үшін, сүзгі ұстағышты ешқашан құрылғыдан кофе құйылып жатқан кезде шығармаңыз. Құйған соң бірнеше секунд күтіңіз.

8. ЖАСТЫҚШАЛАРДЫ ПАЙДАЛАНЫП ЭСПРЕССО КОФЕСІН ЖАСАУ ЖОЛЫ

Ескеріңіз: орамда төмендегі белгімен көрсетілген ESE стандартына сай жастықшаларды пайдаланыңыз. ESE стандарты дегеніміз көшбасшы жастықша өндірушілері қабылдаған және эспрессо кофесін қарапайым және таза жолмен дайындауға мүмкіндік беретін жүйе.

1. Жастықшалы кофе сүзгісін (C4)  сүзгі ұстатқышына қойыңыз (C1);
2. Жастықшаны сүзгінің ортасына туралап салыңыз (15-сурет). Жастықшаны сүзгіге дұрыс бағыттау үшін әрқашан жастықша бумасындағы нұсқауларды орындаңыз;
3. Сүзгі ұстатқышты құрылғыға бекітіңіз. Әрдайым орнына түскенше бұраңыз (5-сурет);
4. Алдыңғы бөлімдегі 5 және 6-қадамдардағыдай жалғастырыңыз.

9. КЕСЕДЕГІ КОФЕ МӨЛШЕРЛЕРІН БАҒДАРЛАМАЛАУ

Құрылғы әдепкі параметр бойынша қалыпты мөлшерлерді құю режиміне автоматты түрде орнатаылады. Осы мөлшерлерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Кофе шүмектерінің астына бір кесе қойыңыз (A5);
2. Бағдарламалағыңыз келген түймені  (B3) немесе  (B5) басып тұрыңыз. Құрылғы кофе құюды бастайды;
3. Кесеге қалаған кофе мөлшері құйылған соң, түймені босатыңыз. Құйылу тоқтатылады. Құрылғы сол кезде жаңа мөлшерлермен бағдарламаланады.

10. КАППУЧИНО ЖӘНЕ СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ КОФЕЛЕРДІ ЖАСАУ

Ескеріңіз: Көпіршігі нашар немесе көбіктері үлкен сүт шығуының алдын алу үшін, әрқашан сүт ыдысының қақпағы (D1) және ыстық су жалғау қондырмасын (A2) төмендегі "10.2 СҮТ КӨПІРКІШТІ CLEAN (ТАЗАЛАУ) ТҮЙМЕСІН ПАЙДАЛАНЫП ТАЗАЛАУ", "12.7 СҮТ ЫДЫСЫН ТАЗАЛАУ" және "12.8 СҮТ ЫДЫСЫ/СҮ ШҮМЕГІ ЖАЛҒАҒЫШЫН ТАЗАЛАУ" бөлімдерде көрсетілгендей тазалаңыз.

10.1 Сүт ыдысын толтыру және бекіту

1. Қақпақты алыңыз (D1) (16-сурет);
2. Сүт ыдысын (D5) жеткілікті сүт мөлшерімен MAX (Максимум) 0.5 л (17-сурет) деңгейінен асырмай толтырыңыз. Ыдыстың бүйіріндегі әрбір белгі 100 мл сүтке негізделген;

Ескеріңіз: Қоюлау көпіршікке қол жеткізу үшін тоңазытқыш температурасында (шамамен 5°C) сақталған шайқалған немесе жартылай шайқалған сүтті пайдалану керек.

3. Сүт сору түтігінің (D4) сүт ыдысы қақпағының (18-сурет) төменгі жағына дұрыс енгізілгенін тексеріңіз;
4. Қақпақты ыдысқа қайта орналастырыңыз;
5. Ыстық су шүмегін алыңыз (19-сурет);
6. Сүт ыдысын жалғағышқа енгізіп, (A2), жеткен жеріне дейін итеріңіз (20-сурет);
7. Құрылғыны кофе жасау үшін орнатыңыз ("7. ТАРТЫЛҒАН КОФЕДЕН ЭСПРЕССО КОФЕСІН ЖАСАУ ӘДІСІ." бөлімін 5-пунктке дейін қараңыз);
8. Каппучино үшін кесені немесе макиато үшін стақанды кофе шүмектерінің (A5) астына қойыңыз және сүт шүмегін (D3) дұрыс бағытқа (21-сурет) қойыңыз. Егер ұзын

кеселерді немесе стақандарды қолданып жатсаңыз, арнайы стақан орнын (A13) (22-сурет) қолданыңыз;

9. Қажет көпіршік көлемі және қолданылатын сүт түріне сай көпіршікті реттегішті реттеңіз (23-сурет);

КАППУЧИНО жасау үшін:  түймесін басыңыз (B9).

МАКИАТО жасау үшін:  түймесін (B11) басыңыз.

9. Көпіршітілген сүт құйылған соң, құрылғы автоматты түрде кофе жасайды.

Ескеріңіз:

- Капучино ыстық етіп жасау үшін, сүт көпіршіткіш ішкі жүйелерін қыздыру үшін CLEAN (Тазалау) түймесін басуды ұсынамыз (келесі бөлімді қараңыз).

- Капучино немесе макиато жасау кезінде, құрылғы алғаш сүт, содан кейін кофені құяды. Ағымдағы құюды тоқтату үшін, алдында басылған түймені басыңыз.

- Құйылған соң, кеседегі сүттің немесе кофенің мөлшерін көбейту үшін, тиісті сусынға қатысты түйменің бірін басып тұрыңыз (бірнеше секунд ішінде).

- Сүт ыдысын тоңазытқыштың сыртында ұзақ уақытқа қалдырмаңыз. Сүт неғұрлым жылы болса (5°C – ең оңтайлысы), шығарылған көпіршік сапасы соғұрлым нашар болады.

10.2 Сүт көпіршікті CLEAN (ТАЗАЛАУ)

түймесін пайдаланып тазалау

Сүтті сусындарды жасамас бұрын, барлық сүт қалдықтарын кетіру үшін құрылғыны тазалаңыз. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Сүт ыдысын (D) құрылғыда қалдырыңыз (оны босатудың қажеті жоқ);
2. Көпіршітілген сүт шүмегінің астына кесені немесе басқа ыдысты қойыңыз (D3);
3. "CLEAN" (Тазалау) түймесін (D2) (26-сурет)

басып, ұстап тұрыңыз.  (B9) және  (B11) шамдары жыпылықтайды. Шамдар жыпылықтауы тоқтаған және құрылғы қолдануға дайын болған кезде, CLEAN (Тазалау) түймесін босатыңыз. Бу сүт көпіршіткіш ішкі жүйелерін тазалайды.

10.3 Кеседегі кофенің немесе сүттің

мөлшерін капучиноға немесе сүтке бағдарламалау

Құрылғы әдепкі параметр бойынша қалыпты мөлшерлерді құю режиміне автоматты түрде орнатылады. Осы мөлшерлерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Кофе шүмектерінің (A5) және сүт шүмегінің (D3) астына бір кесе қойыңыз;
2. Бағдарламалағыңыз келген сүтті сусынға қатысты түймені басып, ұстап тұрыңыз. Бірнеше секундтан соң, құрылғы сүт құя бастайды;
3. Кесеге қажет сүт көлемі құйылған кезде түймені босатыңыз. Құйылу тоқтатылады;
4. Енді кеседегі кофе көлемін сүт көлеміне байланысты бағдарламалаңыз;
5. Бағдарламалауды растау кезінде шамдар 3 секунд жыпылықтайды.

Құрылғы енді жаңа сүт және кофе мөлшерлеріне қайта бағдарламаланған күйде болады.

11. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ

Құйіп қалу қаупі бар: Ыстық су құю барысында құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Құю барысында шүмек ыстық болады. Тек сабынан ұстаңыз.

1. Ыстық су шүмегінің (C7) дұрыс бекітілгеніне (6-сурет) көз жеткізіңіз;
2. Шүмек астына кесе қойыңыз (шашыраудың алдын алу үшін барынша жақын қойыңыз);
3. (B9)  түймесін басыңыз. Қатысты шам жыпылықтайды және құрылғы ыстық су құюды бастайды;
4. Құйылу автоматты түрде тоқтайды.

Ескеріңіз: Құйылып жатқан ыстық суды қолмен тоқтату үшін,

 түймесін қайта басыңыз.

11.1 Автоматты түрде құйылатын судың мөлшерін өзгерту

Әдепкі мөлшерді өзгерту үшін мына әрекетті орындаңыз:

1. Кесені шүмек астына (A5) қойыңыз;
2.  Түймесін (B7) басып, ұстап тұрыңыз;
3. Кеседегі ыстық су қажетті деңгейге жеткенде, түймені босатыңыз. Бағдарламалауды растау кезінде шамдар 3 секунд жыпылықтайды.

Құрылғы сол кезде жаңа мөлшермен бағдарламаланады.

12. ТАЗАЛАУ

12.1 Құрылғыны тазалау

Құрылғының мына бөліктерін тұрақты түрде тазалап отыру керек:

- құрылғының ішкі айналымы;
- тамшы науасы (A10);

- кофе сүзгілері (C2), (C3) және (C4);
- қайнатқыш бөлік шүмегі (A5);
- су ыдысы (A8);
- сүт ыдысы (D);
- ыстық су шүмегі (C7),
- сүт ыдысы/су шүмегі жалғағышы (A2).

Маңызды!

- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз.
- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

Қауіпті! Тазалау барысында, кофе жасағышты ешқашан суға батырмаңыз. Бұл – электрлік құрылғы.

12.2 Ішкі айналымды тазалау

Егер құрылғы 3/4 күн бойы қолданылмайтын болса, оны қайта қолданбас бұрын ішкі жүйелерді іске қосуды және "3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ" бөлімнің 4 және 5-тарауларында сипатталғандай шайған жөн.

12.3 Тамшы науасын тазалау

Тамшы науасы ондағы су деңгейін көрсететін деңгей көрсеткішімен (қызыл) белгіленген. Тамшы науасын индикатор кесе науасынан шығып тұрғанға дейін босату керек, әйтпесе, су науа жиегінен асып шығып, құрылғыны, құрылғы орналасқан жерді немесе оның айналасын бүлдіруі мүмкін.

1. Науаны алу (25-сурет);
2. Кесе науасын (A12) алыңыз, судан (26-сурет) толық босатып, тамшы науасын шүберекпен сүртіп, орнына қайта салыңыз;
3. Тамшы науасын орнына салыңыз.

12.4 Кофе сүзгілерін тазалау

Кофе сүзгілерін апта сайын тазалаңыз:

1 және 2 кесе сүзгісі

1. Тесіктері бар сүзгіні құлақшаны (27-сурет) жоғары көтеру арқылы шығарыңыз;
2. Сүзгілерді ағын су (28-сурет) астында шайыңыз;
3. Тесіктердің бітелмегеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, инемен тазартыңыз (29-сурет);
4. Тесіктері бар сүзгіні корпусқа салып, орнына жеткенше басыңыз.

Жастықшалы сүзгі

Ағын суға жуыңыз. Тесіктердің бітелмегеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, инемен тазартыңыз (25-сурет)..

12.5 Қайнатқыш бөлік шүмегін тазалау

Әрбір 200 кофеден кейін қайнатқышты шайып отырыңыз, ол үшін қайнатқыш шүмегінен шамамен 0,5 л су ағызыңыз (кофе түймесін тартылған кофе жоқ кезде басыңыз).

12.6 Су ыдысын тазалау

1. Су ыдысын (A8) тұрақты түрде (шамамен айына бір рет және су жұмсартқыш сүзгіні (C10), егер бар болса, орнына салған сайын) дымқыл шүберекпен және шамалы жұмсақ ыдыс жуғыш сұйық затпен тазалап отырыңыз;
2. Сүзгіні алыңыз (орнатылған болса) және ағынды сумен шайыңыз;
3. Сүзгіні орнына салыңыз (орнатылған болса), ыдысты таза сумен толтырып, орнына салыңыз;
4. (Тек су жұмсартқыш сүзгісі бар үлгілер) Шамамен 100 мл су жеткізеді.

12.7 Сүт ыдысын тазалау

Сүт дайындап болған сайын сүт ыдысын төменде сипатталғандай етіп тазалаңыз:

1. Қақпақты алыңыз (D1);
2. Сүт шүмегін (D3) және сүт сору түтігін (D4) (30-сурет) алыңыз;
3. Көпіршік реттегішті сыртқа қарай тартып шығарыңыз (31-сурет);
4. Барлық құрамдас бөлшектерді ыстық сумен және жұмсақ жуғыш сұйықтықпен жуыңыз. **Барлық құрамдас бөлшектерін ыдыс жуғышта жууға болады, ол үшін оларды ыдыс жуғыштың ең жоғарғы текшесіне қою керек.**
- Көпіршік реттегішті сүт реттегішінің жұқа ұшындағы тесіктер мен ойықтарда сүт қалдықтары қалмағанын тексеріңіз;
5. Ішке тарту түтігі мен шүмектің сүт қалдықтарымен бітеліп қалмағанын тексеріңіз;
6. Ыдыс көрсеткісін, сүт шүмегін және сору түтігін орындарына салыңыз;
7. Қақпақты ыдысқа қайта орналастырыңыз.

12.8 Сүт ыдысы/су шүмегі жалғағышын тазалау

Сүтті сусынды дайындаған сайын, жалғауды шайбаларындағы сүт қалдықтарын кетіру үшін губкамен тазалаңыз (32-сурет).

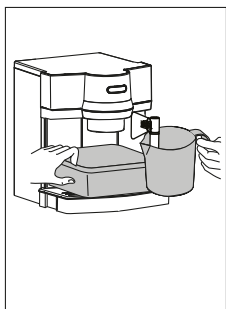
13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ

Басқару панелінде  шамы (B2) жыпылықтаған кезде, құрылғыны қағын тазалаңыз.

Маңызды!

• Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жалсырмаларды оқып шығыңыз.

• Тек De'Longhi қақ тазалағышын ғана пайдалану маңызды болып табылады. Сәйкес емес қақ тазалағыштарды пайдалану немесе қақ тазалау процедурасын дұрыс орындамау салдарынан құрылғы өнім жасаушысының кепілдігінде қамтылмаған ақаулыққа ұшырауы мүмкін.



1. Су ыдысын толық босатып (A8) , су жұмсартқыш сүзгіні алыңыз (C10) (егер болса). Ыдысты о р а м д а ғ ы көрсеткіштерге қарап сумен еріту арқылы алынған қақ тазалау ерітіндісімен толтырыңыз;
2. Ыстық су шүмегін алыңыз (C7) (6-сурет);
3. Қайнатқыш шүмегі (A5) мен ыстық су шүмегі (33-сурет) астына бір-бір ыдыстан қойыңыз. Тамшы науасы бос екенін және дұрыс енгізілгенін тексеріңіз;
4.  (B9) және  (B11) түймелерін бірге басыңыз.  (B8) шамы жанады (егер ыстық су шүмегін енгізілмеген болса, шам жыпылықтайды);
5.  (B7) түймесін басыңыз. Диодты шамдар қақ тазалау орындалып жатқанын көрсету үшін кезекпен жыпылықтайды. Қақ тазалау бағдарламасы кофе құрылғысының ішіндегі барлық қақ қалдықтарын тазалау үшін құю және кідіру әрекеттерін автоматты түрде орындайды;
6. Қақ тазалаудың соңында  (B10) шамы екі шаю қажеттігін көрсету үшін жанады;

7. Ерітінді қалдықтарын кетіру үшін, су ыдысын шығарып алыңыз, босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және таза сумен МАХ (Максимум) деңгейіне дейін толтырыңыз, сүзгіні енгізіңіз (бұған дейін алынған болса) және су ыдысын құрылғыға қайта салыңыз;
8.  түймесін басыңыз. Шаю басталады және барлық диодты шамдар кезекпен жыпылықтайды;
9. Ыдыс бос болған кезде, екінші шаю процедурасын орындаңыз. Контейнерді босатыңыз және оларды қайнатқыш бөлік пен ыстық су шүмегі астына қайта қойыңыз;
10.  түймесін басыңыз. Шаю басталады және барлық диодты шамдар кезекпен жыпылықтайды;
11. Ыдыс босаған кезде шаю аяқталады. Ыдысты шайып, толтырыңыз және құрылғыға салыңыз;
12.  Шам жанған кезде, қатысты түймені басыңыз. Құйылу автоматты түрде басталып, тоқтайды.

Құрылғы пайдалануға дайын болады.

Ескеріңіз:

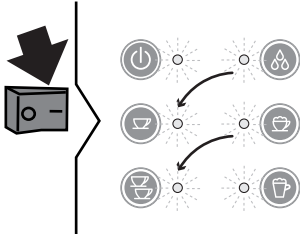
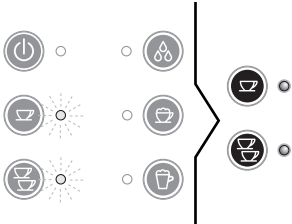
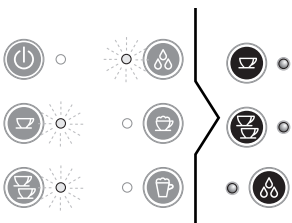
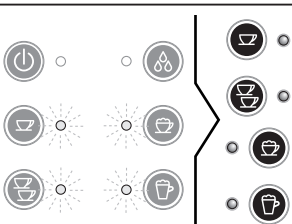
• Егер қақ тазалау дұрыс орындалмаса (мысалы, электр болмай қалса), циклді басынан қайталауды ұсынамыз;

• Қақ тазалау жоғарыда сипатталғандай тұрақты түрде орындалмаса, кофе жасағыштың қақ жиналуынан туындаған ақаулығы кепілдік арқылы жөнделмейді.

14. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Желі кернеуі:	220-240 В~50/60 Гц
Тұтынылатын қуат:	1450 Вт
Өлшемі: ҰхБхД:	275x308x321 мм
Термоблок:	тот баспайтын болат
Қысым:	15 бар
Су ыдысының сыйымдылығы:	1 литр
Қуат сымының ұзындығы:	1200 мм
Салмағы:	6,6 кг

15. ШАМДАРДЫҢ ТҮСІНДІРМЕСІ

ШАМДАР	ӘРЕКЕТ	ШАМДАРДЫҢ ТҮСІНДІРМЕСІ
	Құрылғының артындағы негізгі қосқышты (A3) басу арқылы құрылғыны қосыңыз.	Құрылғы өзін-өзі тексеру циклін бастайды, ол шамдардың кезекпен жыпылықтауы арқылы көрсетіледі.
	Құрылғы іске қосулы. Жалғауға (A2) еш қосымша құрал қосылмаған.	Құрылғы кофені жасау үшін қыздырылады. 1 немесе 2 кеселер шамы жыпылықтауы тоқтаған кезде, құрылғы кофе жасауға ең қолайлы температураға жетті.
	Құрылғы іске қосулы. Ыстық су шүмегі (C7) A2 жалғауына қосылған.	Құрылғы кофе жасау немесе ыстық су құю үшін қыздырылады. 1 немесе 2 кеселер шамы жыпылықтауы тоқтаған кезде, құрылғы кофе немесе ыстық су құюға ең қолайлы температураға жетті.
	Құрылғы іске қосулы. (D) сүт ыдысы (A2) жалғауға қосылған.	Құрылғы кофе, капучино немесе макиато жасау үшін қыздырылады. 1 немесе 2 кофе кеселер шамы жанған кезде, капучино шамы және макиато шамы жыпылықтау тоқтайды, осы кезде құрылғы кофе, капучино немесе макиато жасау үшін ең қолайлы температураға жетті.
	Құрылғы бірнеше минут бос немесе ON/STAND-BY (ҚОСУ/ КҮТУ РЕЖИМІ) түймесі басылған.	Құрылғы STAND-BY (КҮТУ) режимінде. Оны қайта іске қосу үшін  түймесін басыңыз. Құрылғы күту режиміне өтуге дейін уақыт интервалын реттеу мүмкін, "Күту интервалын реттеу" бөлімін қараңыз.
	Ыдыс бос немесе құрылғыда кофе жасау мүмкін емес.	Бөлімді қараңыз "16. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ"

16. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейбір ықтимал ақаулықтар көрсетілген.

Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Құрылғы іске қосылмайды	Қуат сымы (C5) дұрыс енгізілмеген	Қуат сымының жалғағышы құрылғының артындағы ұяшыққа (A4) толық енгізілгенін тексеріңіз, содан кейін қуат сымының ашасы розеткаға дұрыс қосылғанын тексеріңіз
Эспрессо кофесі құйылмайды	Ыдыста су жоқ (A8)	Ыдысты сумен толтырыңыз
	Сүзгі ұстағыштағы (C1) тесіктер бітелген	Сүзгі ұстағыш шүмегіндегі тесіктерді тазалаңыз
	Сүзгі мен тесіктері бар алынбалы сүзгі бітелген	Бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз "12.4 КОФЕ СҮЗГІЛЕРІН ТАЗАЛАУ"
	Эспрессо қайнатқыш тесігі (A5) бітелген	Бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз "12. ТАЗАЛАУ"
	Су айналу жүйесіне қақ жиналған	Бөлімде сипатталғандай етіп қақтан тазалаңыз "13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ"
Эспрессо кофесі тесіктердің орнына сүзгі ұстатқыштың (C1) жиектерінен тамшылайды	Сүзгі ұстатқыш дұрыс салынбаған немесе кірлеген	Сүзгі ұстатқышты дұрыс бекітіңіз және жеткен жеріне дейін мықтап бұраңыз
	Сүзгі мен тесіктері бар алынбалы сүзгі бітелген	Бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз "12.4 КОФЕ СҮЗГІЛЕРІН ТАЗАЛАУ"
	Эспрессо қайнатқыш бөлігінің аралық төсемінің созылмалылығы нашарлаған немесе ол кірлеген	Эспрессо қайнату бөлігінің тығыздағышын тұтынушыларға қызмет көрсету орнына ауыстырыңыз
	Сүзгі ұстағыштағы шүмектерінің тесіктері бітелген	Сүзгі ұстағыш шүмегіндегі тесіктерді тазалаңыз
Эспрессо кофесі салқын	Кеселер алдын ала қыздырылмаған	Функцияны қолдану арқылы кеселерді алдын ала қыздырыңыз "11. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ"
	Су айналу жүйесіне қақ жиналған	Бөлімде сипатталғандай етіп қақтан тазалаңыз "13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ"



ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Сорғы өте шулы	Су ыдысы (A8) бос	Ыдысты толтырыңыз
	Ыдыс орнына (A8) дұрыс салынбаған және оның түбіндегі клапан ашық емес	Астыңғы клапанды ашу үшін ыдысты жайлап басып салыңыз
	Ыдыс жалғағышында көбіктер жоқ	Су құйылғанша дейін "11. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ" бөлімінде нұсқауларды орындаңыз
Кофе кілегейі тым қоңыр (ол шүмектен тым жай ағады)	Тартылған кофе өте қатты тығыздалған	Кофені азырақ тығыздаңыз
	Тартылған кофе мөлшері тым көп	Тартылған кофе мөлшерін азайтыңыз
	Эспрессо қайнатқыш тесігі (A5) бітелген	Бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз "12.5 ҚАЙНАТҚЫШ БӨЛІК ШҮМЕГІН ТАЗАЛАУ"
	Сүзгі мен тесіктері бар алынбалы сүзгі бітелген	Бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз "12.4 КОФЕ СҮЗГІЛЕРІН ТАЗАЛАУ"
	Тартылған кофе тым майда немесе ылғалды	Тек эспрессо кофесін жасау құрылғыларына арналған тартылған кофе пайдаланыңыз және оның ылғал емес екенін тексеріңіз
	Су айналу жүйесіне қақ жиналған	Бөлімде сипатталғандай етіп қақтан тазалаңыз "13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ"
Кофенің дәмі қышқылтым	Қақ тазалаудан соң дұрыс шайылмаған	Қақ тазалаған соң, құрылғыны келесі бөлімде көрсетілгендей етіп шайыңыз "13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ"
Сүтті үлкен көбіктер бар және ол сүт шүмегінен (D3) шашырап шығады немесе аз ғана көпіршік шығады	Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол жартылай шайқалмаған.	Тоңазытқыш температурасындағы (шамамен 5°) майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланған жөн. Егер нәтиже сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
	Көпіршікті реттегіш (23-сурет) сүт көпіршік қақпағында (D1) дұрыс реттелмеген.	Бөлім ішінде нұсқауларға сай реттеңіз "10. КАППУЧИНО ЖӘНЕ СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ КОФЕЛЕРДІ ЖАСАУ"
	Сүт ыдысының қақпағы (D1) кірлеген	"12.7 СҮТ ЫДЫСЫН ТАЗАЛАУ" бөлімінде көрсетілгендей капучино қақпағын тазалаңыз.
	Сүт ыдысы/су шүмегі жалғағышы (A2) кірлеген	Байланыс түтікшесін бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз "12.8 СҮТ ЫДЫСЫ/СУ ШҮМЕГІ ЖАЛҒАҒЫШЫН ТАЗАЛАУ"

A készülék használata előtt mindig el kell olvasni a biztonságos használatra vonatkozó figyelmeztetéseket tartalmazó füzetet.

1. LEÍRÁS

1.1 A készülék leírása

(3.old. - A)

- A1. Csészetartó felület
- A2. Tejtartó/forró víz adagoló kapcsoló
- A3. ON/OFF főkapcsoló
- A4. Tápkábel csatlakozó helye
- A5. Kazán zuhany/Kávétartó szűrő
- A6. Víztartály helye
- A7. Víztartály fedél
- A8. Víztartály vízszűrő tárolóhelye
- A9. Víz kifogyás jelző
- A10. Csepptálca
- A11. Max. vízszint jelző csepptálcával
- A12. Csészetartó tálca
- A13. Latte macchiato/caffelatte toló csészetartó

1.2 Kezelőfelület leírása

(3.old. - B)

- B1. ON/Stand-by gomb
- B2. ON/Stand-by jelzőfény
- B3. 1 csésze adagoló gomb
- B4. "Hőmérséklet OK"/1 csésze adagoló jelzőfény
- B5. 2 csésze adagoló gomb
- B6. "Hőmérséklet OK"/2 csésze adagoló jelzőfény
- B7. Forró víz adagoló gomb
- B8. Forró víz adagoló jelzőfény
- B9. Cappuccino/meleg tej adagoló gomb
- B10. "Hőmérséklet OK"/cappuccino/meleg tej adagoló jelzőfény
- B11. Latte macchiato/meleg tej adagoló gomb
- B12. "Hőmérséklet OK"/latte macchiato/meleg tej adagoló jelzőfény

1.3 A tartozékok leírása

(2.old. - C)

- C1. Szűrőtartó kar
- C2. Krém szűrő 1 kávé 
- C3. Krém szűrő 2 kávé 
- C4. ESE kávépárna krém szűrő 
- C5. Tápkábel (eltávolítható)
- C6. Mérőkanál/kávétömörítő
- C7. Kivehető víz adagoló
- C8. Vízkeménység mérő csík (Total hardness test)
- C9. Vízköoldó
- C10. Vízlágyító szűrő

1.4 Tejtartó leírása

(2. old. - D)

- D1. Tejhabosító fedél
- D2. CLEAN gomb
- D3. Tej adagoló cső
- D4. Tej felszívó cső
- D5. Tejtartó

2. A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

1. Emelje ki a víztartályt (A8) és töltsze fel friss, tiszta vízzel, ügyeljen arra, hogy a víz ne lépje túl a MAX jelzést (1 ábra).
2. Majd tegye vissza a víztartályt a gépre (2 ábra).

Figyelem: Soha ne indítsa be a készüléket, ha a tartályban nincs víz vagy a tartály nincs a helyén.

3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA

1. Illeszze a tápkábel csatlakozóját a készülék hátulján kialakított helyre (3 ábra); majd dugja a villásdugót a csatlakozó aljzatba.
2. Akassza a szűrőtartóegységet a gépre: a helyes akasztáshoz állítsa egy vonalba a szűrőtartó egység karját az  OPEN (4 ábra) szimbólummal és fordítsa el jobbra, amíg egy vonalba nem kerül a  CLOSE (5 ábra) pozícióval;
3. A gép hátsó részén elhelyezett 1 ON/OFF főkapcsolót nyomással állítsa pozícióba;
4. Az öndiagnózis befejezését követően a "forró víz adagoló" jelzőfény (B8) villog, miközben a többi jelzőfény kialszik: a készülék jelzi, hogy be kell tenni a forró víz adagolót (C7) (6 ábra);
5. Az adagoló alá helyezzen egy legalább 100 ml űrtartalmú tartót (7 ábra);
6. Nyomja meg a "forró víz" gombot  (B7): kezdetét veszi az adagolás és automatikusan felbőszszakad;

Megjegyzés: Ha villognak a  (B2) és  (B8) jelzőfények, ismét nyomja meg a gombot .

7. A gép belső hidraulikus köreinek öblítéséhez tegyen egy edényt a kávé adagoló alá és nyomja meg a gombot  (B5). Ismételje meg ezt a műveletet 5 alkalommal;
8. Majd végezze el a "gőz" kör öblítését: tegyen egy edényt a forró víz adagoló alá (7 ábra) és nyomja meg a gombot . Ismételje meg ezt a műveletet 5 alkalommal. (Szükség esetén töltsze fel a tartályt).

Megjegyzés: A belső körök öblítését a készülék hosszabb leállása után is ajánlott elvégezni.

4. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ AKTIVÁLÁSA

Néhány modellhez vízlágyító szűrő van készletben (C10): ha az önök modelljéhez nem tartozik ilyen szűrő, javasoljuk, hogy vásároljanak egyet valamelyik hivatalos De'Longhi márkaszervizben.

A szűrő helyes használata érdekében kövesse az alábbiakban leírt utasításokat.

1. Vegye ki a szűrőt a csomagolásból;
2. Forgassa el a dátumjelző tárcsát, (8 ábra) amíg meg nem jelenik az utolsó két használati hónap;

Megjegyzés: a készülék normál használata esetén a szűrő élettartama két hónap, ha a gép üzemben kívül marad a telepített szűrővel, annak élettartama max. 3 hét lesz.

3. A szűrő aktiválásához folyasson csapvizet a szűrő furatán keresztül, (9 ábra) amíg a víz egy percnél hosszabban nem távozik az oldalsó nyílásokon keresztül;
4. vegye ki a tartályt (A8) (szükség esetén töltsé fel vízzel);
5. Tegye a szűrőt a víztartályba és teljesen merítse bele kb. tíz másodpercre, ferdén döntse meg és enyhén nyomja meg, hogy a légbuborékok távozhassanak (10 ábra);
6. Illessze a szűrőt az e célra kialakított helyre (11 ábra) és ütközésig nyomja le, majd zárja le a tartályt a fedelével és tegye vissza a tartályt a gépre;

A szűrő most aktiválva van és megkezdheti a gép használatát.

5. A MENÜ BEÁLLÍTÁSAI

A menübe lépéshez győződjön meg arról, hogy a készülék stand-by állapotban van, majd egyidejűleg nyomja meg a  (B1) és  (B3) gombokat, amíg villog az ON/Standby jelzőfény (B2): a készülék programozási üzemmódban van.

Folytassa a gép igény szerinti programozásával; a programozási menüből való kilépéshez ismét nyomja meg a gombot .

5.1 A hőmérséklet beállítása

Amennyiben a kávé elkészítéséhez használt víz hőmérsékletét módosítani szeretné, az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyissa ki a programozási menüt;
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot  (B5), amíg a kívánt hőmérsékletre vonatkozó jelzőfények fel nem gyulladnak (lásd a "hőmérséklet szabályozása és standby táblázat" a következő bekezdés után);
3. Amikor felgyulladnak a kívánt kiválasztáshoz tartozó jelzőfények, engedje el a gombot;
4. Majd nyomja meg a gombot  a készülék kikapcsolásához (stand-by).

5.2 A Stand-by beállítása

Ha a készüléket meghatározott ideig nem használják (ez modellenként eltér), automatikusan kikapcsol (az ON/Standby jelzőfény kialszik).

Be lehet állítani az automata kikapcsolást úgy, hogy a készülék egy bizonyos idő után kapcsoljon ki. Az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyissa ki a programozási menüt;
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot  (B3), amíg a kívánt intervallumnak megfelelő jelzőfények ki nem gyulladnak (lásd a táblázatot);
3. Amikor felgyulladnak a kívánt kiválasztáshoz tartozó jelzőfények, engedje el a gombot.
4. Majd nyomja meg a gombot  (B1) a készülék kikapcsolásához (stand-by).

Hőmérsékelt szabályozó és stand by táblázat

Hőmérséklet	Vonatkozó jelzőfények	Stand-by utána
Alacsony	 • 	15 perc
Közepes	 •   • 	75 perc
Magas	 •   •   • 	3 óra

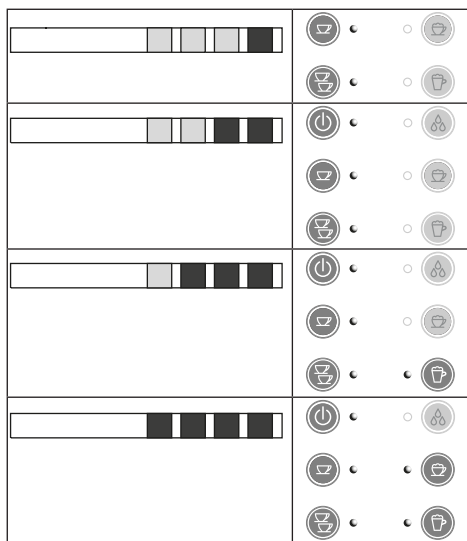
5.3 Vízkeménység beállítása

Azok a jelzőfények, amelyek azt jelzik, hogy a készüléken vízköoldást kell végezni, egy meghatározott üzemelési idő után gyulladnak fel. Az üzemelési idő a víz keménységétől függ.

Szükség esetén beállíthatja a készüléket a terület vízvezeték hálózataira jellemző valós vízkeménységre, így a készülék ritkábban vagy gyakrabban végez vízköoldást. Az alábbiak szerint járjon el:

1. Vegye ki a csomagolásból a készletben lévő vízkeménység mérő csíkot "TOTAL HARDNESS TEST" (C8);
2. Teljesen merítse a csíkot egy pohár vízbe egy másodpercre;
3. Vegye ki a csíkot a vízből és enyhén rázza meg. Kb. egy perc után 1, 2, 3 vagy 4 piros színű négyzet jelenik meg, a víz keménységétől függően (4 piros négyzet = nagyon kemény víz);
4. Nyissa ki a programozási menüt;
5. A csík által jelzett eredmény leolvasását követően, nyomja meg és tartsa lenyomva a "forró víz" gombot  (B7), amíg fel nem gyulladnak a jelzőfények, a lenti táblázat szerint;





- Amikor felgyulladnak a mért vízkeménységre vonatkozó jelzőfények, engedje el a gombot;
- Majd nyomja meg a gombot  a készülék kikapcsolásához (stand-by).

Megjegyzés: Ha helyesen használja a világítót szűrőt, a gépet a csik által mértnél alacsonyabb vízkeménységi szintre állítsa be.

6. BEKAPCSOLÁS ÉS STAND BY

Amikor a főkapcsoló (A3) I állásban van, kapcsolja fel és le (stand-by) a készüléket a  (B1) gomb megnyomásával. A készülék egy bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol (stand-by) (lásd „5.2 A STAND-BY BEÁLLÍTÁSA”-bék.).

7. PRESSZÓKÁVÉ FŐZÉSE ÓRÓLT KÁVBÓL.

- Tegye be a szűrőt az órölt kávéhoz (C2) vagy (C3) a szűrőtartóba (C1) (12 ábra). Egy kávé készítéséhez használja a  szűrőt, 2 kávé készítéséhez pedig használja a  szűrőt;
- Amennyiben csak egy kávéét kíván főzni, helyezzen a szűrőbe egy csapott adagolókanálnyi (kb. 7 gr) kávéét (12 ábra). Ha két kávéét szeretne főzni, tegyen a szűrőbe két csapott adagolókanálnyi órölt kávéét (kb. 6+6 gr). A szűrőt kis adagokban töltsé meg, hogy az órölt kávé ne szóródjon ki;

Figyelem: a készülék megfelelő működése érdekében, mielőtt a kávéfőző egységbe órölt kávéét tenne, mindig győződjön meg arról, hogy a szűrőben nem maradt kávépor az előző kávéfőzésből.

- Egyenletesen oszlassa el az órölt kávéét és a kávéetömörítővel enyhén tömörítse (13 ábra). Az órölt kávé tömörítése rendkívül fontos a jó presszókávé főzéséhez. Ha nagyon összetömöríti a kávéét, a kávé lassan folyik le és a kávékrém sötét színű lesz. Ha kevésbé tömöríti a kávéét, a kávé gyorsan folyik le, illetve a kávékrém világos színű és kevés lesz.

- A szűrőtartó széleiről távolítsa el az esetleges kávéfölsőleget és akassza a szűrőtartót a gépre: a helyes beakasztáshoz a helyes akasztáshoz állítsa egy vonalba a szűrőtartó egység karját az  OPEN (4 ábra) szimbólummal, akassza be a szűrőtartót és a markolatot forgasson el jobbra, amíg egy vonalba nem kerül a  CLOSE (5 ábra) pozícióval;
- Helyezze a csészét vagy csészéket a szűrőtartó csőrei alá (14 ábra). A kávéfőzés megkezdése előtt javasoljuk, hogy a csészéket némi forró vízzel öblítse át;
- Győződjön meg arról, hogy a kávé adagoló gombokhoz tartozó jelzőfények világítanak, majd nyomja meg az adagoló gombot  (B3) vagy  (B5): a készülék megkezdí az adagolást és automatikusan megszakítja azt.

Megjegyzés:

- Miközben a gép készíti a kávéét, bármelyik pillanatban meg lehet állítani a kávé kifolyását az előbbi gomb megnyomásával.
- Amint befejeződik az adagolás, ha növelni szeretné a csészébe folyó kávé mennyiségét, elegendő lenyomva tartani (3 másodpercre) a korábban megnyomott adagoló gombot.
- A szűrőtartó eltávolításához forgassa a szűrőtartó nyelét jobbra balra.

Égési veszély A fröccsenés megakadályozása érdekében, soha ne akassza le a szűrőtartót, amíg a gép adagol és az adagolás után várjon néhány másodpercet.

8. KÉSZÍTSEN PRESSZÓ KÁVÉT KAPSZULÁBÓL

Megjegyzés: az ESE szabványnak megfelelő kávépárnákat használjon: ezt a csomagolásán található, alábbi jel mutatja. Az E.S.E szabvány a legnagyobb kávépárna gyártó vállalatok által elfogadott rendszer, mely leegyszerűsíti a presszó kávé készítését.

- Helyezze a kávékapszula szűrőt a (C4)  szűrőtartóba (C1);
- Tegye a kapszulát a szűrőbe, annak közepére igazítva (15 ábra). A kávépárnának a szűrőre történő megfelelő elhelyezéséhez kövesse a gyártó által a kávépárnák csomagolásán feltüntetett utasításokat;
- Akassza a szűrőtartót a gépre, mindig ütközésig elforgatva azt (5 ábra);
- Az előző bekezdés 5. és 6. pontjaiban leírtak szerint járjon el.

9. A LEFŐZÖTT KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A készülék gyári beállítás szerint normál mennyiségeket készí. Amennyiben módosítani kívánja ezt az értéket, járjon el az alábbiak szerint:

- Helyezzen egy csészét a kávé adagoló csőrei alá (A5);
- Nyomja meg azt a gombot, amit szeretne beprogramozni  (B3) vagy  (B5) és tartsa lenyomva. A gép megkezdí a kávé adagolást.
- Amint a csészébe folyó kávé eléri a kívánt mennyiséget, engedje el a gombot: az adagolás megszakad.

Ekkor a gép az új mennyiségek szerint van újraprogramozva.

10. TEJES ITALOK KÉSZÍTÉSE

Megjegyzés: *Kevésbé habos vagy túl nagy buborékokkal teli tej készítésének elkerülése érdekében mindig tisztítsa meg a tejhabosító fedelét (D1) és a tejhabosító/víz adagoló kapcsolóját (A2) a „10.2 TEJHABOSÍTÓ TISZTÍTÁSA CLEAN GOMB- BAL”, „12.7 A TEJTARTÓ TISZTÍTÁSA” és „12.8 TEJTARTÓ/VÍZ ADAGOLÓ CSATLAKOZÓ TISZTÍTÁSA” bekezdésekben írtak szerint.*

10.1 Töltse fel és akassza be a tejtartót

1. Vegye le a fedelet (D1) (16 ábra);
2. Töltse fel a tejtartót (D5) megfelelő mennyiségű tejjel, ne lépje túl a maximális, 0,5 literes mennyiséget (17 ábra). Tartsa szem előtt, hogy a tejtartó oldalába vésett minden egyes jelölés 100 ml tejnek felel meg;

Megjegyzés: *Sűrűbb és homogénebb tejhab készítéséhez használjon zsírszegény vagy félzsíros hűtő hideg tejet (kb. 5°C).*

3. Győződjön meg arról, hogy a tejfelszívó cső (D4) megfelelően illeszkedik a tejtartó fedelének alsó részén kialakított helyre (18 ábra);
4. Helyezze vissza a fedelet a tejtartóra;
5. Vegye ki a forró víz adagolót (19 ábra);
6. Akassza be, ütközésig nyomva a tejtartót a kapcsolóra (A2) (20 ábra);
7. Készítse elő a gépet a kávé készítéséhez (lásd a „7. PRESZ-SZÓKÁVÉ FŐZÉSE ÖRÖLT KÁVBÓL.” bekezdést az 5. pontig);
8. Tegye a cappuccino vagy Latte Macchiato csészét a kávé adagoló alá (A5) és igazítsa el a tejadagolót (D3) (21 ábra). Ha magas poharat használ, engedje le a pohártartó felületet (A13) (22 ábra);
9. A hab szabályozót a kívánt hab mennyiségének és a használt tej típusának függvényében szabályozza az e célt szolgáló kurzor mozgásával (23 ábra);

CAPPUCCINO készítéséhez: nyomja meg a gombot  (B9).

LATTE MACCHIATO készítéséhez: nyomja meg a gombot

 (B11).

9. A habos tej adagolása után a gép automatikusan kávét készít.

Megjegyzés:

- Melegebb cappuccino készítéséhez javasoljuk, hogy nyomja meg a CLEAN gombot a tejhabosító csővének fellelegítéséhez (lásd a következő bekezdést).

- Cappuccino vagy latte macchiato készítéséhez a készülék 2 adagolást végez: először tejet, majd kávét adagol. Ha szeretné megszakítani a folyamatban lévő adagolást, nyomja meg az elzáró lenyomott gombot.

- Amint befejeződik az adagolás, ha növelni szeretné a csészébe folyó tej vagy kávé mennyiségét, elegendő lenyomva tartani (néhány másodpercig) a folyamatban lévő adagoláshoz tartozó gombot.

- Ne hagyja a tejtartót hosszú ideig környezeti hőmérsékleten: a hőmérséklet emelkedésével (az ideális hőm. 5°C) romlik a hab minősége.

10.2 Tejhabosító tisztítása CLEAN gombbal

A teljes funkciók minden egyes használata után tisztítást kell végezni a tej maradványok eltávolítása érdekében, melyhez az alábbiak szerint kell eljárni:

1. Hagyja a tejtartót (D) a gépen (nem kell a tejtartót kiüríteni);
2. Helyezzen egy csészét vagy egy másik edényt a habosítót tej adagoló csőve alá (D3);
3. Nyomja meg a "CLEAN" gombot (D2)(24 ábra) és tartsa lenyomva: a jelzőfények  (B9) és  (B11) villognak. Amikor a jelzőfények nem villognak tovább és a készülék használatra kész állapotba áll vissza, engedje el a "CLEAN" gombot: a gőz megtisztítja a tejhabosító belső hidr. köreit.

10.3 A csészébe folyó kávé és tej mennyiségének programozása cappuccinóhoz vagy tejhez

A készülék gyári beállítás szerint normál mennyiségeket készít. Amennyiben módosítani kívánja ezt az értéket, járjon el az alábbiak szerint:

1. Tegyen egy csészét a kávé adagoló (A5) és a tej adagoló csőrei alá (D3);
2. Nyomja meg ahhoz a teljes készítéshez tartozó gombot, amelyet szeretne beprogramozni és tartsa lenyomva. Néhány másodperc után a gép megkezdí a tej adagolását;
3. Amint a csészébe folyó tej eléri a kívánt mennyiséget, engedje el a gombot: a tej adagolás megszakad;
4. Majd programozza be a csészébe folyó kávé mennyiségét, a tej mennyiség programozási eljárását követve;
5. A programozást a 3 másodpercig villogó jelzőfények erősítik meg.

Ekkor a gép az új tej és kávé mennyiségek szerint van beprogramozva.

11. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS

Égési veszély: *Ne hagyja a gépet felügyelet nélkül, amikor forró vizet adagol. Az adagoló adagolás során fellemelegszik, ezért csak a markolatánál fogva szabad kézbe venni.*

1. Ellenőrizze, hogy a forró víz adagoló (C7) megfelelően van-e beakasztva (6 ábra);
2. Tegyen egy csészét az adagoló alá (a lehető legközelebb a fröccsenés elkerülése érdekében);
3. Nyomja meg a gombot  (B9): a vonatkozó jelzőfény villog és a készülék megkezdí a forró víz adagolását;
4. A készülék automatikusan megszakítja az adagolást.

Megjegyzés: *A forró víz adagolás kézzel történő megszakításához ismét nyomja meg a gombot .*

11.1 Az automatikusan adagolt forró víz mennyiség módosítása

Ha a gyárilag beállított mennyiséget szeretné módosítani, az alábbiak szerint kell eljárni:

1. Helyezzen az adagoló alá (A5) egy csészt;
2. Tartsa lenyomva a gombot  (B7);
3. Amikor a forró víz a csészében eléri a kívánt szintet, engedje el a gombot. A programozást a jelzőfények három másodpercig tartó villogása erősíti meg.

Ekkor a gép az új mennyiségek szerint van újraprogramozva.

12. TISZTÍTÁS

12.1 A készülék tisztítása

A gép alábbi részeit kell rendszeresen megtisztítani:

- gép belső hidr. köre;
- cseptálca (A10);
- kávészűrők (C2), (C3), (C4);
- kazán szűrő (A5);
- víztartály (A8);
- tejtartó (D);
- forró víz adagoló (C7),
- tejtartó/víz adagoló kapcsolója (A2).

Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, súrolószereket vagy alkoholt.
- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor nem szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

Veszély! Tisztítás során soha ne merítse a készüléket vízbe: az egy elektromos berendezés.

12.2 A gép belső hidr. körének tisztítása

3/4 napnál hosszabb állás esetén célszerű az újbóli használat előtt bekapcsolni a gépet és elvégezni a belső hidr. körök öblítését a 4. és 5. bekezdésekben leírtak szerint „3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA”.

12.3 A cseptálca tisztítása

A cseptálcában van egy piros színű úszó, amely a víz szintjét jelzi. Még mielőtt ez a jelző a csészetartó tálcán túlra lógna, ki kell üríteni a tálcát és meg kell tisztítani, ellenkező esetben a víz túlfolyhat a széleken és kárt okozhat a készülékben, a támasztó felületben vagy a környező területen.

1. Távolítsa el a tálcát (25 ábra);
2. Távolítsa el a csészetartó tálcát (A12), távolítsa el a vizet (26 ábra) és egy ronggyal tisztítsa meg a tálcát: majd szerelje össze a cseptálcát;
3. Ezután tegye vissza a cseppgyűjtő tálcát.

12.4 A kávészűrők tisztítása

Rendszeresen, hetente tisztítsa meg a kávészűrőket:

Szűrők 1 és 2 csészéhez

1. Vegye ki a furattal ellátott szűrőt, a megfelelő nyelv kihúzásával (27 ábra);
2. Folyó víz alatt öblítse le a szűrőket (28 ábra);
3. Ellenőrizze, hogy a lyukak nincsenek eltömődve, szükség esetén egy gombostű segítségével tisztítsa meg őket (29 ábra);
4. Tegye vissza a szűrőt és nyomja le a helyére.

Kávépárna szűrő

Öblítse le a folyóvízzel. Ellenőrizze, hogy a lyukak nincsenek eltömődve, szükség esetén egy gombostű segítségével tisztítsa meg őket (29 ábra).

12.5 A kazán szűrőjének tisztítása

Minden 200 kávékészítés után öblítse ki a kazán szűrőjét, ehhez adagoljon kb. 0,5 liter vizet (nyomja meg a kávé adagoló gombot, de kávé behelyezése nélkül).

12.6 A víztartály tisztítása

1. Rendszeres időszakonként (havonta kb. egyszer), illetve a vízlágyító szűrő minden egyes cseréjekor tisztítsa meg (C10), ha be van tervezve, a víztartályt (A8) egy nedves ronggyal és egy kis kímélő mosószerrel;
2. Vegye ki a szűrőt (ha van), és öblítse le folyó víz alatt;
3. Tegye vissza a szűrőt (ha van), töltsen fel a tartályt friss vízzel és tegye vissza;
4. (Csak vízlágyító szűrővel rendelkező modellek esetén) Adagoljon 100ml vizet.

12.7 A tejtartó tisztítása

Minden egyes tejes ital elkészítése után meg kell tisztítani a tejtartót, az alábbiak szerint:

1. Vegye le a fedelet (D1);
2. Húzza ki a tej adagoló csövet (D3) és a tejfelszívó csövet (D4) (30 ábra);
3. Húzza ki a kurzort, kifelé húzva (31 ábra);
4. Alaposan mossa el az összes alkatrészt forró vízzel és kímélő mosószerrel. **A gép összes alkatrészét lehet mosógépben mosni, de azokat a felső kosarába kell helyezni.** Különböz figyelmet kell fordítani arra, hogy a furatokban és a kurzor vékony hegyén található csatornában ne maradjon tej maradvány.
5. Ellenőrizze azt is, hogy a tejfelszívó csövet és a tejadagoló csövet ne tömítse tej maradvány;
6. Szerelje vissza a kurzort, az adagoló csövet és a tejfelszívó csövet;
7. Helyezze vissza a fedelet a tejtartóra.

12.8 Tejtartó/víz adagoló csatlakozó tisztítása

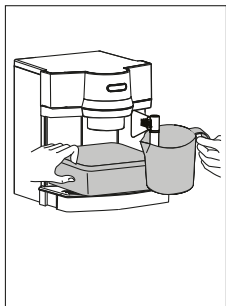
Tisztítsa meg a csatlakozót minden egyes tejes ital készítése után, szivaccsal, eltávolítva a tömítésekre lerakódott esetleges tej maradványokat (32 ábra).

13. VÍZKŐOLDÁS

Végezzen vízkőoldást a gépen, amikor a kezelőfelületen villog a jelzőfény  (B2).

Figyelem!

- Használat előtt olvassa el a vízkőoldószert csomagolásán található utasításokat és a címkét.
- Kizárólag De'Longhi vízkőoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízkőoldó használata, valamint a nem szabályszerűen végzett vízkőoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.



1. Teljesen ki kell üríteni a víztartályt (A8) és ki kell venni a vízlágyítósűrőt (C10) (ha van). Tölts fel a tartályt a csomagoláson található utasítások alapján elkészített, a vízkőoldót vízzel összekeverve kapott vízkőoldó oldattal;

2. Forró víz adagoló behe-

lyezése (C7) (6 ábra);

3. Tegyen egy tárolóedényt a zuhany szűrő (A5) és egyet a forró víz adagoló alá (33 ábra), és győződjön meg arról, hogy a csepptálca üres és megfelelően van behelyezve;
4. Egyidejűleg nyomja meg  (B3) és  (B11) gombokat: felgyullad a jelzőfény  (B8) (ha a forró víz adagoló nem lett behelyezve, a jelzőfény villog);
5. Nyomja meg a gombot  (B7). A vízkőoldást az egymást váltogató ledek jelzik. A vízkőoldó program, meghatározott időközönként, automatikusan elvégez egy sor adagolást a kazán szűrőből és a forró víz adagolóból a kávéfőzőgépben maradt vízkő maradványok eltávolításához;
6. Miután elfogy a vízkőoldó oldat, felgyullad a jelzőfény  (B10) mely jelzi, hogy két öblítést kell végezni;
7. Az oldat maradványainak eltávolításához emelje ki a víztartályt, ürítse ki, öblítse ki folyóvízzel, tölts fel friss vízzel a MAX szintig, tegye vissza a szűrőt (ha korábban kivette azt) és tegye vissza a gépre a víztartályt;
8. Nyomja meg a gombot  : kezdetét veszi az öblítés és a ledek egymás után villognak;
9. Amikor a tartály üres, el kell végezni a második öblítést: ki kell üríteni a tartókat és vissza kell tenni őket a kazán szűrő és a forró víz adagoló alá;
10. Nyomja meg a gombot  : kezdetét veszi az öblítés és a ledek egymás után villognak;
11. Az öblítésnek akkor van vége, amikor a tartály üres: öblítse ki, tölts fel vízzel és tegye vissza a tartályt;

12. A jelzőfény  felgyullad: nyomja meg a hozzá tartozó gombot: kezdetét veszi az adagolás, majd automatikusan megszakad.

A készülék használatra készen áll.

Megjegyzés:

- Ha a vízkőoldó ciklus nem zajlik le megfelelően (pl. elektromos áram hiánya miatt), javasoljuk a ciklus megismétlését;
- Ha a fent leírt vízkőoldási műveleteket nem végzik el rendszeresen a gépen, akkor a kávéfőző gép javítására nem lesz érvényes a garancia vízkővel kapcsolatos problémák esetén.

14. MŰSZAKI ADATOK

Hálózati feszültség:	220-240V-50/60Hz
Felvett teljesítmény:	1450W
Méretek LxHxP :	275x308x321 mm
Thermoblock:	Inox acél
Nyomás:	15 bar
A víztartály kapacitása:	1 L
Tápkábel hossza:	1200 mm
Súly:	6,6 kg

15. JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE

JELZŐFÉNYEK	MŰVELET	A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE
	Felgyullad a készülék hátsó részén található ON/OFF főkapcsoló (A3).	A készülék öndiagnózist végez, ezt a jelzőlámpák egymás utáni villogása jelzi.
	A készülék be van kapcsolva: semmilyen tartozék nincs a kapcsolóhoz csatlakoztatva (A2).	A készülék felmelegszik a kávé készítéséhez: amikor az 1 vagy 2 csésze adagolását jelző fények nem villognak tovább, a készülék elérte a kávé készítéséhez szükséges ideális hőmérsékletet.
	A készülék be van kapcsolva: a forró víz adagoló(C7) a kapcsolóhoz van csatlakoztatva A2.	A készülék felmelegszik a kávé főzéséhez vagy a forró víz adagolásához: amikor az 1 vagy 2 csésze, valamint a forró víz adagolását jelző fények nem villognak tovább, a készülék elérte a kávé készítéséhez vagy a forró víz adagoláshoz szükséges ideális hőmérsékletet.
	A készülék be van kapcsolva: a tejtartó (D) a csatlakozóra van akasztva (A2).	A készülék felmelegszik a kávé, cappuccino vagy latte macchiato készítéséhez: amikor az 1 vagy 2 csésze kávé, cappuccino és latte macchiato adagolását jelző fények nem villognak tovább, a készülék elérte a kávé-, cappuccino vagy latte macchiato készítéséhez szükséges ideális hőmérsékletet.
	A készülék néhány percre nem működött vagy megnyomták az ON/STAND-BY gombot.	A készülék STAND-BY-ban van: az újbóli bekapcsoláshoz nyomja meg a gombot . A stand-by közbelépése előtti idő intervallum szabályozható: lásd a "Stand-by intervallum szabályozása" bek.
	A tartály üres vagy a készülék nem tud adagolni.	Lásd a fejezetet „16. PROBLÉMA MEGOLDÁS”

16. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Lent néhány lehetséges működési rendellenesség felsorolása található.

Ha a problémát nem lehet a lent leírt módon megoldani, Márkaszervizhez kell fordulni.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A gép nem kapcsol be	A tápkábel (C5) nincs megfelelően beillesztve	Ellenőrizze, hogy a tápkábel csatlakozóját ütközésig illesztették a készülék hátán kialakított (A4)helyre ; majd ellenőrizze, hogy a villásdugó helyesen csatlakozik az aljzatba
Nem folyik ki több presszókávét	Nincs víz a tartályban (A8)	Töltse meg a víztartályt
	A szűrőtartó csőreinek lyukai (C1) el vannak tömődve	Tisztítsa meg a szűrőtartó csőreinek lyukait
	A szűrő és a kivehető perforált szűrő el vannak tömődve	A tisztítást a „12.4 A KÁVÉSZŰRŐK TISZTÍTÁSA”
	A kazán szűrő (A5) el van tömődve	Végezze el a tisztítást a bekezdésben leírtak szerint „12. TISZTÍTÁS”
	Vízkö a hidr. rendszerben	Végezze el a vízköoldást a bekezdésben leírtak szerint „13. VÍZKÖOLDÁS”
A presszókávét nem a szűrőtartó (C1) lyukain keresztül, hanem a szélén át csepeg	A szűrőtartó rosszul lett beillesztve vagy koszos	Akassza be megfelelően a szűrőtartót, és erővel teljesen csavarja be
	A szűrő és a kivehető perforált szűrő el vannak tömődve	A tisztítást a „12.4 A KÁVÉSZŰRŐK TISZTÍTÁSA”
	A presszó kazán tömítése elvesztette rugalmasságát vagy koszos	Cserélje ki a presszó kazán tömítését egy Szakszerviznél
	A szűrőtartó csőreinek lyukai el vannak tömődve	Tisztítsa meg a szűrőtartó csőreinek lyukait
A presszókávét hideg	Nem melegítette elő a csészéket	Melegítse elő a csészéket a funkció segítségével „11. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS”
	Vízkö a hidr. rendszerben	Végezzen vízköoldást a „13. VÍZKÖOLDÁS”
A szivattyú nagyon zajos	A víztartály (A8) üres	Töltse fel a tartályt
	A tartály (A8) rosszul van behelyezve és az alján található szelep nincs nyitva	Finoman nyomja a tartályt úgy, hogy az alján lévő szelep kinyíljon
	A tartály kapcsolójában levegő buborékok vannak	Kövesse a „11. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS” a víz adagolásig



PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávékrém sötét színű (a kávé lassan folyik le a csőből)	Az őrölt kávé túlságosan tömörítve van	Kevésbé nyomja le a kávé
	Túl nagy mennyiségű őrölt kávé	Növelje az őrölt kávé mennyiségét
	A presszó kávé kazán szűrője (A5) eltömődött	A tisztítást a „12.5 A KAZÁN SZŰRŐJÉNEK TISZTÍTÁSA”
	A szűrő és a kivehető perforált szűrő el vannak tömődve	A tisztítást a „12.4 A KÁVÉSZŰRŐK TISZTÍTÁSA”
	Az őrölt kávé túlságosan finomra van őrölve vagy nedves	Csak presszókávé gépeknek megfelelő őrölt kávé
	Vízkezelő a hidr. rendszerben	használat; ügyeljen arra, hogy a kávé ne legyen nedves Végezze el a vízközlést a bekezdésben leírtak szerint „13. VÍZKEZELÉS”
A kávé savanyú	A vízközlés utáni öblítés nem volt elegendő	A vízközlés után öblítse ki a készüléket a fejezetben leírtak szerint „13. VÍZKEZELÉS”
A tejben nagy buborékok vannak vagy fröcsögve távozik a tej adagoló csőből (D3) vagy kevésbé habos	A tej nem elég hideg vagy nem zsírszegény.	Használjon teljesen főlőzött, hűtő hideg (kb. 5°C) tejet. Ha az eredmény még mindig nem felel meg a kívánalmaknak, próbáljon másik márkájú tejet használni.
	A tejhabosító tetején lévő (23 ábra) szabályozó (D1) rosszul van beállítva.	Szabályozza a fejezet útmutatásai alapján „10. TEJESÍTÁLOK KÉSZÍTÉSE”
	A tejtartó fedele (D1) koszos	A fedelet a bekezdésben leírtak szerint végezze „12.7 A TEJTARTÓ TISZTÍTÁSA”.
	A tejtartó/víz adagoló csatlakozója (A2) koszos	Tisztítsa meg a csatlakozót a bekezdésben leírtak szerint „12.8 TEJTARTÓ/VÍZ ADAGOLÓ CSATLAKOZÓ TISZTÍTÁSA”

Před použitím přístroje si vždy přečtěte příručku s bezpečnostními upozorněními.

1. POPIS

1.1 Popis přístroje

(str. 3 – A)

- A1. Odkládací plocha na šálky
- A2. Připojení nádoby na mléko/dávkovače vody
- A3. Hlavní spínač ON/OFF
- A4. Uložení konektoru napájecího kabelu
- A5. Sprcha bojleru/Spařovací jednotka
- A6. Uložení nádržky na vodu
- A7. Víko nádržky na vodu
- A8. Nádržka na vodu s uložením pro vodní filtr
- A9. Indikátor spotřeby vody
- A10. Odkapávací miska
- A11. Indikátor max.hladiny vody v odkapávací misce
- A12. Tácek na pokládání šálků
- A13. Posuvná přihrádka pro sklenici na latte macchiato/caffelatte

1.2 Popis ovládacího panelu

(str. 3 – B)

- B1. Tlačítko ON/Stand-by
- B2. Kontrolka ON/Stand-by
- B3. Tlačítko výdeje 1 šálku
- B4. Kontrolka “teplota OK”/výdej 1 šálku
- B5. Tlačítko výdeje 2 šálků
- B6. Kontrolka “teplota OK”/výdej 2 šálků
- B7. Tlačítko výdeje horké vody
- B8. Kontrolka výdeje horké vody
- B9. Tlačítko výdeje cappuccina/teplého mléka
- B10. Kontrolka “teplota OK”/ výdej cappuccina/teplého mléka
- B11. Tlačítko výdeje latte macchiato/teplého mléka
- B12. Kontrolka “teplota OK”/ výdej latte macchiato/ horkého mléka

1.3 Popis příslušenství

(str. 2 – C)

- C1. Miska držák filtru
- C2. Filtr na 1 krémovou kávu 
- C3. Filtr na 2 krémové kávy 
- C4. Filtr na kávové pody ESE 
- C5. Napájecí kabel (odnímatelný)
- C6. Dávkovací odměrka/pěchodadlo
- C7. Vyjímatelný dávkovač vody
- C8. Testovací proužek pro zjištění tvrdosti vody (Total hardness test)
- C9. Odvápňovač
- C10. Změkčovací filtr vody

1.4 Popis nádoby na mléko

(str. 2 – D)

- D1. Víko šlehače mléka
- D2. Tlačítko CLEAN
- D3. Hadička výdeje mléka
- D4. Hadička nasávání mléka
- D5. Nádobka na mléko

2. NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU

1. Vyměňte nádržku na vodu (A8) a naplňte ji čerstvou a čistou vodou, přičemž dávejte pozor, abyste nepřekročili nápis MAX (obr. 1).
2. Poté nádržku znovu zasuňte do přístroje (obr. 2).

Pozor: Nikdy neuvádějte do provozu přístroj bez vody v nádržce nebo bez nádržky.

3. PRVNÍ UVEDENÍ PŘÍSTROJE DO PROVOZU

1. Zasuňte konektor napájecího kabelu do příslušného umístění na zadní straně přístroje (obr. 3); poté zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Připevněte misku držák filtru k přístroji: pro správné připevnění zarovnejte rukojeť držáku filtru se symbolem  OPEN (obr. 4) a otočte rukojeť směrem doprava, až do zarovnání s polohou  CLOSE (obr. 5);
3. Stiskněte do polohy I spínač ON/OFF umístěný na zadní části přístroje;
4. Po skončení autodiagnostiky bude blikat kontrolka “výdeje horké vody” (B8) , zatímco ostatní zhasnou: přístroj oznamuje, že je nezbytné zasunout dávkovač horké vody (C7) (obr. 6);
5. Umístěte pod dávkovač nádobu s minimálním objemem 100 ml (obr. 7);
6. Stiskněte tlačítko “horká voda”  (B7): výdej se zahájí a přeruší automaticky;

Poznámka: Pokud blikají kontrolky  (B2) a  (B8) , stiskněte znovu tlačítko .

7. Pro vypláchnutí vnitřních obvodů přístroje umístěte nádobku pod dávkovač kávy a stiskněte tlačítko  (B5). Opakujte tento postup 5 krát;
8. Poté pokračujte s vyplachováním obvodu “páry”: umístěte nádobu pod dávkovač horké vody (obr. 7) a stiskněte tlačítko  . Opakujte tento postup 5 krát. (Je-li to potřeba, naplňte nádržku).

Poznámka: vyplachování vnitřních okruhů je doporučeno také v případě delšího nepoužívání přístroje.

4. AKTIVACE ZMĚKČOVACÍHO FILTRU

Některé modely jsou vybaveny filtrem pro změkčování vody (C10): pokud ho váš model nemá, doporučujeme jej zakoupit u autorizovaných servisních středisek De'Longhi.

Pro správné použití filtru postupujte podle níže uvedených pokynů.

1. Vyjměte filtr z balení;
2. Otáčejte diskem datumovky, (obr. 8) dokud se nezobrazí příští 2 měsíce používání;

Poznámka: filtr má životnost odpovídající dvěma měsícům, pokud je přístroj používán normálně, pokud ale přístroj není používán s nainstalovaným filtrem, vydrží nejvýše 3 týdny.

3. Chcete-li aktivovat filtr, nechte téct vodu z vodovodu do otvoru filtru (obr. 9) tak dlouho, dokud voda neuniká z bočních otvorů déle než minutu;
4. Vyjměte nádržku (A8) (je-li potřeba, naplňte ji vodou);
5. Vložte filtr do nádrže s vodou a ponořte jej asi deset vteřin, jeho nakloněním a mírným stisknutím tak, aby mohly uniknout vzduchové bubliny (obr. 10);
6. Zasuňte filtr do odpovídajícího uložení (obr. 11) a zatlačte na doraz, poté nádržku znovu zavřete víkem a zasuňte ji do kávovaru;

Nyní je filtr aktivován a může být přistoupeno k použití přístroje.

5. NASTAVENÍ MENU

Pro vstup do nabídky se ujistěte, že je přístroj ve stand-by, poté stiskněte současně tlačítka  (B1) a  (B3), dokud nezačne blikat kontrolka ON/Standby (B2): přístroj je v režimu programování.

Pokračujte nastavením přístroje tak, jak chcete; pro výstup z programovací nabídky znovu stiskněte tlačítko .

5.1 Nastavení teploty

Pokud si přejete upravit teplotu vody, která slouží k přípravě kávy, je třeba postupovat následovně:

1. Vstupte do menu programování;
2. Stiskněte tlačítko  (B5) a držte je stisknuté, dokud se nerozsvítí kontrolky týkající se požadované teploty (viz "tabulka nastavení teploty a standby" po následujícím odstavci);
3. Když se rozsvítí kontrolky týkající se požadované volby, tlačítko pusťte;
4. Poté stiskněte tlačítko  pro vypnutí přístroje (stand-by).

5.2 Nastavení stand-by

Pokud není přístroj používán po určitou dobu (závisí na modelech), automaticky se vypne (kontrolka ON/Stand-by zhasne). Automatické vypnutí lze nastavit tak, aby se zařízení po určitém časovém intervalu samo vypnulo. Postupujte podle následujících pokynů:

1. Vstupte do menu programování;
2. Stiskněte tlačítko  (B3) a držte je stisknuté, dokud se nerozsvítí kontrolky týkající se požadovaného intervalu nečinnosti (viz tabulka);
3. Když se rozsvítí kontrolky týkající se požadované volby, tlačítko pusťte.
4. Poté stiskněte tlačítko  (B1) pro vypnutí přístroje (stand-by).

Tabulka regulace teploty a stand-by

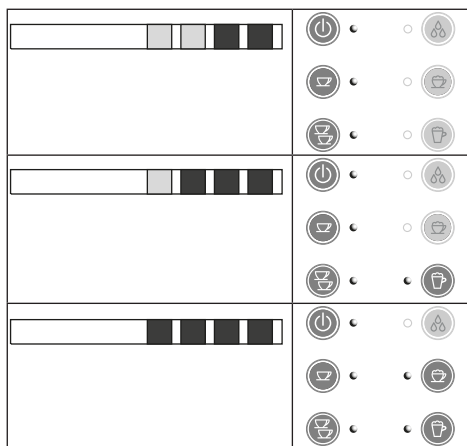
Teplota	Odpovídající kontrolky	Stand-by po
Nízká	 • 	15 min.
Střední	 •   • 	75 min.
Vysoká	 •   •   • 	3 hod.

5.3 Nastavení tvrdosti vody

Kontrolky, které indikují potřebu odvápnění přístroje, se rozsvítí po předem stanovené době provozu, což závisí na tvrdosti vody. Podle potřeby je možné přístroj naprogramovat podle skutečné tvrdosti vody používané v různých oblastech a snížit tak více či méně interval odvápnění. Postupujte podle následujících pokynů:

1. Vyjměte z obalu poskytnutý testovací proužek "TOTAL HARDNESS TEST" (C8);
2. Ponořte kompletně proužek na jednu sekundu do sklenice s vodou;
3. Proužek vytáhněte z vody a lehce s ním zatřepte. Po asi jedné minutě se vytvoří 1, 2, 3 nebo 4 červené čtverečky, v závislosti na tvrdosti vody (4 červené čtverečky = velmi tvrdá voda);
4. Vstupte do menu programování;
5. Po zjištění výsledku proužku stiskněte a držte stisknuté tlačítko "horká voda"  (B7), dokud se nerozsvítí kontrolky, dle následující tabulky;



- Když se rozsvítí kontrolky týkající se zjištěné tvrdosti vody, tlačítko pustte;
- Poté stiskněte tlačítko  pro vypnutí přístroje (stand-by).

Poznámka: Pokud je filtr změkčovače vody používán správně, nastavte přístroj na nižší tvrdost, než je úroveň zjištěná testovacím proužkem.

6. ZAPNUTÍ A STAND-BY

Když je hlavní spínač (A3) v pol. I, zapněte a vypněte (stand-by) přístroj stisknutím tlačítka  (B1).

Zařízení se po určité době automaticky vypne (stand-by) (viz odst. „5.2 NASTAVENÍ STAND-BY“).

7. PŘÍPRAVA KÁVY ESPRESSO S MLETOU KÁVOU

- Zasuňte filtr na mletou kávu (C2) nebo (C3) do držáku filtru (C1) (obr. 12). Použijte filtr , pokud chcete připravit jednu kávu nebo filtr , pokud chcete připravit 2 kávy;
- Pokud chcete připravit jenom jednu kávu, naplňte filtr zaručenou odměrkou mleté kávy, asi 7g (obr. 12). Pokud si přejete naopak připravit dvě kávy, naplňte filtr necelými dvěma odměrkami mleté kávy (zhruba 6+6 g). Mletou kávu sypte do filtru po malých dávkách, abyste se vyhnuli jejímu rozsypání;

Pozor: pro správné fungování se ještě před naplněním filtru ujistěte, že se v něm nenacházejí zbytky kávy z předchozího louhování.

- Mletou kávu rovnoměrně rozmístěte a lehce stlačte pěchovadlem (obr. 13). Stlačení mleté kávy je velmi důležité pro přípravu dobrého espressa. Když ji stlačíte příliš, bude káva vytékat pomalu a pěna bude mít tmavou barvu. Pokud se ale stlačí málo, bude káva vycházet příliš rychle a získaná pěna bude mít barvu světlou;
- Odstraňte přebytečnou kávu z okraje držáku filtru a připevněte jej ke kávovaru: pro správné připevnění zarovnejte rukojeť držáku filtru se symbolem  OPEN

(obr. 4), nasadte držák filtru a otočte rukojeť doprava, až do zarovnání s polohou ▼CLOSE (obr. 5);

- Umístěte šálek nebo šálky pod ústí držáku filtru (obr. 14). Doporučuje se před přípravou kávy šálky zahřát jejich opláchnutím horkou vodou;
- Ujistěte se, že kontrolky týkající se tlačítek výdeje kávy, jsou rozsvícené, poté stiskněte tlačítko výdeje kávy  (B3) nebo  (B5): přístroj pokračuje a automaticky se přeruší.

Poznámka:

- Zatímco přístroj připravuje kávu, výdej může být zastaven v kterémkoli okamžiku stisknutím dříve stlačeného tlačítka výdeje.
- Jakmile je výdej dokončen, chcete-li zvýšit množství kávy v šálku, držte stisknuté (do 3 sekund) předtím stisknuté tlačítko výdeje.
- Pro sejmutí držáku filtru otočte rukojeť zprava doleva.

Nebezpečí opaření Abyste se vyhnuli postříkání, nikdy držák filtru neodpojujte, když kávovar provádí výdej, a počkejte několik vteřin po výdeji.

8. PŘÍPRAVA ESPRESSA POUŽITÍM PODŮ

Poznámka: používejte pody, které odpovídají standardu ESE: tento je uveden na obalu následující značkou. Standard ESE je systém přijatý největšími výrobci podů a umožňuje připravit kávu espresso jednoduchým a čistým způsobem.

- Vložte filtr na kávové pody (C4) () do držáku filtru (C1);
- Vložte pod a co nejvíce jej vycentrujte uvnitř filtru (obr. 15). Dodržujte vždy pokyny uvedené na obalu podů pro správné umístění podu na filtru;
- Zahákněte držák filtru k přístroji a otočte jím až na doraz (obr. 5);
- Postupujte v souladu s body 5 a 6 předchozího odstavce.

9. NAPIROGRAMOVÁNÍ MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU

Přístroj je z výroby přednastaven na výdej standardních množství. Pokud si přejete toto množství upravit, postupujte následovně:

- Umístěte šálek pod hubice dávkovače kávy (A5);
- Stiskněte tlačítko, které si přejete naprogramovat  (B3) nebo  (B5) a držte je stisknuté. Přístroj začne s výdejem kávy;
- Jakmile dosáhnete požadovaného množství kávy v šálku, tlačítko pustte: výdej se přeruší.

V tomto okamžiku je přístroj přeprogramován podle nových veličin.

10. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ S MLÉKEM

Poznámka: Abyste předešli tomu, že mléko bude málo napěněné, anebo s velkými bublinami, vyčistěte vždy víko šlehače mléka (D1) a přípojku nádoby na mléko/dávkovače vody, (A2) jak je uvedeno v odstavci „10.2 ČISTĚNÍ ŠLEHAČE MLÉKA TLÁČKEM CLEAN“, „12.7 ČISTĚNÍ NÁDOBKY NA MLÉKO“ a „12.8 ČISTĚNÍ PŘIPOJENÍ NÁDOBKY NA MLÉKO/DÁVKOVAČE VODY“.

10.1 Naplňte a zasuňte nádobku na mléko

- Odstraňte víko (D1) (obr. 16);

2. Naplníte nádobku na mléko (D5) dostatečným množstvím mléka, nepřekročením maximálního množství 0,5 l (obr. 17). Mějte na paměti, že každý zářez na straně nádobky odpovídá 100 ml mléka;

Poznámka: Pro dosažení hustší a rovnoměrnější pěny použijte zcela odtučněné mléko nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v lednici (cca 5 °C).

3. Ujistěte se, že hadička nasávání mléka (D4) je dobře zasunutá do odpovídajícího uložení na spodní straně víka nádobky na mléko (obr. 18);
4. Znovu umístěte víko na nádobku na mléko;
5. Vyjměte dávkovač horké vody (obr. 19);
6. Připevněte nádobku na mléko k připojení jejím zatlačením až na doraz (A2) (obr. 20);
7. Připravte kávovar pro přípravu kávy (viz odst. „7. PŘÍPRAVA KÁVY ESPRESSO S MLETOU KÁVOU“ až do bodu 5);
8. Položte šálek na cappuccino nebo sklenici na latte macchiato pod dávkovač kávy (A5) a připravte dávkovač mléka (D3) (obr. 21). Pokud jsou používány vysoké šálky nebo sklenice, snižte opěrnou příhrádku na sklenice (A13) (obr. 22);
9. Upravte regulátor pěny podle požadovaného množství pěny a typu použitého mléka pohybem příslušného kurzu-ru (obr. 23);

Pro přípravu CAPPUCINA: stiskněte tlačítko  (B9).

Pro přípravu LATTE MACCHIATO: stiskněte tlačítko  (B11).

9. Po vydání napěněného mléka, kávovar automaticky připraví kávu.

Poznámka:

- Chcete-li získat teplejší cappuccino, doporučujeme nejdříve stisknout tlačítko CLEAN pro zahřátí vnitřních trubek šlehače mléka (viz následující odstavec).
- Pro přípravu cappuccina nebo latte macchiato, kávovar provede 2 výdeje: nejprve mléka a pak kávy. Chcete-li přerušit probíhající výdej, stiskněte dříve stisknuté tlačítko.
- Jakmile je výdej ukončen, chcete-li zvýšit množství mléka nebo kávy v šálku, podržte (několik sekund) stlačené tlačítko související s probíhající přípravou.
- Nádobku na mléko nenechávejte dlouho mimo chladničku: čím je teplota mléka vyšší (5 °C je ideální), tím horší je kvalita pěny.

10.2 Čištění šlehače mléka tlačítkem CLEAN

Po každém použití mléka proveďte čištění, abyste odstranili zbytky mléka a postupujte takto:

1. Nádobku na mléko (D) nechte zasunutou do přístroje (není nutné nádobku na mléko vyprázdnit);
2. Umístěte šálek nebo jinou nádobu pod hadičku výdeje napěněného mléka (D3);
3. Stiskněte tlačítko "CLEAN" (D2) (obr. 24) a držte je stisknuté: kontrolky  (B9) a  (B11) blikají. Když kontrolky přestanou blikat a přístroj se vrátí do připravenosti k použití, pusťte tlačítko "CLEAN": pára vyčistí vnitřní okruhy šlehače mléka.

10.3 Naprogramování množství kávy a mléka v šálku na cappuccino nebo mléko

Přístroj je z výroby přednastaven na výdej standardních množství. Pokud si přejete toto množství upravit, postupujte následovně:

1. Umístěte šálek pod hubice dávkovače kávy (A5) a pod trubku výdeje mléka (D3);
2. Stiskněte tlačítko týkající se přípravy s mlékem, kterou si přejete naprogramovat a držte je stisknuté. Po několika sekundách kávovar začne vydávat mléko;
3. Jakmile dosáhnete požadovaného množství mléka v šálku, tlačítko uvolněte: výdej mléka se přeruší;
4. Poté naprogramujte množství kávy v šálku, stejně jako u množství mléka;
5. Naprogramování je potvrzeno kontrolkami, které blikají po dobu 3 sekund.

V tomto okamžiku je přístroj přeprogramován podle nových veličin mléka a kávy.

11. VÝDEJ HORKÉ VODY

Nebezpečí opaření: Nenechávejte kávovar bez dohledu, když je vydávána horká voda. Dávkovač se během výdeje zahřívá, a proto musí být uchopen pouze za rukojeť.

1. Zkontrolujte, že dávkovač horké vody (C7) je správně zaháknutý (obr. 6);
2. Umístěte jeden šálek pod dávkovač (co nejbližší, aby se předešlo stříkancům);
3. Stiskněte tlačítko  (B9): bliká odpovídající kontrolka a přístroj začne s výdejem horké vody;
4. Přístroj výdej automaticky přeruší.

Poznámka: Pro ruční přerušení výdeje horké vody stiskněte znovu tlačítko .

11.1 Změna množství vody vydané automaticky

Pokud si přejete upravit množství nastavené ve výrobním závo-
du, postupujte podle následujících pokynů:

1. Umístěte pod dávkovač (A5) jeden šálek;
2. Držte stisknuté tlačítko  (B7);
3. Když horká voda v šálku dosáhne požadované množství, tlačítko pusťte. Naprogramování je potvrzené blikáním kontrolky po dobu 3 sekund.

V tomto okamžiku je přístroj přeprogramován podle nových veličin.

12. ČIŠTĚNÍ

12.1 Čištění přístroje

Následující části přístroje je nutné pravidelně čistit:

- vnitřní okruh kávovaru;
- odkapávací miska (A10);
- kávové filtry (C2), (C3), (C4);
- sprcha bojleru (A5);
- nádržka na vodu (A8);

- nádobka na mléko (D);
- dávkovač horké vody (C7),
- připojení nádoby na mléko/dávkovače vody (A2).

Pozor!

- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla, abrazivní čisticí prostředky nebo alkohol.
- Na odstraňování vodního kamene nebo kávových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání kovového nebo plastového povrchu.

Nebezpečí! Během čištění nedávejte nikdy přístroj do vody: je to elektrické zařízení.

12.2 Čištění vnitřního okruhu kávovaru

V případě doby nepoužití delší než 3–4 dny se před opětovným použitím důrazně doporučuje kávovar zapnout a provést vyplachování vnitřních obvodů, jak je uvedeno v bodech 4 a 5 odstavce „3. PRVNÍ UVEDENÍ PŘÍSTROJE DO PROVOZU“.

12.3 Čištění odkapávací misky

Odkapávací miska je vybavena indikátorem hladiny vody v podobě plováku (červené barvy), který indikuje hladinu osazené vody. Dříve než tento indikátor začne vyčnívat z táčku pro odkládání šálků, je nutné misku vyprázdnit a vyčistit, jinak by voda mohla přetéct přes okraj a poškodit přístroj, opěrnou plochu či okolní prostor.

1. Odstraňte misku (obr. 25);
2. Odstraňte odkládací plochu na šálky (A12), odstraňte vodu (obr. 26) a vyčistěte misku hadříkem: poté znovu odkládací tácek a odkapávací misku sestavte;
3. Znovu zasuňte odkapávací misku.

12.4 Čištění filtrů kávy

Filtry kávy čistěte pravidelně každý týden:

Filtry na 1 a 2 šálky

1. Vyndejte perforovaný filtr zatažením za odpovídající výstup (obr. 27);
2. Opláchněte filtry pod tekoucí vodou (obr. 28);
3. Zkontrolujte, že otvory nejsou ucpané, v opačném případě je vyčistěte pomocí špendlíku (obr. 29);
4. Znovu vložte děrovaný filtr zatlačením až na doraz.

Filtr na podý

Propláchněte tekoucí vodou. Zkontrolujte, že otvory nejsou ucpané, v opačném případě je vyčistěte pomocí špendlíku (obr. 29).

12.5 Čištění sprchy bojleru

Každých 200 vydaných káv proveďte propláchnutí sprchy bojleru, a to výdejem přibližně 0,5 l vody ze sprchy bojleru (stiskněte tlačítko odpovídající výdeji kávy bez použití kávového prášku).

12.6 Čištění nádržky na vodu

1. Čistěte pravidelně (zhruba jednou za měsíc) a při každé výměně změkčovacího filtru, (C10) je-li součástí dodávky, nádržku na vodu (A8) vlhkým hadříkem a trochu jemného čistícího prostředku;
2. Odstraňte filtr (je-li součástí dodávky) a opláchněte jej pod tekoucí vodou;
3. Znovu vložte filtr zpět (je-li součástí dodávky), naplňte nádrž čerstvou vodou a zasuňte ji zpět;
4. (Pouze pro modely se změkčovacím filtrem) Vydejte 100 ml vody.

12.7 Čištění nádoby na mléko

Vyčistěte nádobu na mléko po každé přípravě mléka, jak je popsáno dále:

1. Odstraňte víko (D1);
2. Sejměte hadičku výdeje mléka (D3) a hadičku nasávání (D4) (obr. 30);
3. Stáhněte kurzor jeho vytažením směrem ven (obr. 31);
4. Umyjte pečlivě všechny komponenty horkou vodou a jemným čistícím prostředkem. **Všechny součásti lze mýt v myčce nádobí, pokud jsou umístěny do horního koše myčky nádobí.**
Věnujte zvláštní pozornost tomu, aby žádné zbytkové mléko nezůstalo uvnitř otvorů a na drážce umístěné na tenkém hrotu kurzoru;
5. Dbejte také na to, aby hadička nasávání a hadička výdeje nebyly zaneseny zbytky mléka;
6. Znovu namontujte kurzor, hadičku výdeje a hadičku nasávání mléka;
7. Znovu umístěte víko na nádobu na mléko.

12.8 Čištění připojení nádoby na mléko/dávkovače vody

Vyčistěte připojení po každé přípravě mléka, pomocí houbičky, odstraněním případných zbytků mléka usazených na těsněních (obr. 32).

13. ODVÁPŇENÍ

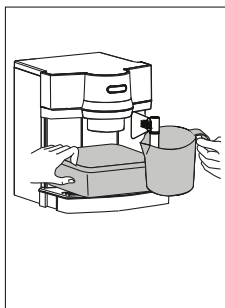
Přístroj odvápněte, když na kontrolním panelu bliká kontrolka



Pozor!

- Před použitím si přečtené pokyny a značení odvápnovacího prostředku, uvedené na jeho obalu.
- Doporučujeme používat výhradně odvápnovací přípravek De'Longhi. Použití nevhodných odvápnovacích přípravků nebo nesprávné provádění odvápnění by mohly vést ke vzniku závad, na které se nevztahuje záruka výrobce.

1. Vyprázdněte kompletně nádržku na vodu (A8) a vyjměte změkčovací filtr (C10) (je-li přítomen). Naplňte nádržku odvápnovacím roztokem získaným naředěním odvápnovacího přípravku vodou podle pokynů uvedených na obalu;



2. Zasuňte dávkovač horké vody (C7) (obr. 6);
3. Umístěte jednu nádobu pod sprchu bojleru (A5) a jednu pod dávkovač horké vody (obr. 33) a ujistěte se, že je odkapávací miska prázdná a dobře zasunutá;

4. Stiskněte současně tlačítka (B9) a (B11): rozsvítí se kontrolka (B8) (pokud dávkovač horké vody nebyl zasunut, kontrolka bliká);
5. Stiskněte tlačítko (B7). Odvápňení je indikováno led diodami, které se postupně střídají. Odvápňovací program automaticky provádí celou řadu výdejků ze sprchy bojleru a z dávkovače horké vody v jednotlivých intervalech, aby se odstranily zbytky vodního kamene z vnitřku kávovaru;
6. Když je odvápňovací roztok spotřebován, rozsvítí se kontrolka (B10) na znamení, že je nezbytné provést dva výplachy;
7. Chcete-li odstranit zbytky roztoku, vyjměte nádržku na vodu, vyprázdněte ji, opláchněte ji tekoucí vodou, naplňte ji až do úrovně MAX čerstvou vodou, znovu vložte filtr (pokud jste jej předtím odstranili) a vložte nádržku na vodu do kávovaru;

8. Stiskněte tlačítko : spustí se vyplachování a postupně blikají všechny led diody;
9. Když je nádržka prázdná, je nezbytné přistoupit k druhému vyplachování: vyprázdněte nádobky a umístěte je pod sprchu bojleru a dávkovač horké vody;
10. Stiskněte tlačítko : spustí se vyplachování a postupně blikají všechny led diody;
11. Vyplachování bude ukončeno, když je nádržka prázdná: opláchněte, naplňte nádržku a zasuňte ji zpět;
12. Kontrolka se rozsvítí: stiskněte odpovídající tlačítko: výdej je zahájen a automaticky se přeruší.

Kávovar je nyní připraven k použití.

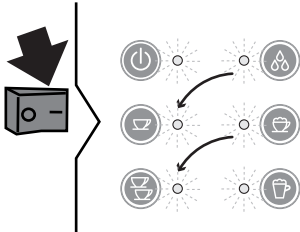
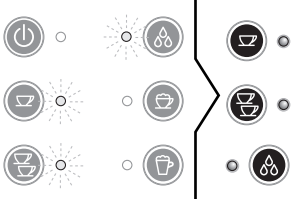
Poznámka:

- Pokud cyklus odvápňení není ukončen správně (např. při výpadku elektrické energie), doporučujeme cyklus zopakovat;
- Opravy kávovaru způsobené problémy vodního kamene nejsou kryté zárukou, pokud výše popsané odstraňování vodního kamene (odvápňování) není prováděno pravidelně.

14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Síťové napětí:	220-240V-50/60Hz
Příkon:	1450W
Rozměry ŠxVxH:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Nerez ocel
Tlak:	15 bar
Kapacita nádržky na vodu:	1 L
Délka napájecího kabelu:	1200 mm
Hmotnost:	6,6 kg

15. VÝZNAM KONTROLEK

KONTROLKY	ÚKON	VÝZNAM KONTROLEK
	Zapnutí hlavního spínače ON/OFF (A3), umístěného na zadní straně přístroje.	Přístroj provádí auto-diagnózu, která je signalizována postupným blikáním kontrolkek.
	Přístroj je zapnutý: žádné příslušenství není připojeno k přípoji (A2).	Přístroj se zahřívá pro výrobu kávy: když kontrolky výdeje 1 nebo 2 šálky přestanou blikat, dosáhl přístroj ideální teploty pro výdej kávy.
	Přístroj je zapnutý: dávkovač horké vody(C7) je připojen k připojení A2.	Přístroj se zahřívá k přípravě kávy nebo k výdeji horké vody: když kontrolky výdeje 1 nebo 2 šálků a kontrolka výdeje horké vody přestanou blikat, dosáhl přístroj ideální teploty pro výdej kávy nebo horké vody.
	Přístroj je zapnutý: nádobka na mléko (D) je připojena k připojení (A2).	Přístroj se zahřívá na přípravu kávy, cappuccina nebo latte macchiato: když kontrolky výdeje 1 nebo 2 šálků kávy, kontrolka cappuccina a kontrolka latte macchiato přestanou blikat, dosáhl přístroj ideální teploty pro přípravu kávy nebo cappuccina nebo latte macchiato.
	Přístroj byl nepoužíván po dobu několik minut, anebo bylo stisknuto tlačítko ON/STAND-BY.	Přístroj je ve STAND-BY: pro jeho opětovné zapnutí stiskněte tlačítko  . Časový interval před zásahem stand-by je nastavitelný: viz odst. "Nastavení intervalu stand-by".
	Nádržka je prázdná nebo přístroj není schopen výdeje.	Viz kap. „16. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ“

16. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Níže jsou uvedeny některé z možných závad.

V případě, že problém nelze vyřešit, jak je popsáno, je třeba se obrátit na technickou podporu.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Kávovar se nezapne	Napájecí kabel (C5) není správně zasunut	Zkontrolujte, že je konektor napájecího kabelu zasunut vespod v příslušném uložení (A4) na zadní straně přístroje; poté ověřte, že je zásuvka správně zapojena do zástrčky
Káva espresso nevytéká	Nedostatek vody v nádržce (A8)	Naplňte nádržku vodou
	Dirky hubic držáku filtru (C1) jsou ucpané	Vyčistěte dírky hubic držáku filtru
	Filtr nebo vyjímatelný děrovaný filtr jsou ucpané	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odst. „12.4 ČISTĚNÍ FILTRŮ KÁVY“
	Sprcha bojleru (A5) je ucpaná	Provedte čištění, jak je uvedeno v odstavci „12. ČISTĚNÍ“
	Vodní kámen v hydraulickém okruhu	Provedte odvápňení postupem uvedeným v odstavci „13. ODVÁPŇENÍ“
Káva espresso vytéká z okrajů držáku filtru (C1) namísto z dírek	Držák filtru je špatně zasunutý nebo je špinavý	Umístěte správně držák filtru a otočte jím silou až na doraz
	Filtr nebo vyjímatelný děrovaný filtr jsou ucpané	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odst. „12.4 ČISTĚNÍ FILTRŮ KÁVY“
	Těsnění bojleru espresso ztratilo pružnost nebo je špinavé	Vyměňte těsnění bojleru espresso v servisním centru
	Dirky hubic držáku filtru jsou ucpané	Vyčistěte dírky hubic držáku filtru
Káva espresso je studená	Šálky nebyly přehřáté	Šálky přehřejte použitím funkce „11. VÝDEJ HORKÉ VODY“
	Vodní kámen v hydraulickém okruhu	Provedte odvápňení postupem uvedeným v odst. „13. ODVÁPŇENÍ“
Čerpadlo je hlučné	Nádržka na vodu (A8) je prázdná	Naplňte nádržku
	Nádržka (A8) je špatně zasunutá a ventil na jejím dně není otevřený	Lehce stiskněte nádržku, aby se otevřel ventil na jejím dně
	V roubování nádrže jsou vzduchové bubliny	Postupuje podle pokynů v odst. „11. VÝDEJ HORKÉ VODY“ až do výdeje vody
PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA



Pěna kávy je tmavá (káva vytéká pomalu z hubice)	Mletá káva je příliš upěchovaná	Snižte pěchování kávy
	Velké množství mleté kávy	Snižte množství mleté kávy
	Sprcha bojleru espresso (A5) je ucpaná	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odst. „12.5 ČIŠTĚNÍ SPRCHY BOJLERU“
	Filtr nebo vyjímatelný děrovaný filtr jsou ucpané	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odst. „12.4 ČIŠTĚNÍ FILTRŮ KÁVY“
	Mletá káva je příliš jemná nebo vlhká	Používejte pouze mletou kávu určenou pro přístroje na kávu espresso; ujistěte se, že není vlhká
	Vodní kámen v hydraulickém okruhu	Provedte odvápňení postupem uvedeným v odstavci „13. ODVÁPŇENÍ“
Káva má kyselou chuť	Vyplachování po odvápňení nebylo dostatečné	Po odvápňení kávovar vypláchněte podle pokynů kap. „13. ODVÁPŇENÍ“
Mléko má velké bubliny nebo vychází ve stříkancích z dávkovací trubičky mléka (D3) anebo je málo našlehané	Mléko není dostatečně studené nebo není polotučné.	Používejte zcela odtučněné mléko, anebo mléko polotučné, mající teplotu chladničky (asi 5°C). Pokud výsledek není stále uspokojivý, zkuste změnit značku mléka.
	Regulátor pěny (obr. 23) na víku šlehače mléka (D1) je špatně nastavený.	Nastavte podle pokynů kap. „10. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ S MLÉKEM“
	Víko nádoby na mléko (D1) je špinavé	Vyčistěte víko, jak je popsáno v odst. „12.7 ČIŠTĚNÍ NÁDOBKY NA MLÉKO“.
	Připojení nádoby na mléko/dávkovače vody (A2) je špinavé	Vyčistěte připojení podle popisu v odst. „12.8 ČIŠTĚNÍ PŘIPOJENÍ NÁDOBKY NA MLÉKO/DÁVKOVAČE VODY“

Pred použitím zariadenia si vždy prečítajte bezpečnostné upozornenia.

1. OPIS

1.1 Opis spotrebiča

(str. 3 – A)

- A1. Polica na šálky
- A2. Zásobník na mlieko / dávkovač vody
- A3. Hlavný vypínač ON/OFF
- A4. Kryt konektora pre napájací kábel
- A5. Sprcha kotla/Infúzna jednotka
- A6. Uloženie vodnej nádrži
- A7. Vrchnák nádržky na vodu
- A8. Nádrž na vodu s vodným filtrom
- A9. Ukazovateľ vyčerpania vody
- A10. Nádoba na zachyt. kvapiek
- A11. Ukazovateľ maximálnej hladiny vody v odkvapkávacej miske
- A12. Odkladacia plocha na šálky
- A13. Posuvné miesto pre pohár na latte macchiato / caffelatte

1.2 Popis ovládacieho panelu

(str. 3 – B)

- B1. Tlačidlo ON/Stand-by
- B2. Kontrolka ON/Stand-by
- B3. Tlačidlo prívod 1 šálky
- B4. Kontrolka "teplota OK"/prívod 1 šálky
- B5. Tlačidlo pre prívod 2 šálok
- B6. Kontrolka "teplota OK"/prívod 2 šálok
- B7. Tlačidlo pre výrobu horúcej vody
- B8. Kontrolka prívod teplej vody
- B9. Kontrolka pre výrobu cappuccina/teplého mlieka
- B10. Kontrolka "teplota OK"/ výroba cappuccina/ teplého mlieka
- B11. Tlačidlo pre výrobu latte macchiato/teplého mlieka
- B12. Kontrolka "teplota OK"/ výroba latte macchiato/ teplého mlieka

1.3 Opis príslušenstva

(str. 2 – C)

- C1. Držiak filtra
- C2. Filter na penu na 1 kávu 
- C3. Filter na penu na 2 kávy 
- C4. Filter na penu s kapsulami ESE 
- C5. Napájací kábel (odstraniteľný)
- C6. Dávkovacia odmerka/presovač
- C7. Odnímateľný zásobník vody
- C8. Reaktívny pásik na detekciu tvrdosti vody (celková skúška tvrdosti)
- C9. Odvápňovač
- C10. Filter na zmäkčovanie vody

1.4 Popis zásobníka na mlieko

(str. 2 – D)

- D1. Kryt na mliečnu penu
- D2. Tlačidlo CLEAN
- D3. Trubka na dodanie mlieka
- D4. Trúbka kanvičky na mlieko
- D5. Zásobník mlieka

2. NAPLENIE ZÁSOBNÍKA NA VODU

1. Vybrať zásobník na vodu (A8) a naplniť ho čerstvou a čistou vodou, dbať na to, aby sa neprekročil nadpis MAX. (obr. 1).
2. Následne vložiť nádrž do zariadenia. (obr. 2).

Pozor: Spotrebič nikdy neuvádzajte do prevádzky bez vody v zásobníku alebo bez zásobníka.

3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY

1. Zasuňte konektor napájacieho kábla do príslušného miesta na zadnej strane spotrebiča (obr. 3); potom zasunúť zástrčku do zásuvky.
2. Pripojte filtračnú nádobu k prístroju: pre správne pripojenie zarovnať rukoväť nosnej šálky filtra so symbolom  OPEN (obr. 4) a otočiť rukoväť doprava, až kým nebude zarovnaná s polohou  CLOSE (obr. 5);
3. Stlačiť I vypínač ON/OFF, ktorý sa nachádza na zadnej strane zariadenia;
4. Po dokončení vlastnej diagnostiky kontrolka "prívod teplej vody" (B8) začne blikať, kým ostatné zhasnú: zariadenie signalizuje, že nie je potrebné vložiť hubicu na horúcu vodu (C7) (obr. 6);
5. Do zásobníka umiestniť nádobu s minimálnou kapacitou 100 ml; (obr. 7);
6. Stlačiť tlačidlo "horúca voda"  (B7): dodávka sa spustí a automaticky zastaví;

Poznámka: Pokiaľ blikajú kontrolky  (B2) a  (B8) opätovne stlačiť tlačidlo .

7. Pre opláchnutie vnútorných obvodov stroja, položiť nádobu pod výtok z kávy a stlačiť tlačidlo  (B5). Tento postup zopakovať 5 krát;
8. Následne vypláchnuť okruh "pary": umiestniť nádobu pod výtok teplej vody (obr. 7) a stlačiť tlačidlo . Tento postup zopakujte 5 krát. (V prípade potreby naplniť nádrž).

Poznámka: prepláchnutie vnútorných okruhov sa odporúča aj po dlhšej dobe nečinnosti spotrebiča.

4. AKTIVÁCIA FILTRA ZMÄKČOVAČA VODY

Niektoré modely sa dodávajú s filtrom na zmäkčovanie vody (C10): ak ho váš model nemá, odporúčame ho zakúpiť v autorizovaných servisných strediskách firmy De'Longhi. Pre správne použitie filtra postupujte podľa pokynov uvedených nižšie.

1. Vyberte filter z obalu;
2. Otočte disk dátumu, (obr. 8) aby ste zobrazili ďalšie 2 mesiace používania;

Poznámka: Životnosť filtra sú dva mesiace, ak sa spotrebič používa bežným spôsobom, ak je stroj s inštalovaným filtrom nepoužitý, životnosť filtra bude maximálne 3 týždne.

3. Ak chcete aktivovať filter, spustíte vodu do filtračného otvoru (obr. 9) tak dlho, kým voda nezačne unikať z bočných otvorov viac ako minútu;
4. Odstráňte nádrž (A8) (ak je to potrebné, naplňte ju vodou);
5. Vložte filter do nádrže na vodu a úplne ho ponorte na desať sekúnd, naklonením a miernym stlačením, aby sa vzduchové bubliny mohli uvoľniť (obr. 10);
6. Vložte filter do príslušného miesta (obr. 11) a stlačte ho úplne nadol, potom zatvorte nádrž s vekom a znovu vložte nádrž do zariadenia;

Filter je teraz aktivovaný a zariadenie môže byť použité.

5. NASTAVENIA MENU

Pre prístup k menu sa ubezpečte, že je spotrebič v pohotovostnom režime, potom stlačte súčasne tlačidlá  (B1) a  (B3) kým bliká kontrolka ON / Standby (B2): prístroj je v programovacom režime.

Pokračujte tak, že nastavíte zariadenie tak, ako si to želáte; aby ste opustili programovacie menu, opäť stlačte tlačidlo .

5.1 Nastavenie teploty

Ak si prajete zmeniť teplotu vody (nízka, stredná, vysoká, maximálna) použite pri príprave kávy, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vstúpte do menu programovania.
2. Stlačte tlačidlo  (B5) a držte ho stlačené, kým sa nerozsvietia kontrolky ohľadne požadovanej teploty (pozrieť "Tabuľka nastavení teploty a pohotovostného režimu" po nasledujúcom odseku);
3. Keď sa kontrolky týkajúce sa požadovanej voľby rozsvietia, uvoľnite tlačidlo;
4. Následne stlačením tlačidla  vypnete spotrebič (pohotovostný režim).

5.2 Nastaviť Stand-by

Ak sa spotrebič nepoužíva po určitú dobu (rozdielne v závislosti od modelu), automaticky sa vypne (kontrolka ON / Stand-by zhasne).

Môžete nastaviť automatické vypnutie, aby sa zariadenie po určitom čase samo vyplo. Postupujte nasledovne:

1. Vstúpte do menu programovania.
2. Stlačte tlačidlo  (B3) a držte ho stlačené, kým sa nerozsvietia kontrolky týkajúce sa požadovaného intervalu nečinnosti (pozrieť tabuľku);
3. Keď sa kontrolky týkajúce sa požadovaného výberu rozsvietia, uvoľnite tlačidlo.
4. Následne stlačením tlačidla  (B1) vypnete spotrebič (pohotovostný režim).

Tabuľka nastavenia teploty a pohotovostného režimu

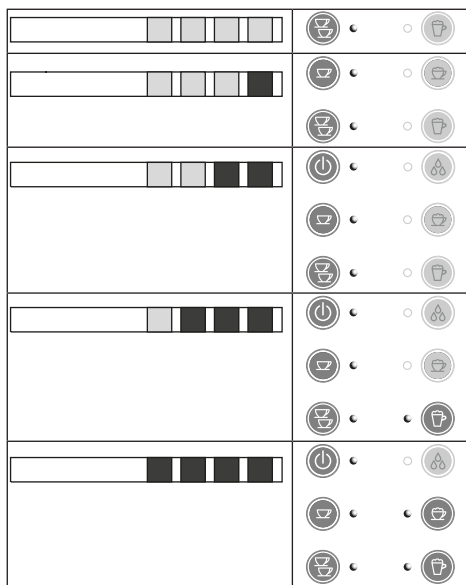
Teplota	Zodpovedajúce kontrolky	Následný pohotovostný režim
Nízka	 	15 minút
Stredná	   	75 minút
Vysoká	     	3 hodiny

5.3 Nastaviť tvrdosť vody

Ukazovatele, ktoré upozorňujú, že je potrebné spotrebič odvápníť, sa po uplynutí vopred stanovenej doby prevádzky, ktorá závisí od tvrdosti vody, rozsvietia.

Podľa potreby môžete spotrebič naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápnňovania smerom dole. Postupujte nasledovne:

1. Vytiahnite z obalu testovací prúžok "TOTAL HARDNESS TEST" (C8);
2. Ponorte celý pásik do pohára s vodou na jednu sekundu;
3. Vyberte pásik z vody a mierne ho pretrepte. Po približnej jednej minúte sa vytvorí 1, 2, 3 alebo 4 červené štvorce, v závislosti od tvrdosti vody (4 červené štvorce = veľmi tvrdá voda);
4. Vstúpte do menu programovania.
5. Po zistení výsledku pásky stlačte a podržte tlačidlo "horúca voda",  (B7) kým sa nerozsvietia indikátory, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke;



6. Keď sa rozsvietia kontrolky týkajúce sa zistenej tvrdosti vody, uvoľníte tlačidlo;
7. Následne stlačením tlačidla  vypnete spotrebič (pohotovostný režim).

Poznámka: Ak je filter správne používaný filter na zmäkčovanie vody, nastavte zariadenie na nižšiu tvrdosť, než je úroveň zistená testovacím príznakom.

6. ZAPÍNANIE A POHOTOVOSTNÝ REŽIM

Keď je hlavný vypínač (A3) v pol. I, zapnite a vypnite spotrebič (pohotovostný režim) stlačením tlačidla  (B1).

Spotrebič sa automaticky po určitom čase vypne (pohotovostný režim) (pozri par. „5.2 NASTAVIŤ STAND-BY“).

7. PRIPRAVTE ESPRESSO S MLETOU KÁVOU.

1. Vložte filter na mletú kávu (C2) alebo (C3) (C1) (obr. 12). Použite filter  ak chcete pripraviť jednu kávu, alebo filter  ak chcete pripraviť 2 kávy.
2. Pokiaľ chcete pripraviť len jednu kávu, naplňte filter zarovnanou odmerkou namletej kávy, asi 7g (obr. 12). Naopak, pokiaľ si prajete pripraviť dve kávy, naplňte filter dvomi odmerkami mletej kávy (zhruba 6 + 6 g). Naplňte filter malými množstvami tak, aby sa zabránilo presypaniu namletej kávy.

Pozor: pre správnu prevádzku sa pred naplnením namletej kávy vždy uistite, že vo filtrí nie sú zvyšky kávy z predchádzajúceho vylúhovania.

3. Rovnomerne rozložte mletú kávu a jemne ju zatlačte. (obr. 13). Stlačenie kávy je veľmi dôležité pre prípravu dobrého espressa. Keď ju príliš stlačíte, bude káva vytekať pomaly a pena bude mať tmavú farbu. Ak ju, naopak, stlačíte málo, káva bude vytekať príliš rýchlo a získate málo peny svetlej farby.

4. Odstráňte akúkoľvek nadbytočnú kávu z okraja držiaka filtra a pripojte ho na stroji: pre správne zapojenie zarovnajete držiak držiaka filtra so symbolom  OPEN (obr. 4), pripojte držiak filtra a otočte držadlo doprava, až kým nebude zarovno s polhou  CLOSE (obr. 5);
5. Umiestnite šálku alebo šálky pod výtokové otvory filtra. (obr. 14). Pred prípravou kávy sa odporúča šálky vopred zahriať ich opláchnutím teplou vodou.
6. Uistite sa, aby kontrolky súvisiace s vydávaním kávy boli zapnuté, následne stlačiť tlačidlo pre vydávanie  (B3) o  (B5): zariadenie pokračuje a zastaví sa automaticky.

Poznámka:

- Kým spotrebič pripravuje kávu, výdaj je možné kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla výdaja kávy, ktoré ste stlačili predtým.
- Akonáhle je vydávanie dokončené, ak chcete zvýšiť množstvo kávy v šálke, jednoducho nechajte stlačené (do 3 sekúnd) predošlé tlačidlo s vydávaním.
- Na uvoľnenie držiaka filtra otáčajte rukoväťou smerom sprava doľava.

Nebezpečenstvo popálenia Aby ste zabránili postriekaniu, nikdy neodpojujete držiak filtra, keď zo zariadenia vychádza káva a počkajte niekoľko sekúnd po podaní.

8. PRIPRAVTE ESPRESSO POUŽÍVANÍM KAPSÚL

Poznámka: používajte kapsule, ktoré dodržiavajú štandard ESE: je to uvedené na balení pomocou tejto značky. Štandard ESE je systém, ktorý bol prijatý najväčšími výrobcami kapsúl a umožňuje pripravovať kávu espresso jednoduchým a hygienickým spôsobom.

1. Vložte kávový filter v kapsulách (C4) () do držiaka filtra (C1);
2. Vložte kapsulu čo najviac do stredu filtra (obr. 15). Dodržujte vždy pokyny uvedené na obale kapsule pre správne umiestnenie kapsule na filteri.
3. Pripojiť držiak filtra ku stroju a vždy ho otočiť až na doraz (obr. 5);
4. Postupujte podľa bodov 5 a 6 predchádzajúceho odseku.

9. PROGRAMOVANIE MNOŽSTVA KÁVY V ŠÁLKE

Prístroj bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardných množstiev. Ak si prajete upraviť tieto množstvá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Umiestnite šálku pod výtok kávy (A5);
2. Stlačte tlačidlo, ktoré chcete naprogramovať  (B3) alebo  (B5) podržte ho stlačené. Zariadenie začne vydávať kávu;
3. Akonáhle sa dosiahne požadované množstvo kávy v šálke, uvoľníte tlačidlo: vydávanie sa zastaví.

V tomto bode je stroj preprogramovaný podľa nových množstiev.

10. PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM

Upozornenie: Aby ste sa vyhlili mlieku s malým množstvom peny alebo veľkými bublinkami, vždy očistite veko mlieka (D1) a konektor nádoby na mlieko / vodu (A2) podľa popisu v odseku „10.2 ČISTENIE NÁPEŇOVAČA MLIEKA SA VYKONÁVA PROSTREDNÍCTVOM TLAČIDLA CLEAN“, „12.7 ČISTENIE NÁDOBY NA MLIEKO“ a „12.8 ČISTENIE SPOJKY NÁDOBY NA MLIEKO / HUBICE VODY“.

10.1 Naplníte a uzatvorte nádobu na mlieko

1. Odstrániť kryt (D1) (obr. 16);
2. Naplníte nádobu na mlieko (D5) dostatočným množstvom mlieka, ale nepresiahnite maximálne množstvo 0,5 l (obr. 17). Majte na pamäti, že každý zárez na strane nádoby zodpovedá 100 ml mlieka;

Poznámka: Pre dosiahnutie hustejšej a rovnomernejšej peny použijete celkom odtužené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5 °C).

3. Uistite sa, že nasávacía trubica na mlieko (D4) je pevne zasunutá do špeciálneho miesta umiestneného na dne viečka nádoby na mlieko (obr. 18);
4. Opätovne umiestniť veko na nádobu na mlieko;
5. Odstrániť výtok teplej vody (obr. 19);
6. Pripojiť zatlačením na doraz nádobu na mlieko do spojky (A2) (obr. 20);
7. Nastavte kávovar (pozri par. „7. PRIPRAVTE ESPRESSO S MLETOU KÁVOU.“ až po bod 5);
8. Vložte šálku na cappuccino alebo pohár pre Latte Macchiato pod výtok kávy (A5) a umiestnite výtok kávy (D3) (obr. 21). Ak používate vysoké šálky alebo poháre, znížte priestor na držiak na poháre (A13) (obr. 22);
9. Nastaviť regulátor peny podľa požadovaného množstva peny a typu mlieka, ktorý sa používa, a to pohybom príslušného posúvača (obr. 23);

Pre prípravu CAPPUCINA: stlačte tlačidlo  (B9).

Pre prípravu LATTE MACCHIATO: stlačte tlačidlo  (B11).

9. Po dodaní speneného mlieka, zariadenie automaticky pripraví kávu.

Poznámka:

- Ak chcete získať teplejšie cappuccino, odporúča sa najskôr stlačiť tlačidlo CLEAN, aby ste najskôr zahriali kanály na výrobu speneného mlieka (pozrite nasledujúci odsek).

- Na prípravu cappuccina alebo latte macchiato, spotrebič vykonáva 2 úkony: najprv mlieko a potom kávu. Ak chcete zastaviť prebiehajúcu dodávku, stlačte tlačidlo, ktoré ste stlačili predtým.

- Akonáhle je dodávka ukončená, ak chcete zvýšiť množstvo mlieka alebo kávy v pohári, jednoducho podržte (v priebehu niekoľkých sekúnd) tlačidlo súvisiace s prebiehajúcou prípravou.

- Nádobu na mlieko nenechávajte dlhšiu dobu mimo chladničky: čím je teplota mlieka vyššia (5 °C je ideálna), tým horšia je kvalita peny.

10.2 Čistenie napeňovača mlieka sa vykonáva prostredníctvom tlačidla CLEAN

Po každom použití funkcie mlieka vykonajte čistenie, aby ste odstránili zvyšky mlieka, pričom postupujte následne:

1. Nádobu na mlieko (D) nechajte vloženú v stroji (nie je potrebné vyprázdňovať nádobu na mlieko);
2. Umiestniť šálku alebo inú nádobu do trubice pre vypustenie napeneného mlieka (D3);
3. Stlačte tlačidlo "CLEAN" (D2) (obr. 24) a držte ho stlačené: kontrolky  (B9) a  (B11) začnú blikať. Keď

kontrolky prestanú blikať a prístroj sa vráti do stavu pripravenosti na použitie, uvoľníte tlačidlo "CLEAN": para vyčistí vnútorné okruhy napeňovača mlieka.

10.3 Naprogramujete množstvo kávy a mlieka v šálke pre cappuccino alebo mlieko

Prístroj bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardných množstiev. Ak si prajete upraviť tieto množstvá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Umiestnite šálku pod výtok kávy (A5) a pod výtok mlieka (D3);
2. Stlačte tlačidlo na prípravu mlieka, ktoré chcete naprogramovať a držte ho stlačené. Po niekoľkých sekundách zariadenie začne vydávať mlieko;
3. Akonáhle bude dosiahnuté požadované množstvo mlieka v šálke, uvoľníte tlačidlo: výdaj mlieka sa zastaví;
4. Následne naprogramujete množstvo kávy v šálke rovnako ako pri mlieku;
5. Programovanie je potvrdené kontrolkami, ktoré blikajú po dobu 3 sekundy.

V tomto momente je stroj preprogramovaný podľa nových množstiev mlieka a kávy.

11. VÝDAJ TEPLEJ VODY

Nebezpečenstvo popálenia: Nenechávať zariadenie bez dozoru pri výdaji teplej vody. Hubica sa počas vydávania zahrieva, a preto sa musí uchopiť iba na rukoväti.

1. Skontrolujte, či je hubica na horúcu vodu (C7) správne pripojená (obr. 6);
2. Umiestniť šálku pod hubicu (čo najbližšie, aby ste sa vyhlí rozstreku);
3. Stlačiť tlačidlo  (B9): začne blikať príslušná kontrolka a zariadenie začne vypúšťať teplú vodu;
4. Zariadenie automaticky zastaví vypúšťanie.

Poznámka: Ak chcete ručne zastaviť výdaj teplej vody, stlačte opäť tlačidlo .

11.1 Zmena množstva automaticky vypustenej vody

Ak chcete zmeniť množstvo nastavené pri výrobe, postupujte nasledovne:

1. Umiestniť šálku pod (A5) hubicu;
2. Podržte stlačené tlačidlo  (B7);
3. Keď horúca voda v šálke dosiahne požadovanú úroveň, uvoľníte tlačidlo. Programovanie je potvrdené blikaním kontroliek po dobu troch sekúnd.

V tomto momente je stroj preprogramovaný podľa nových množstiev.

12. ČISTENIE

12.1 Čistenie spotrebiča

Nasledujúce časti spotrebiča je treba pravidelne čistiť:

- vnútorný okruh stroja;

- odkvapkávacia miska(A10);
- filtre kávy (C2), (C3), (C4);
- sprcha kotla(A5);
- nádrž s vodou(A8);
- zásobník mlieka (D);
- hubica teplej vody (C7),
- spojka na zásobník mlieka / hubicu vody (A2).

Pozor!

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky, ani alkohol.
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohlo dôjsť k poškriabaniu kovového alebo plastového povrchu.

Nebezpečenstvo! Počas čistenia nikdy neponárajte spotrebič do vody; je to elektrické zariadenie.

12.2 Čistenie vnútorného okruhu zariadenia

Pri obdobiach nepoužívania zariadenia dlhších ako 3/4 dní sa dôrazne odporúča pred jeho použitím zapnúť a opláchnuť vnútorné okruhy, ako je uvedené v bodoch 4 a 5 odseku "3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY".

12.3 Čistenie odkvapkávacej misky

Odkvapkávacia miska je vybavená plávajúcím indikátorom (červenej farby), ktorý označuje hladinu vody. Pred tým, ako tento indikátor začne vyčnievať z odkladacej plochy na šálky, bude potrebné vyprázdniť plochu a vyčistiť ju, v opačnom prípade voda by mohla preniknúť z okraja a poškodiť stroj, rovinu pre ukladanie a okolitú oblasť.

1. Odstráňte misku(obr. 25);
2. Odstráňte priestor pre uloženie šálok (A12), odstráňte vodu (obr. 26) a vyčistite zásobník handričkou: potom znova založte odkvapkávaciu misku;
3. Vložte naspäť nádobu na zachyt. kvapiek.

12.4 Čistenie filtrov kávy

Pravidelne každý týždeň čistíte filtre kávy:

Filter 1 a 2 šálok

1. Odstráňte perforovaný filter potiahnutím príslušnej chlopne(obr. 27);
2. Filtre opláchnite pod tečúcou vodou;(obr. 28);
3. Skontrolujte, či otvory filtra nie sú upchané, v opačnom prípade ich uvoľnite pomocou špendlíka(obr. 29);
4. Filter znovu založte a zatlačte úplne na doraz.

Filter kapsúl

Umyte pod tečúcou vodou. Skontrolujte, či diery nie sú upchané, v opačnom prípade ich uvoľnite pomocou špendlíka(obr. 29).

12.5 Čistenie sprchy kotla

Po každých 200 pripravených kávach vyčistíte sprchu kotla: vy-dajte zo sprchy kotla asi 0,5 l vody (stlačte tlačidlo výdaja kávy bez použitia kávy).

12.6 Čistenie nádržky na vodu

1. Pravidelne vyčistíte nádrž s vodou (približne raz za mesiac) a vždy, keď je vymenený filter na zmäčkovanie vody ((C10) - ak je k dispozícii) (A8) s navlhčenou handričkou a trochu jemného čistiaceho prostriedku;
2. Vytiahnite filter (*ak je vo vybavení) a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Zasuňte naspäť filter (*ak je vo vybavení), naplňte nádrž čerstvou vodou a zasuňte ju.
4. (Iba pre modely so zmäčkovacím filtrom) Vypustite 100ml horúcej vody.

12.7 Čistenie nádoby na mlieko

Po každej príprave mlieka vyčistíte nádobu na mlieko, ako je uvedené nižšie:

1. Odstráňte kryt (D1);
2. Odstráňte prírodnú hadičku na mlieko (D3) a trubicu na odčerpanie (D4) (obr. 30);
3. Odstráňte kurzor vytiahnutím smerom von (obr. 31);
4. Dôkladne umyte všetky zložky teplou vodou a jemným čisti-aci-m prostriedkom. **Všetky súčasti je možné umývať v umývačke riadu, ale je potrebné ich umiestniť na hornom koši umývačky riadu.** Venujte zvláštnu pozornosť tomu, aby žiadne zvyškové mlieko nezostalo vo vnútri otvorov a na drážke umiestne-nej na tenkej špičke posúvača;
5. Tiež skontrolujte, aby trubica na odčerpanie a trubica hubi-ce neboli upchaté zvyškami mlieka;
6. Znovu namontujte posúvač, trubicu hubice a trubicu na odčerpanie mlieka;
7. Opätovne umiestniť veko na nádobu na mlieko;

12.8 Čistenie spojky nádoby na mlieko / hubice vody

Po každej príprave mlieka vyčistíte spojku hubou a odstráňte prípadne zvyšky mlieka uloženého na tesneniach (obr. 32).

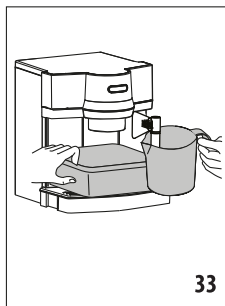
13. ODVÁPŇOVANIE

Ďak na panely bude blikáť kontrolka, odvapnite spotrebič (B2).

Pozor!

- Pred použitím si prečítajte pokyny a etikety odvápnovacieho prostriedku uvedené na obale samotného odvápnovacieho prostriedku.
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky DeLonghi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov rovnako ako nesprávne vykonané odvápnovanie môžu viesť k nebezpečenstvám, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.





1. Úplne vyprázdnite nádrž s vodou (A8) a odstráňte filter na zmäkčovanie vody (C10) (ak je prítomný). Naplňte nádržku odvápnovacím roztokom, ktorý získate rozriedením odvápnovacia vodou, podľa pokynov uvedených na balení.

14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Sieťové napätie:	220-240 V 50/60 Hz
Príkon:	1450W
Rozmery ŠxVxH:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Nerezová oceľ
Tlak:	15 barov
Objem nádrčky na vodu:	1 L
Dĺžka napájacieho kábla:	1200 mm
Hmotnosť:	6,6 kg

2. Vložte hubicu teplej vody (C7) (obr. 6);
3. Umiestnite nádobu pod sprchu kotla (A5) a pod hubicu teplej vody (obr. 33) a ubezpečte sa, aby odkvapkacia miska bola prázdna a dobre vložená;
4. Stlačte súčasne tlačidlá  (B9) a  (B11): rozsvieti sa kontrolka  (B8) (ak hubica nebola vložená, kontrolka bliká);
5. Stlačte tlačidlo  (B7). Odvápnovanie je signalizované LED diódami, ktoré sa postupne striedajú. Odvápnovací program automaticky vykoná celý rad dávok zo sprchy kotla a hubice horúcej vody v intervaloch na odstránenie zvyškov vápenca z vnútra kávovaru;
6. Po skončení odvápnovacieho roztoku sa rozsvieti kontrolka  (B10) ktorá ukazuje, že je potrebné vykonať dve preplachovania;
7. Ak chcete odstrániť zvyšky roztoku, vytiahnite nádrž na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite ju tečúcou vodou, naplňte ju až do úrovne MAX čerstvou vodou, vložte filter (ak ste ho predtým odstránili) a vložte nádrž na vodu do zariadenia;
8. Stlačte tlačidlo  : plach sa spustí a všetky LED diódy začnú postupne blikáť;
9. Ak je nádrž prázdna, je potrebné pokračovať druhým umývaním: vyprázdnite nádoby a premiestnite ich pod sprchu kotla a hubicu teplej vody;
10. Stlačte tlačidlo  : plach sa spustí a všetky LED diódy začnú postupne blikáť;
11. Oplachovanie sa končí, keď je nádrž prázdna: opláchnite, naplňte nádrž a vložte ju opäť;
12. Kontrolka  sa rozsvieti: stlačte príslušné tlačidlo: výtok sa spustí a zastaví sa automaticky.

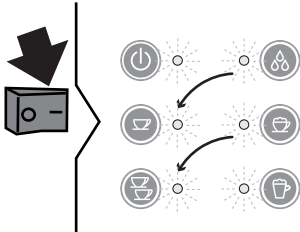
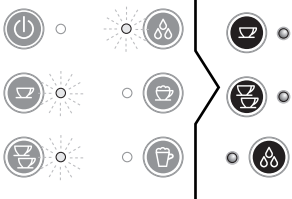
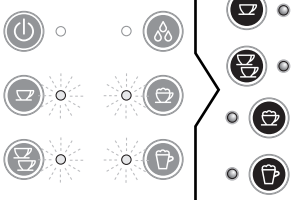
Spotrebič je teraz pripravený na použitie.

Poznámka:

Ak by sa cyklus odvápnovania neukončil správne (napr. nedostatok zásobovania elektrickou energiou), odporúča sa cyklus zopakovať.

Opavy stroja súvisiace s usadeninami vodného kameňa nie sú kryté zárukou, ak sa uvedené odvápnovanie nevykonáva pravidelne.

15. VÝZNAM KONTROLIEK

KONTROLKY	ÚKON	VÝZNAM KONTROLIEK
	Zapnutie hlavného vypínača ON/OFF (A3), ktorý sa nachádza na zadnej strane spotrebiča.	Spotrebič vykonáva autodiagnostiku, ktorú signalizuje striedavé blikanie kontroliek
	Spotrebič je zapnutý: na spojku nie je pripojené žiadne príslušenstvo. (A2).	Spotrebič sa zahrieva na výrobu kávy: keď kontrolky pre prípravu 1 alebo 2 šáliek prestali blikáť, spotrebič dosiahol ideálnu teplotu na prípravu kávy.
	Spotrebič je zapnutý: hubica teplej vody(C7) je pripojená na spojku A2.	Spotrebič sa zahrieva na výrobu kávy alebo horúcej vody: keď kontrolky pre 1 alebo 2 šálky a kontrolka vydávania teplej vody prestanú blikáť, spotrebič dosiahol ideálnu teplotu na varenie kávy alebo teplej vody.
	Spotrebič je zapnutý: zásobník mlieka (D) je pripojený ku spoju A2).	Spotrebič sa zahrieva na výrobu kávy, cappuccina alebo latte macchiato: keď kontrolky pre 1 alebo 2 šálky a kontrolka cappuccina a kontrolka latte macchiato prestanú blikáť, spotrebič dosiahol ideálnu teplotu na varenie kávy, cappuccina alebo latte macchiato.
	Spotrebič nebolo použitý niekoľko minút, alebo bolo stlačené tlačidlo ON/STAND-BY.	Spotrebič je v pohotovostnom režime: pre jeho opätovne zapnutie stlačiť tlačidlo  . Časový interval pred uvedením do pohotovostného režimu je nastaviteľný: pozrieť ods. "Nastaviť interval Stand-by".
	Nádržka je prázdna a prístroj nedokáže vydávať nápoj.	Pozrieť ods. „16. RIEŠENIE PROBLÉMOV“

16. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, kontaktujte servis.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Zariadenie sa nezapína	Napájací kábel (C5) nie je vložený správne	Skontrolujte, či je konektor napájacieho kábla úplne zasunutý do príslušného miesta (A4) na zadnej strane spotrebiča; potom skontrolujte, či je zástrčka správne pripojená k zásuvke
Nevyteká káva espresso	Nedostatok vody v zásobníku (A8)	Zásobník naplňte vodou
	Výstupné otvory kávy držiaka filtra (C1) sú upchaté	Vyčistíte otvory ústí držiaka filtra.
	Filter a vyberateľný filter s otvormi sú upchaté.	Vykonajte čistenie podľa pokynov v ods. „12.4 ČISTENIE FILTROV KÁVY“
	Sprcha kotla (A5) je upchatá	Vykonajte čistenie, ako je uvedené v odseku „12. ČISTENIE“
	Vodný kameň vnútri hydraulického obvodu	Vykonajte odvápnenie podľa odseku . „13. ODVÁPŇOVANIE“
Káva espresso kvapká z okrajov držiaka filtra (C1) namiesto z otvorov	Držiak filtra je zle vložený alebo je znečistený	Zaveste držiak filtra správne a silne ho otočte do spodnej strany.
	Filter a vyberateľný filter s otvormi sú upchaté.	Vykonajte čistenie podľa pokynov v ods. „12.4 ČISTENIE FILTROV KÁVY“
	Tesnenie kotla espressa stratilo pružnosť alebo je znečistené	Tesnenie kotla espressa vymeňte v asistenčnom centre.
	Otvory ústí držiaka filtra sú upchaté	Vyčistíte otvory ústí držiaka filtra.
Káva espresso je studená	Šálky nie sú predhriate	Predhrievajte šálky pomocou funkcie „11. VÝDAJ TEPLEJ VODY“
	Vodný kameň vnútri hydraulického obvodu	Vykonajte odvápnenie podľa pokynov v ods. „13. ODVÁPŇOVANIE“
Zvýšený hluk čerpadla	Nádržka na vodu (A8) je prázdna	Nádržku naplňte
	Nádržka (A8) je zle vložená a ventil na jej spodnej časti nie je otvorený	Jemne stlačte nádržku tak, aby sa ventil na jej spodnej časti otvoril.
	V spojke nádržky sú vzduchové bubliny	Postupujte podľa pokynov v odseku „11. VÝDAJ TEPLEJ VODY“ až do vypustenia vody



PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Pena v káve je tmavá (káva pomaly vychádza z ústia)	Namletá káva je príliš stlačená	Stlačte kávu menej
	Množstvo namletej kávy je zvýšené	Znížte množstvo namletej kávy
	Sprcha kotla espresso (A5) je upchatá	Vykonajte čistenie podľa pokynov v ods. „12.5 ČISTENIE SPRCHY KOTLA“
	Filter a vyberateľný filter s otvormi sú upchaté.	Vykonajte čistenie podľa pokynov v ods. „12.4 ČISTENIE FILTROV KÁVY“
	Zomletá káva je príliš jemná alebo vlhká	Používajte iba kávu namletú pre kávovary na espresso; uistite sa, či nie je vlhká.
	Vodný kameň vnútri hydraulického obvodu	Vykonajte odvápnenie podľa odseku . „13. ODVÁPŇOVANIE“
Káva má kyslú vôňu	Prepláchnutie po odvápnení nebolo dostatočné	Po odvápnovaní spotrebič vypláchnite podľa pokynov v kap. „13. ODVÁPŇOVANIE“
Mlieko má veľké bublinky alebo strieka z hubice mlieka (D3) alebo má malo peny	Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je čiastočne odstredené.	Použite úplne alebo čiastočne odstredené mlieko pri teplote v chladničke (približne 5°C). Ak výsledok ešte nie je ten, ktorý je požadovaný, pokúste sa zmeniť značku mlieka.
	Regulátor peny na (obr. 23) veku napeňovača mlieka (D1) je zlé nastavený.	Upravte podľa pokynov v ods. „10. PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM“
	Veko nádrže (D1) s mliekom je zanesený	Vyčistiť veko tak, ako je to popísané v ods. „12.7 ČISTENIE NÁDOBY NA MLIEKO“.
	Spoj nádržke mlieka / hubice vody (A2) je zanesený	Vyčistiť spoj tak, ako je to popísané v ods. „12.8 ČISTENIE SPOJKY NÁDOBY NA MLIEKO / HUBICE VODY“

Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać broszurę, w której wskazano ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

1. OPIS

1.1 Opis urządzenia

(str. 3 - A)

- A1. Tacka na filiżanki
- A2. Zaczep pojemnika na mleko/dyszy wody
- A3. Wyłącznik główny ON/OFF
- A4. Gniazdo łącznika kabla zasilającego
- A5. Sítko bojlera/Automat zaparzający
- A6. Miejsce na zbiornik na wodę
- A7. Pokrywa zbiornika na wodę
- A8. Zbiornik na wodę z gniazdem na filtr wody
- A9. Wskaźnik braku wody
- A10. Tacka na skropliny
- A11. Wskaźnik maksymalnego poziomu wody tacki na skropliny
- A12. Podstawa na filiżanki
- A13. Wysuwana podstawa na szklankę latte macchiato/caffelatte

1.2 Opis panelu sterowania

(str. 3 - B)

- B1. Przycisk ON/Stand-by
- B2. Kontrolka ON/Stand-by
- B3. Przycisk wytwarzania 1 filiżanki
- B4. Kontrolka „temperatura OK”/wytwarzania 1 filiżanki
- B5. Przycisk wytwarzania 2 filiżanek
- B6. Kontrolka „temperatura OK”/wytwarzania 2 filiżanek
- B7. Przycisk wytwarzania gorącej wody
- B8. Kontrolka wytwarzania gorącej wody
- B9. Przycisk wytwarzania cappuccino/gorącego mleka
- B10. Kontrolka „temperatura OK”/wytwarzania cappuccino/gorącego mleka
- B11. Przycisk wytwarzania latte macchiato/gorącego mleka
- B12. Kontrolka „temperatura OK”/wytwarzania latte macchiato/gorącego mleka

1.3 Opis akcesoriów

(str. 2 - C)

- C1. Łyżka uchwyty na filtr 
- C2. Filtr crema na 1 kawę 
- C3. Filtr crema na 2 kawy 
- C4. Filtr crema na szaszkę ESE 
- C5. Kabel zasilający (odłączany)
- C6. Miarka/praska
- C7. Wyjmowana dysza wody
- C8. Pasek kontrolny twardości wody (Total hardness test)

C9. Odkamieniacz

C10. Filtr zmiękczejący do wody

1.4 Opis pojemnika na mleko

(str. 2 - D)

- D1. Pokrywa spieniacza do mleka
- D2. Przycisk CLEAN
- D3. Rurka wytwarzania mleka
- D4. Rurka zanurzana w mleku
- D5. Pojemnik na mleko

2. NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ

1. Wyjąć zbiornik na wodę (A8) i napełnić go zimną i czystą wodą, uważając aby nie przekroczyć poziomu MAX (rys. 1).
2. Następnie ponownie włożyć zbiornik do urządzenia (rys. 2).

Uwaga: Nigdy nie włączaj urządzenia bez zbiornika lub, gdy nie ma w nim wody.

3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

1. Włożyć łącznik kabla zasilającego do odpowiedniego gniazda, znajdującego się z tyłu urządzenia (rys. 3); następnie włożyć wtyczkę do gniazodka.
2. Zaczepić łyżkę uchwyty na filtr: w celu prawidłowego załączenia, wyrównać rączkę łyżki z symbolem  OPEN (rys. 4) i przekreślić uchwyt w prawo, aż do wyrównania z pozycją  CLOSE (rys. 5);
3. Ustawić wyłącznik ON/OFF znajdujący się z tyłu urządzenia na pozycji I;
4. Po zakończeniu autodiagnostyki, kontrolka „wytwarzania gorącej wody” (B8) będzie migać, natomiast inne wyłączają się: urządzenie wskazuje, że należy koniecznie włożyć dyszę gorącej wody (C7) (rys. 6);
5. Ustawić pod dyszą pojemnik o minimalnej pojemności 100 ml (rys. 7);
6. Wcisnąć przycisk „gorąca woda”  (B7): rozpocznie się wytwarzanie, które zostanie przerwane automatycznie;

Zwróć uwagę: Jeżeli migają kontrolki  (B2) i  (B8) ponownie wcisnąć przycisk .

7. Aby przepłukać wewnętrzne obwody urządzenia, ustawić pojemnik pod dozownikiem kawy i wcisnąć przycisk  (B5). Powtórzyć czynność 5 razy;
8. Następnie wypłukać obwód „pary”: ustawić pojemnik pod dyszą gorącej wody (rys. 7) i wcisnąć przycisk  (B8). Powtórzyć czynność 5 razy. (Jeżeli konieczne, napełnić zbiornik).

Zwróć uwagę: płukanie wewnętrznych obwodów jest zalecane również w przypadku długiego okresu niestosowania urządzenia.

4. AKTYWACJA FILTRA ZMIĘKCAJĄCEGO

Niektóre modele posiadają filtr zmiękczający (C10): jeśli masz model go nie posiadając, zalecamy jego zakup w autoryzowanym serwisie firmy De'Longhi.

W celu poprawnego użycia filtra należy się zastosować do podanych poniżej instrukcji.

1. Wyjąć filtr z opakowania;
2. Obracać tarczę datownika (rys. 8), dopóki nie zostaną pokazane kolejne 2 miesiące użytkowania;

Zwróć uwagę: czas użytkowania filtra wynosi dwa miesiące, jeżeli urządzenie jest użytkowane w normalny sposób. Jeżeli natomiast ekspres z zainstalowanym filtrem nie jest używany, czas przydatności filtra wynosi maksymalnie 3 tygodnie.

3. Aby aktywować filtr, należy wlewać wodę z kranu do jego otworu (rys. 9), do momentu gdy woda nie będzie wypływać z bocznych otworów przez co najmniej 1 minutę;
4. Wyjąć zbiornik (A8) (jeżeli konieczne, napełnić go wodą);
5. Włożyć filtr do zbiornika z wodą i całkowicie zanurzyć na kilkanaście sekund, pochylając go i delikatnie przyciskając, aby umożliwić wydobyć się pęcherzyków powietrza (rys. 10);
6. Włożyć filtr do jego gniazda (rys. 11) i docisnąć do końca, następnie zamknąć zbiornik pokrywą i ponownie włożyć do urządzenia;

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

5. USTAWIENIA MENU

Aby wejść do menu upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie stand-by, następnie jednocześnie wcisnąć przyciski  (B1) i  (B3), dopóki miga kontrolka ON/Standby (B2): urządzenie znajduje się w trybie programowania.

Kontynuować ustawiając urządzenie według własnych upodobań; aby wyjść z menu programowania, ponownie wcisnąć przycisk .

5.1 Ustawienie temperatury

Jeżeli chce się zmienić temperaturę wody niezbędnej do przygotowania kawy, należy postępować w następujący sposób:

1. Wejść do menu programowania;
2. Wcisnąć przycisk  (B5) i przytrzymać, dopóki nie włączą się kontrolki żądanej temperatury (patrz „tabela regulacji temperatury i standby” za kolejnym paragrafem);
3. Gdy włączą się kontrolki żądanej opcji, puścić przycisk;
4. Następnie wcisnąć przycisk , aby wyłączyć urządzenie (stand-by).

5.2 Wyregulacja Stand-by

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez określony okres czasu (różny w zależności od modelu), automatycznie wyłączy się (kontrolka ON/Stand-by wyłączy się).

Można ustawić automatyczne wyłączanie, aby urządzenie wyłączyło się po upływie określonego okresu czasu. Należy postępować następująco:

1. Wejść do menu programowania;
2. Wcisnąć przycisk  (B3) i przytrzymać go, dopóki nie włączą się kontrolki dotyczące żądanej opcji;
3. Gdy włączą się kontrolki żądanej opcji, puścić przycisk.
4. Następnie wcisnąć przycisk  (B1), aby wyłączyć urządzenie (stand-by).

Tabela regulacji temperatury i stand by

Temperatura	Odpowiadające kontrolki	Stand-by po
Niska	 • 	15 minut
Średnia	 •   • 	75 minut
Wysoka	 •   •   • 	3 godz.

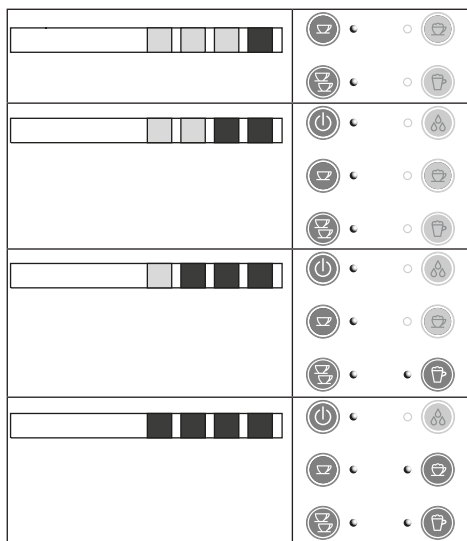
5.3 Ustawianie twardości wody

Kontrolki wskazujące konieczność przeprowadzenia odkamieniania urządzenia włączają się po upływie określonego czasu, ustawionego na podstawie twardości wody.

Ewentualnie, można zaprogramować ekspres na podstawie twardości wody z sieci wodociągowej różnych regionów, zmniejszając w ten sposób częstotliwość wykonywania odkamieniania. Należy postępować następująco:

1. Wyjąć z opakowania dołączony do urządzenia pasek kontrolny „TOTAL HARDNESS TEST” (C8);
2. Całkowicie zanurzyć go w szklance wody z kranu na jedną sekundę;
3. Wyjąć pasek z wody i lekko nim potrząsnąć. Po około jednej minucie pojawiają się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraciki, wskazujące poziom twardości wody (4 czerwone kwadraciki = bardzo twarda woda);
4. Wejść do menu programowania;
5. Po odczytaniu wyniku na pasku, wcisnąć i przytrzymać przycisk „gorąca woda”  (B7) dopóki nie włączą się kontrolki, jak w poniższej tabeli;

	 • 
---	--



6. Gdy włączą się kontrolki odpowiadające twardości wody, puścić przycisk;
7. Następnie wcisnąć przycisk , aby wyłączyć urządzenie (stand-by).

Zwróć uwagę: Aby prawidłowo użyć filtra zmiękczającego, ustawić urządzenie na poziomie twardości niższym od tego odczytanego na pasku reakcyjnym.

6. WŁĄCZANIE I STAND BY

Gdy wyłącznik główny (A3) znajduje się na poz. I, włączyć i wyłączyć (stand-by) urządzenie wciskając przycisk  (B1). Urządzenie automatycznie wyłączy się (stand-by) po upływie określonego okresu czasu (patrz par. „5.2 WYREGULACJA STAND-BY”).

7. PRZYGOTOWYWANIE KAWY ESPRESSO PRZY UŻYCIU KAWY MIELONEJ.

1. Włożyć filtr na kawę mieloną (C2) lub (C3) do uchwytu na filtr (C1) (rys. 12). Użyć filtra , jeżeli chce się przygotować jedną kawę lub filtra , jeżeli chce się przygotować 2 kawy;
2. Jeżeli chce się przygotować tylko jedną kawę, wsypać do filtra jedną płaską miarką mielonej kawy, około 7 g. (rys. 12). Jeżeli natomiast chce się przygotować dwie kawy, wsypać do filtra niepełne dwie miarki kawy mielonej (około 6+6 g). Napełniać filtr małymi ilościami, aby kawa mielona nie wysypała się z niego;

Uwaga: dla prawidłowego funkcjonowania, przed napełnieniem kawą mieloną, należy się upewnić, że w filtrze nie ma pozostałości z poprzedniego parzenia.

3. Równomiernie rozprowadzić kawę mieloną i lekko docisnąć praską (rys. 13). Docisnięcie kawy mielonej jest bardzo ważne dla uzyskania dobrej kawy espresso. Jeżeli zbyt mocno docisnie się kawa będzie wypływać powoli i pianka

będzie bardzo ciemna. Natomiast jeżeli docisnie się zbyt delikatnie, kawa będzie wypływać szybko a pianka będzie jasna i będzie jej;

4. Usunąć ewentualny nadmiar kawy z krawędzi uchwytu na filtr i zaczepić go w urządzeniu: dla prawidłowego zaczepienia, wyrównać rączkę uchwytu z symbolem  OPEN (rys. 4), zaczepić uchwyt filtra i przekręcić rączkę w prawo, aż do wyrównania z pozycją  CLOSE (rys. 5);
5. Ustawić filiżankę lub filiżanki pod otworami uchwytu na filtr (rys. 14). Przed przygotowaniem kawy zaleca się podgrzanie filiżanek poprzez wypłukanie ich niewielką ilością gorącej wody;
6. Upewnić się, że kontrolki odpowiadające przyciskom wytwarzania kawy są włączone, następnie wcisnąć przycisk wytwarzania  (B3) lub  (B5): urządzenie rozpozna i automatycznie przerwie wytwarzanie kawy.

Zwróć uwagę:

- Gdy ekspres przygotowuje kawę, można w dowolnym momencie przerwać jej wytwarzanie poprzez naciśnięcie na wciśnięty wcześniej przycisk wytwarzania kawy.
- Jeżeli po zakończeniu wytwarzania, chce się zwiększyć ilość kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać (przez 3 sekundy) wciśnięty wcześniej przycisk wytwarzania.
- W celu wyjścia uchwytu na filtr, przekręcić rączkę z prawej w lewą stronę.

Ryzyko Oparzenia Aby uniknąć wytryskiwania nigdy nie wyjmować uchwytu na filtr podczas wytwarzania kawy. Począć kilka sekund.

8. PRZYGOTOWYWANIE KAWY ESPRESSO PRZY UŻYCIU SASZETEK

Zwróć uwagę: stosować saszetki zgodne ze standardem ESE: jest on wskazany na opakowaniu odpowiednim oznaczeniem. Standard ESE jest systemem zaakceptowanym przez większość producentów kawy w saszetkach i umożliwia przygotowanie kawy espresso w prosty i czysty sposób.

1. Włożyć filtr do kawy w saszetkach (C4) () do uchwytu na filtr (C1);
2. Umieścić saszetkę, wyśrodkowując ją możliwie jak najlepiej wewnątrz filtra (rys. 15). W celu prawidłowego ułożenia saszetek na filtrze zawsze stosować się do instrukcji znajdujących się na ich opakowaniu;
3. Zaczepić uchwyt filtra w urządzeniu, przekręcając go do końca (rys. 5);
4. Wykonać czynności wskazane w punktach 5 i 6 poprzedniego paragrafu.

9. PROGRAMOWANIE ILOŚCI KAWY W FILIŻANCE

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytworzenie standardowej ilości. Jeżeli chce się zmienić taką ilość, należy wykonać następujące czynności:

1. Pod otworami dozownika do kawy ustawić jedną filiżankę(A5);

2. Wcisnąć przycisk, który chce się zaprogramować  (B3) lub  (B5) i przytrzymać go. Urządzenie rozpocznie wytwarzanie kawy;
3. Jak tylko osiągnię się żądaną ilość kawy w filiżance, puścić przycisk: nastąpi przerwanie wytwarzania.

W tym momencie, urządzenie będzie zaprogramowane według nowych ilości.

10. PRZYGOTOWYWANIE NAPOJÓW Z MLEKIEM

Zwróć uwagę: Aby uniknąć uzyskania mało spienionego mleka lub pianki z dużymi pęcherzykami, należy zawsze czyścić pokrywę spieniacza do mleka (D1) i zaczep pojemnika na mleko/dyszy wody (A2), jak opisano w paragrafie „10.2 CZYSZCZENIE SPIENIACZA DO MLEKA ZA POMOCĄ PRZYCISKU „CLEAN” „12.7 CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA MLEKO” i „12.8 CZYSZCZENIE ZACZEPU POJEMNIKA NA MLEKO/DYSZY WODY”.

10.1 Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko

1. Zdjąć pokrywę (D1) (rys. 16);
2. Napełnić pojemnik na mleko (D5) wystarczającą ilością mleka, nie przekraczając maksymalnej ilości 0,5 l (rys. 17). Należy pamiętać, że każda kreska z boku pojemnika odpowiada 100 ml mleka;

Zwróć uwagę: Aby uzyskać bardziej gęstą i obfitą piankę, należy użyć mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C).

3. Upewnić się, że rurka zanurzana w mleku (D4) jest dobrze włożona do swojego gniazda znajdującego się na dnie pokrywy pojemnika na mleko (rys. 18);
4. Ponownie założyć pokrywę na pojemnik na mleko;
5. Wyjąć dyszę gorącej wody (rys. 19);
6. Zaczepić, popychając do końca pojemnik na mleko na zaczep (A2) (rys. 20);
7. Przygotować urządzenie do zaparzenia kawy (patrz par. „7. PRZYGOTOWYWANIE KAWY ESPRESSO PRZY UŻYCIU KAWY MIELONEJ.” do punktu 5);
8. Ustawić filiżankę na kawę cappuccino lub szklankę na Latte Macchiato pod dozownikiem kawy (A5) i ustawić dyszę mleka (D3) (rys. 21). W przypadku stosowania wysokich filiżanek lub szklanek, obniżyć podstawkę na szklanki (A13) (rys. 22);
9. Ustawić regulator pianki w zależności od żądanego poziomu i rodzaju stosowanego mleka za pomocą odpowiedniego suwaka (rys. 23);

W celu przygotowania kawy CAPPUCCINO: wcisnąć przycisk  (B9).

W celu przygotowania LATTE MACCHIATO: wcisnąć przycisk

 (B11).

9. Po wytworzeniu spienionego mleka, urządzenie automatycznie przygotowuje kawę.

Zwróć uwagę:

- Aby uzyskać kawę cappuccino o większej temperaturze, zaleca się wcisnąć przycisk „CLEAN” aby najpierw ogrzać wewnętrzne przewody spieniacza do mleka (patrz kolejny paragraf).
- W celu przygotowania kawy cappuccino lub latte macchiato, urządzenie wykonuje 2 czynności: najpierw mleko a następnie kawę. Jeżeli chce się przerwać trwającą wytwarzanie, ponownie wcisnąć ten sam przycisk.
- Jeżeli po zakończeniu wytwarzania, chce się zwiększyć ilość mleka lub kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać (przez kilka sekund) przycisk trwającą przygotowywania.
- Nie pozostawiać na długo naczynia z mlekiem poza lodówką; im wyższa jest temperatura mleka (idealna to 5°C), tym jakość pianki jest gorsza.

10.2 Czyszczenie spieniacza do mleka za pomocą przycisku CLEAN

Po każdym użyciu funkcji z mlekiem, przeprowadzić czyszczenie w celu usunięcia pozostałości z mleka; w tym celu należy:

1. Pozostawić pojemnik na mleko (D) w urządzeniu (nie jest konieczne jego opróżnienie);
2. Umieścić filiżankę lub inny pojemnik pod rurką wytwarzania spienionego mleka (D3);
3. Wcisnąć przycisk „CLEAN” (D2) (rys. 24) i przytrzymać: kontrolki  (B9) i  (B11) będą migać. Gdy kontrolki przestaną migać i urządzenie powróci do stanu gotowości, puścić przycisk „CLEAN”: para oczyści wewnętrzne obwody spieniacza do mleka.

10.3 Programowanie ilości kawy i mleka w filiżance do kawy cappuccino lub mleka

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytworzenie standardowej ilości. Jeżeli chce się zmienić taką ilość, należy wykonać następujące czynności:

1. Ustawić filiżankę pod otworami dozownika do kawy (A5) i pod rurką wytwarzania mleka (D3);
2. Wcisnąć przycisk odpowiadający napojowi mlecznemu, który chce się zaprogramować i przytrzymać go. Po kilku sekundach, urządzenie zacznie wytwarzać mleko;
3. Jak tylko uzyska się żądaną ilość mleka w filiżance, puścić przycisk: jego wytwarzanie zostanie przerwane;
4. Następnie zaprogramować ilość kawy w filiżance; postępować jak wskazano w przypadku ilości mleka;
5. Zaprogramowanie potwierdzają kontrolki migające przez 3 sekundy.

W tym momencie urządzenie jest zaprogramowane na nowe ilości mleka i kawy.

11. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

Ryzyko oparzenia: Podczas wytwarzania gorącej wody, nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. Dozownik nagrzewa się i dlatego można go chwycić tylko za uchwyt.

1. Sprawdzić, czy dysza gorącej wody (C7) jest prawidłowo przyrębowana (rys. 6);

2. Ustawić filizankę pod dyszą (możliwie jak najbliżej, aby uniknąć rozpryskiwania wody);
3. Wcisnąć przycisk  (B9): zacznie migać odpowiednia kontrolka i urządzenie rozpocznie wytwarzanie gorącej wody;
4. Urządzenie automatycznie przerwie wytwarzanie.

Zwróć uwagę: Aby ręcznie przerwać wytwarzania gorącej wody nacisnąć na przycisk .

11.1 Zmiana wytwarzanej automatycznie ilości wody

Jeżeli chce się zmienić ustawioną fabrycznie ilość, należy postępować następująco:

1. Ustawić filizankę pod dyszą (A5);
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk  (B7);
3. Gdy gorąca woda w filizance osiągnie żądany poziom, puścić przycisk. Programowanie jest potwierdzane miganiem kontrolki przez trzy sekundy.

W tym momencie, urządzenie jest zaprogramowane na nową ilość.

12. CZYSZCZENIE

12.1 Czyszczenie ekspresu

Należy okresowo myć następujące części ekspresu:

- wewnętrzny obwód;
- tacka na skropliny (A10);
- filtry kawy (C2), (C3), (C4);
- sitko bojlera (A5);
- zbiornik na wodę (A8);
- pojemnik na mleko (D);
- dysza gorącej wody (C7),
- zaczep pojemnika na mleko/dyszy wody (A2).

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących lub alkoholu.
- Do usuwania kamienia osadowego lub osadów z kawy nie należy używać metalowych przedmiotów, mogłyby one zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.

Niebezpieczeństwo! Podczas mycia nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie: jest to urządzenie elektryczne.

12.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu

W przypadku nieużytkowania przez okres dłuższy niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem zaleca się włączenie urządzenia i nagrzanie wewnętrznych obwodów, jak wskazano w punktach 4 i 5 paragrafu „3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA”.

12.3 Czyszczenie tacki na skropliny

Tacka na skropliny posiada (czerwony) pływakowy wskaźnik poziomu znajdującej się w niej wody. Zanim wskaźnik wydo-

będzie się z podstawki na filizanki, należy koniecznie opróżnić i wycisnąć tackę, w przeciwnym przypadku woda może wyciekać i uszkodzić urządzenie, płaszczyznę lub przylegającą strefę.

1. Wyjąć tackę (rys. 25);
2. Zdjąć podstawkę na filizanki (A12), usunąć wodę (rys. 26) i wycisnąć tackę szmatką; założyć tackę na skropliny;
3. Następnie włożyć tackę na skropliny.

12.4 Czyszczenie filtrów kawy

Raz w tygodniu, regularnie czyścić filtry kawy:

Filtry 1 i 2 filizanek

1. Wyjąć perforowany filtr pociągając za odpowiedni wypust (rys. 27);
2. Wypłukać filtry pod bieżącą wodą (rys. 28);
3. Sprawdzić, czy otwory nie są zatkane; jeżeli tak, wycisnąć je igłą (rys. 29);
4. Ponownie włożyć perforowany filtr dociskając go dobrze do oporu.

Filtr na saszetki

Wypłukać pod bieżącą wodą. Sprawdzić, czy otwory nie są zatkane; jeżeli tak, wycisnąć je igłą (rys. 29).

12.5 Czyszczenie sitka bojlera

Po zaparzeniu 200 kaw, wypłukać sitko bojlera, wytwarzając około 0,5 l wody (wcisnąć przycisk wytwarzania kawy bez użycia kawy).

12.6 Czyszczenie zbiornika na wodę

1. Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) i zawsze po wymianie filtra zmiękczającego (C10), gdy przewidziano, czyścić zbiornik na wodę (A8) za pomocą wilgotnej szmatki i odrobiny delikatnego środka czyszczącego;
2. Wyjąć filtr (jeśli obecny) i przepłukać go pod bieżącą wodą;
3. Ponownie zamontować filtr (jeśli przewidziany), napęlnić zbiornik świeżą wodą i ponownie go założyć;
4. (Tylko w modelach z filtrem zmiękczającym) Wytworzyć 100 ml wody.

12.7 Czyszczenie pojemnika na mleko

Czyścić pojemnik na mleko po każdym przygotowaniu mleka, jak opisano poniżej:

1. Zdjąć pokrywę (D1);
2. Wyjąć rurkę wytwarzania mleka (D3) i rurkę zanurzaną w mleku (D4) (rys. 30);
3. Zsunąć suwak pociągając go na zewnątrz (rys. 31);
4. Starannie umyć wszystkie elementy w ciepłej wodzie z delikatnym środkiem czyszczącym. **Można je myć w zmywarce, wkładając wyłącznie do górnego kosza.**

Zwrócić szczególną uwagę, aby wewnątrz otworów i w kanale znajdującym się na cienkim krańcu suwaka nie pozostawały resztki mleka;

5. Sprawdzić również, czy rurka zanurzana w mleku i rurka do wytwarzania mleka nie są zatkane resztkami mleka;
6. Założyć suwak, rurkę wytwarzania i rurkę zanurzaną w mleku;
7. Ponownie założyć pokrywę na pojemnik na mleko.

12.8 Czystczenie zaczełu pojemnika na mleko/ dyszy wody

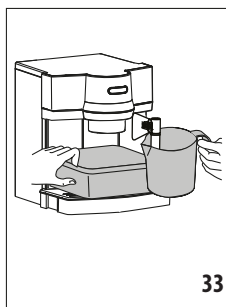
Za pomocą gąbki po każdym przygotowaniu mleka wyczyścić zaczeł i usunąć ewentualne resztki mleka znajdujące się na uszczelkach (rys. 32).

13. ODKAMNIENIANIE

Gdy na panelu sterowania miga kontrolka  (B2) należy przeprowadzić odkamienianie urządzenia.

Uwaga!

- Przed użyciem, przeczytać instrukcję i etykietę odkamieniacza, znajdującą się na jego opakowaniu.
- Zaleca się stosowanie wyłącznie odkamieniacza firmy De'Longhi. Użycie nieodpowiednich odkamieniaczy, jak również nieregularnie wykonywane odkamienianie może doprowadzić do usterek, których gwarancja producenta nie obejmuje.



1. Całkowicie opróżnić zbiornik na wodę (A8) i wyjąć filtr zmiękczejący (C10) (jeżeli obecny). Napełnić zbiornik roztworem odkamieniaczającym uzyskanym po rozcieńczeniu odkamieniacza z wodą, na podstawie instrukcji wskazanych na opakowaniu;

2. Założyć dyszę gorącej wody (C7) (rys. 6);
3. Ustawić pojemnik pod sitkiem bojlera (A5) i drugi pod dyszą gorącej wody (rys. 33) i upewnić się, że tacka na skropliny jest pusta i prawidłowo założona;
4. Jednocześnie wcisnąć przyciski  (B9) i  (B11): włączy się kontrolka  (B8) (kontrolka miga, jeżeli dysza gorącej wody nie jest założona);
5. Wcisnąć przycisk  (B7). Proces odkamieniania jest wskazywany przez zmieniające się diody. Program odkamieniania automatycznie kilkakrotnie wylewa wodę przez sitko bojlera i dyszę gorącej wody w celu usunięcia resztek kamienia z wnętrza ekspresu do kawy;

6. Gdy skończy się roztwór okamieniający, włączy się kontrolka  (B10) wskazując, że konieczne jest przeprowadzenie dwóch płuknięć;
7. Aby usunąć resztki roztworu, wyjąć zbiornik na wodę, opróżnić go, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do poziomu MAX, włożyć filtr (jeżeli został wyjęty) i ponownie włożyć do urządzenia;
8. Wcisnąć przycisk  : rozpocznie się płukanie i będą kolejno migać wszystkie diody;
9. Gdy zbiornik opróżni się, należy wykonać drugie płukanie: opróżnić pojemniki znajdujące się pod sitkiem bojlera i dyszą gorącej wody;
10. Wcisnąć przycisk  : rozpocznie się płukanie i będą kolejno migać wszystkie diody;
11. Płukanie zakończy się po opróżnieniu zbiornika: wypłukać zbiornik, napełnić go i założyć;
12. Włączy się kontrolka  : wcisnąć odpowiedni przycisk: rozpocznie się wytwarzanie, następnie zostanie automatycznie przerwane.

Urządzenie jest gotowe do użytku.

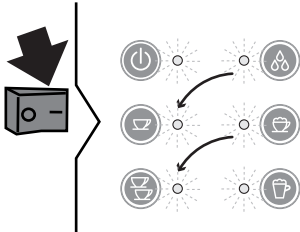
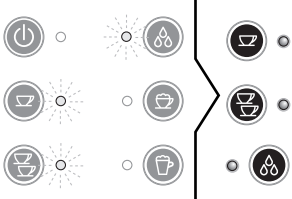
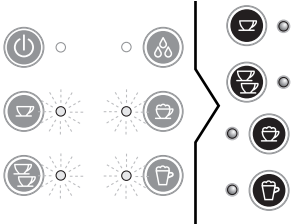
Zwróć uwagę:

- Jeżeli cykl odkamieniania nie zakończy się prawidłowo (np.: brak energii elektrycznej), zaleca się jego powtórzenie;
- Gwarancja nie pokrywa kosztów naprawy urządzenia na skutek problemów z nagromadzonym kamieniem, jeżeli nie będzie regularnie przeprowadzana wskazana wyżej procedura odkamieniania.

14. DANE TECHNICZNE

Napięcie sieciowe:	220-240V~50/60Hz
Pobierana moc:	1450W
Wymiary DłxWysxGł:	275x308x321 mm
ThermoBlock:	Stal nierdzewna
Ciśnienie:	15 bar
Pojemność zbiornika na wodę:	1 L
Długość kabla zasilającego:	1200 mm
Waga:	6,6 kg

15. ZNACZENIE KONTROLEK

KONTROLKI	CZYNNOŚĆ	ZNACZENIE KONTROLEK
	Włączenie wyłącznika głównego ON/OFF (A3), znajdującego się z tyłu urządzenia.	Urządzenie przeprowadza autodiagnostykę, wskazującą miganiem kontrolkek po kolei.
	Urządzenie jest włączone: żadne akcesorium nie jest założone na zaczepie (A2).	Urządzenie nagrzewa się w celu przygotowania kawy: gdy kontrolki 1 lub 2 filiżanek przestaną migać, urządzenie osiągnie temperaturę idealną do zaparzenia kawy.
	Urządzenie jest włączone: dysza gorącej wody (C7) jest założona na zaczepie A2.	Urządzenie nagrzewa się w celu zaparzenia kawy lub wytworzenia gorącej wody: gdy kontrolki wytwarzania 1 lub 2 filiżanek i kontrolka gorącej wody przestaną migać, urządzenie osiągnie temperaturę idealną do zaparzenia kawy lub wytworzenia gorącej wody.
	Urządzenie jest włączone: pojemnik (D) jest założony na zaczepie (A2).	Urządzenie nagrzewa się w celu zaparzenia kawy, przyrządzenia kawy cappuccino lub latte macchiato: dy kontrolki wytwarzania 1 lub 2 filiżanek, kontrolka cappuccino i kontrolka latte macchiato przestaną migać, urządzenie osiągnie temperaturę idealną do zaparzenia kawy, przyrządzenia kawy cappuccino lub latte macchiato.
	Urządzenie było nieużywane przez kilka minut lub został wciśnięty przycisk ON/STAND-BY.	Urządzenie znajduje się w stanie STAND-BY: aby je ponownie włączyć, wcisnąć przycisk  . Można ustawić okres czasu przed interwencją trybu stand-by: patrz par. „Regulacja czasu Stand-by”.
	Zbiornik jest pusty lub urządzenie nie wytwarza napojów.	Patrz roz. „16. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW”

16. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się	Kabel zasilający (C5) nie jest prawidłowo włożony	Sprawdzić, czy łącznik kabla zasilającego jest odpowiednio włożony do jego gniazda (A4) znajdującego się z tyłu urządzenia; następnie sprawdzić, czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka prądu
Kawa espresso nie wypływa	Brak wody w zbiorniku (A8)	Napełnić zbiornik wodą
	Otwory w uchwycie na filtr (C1), przez które wylewa się kawa są zatkane	Wyczyścić otwory uchwytu na filtr
	Filtr i wyjmowany filtr perforowany są zatkane	Wyczyścić jak wskazano w par. „12.4 CZYSZCZENIE FILTRÓW KAWY”
	Sitko bojlera (A5) jest zatkane	Wyczyścić jak wskazano w paragrafie „12. CZYSZCZENIE”
	Kamień wewnątrz obwodu hydraulicznego	Przeprowadzić odkamienianie według opisu z paragrafu „13. ODKAMINIOWANIE”
Kawa espresso kapie z brzegów uchwytu na filtr (C1) zamiast z otworów	Uchwyt na filtr jest źle założony lub jest brudny	Prawidłowo założyć uchwyt na filtr i przekręcić do oporu
	Filtr i wyjmowany filtr perforowany są zatkane	Wyczyścić jak wskazano w par. „12.4 CZYSZCZENIE FILTRÓW KAWY”
	Uszczelka bojlera ekspresu straciła elastyczność lub jest brudna	Wymienić uszczelkę bojlera Centrum Serwisowym
	Otwory w uchwycie na filtr są zatkane	Wyczyścić otwory uchwytu na filtr
Kawa espresso jest zimna	Filizanki nie zostały podgrzane	Podgrzać filizanki używając funkcji „11. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY”
	Kamień wewnątrz obwodu hydraulicznego	Przeprowadzić odkamienianie jak wskazano w par. „13. ODKAMINIOWANIE”
Nadmierny hałas pompy	Zbiornik na wodę (A8) jest pusty	Napełnić zbiornik
	Zbiornik (A8) jest źle umieszczony i zawór znajdujący się na dnie jest zamknięty	Delikatnie docisnąć zbiornik, aby otworzyć znajdujący się na dnie zawór
	W złączu zbiornika znajdują się pęcherze powietrza	Zastosować się do instrukcji z par. „11. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY” aż do wytworzenia wody



PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Pianka na kawie jest ciemna (kawa wypływa z otworu powoli)	Zbyt mocno docisnięto kawę mieloną	Delikatniej dociskać kawę
	Zbyt duża ilość kawy mielonej	Zmniejszyć ilość kawy
	Sitko bojlera ekspresu (A5) jest zatkane	Wyczyścić jak wskazano w par. „12.5 CZYSZCZENIE SITKA BOJLERA”
	Filtr i wymiowany filtr perforowany są zatkane	Wyczyścić jak wskazano w par. „12.4 CZYSZCZENIE FILTRÓW KAWY”
	Kawa jest zbyt drobno zmielona lub wilgotna	Używać wyłącznie kawy mielonej do ekspresów do kawy espresso; upewnić się, że nie jest wilgotna
	Kamień wewnątrz obwodu hydraulicznego	Przeprowadzić odkamienianie według opisu z paragrafu „13. ODKAMINIOWANIE”
Kawa jest kwaśna w smaku	Niewystarczające płukanie po odkamienianiu	Po zakończeniu odkamieniania wypłukać urządzenie jak wskazano w roz. „13. ODKAMINIOWANIE”
Duże pęcherzyki na mleku, wypływa ono z rurki (D3) rozpryskując się lub też nie jest wystarczająco spienione	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest półtłuste.	Zaleca się stosowanie mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat jest ciągle niezadowalający, należy spróbować zmienić rodzaj mleka.
	Regulator pianki (rys. 23) na pokrywie spieniacza do mleka (D1) jest źle ustawiony.	Ustawić według wskazówek z roz. „10. PRZYGOTOWYWANIE NAPOJÓW Z MLEKIEM”
	Pokrywa pojemnika na mleko (D1) jest brudna	Wyczyścić pokrywę jak wskazano w par. „12.7 CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA MLEKO”.
	Zaczep pojemnika na mleko/dyszy wody (A2) jest brudny	Wyczyścić zaczep jak wskazano w par. „12.8 CZYSZCZENIE ZACZEPU POJEMNIKA NA MLEKO/DYSZY WODY”

Prije uporabe uređaja uvijek pročitajte sigurnosna upozorenja.

1. OPIS

1.1 Opis uređaja

(str. 3 – A)

- A1. Polica za šalice
- A2. Priključak posude za mlijeko/mlaznice za vodu
- A3. Glavna sklopka ON/OFF (uključeno/isključeno)
- A4. Sjedište priključka kabela napajanja
- A5. Ispust za paru/Grupa infuzera
- A6. Sjedište spremnika za vodu
- A7. Poklopac spremnika za vodu
- A8. Spremnik za vodu sa sjedištem za filter vode
- A9. Pokazatelj nestanka vode
- A10. Sabirnica kapljica
- A11. Pokazatelj maksimalne razine vode u sabirnici kapljica
- A12. Ladica za držanje šalice
- A13. Klizni prostor za čaše za latte macchiato (mlijeko s kavom)/caffelatte (bijelu kavu)

1.2 Opis kontrolne ploče

(str. 3 – B)

- B1. Tipka ON/Stand-by (uključenje/stanje pripravnosti)
- B2. Indikator ON/Stand-by (uključenje/stanje pripravnosti)
- B3. Tipka 1 šalice kave
- B4. Pokazatelj "temperatura OK"/1 šalice kave
- B5. Tipka 2 šalice kave
- B6. Pokazatelj "temperatura OK"/2 šalice kave
- B7. Isporuca vruće vode
- B8. Pokazatelj isporuke vruće vode
- B9. Tipka isporuke cappuccino/hot milk (toplo mlijeko)
- B10. Pokazatelj "temperatura OK"/ isporuka cappuccino/ hot milk (toplo mlijeko)
- B11. Tipka isporuke latte macchiato (mlijeko s kavom)/hot milk (toplo mlijeko)
- B12. Pokazatelj "temperatura OK"/ latte macchiato (mlijeko s kavom)/ hot milk (toplo mlijeko)

1.3 Opis dodatnog pribora

(str. 2 – C)

- C1. Nosač filtra
- C2. Filtar za kremu 1 kava 
- C3. Filtar za kremu 2 kave 
- C4. Filtar za kremu kapsule ESE 
- C5. Kabel za napajanje (uklonjivi)
- C6. Mjerica/pritiskač
- C7. Odvojiva mlaznica za vruću vodu
- C8. Test traka za detekciju tvrdoće vode (Total hardness test - Test ukupne tvrdoće)
- C9. Sredstvo za uklanjanje kamenca

C10. Filtar za omekšavanje vode

1.4 Opis spremnika mlijeka

(str. 2 – D)

- D1. Poklopac uređaja za pjenjenje mlijeka
- D2. Tipka CLEAN (čišćenje)
- D3. Cijev za ispuštanje mlijeka
- D4. Cijev za mlijeko
- D5. Posuda za mlijeko

2. PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU

- 1. Izvadite spremnik vode (A8) i napunite ga svježom vodom pazeći da ne prekoračite MAX razinu (sl. 1).
- 2. Zatim ga postavite u uređaj (sl. 2).

Pozor: Nikada nemojte pokretati uređaj bez vode u spremniku ili bez spremnika.

3. PRVO POKRETANJE APARATA

- 1. Umetnite priključak kabela za napajanje u ležište na stražnjoj strani uređaja (sl. 3); zatim umetnite utikač u utičnicu.
- 2. Zakačite nosača filtra na uređaj; da biste ga pravilno zakačili, poravnajte ručicu držača filtra sa simbolom  OPEN (otvoreno) (sl. 4) i okrenite ručicu prema desno sve dok ne dođe u položaj  CLOSE (zatvoreno) (sl. 5);
- 3. Pritisnite u položaj I prekidač ON/OFF smješten na stražnjem dijelu uređaja;
- 4. Nakon samoispitivanja, pokazatelj "isporuke vruće vode" (B8) treperi, a ostali se isključuju: aparat signalizira da je potrebno umetnuti mlaznicu za vruću vodu (C7) (sl. 6);
- 5. Postavite ispod mlaznice spremnik s minimalnim kapacitetom od 100 ml (sl. 7);
- 6. Pritisnite tipku "Hot water (Vruća voda)"  (B7): započinje ispuštanje, koje se prekida se automatski;

Imajte na umu: Ako trepere tipke  (B2) i  (B8) ponovno pritisnite tipku .

- 7. Za ispiranje unutarnjih krugova uređaja, postavite posudu ispod izljevka za kavu i pritisnite taster  (B5). Ponovite ovaj postupak 5 puta;
- 8. Zatim nastavite sa ispiranjem kruga "pare": stavite posudu ispod mlaznice za vruću vodu (sl. 7) i pritisnite tipku  . Ponovite ovaj postupak 5 puta. (Ako je potrebno, napunite spremnik).

Imajte na umu: ispiranje unutarnjih krugova se preporučuje u slučaju dužeg ne rabljenja uređaja.

4. AKTIVACIJA FILTAR ZA OMEKŠAVANJE VODE

Neki modeli se isporučuju s filtrom za omekšavanje vode (C10): ako vaš model nije opremljen, savjetujemo Vam da ga kupite kod ovlaštenih De'Longhi servisnih centara.

Slijedite dolje navedene upute za pravilnu uporabu filtra.

1. Uklonite novi filter iz pakiranja;
2. Zakrenite datumski disk (sl. 8) kako biste prikazali sljedeća 2 mjeseca korištenja;

Imajte na umu: filter traje dva mjeseca ako se aparat koristi normalno, ali ako uređaj ostaje neupotrebljen s instaliranim filtrom, traje maksimalno do 3 tjedna.

3. Da biste aktivirali filter, pustite vodu iz slavine u otvor za filtra (sl. 9) sve dok voda ne počne izlaziti iz bočnih otvora dulje od jedne minute;
4. Izvucite spremnik (A8) (ako je potrebno, napunite ga vodom);
5. Postavite filter u spremnik za vodu i potpuno ga uronite nekoliko desetina sekundi, naginjući i blago ga pritiskajući kako bi izašli svi mjehurići zraka (sl. 10);
6. Postavite filter u odgovarajuće sjedište (sl. 11) i pritisnite ga do kraja, zatim zatvorite spremnik s poklopcem, a zatim ga postavite u uređaj;

Sada je filter aktiviran i može se pristupiti korištenju aparata.

5. POSTAVKE IZBORNIKA

Za ulaz u izbornik, uvjerite se da je uređaj spreman za rad, zatim istovremeno pritisnite tipke  (B1) i  (B3) dok treperi pokazatelj ON/Standby (uključenje/stanje pripravnosti) (B2): uređaj je u modalitetu programiranja.

Pristupite podešavanju uređaja na željeni način; da biste izašli iz izbornika programiranja ponovo pritisnite tipku .

5.1 Podešavanje temperature

Ako želite li promijeniti temperaturu vode sa kojom se priprema kava, postupite na sljedeći način:

1. Uđite u izbornik programiranja;
2. Pritisnite tipku  (B5) i držite je pritisnutom sve dok se ne uključe pokazatelji koji se odnose na željenu temperaturu (pogledajte "tablicu za podešavanje temperature i stanja pripravnosti" nakon sljedećeg odlomka);
3. Kada se uključe pokazatelji koji se odnose na željeni odabir, otpustite tipku;
4. Zatim pritisnite tipku  isključivanje aparata (stand-by).

5.2 Reguliranje stand-by (samoisključivanja)

Ako se aparat ne koristi za određeni vremenski period (razlikuje se ovisno o modelu), isključuje se automatski (indikator ON/Stand-by se isključuje).

Možete postaviti automatsko isključivanje kako bi se aparat isključio nakon određenog vremenskog razdoblja. Postupite na sljedeći način:

1. Uđite u izbornik programiranja;
2. Pritisnite tipku  (B3) i držite je pritisnutom sve dok se ne uključe pokazatelji koji se odnose na željeni interval neupotrebljavanja (pogledajte tablicu);
3. Kada se uključe pokazatelji koji se odnose na željeni odabir, otpustite tipku.
4. Zatim pritisnite tipku  (B1) isključivanje aparata (stand-by).

Tablicu za podešavanje temperature i stanja pripravnosti

Temperatura	Odgovarajući pokazatelji	Stand-by (Stanje pripravnosti) poslije
Low (Niska)	 • 	15 minuta
Medium (Srednja)	 •   • 	75 minuta
High (Visoka)	 •   •   • 	3 sata

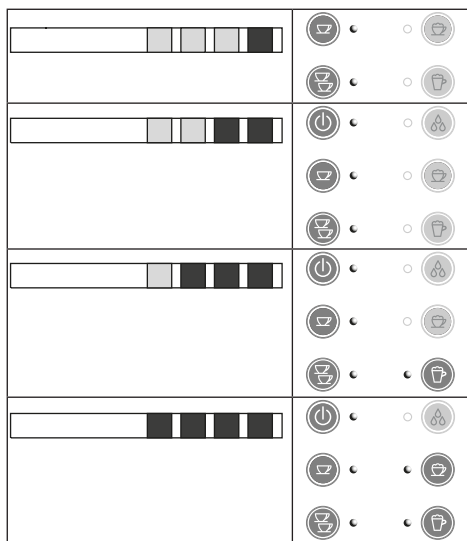
5.3 Postavljanje tvrdoće vode

Pokazatelji koji prikazuju potrebu da se izvrši čišćenje uređaja od kamenca se uključuju nakon određenog perioda rada koji se određuje na osnovu tvrdoće vode.

Ako želite, moguće je programirati aparat na osnovu stvarne tvrdoće vode koju imate u različitim regijama, mijenjajući na taj način učestalost procesa uklanjanja kamenca. Postupite na sljedeći način:

1. Izvadite iz pakiranja reaktivnu traku "TOTAL HARDNESS TEST" (Ukupna tvrdoća vode) (C8);
2. Uronite traku potpuno u čašu vode na jednu sekundu;
3. Izvadite traku iz vode i lagano je protresite. Nakon otprilike jedne minute formiraju se 1, 2, 3 ili 4 kvadrata crvene boje, a ovisno o tvrdoći vode (4 crvena kvadrata = vrlo tvrda voda);
4. Uđite u izbornik programiranja;
5. Nakon što dobijete rezultat trake, pritisnite i držite tipku "topla voda"  (B7) sve dok se ne uključe pokazatelji, kao u sljedećoj tablici;

	 • 
---	--



- Kada se uključe pokazatelji koji se odnose na dobivenu tvrdoću vode, otpustite tipku;
- Zatim pritisnite tipku  isključivanje aparata (stand-by).

Imajte na umu: Ako se filtar za omeđivanje vode koristi pravilno, postavite uređaj na razinu tvrdoće niže od one koju je detektirala test traka.

6. UKLJUČIVANJE I STAND-BY (STANJE PRIPRAVNOSTI)

Kada je opća sklopka (A3) u pol. I, uključite i isključite (stand-by) uređaj pritiskom na tipku  (B1).

Uređaj se automatski isključuje (stand-by) nakon određenog vremenskog perioda (vidi stavak "5.2 REGULIRANJE STAND-BY (SAMOISKLJUČIVANJA)").

7. PRIPREMA ESPRESSA S MLJEVENOM KAVOM.

- Postavite filtar za mljevenu kavu u (C2) ili (C3) u nosač filtra (C1) (sl. 12). Koristite filtar  ukoliko želite napraviti jednu kavu, ili filtar  ukoliko želite napraviti dvije kave.
- Ako želite pripremiti samo jednu kavu, napunite filtar do vrha s mjericom za mljevenu kavu, oko 7 g (sl. 12). Ukoliko želite napraviti dvije šalice kave, filtar napunite sa dvije malo manje pune mjerice mljevene kave (oko 6+6 gr.). Filtar puniti manjim dozama kako biste izbjegli da se mljevena kava prespe.

Pozornost: za ispravan rad, prije punjenja mljevenom kavom, uvjerite se da na filtru nema ostataka kave od prethodnog punjenja.

- Ravnomjerno rasporedite mljevenu kavu i lagano je pritisnite prešom za kavu (sl. 13). Prešanje mljevene kave je izuzetno važno za dobivanje dobre espresso kave. Ukoliko pritisnete prejak, kava će lagano izlaziti i pjena će biti

tamnije boje. Ukoliko pritisnete preslabo, kava će lagano izlaziti dobiti će se malo kreme svijetle boje.

- Uklonite eventualni višak kave sa rubova nosača filtra te ga zakačite na uređaj: da biste ga pravilno zakačili, poravnajte ručicu držača filtra sa simbolom  OPEN (sl. 4), zakačite držač filtra i okrenite ručicu prema desno sve dok ne dođe u položaj  CLOSE (sl. 5);
- Šalicu ili šalice postavite ispod grla ručke (sl. 14). Savjetujemo Vam da zagrijete šalice prije nego pripremite kavu, ispirajući ih s malo tople vode.
- Uvjerite se da su indikacijska svjetla koja se odnose na tipke za pripremanje kave uključene, a potom pritisnite tipku  (B3) ili  (B5): uređaj nastavlja i automatski prekida izlaz kave.

Imajte na umu:

- Dok uređaj priprema kavu možete prekinuti ispuštanje iste u bilo kojem trenutku tako što će te pritisnuti tipku za ispuštanje koju ste pritisnuli za početak pripremanja.
- Čim se završi sa ispuštanjem kave, želite li povećati količinu kave u šalici dovoljno je da držite pritisnutim (u trajanju od 3 sekunde) tipku za ispuštanje koju ste prethodno pritisnuli.
- Kako biste otkočili nosač filtra, okrenite ručku sa desna na lijevo.

Opasnost od opeklina Kako biste izbjegli prskanje, nemojte nikada skidati ručku dok kava izlazi iz stroja, već sačekajte nekoliko sekundi nakon prekida rada.

8. PRIPREMA ESPRESSO KAVE KORISTEĆI KAPSULE

Imajte na umu: Koristite kapsule koji su sukladne sa standardom ESE: on se nalazi na pakiranju sa slijedećom oznakom. Standard ESE je sustav koji je prihvaćen od strane većine proizvođača kapsula, te omogućava da espresso kavu napravite na čist i jednostavan način.

- Postavite filtar za kavu u kapsulama (C4) () u nosač filtra (C1);
- Postavite kapsulu namještajući je što je više moguće unutar filtra (sl. 15). Uvijek slijedite upute na pakiranju kapsula kako biste ispravno postavili kapsula na filtar;
- Zakačite nosač filtra na uređaj, okretanjem do kraja (sl. 5);
- Nastavite kao što je opisano u točkama 5 i 6 iz prethodnog stavka.

9. PROGRAMIRANJE KOLIČINE KAVE U ŠALICI

Aparat je prethodno programiran za ispuštanje standardne količine napitaka. Želite li modificirati ove količine, postupite na slijedeći način:

- Stavite šalicu ispod mlaznice za izlaženje kave (A5);
- Pritisnite tipku koju želite programirati  (B3) ili  (B5) i je držite pritisnutom. Aparat počinje sa ispuštanjem kave;
- Čim se dostigne željena količina kave, otpustite tipku: ispuštanje se prekida.

Sada je aparat programiran prema novoj postavci.

10. PRIPREMA NAPITAKA S MLJEKOM

Napomena: *Kako biste izbjegli malo pjenasto mlijeko ili mlijeko s velikim mjehurićima, uvijek očistite poklopac uređaja za pjenjenje mlijeka (D1) i priključak posude za mlijeko/mlaznice za vodu (A2) kao što je opisano u stavku "10.2 ČIŠĆENJE UREĐAJA ZA PJENUŠANJE MLJEKA S TIPKOM CLEAN (ČIŠĆENJE)", "12.7 ČIŠĆENJE SPREMNIKA MLJEKA" u "12.8 ČIŠĆENJE PRIKLJUČAKA POSUDE ZA MLJEKO/MLAZNICE ZA VODU".*

10.1 Napunite i pričvrstite spremnik za mlijeko

1. Uklonite poklopac (D1) (sl. 16);
2. Napunite spremnik mlijeka (D5) s dovoljno mlijeka, ne premašujući maksimalnu količinu od 0,5 l (sl. 17). Imajte na umu da svaki usjek na strani spremnika odgovara 100 ml mlijeka;

Imajte na umu: *Kako bi dobili još gušću i homogeniju pjenu, nužno je koristiti obranu ili djelomično obranu mlijeko na temperaturi hladnjaka (oko 5 °C).*

3. Uvjerite se da li je crijevo za pražnjenje mlijeka (D4) dobro postavljeno u odgovarajuće sjedište na dnu poklopca spremnika mlijeka (sl. 18);
4. Vratite poklopac na posudu za mlijeko;
5. Izvucite mlaznicu za vruću vodu (sl. 19);
6. Zakačite spremnik na priključak gurajući do kraja (A2) (sl. 20);
7. Namjestite uređaj za pravljenje kave (vidi stavak "7. PRIPREMA ESPRESSA S MLJEVENOM KAVOM." do točke 5);
8. Stavite čašu za cappuccino ili čašu Latte Macchiato (mlijeko s kavom) ispod izlaza za kavu (A5) i podesite mlaznicu za mlijeko (D3) (sl. 21). Ako koristite visoke šalice ili čaše, spustite držač za šalice (A13) (sl. 22);
9. Mijenjajte regulator pjene ovisno o količini željene pjene i upotrijebljene vrste mlijeka pomicanjem pokazivača za pjenjenje mlijeka (sl. 23);

Za pripremu CAPPUCINA: pritisnite tipku  (B9).

Za pripremu LATTE MACCHIATO (MLJEKO S KAVOM):

pritisnite tipku  (B11).

9. Nakon ispuštanja mlijeka stroj automatski priprema kavu.

Imajte na umu:

- *Da biste dobili topliji cappuccino, preporučljivo je pritisnuti tipku CLEAN (čišćenje) kako biste najprije zagrijali cijevi uređaja za pjenušanje mlijeka (vidi sljedeći stavak).*

- *Za pripremu cappuccina ili mlijeka s kavom, uređaj vrši 2 ispuštanja: najprije mlijeko, a zatim kavu. Ako, tijekom isporuke, želite zaustaviti pripremu, pritisnite prethodno pritisnutu tipku.*

- *Čim se završi sa ispuštanjem, želite li povećati količinu mlijeka ili kave u šalici, dovoljno je držati pritisnutom (u roku od nekoliko sekundi) tipku koja se odnosi na pripremu u tijeku.*

- *Nemojte dugo ostavljati posudu za mlijeko izvan hladnjaka: što je veća temperatura mlijeka (idealno 5 °C), to je lošija kvaliteta pjene.*

10.2 Čišćenje uređaja za pjenušanje mlijeka s tipkom CLEAN (čišćenje)

Poslije svake upotrebe funkcija mlijeka, izvršite čišćenje kako biste uklonili ostatak mlijeka postupajući na sljedeći način:

1. Ostavite priključenim spremnik za mlijeko (D) na aparatu (nije potrebno pražnjenje spremnika za mlijeko);
2. Postavite šalicu ili drugi spremnik ispod cijevi za ispuštanje pjenastog mlijeka (D3);
3. Pritisnite tipku "CLEAN" (čišćenje) (D2) (sl. 24) i držite je pritisnutom: pokazatelji  (B9) i  (B11) trepere. Kada pokazatelji prestanu treperiti i uređaj je spreman za uporabu, otpustite tipku "CLEAN" (čišćenje): para čisti unutarnje cijevi uređaja za pjenušanje mlijeka.

10.3 Programiranje količine kave i mlijeka u šalici za cappuccino ili mlijeko

Aparat je prethodno programiran za ispuštanje standardne količine napitaka. Želite li modificirati ove količine, postupite na sljedeći način:

1. Stavite šalicu ispod mlaznice za izlaženje kave (A5) i ispod cijevi za mlijeko (D3);
2. Pritisnite tipku koja se odnosi na pripremu s mlijekom koja se želi programirati i držite je pritisnutom. Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje ispuštati mlijeko;
3. Čim se dostigne željena količina mlijeka, otpustite tipku: ispuštanje se prekida;
4. Zatim programirajte količinu kave u šalici, na isti način kao i za količinu mlijeka;
5. Programiranje potvrđuju pokazatelji koji trepere 3 sekunde.

Sada je uređaj reprogramiran prema novim količinama mlijeka i kave.

11. ISPORUKA VRUĆE VODE

Opasnost od opekotina: *Kada se priprema vruća voda nemojte ostavljati aparat bez nadzora. Mlaznica se zagrijava tijekom ispuštanja i stoga se mora držati samo za ručicu.*

1. Provjerite je li raspršivač za pripremu vruće vode (C7) pravilno pričvršćen (sl. 6);
2. Stavite šalicu ispod raspršivača (što je bliže moguće kako biste izbjegli prskanje);
3. Pritisnite tipku  (B9): treperi odgovarajući pokazatelj i uređaj započinje s isporukom vruće vode;
4. Stroj automatski zaustavlja ispuštanje.

Imajte na umu: *Za zaustavljanje ispuštanja vruće vode, pritisnite tipku .*

11.1 Automatska promjena isporučene količine vode

Ako želite promijeniti tvornički postavljenu količinu, učinite sljedeće:

1. Postavite ispod mlaznice (A5) šalicu;
2. Držite pritisnutom tipku  (B7);
3. Kada vruća voda u šalici dosegne potrebnu razinu, otpustite tipku. Programiranje potvrđuju pokazatelji koji trepere tri sekunde.

Sada je aparat programiran prema novoj postavci.

12. ČIŠĆENJE

12.1 Čišćenje uređaja

Sljedeći dijelovi stroja moraju se redovito čistiti:

- unutarnji krug aparata;
- sabirnica kapljica (A10);
- filtri za kavu (C2), (C3), (C4);
- ispušni za paru (A5);
- spremnik za vodu (A8);
- spremnik mlijeka (D);
- mlaznica za vruću vodu (C7),
- Priključak posude za mlijeko/mlaznice za vodu (A2).

Pozor!

- Za čišćenje uređaja, ne koristite otapala, abrazivna sredstva niti alkohol.
- Za uklanjanje naslaga i taloga kave ne koristite metalne predmete jer mogu oštetiti metalne ili plastične površine.

Opasnost! • Tijekom čišćenja, uređaj nikada ne uranjajte u vodu: radi se o električnom uređaju.

12.2 Čišćenje unutarnjeg kruga aparata

Za periode nekorisćenja dulje od 3/4 dana preporuča se prije, uporabe stroja, uključivanje i vršenje ispiranja unutarnjih krugova, kako je opisano u točkama 4 i 5 stavka "3. PRVO POKRETANJE APARATA".

12.3 Čišćenje sabirnice kapljica

Sabirnica kapljica je opremljena s pokazivačem (crvene boje) razine vode. Prije nego što pokazatelj izviri iz pladnja za šalice, ispraznite i očistite posudu, jer se voda može prelići s ruba i oštetiti uređaj, radnu površinu ili okolno područje.

1. Uklonite posudu (sl. 25);
2. Uklonite pladanj za šalice (A12), uklonite vodu (sl. 26) i očistite posudu krpom: zatim ponovo sastavite sabirnicu kapljica;
3. Zatim vratite sabirnicu kapljica.

12.4 Čišćenje filtra za kavu

Redovno čistite svake sedmice filtre za kavu:

Filtri 1 i 2 šalice

1. Povucite perforirani filter povlačenjem jezička za izvlačenje (sl. 27);
2. Isperite filtre pod mlazom vode (sl. 28);
3. Provjerite jesu li rupe začepljene; ukoliko jesu očistite ih iglom (sl. 29);
4. Umetnite filtre i gurnite ih do samog kraja.

Filtar za kapsule

Isperite pod mlazom vode. Provjerite jesu li rupe začepljene; ukoliko jesu očistite ih iglom (sl. 29).

12.5 Čišćenje ispusta za paru

U svakih 200 kava, pristupite ispiranju ispusta za paru, ispuštanjem oko 0,5l vode (pritisnite tipku za pravljenje kave bez upotrebe kave u prahu).

12.6 Čišćenje spremnika za vodu

1. Povremeno očistite (A17) (otprilike jednom mjesečno) i pri svakoj promijeni filtra za vodu, (C10) ako je predviđeno, spremnik za vodu (A8) s vlažnom krpom i malo blagog deterdženta;
2. Uklonite filter (ako je prisutan) i isperite pod tekućom vodom;
3. Vratite filter (ako je predviđeno), napunite spremnik vodom i ponovno umetnite spremnik;
4. (Samo za modele s filtrom za omekšavanje vode) Ispustite 100 ml vode.

12.7 Čišćenje spremnika mlijeka

Nakon svakog pripremanja mlijeka očistite spremnik mlijeka, kao što je opisano u nastavku:

1. Izvucite poklopac (D1);
2. Skinite ispusnu cijev mlijeka (D3) i odvodnu cijev (D4) (sl. 30);
3. Uklonite pokazivač povlačenjem prema van (sl. 31);
4. Temeljito operite dijelove toplom vodom i blagim deterdžentom. **Svi dijelovi se mogu prati u perilici posuđa, ali ih je potrebno staviti u gornju košaru.** Obratite posebnu pozornost na odsutnost ostataka mlijeka u rupama i u kanalu na tankom vrhu klizača;
5. Također provjerite da dovodna i ispusna cijev nisu blokirani ostacima mlijeka;
6. Ponovno postavite pokazivač, ispusnu cijev i dovodnu cijev mlijeka;
7. Vratite poklopac na posudu za mlijeko.

12.8 Čišćenje priključaka posude za mlijeko/mlaznice za vodu

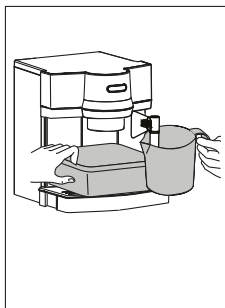
Očistite priključak nakon svakog pripremanja mlijeka, sa spužvom, uklanjajući ostatke mlijeka koji se nalaze na brtvama (sl. 32).

13. UKLANJANJE KAMENCA

Izvršite uklanjanje kamenca aparata kada na upravljačkoj ploči treperi pokazatelj  (B2).

Pozornost!

- Prije uporabe uvijek pročitajte upute i oznake na pakiranju sredstva za uklanjanje kamenca.
- Preporučuje se isključiva uporaba sredstva za uklanjanje kamenca De'Longhi. Uporaba neodgovarajućih sredstava za uklanjanje kamenca, kao i redovito provođenje uklanjanja kamenca, može dovesti do pojave nedostataka koji nisu obuhvaćeni jamstvom proizvođača.



1. U cijelosti ispraznite spremnik za vodu (A8) i uklonite filter za omekšavanje vode (C10) (ako je prisutan). Napunite spremnik rastvorom za uklanjanje kamenca, koji se dobije rastvaranjem sredstva za uklanjanje kamenca u vodi prema navedenim uputama;

14. TEHNIČKI PODACI

Napon mreže:	220-240V-50/60Hz
Potrošnja energije:	1450W
Dimenzije DxVxŠ:	275x308x321 mm
Termoblok:	Nehrđajući čelik
Tlak:	15 bara
Kapacitet spremnika za vodu:	1 L
Dužina kabela napajanja:	1200 mm
Težina:	6,6 kg

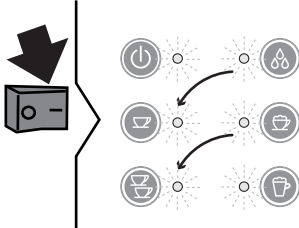
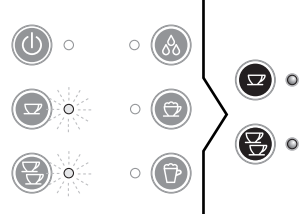
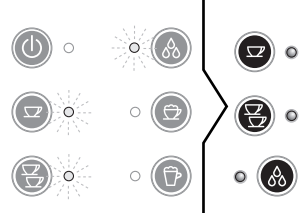
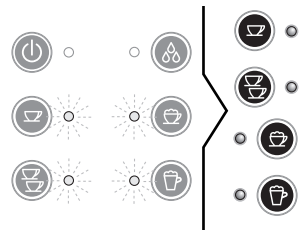
2. Postavite mlaznicu za vruću vodu (C7) (sl. 6);
3. Postavite posudu ispod ispusta za paru i pritisnite tipku (A5) i jednu ispod ispusta za vruću vodu (sl. 33) i uvjerite se da je sabirnica kapljica prazna i dobro postavljena;
4. Pritisnite istovremeno tipke  (B9) i  (B11): uključuje se pokazatelj  (B8) (ako mlaznica za vruću vodu nije postavljena, pokazatelj treperi);
5. Pritisnite tipku  (B7). Proces uklanjanja kamenca se signalizira pomoću LED dioda koje se izmjenjuju redno. Program za uklanjanje kamenca automatski izvodi cijeli niz ispiranja ispusta za paru i mlaznice za mlijeko kako bi se uklonio kamenac iz unutrašnjosti uređaja;
6. Nakon završetka otopine za uklanjanje kamenca, uključuje se pokazatelj  (B10) koji označuje da je potrebno izvršiti dva ispiranja;
7. Za uklanjanje ostataka otopine, izvadite spremnik za vodu, ispraznite ga, isperite ga pod tekućom vodom, napunite ga do MAX razine, vratite filter (ako je prethodno uklonjen) i vratite spremnik za vodu u uređaj;
8. Pritisnite tipku  : otpočine ispiranje i sve LED diode trepere redom;
9. Kada je spremnik prazan, potrebno je nastaviti s drugim ispiranjem: ispraznite spremnik i postavite ih ispod ispusta za paru i mlaznice za vruću vodu;
10. Pritisnite tipku  : otpočine ispiranje i sve LED diode trepere redom;
11. Ispiranje završava kada je spremnik prazan: isperite, napunite spremnik i ponovno ga umetnite;
12. Pokazatelj  se uključuje: pritisnite odgovarajuću tipku: isporuka počinje i zaustavlja se automatski.

Uređaj je sada spreman za uporabu.

Imajte na umu:

- Ako se proces uklanjanja kamenca ne završi ispravno (npr. zbog nestanka struje) preporuča se ponavljanje cijelog postupka;
- Ukoliko se prethodno navedeni postupak uklanjanja kamenca ne provodi redovito, jamstvo ne pokriva kvarove uređaja uzrokovane kamencem.

15. ZNAČENJE POKAZATELJA

POKAZATELJ	POSTUPAK	ZNAČENJE POKAZATELJA
	Uključivanje sklopke ON/OFF (uključeno/isključeno) (A3), koja se nalazi na stražnjoj strani aparata.	Uređaj vrši automatsku dijagnozu, a istu signalizira treperenjem indikacijskih svjetala u nizu.
	Uređaj je uključen: nema dodatnog pribora priključenog na priključak (A2).	Uređaj se zagrijeva za pripremu kave: kada pokazatelji ispuštanja 1 ili 2 šalice prestanu treperiti, uređaj je dostigao idealnu temperaturu za pripremu kave.
	Uređaj je uključen: mlaznica za vruću vodu(C7) je priključena na priključak A2.	Uređaj se zagrijeva za pripremu kave ili za ispuštanje vruće vode: kada pokazatelji ispuštanja 1 ili 2 šalice kave i pokazatelj za vruću vodu prestanu treperiti, uređaj je dostigao idealnu temperaturu za pripremu kave ili vruće vode.
	Uređaj je uključen: spremnik mlijeka (D) je priključen na priključak (A2).	Uređaj se zagrijeva za pripremu kave, cappuccina ili latte macchiato (mlijeko s kavom): kada pokazatelji ispuštanja 1 ili 2 šalice kave, pokazatelj za cappuccino i pokazatelj latte macchiato (mlijeko s kavom) prestanu treperiti, uređaj je dostigao idealnu temperaturu za pripremu kave ili cappuccina ili latte macchiato (mlijeka s kavom).
	Uređaj je ostao neaktivan nekoliko minuta ili je pritisnuta tipka ON/STAND-BY.	Uređaj je u STAND-BY (stanju pripravnosti): za uključivanje, pritisnite tipku . Vremenski interval prije intervencije stanja pripravnosti je podesiv: vidi stavak "Reguliranje stand-by (samoisključivanja)".
	Spremnik je prazan ili uređaj nije u stanju ispuštati.	Vidi pog. "16. RJEŠAVANJE PROBLEMA"

16. RJEŠAVANJE PROBLEMA

U nastavku su navedeni neki od mogućih kvarova.

Ako se problem ne može riješiti na opisani način, obratite se tehničkoj podršci.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Uređaj se ne uključuje	Kabel napajanja nije (C5) nije pravilno priključen	Provjerite je li utikač kabela za napajanje potpuno umetnut u njegovo ležište (A4) na stražnjoj strani uređaja; a zatim provjerite je li utikač pravilno umetnut u utičnicu
Espresso kava više ne izlazi	Nema dovoljno vode u spremniku (A8)	Napunite spremnik za vodu
	Otvori za izlaz kave na nosaču filtra (C1) su začepljene.	Očistite otvore na nosaču filtra
	Filtar i uklonjivi perforirani filtari su začepljeni	Izvršite čišćenje kao što je navedeno u stavku "12.4 ČIŠĆENJA FILTRA ZA KAVU"
	Ispust za paru (A5) je začepljen	Izvršite čišćenje kako je navedeno u poglavlju "12. ČIŠĆENJE"
	Kamenac unutar hidrauličnog kruga	Izvršite čišćenje od kamena kako je opisano u poglavlju "13. UKLANJANJE KAMENCA"
Espresso kava kapa sa rubova nosača filtra (C1) umjesto iz rupica	Ručka je loše postavljena ili prijava	Zakačite ispravno ručku, te je snažno okrenite prema dnu
	Filtar i uklonjivi perforirani filtari su začepljeni	Izvršite čišćenje kao što je navedeno u stavku "12.4 ČIŠĆENJA FILTRA ZA KAVU"
	Brtva ispusta za paru je izgubila elastičnost ili je prijava	Zamijenite brtvu ispusta za paru u Centru za pomoć
	Rupe na grlu ručke filtra su začepljene	Očistite rupe na grlu ručke
Espresso kava je hladna	Šalice nisu zagrijane	Zagrijte šalice upotrebom funkcije "11. ISPORUKA VRUĆE VODE"
	Kamenac unutar hidrauličnog kruga	Izvršite uklanjanje kamena kao što je navedeno u poglavlju "13. UKLANJANJE KAMENCA"
Visoka buka pumpe	Spremnik vode (A8) je prazan	Napunite spremnik
	Spremnik (A8) je loše postavljen i ventil na njegovom dnu nije otvoren	Lagano pritisnite spremnik tako da otvorite ventil na njegovom dnu
	U spremniku postoje mjehurići zraka	Sljedeće upute u poglavlju "11. ISPORUKA VRUĆE VODE" sve do izlaska vode



PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Pjena kave je tamna (kava sporo izlazi)	Sljevena kava je previše pritisnuta	Popustite pritisak na kavi
	Prevelika količina mljevene kave	Smanjite količinu mljevene kave
	Ispust za paru (A5) je začepljen	Izvršite čišćenje kao što je navedeno u stavku "12.5 ČIŠĆENJE ISPUSTA ZA PARU"
	Filtar i uklonjivi perforirani filtari su začepljeni	Izvršite čišćenje kao što je navedeno u stavku "12.4 ČIŠĆENJE FILTRA ZA KAVU"
	Sljevena kava je previše fina ili vlažna.	Koristite samo mljevenu kavu za uređaj za espresso kavu i uvjerite se da nije vlažna
	Kamenac unutar hidrauličnog kruga	Izvršite čišćenje od kamena kako je opisano u poglavlju "13. UKLANJANJE KAMENCA"
Kava ima kiseli okus	Ispiranje nakon uklanjanja kamena nije dobro izvršeno	Nakon čišćenja kamena isperite uređaj kao što je navedeno u poglavlju "13. UKLANJANJE KAMENCA"
Mlijeko ima velike mjehure ili izlazi prskanjem iz cijevi za ispuštanje mlijeka (D3) ili ima malo pjene	Mlijeko nije dovoljno hladno ili nije djelomično obrano.	Preporuča se uporaba obranog ili djelomično obranog mlijeka na temperaturi iz hladnjaka (oko 5 °C). Ako nije postignut željeni rezultat, pokušajte promijeniti marku mlijeka.
	Regulator pjene (sl. 23) na poklopcu uređaja za pjenjenje mlijeka (D1) je loše postavljen.	Podesite kao što je navedeno u poglavlju "10. PRIPREMA NAPITAKA S MLIJEKOM"
	Poklopac spremnika (D1) mlijeka je prljav	Očistite poklopac kao što je opisano u stavku "12.7 ČIŠĆENJE SPREMNIKA MLIJEKA".
	Priključak posude za mlijeko/mlaznice za vodu (A2) je prljav	Očistite priključak kao što je opisano u stavku "12.8 ČIŠĆENJE PRIKLJUČAKA POSUDE ZA MLIJEKO/MLAZNICE ZA VODU"

Pred uporabo aparata vedno preberite zvezek z varnostnimi opozorili.

1. OPIS

1.1 Opis aparata

(str. 3 – A)

- A1. Pladenj za skodelice
- A2. Prostor za posodo za mleko/točenje vode
- A3. Glavno stikalo ON/OFF
- A4. Prostor za napajalni kabel
- A5. Sito kotla/Infuzer
- A6. Prostor za zbiralnik za vodo
- A7. Pokrov rezervoarja vode
- A8. Zbiralnik za vodo s prostorom za vodni filter
- A9. Indikator vode, ki zmanjkuje
- A10. Posoda za zbiranje kapljic vode
- A11. Indikator največjega polnjenja posode za zbiranje kapljevine
- A12. Pladenj za skodelice
- A13. Drсни prostor za kozarec makiata/bele kave

1.2 Opis komandne plošče

(str. 3 – B)

- B1. Tipka ON/Stand-by
- B2. Kontrolna lučka ON/Stand-by
- B3. Tipka za točenje 1 skodelice
- B4. Kontrolna lučka "temperatura OK"/točenje1 skodelice
- B5. Tipka za točenje 2 skodelic
- B6. Kontrolna lučka "temperatura OK"/točenje2 skodelic
- B7. Tipka za točenje tople vode
- B8. Kontrolna lučka točenja tople vode
- B9. Tipka za točenje kapučina/toplega mleka
- B10. Kontrolna lučka "temperatura OK"/ točenje kapučina/ toplega mleka
- B11. Tipka za točenje makiata/toplega mleka
- B12. Kontrolna lučka "temperatura OK"/ točenje makiata/ toplega mleka

1.3 Opis dodatne opreme

(str. 2 – C)

- C1. Čaša filtra
- C2. Krema filter za 1 kavo 
- C3. Krema filter za 2 kavi 
- C4. Krema filter za kapsule ESE 
- C5. Napajalni kabel (odstranljiv)
- C6. Merica za doziranje/pestič
- C7. Točilec za vodo na izvleko
- C8. Reaktivni listič za trdoto vode (Total hardness test)
- C9. Odstranjevalec vodnega kamna
- C10. Filter za mehčanje vode

1.4 Opis posode za mleko

(str. 2 – D)

- D1. Pokrov penilca za mleko
- D2. Tipka CLEAN
- D3. Cevka za točenje mleka
- D4. Cevka za dovod mleka
- D5. Posoda za mleko

2. POLNLENJE REZERVOARJA Z VODO

1. Odstranite zbiralec za vodo (A8) ter ga napolnite s svežo in čisto vodo, pri tem pazite, da ne prekoračite oznake MAX (sl. 1).
2. Ponovno vstavite zbiralec v aparat (sl. 2).

Pozor: Aparata nikoli ne prižgite, če je rezervoar prazen ali če rezervoar ni vstavljen.

3. PRVI VKLOP APARATA

1. Konektor napajalnega kabla vstavite v odgovarjajoče se-dišče na zadnji strani aparata (sl. 3); nato vstavite vtič v vtičnico.
2. Vsebnik za filter zatakните na aparat: da bi ga pravilno nas-tavili poravnajte ročaj vsebnika filtra na simbol  OPEN (sl. 4) ter obrnite ročaj na desno, dokler ni poravnan s polo-žajem  CLOSE (sl. 5);
3. Pritisnite na stikalo I ON/OFF na zadnji strani aparata;
4. Ko je samodiagnoza zaključena, bo kontrolna lučka "to-čenje tople vode" (B8) utripala medtem, ko se bo druge ugasnile: aparat pokaže, da je potrebno vstaviti točilec tople vode (C7) (sl. 6);
5. Pod točilec postavite posodo vsebnosti najmanj 100 ml (sl. 7);
6. Pritisnite na tipko "topla voda"  (B7): začelo se bo to-čenje, prekinilo se bo samodejno;

Opomba: Če utripajo kontrolne luke  (B2) in  (B8) ponovno pritisnite na tipko .

7. Da bi splaknili notranjo napeljavo postavite posodo pod točilec za kavo in pritisnite na tipko  (B5). Ponovite postopek 5 krat;
8. Da bi splaknili notranjo napeljavo postavite posodo pod točilec za kavo (sl. 7) in pritisnite na tipko . Postopek ponovite najmanj 5-krat. (Če je potrebno, napolnite zbiralnik)

Opomba: Izpiranje notranjosti sistema je priložljivo opraviti tudi v primeru dolgotrajnega mirovanja aparata.

4. AKTIVACIJA FILTRA ZA MEHČANJE VODE

Nekateri modeli so opremljeni s filtrom za mehčanje vode (C10): če ga v vašem modelu ni, vam priporočamo nakup filtra pri pooblaščenem centru De'Longhi.

Za pravilno uporabo filtra sledite sledečim navodilom.

1. Odstranite filter iz embalaže;
2. Zavrtite podatkovno ploščo (sl. 8) dokler se ne pokažeta sledeča dva meseca uporabe;

Opomba: Ob normalni uporabi filter deluje dva meseca, če pa ostane filter v aparatu, ki ga ne uporabljate, bo trajal največ 3 tedne.

3. Da bi aktivirali filter pustite, da voda teče skozi filter (sl. 9) dokler ne izhaja iz stranskih odprtin za več kot minuto;
4. Odstranite zbiralce (A8) (če je potrebno, ga napolnite z vodo);
5. Filter vstavite v zbiralnik za vodo in ga popolnoma potopite za deset sekund, potiskajte ga navzdol in ga nagnite tako, da izidejo zračni mehurčki (sl. 10);
6. Vstavite filter v njegov sedež (sl. 11) ter ga pritisnite do konca, nato zaprite zbiralnik s pokrovom in ponovno vstavite zbiralnik v aparat;

Sedaj je filter aktiviran in lahko uporabite aparat.

5. NASTAVITEV MENIJA

Da bi pristopili do menija pazite, da je aparat v stanju pripravljenosti, nato pritisnite istočasno tipki  (B1) in  (B3) dokler utripa kontrolna lučka ON/Standby (B2): sedaj je aparat v načinu programiranja.

Nastavite aparat po svoji želji; da bi zapustili

meni za programiranje, ponovno pritisnite na tipko .

5.1 Nastavljanje temperature

Če želite spremeniti temperaturo vode za pripravo kave, naredite naslednje:

1. Vstopite v meni programiranja;
2. Pritisnite na tipko  (B5) in držite pritisnjeno dokler se ne prižgejo lučke za željeno temperaturo (glej "preglednico za nastavljanje temperature in stanja pripravljenosti", po naslednjem poglavju);
3. Ko se prižge kontrolna lučka za željeno izbiro, spustite tipko;
4. Nato pritisnite na tipko , da bi ugasnili aparat (stand-by).

5.2 Nastavitev Stand-by

Če aparat ne uporabljate za določen čas (različen za različne modele), se samodejno izklopi (kontrolna lučka ON/Stand-by se ugasne).

Lahko nastavite samodejni izklop tako, da se aparat ugasne po določenem času. To opravite na naslednji način:

1. Vstopite v meni programiranja;

2. Pritisnite na tipko  (B3) in jo držite pritisnjeno, dokler se ne prižgejo odgovarjajoče kontrolne lučke za čas neuporabe (glej preglednico);
3. Ko se prižge kontrolna lučka za željeno izbiro, spustite tipko.
4. Nato pritisnite na tipko  (B1) da bi ugasnili aparat (stand-by).

Preglednica nastavljanja temperature in stanja pripravljenosti

Temperatura	Odgovarjajoče lučke	Stanje pripravljenosti po
Nizka	 • 	15 minut
Srednja	 •   • 	75 minut
Visoka	 •   •   • 	3 ure

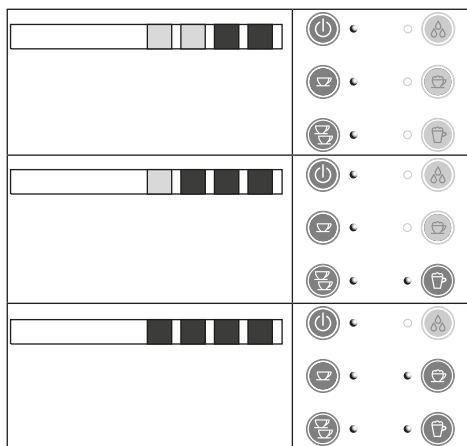
5.3 Nastavitev trdote vode

Kontrolne lučke, ki javijo, da je potrebno odstraniti vodni kamen iz aparata se prižgejo po določenem času delovanja, ki je odvisen od trdote vode.

Če želimo, lahko programiramo aparat glede na dejansko trdoto vode v različnih regijah, tako bo potreba po odstranjevanju vodnega kamna manj pogosta. To opravite na naslednji način:

1. Izvlecite testni listič "TOTAL HARDNESS TEST" (C8);
2. Testni listič potopite v vodo za eno sekundo;
3. Izvlecite listič in ga rahlo stresite. Po približno eni minuti se prikažejo 1, 2, 3 ali 4 kvadrati, glede na trdoto vode (4 rdeči kvadrati = zelo trda voda);
4. Vstopite v meni programiranja;
5. Ko ste prebrali rezultat testnega lističa, pritisnite in držite pritisnjeno tipko "topla voda"  (B7) dokler se ne prižgejo kontrolne lučke, po sledeči preglednici;

 • 	
 • 	
 • 	



6. Ko se prižgejo kontrolne lučke za trdoto vode, spustite tipko.
7. Nato pritisnite na tipko , da bi ugasnili aparat (stand-by).

Opomba: Če pravilno uporabljate filter za mehčanje vode, nastavite aparat na nižji nivo trdote glede na prebranega na testnem lističu.

6. VKLOP IN STANJE PRIPRAVLJENOSTI

Ko je glavno stikalo (A3) na pol. I, prižgite in ugasnite (stand-by) aparat s pritiskom na tipko  (B1). Aparat se samodejno izklopi (Stanje pripravljenosti) po določenem času (glej pogl. »5.2 NASTAVITEV STAND-BY«).

7. PRIPRAVA ESPRESA Z MLETO KAVO.

1. Vstavite filter za mleto kavo (C2) ali (C3) vsebnik za filter (C1) (sl. 12). Uporabite filter , če želite pripraviti eno kavo, ali filter , če želite pripraviti dve kavi;
2. Če želite pripraviti eno samo kavo, napolnite filter z eno poravnano merico mlete kave, kar znaša približno 7 g (sl. 12). Če pa želite pripraviti dve kavi, napolnite filter z dvema, ne zvrhanima mericama mlete kave (približno 6+6 g). Filter polnite postopoma, da kave ne bi raztresli;

Pozor: za zagotovitev pravilnega delovanja se pred polnjenjem filtra z mleto kavo vselej prepričajte, da v njem ni ostankov kavnega prahu predhodne priprave kave.

3. Mleto kavo enakomerno razporedite in jo rahlo pritisnite s potiskalčkom (sl. 13). Tlačenje mlete kave je za pripravo okusne kave zelo pomembno. Če jo preveč potlačite, se bo kava počasi natočila in krema bo temno obarvana. Če jo premalo potlačite, se bo kava hitro natočila in bo imela malo kreme svetle barve;
4. Odstranite morebitni višek kave iz roba vsebnika filtra in ga vpnite v aparat: da bi ga pravilno vpeli, poravnajte ročaj vsebnika filtra s simbolom  OPEN (sl. 4), vpnite vsebnik filtra in zavrtite ročaj desno, dokler se ne poravnava na položaj  CLOSE (sl. 5);

5. Skodelico ali skodelice postavite pod dulec nosilca filtra (sl. 14). Pred pripravo kave je priporočljivo segreti skodelice, tako da jih splaknete z vročo vodo;
6. Pazite, naj bodo kontrolne lučke za točenje kave prižgane, nato pritisnite na tipko za točenje  (B3) ali  (B5): aparat nadaljuje s pripravo in se samodejno ustavi.

Opomba:

- Med pripravo kave lahko to kadarkoli prekinete s pritiskom tipke za točenje, ki ste jo predhodno pritisnili.
- Ko se točenje zaključi, če želite povečati količino kave v skodelici je dovolj, da držite pritisnjeno (v roku 3 sekund) tipko za točenje, ki ste jo pritisnili predhodno.
- Če želite sneti čašo, potisnite ročaj z desne proti levi.

Nevarnost opeklin Da bi se izognili brizganju, nikoli ne sprostite vsebnik filtra medtem, ko aparat toči kavo ter počakajte kakšno sekundo po točenju.

8. PRIPRAVA EKSPRES KAVE S FILTRI

Opomba: uporabite tablete, ki ogovarjajo standardu ESE: ta je naveden na pakiranjih s sledečo oznako. Standard E.S.E. je sistem, ki se ga poslužujejo največji proizvajalci kavnih kapsul in ki omogoča pripravo ekspresne kave na preprost in čist način.

1. Filter za kavo v filtru vsatvite(C4) () v vsebnik za filter(C1);
2. Filter kave vstavite čimbolj na sredino sita (sl. 15). Za pravilno namestitve kapsule v filtru vedno sledite navodilom na ovitku kapsul;
3. Vsebnik filtra vpnite na aparat, zavrtite ga vedno do konca (sl. 5);
4. Postopajte kot v točkah 5 in 6 prejšnjega poglavja.

9. PROGRAMIRANJE KOLIČINE KAVE V SKODELICI

Aparat je tovarniško nastavljen za točenje standardnih količin. Če želite te količine spremeniti, naredite naslednje:

1. Pod dulec za točenje kave postavite skodelico (A5);
2. Pritisnite na tipko, ki jo želite programirati  (B3) ali  (B5) in jo držite pritisnjeno. Aparat začne točiti kavo;
3. Ko se v skodelico iztoči željena količina kave, spustite tipko: točenje se prekine.

Sedaj je aparat ponastavljen za novo količino.

10. PRIPRAVA NAPITKOV Z MLEKOM

Opomba: Da bi se izognili premalo spenjenemu mleku ali z velikimi mehurčki, vedno očistite pokrov penilca mleka (D1) ter vstavek za posodo za mleko/točilec vode(A2) kot opisano v poglavju »10.2 ČIŠČENJE PENILCA ZA MLEKO S TIPKO CLEAN«, »12.7 ČIŠČENJE POSODE ZA MLEKO« in »12.8 ČIŠČENJE VODILA ZA POSODE ZA MLEKO/TOČILCA ZA VODO«.

10.1 Napolnite in vpnite posodo za mleko

1. Odstranite pokrov (D1) (sl. 16);

2. Napolnite posodo za mleko (D5) z zadostno količino mleka, ne prekoračite največje količine 0,5 l (sl. 17). Vsaka oznaka na strani posode odgovarja 100 ml mleka.

Opomba: Če želite pripraviti gosto in homogeno peno, morate uporabiti posneto ali delno posneto mleko s temperaturo iz hladilnika (približno 5° C).

3. Pazite, da je cevka za sesanje mleka (D4) dobro vstavljena v njen sedež na dnu pokrova posode (sl. 18);
4. Pokrov ponovno postavite na posodo za mleko;
5. Izvlecite cevko za točenje tople vode (sl. 19);
6. Pritrdite in potisnite do konca posodo za mleko na vodila (A2) (sl. 20);
7. Pripravite aparat za pripravo kave (glej pogl. »7. PRIPRAVA ESPRESA Z MLETO KAVO.« do točke 5);
8. Skodelico za kapučino ali kozarec za makiao postavite pod točilec za kavo (A5) in namestite točilec za mleko (D3) (sl. 21). Če uporabljate visoke skodelice in kozarce, spustite nosilec za kozarec (A13) (sl. 22);
9. Premikajte regulator za peno glede na željeno količino pene in vrsto uporabljenega mleka s premikom namenjenega označevalca (sl. 23);

Za pripravo KAPUČINA: pritisnite na tipko  (B9).

Za pripravo MAKIATA: pritisnite na tipko  (B11).

9. Ko bo iztočeno spenjeno mleko, bo aparat samodejno pripravljal kavo.

Opomba:

- Če želite toplejši kapučino, vam priporočamo, da pritisnete tipko CLEAN da bi predhodno segreti napeljavno penico mleka (glej naslednje poglavje).
- Za pripravo kapučina ali makiao mleka bo aparat izveden dvojno točenje: najprej mleko, nato pa kavo. Če želite prekiniti tekoče točenje pritisnite na tipko, ki ste jo pritisnili predhodno.
- Ko se točenje zaključi, če želite povečati količino kave v skodelici je dovolj, da držite pritisnjeno (v roku 3 sekund) tipko za točenje, pritisnjeno predhodno.
- Ne puščajte predolgo posode za mleko izven hladilnika: bolj kot se dvigne temperatura (5°C idealna), slabša bo kakovost pene.

10.2 Čiščenje penilca za mleko s tipko CLEAN

Po vsaki uporabi funkcije mleko izvedite čiščenje, da bi odstranili ostanke mleka iz predhodne priprave na sledeči način:

1. Pustite vstavljeno posodo za mleko (D) v aparatu (ni potrebno sprazniti posode za mleko);
2. Postavite skodelico ali drugo posodo pod točilec za spenjeno mleko (D3);
3. Pritisnite tipko "CLEAN" (D2) (sl. 24) in jo držite pritisnjeno: kontrolne lučke  (B9) in  (B11) utripajo. Ko kontrolne lučke nehajo utripati in se aparat vrne na stanje pripravljenosti "CLEAN": para očisti notranjo napeljavno penilca mleka.

10.3 Programiranje količine kave ali mleka v skodelici za kapučino ali mleko

Aparat je tovarniško nastavljen za točenje standardnih količin. Če želite te količine spremeniti, naredite naslednje:

1. Pod dulec za točenje kave postavite skodelico (A5), drugo pa pod točilec mleka (D3);
2. Pritisnite tipko za pripravo mleka, ki jo želimo programirati in jo držite pritisnjeno. Po nekaj sekundah bo aparat začel točiti mleko;
3. Ko se v skodelico iztoči željena količina mleka, spustite tipko: točenje mleka se prekine.
4. Sedaj programirajte količino kave v skodelici tako, kot ste programirali količino mleka;
5. Programiranje potrdi kontrolna lučka, ki utripa za 3 sekunde.

Sedaj je aparat ponastavljen za novo količino mleka ali kave.

11. TOČENJE TOPLE VODE

Nevarnost opeklin: Ne puščajte aparata nenadzorovanega medtočenjem tople vode. Točilec se med točenjem segreje, zato ga primite samo za ročaj.

1. Preverite ali je točilec tople vode (C7) pravilno vpet (sl. 6);
2. Pod točilec postavite skodelico (čim bližje, da se izognete brizganju);
3. Pritisnite tipko  (B9): utripa odgovarjajoča kontrolna lučka in bo aparat začel točiti toplo vodo;
4. Aparat bo samodejno prekinil s točenjem.

Opomba: Če želite ročno prekiniti točenje tople vode pritisnite na tipko .

11.1 Sprememba količine vode, ki se toči samodejno

Če želite spremeniti tovarniško nastavljeno količino, postopajte, kot sledi:

1. Pod točilec postavite (A5) skodelico;
2. Držite pritisnjeno tipko  (B7);
3. Ko topla voda doseže željeno raven, spustite tipko. Programiranje je potrjeno z utripanjem kontrolne lučke za tri sekunde.

Sedaj je aparat ponastavljen za novo količino.

12. ČIŠČENJE

12.1 Čiščenje aparata

Naslednje dele aparata je potrebno redno čistiti:

- Notranja napeljava aparata;
- posoda za zbiranje kapljavine (A10);
- kavni filtri (C2), (C3), (C4);
- sito kotla (A5);
- zbiralec za vodo (A8);
- posoda za mleko (D);
- točilec tople vode (C7),
- vodilo posode za mleko/točilec vode (A2).

Pozor!

- Za čiščenje aparata ne uporabljajte topil, grobih detergentov ali alkohola.
- Pri odstranjevanju oblog ali usedlin kave ne uporabljajte kovinskih predmetov, ker bi lahko odrgnili kovinske ali plastične površine.

Nevarno! Med čiščenjem aparata nikoli ne potapljajte v vodo, to je električni aparat.

12.2 Čiščenje notranje napeljave aparata

Za obdobja neuporabe daljša od 3/4 dni toplo priporočamo, da pred uporabo vklopите aparat in splaknete notranjo napeljavo kot navedeno v točkah 4 in 5 poglavja »3. PRVI VKLOP APARATA«.

12.3 Čiščenje posode za zbiranje kapljevine

Posoda za zbiranje tekočine je opremljena s plovcem (rdeče barve) za prikaz nivoja v njej zbrane vode. Preden plovec pokaže nad pladenj za skodelice, je potrebno izprazniti posodo in jo oprati, sicer bo voda iztekla preko roba in poškodovala aparat, pladenj za skodelice in okolice.

1. Odstranite posodo (sl. 25);
2. Odstranite pladenj za skodelice (A12), odlijte vodo (sl. 26) in očistite s krpo posodo: nato ponovno namestite pladenj za zbiranje kapljevine;
3. Znova vstavite posodo za zbiranje tekočine.

12.4 Čiščenje kavnih filtrov

Kavne filtre redno čistite vsak teden:

Filtra za 1 in 2 skodelici

1. Odstranite preluknjan filter tako, da ga potegnete za jeziček (sl. 27);
2. Sperite filtre pod tekočo vodo (sl. 28);
3. Preverite, da luknjice niso zamašene, v nasprotnem primeru jih očistite z iglo (sl. 29);
4. Znova vstavite perforirani filter, dobro ga potisnite do konca.

Filter kapsul

Splaknite s tekočo vodo. Preverite, da luknjice niso zamašene, v nasprotnem primeru jih očistite z iglo (sl. 29).

12.5 Čiščenje sita grelnika

Po 200 pripravljenih kavah splaknite sito grelnika tako, da skozi sito grelnika iztočite približno 0,5 l vode (pritisnite ustrezno tipko za pripravo kave brez uporabe mlete kave).

12.6 Čiščenje rezervoarja vode

1. Redno očistite (približno enkrat mesečno) in ob vsaki zamenjavi mehčalnega filtra (C10), če je predviden, zbiralnik za vodo(A8)z vlažno krpo in malo blagega detergenta;

2. Odstranite filter (če je prisoten) in ga splaknite pod tekočo vodo;
3. Ponovno vstavite filter (če je predviden), napolnite zbiralnik s svežo vodo in ga ponovno vstavite v aparat;
4. (samo pri modelih s filtrom za mehčanje) Natočite 100 ml vode.

12.7 Čiščenje posode za mleko

Očistite posodo za mleko po vsaki pripravi mleka, kot opisano spodaj:

1. Odstranite pokrov (D1);
2. Izvlecite točilno cevko za mleko (D3) in cevko za dotok (D4) (sl. 30);
3. Izvlecite označevalec tako, da ga potegnete ven (sl. 31);
4. Natančno operite vse sestavne dele s toplo vodo in blagim detergentom. **Vse sestavne dele lahko operete tudi v pomivalnem stroju, vendar v zgornji košarici pomivalnega stroja.** Še posebej pazite, da v luknjah in na utoru na tankem koncu označevalca ne ostanejo sledi mleka;
5. Preverite tudi, da cevke za sesanje in točenje mleka nista zamašeni z ostanki mleka;
6. Ponovno montirajte označevalnik ter točilno in dotočno cevko za mleko;
7. Pokrov ponovno postavite na posodo za mleko.

12.8 Čiščenje vodila za posode za mleko/točilca za vodo

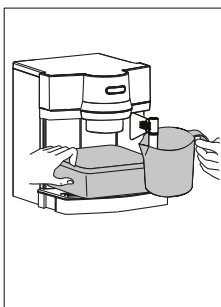
Očistite vodilo po vsaki pripravi mleka z gobo, odstranite sledi mleka na tesnilih (sl. 32).

13. ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Iz aparata odstranite vodni kamen, ko na nadzorni plošči utripa kontrolna lučka  (B2).

Pozor!

- Pred uporabo preberite navodila in etiketo sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, navedeno na ovitku samega sredstva.
- Priporočamo le uporabo sredstva za odstranjevanje vodnega kamna De'Longhi. Uporaba neprimernih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna, tako kot tudi neredno odstranjevanje, lahko povzroči pojav napak, ki jih ne krije garancija proizvajalca.



1. Popolnoma izpraznite zbiralec za vodo(A8) in odstranite filter za mehčanje vode (C10) (če je prisoten). Napolnite rezervoar z raztopino sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, razredčenega z vodo v skladu z napotki na embalaži;

2. Vstavite točilec tople vode (C7) (sl. 6);
3. Pod sito kotla (A5) postavite posodo, drugo pa pod točilec tople vode (sl. 33) ter pazite, da je zbiralnik kapljevine prazen in dobro vstavljen;
4. Istočasno pritisnite tipke  (B9) in  (B11): prižge se kontrolna lučka  (B8) (če točilec tople vode ni vstavljen, bo kontrolna lučka utripala);
5. Pritisnite na tipko  (B7). Odstranjevanje vodnega kamna označuje zaporedno utripanje led lučk. Program za odstranjevanje vodnega kamna samodejno izvede serijo postopkov točenja iz sita kotla in točilca tople vode v intervalih, da bi odstranil ostanke vodnega kamna znotraj kavnega aparata;
6. Ko je odstranjevanje vodnega kamna zaključeno, se prižge kontrolna lučka  (B10) kar pomeni, da je potrebno izvesti izpiranje;
7. Da bi odstranili sledi raztopine, izvlecite zbiralnik za vodo, ga izpraznite, splaknite s tekočo vodo, napolnite do oznake MAX s svežo vodo, ponovno vstavite filter (če ste ga prej odstranili) in ga vstavite v aparat;
8. Pritisnite na tipko  : začne se splakovanje ter zaporedno utripajo vse led lučke;
9. Ko je zbiralnik za vodo prazen začnite z drugim izpiranjem: izpraznite posode in jih ponovno namestite pod sito kotla in točilec tople vode;
10. Pritisnite na tipko  : začne se splakovanje ter zaporedno utripajo vse led lučke;
11. Izpiranje se zaključi, ko je zbiralnik prazen: splaknite ga, napolnite in ponovno vstavite v aparat;
12. Kontrolna lučka  se prižge: pritisnite na odgovarjajočo tipko: točenje se začne in prekine samodejno.

Sedaj je aparat pripravljen za uporabo.

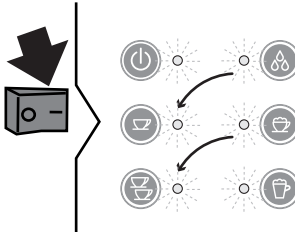
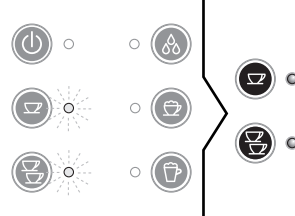
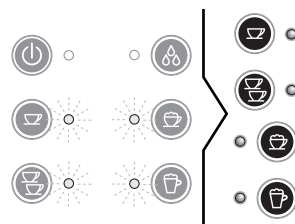
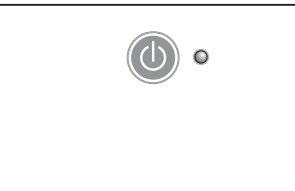
Opomba:

- Če se cikel odstranjevanja vodnega kamna ne zaključi pravilno (npr. zaradi izpada napajanja z električno energijo), je priporočljivo ponoviti cikel;
- Za popravila aparata za kavo, ki jih je potrebno opraviti zaradi vodnega kamna, garancija ne velja, če postopka odstranjevanja vodnega kamna niste opravili po opisanem postopku.

14. TEHNIČNI PODATKI

Omrežna napetost:	220-240V-50/60Hz
Odjem moči:	1450W
Mere ŠxVxD:	275x308x321 mm
Termično stikalo:	Nerjavno jeklo
Tlak:	15 bar
Prostornina rezervoarja vode:	1 l
Dolžina napajalnega kabla:	1200 mm
Teža:	6,6 kg

15. POMEN KONTROLNIH LUČK

SIGNALNE LUČKE	POSTOPEK	POMEN SIGNALNIH LUČK
	Vklop glavnega stikala ON/OFF (A3), na zadnji strani aparata.	Aparat bo izvedel samodiagnozo, ki jo označuje zaporedno utripanje lučk.
	Aparat je prižgan: ni dodatkov vstavljenih v vodila (A2).	Aparat se greje za pripravo kave: ko kontrolne lučke točenja 1 ali 2 nehajo utripati, je aparat dosegel idealno temperaturo za točenje kave.
	Parat je vklopljen: točilec tople vode (C7) je povezan na vodilo A2.	Aparat se segreva za pripravo kave ali za točenje tople vode: ko kontrolne lučke za točenje 1 ali 2 skodelic in točenje tople vode nehajo utripati, je aparat dosegel idealno temperaturo za točenje kave ali tople vode.
	Aparat je prižgan: posoda za mleko (D) je vstavljena v vodila (A2).	Aparat se segreva za pripravo kave, kapučina ali makiata: ko kontrolne lučke za točenje 1 ali 2 skodelic kave, kapučina in makiata nehajo utripati, je aparat dosegel idealno temperaturo za točenje kave, kapučina ali makiata.
	Aparat je neuporabljen za nekaj minut ali je pritisnjena tipka ON/STAND-BY.	Aparat je v STAND-BY: da bi ga vklopili pritisnite tipko . Čas, ki poteče preden gre aparat v stanje pripravljenosti se lahko nastavi: glej pogl. "Nastavljanje časa pripravljenosti".
	Zbirnik je prazen ali aparat ne uspe točiti.	Glej pog. »16. REŠEVANJE TEŽAV«

16. REŠEVANJE TEŽAV

V nadaljevanju so našteje nekatere možne težave.

Če težave ne morete odpraviti na opisani način, se za pomoč obrnite na tehnični servis.

TEŽAVA	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Aparat se ne prižge	napajalni kabel (C5) ni vstavljen pravilno	Preverite, ali je konektor napajalnega kabla vstavljen do konca v sedež (A4) na zadnji strani aparata; preverite ali je vtič pravilno vstavljen v vtičnico
Ekspresna kava ne izhaja več	Odsotnost vode v rezervoarju (A8)	Napolnite rezervoar vode
	Odprtini za točenje kave čaše filtra (C1) sta zamašeni	Očistite odprtine šob na čaši filtra
	Filter in odstranljiv mrežni filter sta zamašena	Opravite čiščenje, kot je opisano v odst. »12.4 ČIŠČENJE KAVNIH FILTROV«
	Sito kotla (A5) je zamašeno	Očistite kot navedeno v poglavju »12. ČIŠČENJE«
	Vodni kamen v vodni napeljavi	Očistite vodni kamen kot opisano v poglavju »13. ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA«
Ekspresna kava kaplja na robu čaše filtra (C1) namesto skozi odprtine	Čaša filtra je slabo vstavljena ali umazana	Čašo filtra pravilno namestite in jo do konca zategnite
	Filter in odstranljiv mrežni filter sta zamašena	Opravite čiščenje, kot je opisano v odst. »12.4 ČIŠČENJE KAVNIH FILTROV«
	Tesnilo grelnika ni več elastično ali je umazano	Zamenjajte tesnilo grelnika v enem od servisnih centrov
	Odprtini na čaši filtra sta zamašeni	Očistite odprtine šob na čaši filtra
Ekspresna kava je hladna	Skodelic za kavo niste ustrezno segreti	Predhodno segrejte skodelice s funkcijo »11. TOČENJE TOPLE VODE«
	Vodni kamen v vodni napeljavi	Opravite odstranjevanje vodnega kamna, kot je opisano v odst. »13. ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA«
Črpalka je glasna	Rezervoar za vodo (A8) je prazen	Napolnite rezervoar
	Posodo za vodo (A8) ste nepravilno vstavili, ventil na dnu posode ni odprt.	Posodo z vodo nekoliko potisnite navzdol, da se odpre ventil na dnu posode.
	Na priklupu rezervoarja so prisotni zračni mehurčki	Sledite navodilom v odst. »11. TOČENJE TOPLE VODE« dokler ne izteče voda



TEŽAVA	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Kavna krema je temne barve (kava počasi teče skozi šobo)	Mleta kava je premočno potlačena	Kavo manj potlačite
	Količina mlete kave je prevelika	Zmanjšajte količino mlete kave
	Sito grelnika(A5) je zamašeno	Opravite čiščenje, kot je opisano v odst. »12.5 ČIŠČENJE SITA GRELNIKA«
	Filter in odstranljiv mrežni filter sta zamašena	Opravite čiščenje, kot je opisano v odst. »12.4 ČIŠČENJE KAVNIH FILTROV«
	Mleta kava je predrobna ali vlažna	Uporabljajte samo mleto kavo za aparate za pripravo ekspresne kave, ki naj ne bo vlažna
	Vodni kamen v vodni napeljavi	Očistite vodni kamen kot opisano v poglavju »13. ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA«
Kava je kiselkastega okusa	Splakovanje po odstranjevanju vodnega kamna aparata ni zadostovalo.	Po odstranjevanju vodnega kamna splaknite aparat kot navedeno v pogl. »13. ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA«
Mleko ima velike mehurje ali izhaja z brizgi iz točilne cevke za mleko (D3) ali je premalo spenjeno	Mleko ni dovolj hladno ali ni delno posneto.	Uporabite popolnoma posneto mleko ali delno posneto, iz hladilnika (približno 5°C). Če rezultat še vedno ni tak, kot željeno, poskusite zamenjati vrsto mleka.
	Regulator pene (sl. 23) na pokrovu penilca za mleko (D1) je slabo nastavljen.	Nastavite po navodilih v pogl.«10. PRIPRAVA NAPITKOV Z MLEKOM«
	Pokrov posode za (D1) mleko je umazan	Očistite pokrov kot opisano v pogl. »12.7 ČIŠČENJE POSODE ZA MLEKO«.
	Vodilo posode za mleko/točilec vode(A2) je umazano	Očistite vodilo kot opisano v pogl. »12.8 ČIŠČENJE VODILA ZA POSODE ZA MLEKO/TOČILCA ZA VODO«

Преди да използвате уреда, прочете винаги свитъка с предупреждения за безопасност.

1. ОПИСАНИЕ

1.1 Описание на уреда

(стр. 3 - A)

- A1. Плът за чаши
- A2. Приставка контейнер за мляко/струйник за вода
- A3. Главен прекъсвач ON/OFF
- A4. Място за конектор на хранящ кабел
- A5. Струйник топлогенератор/Група инфузор
- A6. Място за резервоара за вода
- A7. Капак на резервоар за вода
- A8. Резервоар за вода с място за филтър за вода
- A9. Индикатор за изчерпване на водата
- A10. Ваничка за събиране на капки
- A11. Индикатор за максимално ниво на водата в тавичката за събиране на капки
- A12. Табла за поставяне на чаши
- A13. Подвижен съд за чашите мляко с кафе/кафе с мляко

1.2 Описание на контролен панел

(стр. 3 - B)

- B1. Бутон ON/Stand-by
- B2. Индикатор ON/Stand-by
- B3. Бутон приготвяне на 1 чаша
- B4. Индикатор "температура ОК"/приготвяне 1 чаша
- B5. Бутон приготвяне на 2 чаши
- B6. Индикатор "температура ОК"/приготвяне 2 чаши
- B7. Бутон за приготвяне на топла вода
- B8. Индикатор за приготвяне на топла вода
- B9. Бутон приготвяне капучино/топло мляко
- B10. Индикатор "температура ОК"/ приготвяне на капучино/топло мляко
- B11. Бутон за приготвяне на мляко с кафе/топло мляко
- B12. Индикатор "температура ОК"/ приготвяне на мляко с кафе/топло мляко

1.3 Описание на аксесоарите

(стр. 2 - C)

- C1. Чашка на държач на филтъра
- C2. Филтър каймак 1 кафе 
- C3. Филтър каймак 2 кафе 
- C4. Филтър каймак кафе дози ESE 
- C5. Хранящ кабел (с отстраняване)
- C6. Мярка дозатор/преса
- C7. Струйник за вода с изваждане
- C8. Тестова лента за измерване на твърдостта на водата (Total hardness test)

- C9. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C10. Омекоотяващ филтър за вода

1.4 Описание на контейнер за мляко

(стр. 2 - D)

- D1. Капак приспособление за разбиване на мляко
- D2. Бутон CLEAN
- D3. Тръба за изтичане на мляко
- D4. Тръба за засмукване на мляко
- D5. Контейнер за мляко

2. ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

- 1. Извадете резервоара за вода (A8) и го напълнете с прясна и чиста вода, като се внимава да не се надвишава надписа MAX (фиг. 1).

- 2. Поставете обратно резервоара на машината (фиг. 2).

Внимание: Никога не работете с уреда без вода в резервоара или без резервоар.

3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

- 1. Поставете хранящият кабел на съответното място отзад на уреда (фиг. 3); тоест вкарайте щепсела в контакта.
- 2. Закачете купичката държач на филтъра към машината: за правилно поставяне, подравнете ръчката на поставката на филтъра спрямо символа  OPEN (фиг. 4) и завъртете ръкохватката надясно, докато я подравните към позицията  CLOSE (фиг. 5);
- 3. Натиснете в позиция I прекъсвача ON/OFF разположен от задната страна на машината;
- 4. С приключване на самодиагностиката, индикаторът "приготвяне на топла вода" (B8) мига, а другите се изключват: уредът сигнализира, че е необходимо да се постави струйника за топла вода (C7) (фиг. 6);
- 5. Позиционирайте под струйника един контейнер с вместимост 100 ml (фиг. 7);
- 6. Натиснете бутона "топла вода"  (B7): приготвянето започва и се прекъсва автоматично;

Забележка: Ако мигат индикаторите  (B2) и  (B8) натиснете бутона .

- 7. За да се изплакнат вътрешните вериги на машината, поставете един съд под струйника за кафе и натиснете бутона  (B5). Повторете тази операция 5 пъти;
- 8. Следователно пристъпете към изплакване на веригата "пара": поставете един съд под струйника за топла вода (фиг. 7) и натиснете бутона . Повторете тази операция 5 пъти. (Ако е необходимо, напълнете резервоара).

Забележка: препоръчва се промиване на вътрешните вериги, също и в случаи на продължително неизползване на уреда.

4. АКТИВИРАНЕ НА ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекоотяване на водата (C10): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизирани сервизен център De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

1. Извадете филтъра от опаковката;
2. Завъртете диска на датата (фиг. 8) , докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба;

Забележка: Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не бъде използвана с монтиран филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

3. За активиране на филтъра, пуснете през отвора на филтъра вода от чешмата в отвора на филтъра (фиг. 9) докато водата не изтече от страничните отвори за над една минута;
4. Извадете резервоара (A8) (ако е необходимо, напълнете го с вода);
5. Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, накланяйки го леко за да се позволи извеждането на мехурчетата въздух (фиг. 10);
6. Поставете филтъра в специалното седалище (фиг. 11) и го натиснете до дъно, следователно затворете отново резервоара с капака и поставете резервоара в машината;

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

5. НАСТРОЙКИ НА МЕНЮ

За влизане в менюто, проверете дали уреда е на stand-by, натиснете едновременно бутоните  (B1) и  (B3) докато мига индикаторът ON/Standby (B2): уредът е в режим програмиране.

Продължете като зададете програмата както желаете; за да излезете от менюто програмиране, натиснете отново бутон .

5.1 Задаване на температурата

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

1. Влезте в меню програмиране;
2. Натиснете бутон  (B5) и го задръжте натиснат докато светнат съответните индикатори за желаната температура (виж "таблица регулиране на температурата и standby" след следващия параграф);

3. При светване на съответните индикатори за желаното избиране, отпуснете бутона;
4. Натиснете бутон  за да изключите уреда (stand-by).

5.2 Регулирайте режима Stand-by

Ако уредът не се използва за определен период от време (различно в зависимост от модела), той се изключва автоматично (индикаторът на ON/ Stand-by се изключва). Възможно е да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да се изключи след определен период от време. Процедурата е както следва:

1. Влезте в меню програмиране;
2. Натиснете бутон  (B3) и го задръжте натиснат докато светнат индикаторите, съответстващи на желания интервал на употреба (виж таблицата);
3. При светване на съответните индикатори за желаното избиране, отпуснете бутона.
4. След това натиснете бутон  (B1) за да изключите уреда (stand-by).

Таблица за настройка на температура и режим stand by

Температура	Съответстващи индикатори	Stand-by след
Low (Ниска)	 • 	15 минути
Medium (Средна)	 •   • 	75 минути
High (Висока)	 •   •   • 	3 часа

5.3 Задаване твърдост на водата

Индикаторите, които указват необходимост от извършване на почистване от котлен камък на уреда, светват след предварително определен период от време, който зависи от твърдостта на водата.

По желание, е възможно да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък. Процедурата е както следва:

1. Извадете от опаковката реактивната лентичка "TOTAL HARDNESS TEST", ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ™(C8);
2. Потопете напълно лентичката в чаша вода за една секунда;
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата (4 червени квадратчета = много твърда вода);
4. Влезте в меню програмиране;
5. След отчитане на резултата на лентичката, натиснете и задръжте натиснат бутона "топла вода" (B7) докато светнат индикаторите, както е показано на следващата таблица;

6. Когато светнат съответните индикатори за отчетената твърдост на водата, отпуснете бутона;
7. Натиснете бутона за да изключите уреда (stand-by).

Забележка: При правилна употреба на омекотяващия филтър, задайте машината на по-ниско ниво на твърдост, спрямо отчетеното от реактивната лентичка.

6. ВКЛЮЧВАНЕ И STAND BY

Когато главният прекъсвач (A3) е в поз. I, включете и изключете (stand-by) уреда, натискайки бутон (B1). Уредът автоматично се изключва (stand-by) след определен период от време (виж пар. „5.2 РЕГУЛИРАЙТЕ РЕЖИМА STAND-BY“).

7. ПРИГОТВЯНЕ НА ЕСПРЕСО СЪС СМЛЯНО КАФЕ.

1. Поставете филтъра за смляно кафе (C2) или (C3) в държача на филтъра (C1) (фиг. 12). Използвайте филтъра, когато искате да пригответе едно кафе или филтъра когато искате да пригответе 2 кафета;
2. Когато желаете да пригответе само едно кафе, напълнете филтъра с равна мярка смляно кафе, около 7 гр. (фиг. 12). Когато желаете да пригответе две кафета, напълнете филтъра с две непълни мерки смляно кафе (около 6+6 гр.). Пълнете филтъра на малки дози, за да не излезе смляното кафе;

Внимание: за правилна работа, преди напълване със смляно кафе, винаги проверявайте дали филтърът не оставя остатъци от прах от кафе от предишното приготвяне.

3. Разпределете равномерно смляното кафе и го притиснете леко с пресата (фиг. 13). Пресоването на смляното кафе е много важно за получаване на добро еспreso. При прекалено натискане, кафето изтича бавно и каймакът ще бъде с тъмен цвят. При слабо притискане, кафето изтича и каймакът ще бъде със светъл цвят;
4. Отстранете излишното кафе от ръба на поставката на филтъра и го закачете към машината: за правилно поставяне, подравнете ръчката на поставката на филтъра спрямо символа: за правилното закачане, подравнете дръжката на държача на филтъра към OPEN (фиг. 4), закачете държача на филтъра и завъртете държача надясно, докато го подравните към позиция CLOSE (фиг. 5);
5. Поставете чашата или чашите под струйниците на поставката с филтъра (фиг. 14). Препоръчва се загряване на чашите, преди приготвяне на кафе, като ги изплакнете с малко топла вода;
6. Уверете се, че индикаторите, съответстващи на бутоните за приготвяне на кафе са включени, следователно натиснете бутон за приготвяне (B3) или (B5): уредът извършва и прекъсва автоматично.

Забележка:

- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време, с натискане на преди това натиснатият бутон за приготвяне.
- След приключване на приготвянето, ако желаете да увеличите количеството на кафе в чашата, е достатъчно да задръжте натиснат (около 3 секунди) преди това натиснатият бутон.
- За сваляне на държача на филтъра, завъртете ръкохватката отлясно наляво;

Опасност от изгаряния За да се избегнат пръскания, никога не сваляйте поставката на филтъра, докато машината е в приготвяне и изчакайте няколко секунди след приготвянето.

8. ПРИГОТВЯНЕ НА ЕСПРЕСО С КАФЕ ДОЗИ

Забележка: употребявайте кафе дози, които съответстват на стандарт ESE; този стандарт е обозначен върху опаковката със съответната марка. Стандарта ESE е система, възприета от най-големите производители на кафе-дозы и позволява, приготвяне на кафе еспресо по лесен и чист начин.

1. Поставете филтъра за кафе на дози (C4) () в държача на филтъра (C1);
2. Поставете дозата, като я центрирате възможно най-навътре във филтъра (фиг. 15). Винаги следвайте указанията на опаковката на капсулите, за правилно позициониране на капсулата върху филтъра;
3. Закачете държача на филтъра към машината, като винаги го завъртате докрай (фиг. 5);
4. Прочетете, както в точките 5 и 6 от предходния параграф.

9. ПРОГРАМИРАНЕ КОЛИЧЕСТВОТО НА КАФЕ В ЧАШАТА

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе със стандартно количество. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A5);
2. Натиснете бутона, който искате да програмирате () (B3) или () (B5) и задържайки го натиснат. Машината започва да приготвя кафе;
3. След достигане на желаното количество в чашата, отпуснете бутона: приготвянето се прекъсва.

В този момент количеството е програмирано, съгласно новото задание.

10. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО

Забележка: За да се избегне получаването на мляко с малка пяна, или с големи балончета, винаги почиствайте капака за разпенване на мляко (D1) и приставката на контейнер за мляко/струйник за вода (A2) както е описано в параграф „10.2 ПОЧИСТВАНЕ НА БЪРКАЛКАТА ЗА РАЗБИВАНЕ НА МЛЯКО С БУТОНА CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)“, „12.7 ПОЧИСТВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯКО“ и „12.8 ПОЧИСТВАНЕ НА ПРИСТАВКА НА КОНТЕЙНЕР ЗА МЛЯКО/СТРУЙНИК ЗА ВОДА“.

10.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко

1. Отстранете капака (D1) (фиг. 16);
2. Напълнете контейнера за мляко (D5) Напълнете контейнера за мляко с достатъчно количество, като не превишавате максималното ниво от 0,5 l (фиг. 17). Имайте предвид, че всяко обозначение от страни на контейнера, отговаря на 100 ml мляко;

Забележка: За получаване на по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при хладилна температура (около 5° C).

3. Проверете дали тръбата за засмукване на млякото (D4) е поставена добре на съответното предвидено място, на дъното на капака на контейнера (фиг. 18);
4. Поставете отново капака на контейнера за мляко;
5. Извадете струйника за топла вода (фиг. 19);
6. Закачете, натискайки докрай контейнера за мляко към приставката (A2) (фиг. 20);
7. Оборудвайте машината за приготвяне на кафе (виж пар. „7. ПРИГОТВЯНЕ НА ЕСПРЕСО СЪС СМЛЯНО КАФЕ.“ до точка 5);
8. Поставете чашата за капучино и чаша за Latte Macchiato (Кафе с мляко) под струйника за кафе (A5) и под струйника за кафе и нагласете струйника за мляко (D3) (фиг. 21). Ако се използват чаши за кафе или високи чаши, снижете плота за поставяне на чаши (A13) (фиг. 22);
9. Променяйте регулатора на пяната в зависимост от желаното количество пяна и вида на използваното мляко, движейки специалния курсор (фиг. 23);

За да пригответе КАПУЧИНО: натиснете бутона () (B9).

За да пригответе КАФЕ С МЛЯКО: натиснете бутона () (B11).

9. След приготвяне на мляко на пяна, машината приготвя кафе автоматично.

Забележка:

- За получаване на по-топло капучино, се препоръчва натискане на бутона CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) за да загреете първо тръбите на бъркалната за разбиване на мляко (вижте следващата точка).
- За приготвяне на капучино и на мляко с кафе, уредът извършва 2 приготвяния: първо млякото и след това кафето. Когато искате да прекъснете извършването приготвяне, натиснете натиснатия преди това бутон.
- След приключване на приготвянето, когато искате да увеличите количеството на млякото или кафето в чашата, е достатъчно да го държите натиснат (за няколко секунди) бутонът за извършването приготвяне.
- Не оставяйте за дълго време контейнера с млякото извън хладилника: колкото повече се покачва температурата на млякото (идеална 5° C), толкова повече се влошава качеството на пяната.

10.2 Почистване на бъркалката за разбиване на мляко с бутона CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)

След всяко използване на функциите с мляко, извършвайте почистване за премахване остатъците от мляко, като действате по следният начин:

1. Оставете поставен контейнера за мляко (D) в машината (не е необходимо да се изпразва контейнера за мляко);
2. Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на пяна (D3);
3. Натиснете бутон „CLEAN“ (D2) (фиг. 24) и задържайки го натиснат: индикаторите () (B9) и () (B11)

мигат. Когато индикаторите престанат да мигат и уреда се върне в статус на готовност за употреба, отпуснете бутона "CLEAN": парата изчиства вътрешните вериги на устройството за разпенване на мляко.

10.3 Програмиране количеството кафе и мляко в чашата за капучино или мляко

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе със стандартно количество. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Поставете чаша под дюзите на струйника за кафе (A5) и под тръбата за приготвяне на мляко (D3);
2. Натиснете бутона за приготвяне на мляко, който искате да програмирате и го задръжте натиснат. След няколко секунди, машината започва да приготвя мляко;
3. След достигане на желаното количество мляко в чашата, отпуснете бутона: приготвянето на мляко прекъсва;
4. Програмирайте количеството кафе в чашата, извършвайки процедурата, извършена за количеството на млякото;
5. Програмирането е потвърдено с индикаторите, които мигат в продължение на 3 секунди.

В този момент машината е препрограмирана съгласно новото количество мляко и кафе.

11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА

Опасност от изгаряне: Не оставяйте машината без наблюдение, когато се приготвя гореща вода или пара. Струйникът за капучино загрева по време на приготвянето и затова трябва да се хваща само върху черната ръкохватка.

1. Проверете дали струйника за топла вода (C7) е поставен правилно (фиг. 6);
2. Поставете чаша под струйника (възможно най-близо за избягване на пръските);
3. Натиснете бутон  (B9): мига съответният индикатор и уреда започва приготвяне на топла вода;
4. Машината прекъсва автоматично приготвянето.

Забележка: За ръчно спирание на приготвянето на топла вода, натиснете бутон .

11.1 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично

Ако желаете да промените фабрично зададеното количество, направете следното:

1. Поставете под струйника (A5) една чаша;
2. Задръжте натиснат бутон  (B7);
3. Когато топлата вода в чашата достигне желаното ниво, отпуснете бутона. Програмирането се потвърждава с мигане на индикаторите в продължение на три секунди.

В този момент машината е препрограмирана за новото количество.

12. ПОЧИСТВАНЕ

12.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват редовно:

- вътрешна верига на машината;
- ваничка за събиране на капки (A10);
- филтри за кафе (C2), (C3), (C4);
- струйник на топлогенератор (A5);
- резервоар за вода (A8);
- контейнер за мляко (D);
- струйник за топла вода (C7),
- приставка контейнер за мляко/струйник за вода (A2).

Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт.
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

Опасност! По време на почистването, никога не потапяйте машината във вода: това е електрически уред.

12.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се извърши изплакване на вътрешните вериги, както е посочено в точки 4 и 5 на параграф „3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА“.

12.3 Почистване на ваничката за събиране на капки

Ваничката за събиране на капки има плаващ индикатор (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода. Преди показване на този индикатор от ваната за поставяне на чаши, трябва да се изсипе ваничката и да се почисти, в противен случай водата може да изтече по ръба и да повреди машината, плота за поставяне и околната зона.

1. Отстранете ваничката (фиг. 25);
2. Отстранете таблата за поставяне на чаши (A12), отстранете водата (фиг. 26) и почистете с кърпа ваничката: след което сглобете отново ваничката за събиране на капки;
3. Поставете ваничката за събиране на капки.

12.4 Почистване на филтрите за кафе

Редовно почиствайте всяка седмица филтрите за кафе:

Филтри 1 и 2 чаши

1. Измъкнете филтъра, като издърпате специалното езиче (фиг. 27);
2. Изплакнете филтрите под течаща вода (фиг. 28);

3. Проверете дали не са запушени дупчиците, ако те са запушени, почистете ги с помощта на една игла(фиг. 29);
4. Поставете отново продупчения филтър, като го избутайте добре докрай.

Филтър кафе-доза

Изплакнете под течаща вода. Проверете дали не са запушени дупчиците, ако те са запушени, почистете ги с помощта на една игла (фиг. 29).

12.5 Почистване на струйника на топлогенератора

На всеки 200 приготвени кафета, извършвайте изплакване на струйника на котела, като пуснете през струйника на котела около 0,5l вода (натиснете съответния бутон за приготвяне на кафе без да използвате кафе на прах).

12.6 Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно, (C10) ако е предвиден, резервоара за вода(A8) (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър с влажна кърпа и с малко деликатен почистващ препарат;
2. Свалете филтъра (ако е наличен) и го изплакнете с течаща вода;
3. Поставете филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и поставете отново резервоара;
4. (Само за моделите с омекотяващ филтър) оставете да изтекат 100 ml вода.

12.7 Почистване на контейнера за мляко

Почиствайте контейнера за мляко след всяко приготвяне на напитка с мляко, както е описано по-долу:

1. Свалете капака (D1);
2. Извадете тръбата за приготвяне (D3) и тръбата за засмукване на мляко(D4) (фиг. 30);
3. Извадете курсора, като го издърпате навън (фиг. 31);
4. Измийте внимателно всички части на бъркалката за мляко с топла вода и лек почистващ препарат. **Може да се мият в миялна машина всички части, като се поставят на горния кош на миялната машина.** Обърнете особено внимание дали отвътре на отворите и по канала, разположен на гънката част на курсора не са останали остатъци от мляко;
5. Проверете също дали тръбата за засмукване и тръбата за приготвяне да не са запушени със остатъци от мляко;
6. Поставете отново курсора, тръбата за изтичане и тръбата за засмукване на мляко;
7. Поставете отново капака на контейнера за мляко.

12.8 Почистване на приставка на контейнер за мляко/струйник за вода

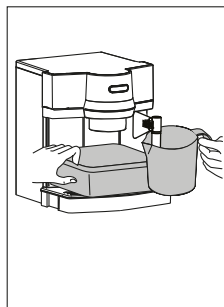
Почиствайте приставката след всяко приготвяне на мляко с една гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 32).

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Почистете котления камък на машината, когато на контролния панел мига индикаторът  (B2).

Внимание!

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се да се използва само препарат за отстраняване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.



1. Изпразнете изцяло резервоара за вода (A8) и свалете омекотяващия филтър (C10) (ако е наличен). Напълнете резервоара с разтвор за почистване от котлен камък, получен с разтваряне с вода на препарат за почистване на котлен камък, в зависимост от указанията, посочени на опаковката;
2. Поставете струйника за топла вода (C7) (фиг. 6);
3. Поставете контейнер под струйника на топлогенератора (A5) и под струйника за топла вода (фиг. 33)и проверете дали ваничката за събиране на капки е добре поставена;
4. Натиснете едновременно бутоните  (B9) и  (B11): се включва индикаторът  (B8) (ако струйникът за топла вода не е поставен, индикаторът мига);
5. Натиснете бутон  (B7). Почистването на котлен камък се указва с индикатори, които светят в последователност. Програмата за почистване от котлен камък извършва автоматично цяла поредица от изтичания от струйника на топлогенератора и от струйника за топла вода на интервали, за да се отстранят остатъците от котлен камък отвътре на кафемашината;
6. След свършване на разтвора за почистване на котлен камък, светва индикаторът  (B10) за да укаже, че се налага да се извърши изплакване;

7. За да отстраните остатъците от разтвора, извадете резервоара за вода, изплакнете го с вода на чешмата, напълнете го до ниво MAX с прясна вода, поставете филтъра (ако е свален предварително) и поставете резервоара за вода на машината;
8. Натиснете бутон  : започва изплакване и мигат последователно всички индикатори;
9. Когато резервоарът е празен, е необходимо да се пристъпи към второто изплакване: изпразнете контейнерите и ги поставете под струйника на топлогенератора и струйника за топла вода;
10. Натиснете бутон  : започва изплакване и мигат последователно всички индикатори;
11. Изплакването приключва когато резервоарът е празен: изплакнете, напълнете резервоара и го поставете отново;
12. Индикаторът  се включва: натиснете съответния бутон: приготвянето започва и се прекъсва автоматично.

В този момент уредът е готов за употреба.

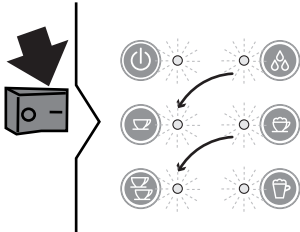
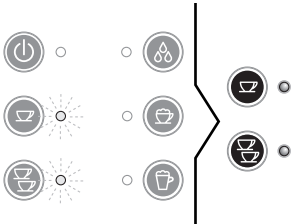
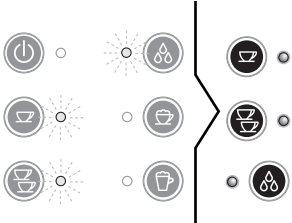
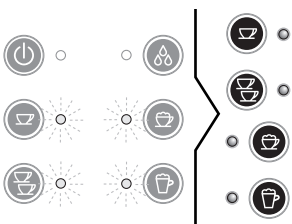
Забележка:

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла;
- Ремонтите на кафемашината, свързани с проблеми от котлен камък, не са покрити от гаранцията, когато описаното по-горе почистване от котлен камък не е извършвано редовно.

14. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение на мрежата:	220-240V-50/60Hz
Работна мощност:	1450W
Размери ДхВхШ:	275x308x321 mm
Термоблок:	Неръждаема Стомана
Налягане:	15 bar
Капацитет на резервоара за вода:	1 L
Дължина на захранващ кабел:	1200 mm
Тегло:	6,6 kg

15. ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ

ИНДИКАТОРИ	ОПЕРАЦИЯ	ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ
	Включване на главния прекъсвач ON/OFF (A3), разположен отзад на уреда.	Уредът извършва самодиагностика, указана от последователно мигане на индикаторите.
	Уредът е включен: няма свързан аксесоар към приставката (A2).	Уредът загрева за приготвяне на кафе: когато индикаторите за приготвяне на 1 или 2 чаши престанат да мигат, уредът е достигнал идеална температура за приготвяне на кафе.
	Уредът е включен: струйникът за топла вода (C7) е свързан към приставката A2.	Уредът се загрева за приготвяне на кафе или за приготвяне на топла вода: когато индикаторите 1 или 2 чаши и индикатора за приготвяне на топла вода престанат да мигат, уредът е достигнал идеална температура за приготвяне на кафе или топла вода.
	Уредът е включен: съдът за мляко (D) е свързан към приставката (A2).	Уредът се загрева за приготвяне на кафе, капучино или кафе с мляко: когато индикаторите 1 или 2 чаши кафе, индикатора за капучино и индикатора за мляко с кафе престанат да мигат, уредът е достигнал идеална температура за приготвяне на кафе или капучино или мляко с кафе.
	Уредът е използван в продължение на няколко минути или е натиснат бутон A ON/STAND-BY.	Уредът е в режим STAND-BY: за да се включи отново, натиснете бутон A.  Интервалът от време преди включване на stand-by е с регулиране: виж пар. "Регулиране интервала Stand-by".
	Резервоарът е празен или уредът не може да приготвя.	Виж разд. „15. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ“

16. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се свържете с Център за Техническо Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Машината не се включва	Захранващият кабел (C5) не е поставен правилно	Проверете дали захранващият кабел е правилно поставен до края на съответното място (A4) от задната страна на уреда; тоест проверете дали щепселът е включен правилно в контакта
Не изтича кафе еспreso	Липса на вода в резервоара (A8)	Напълнете резервоара за вода
	Отворите за изтичане на кафе на държача на филтъра (C1) са запушени	Почистете отворите на дюзата на държача на филтъра
	Филтърът и изваждащият се перфориран филтър са запушени	Извършете почистване, както е указано в пар. „12.4 ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ ЗА КАФЕ“
	Струйникът на топлогенератора (A5) е запушен	Извършете почистване, както е указано в параграф „12. ПОЧИСТВАНЕ“
	Котлен камък във вътрешността на хидравличната верига	Отстранете котления камък, според описаното в параграф „13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК“
Кафето еспreso изтича на капки от ръбовете на държача на филтъра, (C1) а не от отворите	Поставката на филтъра не е добре поставена или е замърсена	Поставете държача на филтъра и го завъртете със сила докрай
	Филтърът и изваждащият се перфориран филтър са запушени	Извършете почистване, както е указано в пар. „12.4 ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ ЗА КАФЕ“
	Уплътнението на топлогенератора не е еластично или е замърсено	Сменете уплътнението на топлогенератора еспreso в Сервизен Център за Обслужване
	Отворите на дюзите на държача на филтъра са запушени	Почистете отворите на дюзата на държача на филтъра
Кафето еспreso е студено	Чашите не са били предварително нагрети	Загрейте чашите, използвайки функцията „11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА“
	Котлен камък във вътрешността на хидравличната верига	Извършете отстраняването на котлен камък, както е указано в пар. „13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК“
Висок шум на помпата	Резервоарът за вода (A8) е празен	Напълнете резервоара
	Резервоарът (A8) не е добре поставен и клапанът на дъното не е отворен	Натиснете леко резервоара, така че да отворите клапана на дъното
	Има въздушни мехурчета в приставката на резервоара	Следвайте инструкциите в пар. „11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА“ до изтичане на вода



ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Каймакът на кафето е тъмен (кафето се стича бавно от дюзата)	Смляното кафе е прекалено пресовано	Пресовайте по-малко кафето
	Количеството смляно кафе е прекалено много	Намалете количеството на смляно кафе
	Струйникът на топлогенератора за еспreso (A5) е запушен	Извършете почистване, както е указано в пар. „12.5 ПОЧИСТВАНЕ НА СТРУЙНИКА НА ТОПЛОГЕНЕРАТОРА“
	Филтърът и изваждащият се перфорирани филтри са запущени	Извършете почистване, както е указано в пар. „12.4 ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ ЗА КАФЕ“
	Смляното кафе е много фино или влажно	Използвайте само смляно кафе за кафемашины еспreso; уверете се, че то не е влажно
	Котлен камък във вътрешността на хидравличната верига	Отстранете котления камък, според описаното в параграф „13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК“
Кафето има кисел вкус.	Изплакването след отстраняване на котления камък не е било достатъчно	След отстраняване на котления камък, изплакнете уреда, както е посочено в разд. „13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК“
Млякото е с големи мехури или изтича на пръски от тръбата (D3) или е с малко пяна	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено.	Използвайте обезмаслено или полуобезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
	Регулаторът за пяна (фиг. 23) върху капака за разпенване на мляко (D1) е лошо регулиран.	Регулирайте според инструкциите на разд. „10. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО“
	Капакът на контейнера (D1) за мляко е замърсен	Почистете капака, както е описано в пар. „12.7 ПОЧИСТВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯКО“.
	приставката контейнер за мляко/струйник за вода (A2) е мръсна	Почистете приставката, както е описано в пар. „12.8 ПОЧИСТВАНЕ НА ПРИСТАВКА НА КОНТЕЙНЕР ЗА МЛЯКО/СТРУЙНИК ЗА ВОДА“

Înainte de a utiliza aparatul, citiți întotdeauna libretul cu instrucțiunile de siguranță.

1. DESCRIERE

1.1 Descrierea aparatului

(pag. 3 - A)

- A1. Raft pentru cești
- A2. Cuplare recipient de lapte/distribuitor de apă
- A3. Întrerupător general ON/OFF
- A4. Locaș al conectorului cablului de alimentare
- A5. Cameră încălzitor/Grup infuzor
- A6. Locaș al rezervorului pentru apă
- A7. Capacul rezervorului pentru apă
- A8. Rezervor pentru apă cu locaș pentru filtrul de apă
- A9. Indicator de epuizare a apei
- A10. Tăviță de colectare picături
- A11. Indicator pentru nivelul maxim de apă în tăvița de colectare a picăturilor
- A12. Tavă pentru așezat cești
- A13. Compartiment pentru pahar de latte macchiato/caffelatte cu alunecare

1.2 Descrierea panoului de comandă

(pag. 3 - B)

- B1. Buton ON/Stand-by
- B2. Indicator luminos ON/Stand-by
- B3. Buton de distribuție pentru 1 ceașcă
- B4. Indicator luminos "temperatura OK"/distribuție pentru 1 ceașcă
- B5. Buton de distribuție pentru 2 cești
- B6. Indicator luminos "temperatura OK"/distribuție pentru 2 cești
- B7. Buton de distribuție pentru apă fierbinte
- B8. Indicator luminos de distribuție pentru apă fierbinte
- B9. Buton de distribuție pentru cappuccino/latte caldo
- B10. Indicator luminos "temperatura OK"/ distribuție cappuccino/ latte caldo
- B11. Buton pentru distribuția de latte macchiato/latte caldo
- B12. Indicator luminos "temperatura OK"/ distribuție latte macchiato/ latte caldo

1.3 Descrierea accesoriilor

(pag. 2 - C)

- C1. Manetă cupă suport de filtru
- C2. Filtru cremă 1 cafea 
- C3. Filtru cremă 2 cafele 
- C4. Filtru cremă capsule ESE 
- C5. Cablu de alimentare (detașabil)
- C6. Măsură dozator/tamper-presor
- C7. Distribuitor de apă detașabil

- C8. Bandă reactivă pentru detectarea durtății apei (Total hardness test)
- C9. Decalcifiant
- C10. Filtru de dedurizare a apei

1.4 Descrierea recipientului de lapte

(pag. 2 - D)

- D1. Capacul dispozitivului de spumat laptele
- D2. Buton CLEAN
- D3. Țeavă de distribuire a laptelui
- D4. Țeavă de preluare a laptelui
- D5. Recipient de lapte

2. UMLEREA REZERVORULUI DE APĂ

1. Scoateți rezervorul pentru apă (A8) și umpleți-l cu apă proaspătă și curată, având grijă să nu depășiți semnul MAX (fig. 1).
2. Apoi remontați rezervorul în aparat (fig. 2).

Atenție: Nu utilizați niciodată aparatul fără apă în rezervor sau fără rezervor.

3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

1. Introduceți conectorul cablului de alimentare în locașul special amenajat pe spatele aparatului (fig. 3); apoi introduceți ștecărul în priză.
2. Cuplați maneta cupă suport de filtru la aparat: pentru cuplarea corectă, aliniați mânerul manetei cupă suport de filtru la simbolul  OPEN (fig. 4) și rotiți mânerul spre dreapta, până când va fi aliniat la poziția  CLOSE (fig. 5);
3. Apăsăți în poziția I întrerupătorul ON/OFF amplasat pe spatele aparatului;
4. După terminarea autodiagnosticării, indicatorul luminos "distribuie de apă fierbinte" (B8) luminează intermitent în timp ce celelalte se sting: aparatul semnalează că este necesară introducerea distribuitorului de apă fierbinte (C7) (fig. 6);
5. Așezați sub distribuitor un recipient cu capacitatea minimă de 100 ml (fig. 7);
6. Apăsăți butonul "apă fierbinte"  (B7): distribuția începe și se întrerupe în mod automat;

Rețineți: Dacă luminează cu lumină intermitentă indicatoarele luminoase



(B2) și  (B8) apăsați din nou butonul .

7. Pentru a limpezi circuitele interne ale aparatului, puneți un recipient sub distribuitorul de cafea și apăsați butonul  (B5). Repetați această operațiune de 5 ori;
8. Apoi procedați la limpezirea circuitului "aburi": puneți un recipient sub distribuitorul de apă fierbinte (fig. 7) și apăsați butonul . Repetați această operațiune de 5 ori. (Dacă este necesar, umpleți rezervorul).

Rețineți: limpezirea circuitelor interne este recomandată și în cazul neutilizării îndelungate a aparatului.

4. ACTIVAREA FILTRULUI DE DEDURIZARE A APEI

Unele modele sunt prevăzute din dotare cu filtru de dedurizare a apei (C10): dacă modelul dumneavoastră nu are acest filtru, vă recomandăm să-l achiziționați de la centrele de asistență autorizate De'Longhi.

Pentru utilizarea corectă a filtrului, urmați instrucțiunile de mai jos.

1. Scoateți filtrul din ambalaj;
2. Rotiți discul orar (fig. 8) până când vor fi afișate următoarele 2 luni de utilizare;

Rețineți: filtrul are o durată de viață de două luni dacă aparatul este utilizat normal, în schimb, dacă aparatul rămâne neutilizat, cu filtrul instalat, are o durată de viață de maxim 3 săptămâni.

3. Pentru a activa filtrul, lăsați să curgă apă de la robinet prin orificiul filtrului (fig. 9) până ce apa va ieși din deschiderile laterale timp de peste un minut;
4. Scoateți rezervorul (A8) (dacă este necesar, umpleți-l cu apă);
5. Introduceți filtrul în rezervorul pentru apă și scufundați-l complet timp de zece secunde, înclinându-l și presându-l ușor pentru a permite ieșirea bulelor de aer (fig. 10);
6. Introduceți filtrul în locașul special (fig. 11) și presați-l până la capăt, după care închideți rezervorul cu capacul și reintroduceți rezervorul în aparat;

Acum filtrul este activat și puteți utiliza aparatul.

5. SETĂRILE MENIULUI

Pentru a accesa meniul, asigurați-vă că aparatul este în stand-by, apoi apăsați simultan butoanele  (B1) și  (B3) până când luminează cu lumină intermitentă indicatorul luminos ON/Standby (B2): aparatul este în modul de programare.

Procedați la setarea aparatului după cum doriți; pentru a ieși din meniul de programare, apăsați din nou butonul .

5.1 Setarea temperaturii

Dacă doriți să modificați temperatura apei folosite pentru pregătirea cafelei, procedați după cum urmează:

1. Accesați meniul de programare;
2. Apăsați butonul  (B5) și mențineți-l apăsat până când se aprind indicatoarele luminoase corespunzătoare temperaturii dorite (consultați "tabelul de reglare a temperaturii și standby" după paragraful următor);
3. Când se aprind indicatoarele luminoase corespunzătoare selecției dorite, eliberați butonul;
4. Apăsați apoi tasta  pentru a stinge aparatul (stand-by).

5.2 Reglarea pentru Stand-by

Dacă aparatul nu este utilizat pentru o anumită perioadă de timp (diferită în funcție de modele), se va stinge în mod automat (indicatorul luminos ON/Stand-by se stinge).

Puteți seta stingerea automată pentru a face astfel încât aparatul să se stingă după o anumită perioadă de timp. Procedați în felul următor:

1. Accesați meniul de programare;
2. Apăsați tasta  (B3) și mențineți-o apăsată până când se vor aprinde indicatoarele luminoase corespunzătoare intervalului dorit de neutilizare (consultați tabelul);
3. Când se aprind indicatoarele luminoase corespunzătoare selecției dorite, eliberați butonul.
4. Apăsați apoi tasta  (B1) pentru a stinge aparatul (stand-by).

Tabel de reglare a temperaturii și stand-by

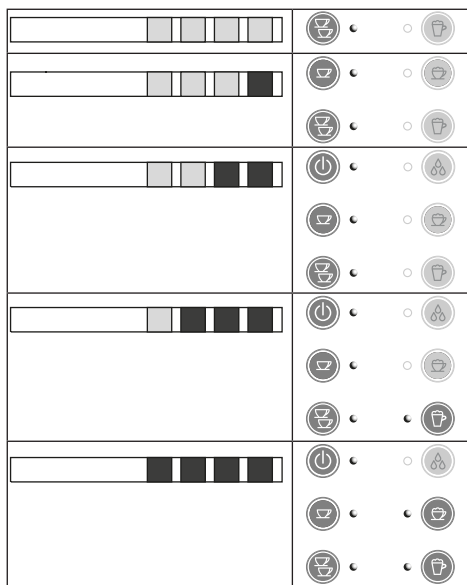
Temperatură	Indicatoare luminoase corespunzătoare	Stand-by după aceea
Scăzută	 • 	15 minute
Medie	 •   • 	75 minute
Ridică	 •   •   • 	3 ore

5.3 Setări duritatea apei

Indicatoarele luminoase care semnalează nevoia de decalcifiere a aparatului, se aprind după o perioadă prestabilă de funcționare, care depinde de duritatea apei.

Dacă doriți, puteți programa aparatul în funcție de duritatea apei de alimentare în diferite regiuni, făcând astfel operațiunea de decalcifiere, mai puțin frecventă. Procedați în felul următor:

1. Scoateți din ambalaj banda reactivă furnizată "TOTAL HARDNESS TEST" (C8);
2. Scufundați complet banda într-un pahar cu apă timp de o secundă;
3. Scoateți banda din apă și scuturați-o ușor. După aproximativ un minut se formează 1, 2, 3 sau 4 pătrățele de culoare roșie, în funcție de duritatea apei (4 pătrățele de culoare roșie = apă foarte dură);
4. Accesați meniul de programare;
5. După ce a fost detectat rezultatul benzii, apăsați și mențineți apăsat butonul "apă fierbinte"  (B7) până când se aprind indicatoarele luminoase, conform tabelului de mai jos;



6. Când se aprind indicatorii luminoși corespunzătoare durității apei detectate, eliberați butonul;
7. Apăsăți apoi tasta  pentru a stinge aparatul (stand-by).

Rețineți: Dacă utilizați corect filtrul de dedurizare a apei, setați aparatul la un nivel de duritate inferior față de cel detectat de banda reactivă.

6. APRINDERE ȘI STAND BY

Când întrerupătorul general (A3) este în poz. I, aprindeți și stingeți (stand-by) aparatul prin apăsarea tastei  (B1).

Aparatul se stinge în mod automat (stand-by) după o anumită perioadă de timp (consultați par. „5.2 REGLAREA PENTRU STAND-BY”).

7. PREPARAȚI CAFEAUA ESPRESSO CU CAFEAUA MĂCINATĂ.

1. Introduceți filtrul pentru cafea măcinată (C2) sau (C3) în suportul pentru filtru (C1) (fig. 12). Utilizați filtrul  dacă doriți să preparați o cafea sau filtrul  dacă doriți să preparați 2 cafele;
2. Dacă doriți să preparați doar o cafea, umpleți filtrul cu o măsură rasă de cafea măcinată, aproximativ 7 gr. (fig. 12). Dacă, însă, doriți să preparați două cafele, umpleți filtrul cu două măsuri aproape pline de cafea măcinată (circa 6+6 gr). Umpleți filtrul puțin câte puțin, evitând astfel să vărsați pe lângă filtru cafeaua măcinată.

Atenție: pentru o funcționare corectă, înainte de a umple filtrul cu cafea, asigurați-vă mereu că acesta nu are reziduuri de pudră de cafea de la prepararea anterioară.

3. Distribuți cafeaua măcinată în mod uniform și presați-o ușor cu tamper-presorul (fig. 13). Presarea cafelei măcinate

te este foarte importantă pentru a obține o cafea espresso bună. Dacă apăsați mult, cafeaua va ieși lent și crema va avea o culoare închisă. Dacă, în schimb, apăsați puțin, cafeaua va ieși prea repede și crema va fi puțină și deschisă la culoare;

4. Îndepărtați cafeaua în exces de pe marginea suportului de filtru și ccupați-l la aparat: pentru cuplarea corectă, aliniați mânerul suportului de filtru la simbolul  OPEN (fig. 4), cuplați suportul de filtru și rotiți mânerul spre dreapta, până când va fi aliniat la poziția  CLOSE (fig. 5);
5. Așezați ceașca sau ceștile sub orificiile suportului de filtru (fig. 14). Vă recomandăm să încălziți ceștile, înainte de a prepara cafeaua, limpezindu-le cu puțină apă fierbinte;
6. Asigurați-vă că indicatorii luminoși corespunzătoare tastelor de distribuire a cafelei sunt aprinse, apoi apăsați tasta de distribuire  (B3) sau  (B5): aparatul distribuie și se întrerupe în mod automat.

Rețineți:

- În timp ce aparatul prepară cafeaua, distribuirea poate fi oprită în orice moment, apăsând tasta de distribuire apăsată anterior.
- Imediat ce s-a terminat distribuția, dacă doriți să mărită cantitatea de cafea în ceașcă, este suficient să mențineți apăsată (timp de 3 secunde) tasta de distribuire apăsată anterior.
- Pentru a decupla suportul de filtru, rotiți mânerul de la dreapta spre stânga.

Pericol de arsuri Pentru a evita stropii, nu decuplați niciodată suportul de filtru în timp ce aparatul distribuie cafea și așteptați câteva secunde după distribuire.

8. PREPARAȚI CAFEAUA ESPRESSO UTILIZÂND CAPSULE DE CAFEA

Rețineți: utilizați capsule de cafea care respectă standardul ESE: acesta este indicat pe pachetele de cafea cu următoarea marcă. Standardul ESE este un sistem acceptat de cei mai mari producători de capsule și permite prepararea unei cafele espresso în mod simplu și curat.

1. Introduceți filtrul pentru capsulele de cafea (C4) () în suportul de filtru (C1);
2. Introduceți capsula de cafea cât mai central posibil în filtru (fig. 15). Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe pachetul cu capsule de cafea, pentru a așeza corect capsula pe filtru;
3. Cuplați suportul de filtru la aparat, rotindu-l mereu până la capăt (fig. 5);
4. Procedați ca la punctele 5 și 6 de la paragraful anterior.

9. PROGRAMATI CANTITĂȚILE DE CAFEA ÎN CEAȘCĂ

Aparatul a fost setat din fabrică pentru a pregăti cantități standard. Dacă doriți să modificați aceste cantități, procedați după cum urmează:

1. Așezați o ceașcă sub orificiile distribuitorului de cafea (A5);

2. Apăsăți butonul pe care doriți să-l programați  (B3) sau  (B5) și mențineți-l apăsat. Aparatul începe să distribuie cafeaua;
3. Imediat ce este atinsă cantitatea dorită de cafea în ceașcă, eliberați tasta; distribuția se întrerupe.

În acest moment aparatul este reprogramat în funcție de cantitățile noi.

10. PREPARAREA BĂUTURILOR CU LAPTE

Rețineți: Pentru a evita obținerea laptelui cu puțină spumă sau cu bule mari, curățați întotdeauna capacul dispozitivului de spumare a laptelui (D1) și cuplați recipientul de lapte/distribuitorului de apă (A2) așa cum este descris în paragraful „10.2 CURĂȚAREA DISPOZITIVULUI DE SPUMAT LAPTE CU TASTA CLEAN”, „12.7 CURĂȚAREA RECIPIENTULUI DE LAPTE” e „12.8 CURĂȚAREA CUPLAJULUI RECIPIENTULUI DE LAPTE/DISTRIBUITORULUI DE APĂ”.

10.1 Umpleți și cuplați recipientul de lapte

1. Scoateți capacul (D1) (fig. 16);
2. Umpleți recipientul de lapte (D5) cu o cantitate suficientă de lapte, fără să depășiți cantitatea maximă de 0,5 l (fig. 17). Țineți cont de faptul că fiecare marcaj imprimat pe partea laterală a recipientului corespunde la 100 de ml de lapte;

Rețineți: Pentru a obține o spumă mai densă și omogenă, este necesar să utilizați lapte degresat sau parțial degresat și la temperatura frigiderului (aproximativ 5° C).

3. Asigurați-vă că țeava de preluare a laptelui (D4) este bine introdusă în locașul special prezăvut în partea de jos a capacului recipientului de lapte (fig. 18);
4. Repoziționați capacul pe recipientul de lapte;
5. Scoateți distribuitorul de apă fierbinte (fig. 19);
6. Cuplați-l și împingeți până la capătul cuplajului, recipientul de lapte (A2) (fig. 20);
7. Pregătiți aparatul pentru a prepara cafea (consultați par. „7. PREPARAȚI CAFEAUA ESPRESSO CU CAFEAUA MĂCINATĂ.” până la punctul 5);
8. Puneți ceașca pentru cappuccino sau paharul pentru Latte Macchiato sub distribuitorul de cafea (A5) și reglați distribuitorul de lapte (D3) (fig. 21). Dacă utilizați cești sau pahare înalte, coborâți compartimentul suportului de pahare (A13) (fig. 22);
9. Schimbați regulatorul de spumă în funcție de cantitatea de spumă dorită și tipul de lapte utilizat, prin deplasarea cursorului special (fig. 23);

Pentru a prepara un CAPPUCCINO: apăsați butonul  (B9).

Pentru a prepara un LATTE MACCHIATO: apăsați butonul

 (B11).

9. După ce ați distribuit laptele spumat, aparatul prepară cafeaua în mod automat.

Rețineți:

- Pentru a obține un cappuccino mai fierbinte, vă recomandăm să apăsați tasta CLEAN pentru a încălzi mai întâi conductele dispozitivului de spumat lapte (consultați paragraful următor).
- Pentru a prepara cappuccino sau latte macchiato, aparatul execută 2 distribuiri: mai întâi laptele și apoi cafeaua. Dacă doriți să întrerupeți distribuția în curs de desfășurare, apăsați tasta pe care ați apăsat-o anterior.
- Imediat ce s-a terminat distribuția, dacă doriți să măriți cantitatea de lapte sau de cafea în ceașcă, este suficient să mențineți apăsată (timp de câteva secunde) tasta corespunzătoare preparării în curs de desfășurare.
- Nu lăsați recipientul de lapte în afara frigiderului pentru o perioadă lungă de timp: cu cât temperatura laptelui este mai ridicată (ideală este de 5°C), cu atât mai slabă este calitatea spumei.

10.2 Curățarea dispozitivului de spumat lapte cu tasta CLEAN

După fiecare utilizare a funcțiilor pentru lapte, efectuați curățarea eliminând reziduurile de lapte, procedând astfel:

1. Lăsați recipientul de lapte (D) introdus în aparat (nu este necesar să goliți recipientul de lapte);
2. Așezați o ceașcă sau un alt recipient sub țeava de distribuire a laptelui spumat (D3);
3. Apăsați tasta “CLEAN” (D2) (fig. 24) și mențineți-o apăsată: indicatoarele luminoase  (B9) și  (B11) luminează intermitent. Când indicatoarele luminoase nu vor mai lumina intermitent și aparatul revine la starea de gata de utilizare, eliberați tasta “CLEAN”: aburii curăță circuitele interne ale dispozitivului de spumat lapte.

10.3 Programați cantitățile de cafea și de lapte în ceașcă pentru cappuccino sau latte

Aparatul a fost setat din fabrică pentru a pregăti cantități standard. Dacă doriți să modificați aceste cantități, procedați după cum urmează:

1. Așezați o ceașcă sub orificiile distribuitorului de cafea (A5) și sub țeava de distribuire a laptelui (D3);
2. Apăsați butonul corespunzător preparării cu lapte, pe care doriți să-l programați și mențineți-l apăsat. După câteva secunde, aparatul va începe să distribuie laptele;
3. Imediat ce este atinsă cantitatea dorită de lapte în ceașcă, eliberați tasta: distribuția de lapte se întrerupe;
4. Programați cantitatea de cafea în ceașcă și procedați la fel ca și pentru cantitatea de lapte;
5. Programarea este confirmată de indicatoarele luminoase care luminează intermitent timp de 3 secunde.

În acest moment aparatul este reprogramat în funcție de cantitățile noi de cafea și de lapte.

11. DISTRIBUȚIA DE APĂ FIERBINTE

Pericol de arsuri: Nu lăsați aparatul nesupravegheat când este distribuită apă fierbinte. Distribuitorul se încălzește în timpul distribuției și ca urmare, trebuie prins doar de mână.

1. Verificați ca distribuitorul de apă fierbinte (C7) să fie cuplat corect (fig. 6);

2. Așezați o ceașcă sub distribuitor (cât mai aproape posibil pentru a evita stropii);
 3. Apăsăți tasta  (B9): luminează intermitent indicatorul luminos corespunzător și aparatul începe să distribuie apă fierbinte;
 4. Aparatul întrerupe în mod automat distribuția.
- Rețineți:** Pentru a întrerupe în modul manual distribuirea apei fierbinți apăsați din nou tasta .

11.1 Modificarea cantității de apă distribuită în mod automat

Dacă doriți să modificați cantitatea setată din fabricație, procedați astfel:

1. Așezați sub distribuitor (A5) o ceașcă;
2. Mențineți apăsată tasta  (B7);
3. Când apa fierbinte din ceașcă ajunge la nivelul dorit, eliberați tasta. Programarea este confirmată de luminarea intermitentă timp de trei secunde a indicatoarelor luminoase.

În acest moment aparatul este reprogramat în funcție de cantitatea nouă.

12. CURĂȚAREA

12.1 Curățarea aparatului

Următoarele părți ale aparatului trebuie să fie curățate periodic:

- circuitul intern al aparatului;
- tăvița de colectare a picăturilor (A10);
- filtrele de cafea (C2), (C3), (C4);
- camera încălzitorului (A5);
- rezervorul pentru apă (A8);
- recipientul de lapte (D);
- distribuitorul de apă fierbinte (C7),
- cuplajul recipientului de lapte/distribuitorul de apă (A2).

Atenție!

- Pentru curățarea aparatului nu folosiți solvenți, detergenți abrazivi sau alcool.
- Nu utilizați obiecte metalice pentru a elimina incrustațiile sau depunerile de cafea deoarece ar putea zgâria suprafețele din metal sau din plastic.

Pericol! În timpul operațiunilor de curățare, nu introduceți niciodată aparatul în apă: este un aparat electric.

12.2 Curățarea circuitului intern al aparatului

Pentru perioade de neutilizare care depășesc 3/4 zile, vă recomandăm călduros, înainte de a utiliza aparatul, să-l aprindeți și să efectuați o limpezire a circuitelor interne așa cum este indicat la punctele 4 și 5 de la paragraful „3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI”.

12.3 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor

Tăvița pentru colectarea picăturilor este prevăzută cu un indicator plutitor (de culoare roșie) pentru măsurarea nivelului apei.

Înainte ca acest indicator să iasă din tava pentru așezat ceștile, este necesar să goliți tăvița și să o curățați, în caz contrar apa ar putea să depășească marginea și să deterioreze aparatul, raftul de așezat ceștile sau zona din jurul aparatului.

1. Scoateți tăvița (fig. 25);
2. Scoateți tava pentru așezat ceștile (A12), eliminați apa (fig. 26) și curățați tăvița cu o cârpă: după care reasamblați tava pentru așezat ceștile;
3. Reintroduceți deci tăvița de colectare a picăturilor.

12.4 Curățarea filtrelor de cafea

Curățați regulat o dată pe săptămână, filtrele de cafea:

Filtre 1 și 2 cești

1. Scoateți filtrul perforat trăgând de clema respectivă (fig. 27);
2. Limpeziți filtrele sub jet de apă curentă (fig. 28);
3. Controlați ca orificiile să nu fie înfundate, în caz contrar curățați-le cu ajutorul unui ac (fig. 29);
4. Reintroduceți filtrul perforat și împingeți bine până la capăt.

Filtru capsule

Limpeziți sub apă curentă. Controlați ca orificiile să nu fie înfundate, în caz contrar curățați-le cu ajutorul unui ac (fig. 29).

12.5 Curățarea camerei încălzitorului

La fiecare 200 de cafele preparate, procedați la o limpezire a camerei încălzitorului, distribuind din camera încălzitorului aproximativ 0,5 l de apă (apăsăți tasta corespunzătoare distribuiriilor de cafea fără utilizarea pudrei de cafea).

12.6 Curățarea rezervorului de apă

1. Curățați periodic (cel puțin o dată pe lună) și la fiecare înlocuire a filtrului de dedurizare a apei (C10) dacă este prevăzut, rezervorul pentru apă (A8) cu o cârpă umedă și puțin detergent delicat;
2. Îndepărtați filtrul (dacă este prezent) și limpeziți-l cu apă curentă;
3. Reintroduceți filtrul (dacă este prevăzut), umpleți rezervorul cu apă proaspătă și reintroduceți rezervorul;
4. (Doar pentru modelele cu filtru de dedurizare) Distribuți 100 ml de apă.

12.7 Curățarea recipientului de lapte

Curățați recipientul de lapte după fiecare preparare a laptelui, așa cum este descris mai jos:

1. Scoateți capacul (D1);
2. Scoateți țeava de distribuire a laptelui (D3) și țeava de preluare (D4) (fig. 30);
3. Scoateți cursorul trăgând spre exterior (fig. 31);

- Spălați cu atenție toate componentele cu apă caldă și detergent delicat. **Puteți spăla toate componentele în mașina de spălat vase, cu condiția să le așezați în coșul superior al acesteia.**

Acordați o deosebită atenție la faptul că nu trebuie să rămână reziduuri de lapte în interiorul orificiilor și pe canalul situat pe vârful subțire al cursorului;

- Verificați, de asemenea, ca țeava de preluare și țeava de distribuție să nu fie înfundate cu reziduurile de lapte;
- Remontați cursorul, țeava de distribuție și țeava de preluare a laptelui;
- Repoziționați capacul pe recipientul de lapte.

12.8 Curățarea cuplajului recipientului de lapte/ distribuitorului de apă

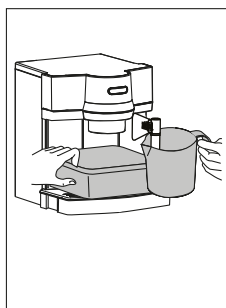
Curățați cuplajul după fiecare preparare a laptelui, cu un burete, îndepărtând eventualele reziduuri de lapte depuse pe garnitură (fig. 32).

13. DECALCIFIERE

Decalcifierea aparatului când pe panoul de comandă luminează intermitent indicatorul luminos  (B2).

Atenție!

- Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și eticheta produsului de decalcifiere de pe ambalajul acestuia.
- Vă recomandăm să folosiți doar substanță de decalcifiere De'Longhi. Utilizarea substanțelor de decalcifiere neadecvate, precum și decalcifierea neefectuată cu regularitate, poate provoca apariția defectelor neacoperite de garanția producătorului.



- Goliți complet rezervorul pentru apă (A8) și scoateți filtrul de dedurizare a apei (C10) (dacă este prezent). Umpleți rezervorul cu soluția de decalcifiere, obținută prin diluarea cu apă a decalcifiantului conform instrucțiunilor de pe ambalaj;

- Introduceți distribuitorul de apă fierbinte (C7) (fig. 6);
- Așezați un recipient sub camera încălzitorului (A5) și unul sub distribuitorul de apă fierbinte (fig. 33) și asigurați-vă că tăvița de colectare a picăturilor este goală și bine fixată;
- Apăsăți simultan tastele  (B9) și  (B11): se aprinde indicatorul luminos  (B8) (dacă distribuitorul de apă fierbinte nu a fost bine introdus, indicatorul luminos luminează intermitent);
- Apăsăți tasta  (B7). Decalcifierea este semnalizată de led-urile care alternează în secvență. Programul de decal-

cifiere execută în mod automat o întreagă serie de distribuiri de la camera încălzitorului și de la distribuitorul de apă fierbinte la anumite intervale, pentru a elimina reziduurile de calcar din interiorul aparatului de cafea;

- După terminarea soluției de decalcifiere, se aprinde indicatorul luminos  (B10) pentru a indica faptul că este necesar să efectuați două limpeziri;
- Pentru a îndepărta reziduurile de soluție, scoateți rezervorul pentru apă, goliți-l, limpeziți-l cu apă curentă, umpleți-l până la nivelul MAX cu apă proaspătă, reintroduceți filtrul (dacă a fost scos anterior) și introduceți rezervorul pentru apă în aparat;
- Apăsăți tasta  : începe limpezirea și toate led-urile luminează intermitent în secvență;
- Când rezervorul este gol, este necesar să efectuați o a doua limpezire: goliți recipientele și așezați-le din nou sub camera încălzitorului și sub distribuitorul de apă fierbinte;
- Apăsăți tasta  : începe limpezirea și toate led-urile luminează intermitent în secvență;
- Limpezirea este terminată când rezervorul este gol: limpeziți, umpleți rezervorul și reintroduceți-l în aparat;
- Indicatorul luminos  se aprinde: apăsăți tasta corespunzătoare: distribuția începe și se întrerupe în mod automat.

Acum aparatul este gata de utilizare.

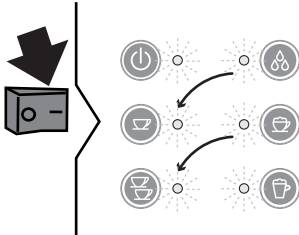
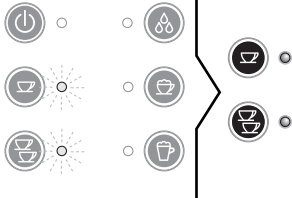
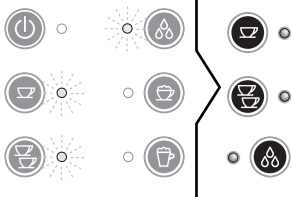
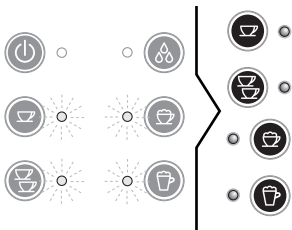
Rețineți:

- În cazul în care ciclul de decalcifiere nu se termină în mod corect (de ex. lipsa alimentării cu energie electrică), se recomandă să se repete ciclul;
- Reparațiile aparatului de cafea cauzate de probleme de calcar nu vor fi acoperite de garanție, dacă decalcifierea nu s-a efectuat în mod regulamentar.

14. DATE TEHNICE

Tensiune de rețea:	220-240V~50/60Hz
Putere absorbită:	1450W
Dimensiuni LxIxP:	275x308x321 mm
Thermoblock:	Oțel inoxidabil
Presiune:	15 bari
Capacitatea rezervorului de apă:	1 litru
Lungimea cablului de alimentare:	1200 mm
Masa:	6,6 kg

15. SEMNIFICAȚIA INDICATOARELOR LUMINOASE

INDICATOARE LUMINOASE	Operațiune	Semnificația Indicatorilor Luminoase
	Aprinderea de la întrerupătorul general ON/OFF (A3), amplasat pe spatele aparatului.	Aparatul efectuează o autodiagnosticare, semnalată de aprinderea intermitentă în secvență a indicatoarelor luminoase.
	Aparatul este aprins: niciun accesoriu nu este conectat la cuplaj (A2).	Aparatul se încălzește pentru a prepara cafeaua: când indicatoarele luminoase de distribuție pentru 1 sau 2 cești nu mai luminează intermitent, aparatul a atins temperatura ideală pentru a distribui cafeaua.
	Aparatul este aprins: distribuitorul de apă fierbinte(C7) este conectat la cuplajul A2.	Aparatul se încălzește pentru a prepara cafeaua sau pentru a distribui apa fierbinte: când indicatoarele luminoase de distribuție pentru 1 sau 2 cești și indicatorul luminos pentru distribuția apei fierbinți nu mai luminează intermitent, aparatul a atins temperatura ideală pentru a distribui cafeaua sau apa fierbinte.
	Aparatul este aprins: recipientul de lapte (D) este conectat la cuplajul (A2).	Aparatul se încălzește pentru a prepara cafeaua, cappuccino sau latte macchiato: când indicatoarele luminoase de distribuție pentru 1 sau 2 cești de cafea, indicatorul luminos pentru cappuccino și indicatorul luminos pentru latte macchiato nu mai luminează intermitent, aparatul a atins temperatura ideală pentru a distribui cafeaua sau cappuccino sau latte macchiato.
	Aparatul nu a fost utilizat timp de câteva minute sau a fost apăsată tasta ON/ STAND-BY.	Aparatul este în STAND-BY: pentru a-l aprinde din nou, apăsați butonul  . Intervalul de timp înainte de declanșarea stand-by este reglabil: consultați par. "Reglarea intervalului Stand-by".

16. REZOLVĂRI LA PROBLEMELE CAUZATE DE DEFECTIUNI

Mai jos sunt enumerate câteva posibile defecțiuni

Dacă problema nu poate fi rezolvată în modul descris, trebuie contactat Serviciul de Asistență Tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	REMEDIU
Aparatul nu se aprinde	Cablul de alimentare (C5) nu a fost introdus corect	Verificați dacă conectorul cablului de alimentare a fost introdus până la capăt în locașul special (A4) de pe spatele aparatului; verificați ca ștecărul să fie conectat corect în priză
Nu mai iese cafeaua espresso	Lipsa apei în rezervor (A8)	Umpleți rezervorul cu apă
	Orificiile duzelor suportului de filtru (C1) sunt înfundate	Curățați orificiile duzelor suportului de filtru
	Filtrul și filtrul perforat detașabil sunt înfundate	Efectuați curățarea așa cum este indicat la secț. „12.4 CURĂȚAREA FILTRELOR DE CAFEA”
	Camera încălzitorului (A5) este înfundată	Executați curățarea așa cum este indicat în paragraful „12. CURĂȚARE”
	Calcar în interiorul circuitului de apă	Executați decalcifierea conform paragrafului „13. DECALCIFIERE”
Cafeaua espresso se scurge de pe marginea suportului de filtru (C1) în loc să se scurgă din orificii	Suportul de filtru nu a fost bine introdus sau este murdar	Introduceți corect suportul de filtru și rotiți-l cu putere până la capăt
	Filtrul și filtrul perforat detașabil sunt înfundate	Efectuați curățarea așa cum este indicat la secț. „12.4 CURĂȚAREA FILTRELOR DE CAFEA”
	Garnitura încălzitorului espresso și-a pierdut elasticitatea sau este murdară	Înlocuiți garnitura încălzitorului espresso la un Centru de Asistență
	Orificiile duzelor suportului de filtru sunt înfundate	Curățați orificiile duzelor suportului de filtru
Cafeaua espresso este rece	Ceștile nu au fost preîncălzite	Preîncălziți ceștile utilizând funcția „11. DISTRIBUȚIA DE APĂ FIERBINTÉ”
	Calcar în interiorul circuitului de apă	Efectuați decalcifierea conform punct. „13. DECALCIFIERE”
Pompa face zgomot prea mare	Rezervorul pentru apă (A8) este gol	Umpleți rezervorul
	Rezervorul (A8) nu este bine introdus și supapa din partea de jos nu este deschisă	Apăsăți ușor rezervorul, astfel încât să se deschidă supapa din partea de jos
	Există bule de aer la cuplarea rezervorului	Urmați instrucțiunile de la punct. „11. DISTRIBUȚIA DE APĂ FIERBINTÉ” până la distribuirea apei



PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	REMEDIU
Crema cafelei are o culoare închisă (cafeaua curge lent din duză)	Cafeaua măcinată a fost presată prea mult	Presăți cafeaua mai puțin
	Cantitatea de cafea măcinată este prea mare	Reduceți cantitatea de cafea măcinată
	Camera încălzitorului de cafea espresso (A5) este înfundată	Efectuați curățarea așa cum este indicat la secț. „12.5 CURĂȚAREA CAMEREI ÎNCĂLZITORULUI”
	Filtrul și filtrul perforat detașabil sunt înfundate	Efectuați curățarea așa cum este indicat la secț. „12.4 CURĂȚAREA FILTRELOR DE CAFEA”
	Cafeaua măcinată este prea fină sau este umedă	Utilizați doar cafea măcinată pentru aparatele de preparat cafea espresso; asigurați-vă că nu este umedă
	Calcar în interiorul circuitului de apă	Executați decalcifierea conform paragrafului „13. DECALCIFIERE”
Cafeaua are gust acru	Limpezirea după decalcifiere nu a fost suficientă	După decalcifiere limpeziți aparatul așa cum este indicat la cap. „13. DECALCIFIERE”
Laptele are bule mari sau iese cu stropi din țeava de distribuire a laptelui (D3) sau are spumă puțină	Laptele nu este suficient de rece sau nu este parțial degresat.	Utilizați lapte complet degresat sau parțial degresat, la temperatura frigiderului (aproximativ 5°C). Dacă rezultatul nu este încă cel dorit, încercați să schimbați marca laptelui.
	Regulatorul de spumă (fig. 23) pe capacul dispozitivului de spumare a laptelui (D1) nu a fost reglat corespunzător.	Reglați conform indicațiilor de la cap. „10. PREPARAREA BĂUTURILOR CU LAPTE”
	Capacul recipientului de (D1) lapte este murdar	Curățați capacul așa cum este descris în par. „12.7 CURĂȚAREA RECIPIENTULUI DE LAPTE”.
	Cuplajul recipientului de lapte/distribuitorului de apă (A2) este murdar	Curățați cuplajul așa cum este descris în par. „12.8 CURĂȚAREA CUPLAJULUI RECIPIENTULUI DE LAPTE/DISTRIBUITORULUI DE APĂ”

Cihazı kullanmadan önce güvenlikle ilgili uyarılar kitapçığını daima okuyun.

1. TANIMLAMA

1.1 Cihazın tanımlaması

(s. 3 - A)

- A1. Fincanlar için tabla
- A2. Süt haznesi yuvası/su dağıtıcısı
- A3. Ana şalter ON/OFF
- A4. Güç kablosu konektör yuvası
- A5. Hazne damlatma aparatı/Demlik grubu
- A6. Su haznesi yuvası
- A7. Su haznesinin kapağı
- A8. Su filtresi yuvasına sahip su haznesi
- A9. Su bitti göstergesi
- A10. Damla toplama haznesi
- A11. Damla toplama haznesi azami su seviyesi göstergesi
- A12. Fincan yerleştirme tepsi
- A13. Latte macchiato/caffelatte bardağı için kaydırılabilen bölme

1.2 Kontrol panelinin tanımı

(sayfa 3 - B)

- B1. AÇIK/Hazırda bekleme düğmesi
- B2. AÇIK/Hazırda bekleme ikaz lambası
- B3. 1 fincan dağıtım düğmesi
- B4. "Sıcaklık Tamam"/1 fincan dağıtım ikaz lambası
- B5. 2 fincan dağıtım düğmesi
- B6. "Sıcaklık Tamam"/2 fincan dağıtım ikaz lambası
- B7. Sıcak su dağıtım düğmesi
- B8. Sıcak su dağıtım ikaz lambası
- B9. Cappuccino/sıcak süt dağıtım düğmesi
- B10. "Sıcaklık Tamam"/ Cappuccino/sıcak süt dağıtım ikaz lambası
- B11. Latte macchiato/sıcak süt dağıtım düğmesi
- B12. "Sıcaklık Tamam"/ Latte macchiato/sıcak süt dağıtım ikaz lambası

1.3 Aksesuarların tanımı

(sayfa 2 - C)

- C1. Filtre tutucu başlık
- C2. 1 kahve krema filtresi 
- C3. 2 kahve krema filtresi 
- C4. ESE kapsül krema filtresi 
- C5. Elektrik kablosu (çıkarılabilir)
- C6. Dozlama ölçeği/bastırma kaşığı
- C7. Çıkarılabilen su dağıtıcısı
- C8. Su sertliği ölçme şeridi (Total hardness test)
- C9. Kireç çözümü
- C10. Su yumuşatma filtresi

1.4 Süt haznesinin tanımı

(sayfa 2 - D)

- D1. Süt köpürtücü kapağı
- D2. CLEAN düğmesi
- D3. Süt dağıtım borusu
- D4. Süt daldırma borusu
- D5. Süt kabı

2. SU HAZNESİNİN DOLDURULMASI

1. Su haznesini (A8) çıkarıp, taze ve temiz suyla doldurun ancak MAX yazısını (Şek. 1) geçmemeye özen gösterin.
2. Ardından hazneyi geri makineye takın. (Şek. 2).

Dikkat: Haznenin içinde su olmadan veya hazne yerinde yokken cihazı kesinlikle çalıştırmayın.

3. CİHAZIN İLK DEFA ÇALIŞTIRILMASI

1. Elektrik kablosunun konektörünü cihazın arkasında bulunan özel yuvaya (Şek. 3) takıp, ardından fişi prize takın.
2. Filtre tutucu başlığı makineye takın: Doğru şekilde takabilmek için filtre tutucu başlığın kulpunu  OPEN (Şek. 4) simgesiyle hizalayın ve  CLOSE (Şek. 5) konumuyla aynı hizaya gelene kadar sağa doğru döndürün.
3. Makinenin arkasında bulunan ON/OFF şalterinin I konumuna basın.
4. Kendi kendine arıza tespiti uygulaması tamamlandığında, "sıcak su dağıtım" ikaz lambası (B8) yanıp sönerken diğerleri söner: Cihaz sıcak su dağıtıcısının (C7) (Şek. 6) takılması gerektiğini bildirir.
5. Dağıtıcının altına kapasitesi en az 100 ml olan bir kap yerleştirin (Şek. 7).
6. "Sıcak su" düğmesine  (B7) basın: Dağıtım başlar ve otomatik olarak durur.

Önemli Not:

 (B2) ve  (B8) ikaz lambaları yanıp söniyorsa,  tuşuna yeniden basın.

7. Makinenin iç tesisatını durulamak için kahve dağıtıcısının altına bir kap yerleştirin ve  (B5) tuşuna basın. Bu işlemi 5 kez tekrarlayın.
8. Ardından "buhar" tesisatında durulama yapın: Sıcak su dağıtıcısının altına bir kap yerleştirin (Şek. 7) ve  tuşuna basın. Bu işlemi 5 kez tekrarlayın. (Gerekirse, hazneyi yeniden doldurun).

Önemli Not: Cihaz uzun süre kullanılmadan beklediğinde de dahili tesisatın durulanması tavsiye edilir.

4. YUMUŞATMA FİLTRESİNİN ETKİLEŞTİRİLMESİ

Bazı modellere su yumuşatma filtresi (C10) bulunur: sahip olduğunuz modelde bu filtre yoksa, De'Longhi yetkili servis merkezinden tedarik edebilirsiniz.

Filtrenin doğru kullanımı için aşağıdaki talimatlara uygun hareket edin.

1. Filtreyi paketinden çıkarın.
2. Tarih diskini (Şek. 8) önumüzdeki 2 aylık kullanım ayları görüntülene kadar döndürün.

Önemli Not: Makine normal şekilde kullanılırsa filtre ömrü iki aydır, ancak makine filtre takılı halde kullanılmadan kaldıysa filtrenin ömrü en fazla 3 haftadır.

3. Filtreyi etkinleştirmek için, yan açıklıklardan dışarı su çıkana kadar filtrenin deliğinden (Şek. 9) bir dakika kadar musluk suyu akıtın.
4. Hazneyi (A8) çıkarın (gerekirse, su doldurun).
5. Filtreyi su haznesine takın ve yaklaşık on saniye süreyle daldırın ve hafifçe bastırarak hava kabarcıklarının çıkması için eğin (Şek. 10).
6. Filtreyi yuvasına (Şek. 11) takın ve sonuna kadar bastırın, ardından haznenin kapağını kapatıp, geri makineye yerleştirin.

Ardık filtre etkin haldedir, makineyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

5. MENÜ AYARLARI

Menüye erişim sağlamak için, cihazın hazırda bekleme modunda olduğundan emin olduktan sonra, AÇIK/Hazırda bekleme ikaz lambası (B2)yanıp söneneye kadar  (B1) ve  (B3) düğmelerine aynı anda basın: Cihaz programlama moduna girer.

Makineyi dilediğiniz gibi ayarlayarak devam edin; programlama menüsünden çıkmak için  düğmesine yeniden basın.

5.1 Sıcaklığın ayarlanması

Kahvenin dağıtıldığı suyun sıcaklığını ayarlamak isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Programlama menüsüne erişim sağlayın.
2.  (B5) düğmesini istediğiniz sıcaklıkla ilgili ikaz lambaları yanana kadar basılı tutun (sonraki paragrafın ardından gelen "Sıcaklık ve hazırda bekleme ayar tablosu"na bakın).
3. İstenilen seçimle ilgili ikaz lambaları yandığında düğmeyi bırakın.
4. Cihazı kapatmak için  tuşuna basın (hazırda bekleme).

5.2 Hazırda Bekleme Ayarı

Cihaz belirli bir süre kullanılmazsa (bu süre modele göre değişir), kendiliğinden kapanır (AÇIK/Hazırda bekleme ikaz lambası söner).

Cihazın belirli bir süre sonrasında kapanacağı şekilde kendiliğinden kapanma ayarını yapabilirsiniz. Aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Programlama menüsüne erişim sağlayın.
2.  (B3) tuşunu istediğiniz kullanmadan durma süresiyle ilgili ikaz lambaları yanana kadar basılı tutun (tabloya bakın).
3. İstenilen seçimle ilgili ikaz lambaları yandığında düğmeyi bırakın.
4. Cihazı kapatmak için  (B1) tuşuna basın (hazırda bekleme).

Sıcaklık ve hazırda bekleme ayar tablosu

Sıcaklık	Karşılık gelen ikaz lambaları	Hazırda bekleme süresi
Low (Düşük)	 • 	15 dakika
Medium (Orta)	 •   • 	75 dakika
High (Yüksek)	 •   •   • 	3 saat

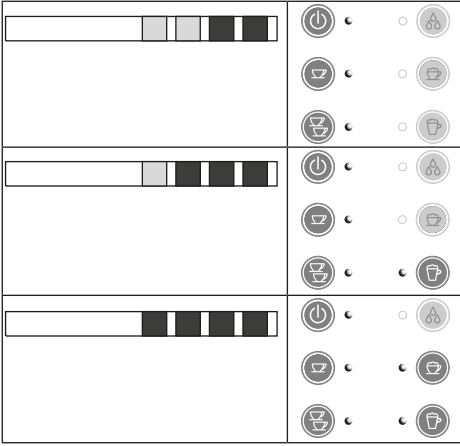
5.3 Su sertliği ayarı

Cihazda kireç çözme işleminin yapılması gerektiğini bildiren ikaz lambaları su sertliğine bağlı olarak önceden belirlenen bir çalışma süresi sonrasında yanar.

İstenmesi halinde makinenin bölgesel farklılıklar gösteren kullanım suyunun gerçek sertliğine göre ayarlanabilir, böylece kireç çözme işlemi daha seyrek yapılabilir. Aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Ürünle birlikte gelen "TOTAL HARDNESS TEST" adlı su sertliği ölçme şeridini (C8) ambalajından çıkarın.
2. Şeridi bir saniye bir bardak su içine daldırın.
3. Şeridi sudan çıkartın ve hafifçe silkeleyin. Yaklaşık bir dakika sonra, suyun sertliğine göre kırmızı renkli 1, 2, 3 veya 4 küçük karecik oluşur (4 kırmızı karecik = çok sert su).
4. Programlama menüsüne erişim sağlayın.
5. Şerit sonucunu aldıktan sonra "sıcak su" düğmesini  (B7) ikaz lambaları aşağıdaki tabloda belirtilen şekilde yanana kadar basılı tutun.

 • 	 • 
 • 	 • 
 • 	 • 



- Suyun ölçülen sertliğiyle ilgili ikaz lambaları yandığında, düğmeyi bırakın.
- Cihazı kapatmak için  tuşuna basın (hazırda bekleme).

Önemli Not: Su yumuşatma filtresi doğru kullanılıyorsa, makineyi su sertliği ölçme şeridiyle ölçülen değerin altında bir sertlik seviyesine ayarlayın.

6. AÇMA VE HAZIRDA BEKLEME

Ana şalter (A3) 1 konumundayken  (B1) tuşuna basarak cihazı açabilir veya kapatabilirsiniz (hazırda bekleme). Belirli bir süre sonra cihaz kendiliğinden kapanır (hazırda bekler) (bkz. par. "5.2 HAZIRDA BEKLEME AYARI").

7. ÇEKİLMİŞ KAHVEYLE ESPRESSO HAZIRLAMA.

- Çekilmiş kahve filtresi (C2) veya (C3)'ü filtre tutucuya (C1) (Şek. 12) yerleştirin. Bir kahve istiyorsanız  filtreyi veya 2 kahve yapmak istiyorsanız,  filtreyi takın.
- Yalnızca tek bir kahve hazırlamak istiyorsanız, filtreyi yaklaşık 7g'a karşılık gelen silme bir ölçek çekilmiş kahveyle doldurun. (Şek. 12). Ancak iki kahve hazırlamak istiyorsanız, filtreye iki ölçek çekilmiş kahve doldurun (yaklaşık 6+6 g). Çekilmiş kahvenin taşmasını önlemek için filtreyi küçük dozlar halinde doldurun.

Dikkat: Doğru şekilde çalışması için çekilmiş kahveyi doldurmadan önce filtreye önceki işlemlerden kahve artıklarının kalmadığından emin olun.

- Çekilmiş kahveyi eşit şekilde dağıtın ve bastırma kaşığıyla (Şek. 13) hafifçe bastırın. Çekilmiş kahvenin bastırılması, iyi bir espresso kahve elde etmek açısından çok önemlidir. Çok fazla bastırırsanız, kahve yavaş yavaş gelir ve kremanın rengi koyu olur. Az bastırırsanız, kahve çok hızlı gelir ve açık renkli az miktarda krema elde edersiniz.
- Filtre tutucunun kenarından kahvenin fazlasını alın ve filtre tutucuyu makineye takın: Doğru şekilde takabilmek için filtre tutucunun kulpu  OPEN (Şek. 4) simgesine getirin, filtre tutucuyu takın ve  CLOSE (Şek. 5)

konumuyla aynı hizaya gelene kadar kulpu sağa doğru çevirin.

- Filtre tutucu ağızlarının altına (Şek. 14) fincanı veya fincanları yerleştirin. Kahveyi yapmadan önce bir miktar sıcak suyla durulayarak fincanları ısıtmanız tavsiye edilir.
- Kahve dağıtımı tuşlarıyla ilgili ikaz lambalarının yandıklarından emin olduktan sonra  (B3) veya  (B5) dağıtım tuşuna basın: Cihaz işlemi yapar ve otomatik olarak durur.

Önemli Not:

- Makine kahve yaparken, daha önce bastığınız dağıtım tuşuna basarak makineyi dilediğiniz zaman durdurabilirsiniz.
- Dağıtım tamamlandığında, fincandaki kahve miktarını arttırmak istiyorsanız, daha önce bastığınız dağıtım tuşunu (3 saniye içinde) basılı tutmanız yeterlidir.
- Filtre tutucuyu çıkarmak için sapı sağdan sola çevirin.

Yanma Tehlikesi Sıcakmaları önlemek için filtre tutucuyu asla makine dağıtım yaparken çıkarmayın ve dağıtım bittikten sonra birkaç saniye bekleyin.

8. KAPSÜL KULLANARAK ESPRESSO HAZIRLAMA

Önemli Not: ESE standardına uygun kapsülleri kullanın; bu durum aşağıdaki markayla birlikte ambalajın üzerinde belirtilir. ESE standardı en büyük kapsül kahve üreticileri tarafından kabul edilen bir sistemdir ve espresso kahvenin en basit ve temiz şekilde hazırlanmasına olanak tanır.

- Kapsül kahve filtresini (C4)  filtre tutucuya (C1) yerleştirin.
- Mümkün olduğunca filtrenin ortasına getirerek kapsülü yerleştirin (Şek. 15). Kapsülü filtrenin üzerine doğru şekilde yerleştirmek için daima kapsül kahve ambalajında yer alan talimatları izleyin.
- Filtre tutucuyu makineye takıp, her zaman sonuna kadar çevirin (Şek. 5).
- Önceki paragrafta yer alan 5 ve 6. maddelerde açıklanan şekilde hareket edin.

9. FINCANDAKİ KAHVE MİKTARININ PROGRAMLANMASI

Makine, standart miktarda dağıtım yapmak üzere fabrikada ayarlanmıştır. Bu miktarları değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

- Kahve dağıtıcısının ağızlarının altına bir fincan yerleştirin (A5).
- Programlamak istediğiniz  (B3) veya  (B5) düğmesini basılı tutun. Makine kahve dağıtımına başlar.
- Fincanda istediğiniz miktarda kahveyi elde ettiğinizde, tuşu bırakın: Dağıtım işlemi durur.

Bu noktada makine yeni miktara göre programlanmıştır.

10. SÜTLÜ İÇECEKLERİN HAZIRLANMASI

Önemli not: Sütün az veya iri köpüklü olması önlemek için süt köpürtücünün kaşığını (D1) ve Süt haznesi yuvası/su dağıtıcısı (A2), "10.2 CLEAN TUŞUYLA SÜT KÖPÜRTÜCÜ DONANIMIN TEMİZLENMESİ", "12.7 SÜT HAZNESİNİN TEMİZLİĞİ" ve

"12.8 SÜT HAZNESİ YUVASI/SU DAĞITICISI" paragraflarında açıklandığı gibi daima temizleyin.

10.1 Süt haznesinin doldurulması ve takılması

1. Kapağı (D1) (Şek. 16) çıkarın.
2. Süt haznesine (D5) yeterli miktarda süt ancak azami seviye olan 0,5 l'yi aşmayın (Şek. 17). Kap üzerindeki her çizgi 100 ml süte denk gelmektedir.

Önemli Not: Daha yoğun ve homojen bir köpük elde etmek için, buzdolabından çıkmış (yaklaşık 5°C) sıcaklıkta tam veya yarım yağlı süt kullanılması gerekir.

3. Süt daldırma borusunun (D4) süt haznesi kapağının (Şek. 18) dibinde bulunan özel yuvasına iyice yerleştirildiğinden emin olun.
4. Süt haznesinin kapağını takın.
5. Sıcak su dağıtıcısını (Şek. 19) çıkarın.
6. Süt haznesini (A2) (Şek. 20) sonuna kadar iterek yuvasına takın.
7. Makineyi kahve yapmak için hazırlayın (bkz. par. "7. ÇE-KİLMİŞ KAHVEYLE ESPRESSO HAZIRLAMA.", 5. maddeye kadar).
8. Cappuccino fincanını veya Latte Macchiato bardağını kahve dağıtıcısının (A5) altına yerleştirip, süt dağıtıcısını (D3) (Şek. 21) oturtun. Uzun fincanlar veya bardaklar kullanıyorsanız, bardak tutucu bölmeyi (A13) (Şek. 22) aşağı indirin.
9. Köpük ayarlayıcıyı istediğiniz köpük miktarına ve kullanılan süt tipine göre özel işaretçisini hareket ettirerek ayarlayın (Şek. 23).

CAPPUCCINO hazırlamak için:  düğmesine basın (B9).

LATTE MACCHIATO hazırlamak için:  (B11) düğmesine basın.

9. Köpüklü süt dağıtımını yaptıktan sonra makine kahveyi otomatik olarak hazırlar.

Önemli Not:

- Daha sıcak bir cappuccino elde etmek için süt köpürtücü donanımın kanallarını önceden ısıtmak için CLEAN tuşuna basmanız tavsiye edilir (aşağıdaki paragrafa bakın).
- Cappuccino veya latte macchiato hazırlamak için cihaz 2 dağıtım yapar: ilk önce süt, ardından kahve dağıtımı yapar. O sırada yapılmakta olan dağıtımı durdurmak isterseniz, daha önce bastığınız tuşa basın.
- Dağıtım işlemi tamamlandığında, fincandaki süt veya kahve miktarını arttırmak isterseniz, yapılmakta olan dağıtımla ilgili tuşu (birkaç saniye içinde) basılı tutmanız yeterlidir.
- Süt kabını uzun süre buzdolabı dışında bırakmayın: süt ısındıkça (5°C ideal) köpük kalitesi düşer.

10.2 CLEAN tuşuyla süt köpürtücü donanımın temizlenmesi

Süt fonksiyonunu her kullanışınızdan sonra süt artıklarından gidermek için aşağıdaki şekilde temizlik yapın:

1. Süt haznesini (D) makineye takılı bırakın (kabı boşaltmak gerekli değildir).

2. Süt köpüğü dağıtım borusu altına bir fincan veya başka kap yerleştirin (D3).
3. "CLEAN" tuşunu (D2) (Şek. 24) basılı tutun:  (B9) ve  (B11) ikaz lambaları yanıp söner. İkaz lambaları yanıp sönmeyi bıraktıklarında ve cihaz kullanıma hazır hale geldiğinde "CLEAN" tuşunu bırakın: Buhar süt köpürtücünün iç tesisatını temizler.

10.3 Cappuccino veya süt için fincan olarak kahve veya süt miktarlarının programlanması

Makine, standart miktarda dağıtım yapmak üzere fabrikada ayarlanmıştır. Bu miktarları değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Kahve dağıtıcısının ağızlarının (A5) ve süt köpüğü dağıtım borusunun (D3) altına yeterli büyüklükte bir fincan yerleştirin.
2. Programlamak istediğiniz sütli hazırlıkla ilgili düğmeyi basılı tutun. Birkaç saniye sonra makine süt dağıtımına başlar.
3. Fincanda istediğiniz miktarda süt elde ettiğinizde tuşu bırakın: Süt dağıtımı durur.
4. Ardından fincandaki kahve miktarını süt miktarında olduğu gibi programlayın.
5. Programlama işlemi ikaz lambalarının 3 saniye boyunca yanıp sönmesiyle onaylanır.

Bu noktada makine yeni kahve ve süt miktarlarına göre programlanmıştır.

11. SICAK SU DAĞITIMI

Yanma tehlikesi: Sıcak su dağıtımı yapılırken makineyi gözetimsiz halde bırakmayın. Dağıtım sırasında dağıtıcı sıcak olduğundan, sapından tutulması gerekir.

1. Sıcak su dağıtıcısının (C7) doğru şekilde takıldığını kontrol edin (Şek. 6).
2. Dağıtıcının altına (sıçramaları önlemek için mümkün olduğunca yakına) bir fincan yerleştirin.
3.  (B9) tuşuna basın: İlgili ikaz lambası yanıp söner ve cihaz sıcak su dağıtımına başlar.
4. Makine dağıtımı otomatik olarak durdurur.

Önemli Not: Sıcak su dağıtımını el yordamıyla durdurmak için  tuşuna yeniden basın.

11.1 Dağıtılan su miktarının otomatik olarak ayarlanması

Fabrikada ayarlanan miktarı değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Dağıtıcının (A5) altına bir fincan yerleştirin.
2.  (B7) tuşunu basılı tutun.
3. Fincandaki sıcak su istediğiniz seviyeye ulaştığında, tuşu bırakın. Programlama işlemi ikaz lambalarının üç saniye yanıp sönmesiyle onaylanır.

Bu noktada makine yeni miktara göre programlanmıştır.

12. TEMİZLİK

12.1 Makinenin temizliği

Makinenin aşağıdaki kısımları periyodik olarak temizlenmelidir:

- Makinenin iç tesisatı.
- Damla toplama haznesi (A10).
- Kahve filtreleri (C2), (C3), (C4).
- Kazan damlatma aparatı (A5).
- Su haznesi (A8).
- Süt haznesi (D).
- Sıcak su dağıtıcısı (C7).
- Süt haznesi yuvası/su dağıtıcısı (A2).

Dikkat!

- Makinenin temizliği için çözücü maddeler ve toz deterjanlar veya alkol kullanmayın.
- Metal ve plastik yüzeyleri çizebileceklerinden, kireç oluşumlarını ve kahve birikimlerini temizlemek için metal objeler kullanmayın.

Tehlike! Temizlik sırasında makineyi asla suya daldırmayın; bu elektrikli bir cihazdır.

12.2 Makinenin iç tesisatının temizlenmesi

3/4 günden uzun süre atıl olarak kaldığında makine yeniden kullanılmadan önce açılması ve “3. CİHAZIN İLK DEFA ÇALIŞTIRILMASI” paragrafının 4 ve 5. maddelerinde belirttiği gibi iç tesisatında durulama yapılması şiddetle tavsiye edilir.

12.3 Damla toplama haznesinin temizlenmesi

Damla toplama haznesi, içerdiği su seviyesini gösteren bir yüzey göstergesi (kırmızı renkli) içerir. Bu göstergesi fincan yerleştirme tepsisinden çıkıntı yapmaya başlamadan önce haznenin boşaltılması ve temizlenmesi gerekir, aksi halde su kenarlardan taşıp makineye, yerleştirme katına ve etrafındaki bölgeye zarar verebilir.

1. Hazneyi çıkarın (Şek. 25).
2. Fincan yerleştirme tepsisini (A12) çıkarın, suyu dökün (Şek. 26) ve hazneyi bir bezle temizleyin: ardından damla toplama tepsisini yerine takın.
3. Ardından damla toplama haznesini geri yerleştirin.

12.4 Kahve filtrelerinin temizlenmesi

Kahve filtrelerini her hafta düzenli olarak temizleyin:

1 ve 2 fincan filtreleri

1. Özel tırnağından çekerek delikli filtreyi çıkarın (Şek. 27).
2. Filtreleri akan suyun altında durulayın (Şek. 28).
3. Deliklerinin tıkalı olmadığını kontrol edin aksi takdirde bir iğne yardımı ile temizleyin (Şek. 29).
4. Delikli filtreyi sonuna kadar iyice iterek geri yerine takın.

Kapsül filtresi

Akan suda durulayın. Deliklerinin tıkalı olmadığını kontrol edin aksi takdirde bir iğne yardımı ile temizleyin (Şek. 29).

12.5 Hazne damlama aparatının temizliği

Her 200 kahve dağıtımında bir kazan dışından 0,5 l su dağıtmayı yaparak kazan duşunu durulayın (kahve tozu kullanmadan kahve dağıtımıyla ilgili tuşa basın).

12.6 Su haznesinin temizliği

1. Varsa su yumuşatma filtresi (C10) her değiştirildiğinde ve periyodik olarak (yaklaşık ayda bir) su haznesini (A8) nemli bir bez ve hafif deterjan kullanarak temizleyin.
2. Filtreyi (varsa) çıkartın ve musluğun altında su ile temizleyin.
3. Filtreyi (varsa) yuvasına takın, hazneyi soğuk suyla doldurup, yuvasına oturtun.
4. (Yalnızca su yumuşatma filtresi olan modellerde) 100 ml su dağıtımı yapın.

12.7 Süt haznesinin temizliği

Her süt hazırlama işleminden sonra süt haznesini aşağıda açıklandığı gibi temizleyin:

1. Kapağı (D1) çıkarın.
2. Süt dağıtım borusunu (D3) ve daldırma borusunu (D4) (Şek. 30) çıkarın.
3. Dışarı doğru çekerek işaretçiyi çıkarın (Şek. 31).
4. Tüm aksamları sıcak su ve hassas deterjan ile özenle yıkayın. **Tüm aksamların bulaşık makinesinde yıkanması ancak bulaşık makinesinin üst sepetine yerleştirilmeleri koşulu ile mümkündür.** İşaretçinin ince ucunda bulunan kanalda ve deliklerde süt artıkları kalmamasına özellikle dikkat edin.
5. Daldırma borusu ve dağıtım borusunun süt kalıntıları ile tıkanmış olmadıklarını kontrol edin.
6. Göstergesi, dağıtım borusu ve daldırma borusunu yerine takın.
7. Süt kabının kapağını takın.

12.8 Süt haznesi yuvası/su dağıtıcısı

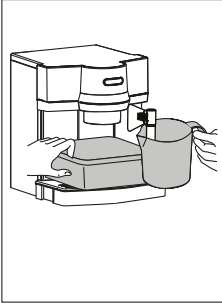
Sütlü hazırlama işlemi yaptıktan sonra her seferinde yuvayı bir süngerle temizleyerek, contalarda birikebilecek süt artıklarını giderin (Şek. 32).

13. KIREÇ ÇÖZME

Kontrol paneli üzerinde  (B2) ikaz lambası yandığında makinede kireç çözme işlemi uygulanır.

Dikkat!

- Kullanmadan önce kireç çözücünün etiketini ve ambalajında verilen kullanma talimatlarını okuyun.
- Yalnız De'Longhi kireç çözücü kullanılması tavsiye edilir. Uygun olmayan kireç çözücülerin kullanılması, düzenli şekilde yapılmayan kireç çözme işlemleri gibi, üreticinin garantisine altın girmeye kusurların doğmasına neden olabilir.



1. Su haznesini (A8) tamamen boşaltın ve su yumuşatma filtresini (C10) (varsa) çıkarın. Hazneyi, paket üzerinde verilen talimatlara göre, kireç çözücünün suyla seyreltilmesiyle elde edilen kireç çözümü solüsyon ile doldurun.

14. TEKNİK ÖZELLİKLER

Şebeke gerilimi:	220-240V-50/60Hz
Çekilen güç:	1450W
Boyutlar UxYxD:	275x308x321 mm
Termoblok:	Paslanmaz çelik
Basınç:	15 bar
Su haznesi kapasitesi:	1 L
Güç kablosunun uzunluğu:	1200 mm
Ağırlık:	6,6 kg

2. Sıcak su dağıtıcısını (C7) (Şek. 6) takın.
3. Hazne damlama aparatının (A5) altına bir adet ve sıcak su dağıtıcısının (Şek. 33) altına bir adet kap yerleştirip, damla toplama haznesinin boş ve düzgün yerleştirilmiş olduğundan emin olun.
4.  (B9) ve  (B11) tuşlarına aynı anda basın:  (B8) ikaz lambası yanar (sıcak su dağıtıcısı takılı değilse, ikaz lambası yanıp söner).
5.  (B7) tuşuna basın. Kireç çözme işlemi değişmeli olarak yanan led lambalarla bildirilir. Kireç çözme programı hazne damlatma aparatından ve sıcak su dağıtıcısından aralıklı olarak bir dizi dağıtım işlemini otomatik olarak yaparak kahve makinesinin içindeki kireç artıklarını giderir.
6. Kireç çözümü solüsyon ³³ bittiğinde  (B10) ikaz lambası yanarak iki durulama işleminin yapılması gerektiğini bildirir.
7. Solüsyon artıklarını gidermek için su haznesini çıkarın, boşaltın, akan suyla durulayın, MAX seviyesine kadar taze su doldurun, filtreyi geri takın (daha önce çıkardıysanız) ve su haznesini makineye geri yerleştirin.
8.  tuşuna basın: Durulama işlemi başlar ve tüm led lambalar sıralı şekilde yanıp sönerler.
9. Hazne boşaldığında, ikinci durulamaya geçilmesi gerekir: Kapları boşaltıp, hazne damlama aparatının ve sıcak su dağıtıcısının altına yeniden yerleştirin.
10.  tuşuna basın: Durulama işlemi başlar ve tüm led lambalar sıralı şekilde yanıp sönerler.
11. Hazne boşaldığında durulama işlemi tamamlanmış olur: Hazneyi çalkalayıp doldurun ve geri yerine takın.
12.  ikaz lambası yanar: İlgili tuşa basın; dağıtım işlemi başlar ve kendiliğinden durur.

Cihaz artık kullanıma hazırdır.

Önemli Not:

- Kireç çözme işlemi doğru şekilde sona ermezse (örneğin, elektrik kesilmesi nedeniyle), çevrimin yeniden başlatılması tavsiye edilir.
- Yukarıda açıklanan kireç çözme işlemi düzenli olarak yapılmazsa, kahve makinesinde meydana gelen kireç kaynaklı sorunlarla ilgili onarım işlemleri garanti kapsamı dışındadır.

15. İKAZ LAMBALARININ ANLAMLARI

İKAZ LAMBALARI	İŞLEM	İKAZ LAMBALARININ ANLAMLARI
	Cihazın arka kısmında bulunan ON/OFF ana şalterinin (A3) açılması.	Cihaz kendi kendine test yapar ve bu durum ikaz lambalarını sıralı şekilde yanıp sönmeleriyle bildirir.
	Cihaz açıktır: Hiçbir aksesuar yuvaya (A2) bağlı değildir.	Cihaz kahve yapmak için kendi kendini ısıtmaktadır: 1 veya 2 fincan dağıtım ikaz lambaları yanıp sönmeyi bıraktıklarında, cihaz kahve dağıtımı için ideal sıcaklığa ulaşmıştır.
	Cihaz açıktır: Sıcak su dağıtıcısı (C7) A2 yuvasına bağlıdır.	Cihaz kahve hazırlamak veya sıcak su dağıtımı yapmak için kendi kendini ısıtmaktadır: 1 veya 2 fincan dağıtım ikaz lambaları ile sıcak su dağıtımı ikaz lambası yanıp sönmeyi bıraktığında, cihaz kahve veya sıcak su dağıtımı yapmak için ideal sıcaklığa ulaşmıştır.
	Cihaz açıktır: Süt haznesi (D) yuvaya (A2) bağlıdır.	Cihaz kahve, cappuccino veya latte macchiato hazırlamak için kendi kendini ısıtmaktadır: 1 veya 2 kahve fincanı ikaz lambaları, cappuccino ikaz lambası ve latte macchiato ikaz lambası yanıp sönmeyi bıraktığında, cihaz kahve, cappuccino veya latte macchiato dağıtımı yapmak için ideal sıcaklığa ulaşmıştır.
	Cihaz belirli bir süredir kullanılmadan kalmıştır veya AÇIK/HAZIRDA BEKLEME tuşuna basılmıştır.	Cihazı HAZIRDA BEKLEME modundadır: Yeniden açmak için düğmesine basın. Hazırda bekleme işleminden önceki zaman aralığı ayarlanabilir: bkz. Par. "Hazırda bekleme süresinin ayarlanması".
	Hazne boş veya cihaz dağıtım yapamıyor.	Bkz. Böl. "16. SORUNLARIN GİDERİLMESİ"

16. SORUNLARIN GIDERİLMESİ

Aşağıda bazı olası çalışma bozuklukları listelenmiştir.

Sorun açıklanan şekilde çözilemiyorsa, bir Teknik Servis ile temas kurun.

SORUN	OLASI SEBEP	ÇÖZÜM
Makine açılmıyor	Elektrik kablosu (C5) doğru takılmamış	Elektrik kablosunun konektörünün cihazın arkasındaki özel yuvasına (A4)sonuna kadar takıldığından emin olun, ardından fişin prize düzgün takıldığını kontrol edin
Espresso kahve çıkmıyor	Haznede su yok (A8)	Su haznesini doldurun
	Filtre tutucunun (C1) kahve çıkış delikleri tıkanmış	Filtre tutucunun ağızlarındaki delikleri temizleyin
	Filtre ve çıkarılabilen filtre tutucu tıkalı	Şu paragrafta belirtildiği gibi filtreyi temizleyin: “12.4 KAHVE FİLTRELERİNİN TEMİZLENMESİ”
	Hazne damlama aparatı (A5) tıkalı	Şu paragrafta belirtildiği gibi temizlik işlemi yapın: “12. TEMİZLİK”
	Hidrolik devrenin içi kireçlenmiş	Şu paragrafta belirtildiği gibi kireç çözme işlemi yapın: “13. KİREÇ ÇÖZME”
Espresso kahve delikler yerine filtre tutucunun (C1) kenarlarından damlıyor	Filtre tutucu kötü yerleştirilmiş veya kirli	Filtre tutucuyu doğru şekilde takın ve sonuna kadar kuvvetli bir şekilde çevirin
	Filtre ve çıkarılabilen filtre tutucu tıkalı	Şu paragrafta belirtildiği gibi filtreyi temizleyin: “12.4 KAHVE FİLTRELERİNİN TEMİZLENMESİ”
	Espresso kazanının contası elastikliğini yitirmiş veya kirli	Espresso haznesinin contasını bir Servis Merkezinde değiştirin
	Filtre tutucunun ağızlarındaki delikler tıkanmış	Filtre tutucunun ağızlarındaki delikleri temizleyin
Espresso soğuk	Fincanlarda ön ısıtma yapılmamış	Bu fonksiyonu kullanarak fincanları önceden ısıtın “11. SICAK SU DAĞITIMI”
	Hidrolik devrenin içi kireçlenmiş	Şu paragrafta belirtildiği gibi kireç çözme işlemi yapın: “13. KİREÇ ÇÖZME”
Pompadan yüksek gürültü geliyor	Su haznesi (A8) boş	Hazneyi doldurun
	Hazne (A8) kötü yerleştirilmiş ve altındaki valf açık değil	Altındaki valfi açacak şekilde hazneyi hafifçe bastırın
	Depo yuvasında hava kabarcıkları var	Su dağıtımı yapılmaya kadar “11. SICAK SU DAĞITIMI” paragrafındaki talimatları uygulayın



SORUN	OLASI SEBEP	ÇÖZÜM
Kahve kreması koyu renkli (uçtan yavaş bir şekilde akıyor)	Çekilmiş kahve fazla bastırılmış	Kahveyi daha az bastırın
	Çekilmiş kahve miktarı çok	Çekilmiş kahve miktarını azaltın
	Espresso hazne damlama aparatı (A5) tıkalı	Şu paragrafta belirtildiği gibi filtreyi temizleyin: “12.5 HAZNE DAMLAMA APARATININ TEMİZLİĞİ”
	Filtre ve çıkarılabilen filtre tutucu tıkalı	Şu paragrafta belirtildiği gibi filtreyi temizleyin: “12.4 KAHVE FİLTRELERİNİN TEMİZLENMESİ”
	Çekilmiş kahve çok ince veya nemli	Yalnızca espresso kahve makinesinde kullanılmak için çekilmiş kahve kullanın; nemli olmadığından emin olun
	Hidrolik devrenin içi kireçlenmiş	Şu paragrafta belirtildiği gibi kireç çözme işlemi yapın: “13. KİREÇ ÇÖZME”
Kahvenin asitli bir tadı var	Kireç çözme işleminden sonra yapılan durulama yeterli olmamış	Kireç çözme işleminden sonra cihazı durulayın; bkz. Böl. “13. KİREÇ ÇÖZME”
Sütün köpükleri iri veya süt dağıtım borusundan (D3) sıçrayarak veya az köpüklü çıkıyor	Süt yeteri kadar soğuk veya yarım yağlı değil.	Tamamen yağsız, veya yarım yağlı ve buzdolabı sıcaklığında (yaklaşık 5°C) süt kullanın. Eğer sonuç hala istediğini gibi değilse, süt markasını değiştirmeyi deneyin.
	Süt köpürtücü kapağının (D1) üzerindeki köpük ayarlayıcı (Şek. 23) kötü ayarlanmış.	Şu bölümdeki talimatlara göre ayarlama yapın: “10. SÜTLÜ İÇECEKLERİN HAZIRLANMASI”
	Süt kabı kapağı (D1) kirli	“12.7 SÜT HAZNESİNİN TEMİZLİĞİ” paragrafında açıklandığı gibi kapağı temizleyin.
	Süt haznesi yuvası/su dağıtıcısı(A2) kirli	Şu paragrafta açıklandığı gibi yuvayı temizleyin: “12.8 SÜT HAZNESİ YUVASI/SU DAĞITICISI”

المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
كريمة القهوة داكنة اللون (القهوة تتدفق بشكل بطئ من الفوهة)	القهوة المطحونة مضغوطة أكثر من اللازم	اضغط على البن بشكل أقل
	كمية القهوة المطحونة أكبر من اللازم	قم بخفض كمية القهوة المطحونة
	صنبور غلاية الاسبرسو (A5) مسدود	قم بتنظيفه كما هو مبين في الفقرة «12,5 تنظيف دُش الغلاية»
	المرشح والمرشح المسبق الثقب القابل للإخراج مسدودان	قم بتنظيفه كما هو مبين في الفقرة «12,4 تنظيف مرشحات القهوة»
	البن المطحون دقيق أكثر من اللازم أو أنه رطب	استخدم فقط القهوة المطحونة في ماكينات إعداد قهوة الإسبريسو، وتأكد من أنها ليست رطبة
	توجد ترسبات جيرية في الدائرة الهيدروليكية	قم بإزالة الترسبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «13. التخلص من الترسبات»
القهوة لها طعم حمضي	لم يكن الشطف بعد إزالة الترسبات الجيرية كافياً	بعد إزالة الترسبات الجيرية قم بشطف الجهاز على النحو الموصوف في فصل «13. التخلص من الترسبات»
يملك الحليب فقاعات كبيرة أو أنه يخرج على شكل رذاذ من أنبوب إمداد الحليب (D3) أو أنه قليل الرغوة	الحليب غير بارد بما فيه الكفاية أو أنه منزوع الدسم بشكل جزئي.	استخدم الحليب منزوع الدسم بشكل كامل، أو منزوع الدسم بشكل جزئي، على درجة حرارة التلاجة (حوالي 5° مئوية). إن لم تزل النتيجة غير مرضية، جرّب تغيير العلامة التجارية للحليب.
	منظم الرغوة (الشكل 23) على غطاء رغوة الحليب (D1) مضبوط بشكل سيء.	اضبط وفقاً للإرشادات الواردة في فصل «10. تحضير المشروبات بالحليب»
	غطاء وعاء (D1) الحليب متسخ	قم بتنظيف الغطاء على النحو الموصوف في فقرة «12,7 نظافة وعاء الحليب».
	وصلة وعاء الحليب/موزع الماء (A2) متسخة	قم بتنظيف الوصلة على النحو الموصوف في فقرة «12,8 نظافة وصلة وعاء الحليب/موزع الماء»

فيما يلي سرد بعض من الأعطال المحتملة.
إذا لم يمكن حل المشكلة بالطريقة الموصوفة هنا، يجب عليك الاتصال بالدعم الفني.

المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
الماكينة لا تعمل	كابل التغذية (C5) غير مُدخل بشكل صحيح	تأكد من أن موصل كابل التغذية مُدخل بشكل صحيح حتى نهايته في المقر المخصص له (A4) خلف الجهاز؛ ثم تأكد من أن ألقابس متصل بشكل صحيح في المقبس
القهوة الإسبريسو لم تعد تخرج	قَلَّة الماء في: الخزان (A8)	إملاء الخزان بالماء
	ثقب خروج القهوة في حامل الفلتر (C1) مسدودة	قم بتنظيف ثقب فتحات حامل المرشّح
	المرشّح والمرشّح المسبّق الثقب القابل للإخراج مسدودان	قم بتنظيفه كما هو مبين في الفقرة «12.4 تنظيف مرشّحات القهوة»
	صنبور الغلاية (A5) مسدود	قم بتنفيذ النظافة كما هو موضح في فقرة «12. النظافة»
	توجد ترسّبات جيريّة في الدائرة الهيدروليكية	قم بإزالة الترسّبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «13. التخلص من الترسّبات»
قهوة الإسبريسو تتقطّر من جوانب حامل المرشّح (C1) بدلاً من فتحاته	حامل المرشّح مُدخل بشكل خاطئ أو مَنسّخ	تَبَّث حامل المرشّح بالشكل الصحيح ثمّ لَفّه بقوة حتّى النهاية
	المرشّح والمرشّح المسبّق الثقب القابل للإخراج مسدودان	قم بتنظيفه كما هو مبين في الفقرة «12.4 تنظيف مرشّحات القهوة»
	حشوة إحكام غلق غلاية الإسبريسو فقدت مرونتها أو مَنسّخة	استبدل حشوة إحكام غلق غلاية الإسبريسو لدى أحد مراكز الصيانة والدعم الفنيّ
	هناك انسداد في فوّهات سكب حامل المرشّح	نظّف فتحات فوّهات سكب حامل المرشّح
	لم يتمّ تسخين الفناجن مسبقاً	قم بإجراء التسخين الأولي للفناجن باستخدام الوظيفة الخاصة بذلك «11. إمداد الماء الساخن»
ارتفاع ضوَاء المضخّة	توجد ترسّبات جيريّة في الدائرة الهيدروليكية	أجر عملية إزالة الترسّبات الجيرية كما هو موضح في الفقرة «13. التخلص من الترسّبات»
	خزّان المياه (A8) فارغ	املأ خزّان الماء
	تمّ تركيب الخزّان (A8) بشكل خاطئ وصمام قاعه غير مفتوح	اضغط بلطف على الخزّان حتّى يَنثَر فتح الصمام الذي في القاع
	هناك فقاعات هواء في وصلة ربط خزّان الماء	اتبع الإرشادات الواردة في فقرة «11. إمداد الماء الساخن» حتى إمداد الماء

المؤشرات الضوئية	العملية	معنى المؤشرات الضوئية
	تشغيل المفتاح العام (A3) ON/OFF، الموضوع خلف الجهاز.	سيقوم الجهاز بعمل تشخيص ذاتي، والذي يشير إليه وميض المصاييح بشكلٍ متتابع.
	الجهاز يعمل: لا يوجد ملحق تشغيلي متصل بالوصلة (A2).	يجري تسخين الجهاز من أجل عمل القهوة؛ عندما تتوقف مصاييح الإمداد الخاصة بـ 1 أو 2 من الفناجين عن الوميض، فإن الجهاز يكون قد وصل إلى الحرارة المثالية من أجل إمداد القهوة.
	الجهاز يعمل: موزع الماء الساخن (C7) متصل بالوصلة A2.	يجري تسخين الجهاز من أجل عمل القهوة أو من أجل إمداد الماء الساخن؛ عندما تتوقف مصاييح الإمداد الخاصة بـ 1 أو 2 من الفناجين عن الوميض وكذلك مصباح إمداد الماء الساخن، فإن الجهاز يكون قد وصل إلى الحرارة المثالية من أجل إمداد القهوة أو الماء الساخن.
	الجهاز يعمل: وعاء الحليب (D) متصل بالوصلة (A2).	يجري تسخين الجهاز من أجل عمل القهوة أو الكابتشينو أو القهوة بالحليب؛ عندما تتوقف مصاييح الإمداد الخاصة بـ 1 أو 2 من الفناجين عن الوميض وكذلك مصباح الكابتشينو ومصباح القهوة بالحليب، فإن الجهاز يكون قد وصل إلى الحرارة المثالية من أجل إمداد القهوة أو الكابتشينو أو القهوة بالحليب.
	ظل الجهاز غير مستخدم لبضع دقائق أو أنه تم الضغط على مفتاح التشغيل/الاستعداد (ON/STAND-BY).	الجهاز في وضع الاستعداد (STAND-BY): من أجل إعادة تشغيله، اضغط على مفتاح . يمكن ضبط الفاصل الزمني قبل تدخل وضع الاستعداد (STAND-BY): انظر الفقرة "ضبط الفاصل الزمني لوضع الاستعداد (STAND-BY)".
	الخزان فارغ أو الجهاز لا يتمكن من الإمداد.	انظر الفصل. «15. حل المشكلات»

انتبه جيداً:

- في حالة عدم اكتمال دورة التخلص من الترسبات الجيرية بشكل صحيح (على سبيل المثال بسبب انقطاع التيار الكهربائي)، ننصح بتكرار الدورة.
- عمليات إصلاح وصيانة ماكينة إعداد القهوة من المشكلات الناتجة عن الترسبات الجيرية لن تكون مغطاة من الضمان إذا لم يتم التخلص من الترسبات الجيرية بشكل منتظم كما هو مبين أعلاه.

14. البيانات الفنية

جهد شبكة التيار الكهربائي:	220-240 فولت- 50 / 60هرتز
الطاقة المستهلكة:	1450W
الأبعاد الطول×الارتفاع×العرض :	275x308x321 مم
الملف الحراري:	فولاذ مقاوم للصدأ
الضغط:	15 بار
سعة خزان الماء:	1 لتر
طول كابل توصيل التيار الكهربائي:	1200 مم
الوزن:	6,6 كجم

الوصل بالتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع عملية الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركبوا أية علبة وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصنوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أمسا عيار 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

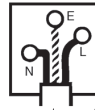
تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر. ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود. كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

هام جدا

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:

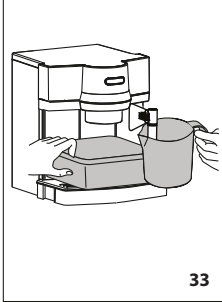


السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)

13. التخلص من الترسبات

أزل الترسبات الجيرية من الماكينة عندما يومض المصباح (B2) على لوحة التحكم.

- قبل الاستعمال، اقرأ جيداً التعليمات الواردة في ملصق مزيل الترسبات الجيرية، المثبت على عبوة المزيل نفسه.
- نوصي فقط باستعمال مُزيل الترسبات الجيرية الخاص بشركة ديولنغي (De'Longhi). تجدر الإشارة هنا إلى أن استخدام أي مزيل للترسبات الجيرية آخر غير مناسب، فضلاً عن عدم إزالة الترسبات الجيرية بشكل منتظم، يؤدي كل هذا إلى حدوث عيوب لا يغطيها الضمان الخاص بجهة التصنيع.



33

1. أفرغ خزان الماء تماماً (A8) وأزل مرشح تنقية الماء (C10) (إن وجد). املأ الخزان بمحلول إزالة الترسبات الجيرية، والذي يتم الحصول عليه بتخفيف مزيل الترسبات الجيرية بالماء، وفقاً للإرشادات الواردة على عبوة هذا المزيل؛
2. أدخل موزع الماء الساخن (C7) (الشكل 6)؛
3. ضع وعاء أسفل صنوبر الغلاية (A5) ووعاء أسفل موزع الماء الساخن (الشكل 33) وتأكد من أن حوض تجميع القطرات فارغ ومُدخل بشكل جيد؛
4. اضغط بالتزامن على المفتاحين (B9) و (B11): سيضيء المصباح (B8) (إن لم يتم إدخال موزع الماء الساخن، فإن المصباح سيومض)؛
5. اضغط على الزر (B7). تتم الإشارة إلى إزالة الترسبات الجيرية من خلال مصباح اليد التي تتبادل بالتتابع. برنامج إزالة الترسبات الجيرية ينفذ أوتوماتيكياً كل سلسلة الإمدادات من صنوبر الغلاية ومن موزع الماء الساخن على فواصل زمنية من أجل إزالة البقايا الجيرية من داخل ماكينة القهوة؛
6. بمجرد انتهاء محلول مزيل الترسبات الجيرية، يضيء المصباح (B10) من أجل الإشارة إلى أنه من الضروري تنفيذ عمليتي شطف: من أجل إزالة بقايا المحلول، أزل خزان الماء، أفرغه، اشطفه بماء جارٍ، أعد ملئه حتى المستوى MAX بماء جديد، أعد إدخال المرشح (إن تم إزالته سابقاً) وأدخل خزان الماء في الماكينة؛
8. اضغط على مفتاح (B11): يبدأ الشطف وتومض كافة مصابيح اليد بالتتابع؛
9. عندما يكون الخزان فارغاً، فإنه من الضروري القيام بالشطف الثاني: أفرغ الأوعية وضعها أسفل صنوبر الغلاية وموزع الماء الساخن؛
10. اضغط على مفتاح (B11): يبدأ الشطف وتومض كافة مصابيح اليد بالتتابع؛
11. ينتهي الشطف عندما يفرغ الخزان: قم بشطف الخزان وأعد ملئه وأعد إدخاله؛
12. يضيء المصباح (B8): اضغط على المفتاح المتعلق به: يبدأ الإمداد الآن الجهاز جاهزاً للاستخدام.

12.4. تنظيف مرشحات القهوة

نظّف مرشحات القهوة بانتظام كل أسبوع؛

المرشّحان 1 و 2 فنجان

1. أزل المرشح المثقب عن طريق شد اللسان المخصص لذلك (الشكل 27)؛
2. اشطف المرشحات أسفل الماء الجاري (الشكل 28)؛
3. تحقّق من أنّ كافة فتحات المرشح المعدني ليست مسدودة و إلاّ يجب تنظيفها بالاستعانة بدبوس (الشكل 29)؛
4. أعد تركيب المرشح المثقب بدفعه جيداً حتّى النهاية.

مرشح أقراص القهوة

اشطفه تحت الماء الجاري. تحقّق من أنّ كافة الثقوب ليست مسدودة و إلاّ يجب تنظيفها بالاستعانة بدبوس (الشكل 29).

12.5. تنظيف دُش الغلاية

كل 200 مرة من إمداد القهوة، أعد شطف صنوبر الغلاية، مع صب حوالي 0,5 لتر من المياه (اضغط على الزر الخاص بعمليات إمداد القهوة دون استعمال مسحوق البن).

12.6. تنظيف خزان الماء

1. نظّف بصفة دورية (مرة في الشهر تقريباً) مرشح تنقية الماء وعند كل استبدال له (C10)، وخزان الماء، إن وجد (A8) بواسطة قطعة قماش رطبة وقليل من مادة منظفة رقيقة؛
2. أزل المرشح (إن وجد) ثمّ أعد شطفه بالماء الجاري؛
3. أعد إدخال المرشح (إن وجد)، ثمّ املأ الخزان بماء جديد ثمّ أعد إدخال الخزان؛
4. (فقط في الموديلات المزوّدة بمرشح تنقية الماء) صبّ 100 مل من الماء.

12.7. نظافة وعاء الحليب

قم بتنظيف وعاء الحليب بعد كل إعداد، على النحو الموصوف فيما يلي:

1. أزل الغطاء (D1)؛
 2. اسحب أنبوب إمداد الحليب (D3) وأنبوب رفع الحليب (D4) (الشكل 30)؛
 3. اسحب أداة التحكم عن طريق جذبيها نحو الخارج (الشكل 31)؛
 4. اغسل كافة المكونات بعناية بواسطة ماء ساخن ومادة منظفة رقيقة.
- من الممكن غسل جميع المكونات في غسالة الأطباق، ولكن عن طريق وضعهم في السلة العلوية من غسالة الأطباق.**
- قم بتوجيه انتباه خاص حتى لا تظل بقايا الحليب داخل ثقوب أداة التحكم وعلى الفتحة الموجودة على السن الرفيع لها؛
5. تأكد كذلك من أن أنبوب رفع الحليب وأنبوب الإمداد غير مسدودين ببقايا الحليب؛
 6. أعد تركيب أداة التحكم وأنبوب الإمداد وأنبوب رفع الحليب؛
 7. أعد وضع الغطاء على وعاء الحليب.

12.8. نظافة وصلة وعاء الحليب/موزع الماء

قم بتنظيف الوصلة بعد كل إعداد للحليب، بواسطة قطعة إسفنجة، عن طريق إزالة بقايا الحليب المترسب على حلقات الحشو (الشكل 32).

9. قم بتنويع منظم الرغبة حسب كمية الرغبة المرغوب بها وحسب نوع الحليب المستخدم عن طريق تحريك المؤشر الخاص به (الشكل 23)؛

من أجل تحضير الكابتوشينو: اضغط على زر (B9).

- من أجل تحضير القهوة المخلوطة بالحليب: اضغط على زر (B11).
9. بعد إتمام إعداد الحليب بالرغوة، فإن الماكينة تُحَصِّرُ القهوة أوتوماتيكياً.

انتبه جيداً:

- من أجل الحصول على كابتوشينو أكثر سخونة، يُصحّ بالضغط على مفتاح CLEAN من أجل تسخين أنابيب جهاز رغوة الحليب أولاً (انظر الفقرة التالية).
- من أجل تحضير الكابتوشينو أو القهوة بالحليب، فإن الجهاز يُفُذُّ 2 نوعين من الإمداد: أولاً الحليب ثم القهوة. عند الرغبة في قطع الإمداد الجاري، اضغط على المفتاح الذي تم الضغط عليه سابقاً.
- بمجرد انتهاء الإمداد، إذا رغبت في زيادة كمية الحليب أو القهوة في الفجان، فإنه يكفي الإبقاء ضاغطاً (لمدة ثوان قليلة) على المفتاح المتعلق بالإعداد الجاري.
- لا ترك وعاء الحليب لفترة طويلة خارج التلاجة؛ كلما ارتفعت حرارة الحليب 5° مئوية مثالية، كلما ساءت جودة الرغوة.

10.2 تنظيف جهاز رغوة الحليب بواسطة المفتاح

CLEAN

بعد كل استخدام لوظائف الحليب، قم بتنفيذ النظافة من أجل إزالة بقايا الحليب عن طريق العمل على النحو التالي:

1. اترك وعاء الحليب (D) مُدخلاً في الماكينة (لا يلزم إفراغ وعاء الحليب)؛
 2. ضع فنجان أو إناء آخر أسفل أنبوب إمداد الحليب بالرغوة (D3)؛
 3. اضغط على زر (D2) "CLEAN" (الشكل 24) وابق ضاغطاً عليه؛
- سيومض المصباحين (B9) و (B11). عندما تتوقف المصباحين عن الوميض ويعود الجهاز إلى أن يكون جاهزاً للاستخدام، اترك المفتاح "CLEAN": ينظف البخار الدوائر الداخلية لجهاز رغوة الحليب.

10.3 قم ببرمجة كمية القهوة والحليب في الفجان

بالنسبة للكابتوشينو أو الحليب

لقد تم ضبط الماكينة في المصنع على القيام بتوزيع الكميات حسب المستويات القياسية، إذا كنت ترغب في تعديل هذه الكميات، اتبع الطريقة الآتية:

1. ضع فنجان أسفل فوهات موزع القهوة (A5) وأسفل أنبوب إمداد الحليب (D3)؛
2. اضغط على المفتاح المتعلق بالتحضير بالحليب والذي ترغب في برمجه وابق ضاغطاً عليه، بعد بضع ثوانٍ، تبدأ الماكينة في إمداد الحليب؛
3. بمجرد الوصول إلى كمية الحليب المرغوب بها في الفجان، اترك المفتاح: سيتوقف إمداد الحليب؛
4. ثم قم ببرمجة كمية القهوة في الفجان واعمل نفس الإجراء الخاص بكمية الحليب؛
5. يتم التأكيد على البرمجة بواسطة المصباح التي توهم لمدة 3 ثوانٍ. عند هذه النقطة تكون الماكينة قد تم إعادة برمجتها وفقاً لكميات الحليب والقهوة الجديدة.

11. إمداد الماء الساخن

خطر السخ: لا تترك الماكينة بدون مراقبة عندما يتم إمداد الماء الساخن. يسخن الموزع أثناء الإمداد وبالتالي يجب الإمساك بالمقبض فقط.

1. تأكد من أن موزع الماء الساخن (C7) مثبت بشكل صحيح (الشكل 6)؛

2. ضع فنجان أسفل الموزع (بأقرب مكان ممكن من أجل تجنب الرذاذ)؛
 3. اضغط على المفتاح (B9): سيومض المصباح المتعلق به وبدأ الجهاز في إمداد الماء الساخن؛
 4. تقطع الماكينة الإمداد بشكل أوتوماتيكي.
- انتبه جيداً: من أجل قطع الماكينة إمداد الماء الساخن يدوياً أعد الضغط على مفتاح (B9).

11.1 قم بتعديل كمية الماء المصبوب أوتوماتيكياً.

عند الرغبة في تعديل الكمية المضبوطة بالمصنع، اعمل على النحو التالي:

1. ضع فنجان أسفل الموزع (A5)؛
 2. ابق ضاغطاً على الزر (B7)؛
 3. عندما تصل كمية الماء الساخن في الفجان إلى المستوى المرغوب به، اترك المفتاح. يتم تأكيد البرمجة عن طريق ووميض المصباح لمدة ثلاث ثوانٍ.
- في هذه النقطة تكون الماكينة قد تم إعادة برمجتها وفقاً لكميات الجديدة.

12. النظافة

12.1 تنظيف الماكينة

يجب تنظيف الأجزاء التالية من الماكينة بصفة دورية:

- الدائرة الداخلية للماكينة
- حوض تجميع القطرات (A10)؛
- مرشحات القهوة (C4)، (C3)، (C2)؛
- صنوبر الغلاية (A5)؛
- خزان الماء (A8)؛
- وعاء الحليب (D)؛
- موزع الماء الساخن (C7)،
- وصلة وعاء الحليب/موزع الماء (A2).

انتبه!

لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حادة أو مسببة للتآكل أو الكحول.

لا تستخدم الأشياء المعدنية في إزالة القشور الترسبية ولا رواسب وبقايا القهوة لأنها يمكن أن تتسبب في خدش الأسطح المعدنية أو البلاستيكية في الماكينة.

خطر! أثناء النظافة، لا تقم الماكينة أبداً في الماء: إنها جهاز كهربائي.

12.2 نظافة الدائرة الداخلية للماكينة

بالنسبة لفترات عدم الاستخدام التي تتجاوز 4/3 أيام يُصحّ بشدة، قبل استخدامها، بتشغيلها وتنفيذ شطف الدوائر الداخلية على النحو المشار إليه في الفقرتين 4 و 5 من الفقرة «3. استعمال الجهاز لأول مرة».

12.3 تنظيف حوض تجميع القطرات

حوض تجميع القطرات مزوّد بمؤشّر عوَام (أحمر اللون) لتحديد مستوى الماء الموجود. قبل أن يبدأ هذا المؤشّر في البروز من صينية حامل فجانين القهوة، يجب بالضرورة تفريغ الحوض ثم نظف، وإلا فإن الماء يمكنه أن يفيض مع الجوانب ويضرّ الماكينة وسطح السند والمنطقة المحيطة.

1. أزل الحوض (الشكل 25)؛
2. أزل صينية إسناد الفجانين (A12)، تخلص من الماء (الشكل 26) ونظف الحوض بواسطة قطعة قماش؛ ثم أعد تجميع الصينية مع حوض القطرات؛
3. ثم أعد إدخال حوض تجميع القطرات.

خطر السعات من أجل تجنب الرذاذ، لا تفك أبداً حامل المرحش والماكينة في حالة إمداد وانتظر بضع ثوانٍ بعد الإمداد.

8. تحضير قهوة إسبريسو باستخدام الأقراص

انتبه جيداً: استعمل أقراص قهوة تخضع لمعايير ESE المذكورة على عبوة المنتج بالعلامة التجارية التالية. معايير ESE هي نظام متعارف عليه ومقبول من قبل معظم المنتجين الكبار لهذه الأقراص وتسمح بإعداد قهوة إسبريسو بطريقة سهلة ونظيفة.

1. أدخل مرشح أقراص البن (C4) (●) في حامل المرحش (C1)؛
2. أدخل القرص مع مركزه بقدر الإمكان داخل المرحش (الشكل 15). اتبع دائماً الإرشادات الواردة على عبوة أقراص القهوة الجاهزة بغرض وضع هذه الأقراص بشكل صحيح فوق المرش؛
3. قمر بتثبيت حامل المرحش على الماكينة، عن طريق لفه دائماً حتى نهايته (الشكل 5)؛
4. اعمل على النحو الوارد في النقطتين 5 و 6 بالفقرة السابقة.

9. اضبط كمية القهوة في الفنجان

لقد تم ضبط الماكينة في المصنع على القيام بتوزيع الكميات حسب المستويات القياسية. إذا كنت ترغب في تعديل هذه الكميات، اتبع الطريقة الآتية:

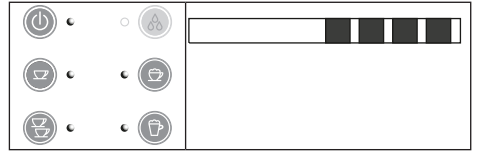
1. ضع فنجان أسفل فوهات موزع القهوة (A5)؛
 2. اضغط على المفتاح الذي ترغب في برمجته (B3) أو (B5) واضغطاً عليه، تبدأ الماكينة في إمداد القهوة؛
 3. بمجرد الوصول إلى الكمية المرغوب بها من القهوة في الفنجان، اترك المفتاح: سيتوقف الإمداد.
- في هذه النقطة تكون الماكينة قد تم إعادة برمجتها وفقاً للكميات الجديدة.

10. تحضير المشروبات بالحليب

انتبه جيداً: من أجل تجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو بفقاعات كبيرة، قم بتنظيف غطاء رغوة الحليب دائماً (D1) ووصلة وعاء الحليب/موزع الماء (A2) على النحو الموصوف في الفقرة «10.2» تنظيف جهاز رغوة الحليب بواسطة المغفاح «12.7» «CLEAN» نظافة وعاء الحليب» و «12.8» نظافة وصلة وعاء الحليب/موزع الماء».

10.1. أعد ملء وعاء الحليب وتثبيتته

1. أزل الغطاء (D1) (الشكل 16)؛
2. أعد ملء وعاء الحليب (D5) بكمية كافية من الحليب، مع عدم تجاوز الكمية القصوى 0,5 لتر (الشكل 17). يجب الأخذ في الاعتبار بأن كل علامة مضغوطة على جانب الوعاء تتوافق مع 100 مل من الحليب؛
- انتبه جيداً:** للحصول على رغوة أكثر كثافةً وتجانساً، من الضروري استعمال حليب منزوع الدسم أو منزوع الدسم جزئياً على أن يكون في درجة حرارة التلاجة (أي حوالي 5° مئوية).
3. تأكد من أن أنبوب رفع الحليب (D4) مُدخل بشكل جيد في المقر المخصص له والمتوفر في نهاية غطاء وعاء الحليب (الشكل 18)؛
4. أعد وضع الغطاء على وعاء الحليب؛
5. أزل موزع الماء الساخن (الشكل 19)؛
6. قمر بتثبيت وعاء الحليب عن طريق الضغط عليه حتى نهايته على الوصلة (A2) (الشكل 20)؛
7. قمر بتجهيز الماكينة من أجل عمل القهوة (انظر الفقرة «7. تحضير قهوة إسبريسو بواسطة بن مطحون» حتى النقطة 5)؛
8. ضع فنجان الكابوتشينو أو كوب القهوة بالحليب أسفل موزع القهوة (A5) واضبط موزع الحليب (D3) (الشكل 21). في حالة استخدام فنجان أو أكواب عالية، قمر بإنزال حامل الكوب (A13) (الشكل 22)؛



6. عند إشعال المصابيح المتعلقة بعسر الماء الذي تم قياسه، اترك المفتاح؛
 7. ثم اضغط على مفتاح (●) من أجل إطفاء الجهاز (الاستعداد).
- انتبه جيداً:** إن تم استخدام مرشح تنقية الماء بشكل صحيح، ضع الماكينة على مستوى عسر الماء الأقل بالمقارنة بذلك الذي تم قياسه بواسطة الشريط التفاعلي.

6. التشغيل والاستعداد

عندما يكون المفتاح العام (A3) في الوضع ا، قمر بتشغيل الجهاز وأطفئه (على وضع الاستعداد) بالضغط على المفتاح (●) (B1). يُطفأ الجهاز أوتوماتيكياً (على وضع الاستعداد) بعد فترة معينة من الوقت (انظر فقرة «5.2 ضبط وضع الاستعداد STAND-BY»).

7. تحضير قهوة إسبريسو بواسطة بن مطحون.

1. أدخل مرشح البن المطحون (C2) أو (C3) في حامل المرحش (C1) (الشكل 12). استخدم المرحش لإعداد فنجان مرشح واحد أو المرحش لإعداد فنجانين اثنين من القهوة؛
 2. عند الرغبة في إعداد فنجان واحد من القهوة، أعد ملء المرحش باستعمال مكبال ممتلئ حتى حوافه بالقهوة المطحونة، أي حوالي 7 جرامات. (الشكل 12). ولكن، عند الرغبة في إعداد فنجانين اثنين من القهوة، املا المرحش بمكبالين غير ممتلئين حتى الحواف بالقهوة المطحونة (حوالي 6-6 جرام). املا المرحش باستعمال جرعات صغيرة الحجم لتحاشي فيضان القهوة المطحونة من الحواف؛
- انتبه:** تشغيل الماكينة بالشكل الصحيح، قبل ملء المرحش بالقهوة المطحونة تحقق دائماً من أن هذا المرحش ليس به أية بقايا قهوة مترسبة من المرات السابقة.

3. قمر بتوزيع البن المطحون واضغط عليه برفق بواسطة المكبس (الشكل 13). عملية ضغط القهوة المطحونة هامّة للغاية للحصول على قهوة إسبريسو جيدة المذاق. إذا ضغطت أكثر من اللازم، فإنّ هذا سيؤدّي إلى تدفق القهوة ببطء وتكون كريمة داكنة اللون. وأيضاً عند الضغط على القهوة أقل من اللازم، فإنّ هذا سيؤدّي إلى تدفق القهوة بسرعةٍ مفرطة وتكون الكريمة فاتحة اللون.
4. أزل البن الزائد من على حافة حامل المرحش وقمر بتثبيت حامل المرحش على الماكينة: للحصول على التثبيت الصحيح، قمر بمحاذاة مقبض حامل المرحش مع الرمز (●) OPEN (الشكل 4). قمر بتثبيت حامل المرحش وأدر المقبض نحو اليمين، حتى محاذاته مع الوضع CLOSE (الشكل 5)؛
5. ضع الفنجان أو الفناجين أسفل فوهات حامل المرحش (الشكل 14). يُصحّ بتسخين الفناجين، قبل إعداد القهوة، عن طريق شطفها بقليل من الماء الساخن؛
6. تأكد من إضاءة المصابيح المتعلقة بمفتاح إمداد القهوة، ثم اضغط على زر الإمداد (B3) أو (B5) سبيداً الجهاز بالإمداد ويتوقف أوتوماتيكياً.

انتبه جيداً:

- بينما تقوم الماكينة بإعداد القهوة، قد تتوقف عملية الإمداد في أي لحظة بسبب الضغط على زر الإمداد المضغوط عليه سلفاً.
- بمجرد انتهاء الإمداد، إذا رغبت في زيادة كمية القهوة في الفنجان، فإنه يكفي الإبقاء ضاغطاً خلال 3 ثوانٍ على مفتاح الإمداد الذي تم الضغط عليه سابقاً.
- لفك حامل المرحش، أدر المقبض من اليمين إلى اليسار.

4. تنشيط مرشح تنقية الماء

بعض الموديلات تكون مزودة بمشرح لتنقية الماء (C10): إن لم يكن الموديل الخاص بكم مزود به، يمكنكم شراؤه من مراكز الدعم الفني المعتمدة من دي لونجي (De'Longhi) للاستخدام الصحيح للمرشح، اتبع التعليمات الواردة أدناه.

1. أزل المرشح من العبوة؛
2. أدر قرص مؤشر التاريخ (الشكل 8) حتى ظهور الشهرين القادمين من الاستخدام؛

انتبه جيداً: تبلغ مدة استخدام المرشح شهرين إن تم استخدام الجهاز بطريقة عادية، بينما إن ظلت الماكينة غير مستخدمة والمرشح مرطب، فإن مدته تبلغ 3 أسابيع بحد أقصى.

3. من أجل تنشيط المرشح، قم بتمرير ماء صنبور في ثقب المرشح (الشكل 9) حتى يخرج الماء من الفتحات الجانبية لمدة دقيقة واحدة؛
 4. أزل الخزان (A8) (أعد ملئه بالماء، إن لزم الأمر)؛
 5. أدخل المرشح في خزان الماء واغمره تماماً لمدة عشرة ثوانٍ تقريباً، مع إماتته والضغط عليه قليلاً من أجل السماح لفقااعات الهواء بالخروج (الشكل 10)؛
 6. أدخل المرشح في المقر المخصص له (الشكل 11) واضغط عليه حتى الوصول لنهايته، ثم أعد غلق الخزان بالغطاء وأعد إدخال الخزان في الماكينة؛
- الآن تم تنشيط المرشح ويمكنك البدء في استخدام الماكينة.

5. إعدادات القائمة

من أجل الدخول للقائمة، تأكد من أن الجهاز في وضع الاستعداد، ثم اضغط بالتزامن على المفتاحين (B1)  و (B3)  حتى يومض مصباح التشغيل/الاستعداد (B2)؛ يكون الجهاز في وضع البرمجة. ابدأ عن طريق ضبط الماكينة على النحو المرغوب به؛ من أجل الخروج من قائمة البرمجة، أعد الضغط على المفتاح .

5.1 ضبط الحرارة

عندما ترغب في تغيير درجة حرارة الماء و التي بها سيتم تحضير القهوة، اتبع الخطوات الآتية:

1. ادخل إلى قائمة البرمجة؛
2. اضغط على مفتاح  (B5) وابق ضاغطاً عليه حتى إشعال المصابيح المتعلقة بالحرارة المرغوب بها (انظر "جدول ضبط الحرارة والاستعداد" بعد الفقرة اللاحقة)؛
3. عند إشعال المصابيح المتعلقة بالاختيار المرغوب به، اترك المفتاح؛
4. ثم اضغط على مفتاح  من أجل إطفاء الجهاز (الاستعداد).

5.2 ضبط وضع الاستعداد Stand-by

في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة معينة (تخلف حسب الموديلات)، ينطفئ أوتوماتيكياً (ينطفئ مصباح التشغيل/الاستعداد "ON/Stand-by"). من الممكن ضبط الإطفاء الذاتي وذلك من أجل العمل على إطفاء الجهاز بعد فترة معينة من الوقت. اعمل كما يلي:

1. ادخل إلى قائمة البرمجة؛
2. اضغط على مفتاح  (B3) وابق ضاغطاً عليه حتى إشعال المصابيح المتعلقة بمدة عدم استخدام المرغوب بها (انظر الجدول)؛
3. عند إشعال المصابيح المتعلقة بالاختيار المرغوب به، اترك المفتاح.
4. ثم اضغط على مفتاح  (B1) من أجل إطفاء الجهاز (الاستعداد).

جدول ضبط الحرارة ووضع الاستعداد

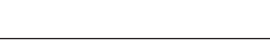
حرارة	المصابيح المتعلقة بها	وضع الاستعداد بعد
منخفضة	 	15 دقيقة
متوسطة	   	75 دقيقة
عالية	     	3 ساعات

5.3 اضبط عسر الماء

المصابيح التي تشير إلى ضرورة إزالة الترسبات من الجهاز، تضيء بعد فترة من التشغيل محددة مسبقاً والتي تعتمد على عسر الماء.

عند الرغبة، يمكن برمجة الماكينة وفقاً لدرجة عسر المياه الفعلية في مرافق المناطق المختلفة، مما يقلل من تكرار عملية إزالة الترسبات الجيرية. اعمل كما يلي:

1. أزل الشريط التفاعلي الوارد مع الجهاز من العبوة الخاصة به "إجمالي عسر الماء" (C8)؛
2. اغمر الشريط بالكامل في كوب من الماء لمدة ثانية؛
3. أزل الشريط من الماء وقم بهزه برفق. بعد حوالي دقيقة تشكل 1,2,3 أو 4 مربعات باللون الأحمر، وفقاً لعسر الماء (4 مربعات حمراء = الماء عسر للغاية)؛
4. ادخل إلى قائمة البرمجة؛
5. بمجرد الكشف عن نتيجة الشريط، اضغط على مفتاح "الماء الساخن" وابق ضاغطاً عليه  (B7) حتى إشعال المصابيح، على النحو الوارد في الجدول التالي:

قبل استخدام الجهاز اقرأ دائماً ملف تحذيرات الأمان.

1. الوصف

1.1 وصف الجهاز

(صفحة 3 - A)

- A1. رف الفناجين
- A2. وصلة وعاء الحليب/موزع الماء
- A3. المفتاح العام ON/OFF
- A4. مقر موصل كابل التغذية
- A5. صنوبر الغلاية/مجموعة السكب
- A6. مقر خزان الماء
- A7. غطاء خزان الماء
- A8. خزان الماء مزود بمقر لمرشح الماء
- A9. مؤشر انتهاء الماء
- A10. وعاء تجميع قطرات الماء
- A11. مؤشر مستوى أقصى مستوى للماء في حوض تجميع القطرات
- A12. صينية وضع الفناجين
- A13. تجويف كوب الحليب المخلوط بالقهوة/قهوة بالحليب منزلق

1.2 وصف لوحة التحكم

(صفحة 3 - B)

- B1. زر التشغيل/الاستعداد ON/Stand-by
- B2. مصباح التشغيل/الاستعداد ON/Stand-by
- B3. زر إمداد 1 فنجان
- B4. مصباح "حرارة صحيحة"/إمداد 1 فنجان
- B5. زر إمداد 2 فنجانين
- B6. مصباح "حرارة صحيحة"/إمداد 2 فنجانين
- B7. زر إمداد الماء الساخن
- B8. مصباح إمداد الماء الساخن
- B9. زر إمداد الكابتوتشينو/الحليب الساخن
- B10. مصباح "حرارة صحيحة"/إمداد الكابتوتشينو/الحليب الساخن
- B11. زر إمداد القهوة بالحليب/الحليب الساخن
- B12. مصباح "الحرارة الصحيحة" / إمداد القهوة بالحليب/الحليب الساخن

1.3 وصف الملحقات التشغيلية

(صفحة 2 - C)

- C1. كأس حامل المرشّح
- C2. مرشّح الكريمة 1 فنجان
- C3. مرشّح الكريمة 2 فنجان
- C4. مرشّح كريمة الأقراص ESE
- C5. كابل التغذية (قابل للإزالة)
- C6. مكيال المعاييرة/الضاغط
- C7. موزع الماء القابل للإزالة
- C8. شريط تقاعلي لقياس عسر الماء (اختبار العسر الإجمالي)
- C9. مزيل الترسبات الجيرية
- C10. مرشح تنقية الماء

1.4 وصف وعاء الحليب

(صفحة 2 - D)

- D1. غطاء جهاز رغوة الحليب

D2. زر التنظيف CLEAN

D3. أنبوب إمداد الحليب

D4. أنبوب رفع الحليب

D5. وعاء الحليب

2. ملء خزان الماء

1. أزل خزان الماء (A8) وأعد ملئه بماء جديد ونظيف مع الانتباه إلى عدم تجاوز الكتابة MAX (الشكل 1).
 2. ثم أعد إدخال الخزان في الماكينة (الشكل 2).
- اقتبه: لا تشغل مطلقاً الجهاز بدون صب الماء أولاً في الخزان أو بدون وجود الخزان نفسه.

3. استعمال الجهاز لأول مرة

1. أدخل موصل كابل التغذية في المقر المخصص له خلف الجهاز (الشكل 3); ثم أدخل القابس في المقبس.
 2. قم بتهيئة كوب حامل المرشح بالماكينة: من أجل الحصول على التثبيت الصحيح، قم بمحاذاة مقبض كوب حامل المرشح مع الرمز  (الشكل 4) و وأدر المقبض نحو اليمين، حتى محاذاة بالوضع  (الشكل 5);
 3. اضغط عند الوضع I على مفتاح التشغيل/الإطفاء ON/OFF الموضوع خلف الماكينة;
 4. عند الانتهاء من الفحص الذاتي، يومض مصباح "إمداد الماء الساخن" (B8) بينما تكون المصابيح الأخرى مطفأة؛ يشير الجهاز إلى أنه من الضروري إدخال موزع الماء الساخن (C7) (الشكل 6);
 5. ضع وعاء تحت الموزع بسعة لا تقل عن 100 مل (الشكل 7);
 6. اضغط على زر "الماء الساخن"  (B7): سيبدأ الإمداد ويتوقف أوتوماتيكياً؛
- اقتبه جيداً: إن ومضت المصابيح  (B2) و  (B8) أعد الضغط على مفتاح .
7. من أجل شطف الدوائر الداخلية للماكينة، ضع إناء أسفل موزع القهوة واضغط على مفتاح  (B5). كرر هذه العملية 5 مرات؛
 8. ثم ابدأ في شطف دائرة "البخار": ضع إناء أسفل موزع الماء الساخن (الشكل 7) واضغط على مفتاح . كرر هذه العملية خمس مرات. (إن لزم الأمر، أعد ملء الخزان).
- اقتبه جيداً: تُعد عملية شطف دوائر الماكينة ضرورية للغاية أيضاً في حالة إطالة مدة استعمال الجهاز.